

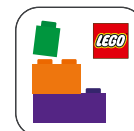


42215 | 1

V O L V O



Booklet available in English
Livret disponible en français
Folleto disponible en español



LEGO® Builder





WE'RE MAKING OUR PACKAGING MORE SUSTAINABLE

We're transitioning from single-use plastic to paper-based packaging. As we progress, you may find a mix of paper and plastic in our boxes.

NOUS RENDONS NOS EMBALLAGES PLUS DURABLES

Nous passons des emballages en plastique à usage unique aux emballages à base de papier. Durant la transition, vous pourriez trouver un mélange de papier et de plastique dans nos boîtes.

QUEREMOS HACER MÁS SUSTENTABLES NUESTROS MATERIALES DE EMBALAJE

Estamos cambiando las bolsas de plástico desechables por bolsas con base de papel. Conforme avanzamos en este propósito, puedes encontrar una mezcla de papel y de plástico en nuestras cajas.

LEGO.com/sustainable-packaging



BUILDER



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions. App Store is a service mark of Apple Inc. Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC. Tencent and the Tencent logo are trademarks of Tencent Inc.

Q [LEGO.com/devicecheck](https://www.lego.com/devicecheck)



Q LEGO® Builder

EC500

HYBRID







42209

BUILDING INNOVATION: THE LEGO® TECHNIC™ & VOLVO PARTNERSHIP

For over a decade, LEGO® Technic™ and Volvo Construction Equipment designer teams have joined forces to recreate some of the world's most powerful construction vehicles in intricate, functional detail. This exciting collaboration has resulted in a series of authentic Technic models based on existing vehicles, and it has inspired new, futuristic concept vehicles with cutting-edge features. With each set, we look for new ways to combine creativity and real-world technology.

CONSTRUIRE L'INNOVATION : LE PARTENARIAT LEGO® TECHNIC™ ET VOLVO

Depuis plus d'une décennie, les équipes de conception de LEGO® Technic™ et de Volvo Construction Equipment unissent leurs forces pour recréer certains des véhicules de construction les plus puissants au monde avec des détails complexes et fonctionnels. Cette fantastique collaboration a donné naissance à une série de modèles Technic authentiques basés sur des véhicules existants et a inspiré de nouveaux véhicules conceptuels futuristes dotés de caractéristiques avant-gardistes. À chaque ensemble, nous cherchons de nouvelles façons de combiner la créativité et la technologie du monde réel.

LEGO® TECHNIC™ Y VOLVO: UNA COLABORACIÓN QUE CONSTRUYE INNOVACIÓN

A lo largo de más de una década, los equipos de diseño de LEGO® Technic™ y Volvo Construction Equipment han unido fuerzas para recrear algunos de los vehículos de construcción más potentes del planeta con todo lujo de detalles funcionales. Y esta apasionante colaboración no solo ha dado lugar a una serie de auténticos modelos Technic basados en vehículos existentes; también ha inspirado nuevos prototipos con características de vanguardia que modelan el futuro de la industria. Con cada set, buscamos nuevas formas de combinar la creatividad con la tecnología del mundo real.

FROM THE LEGO® TECHNIC™ DESIGN TEAM

The Volvo EC500 Hybrid belongs to a new generation of hybrid construction vehicles – and it's the first of its kind released in a LEGO® Technic™ version. The Volvo Construction Equipment team were incredibly generous in sharing their insights from the real-life vehicle's development and groundbreaking high-tech solutions. Its 424 hp engine is optimized for high fuel efficiency through pioneering, hydraulic-hybrid Volvo technology. And, of course, it's fully equipped for demanding tasks like mining and heavy construction! True to real-life, this model incorporates motorized functions that control the boom and lets you switch between a shovel and a hammer tool. New triangle panels helped us replicate the characteristic exterior angles, and the orange safety rails and new seat color complete the model's design.

UN MOT DE L'ÉQUIPE DE CONCEPTION LEGO® TECHNIC™

La Volvo EC500 Hybride appartient à une nouvelle génération de véhicules de construction hybrides – et c'est la première de ce type à sortir en version LEGO® Technic™. L'équipe de Volvo Construction Equipment s'est montrée incroyablement généreuse en partageant ses idées sur le développement du vrai véhicule et ses solutions de pointe révolutionnaires. L'excavatrice est dotée d'un moteur de 424 ch optimisé pour un rendement énergétique élevé grâce à la technologie Volvo hybride hydraulique novatrice. Et, bien sûr, elle est entièrement équipée pour des tâches exigeantes telles que l'exploitation minière et la construction lourde! Fidèle à la réalité, ce modèle intègre des fonctions motorisées qui contrôlent la flèche et vous permettent de passer d'une pelle à un marteau. De nouveaux panneaux triangulaires nous ont permis de reproduire les angles extérieurs caractéristiques, et les rails de sécurité orange ainsi que la nouvelle couleur du siège complètent la conception du modèle.

IMPRESIONES DEL EQUIPO DE DISEÑO DE LEGO® TECHNIC™

El Volvo EC500 Hybrid pertenece a una nueva generación de vehículos de construcción híbridos y es el primero de su clase que se recrea en una versión LEGO® Technic™. El equipo de Volvo Construction Equipment mostró una excepcional apertura a compartir sus conocimientos sobre el desarrollo del vehículo de la vida real y sus innovadoras soluciones de alta tecnología. Su motor de 424 HP está optimizado para ofrecer una gran eficiencia de combustible gracias a la pionera tecnología híbrida hidráulica de Volvo. Y, naturalmente, ¡está totalmente equipado para tareas exigentes como la minería y la construcción pesada! Fiel a su contraparte de la vida real, este modelo incorpora funciones motorizadas que controlan la pluma y permiten cambiar la cuchara por un martillo. Los nuevos paneles triangulares nos ayudaron a reproducir con realismo los característicos ángulos exteriores, y el toque final del diseño llega con las barandillas de seguridad naranjas y el asiento en un nuevo color.





A BIG EXCAVATOR FOR BIG CONSTRUCTION FANS

The model speaks directly to the core of LEGO® Technic™ complex functions powered by a single motor through a gearbox. As you build and operate the model, you can enjoy features like the drivetrain joint between the superstructure and the boom, and a brand-new gear transmission solution to activate realistic functions. We hope both Volvo and LEGO Technic fans will feel inspired to explore engineering mastery with a playful edge!

UNE GRANDE EXCAVATRICE POUR LES GRANDS AMATEURS DE CONSTRUCTION

Le modèle témoigne du cœur des fonctions complexes de LEGO® Technic™ alimentées par un seul moteur à travers une boîte de vitesses. Lors de la construction et de l'utilisation du modèle, vous pourrez apprécier des caractéristiques telles que l'articulation de la chaîne cinématique entre la superstructure et la flèche, ainsi qu'une toute nouvelle solution de transmission par engrenage pour activer des fonctions réalistes. Nous espérons que les amateurs de Volvo et de LEGO Technic auront envie d'explorer la maîtrise de l'ingénierie avec une touche ludique!

UNA GRAN EXCAVADORA PARA GRANDES FANS DE LA CONSTRUCCIÓN

El modelo pone de manifiesto la esencia de LEGO® Technic™ a través de complejas funciones impulsadas por un único motor y un mecanismo. A medida que lo construyas y lo operes, podrás disfrutar de características como el acoplamiento del sistema motriz entre la superestructura y la pluma, así como de una novedosa transmisión mediante engranajes que hace posible activar las realistas funciones motorizadas. ¡Esperamos inspirar tanto a los fans de Volvo como a los de LEGO Technic a sumergirse en la ingeniería de alto nivel con un toque divertido!



Manual functions

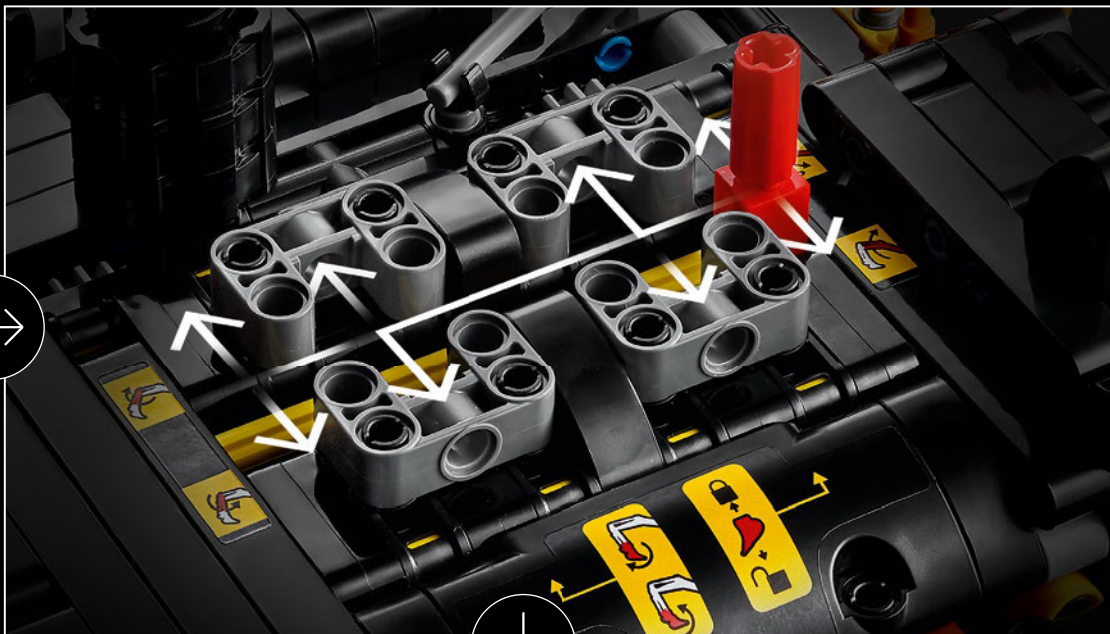
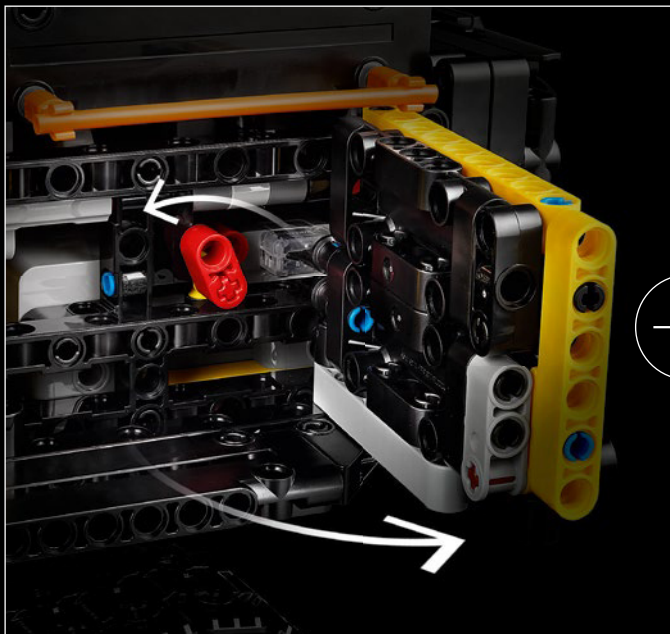
- Open the cabin door
- Rotate the house
- Drive on working tracks

Fonctions manuelles

- Ouvrir la porte de la cabine
- Faire pivoter la tourelle
- Rouler sur les chenilles fonctionnelles

Funciones manuales

- Abrir la puerta de la cabina
- Girar la cabina
- Avanzar sobre las orugas funcionales



Motorized movements

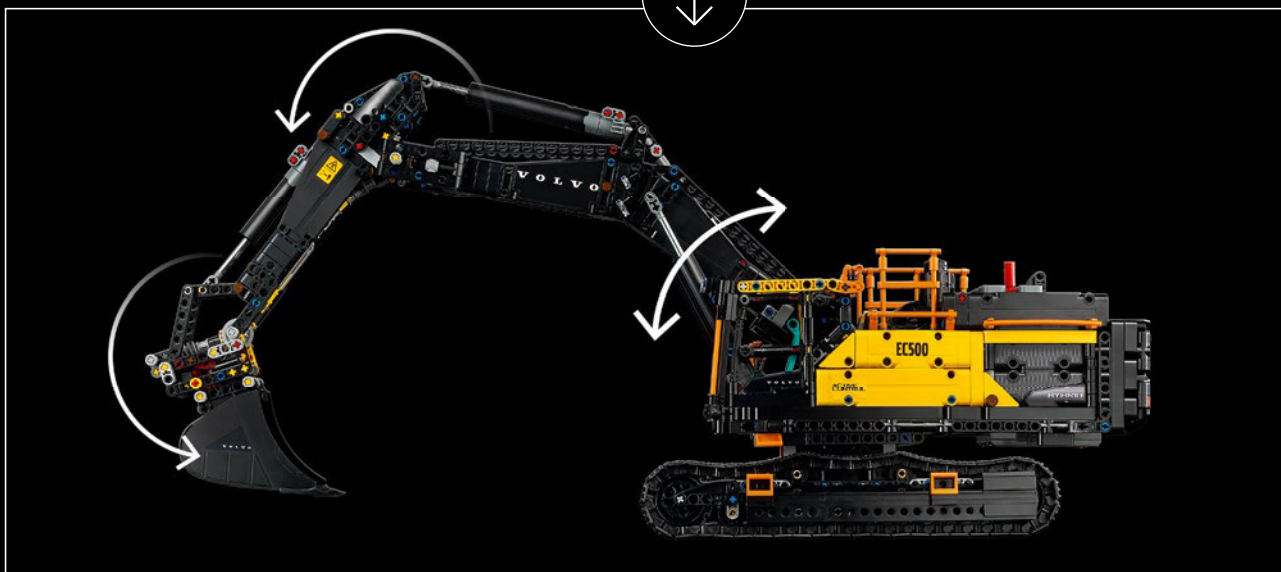
- Raise and lower the boom
- Release and switch tools
- Move the crane arm
- Move tools back and forth

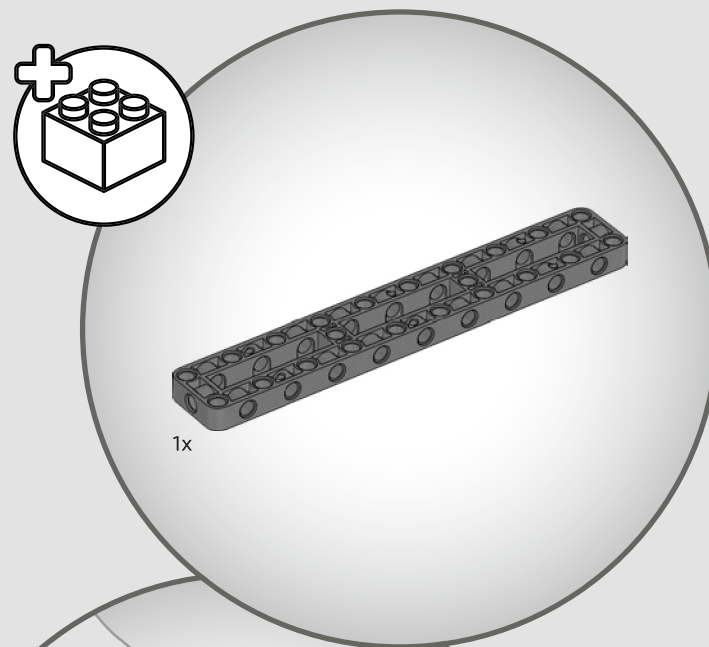
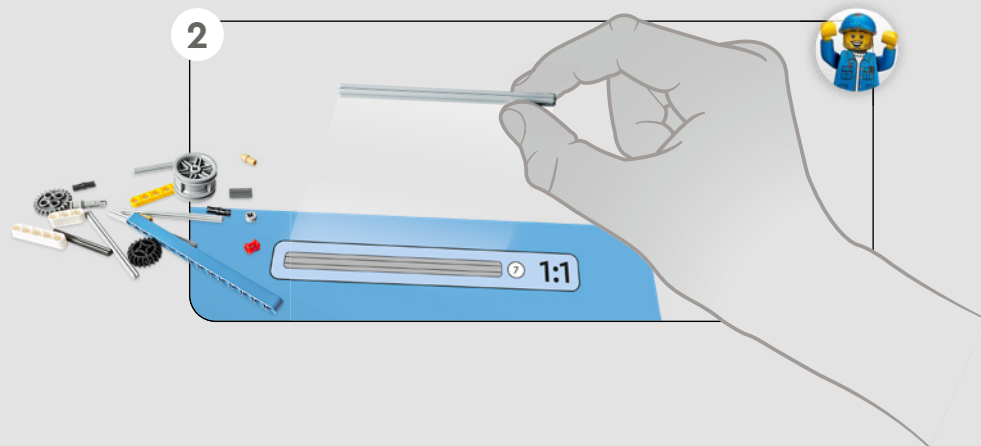
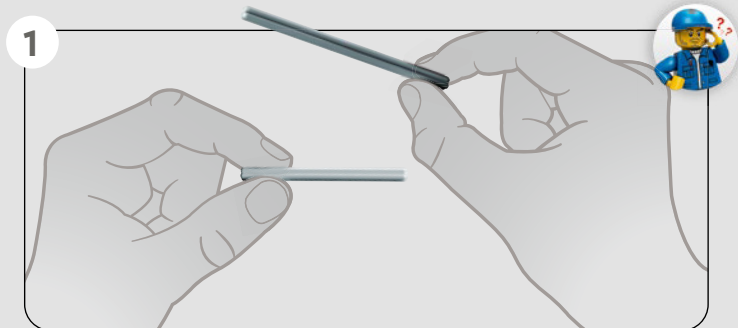
Mouvements motorisés

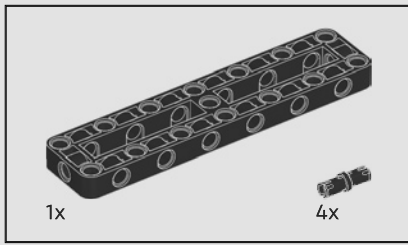
- Lever et abaisser la flèche
- Libérer et changer les outils
- Déplacer le bras de la grue
- Déplacer les outils d'avant en arrière

Acciones motorizadas

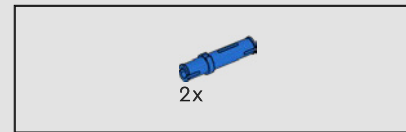
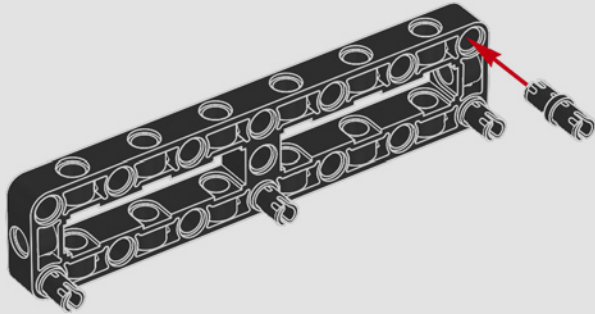
- Subir y bajar la pluma
- Liberar y cambiar herramientas
- Mover el brazo de la grúa
- Mover las herramientas hacia adelante y hacia atrás



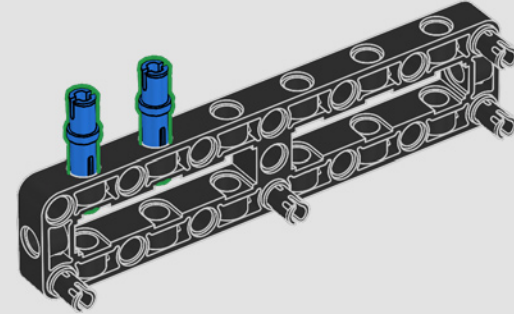


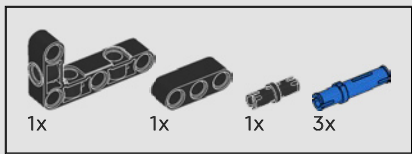


1

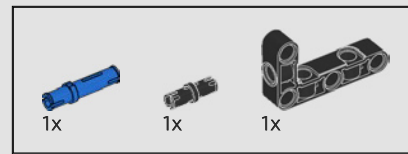
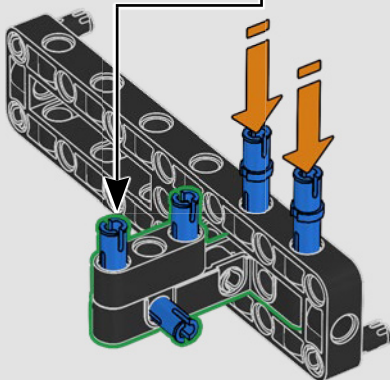
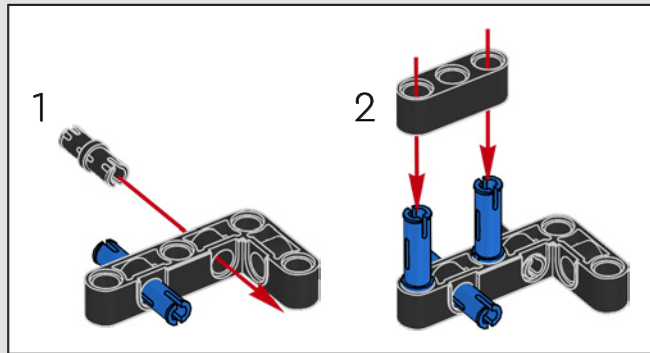


2

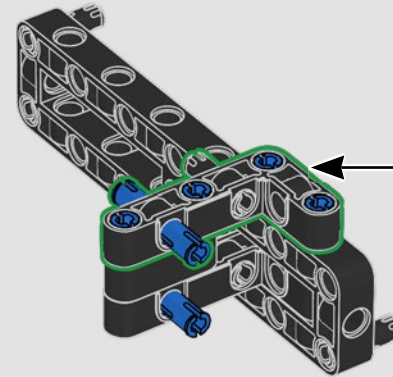
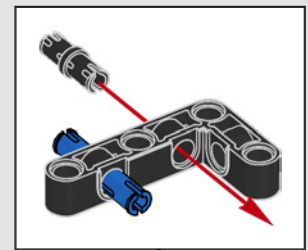




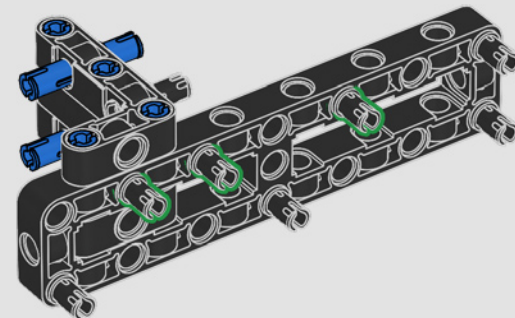
3

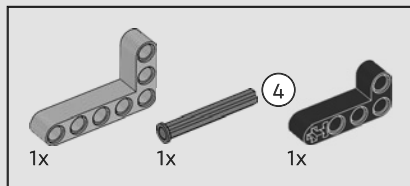


4

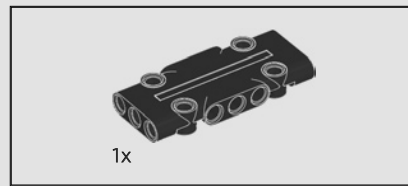
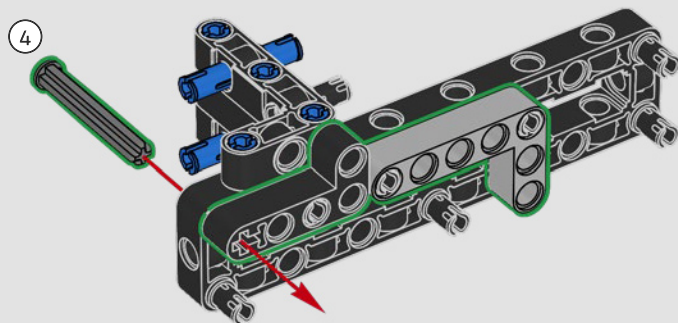


5

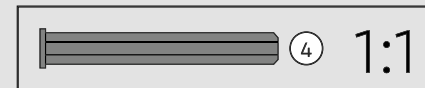
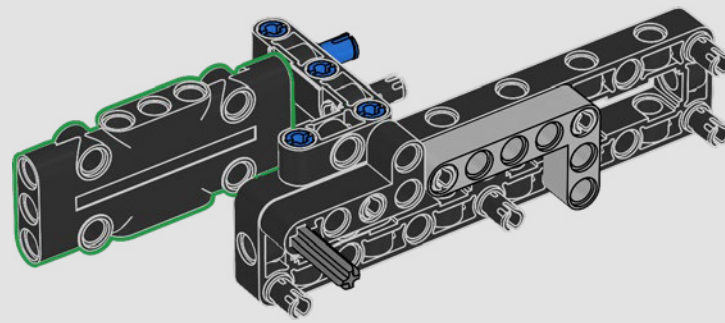


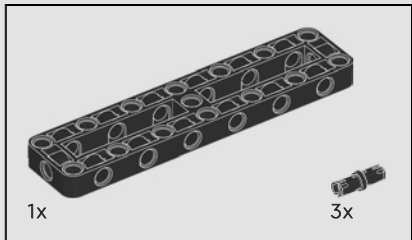
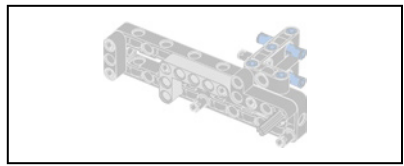


6

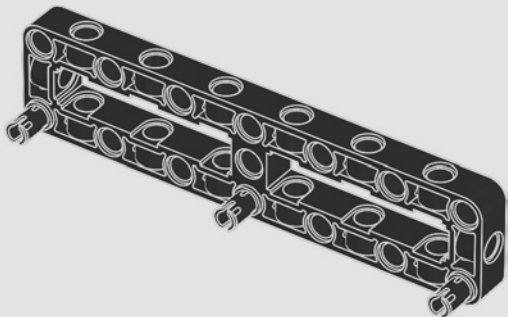


7

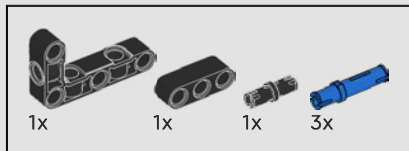
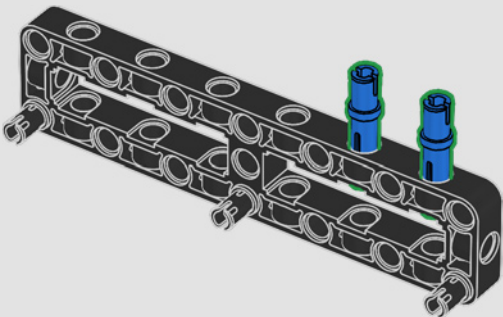




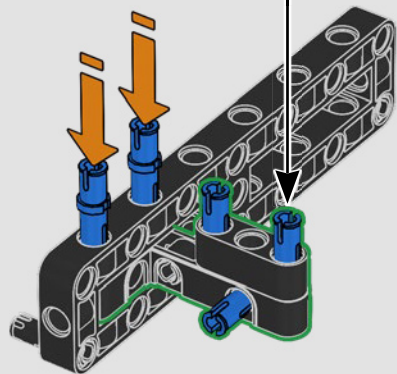
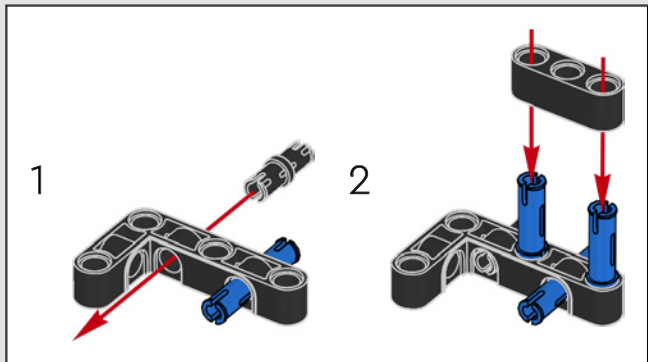
8

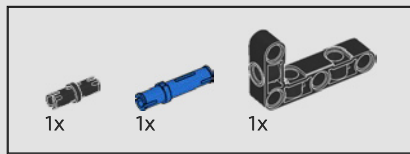


9

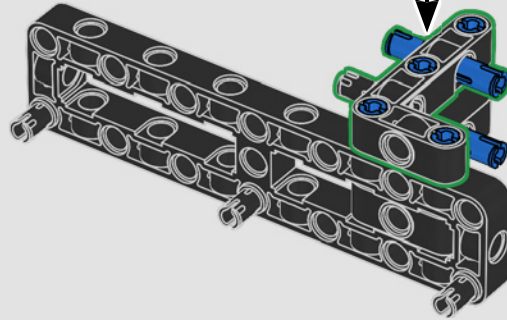
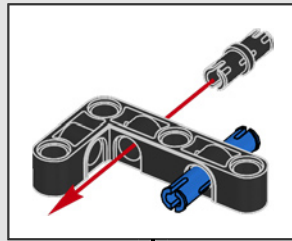


10

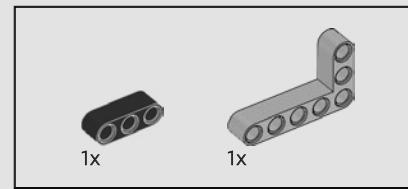
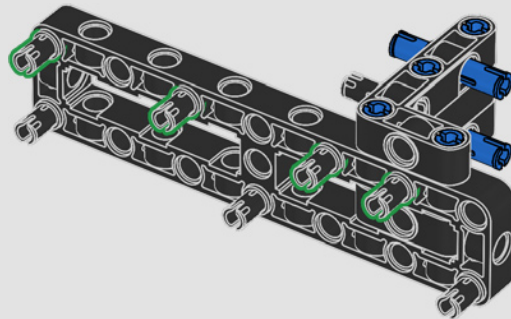




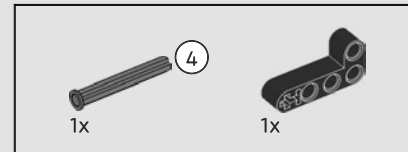
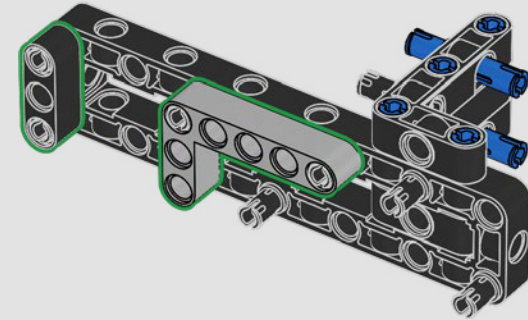
11



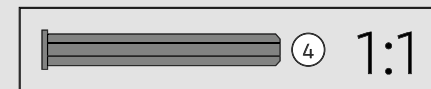
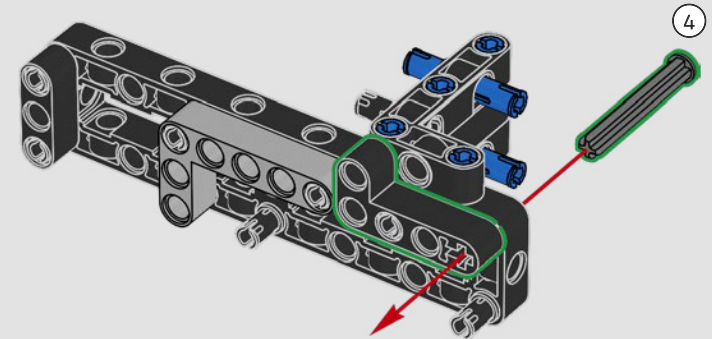
12

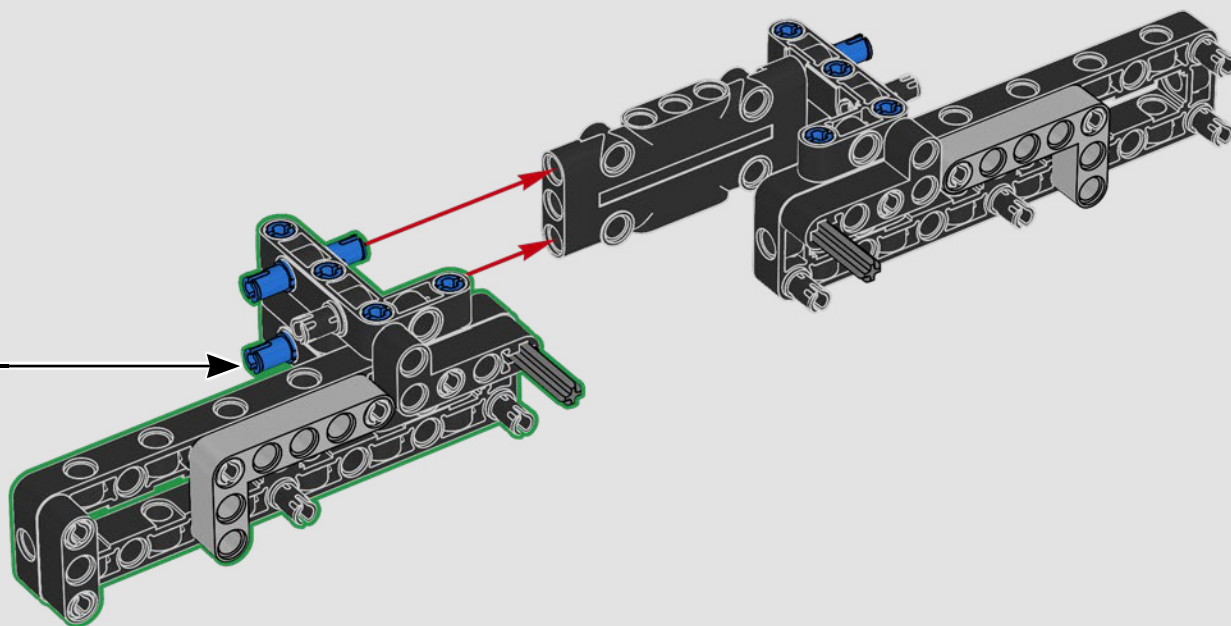


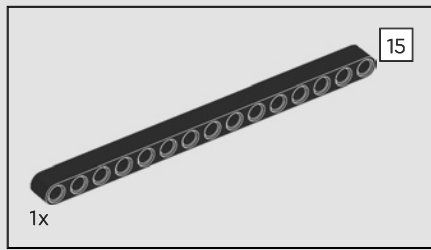
13



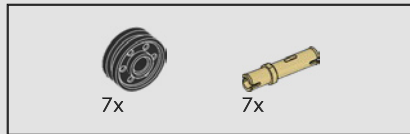
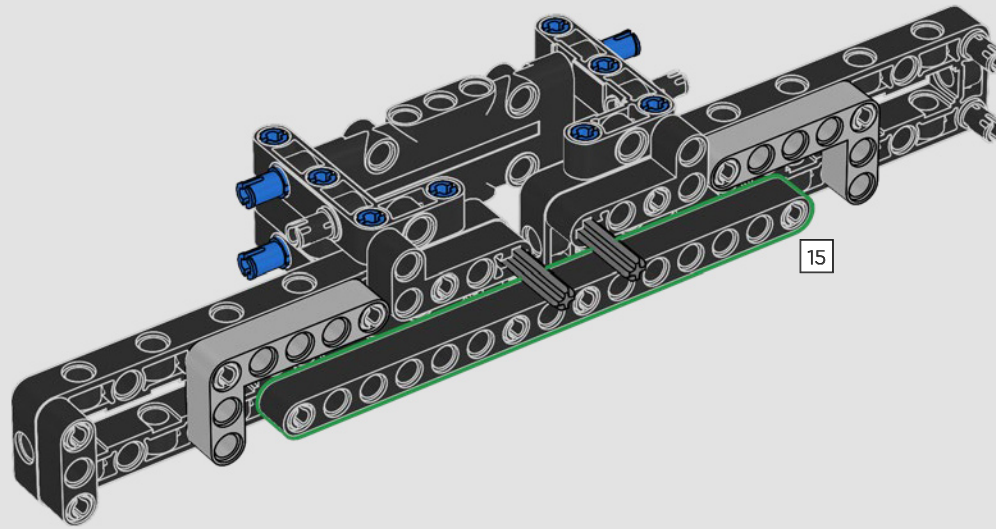
14



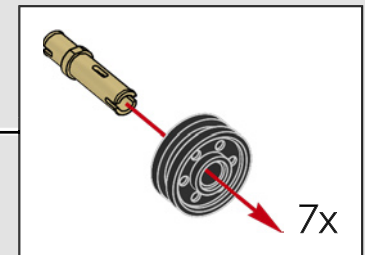
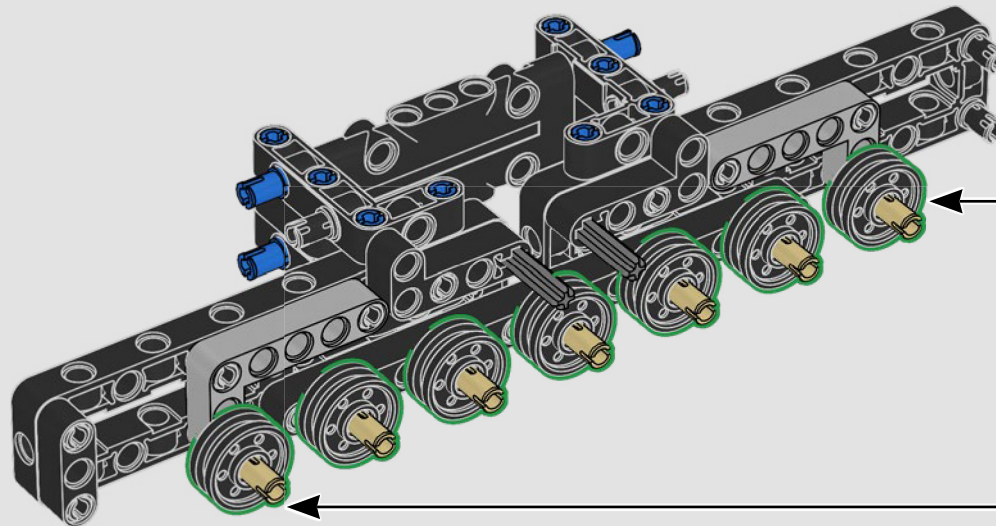


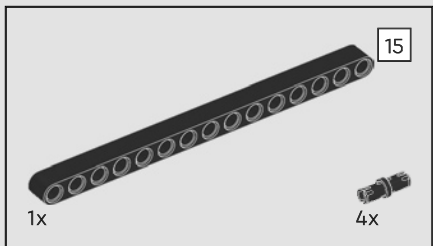


16

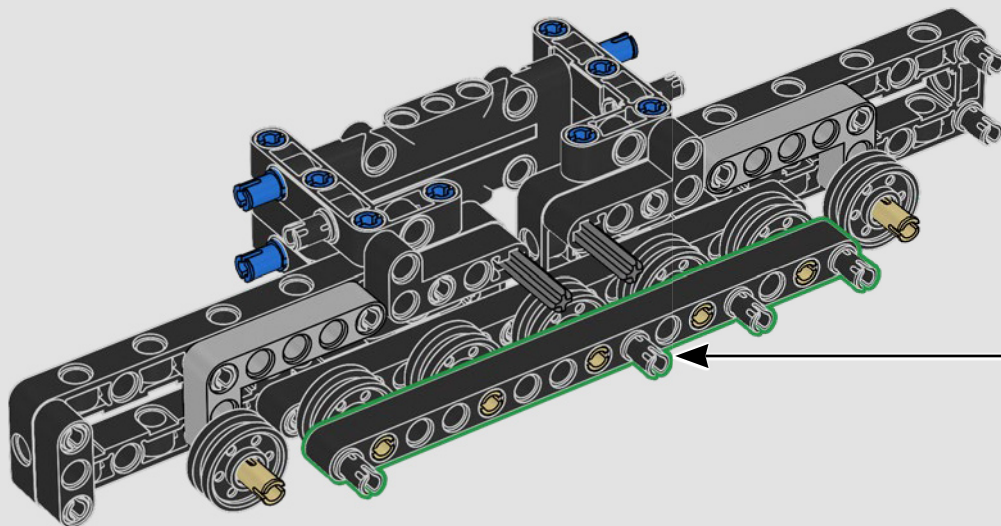
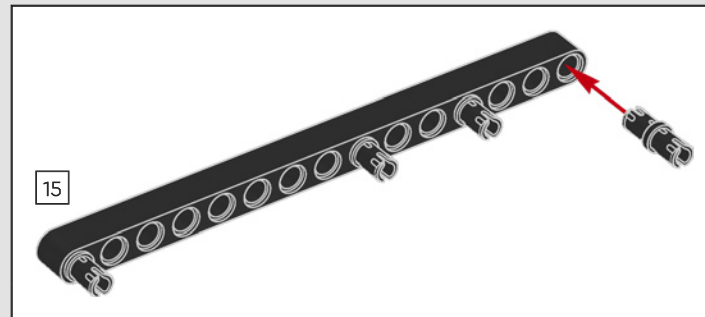


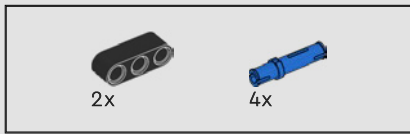
17



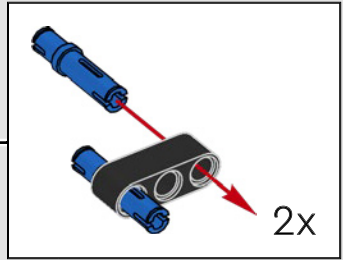
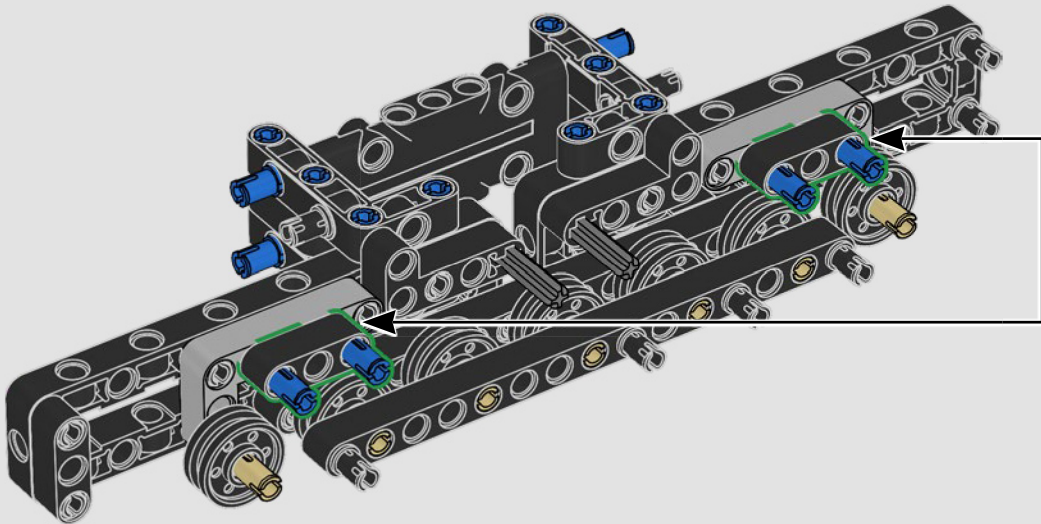


18

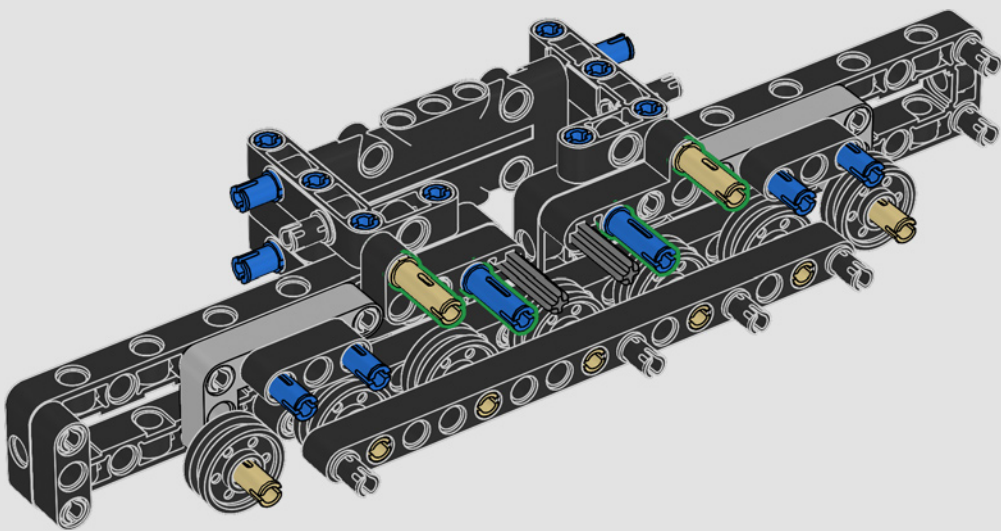


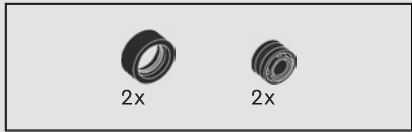


19

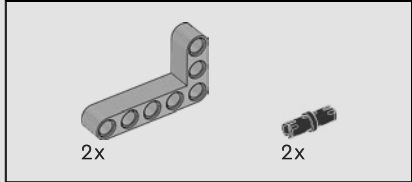
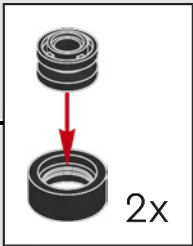
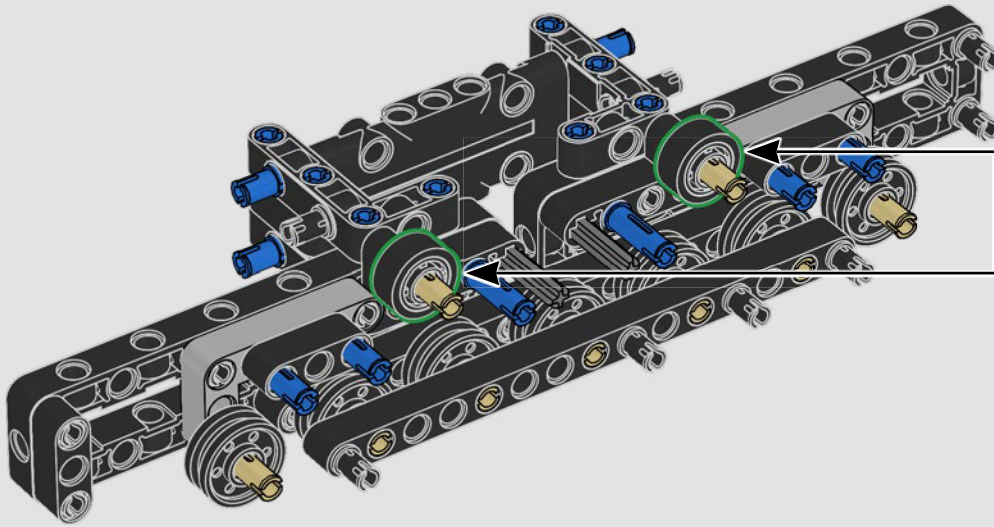


20

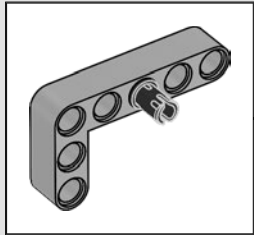
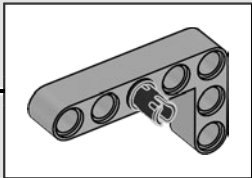
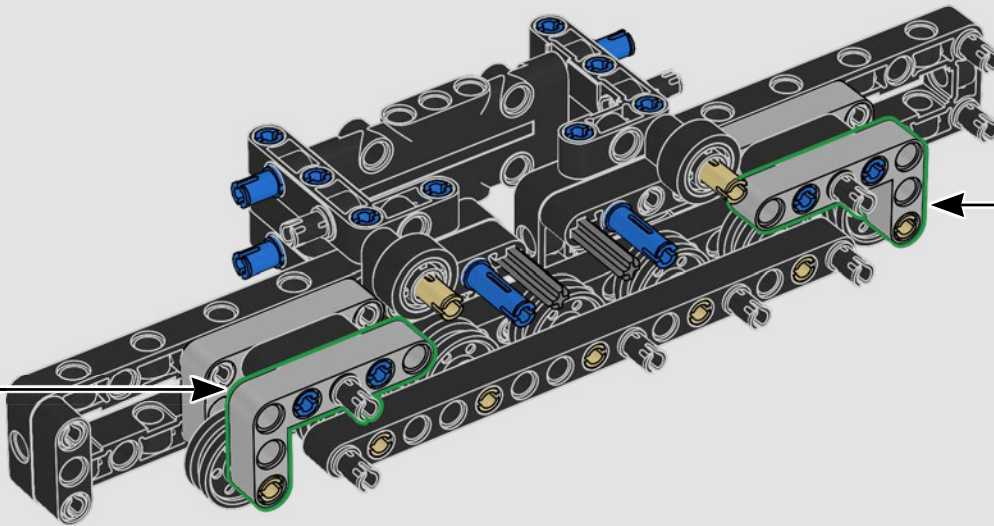


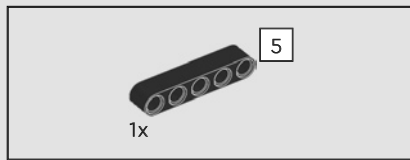


21

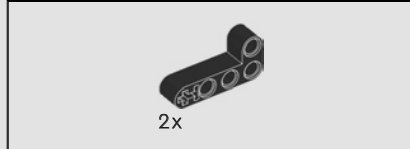
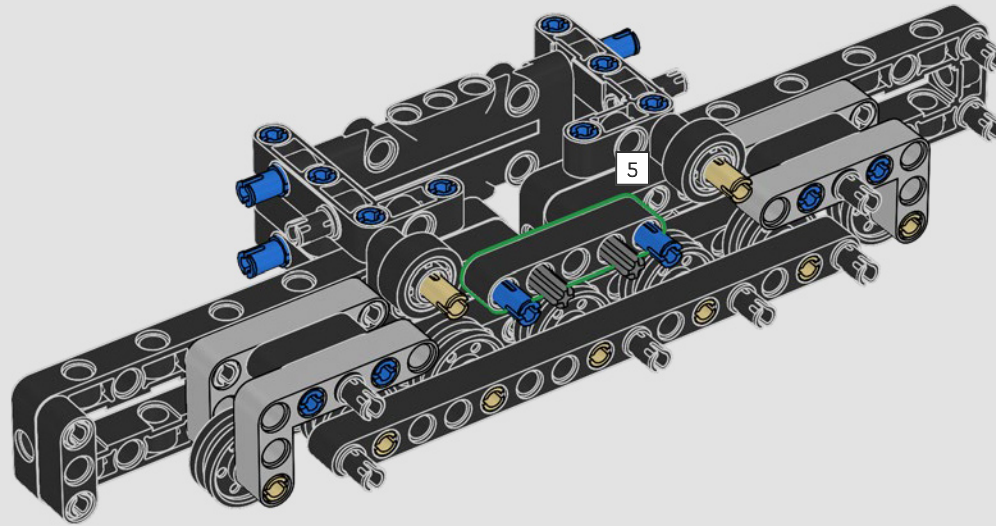


22

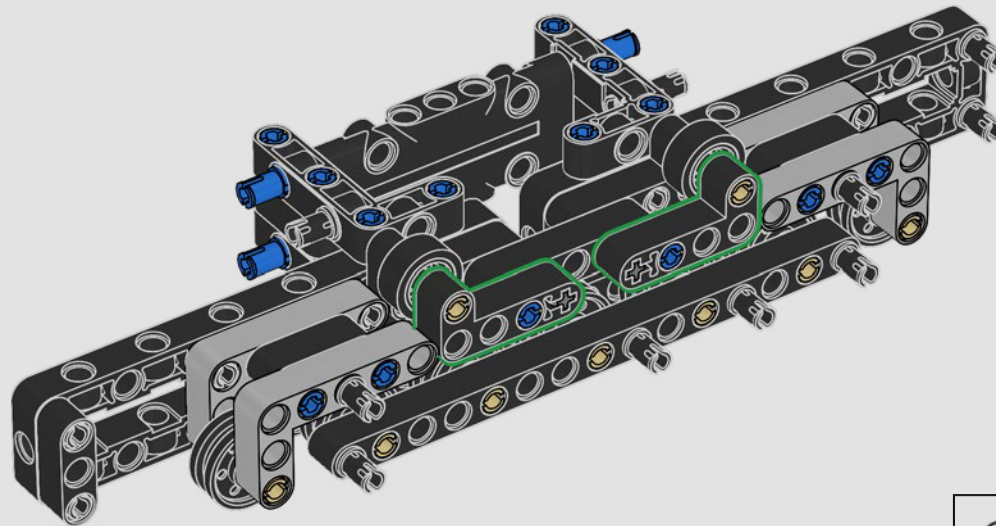


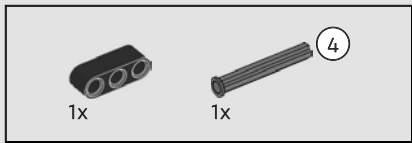


23

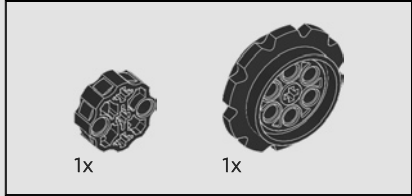
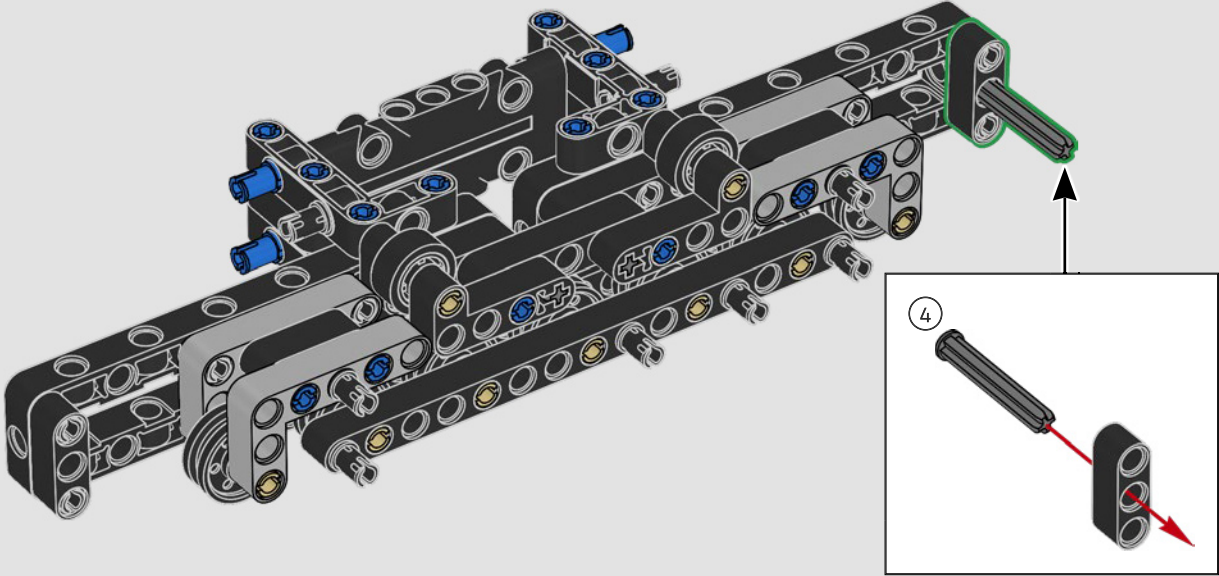


24

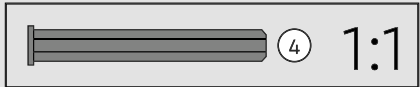
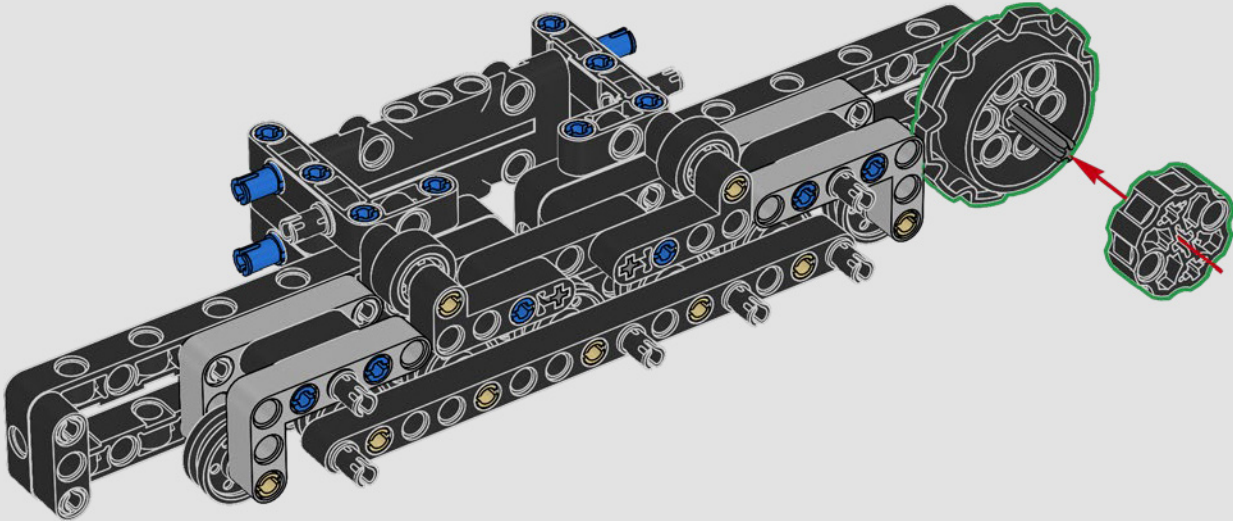


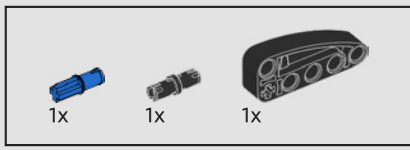


25

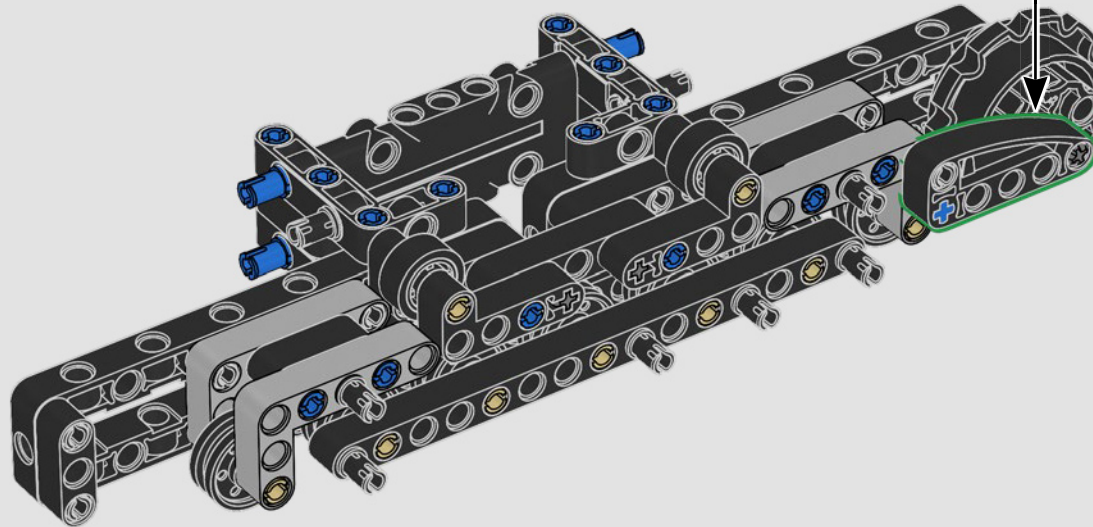
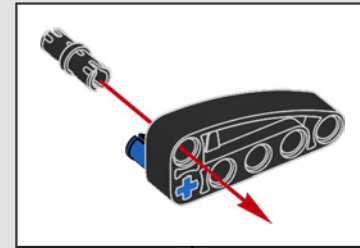


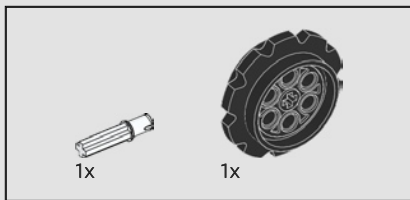
26



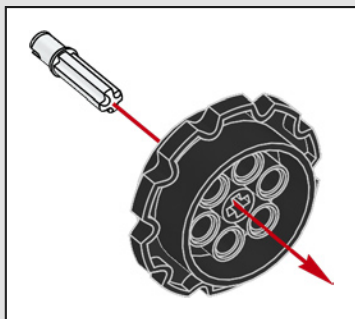
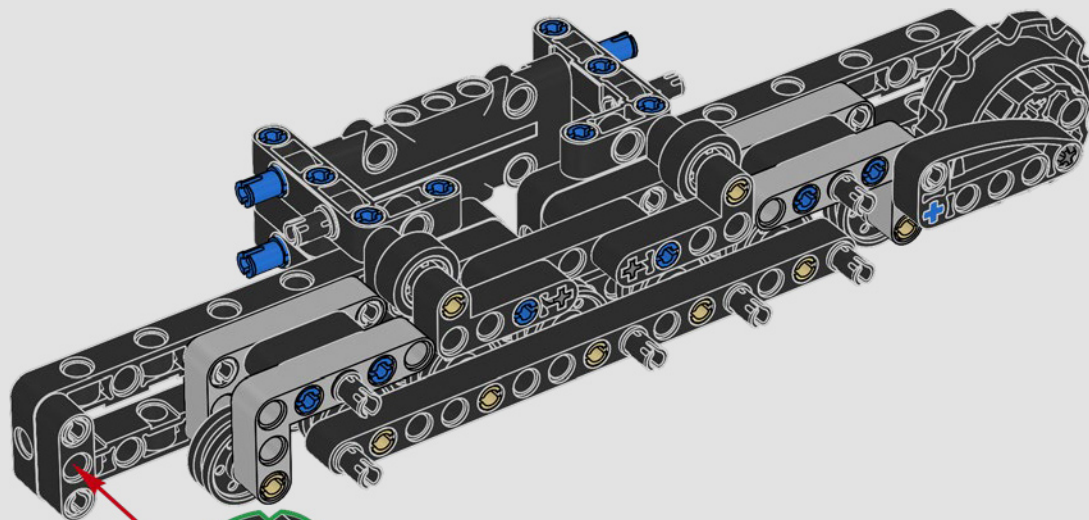


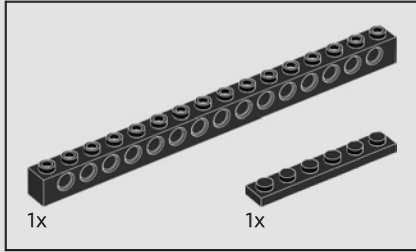
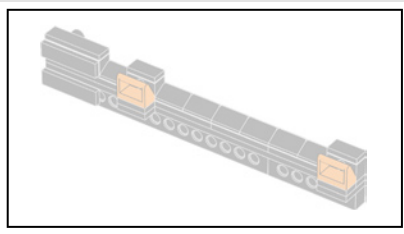
27



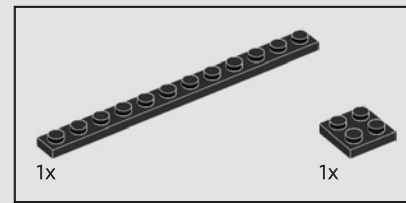
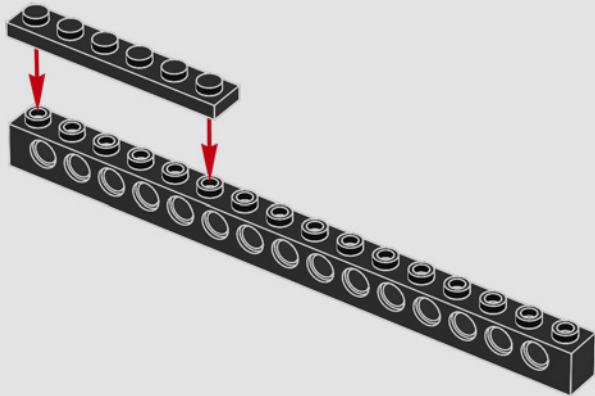


28

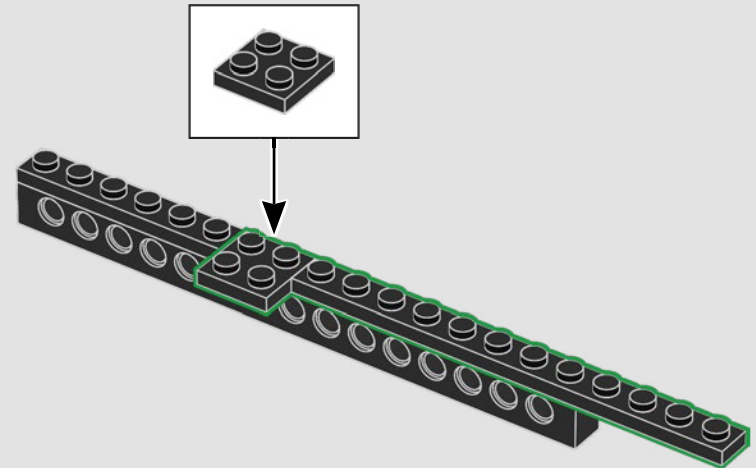


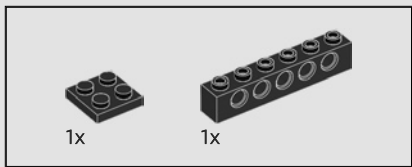


29

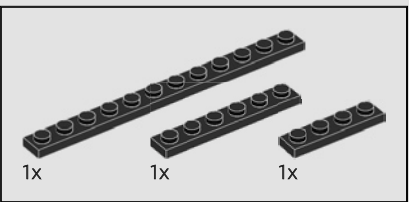
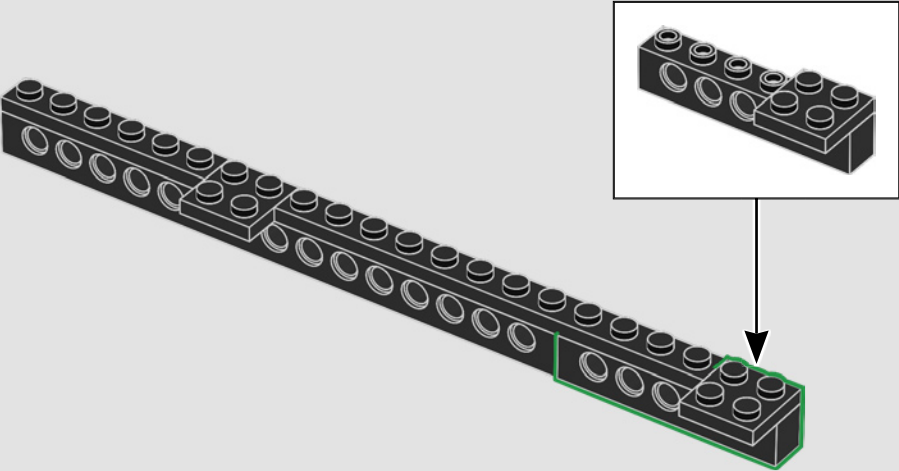


30

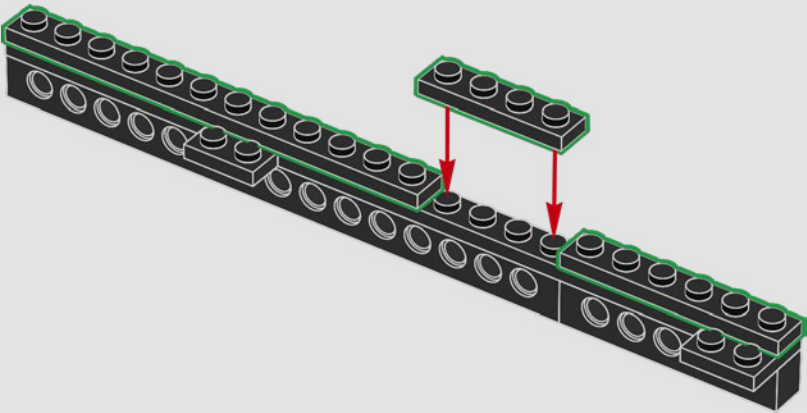


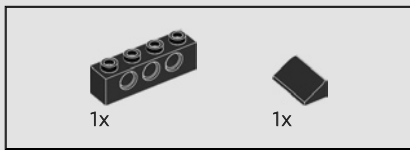


31

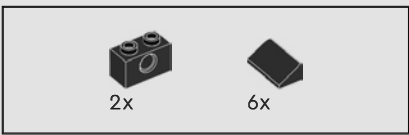
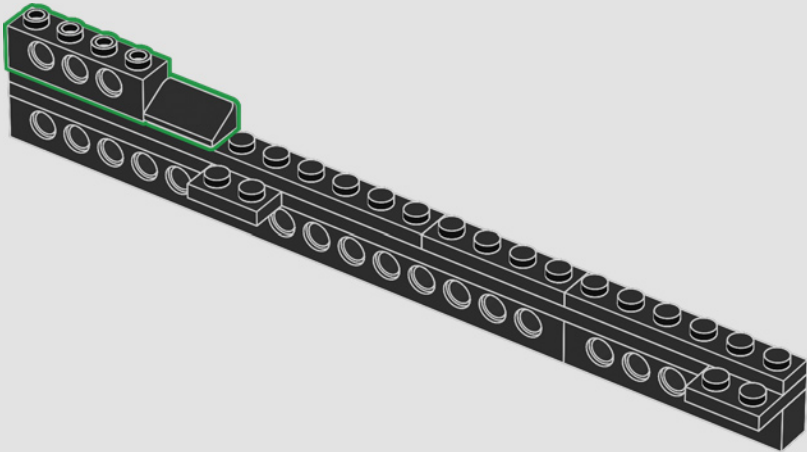


32

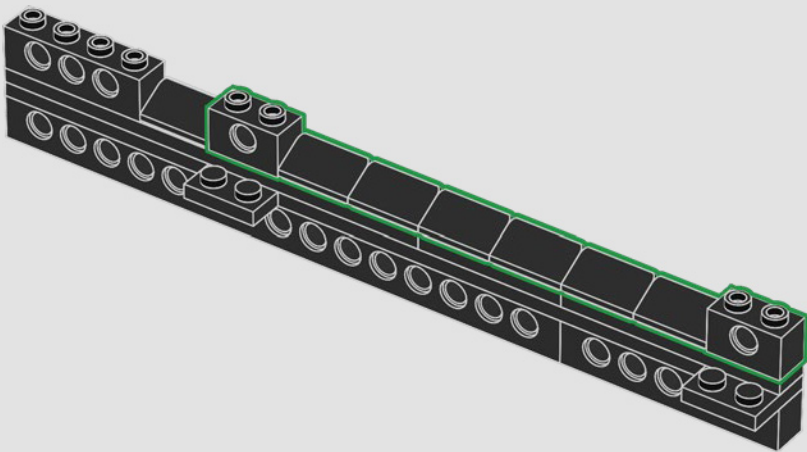




33

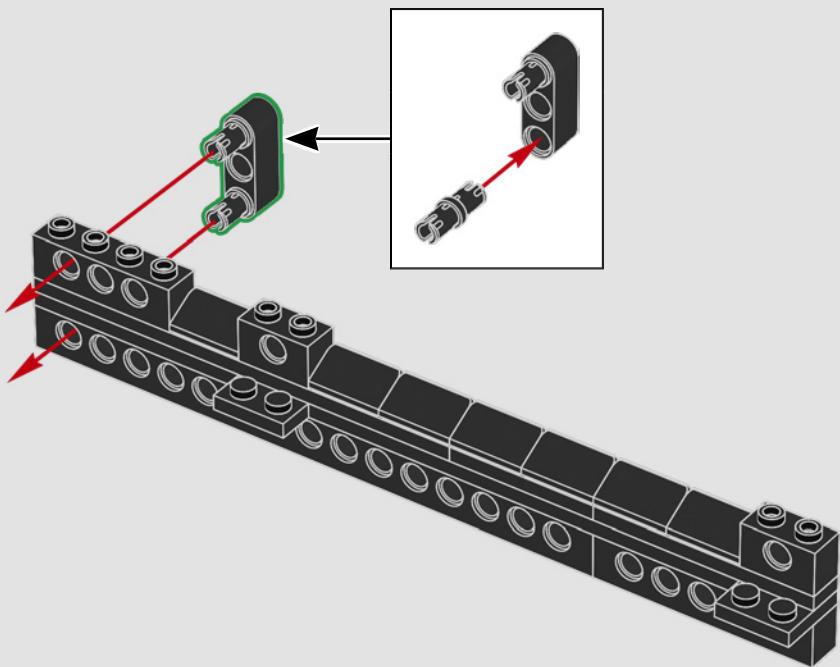


34

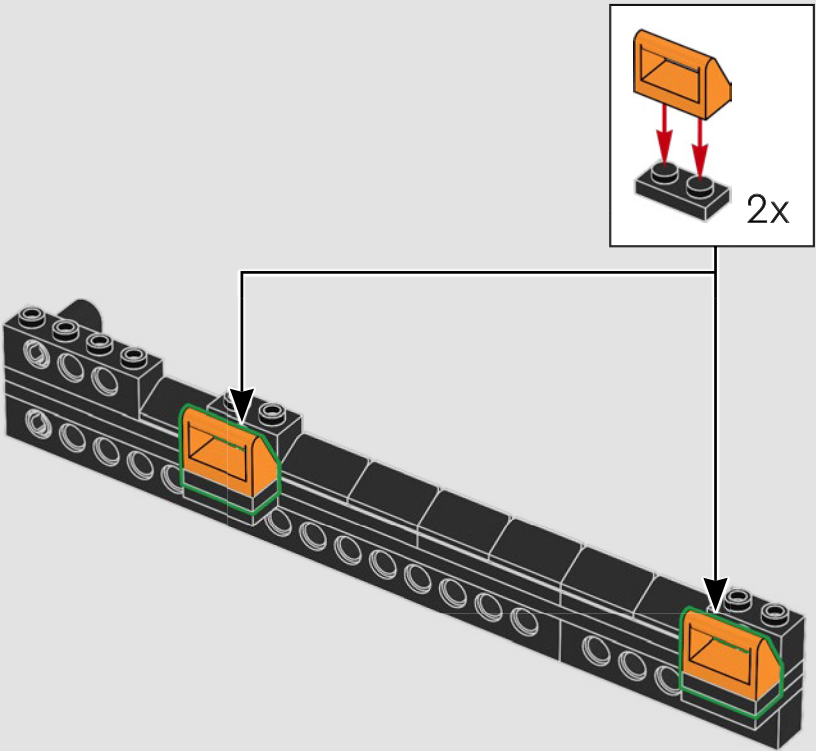


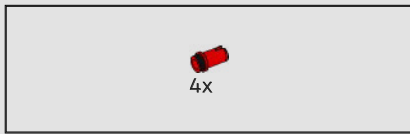


35

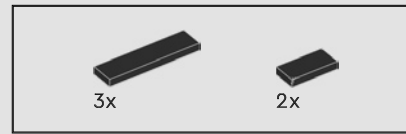
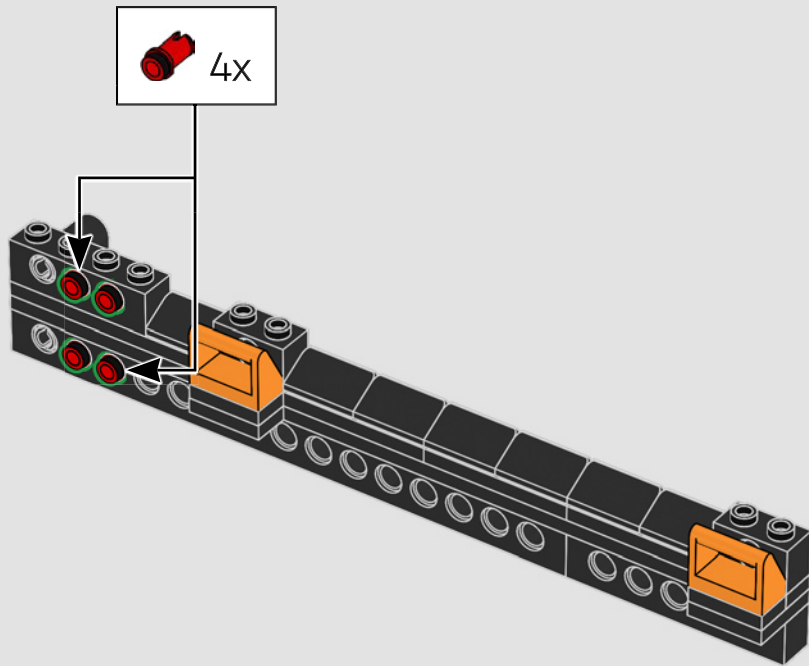


36

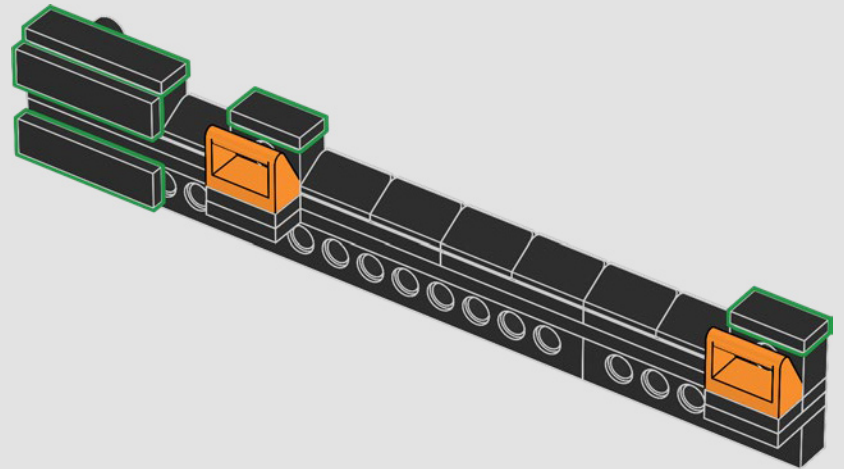




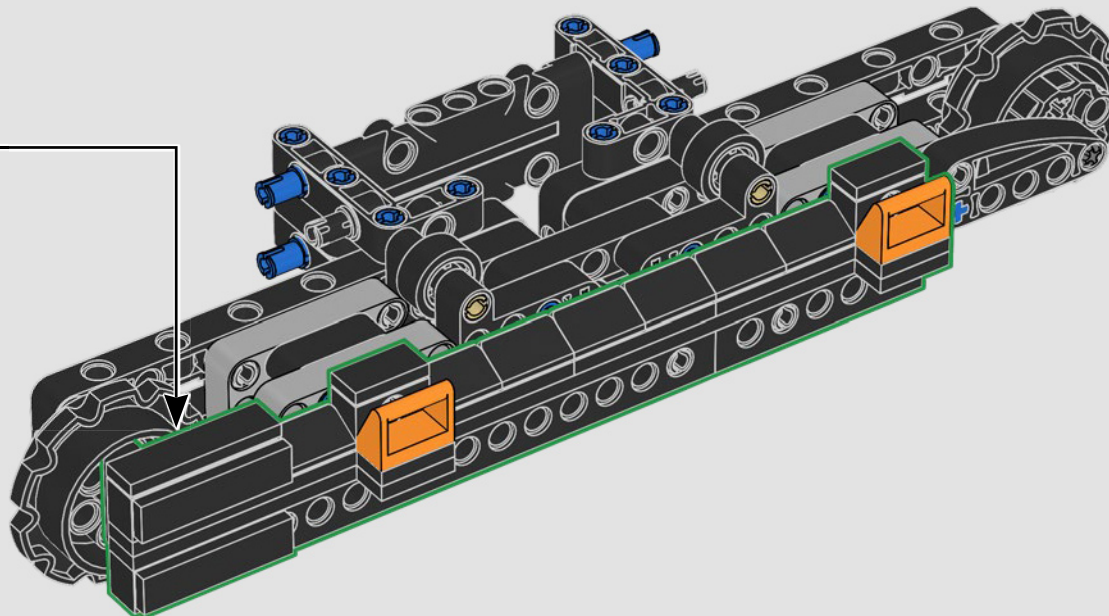
37

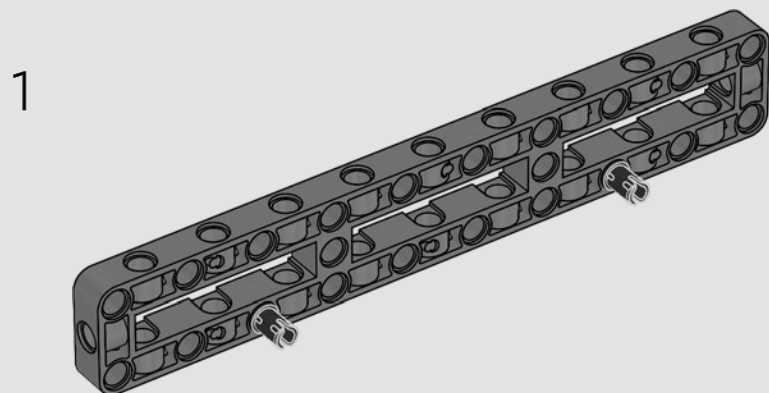
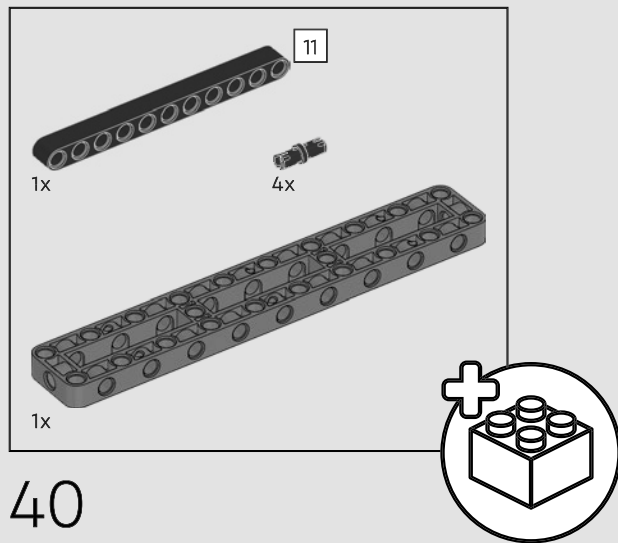


38

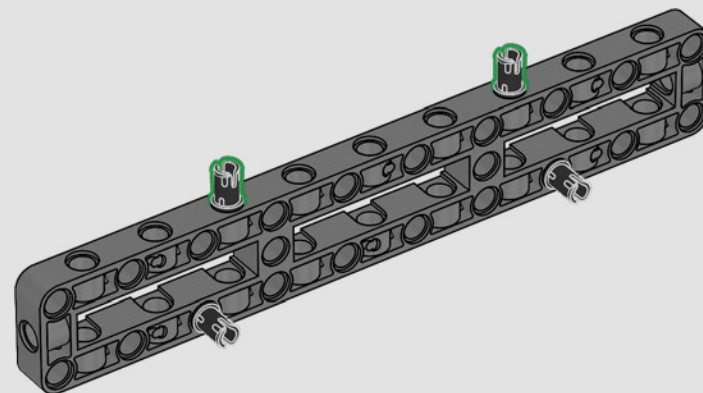


39

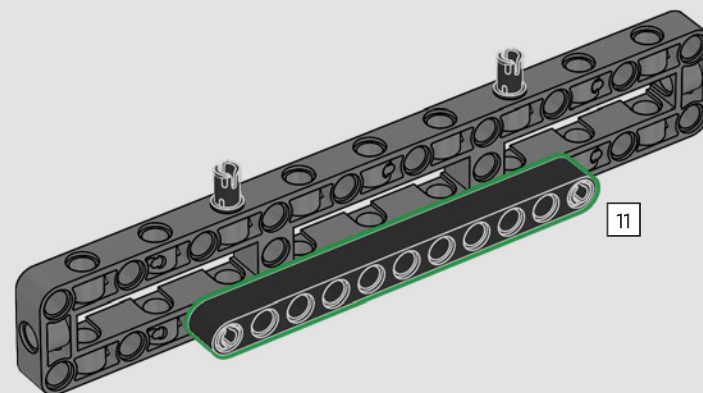


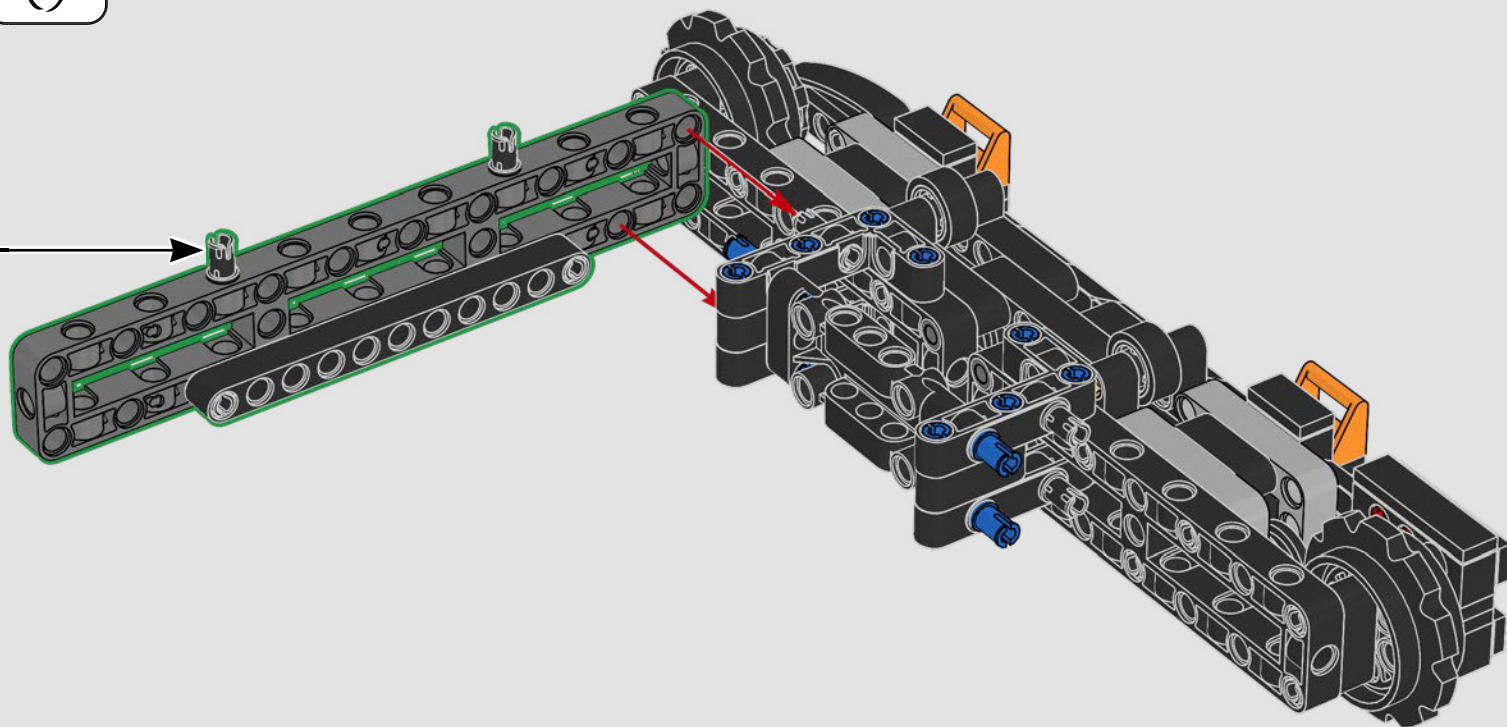
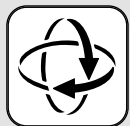


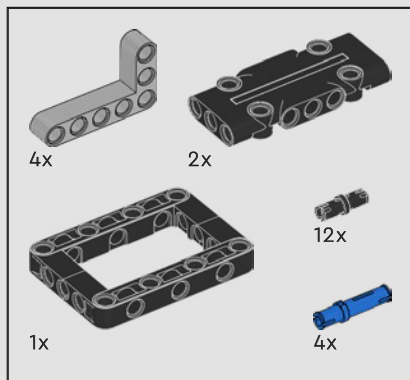
2



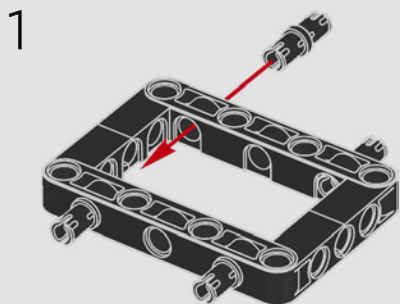
3



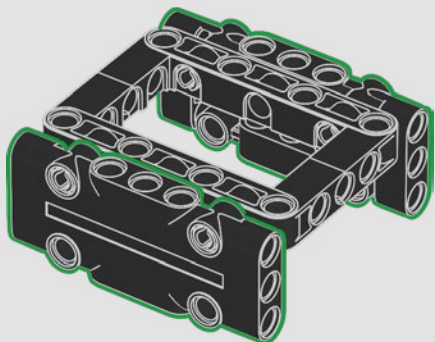




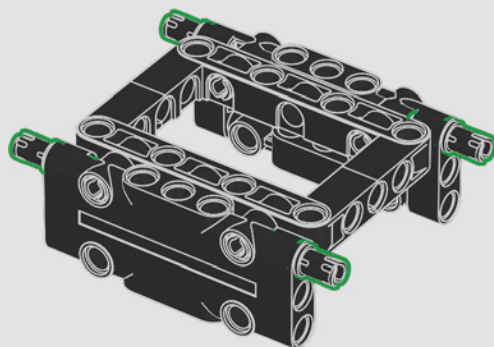
41



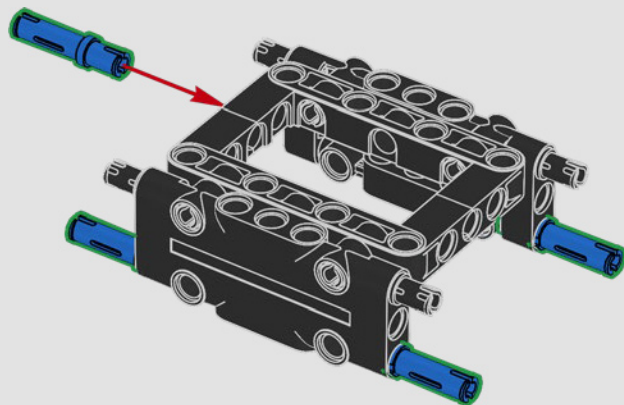
2



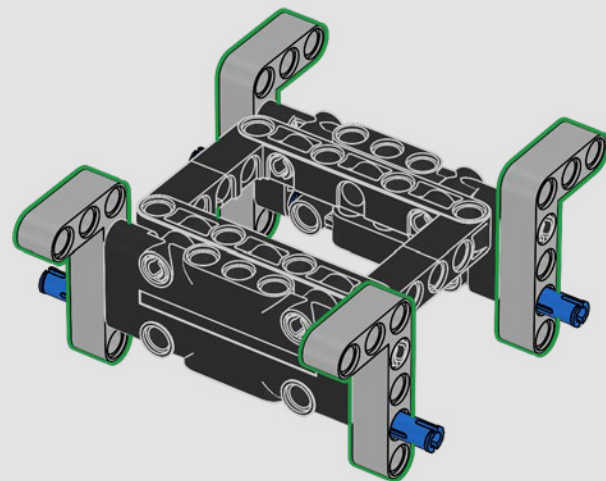
3



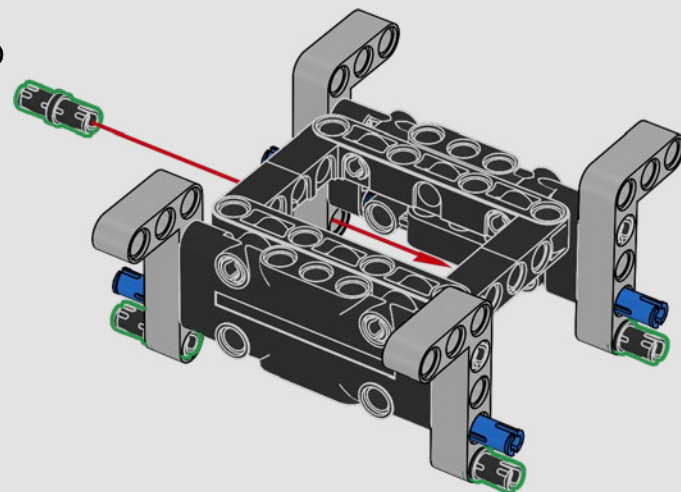
4

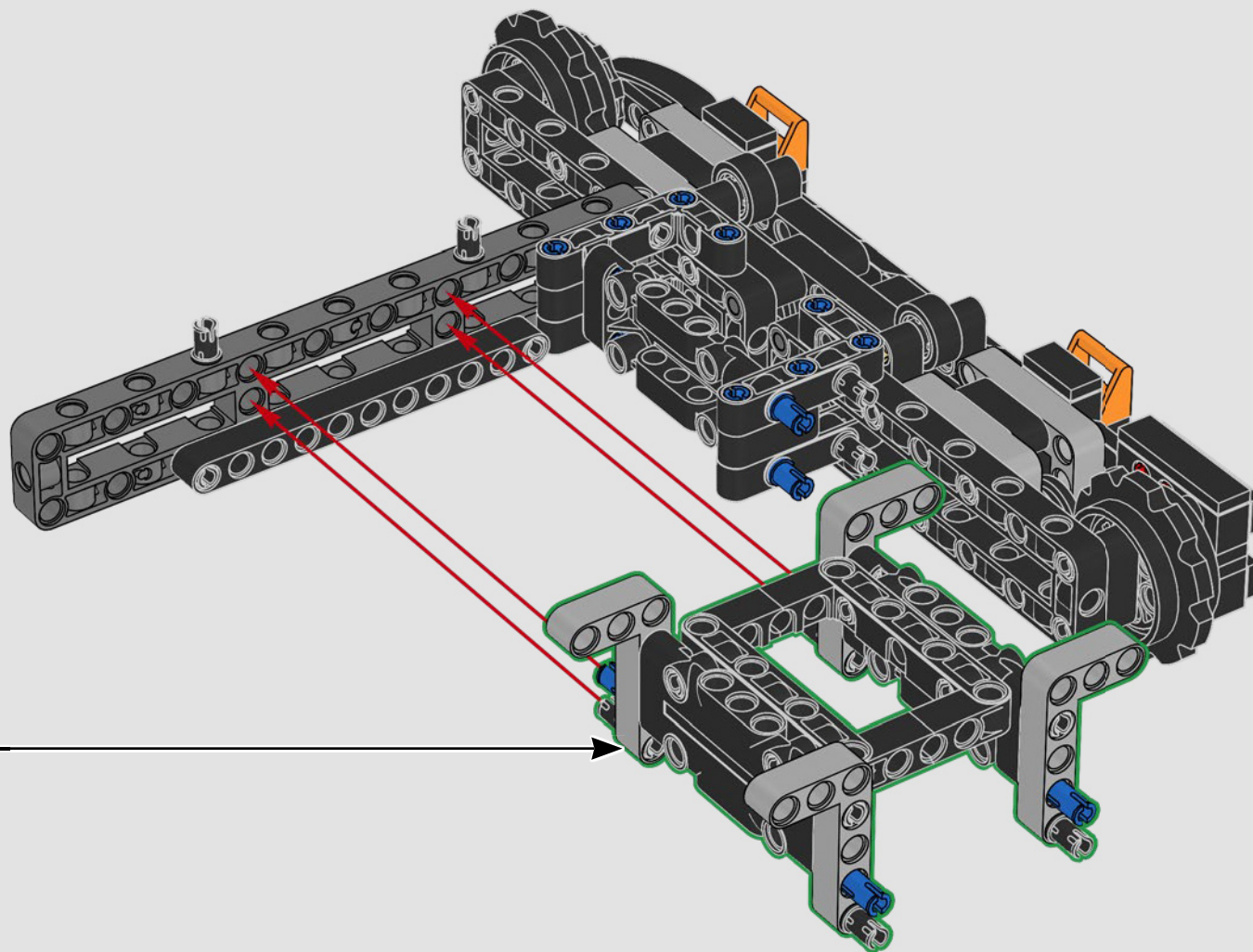


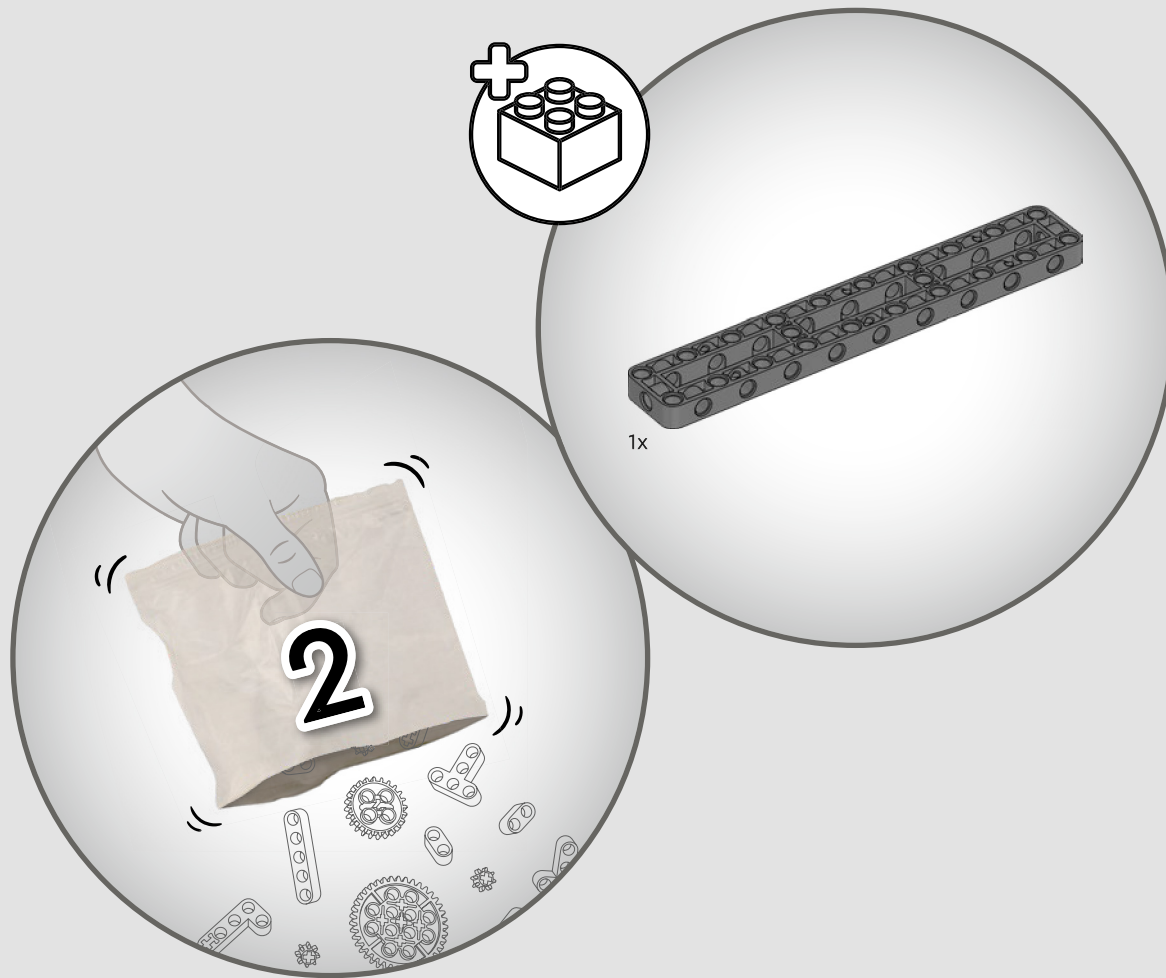
5

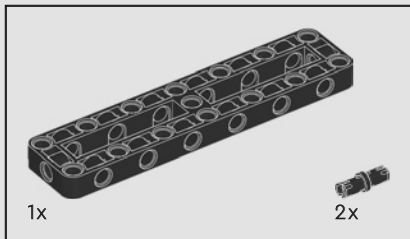
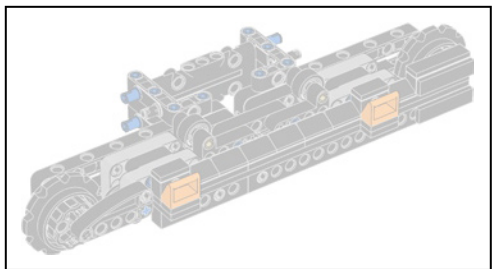


6

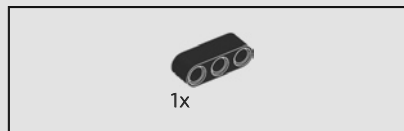
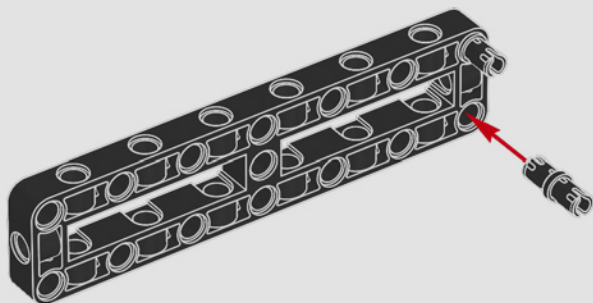




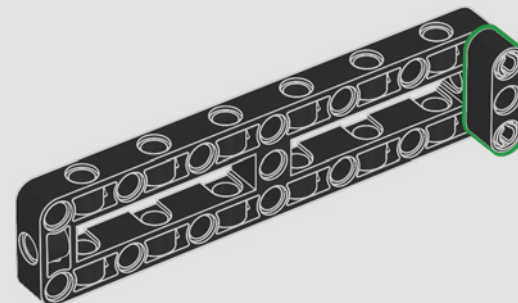




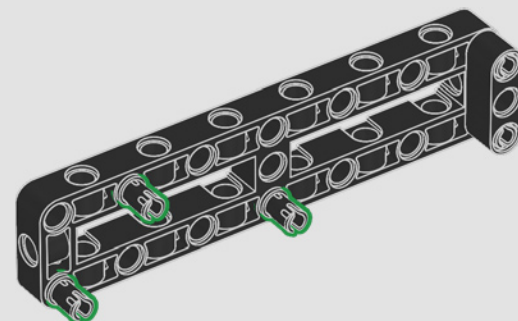
42

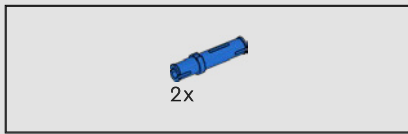


43

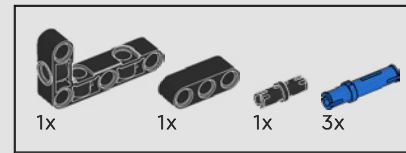
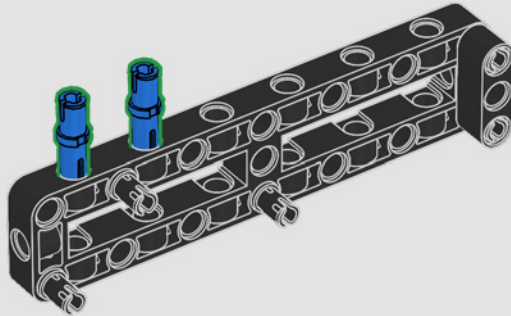


44

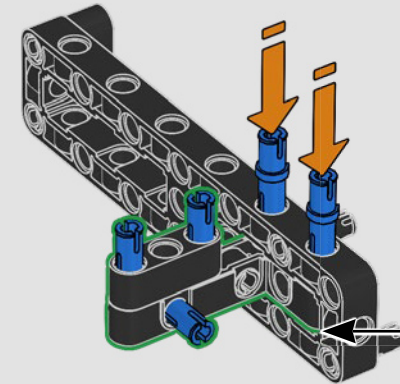
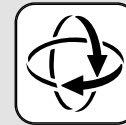
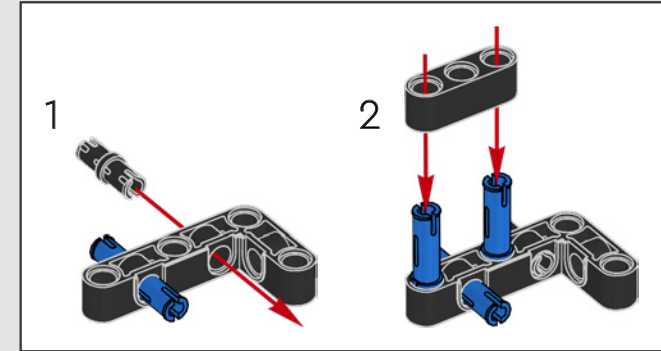


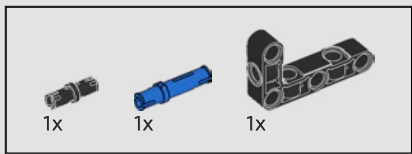


45

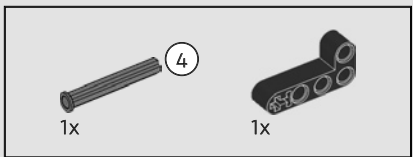
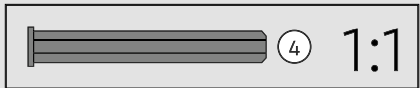
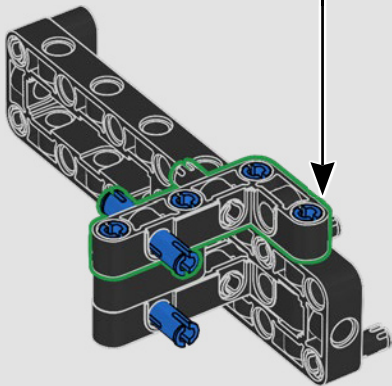
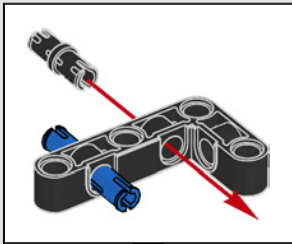


46

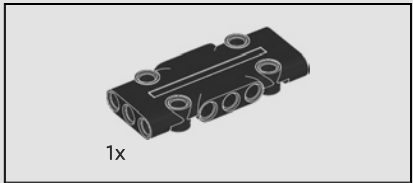
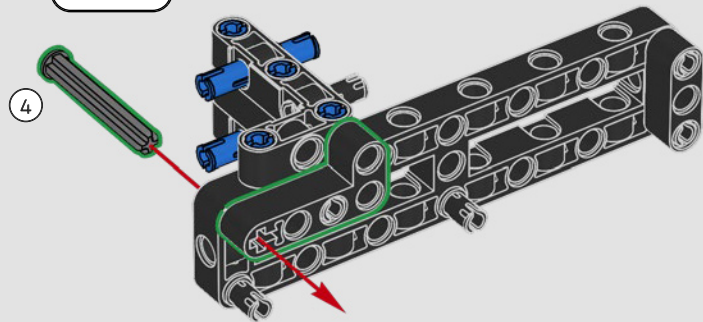
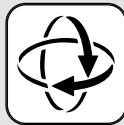




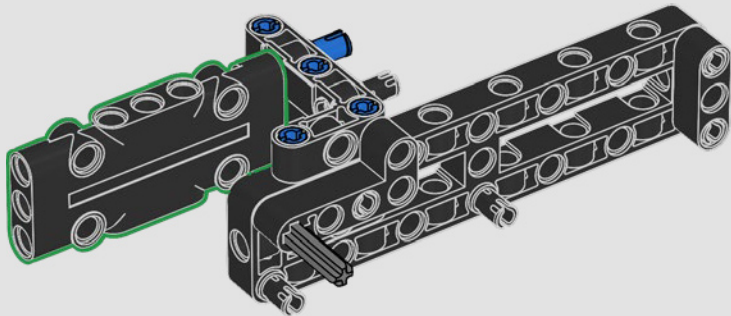
47

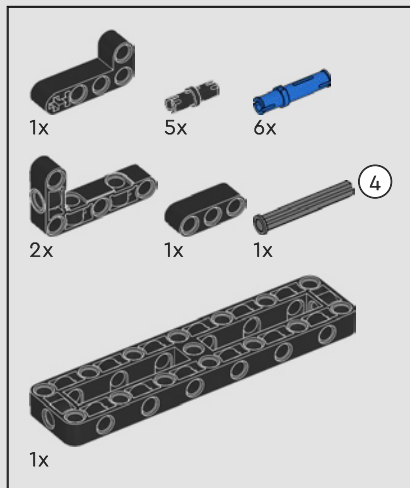
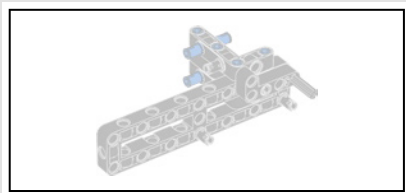


48



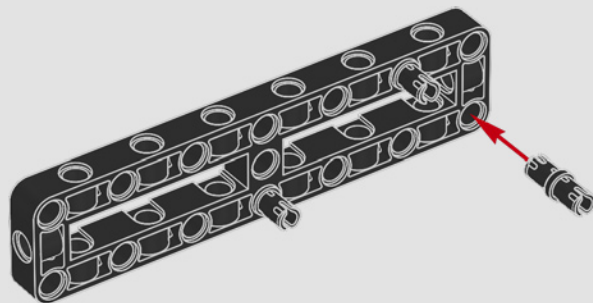
49



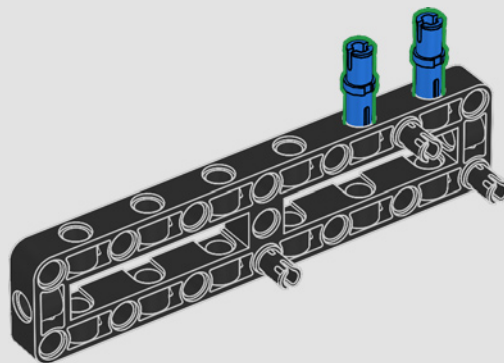


50

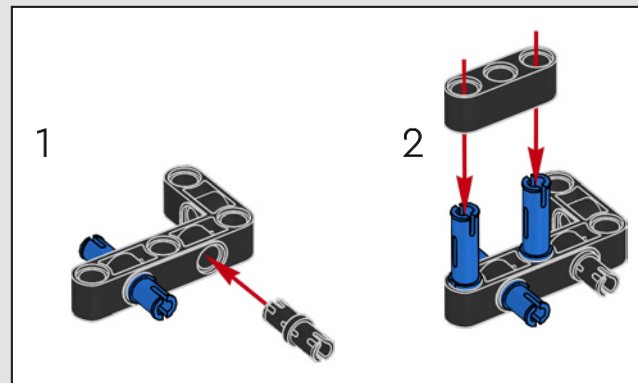
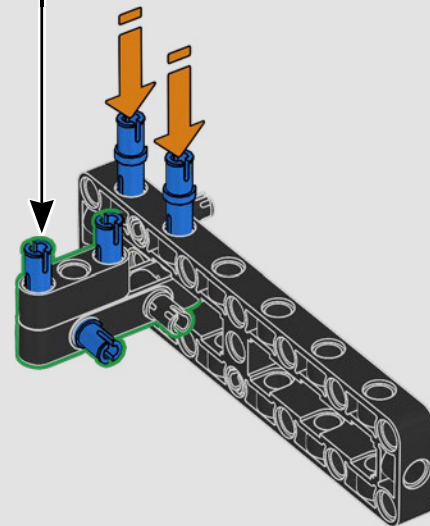
1



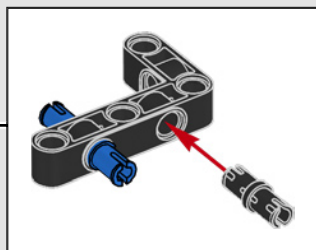
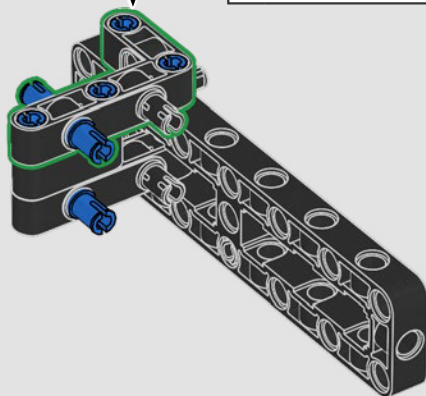
2



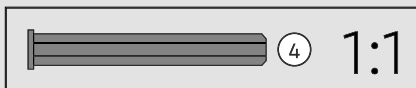
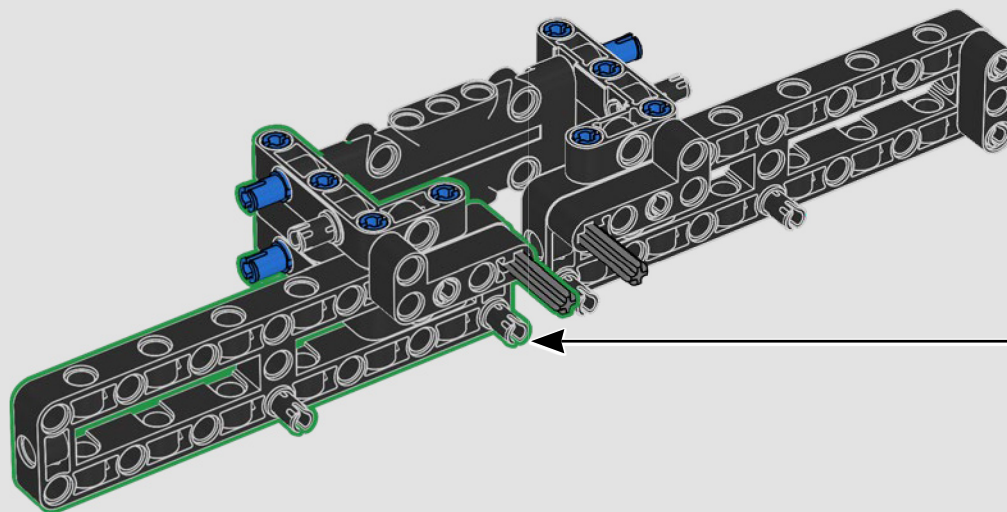
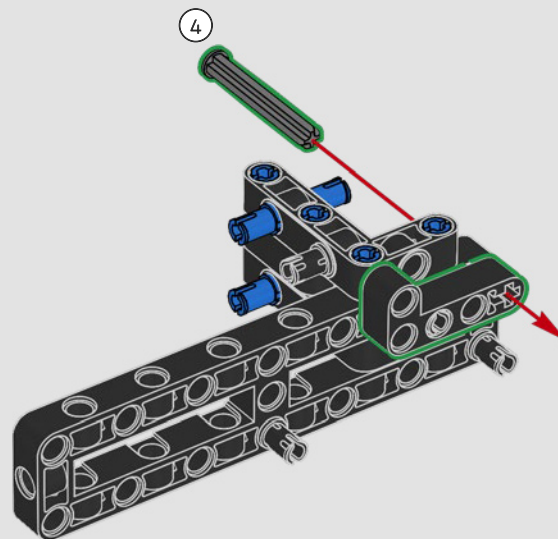
3

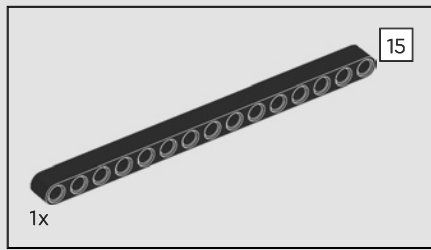


4

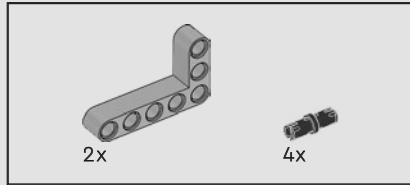
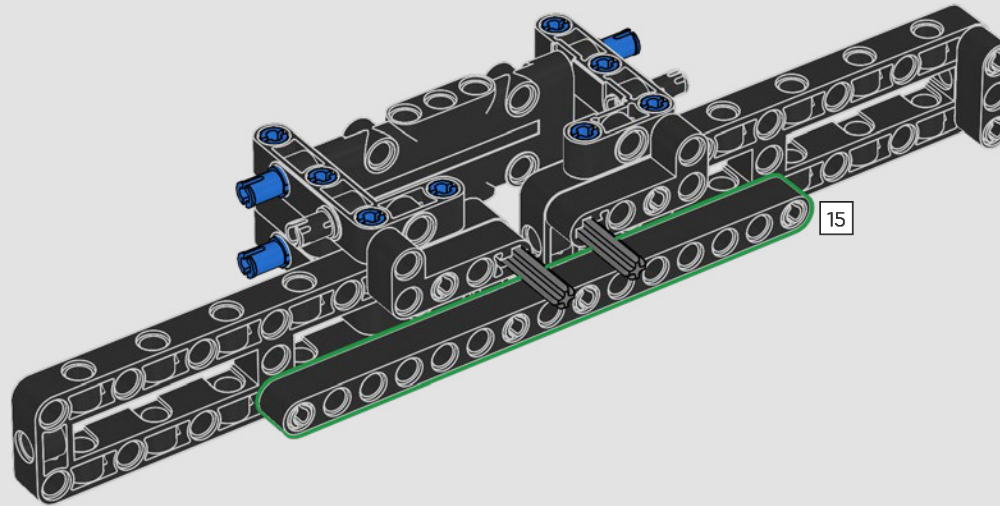


5

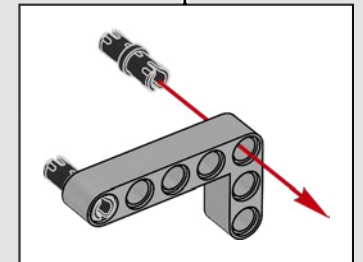
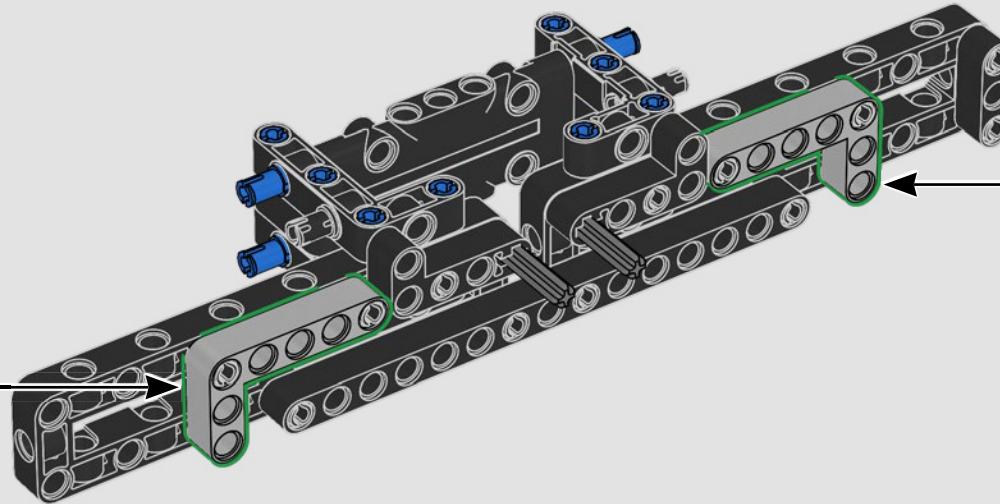
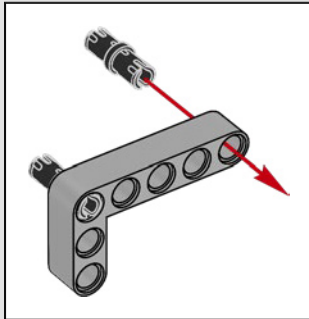




51

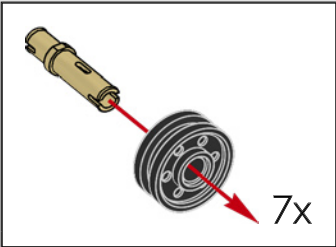
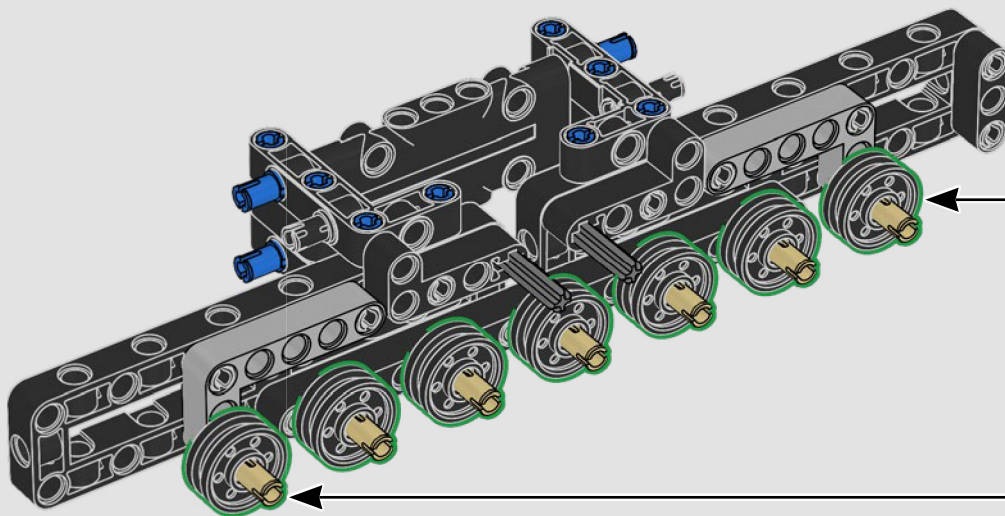


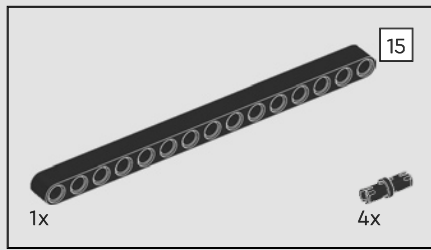
52



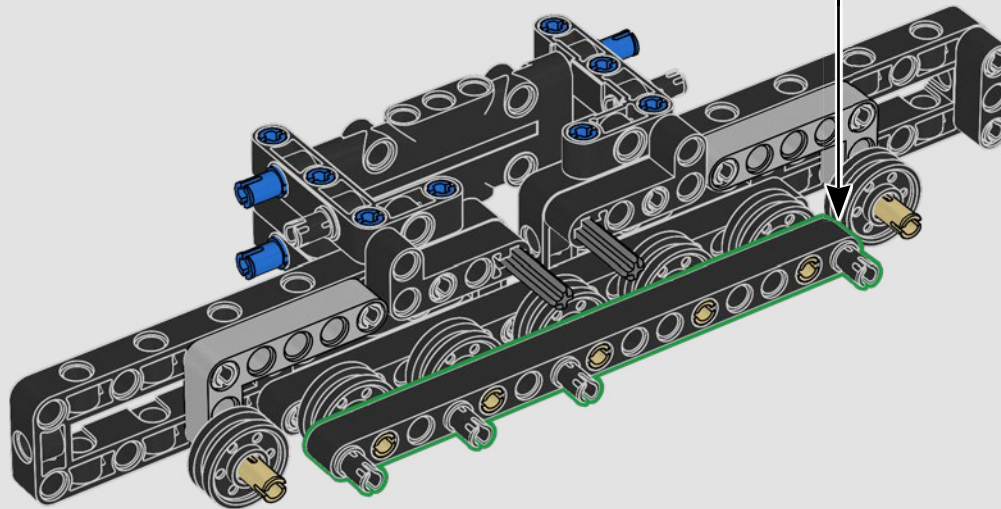
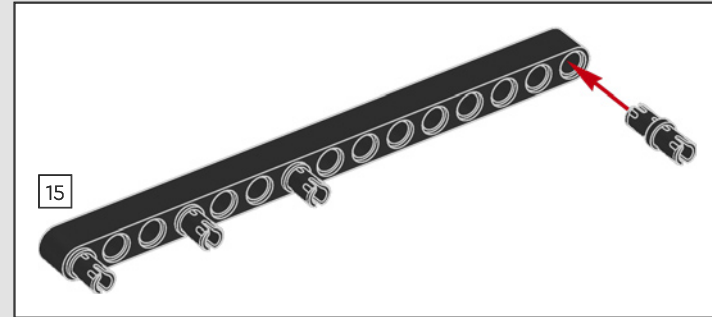


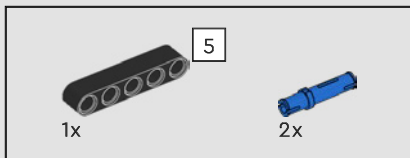
53



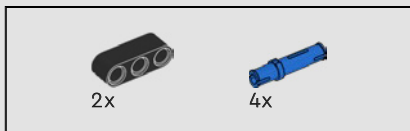
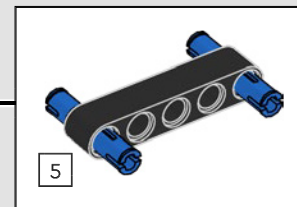
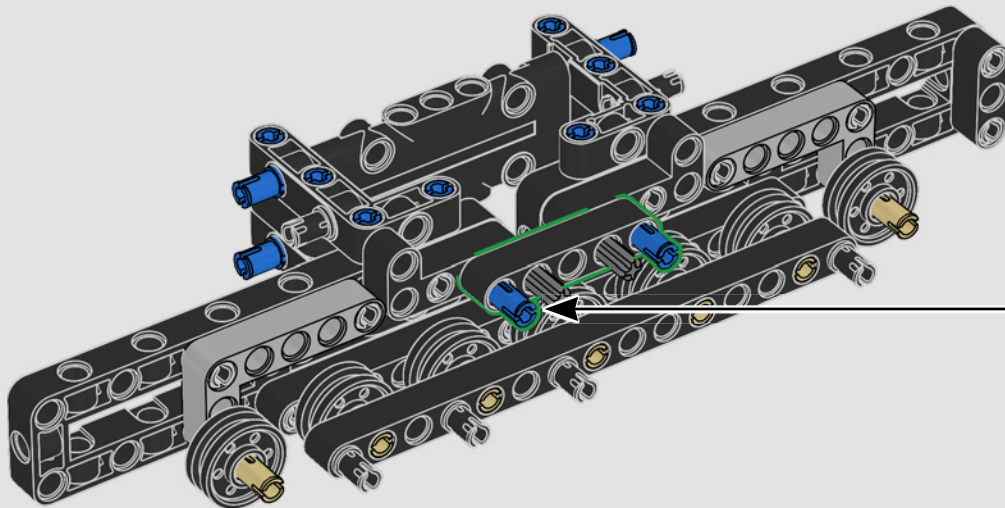


54

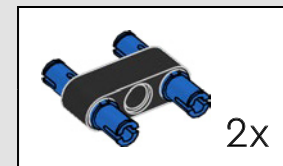
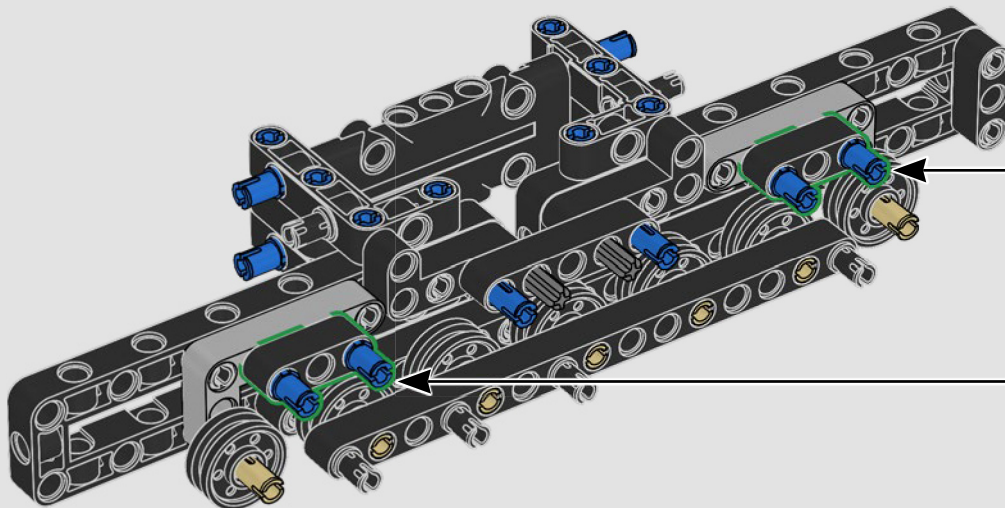




55

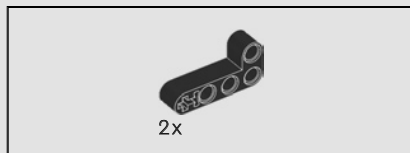
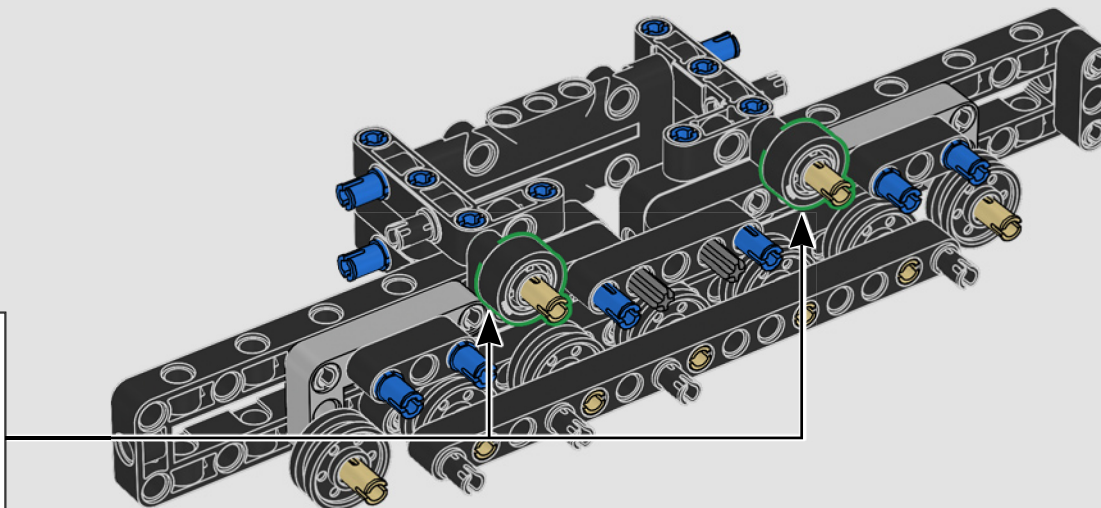
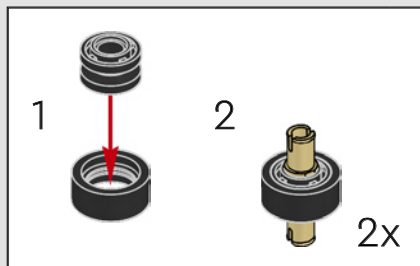


56

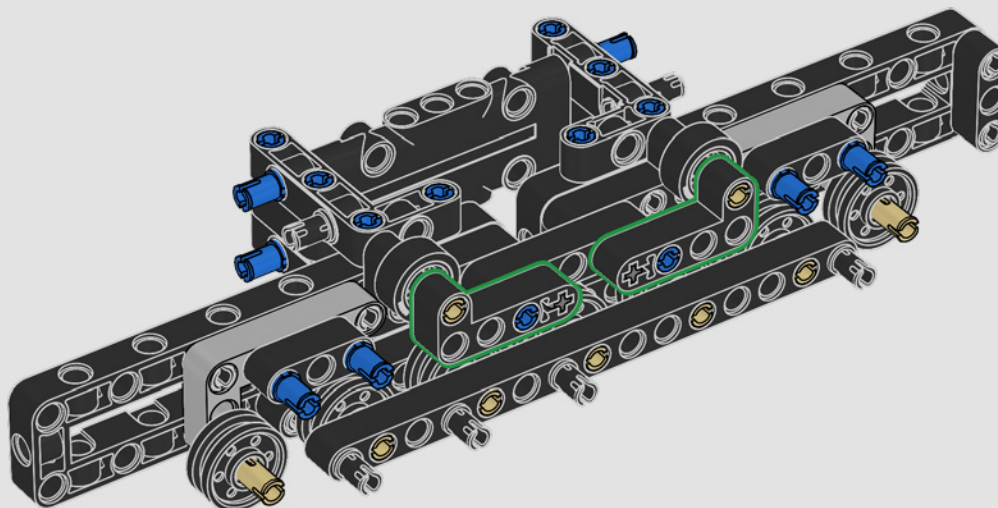


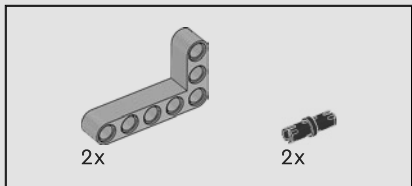


57

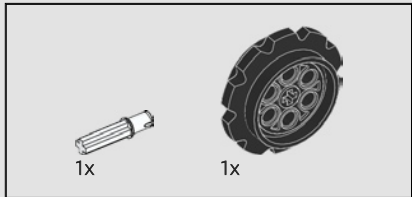
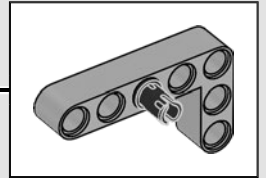
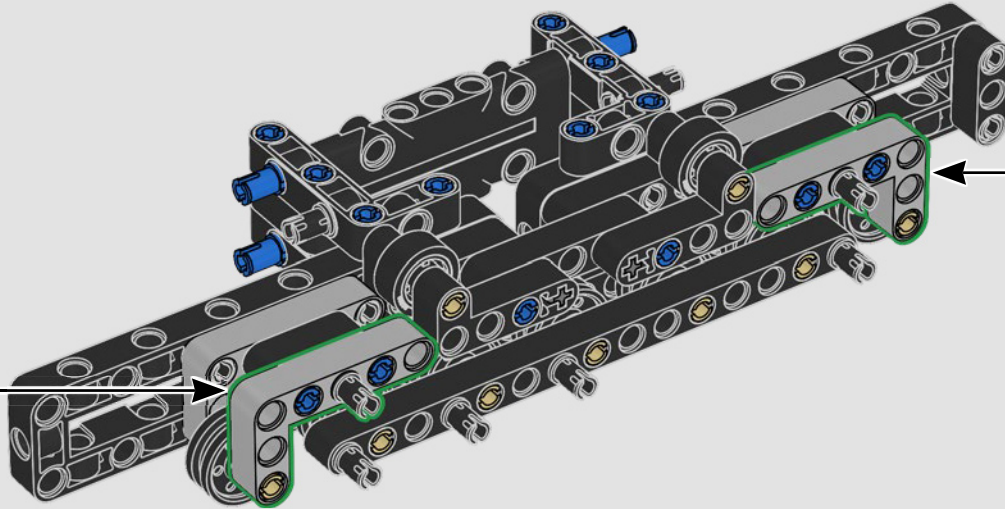
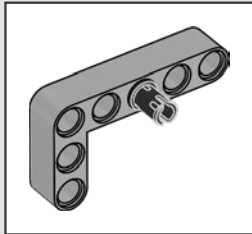


58

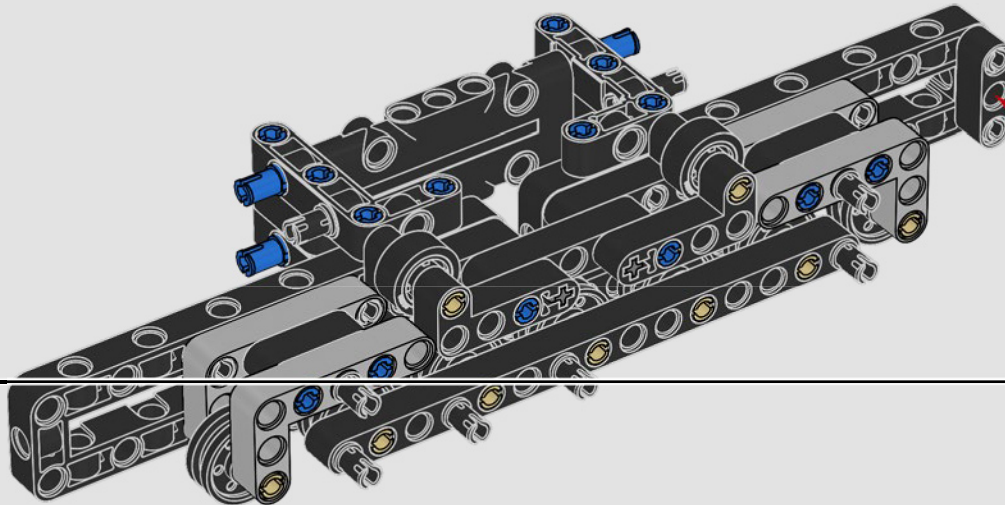
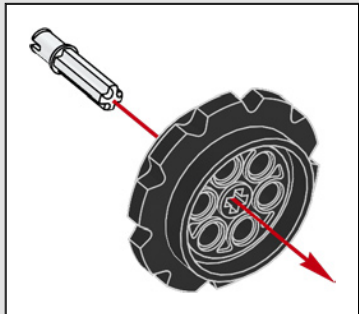


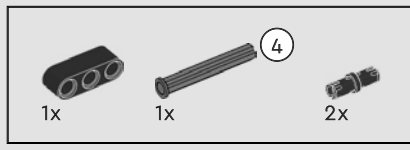


59

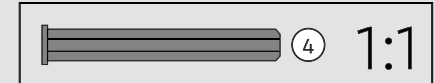
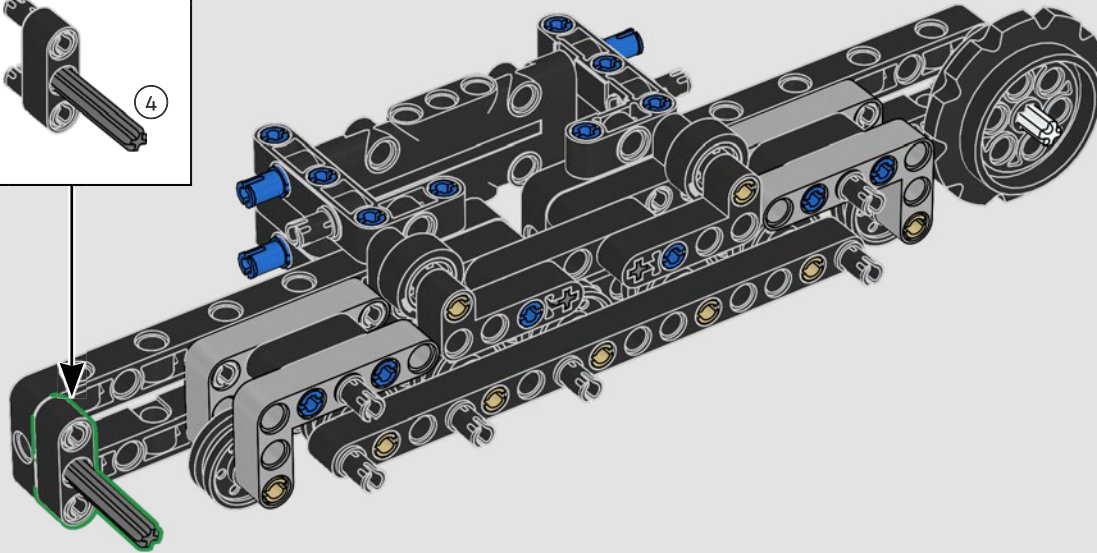
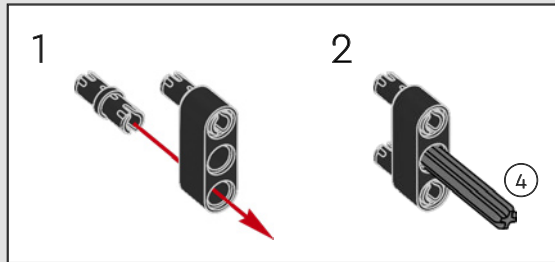


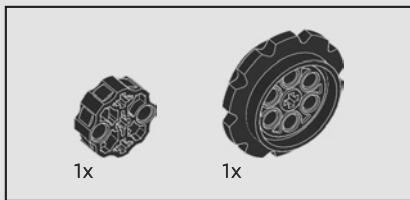
60



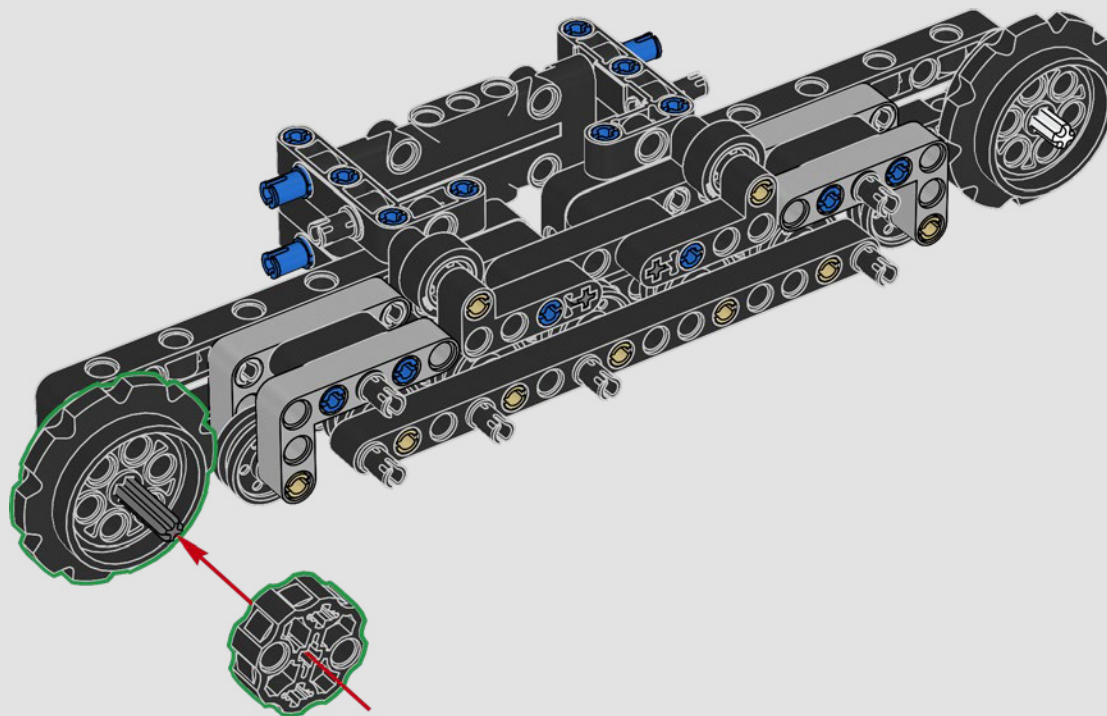


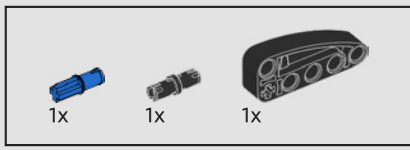
61



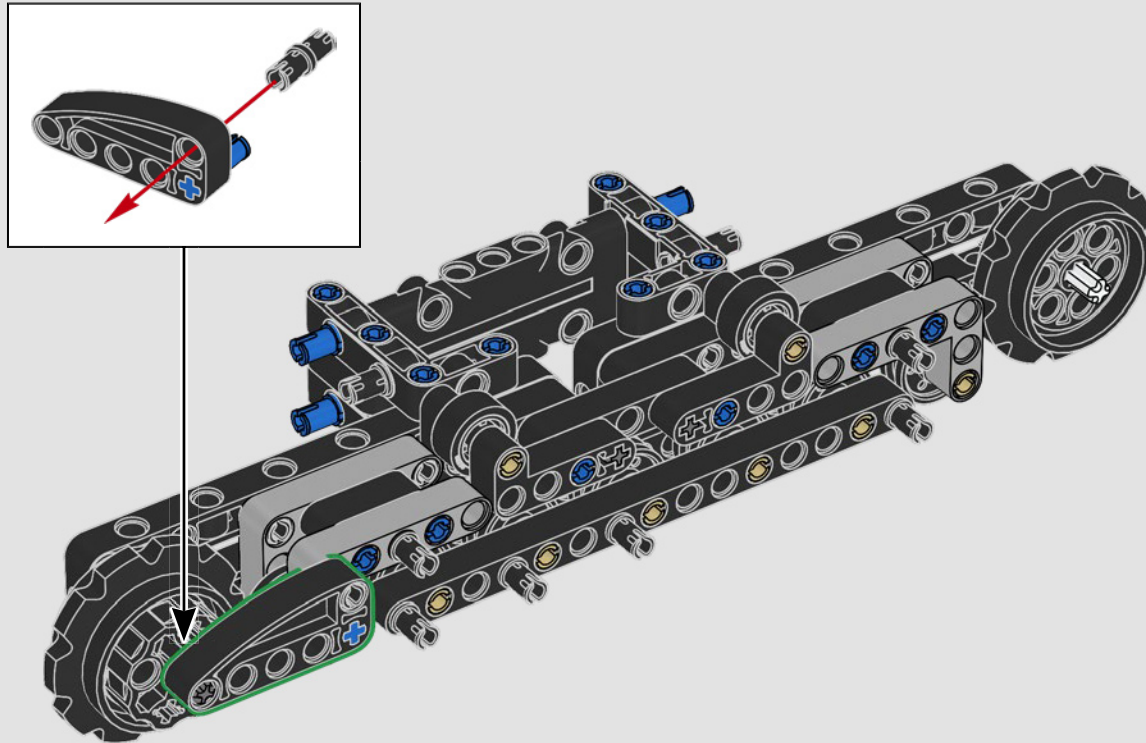


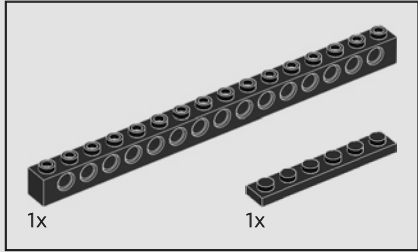
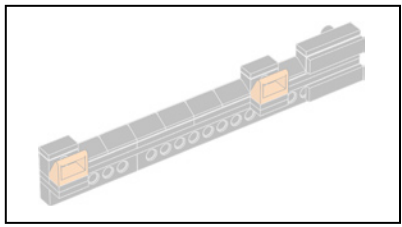
62



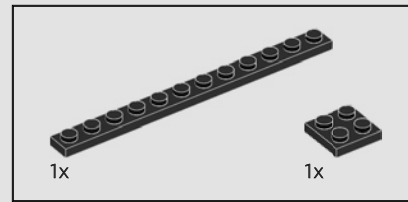
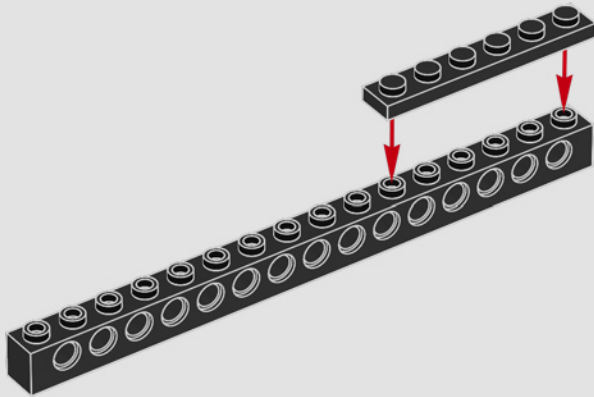


63

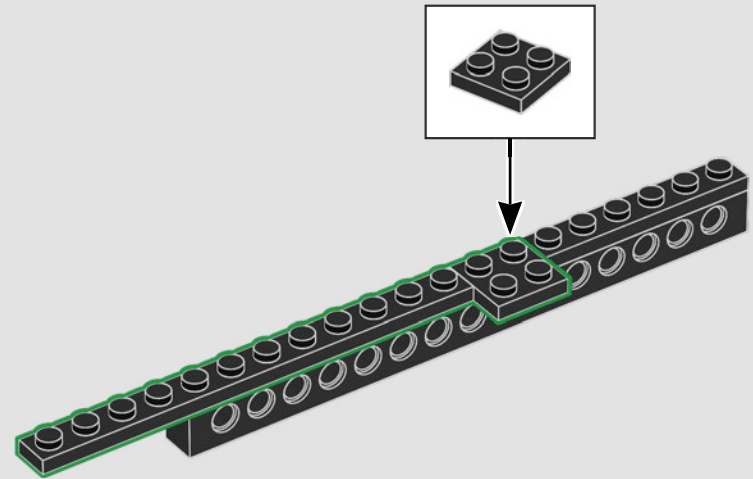


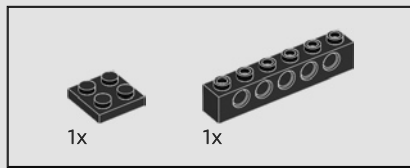


64

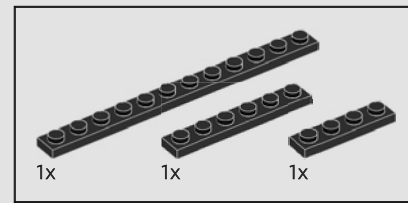
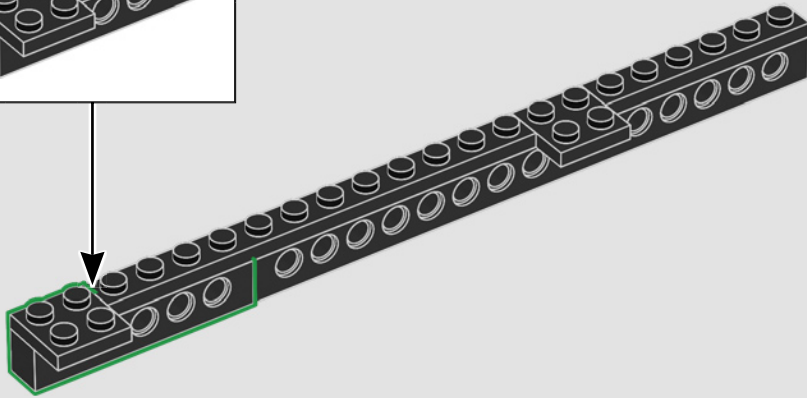
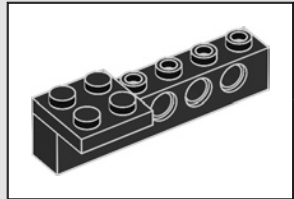


65

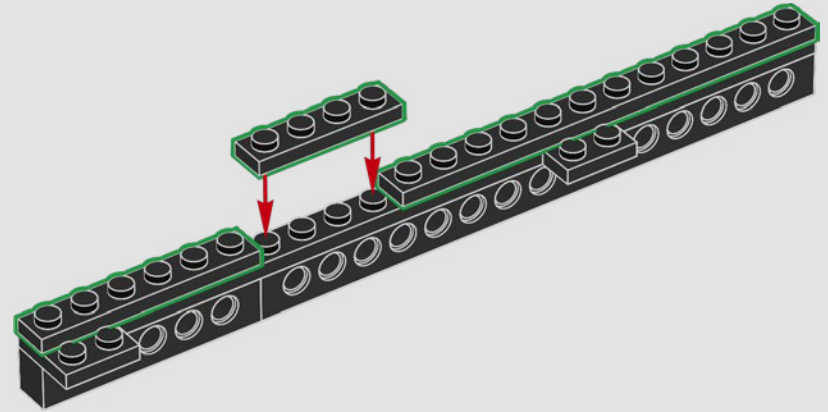


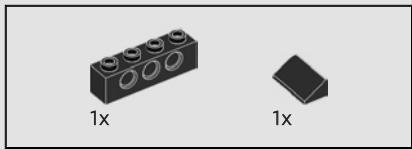


66

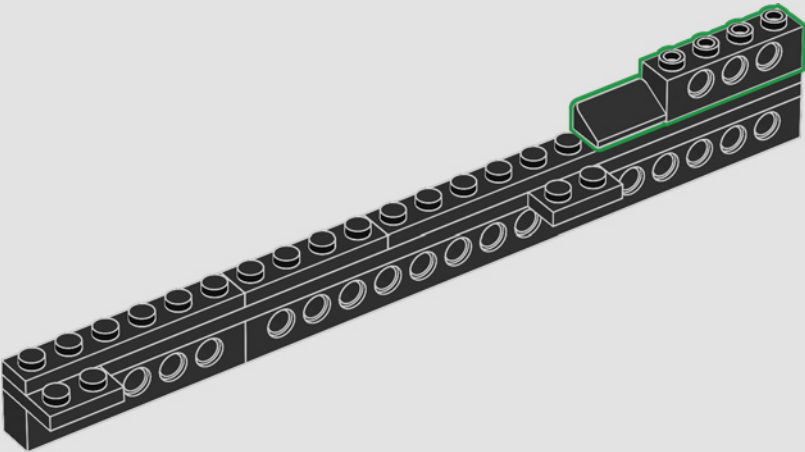


67

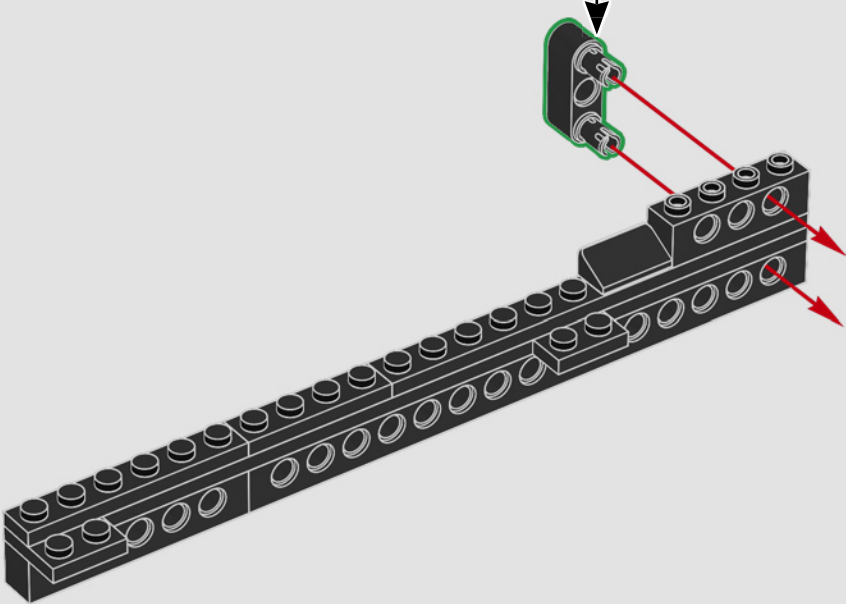
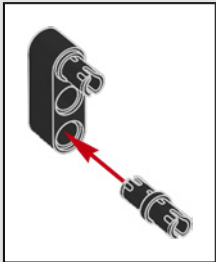


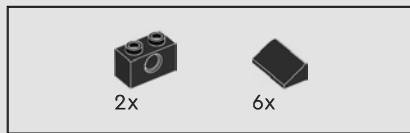


68

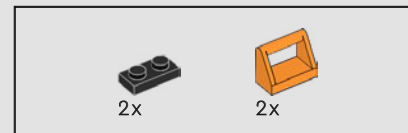
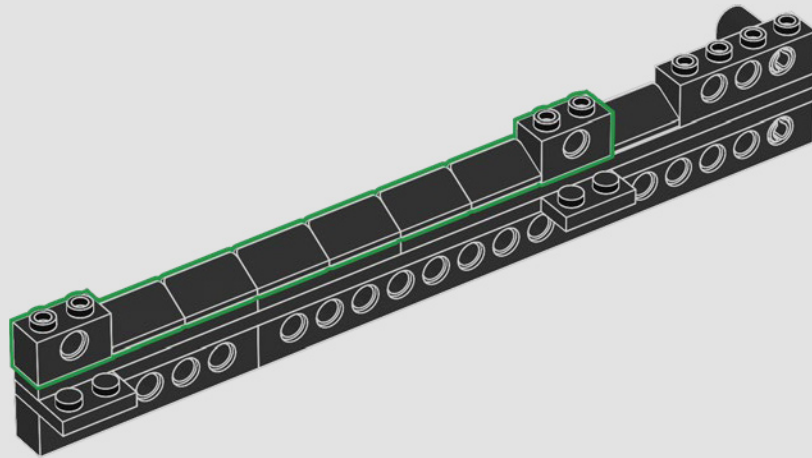


69

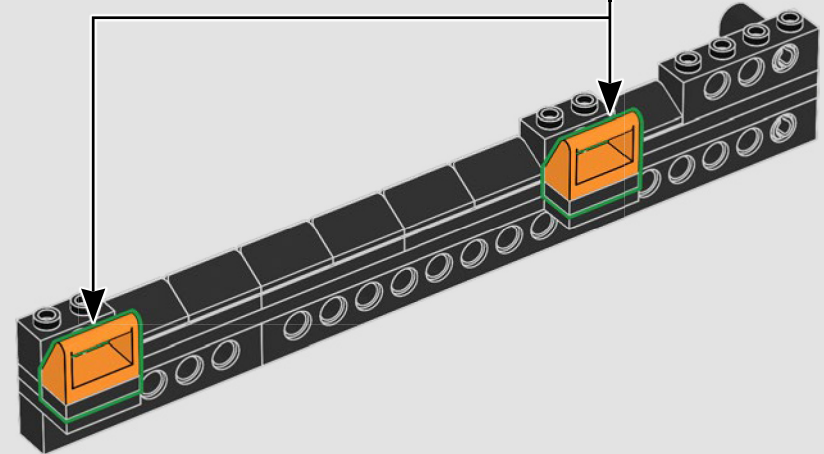
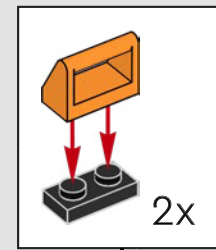




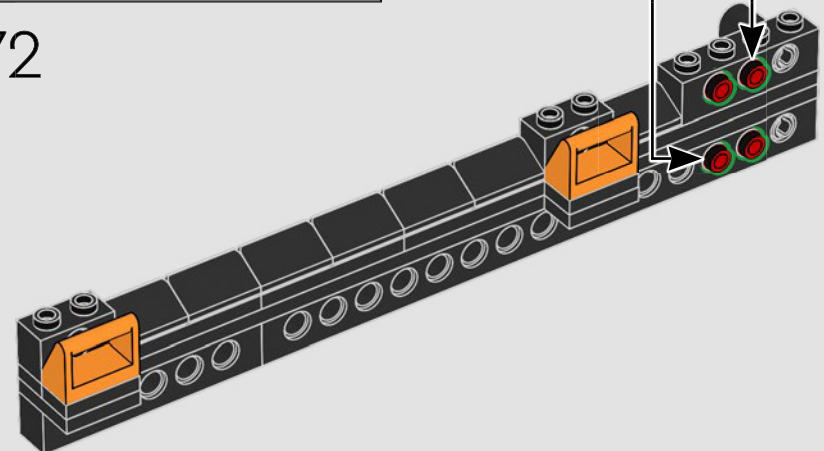
70



71

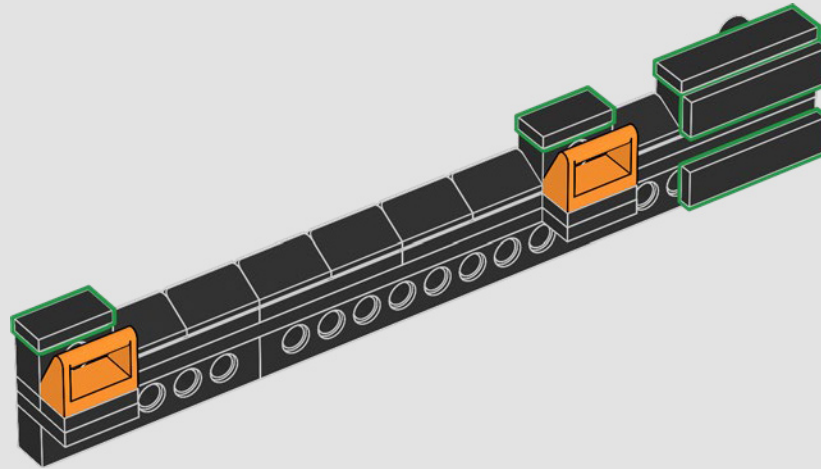


72

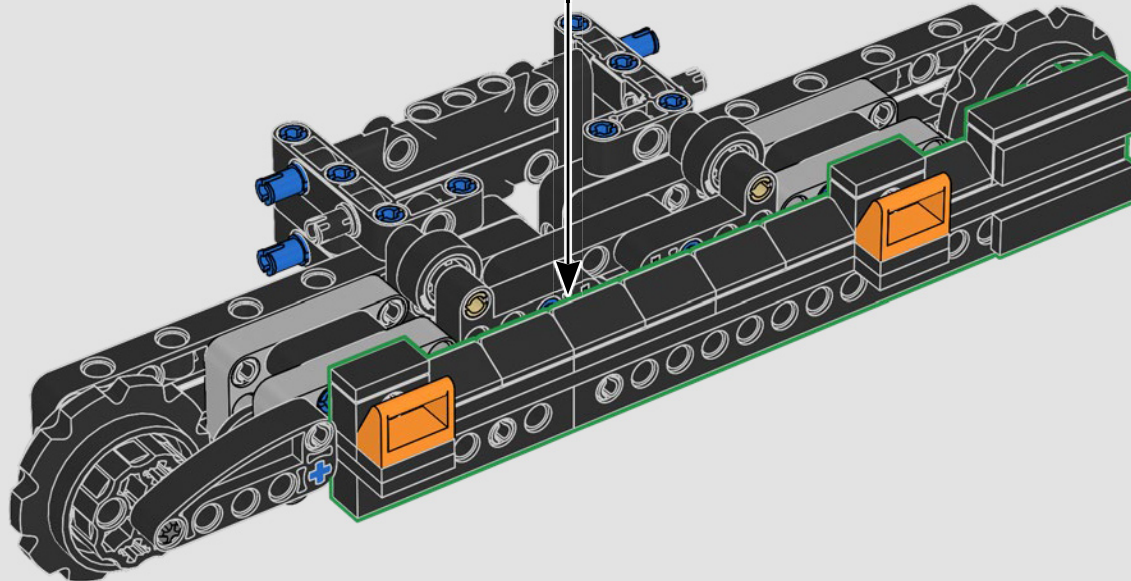




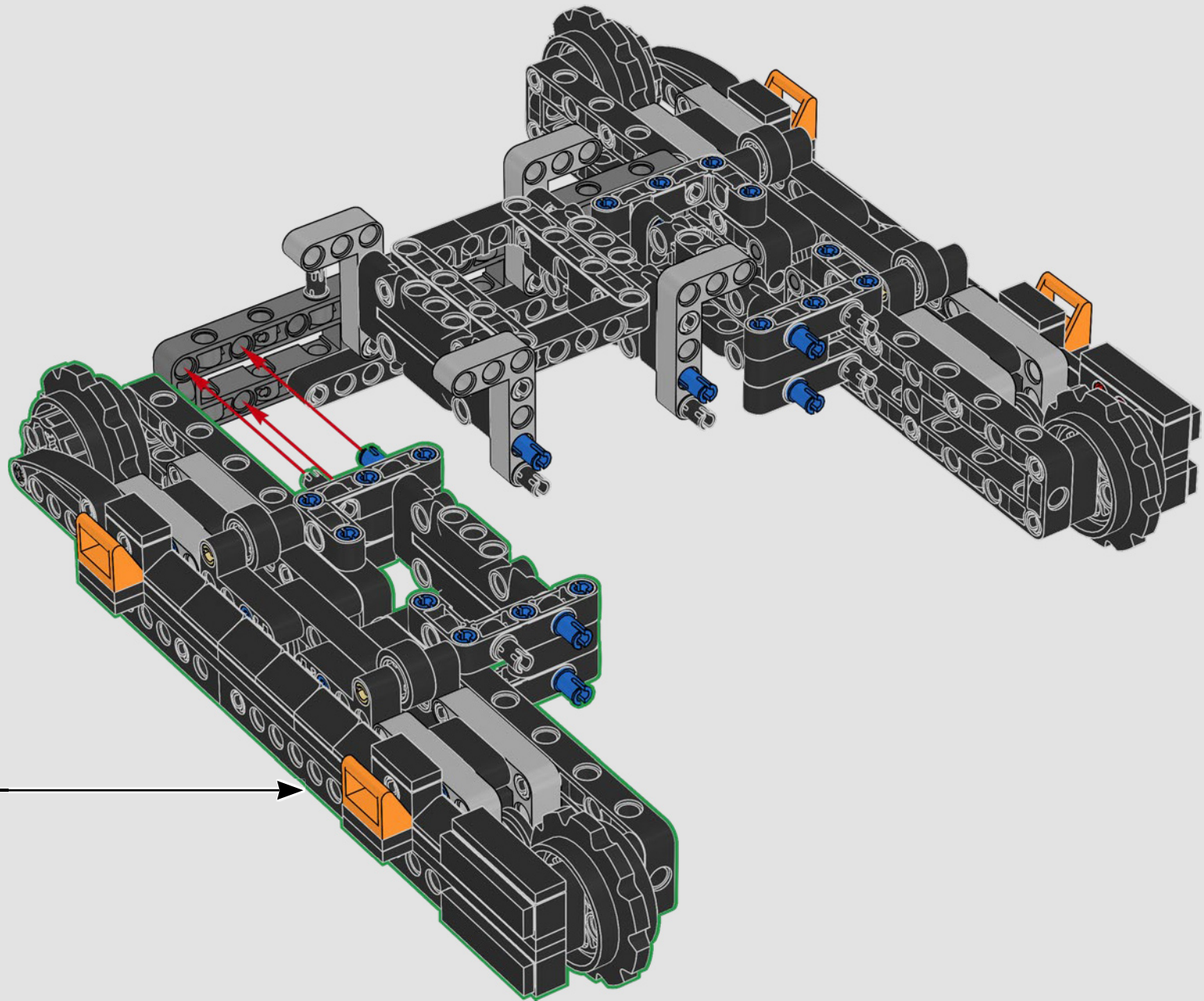
73

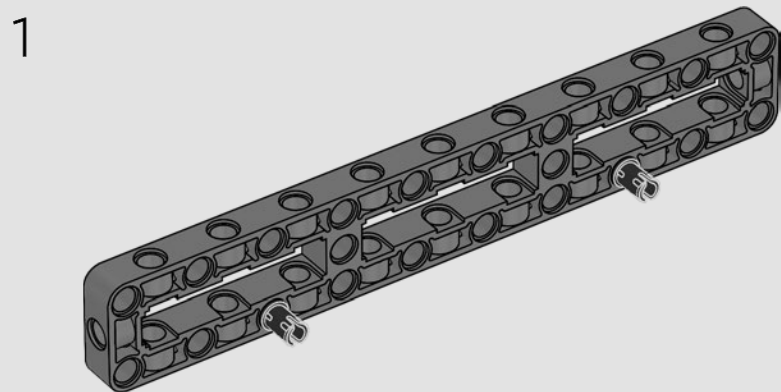
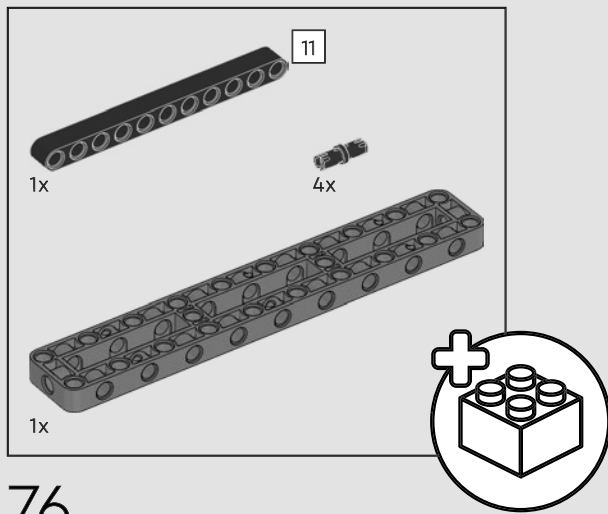


74

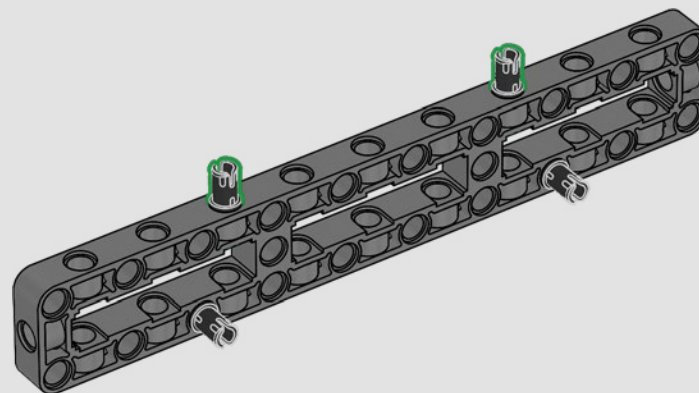


75

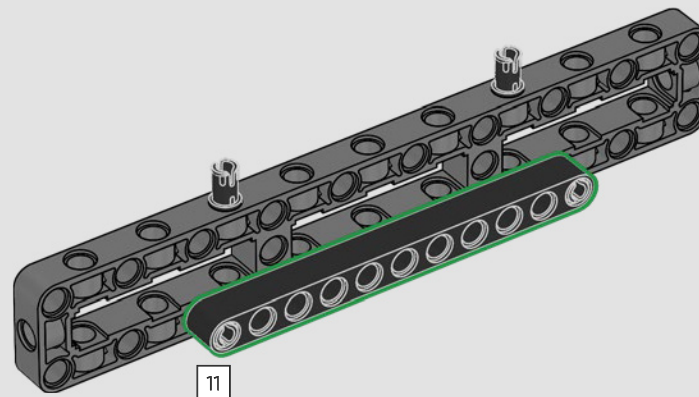


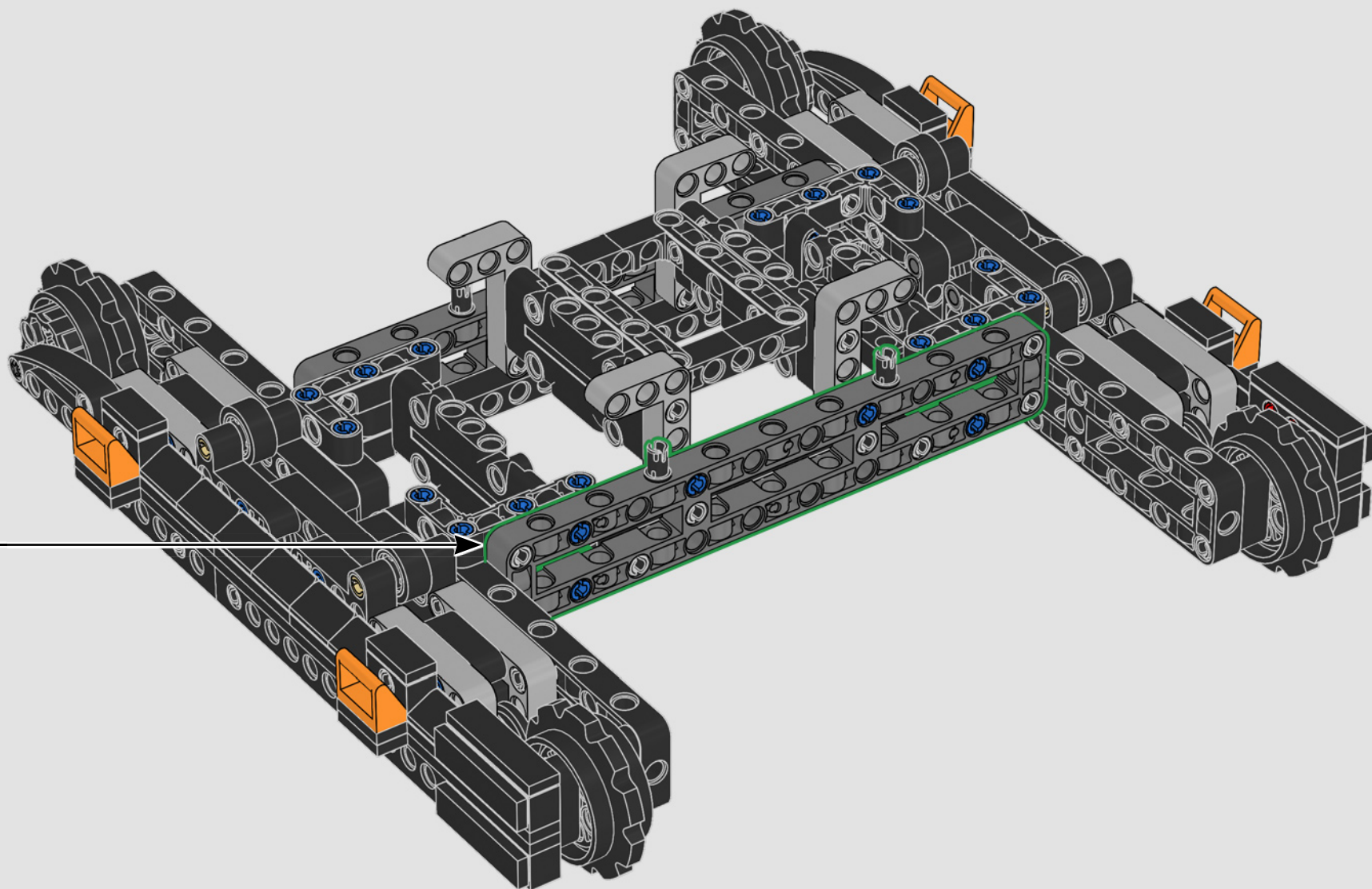


2



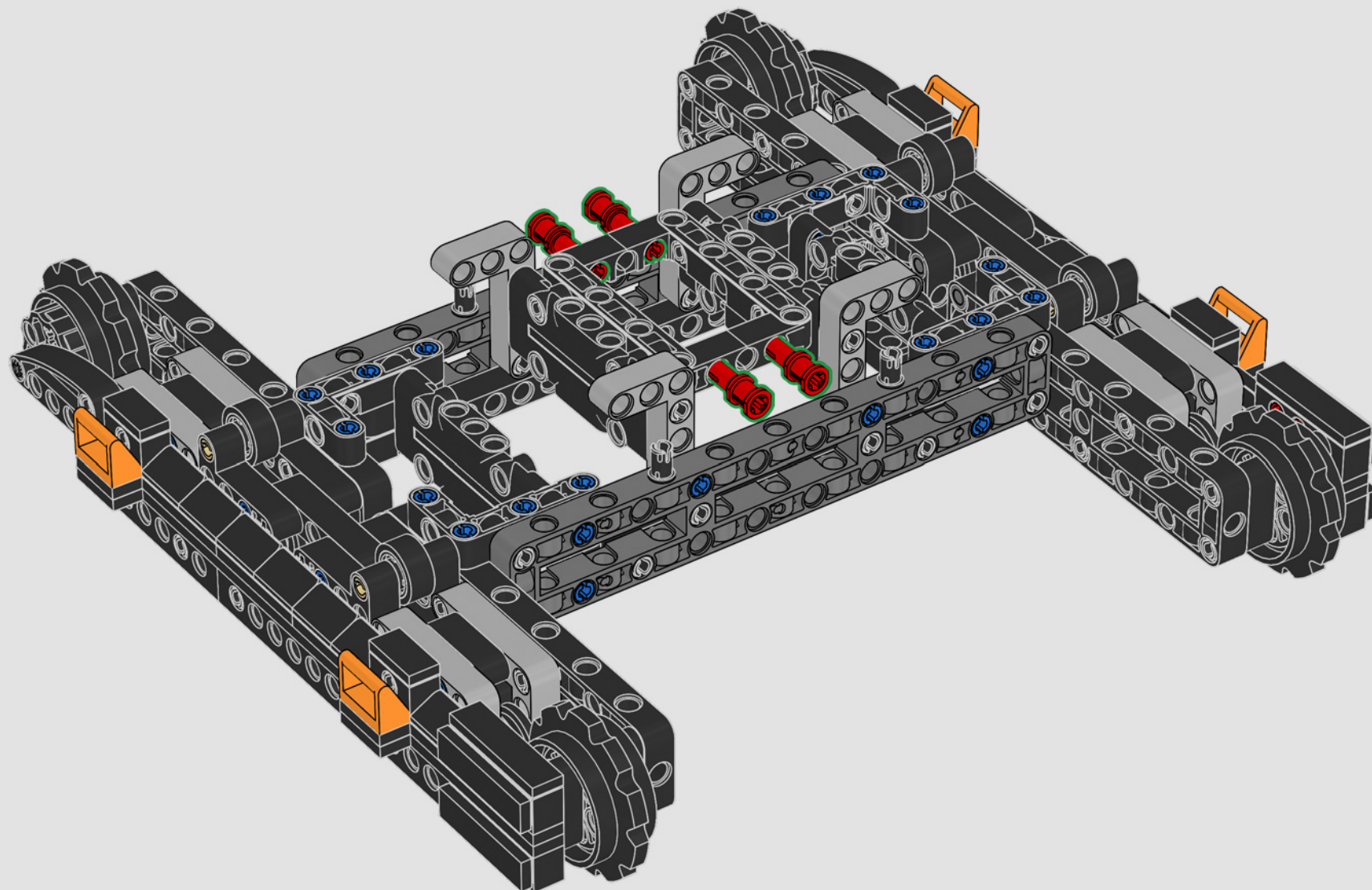
3

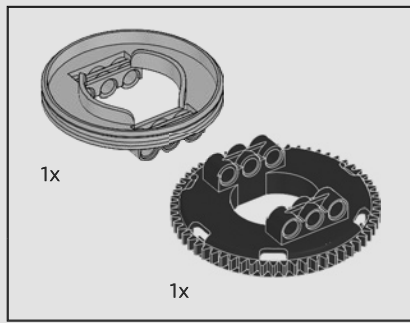




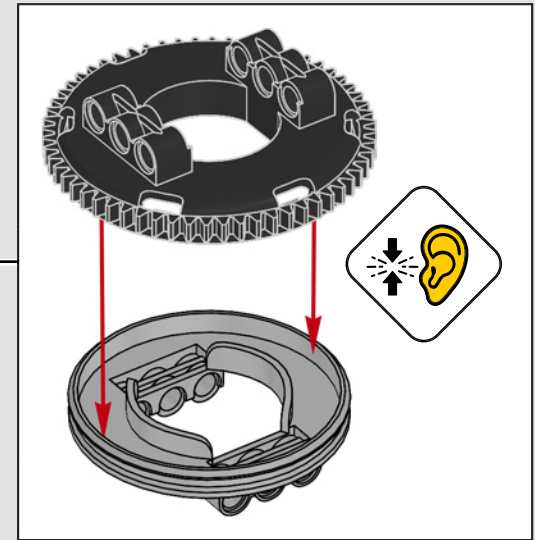
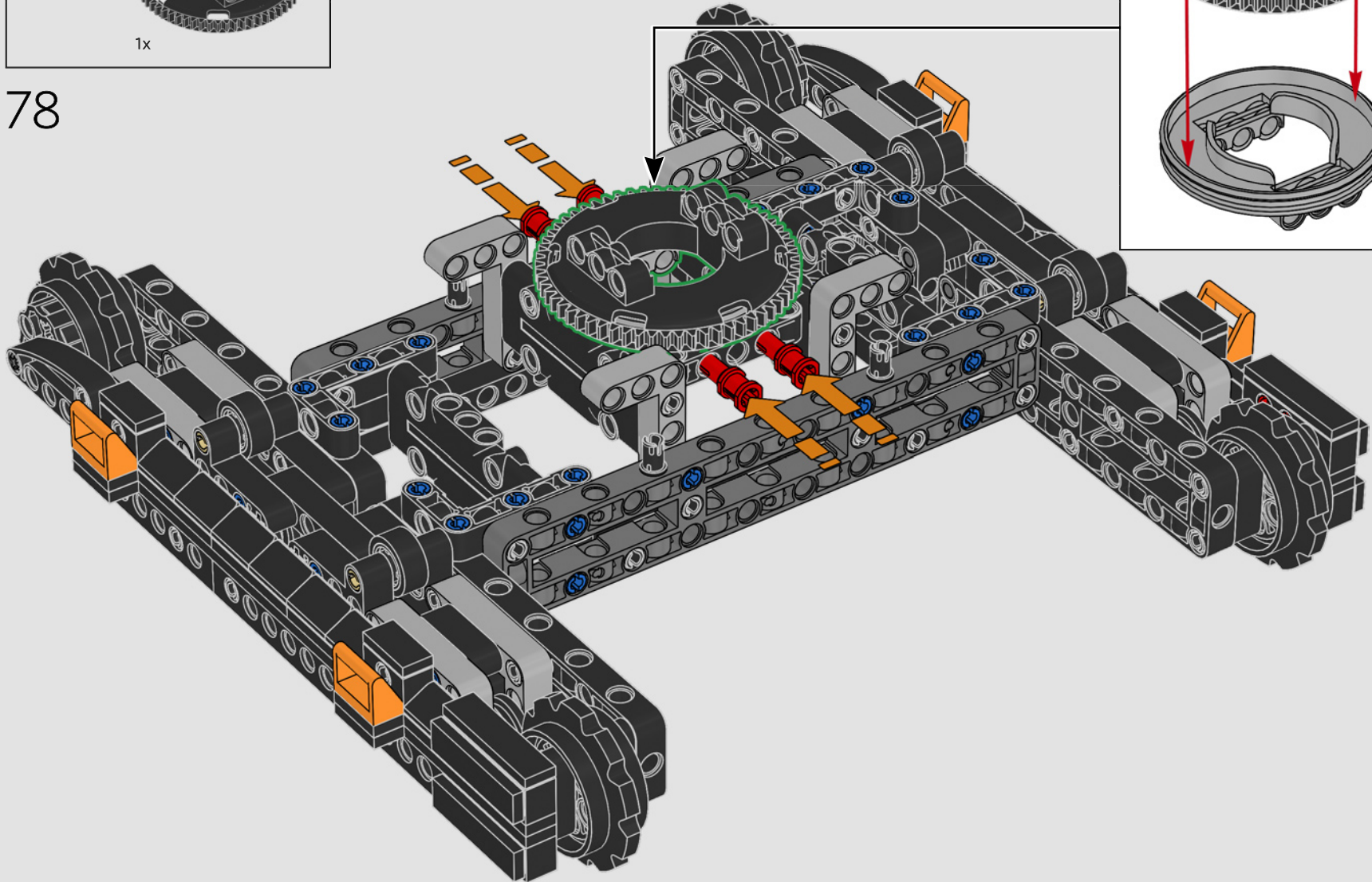


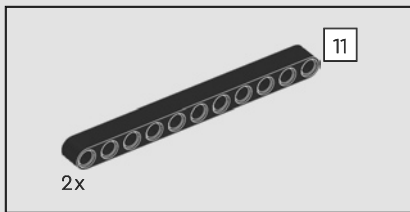
77



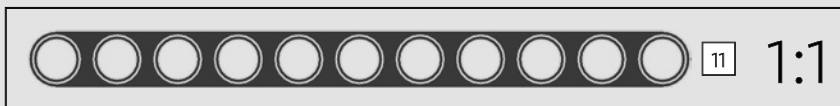
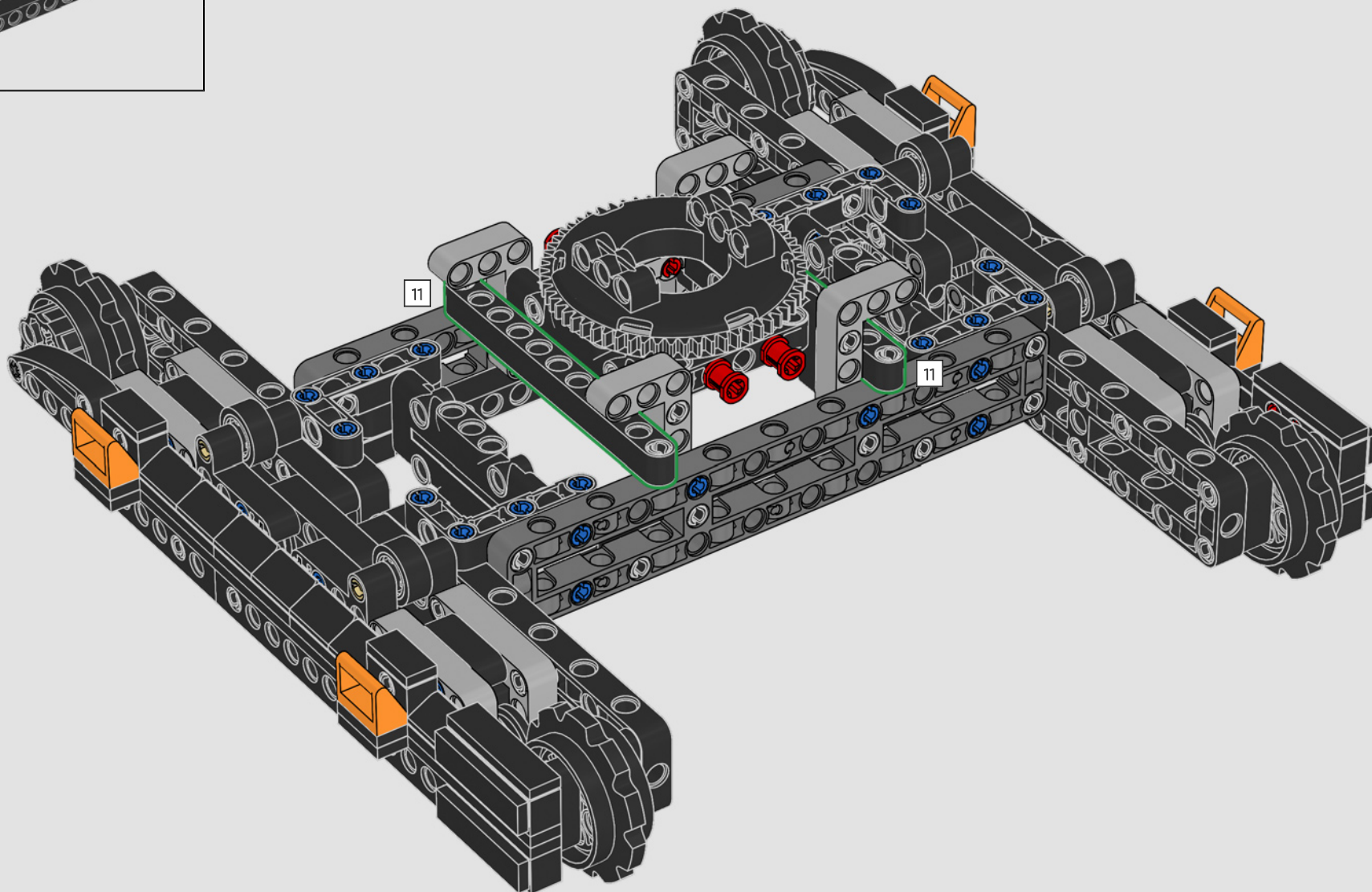


78



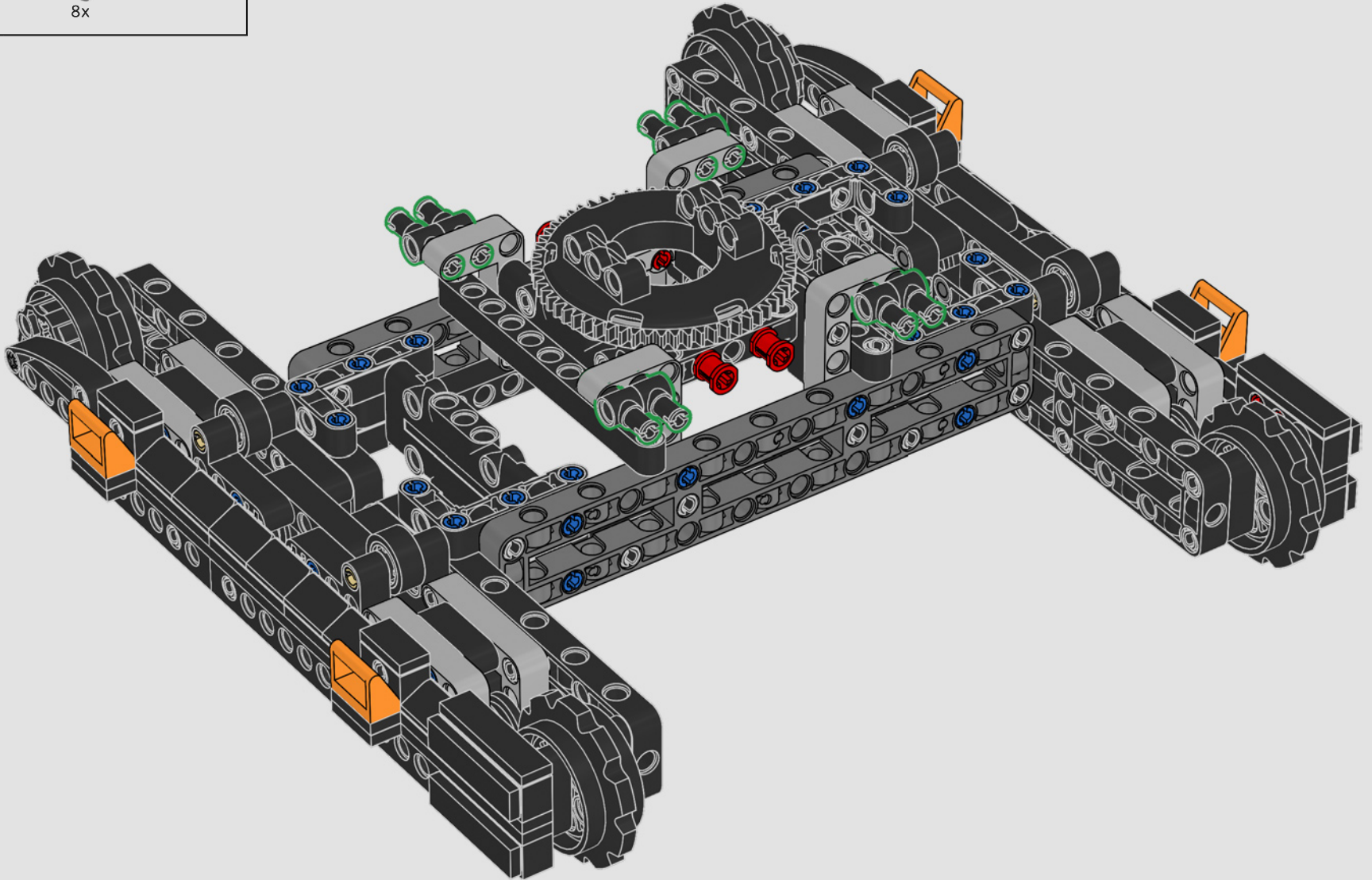


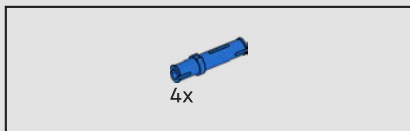
79



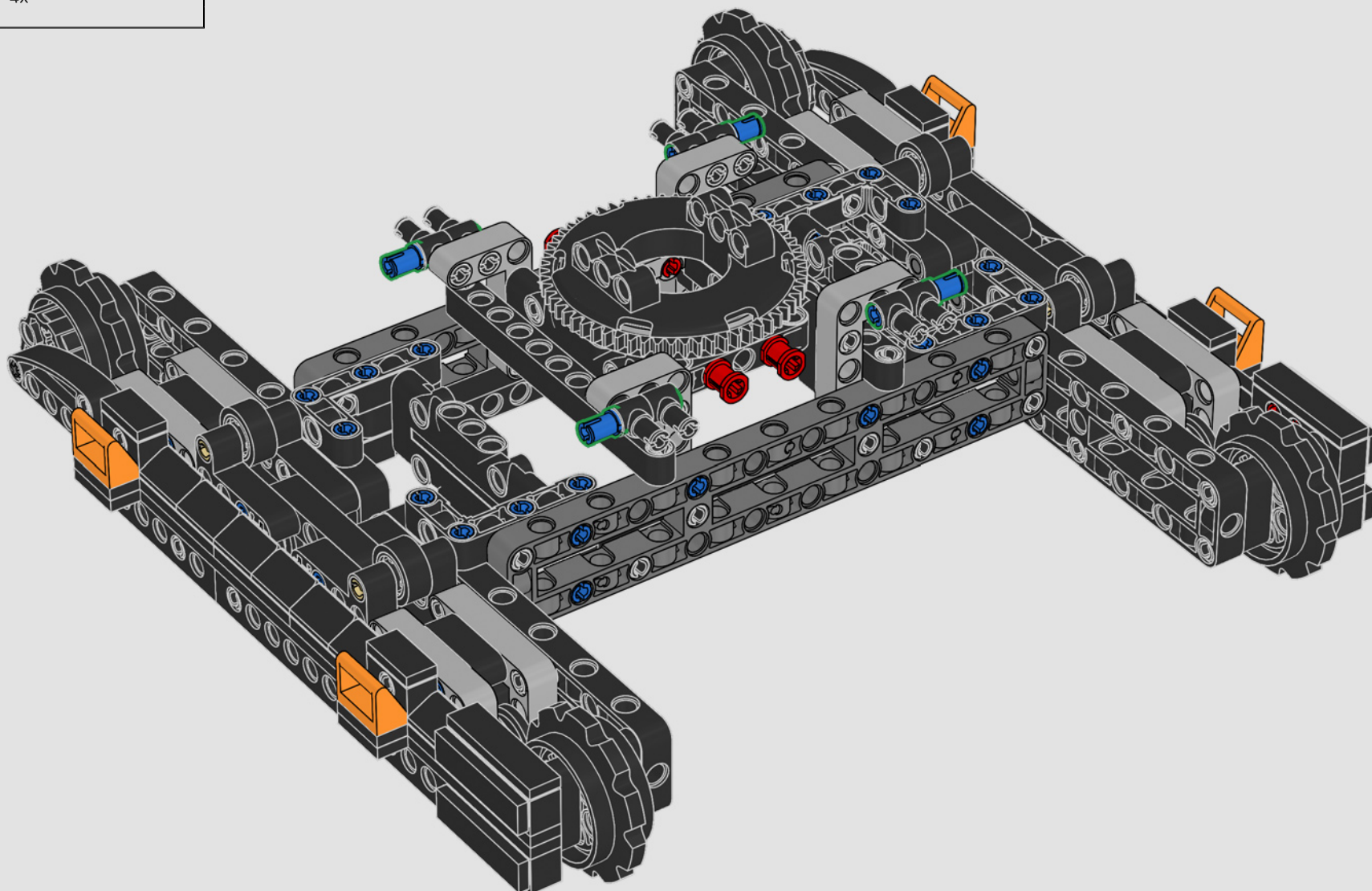


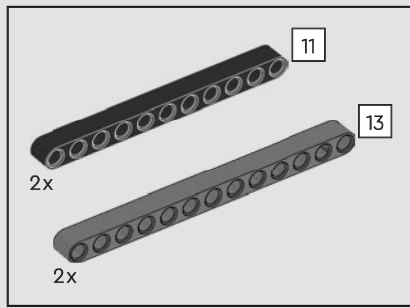
80



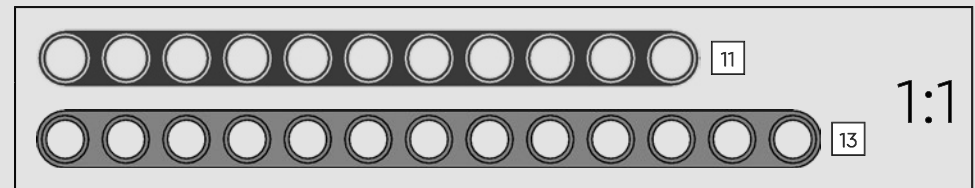
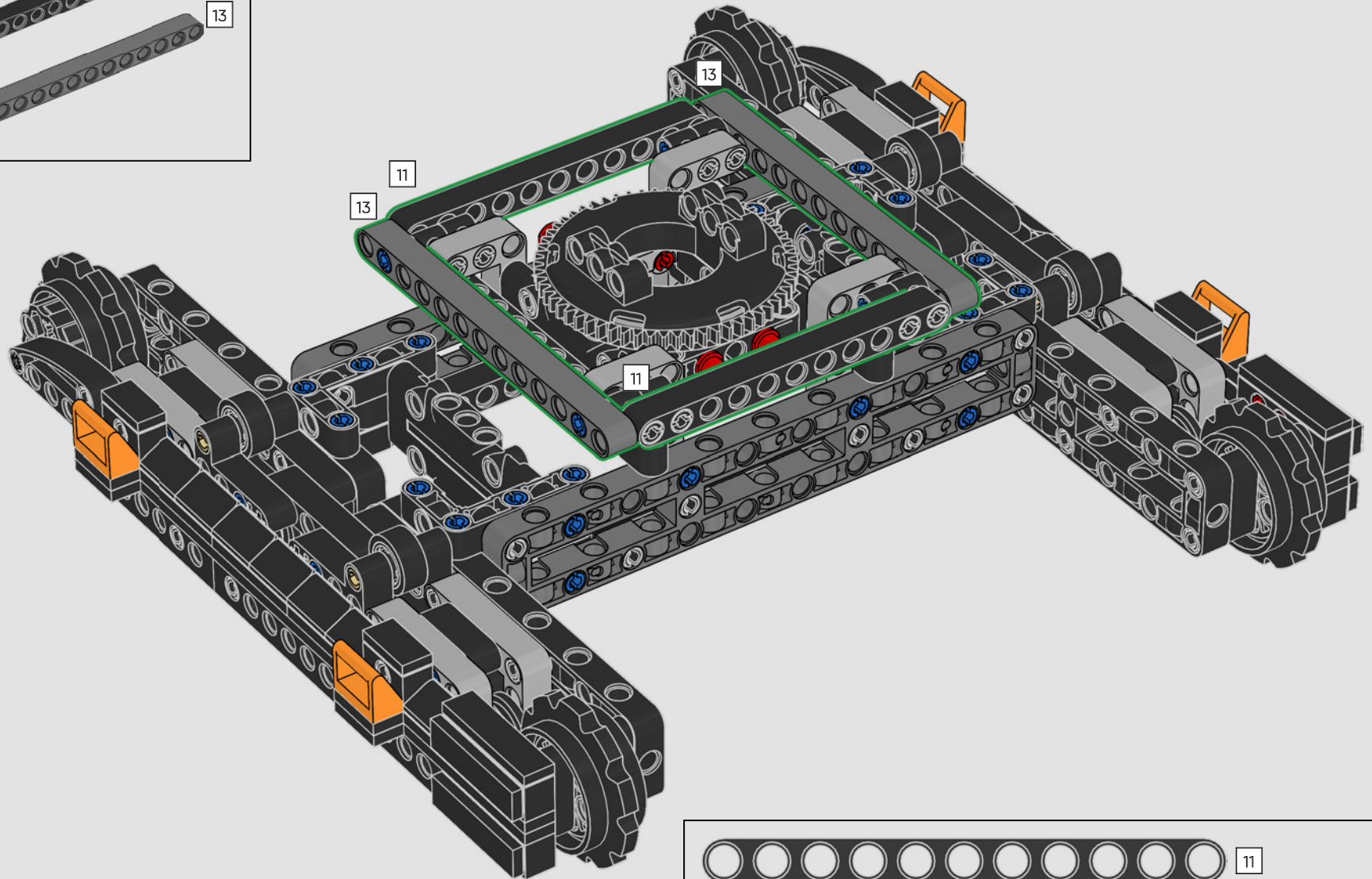


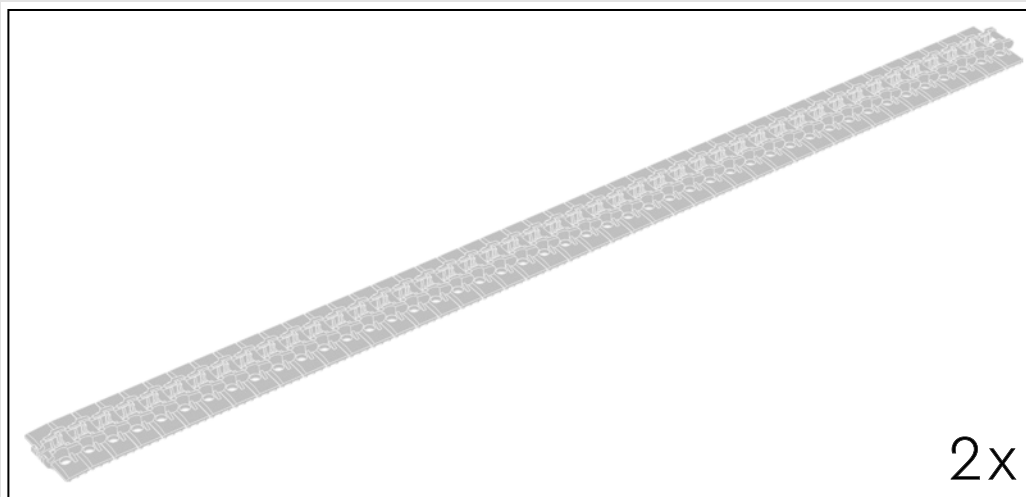
81

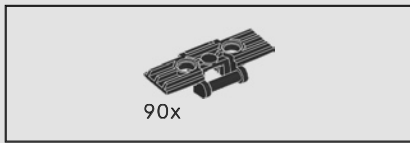




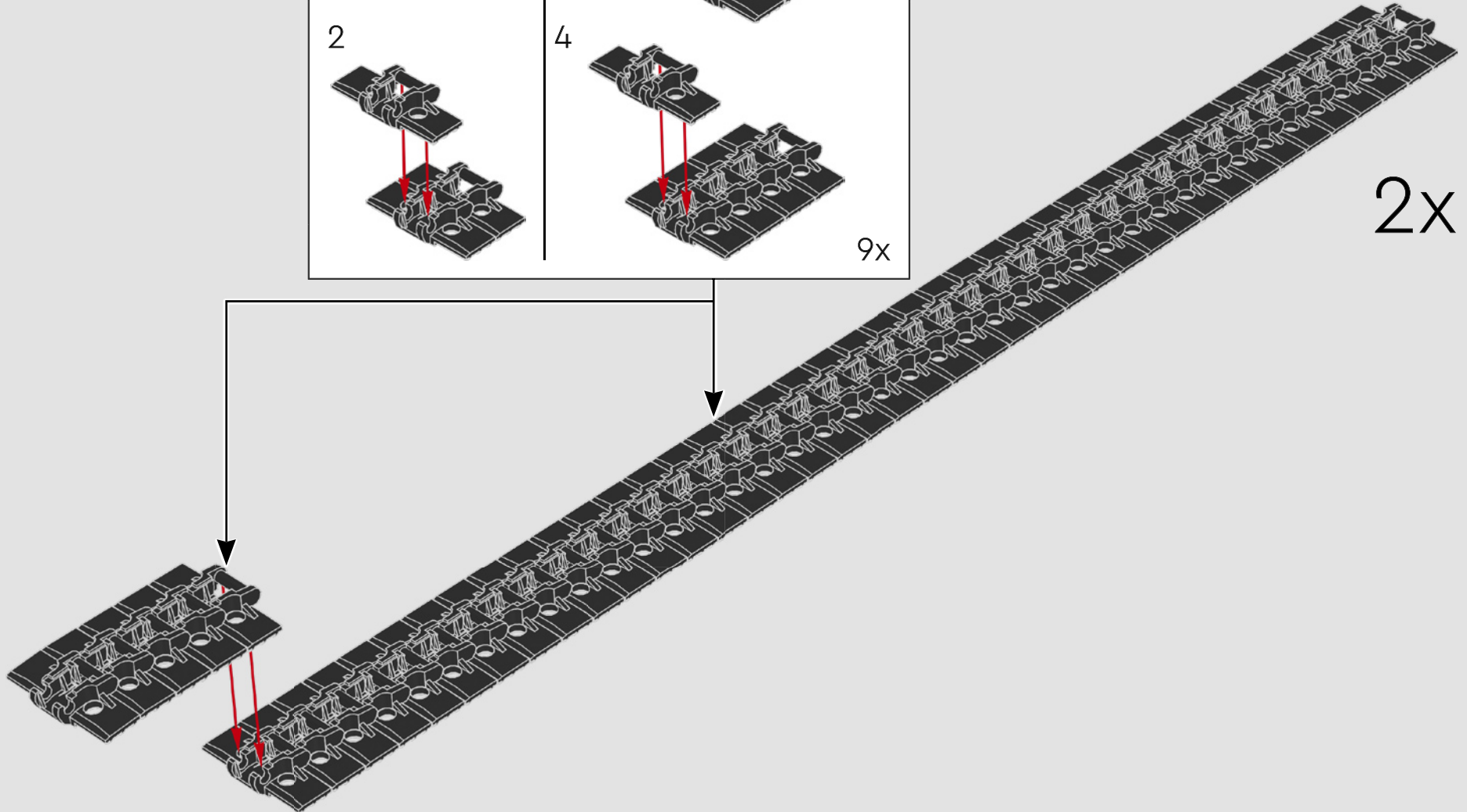
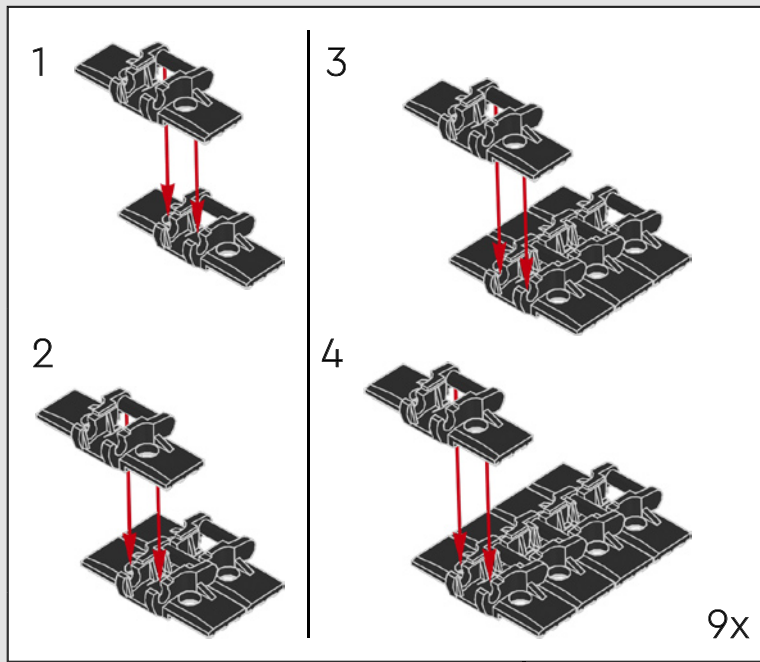
82

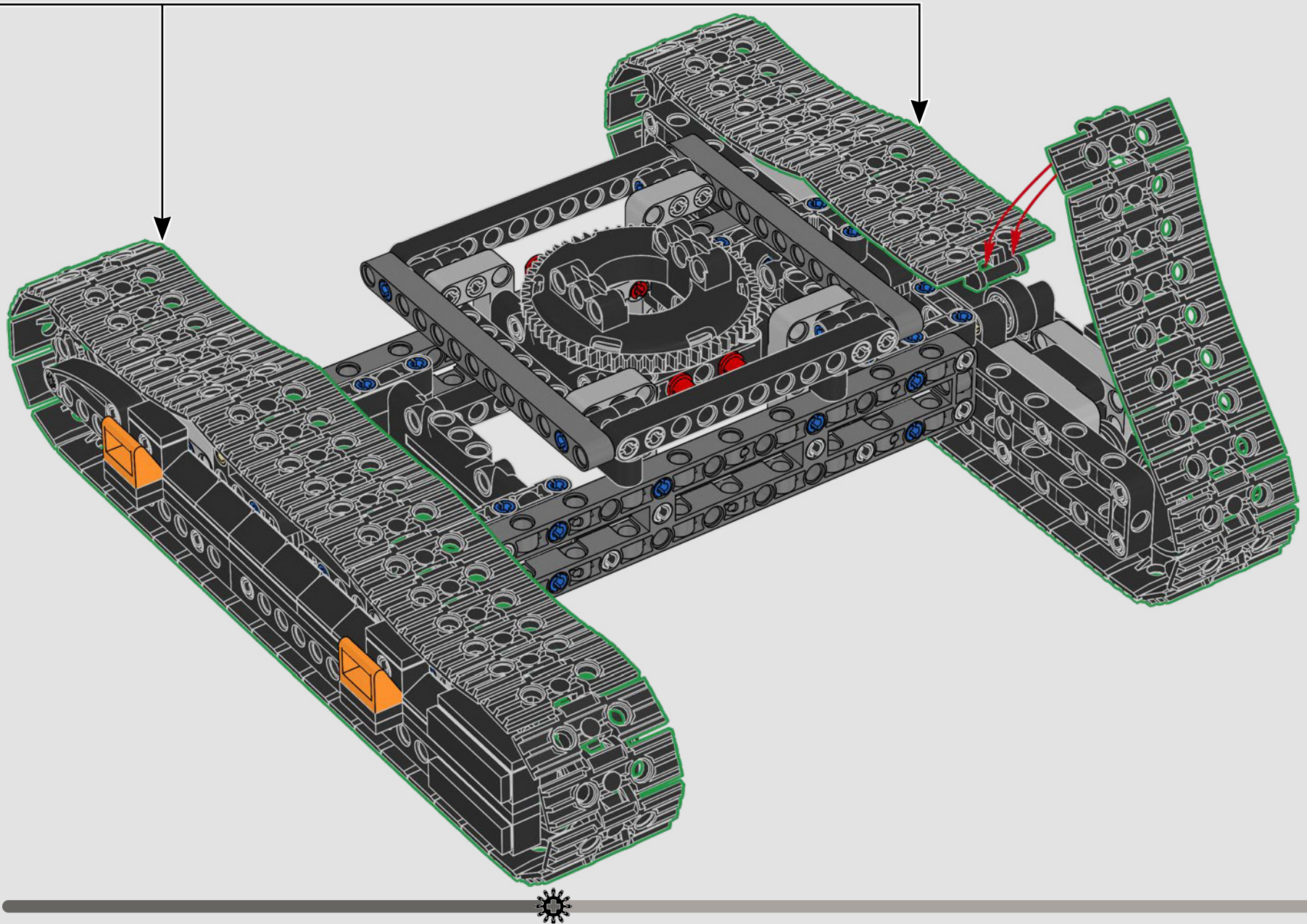




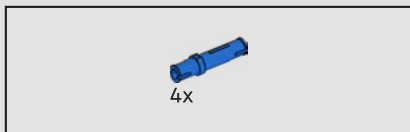


83

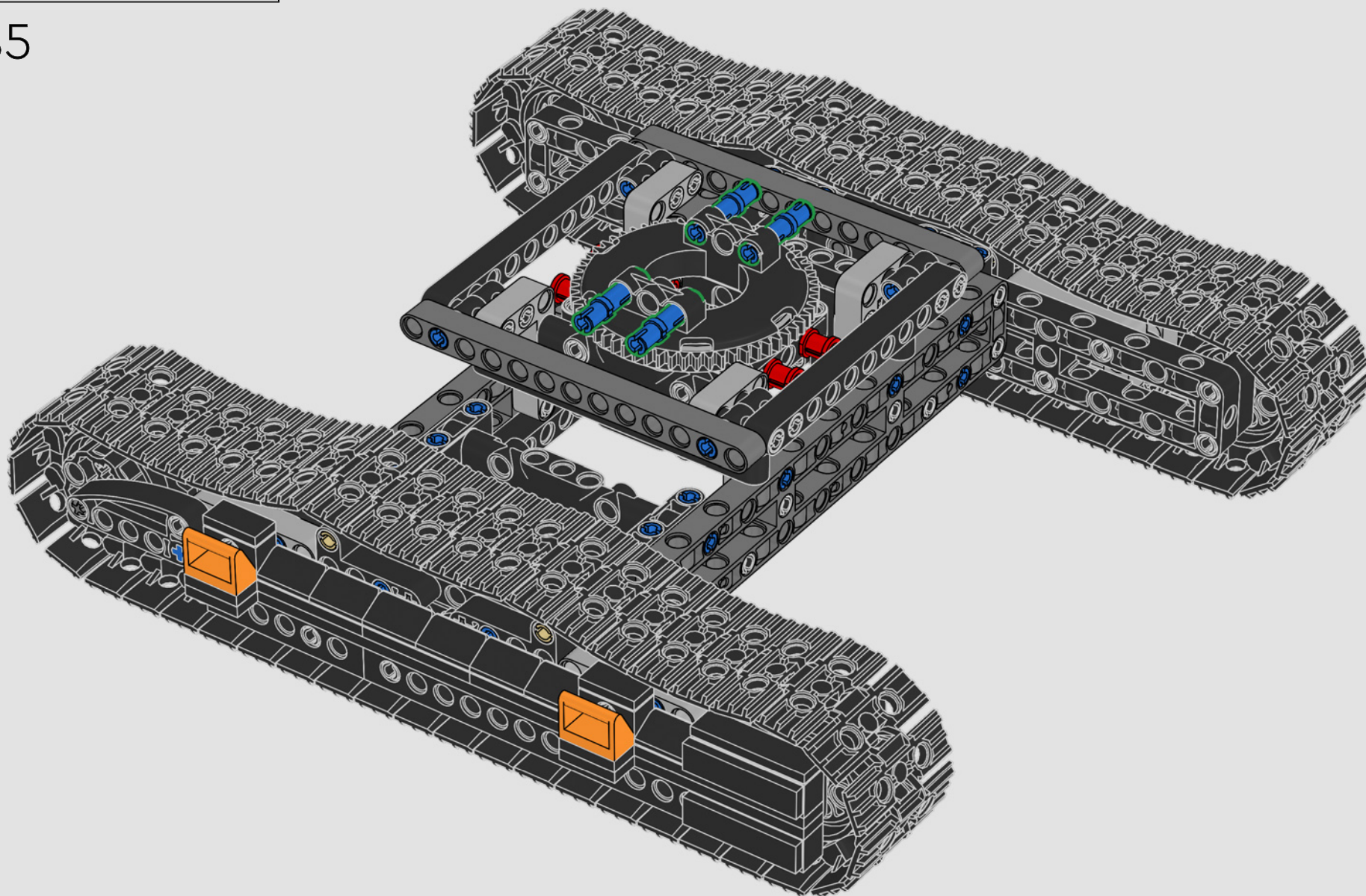


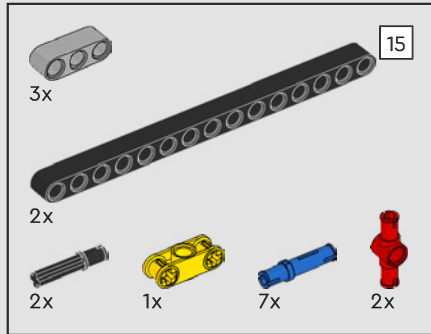
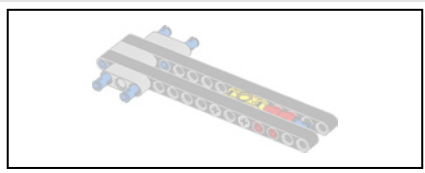






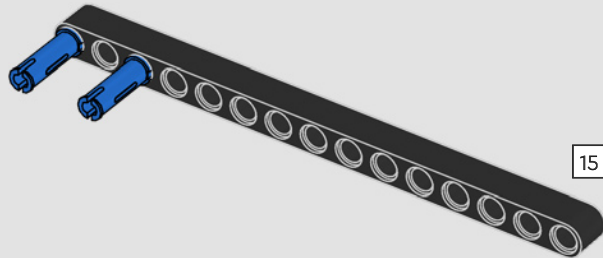
85



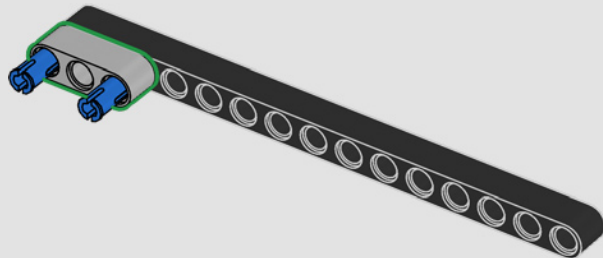


86

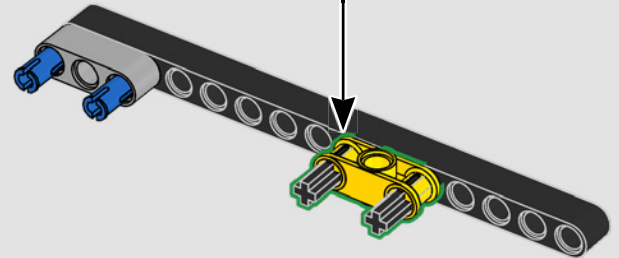
1



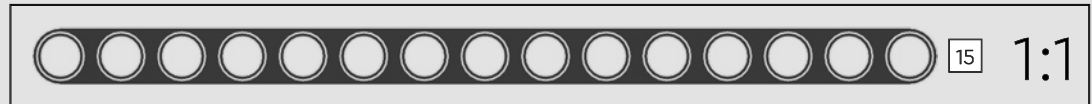
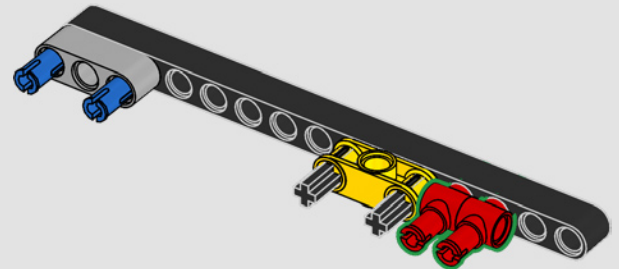
2



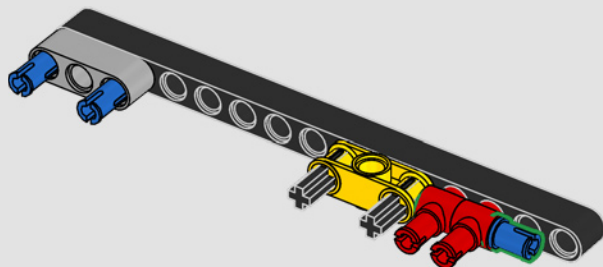
3



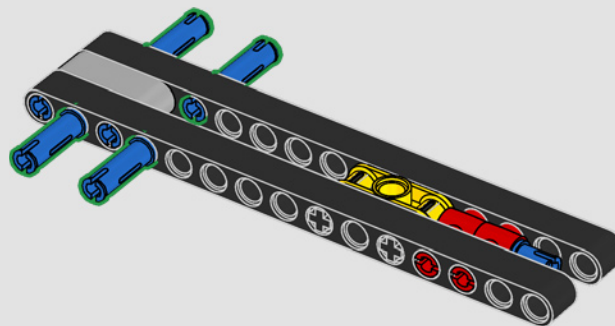
4



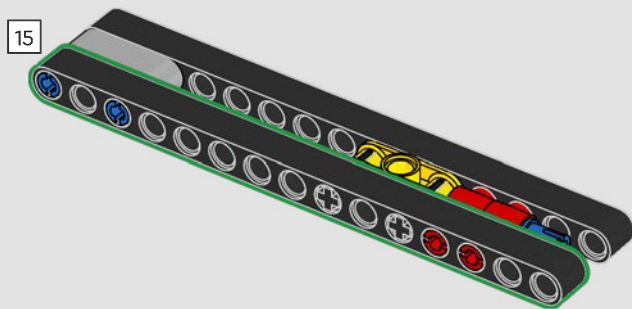
5



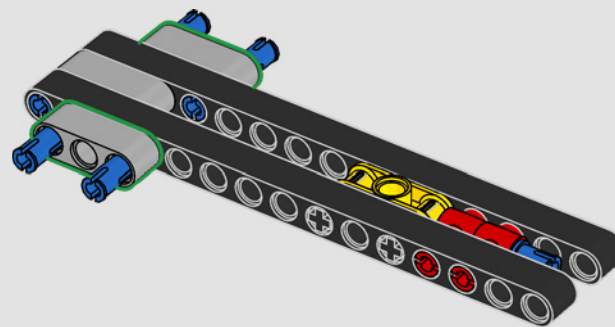
7

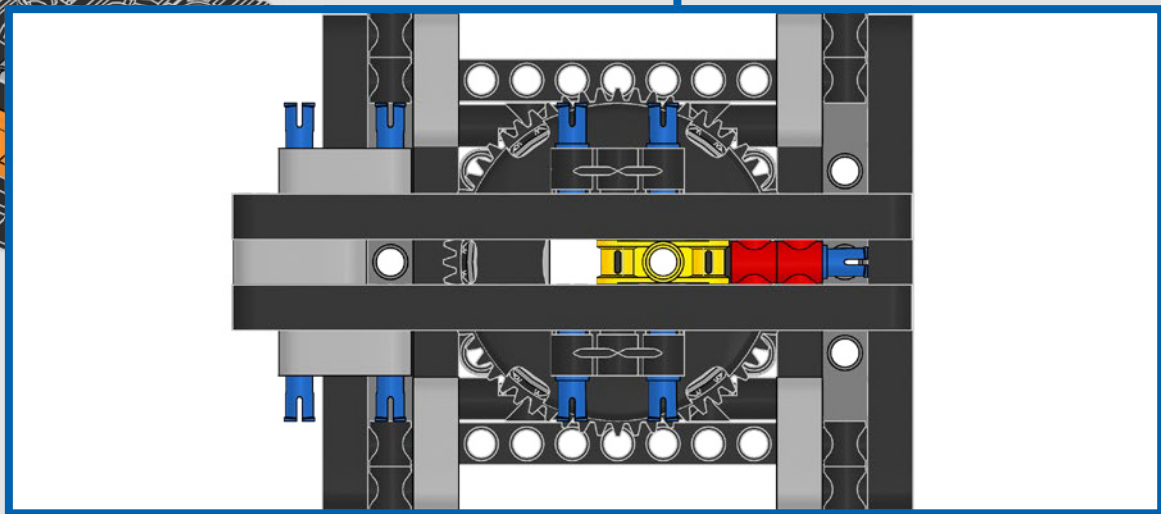
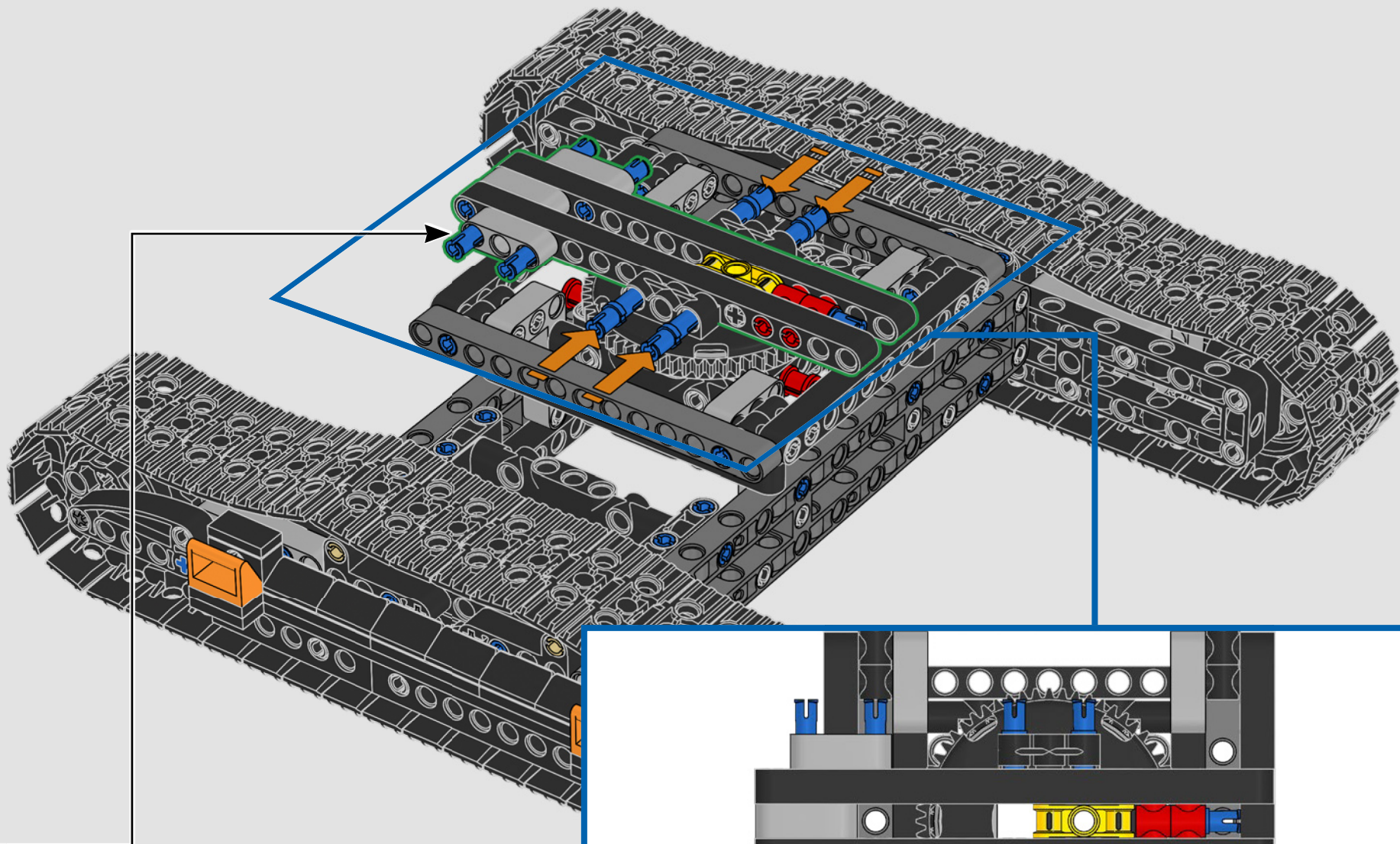


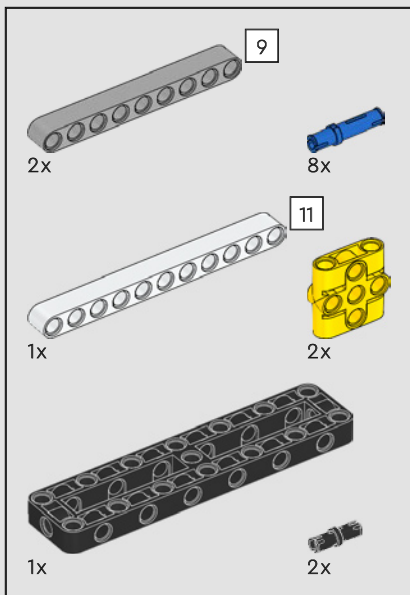
6



8

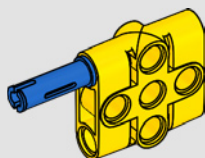




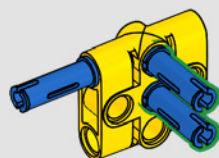


87

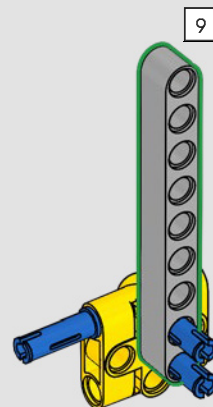
1



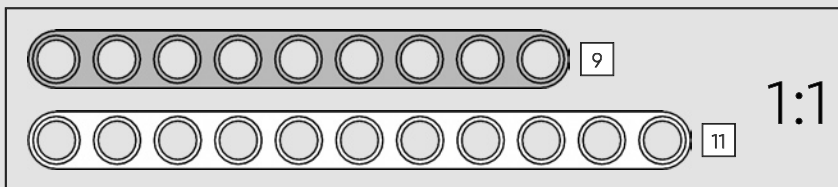
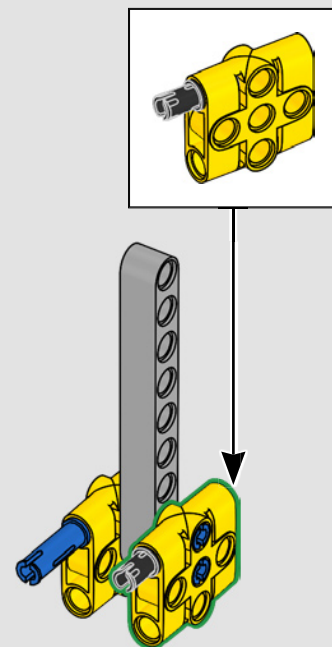
2

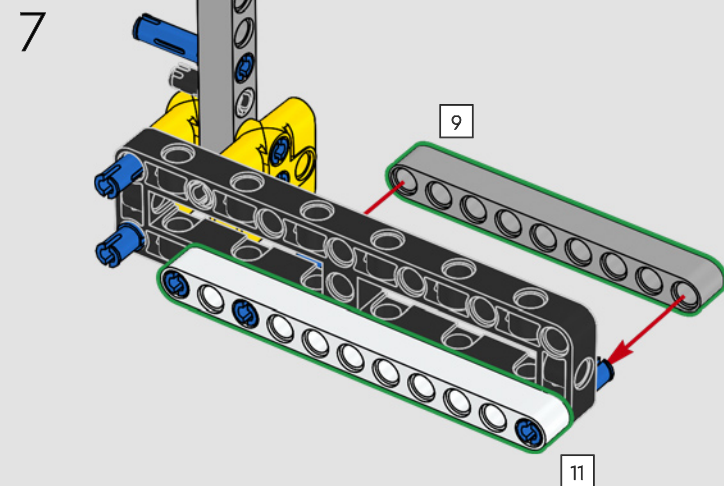
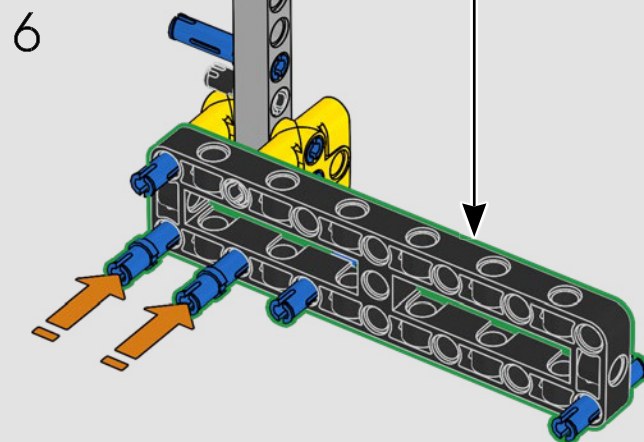
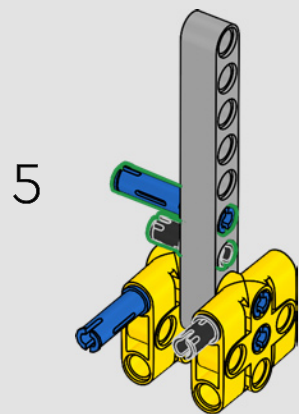
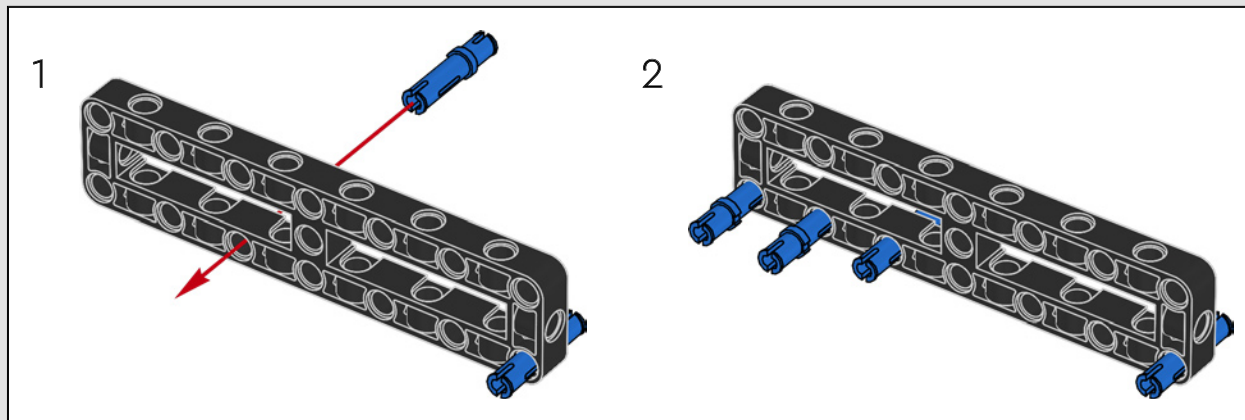


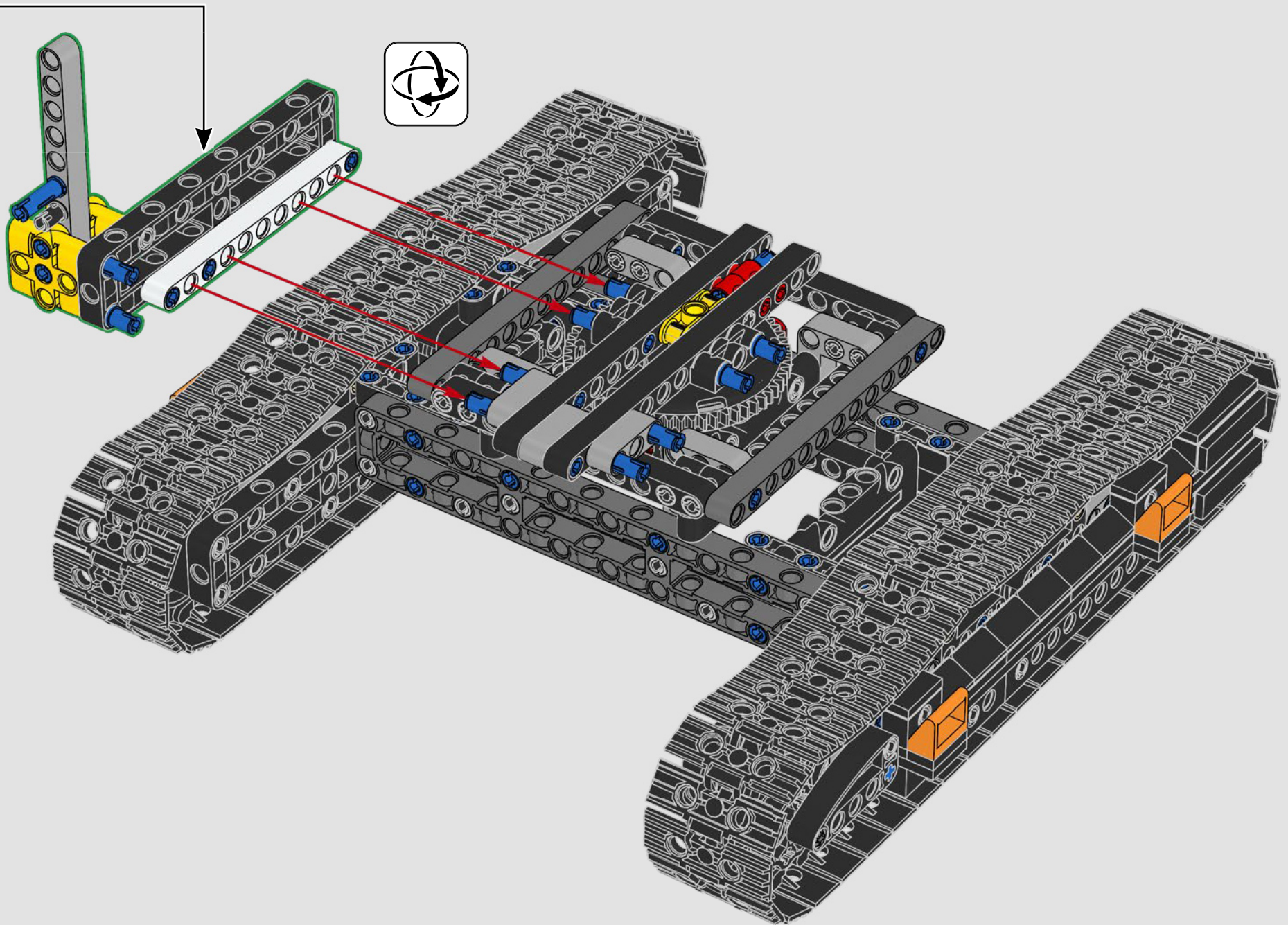
3

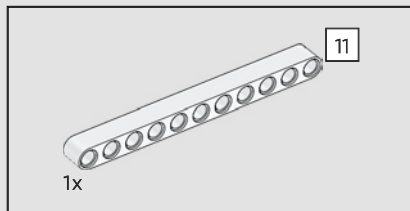


4

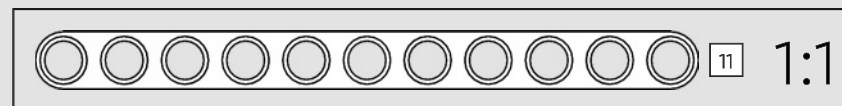
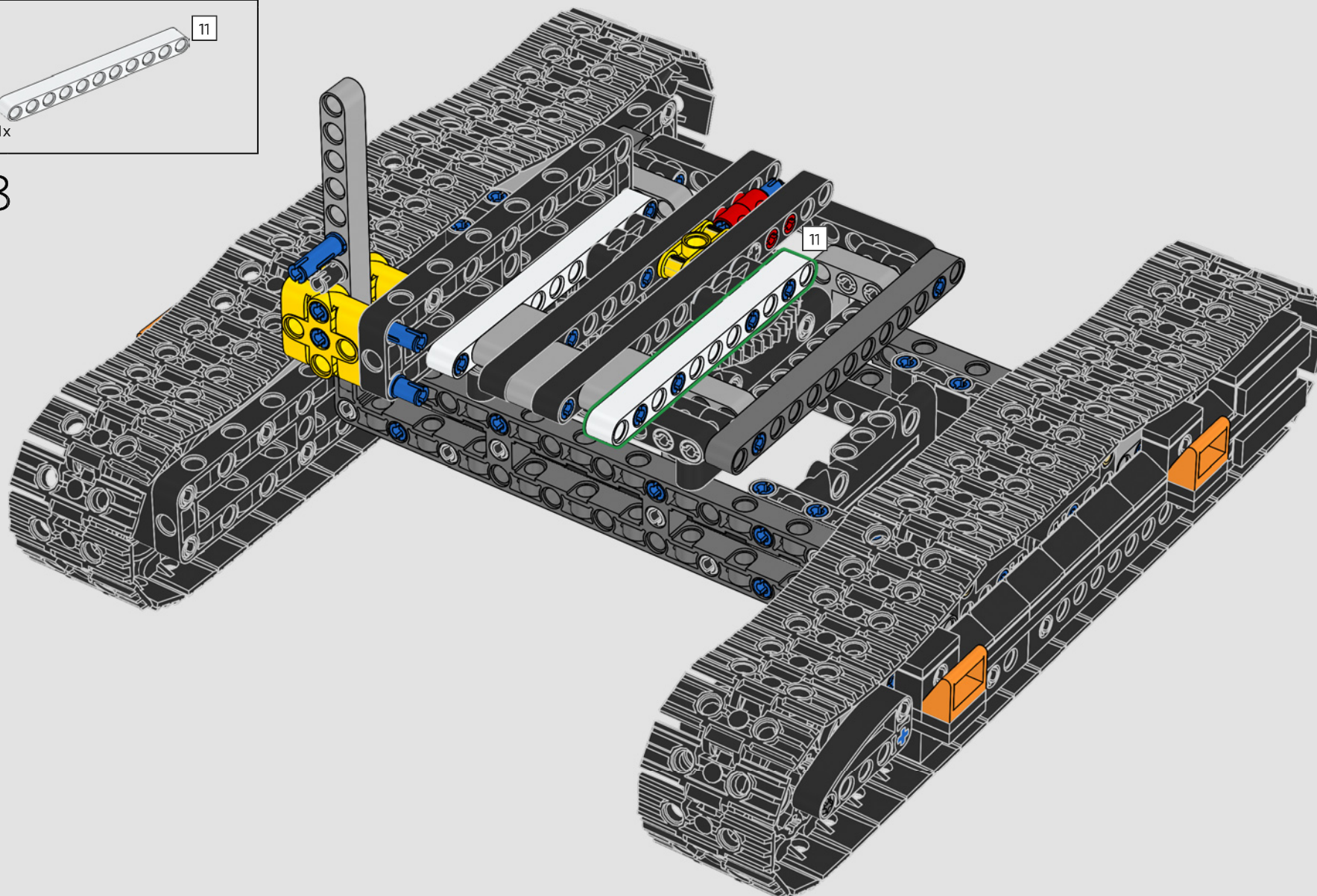


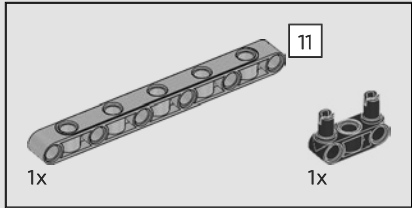
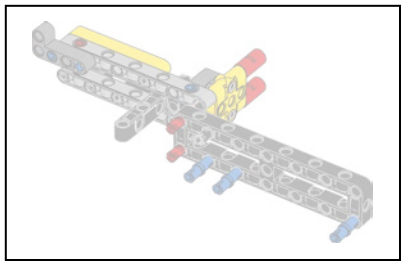




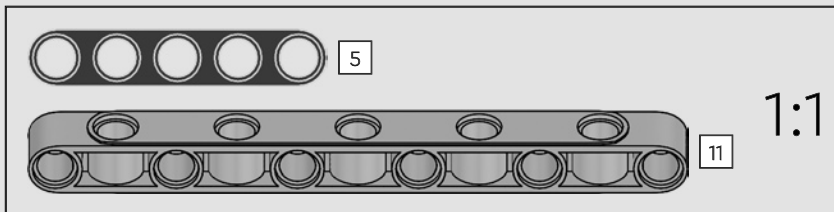
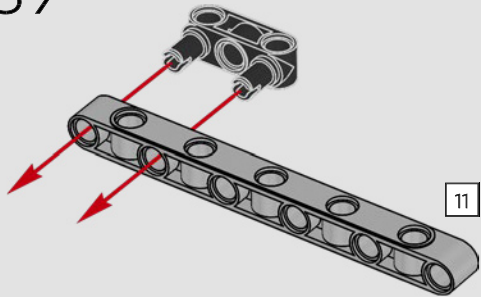


88

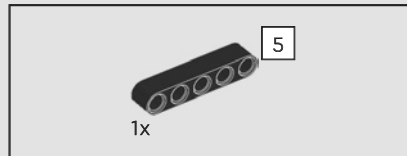
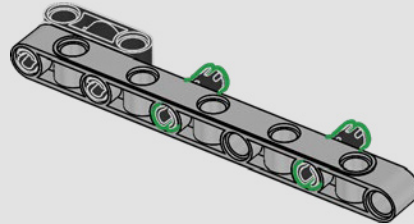




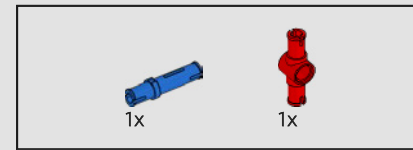
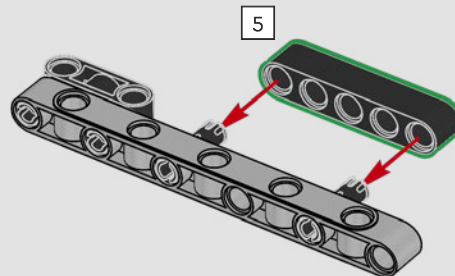
89



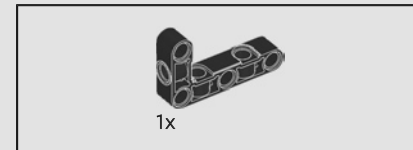
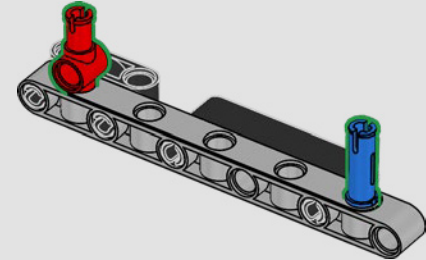
90



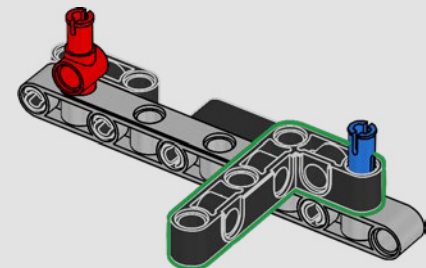
91

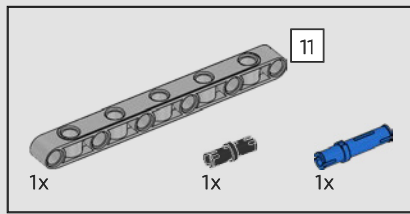


92

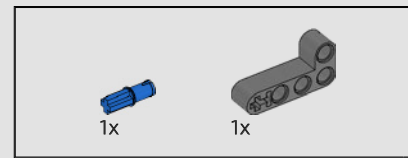
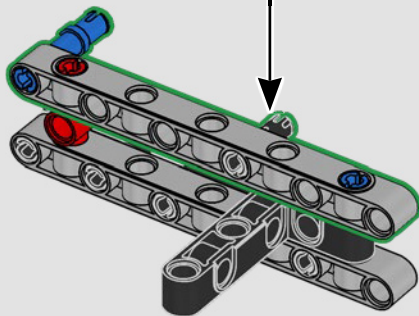
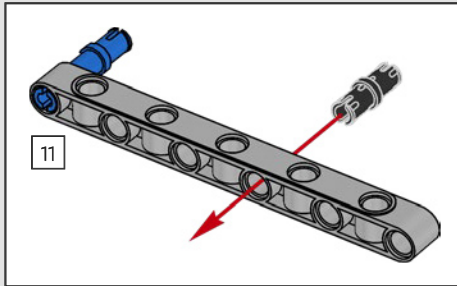


93

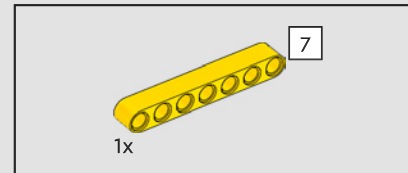
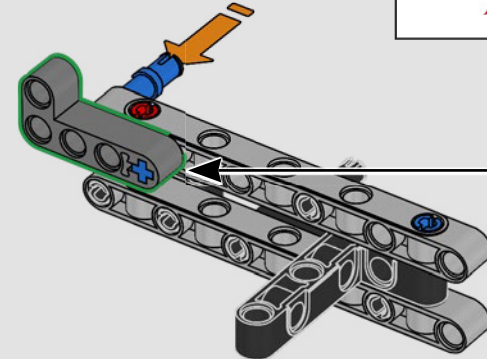
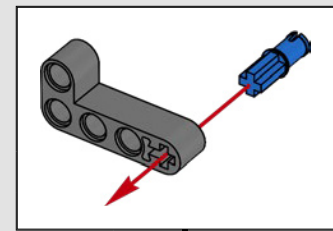




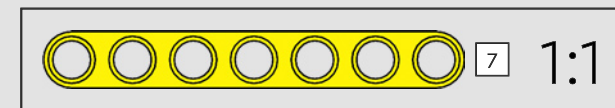
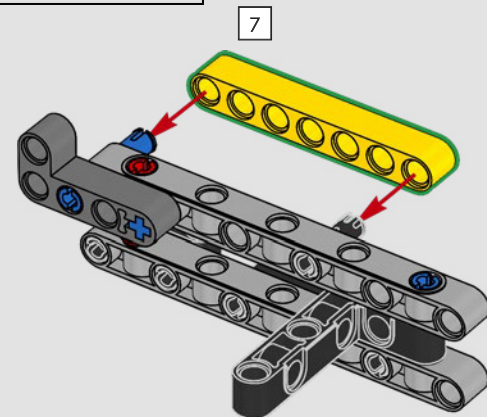
94

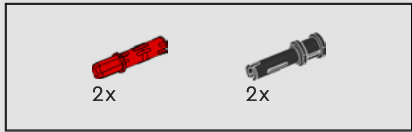


95

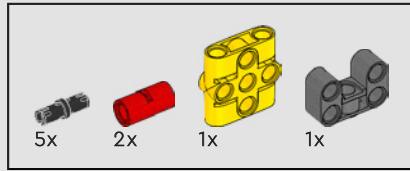
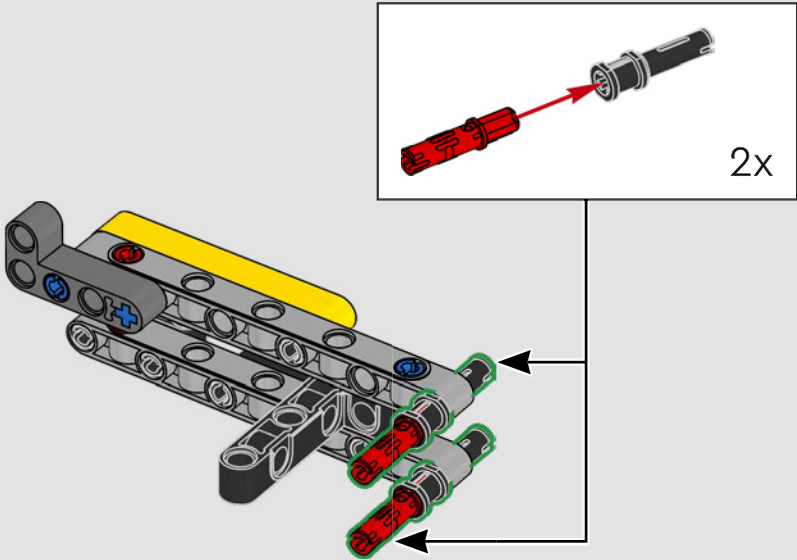


96

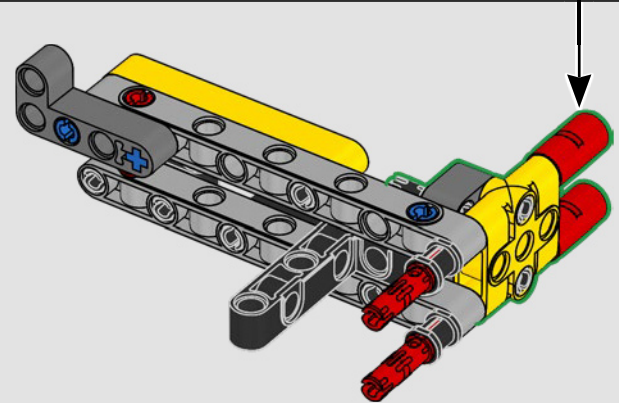
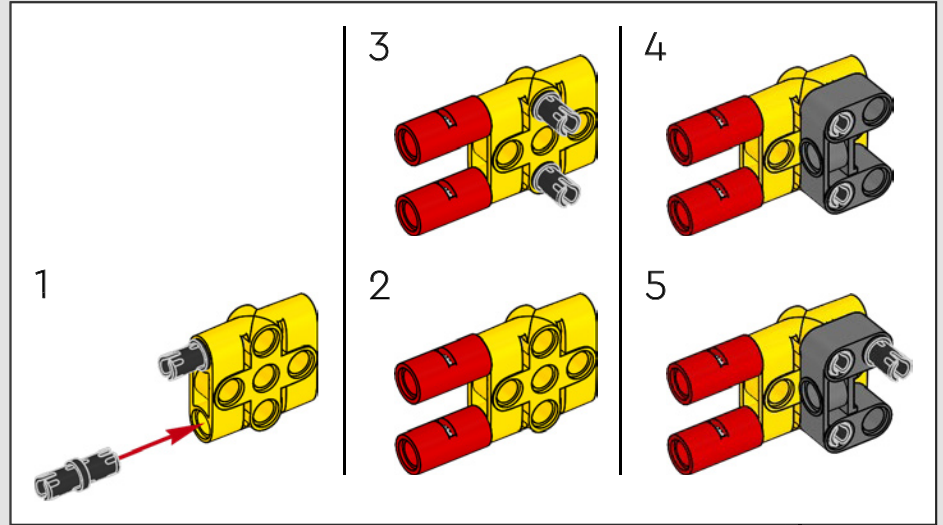


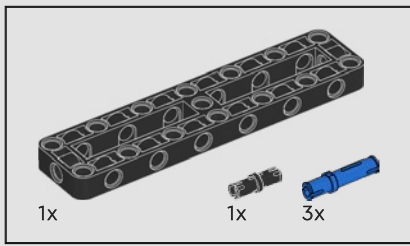


97

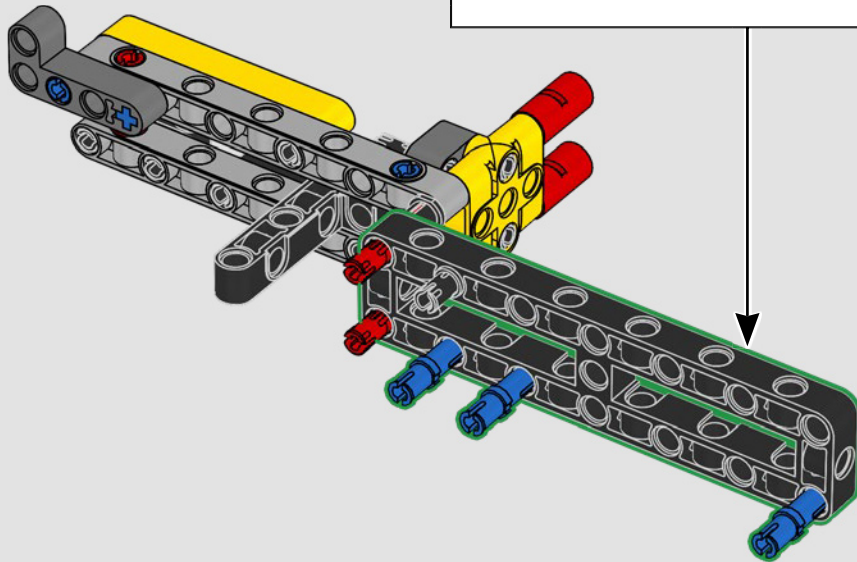
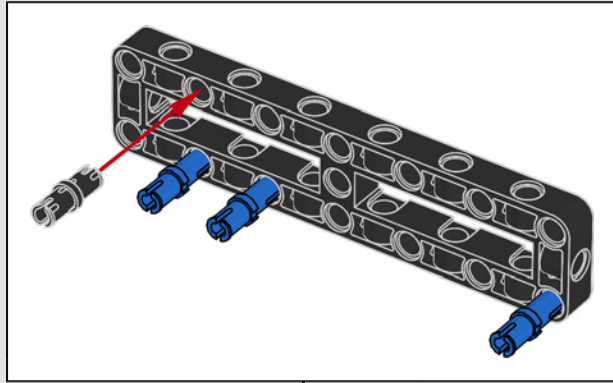


98

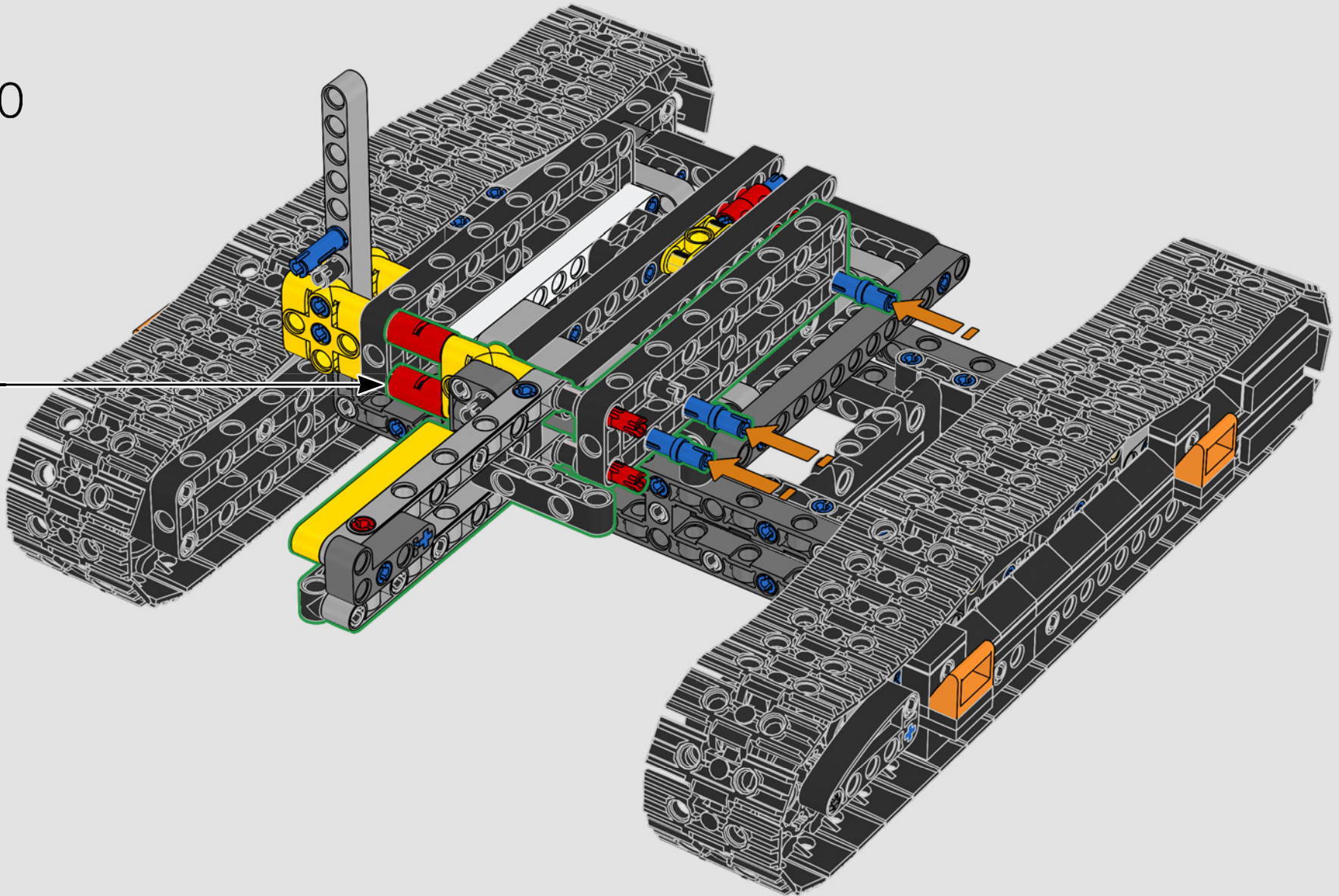


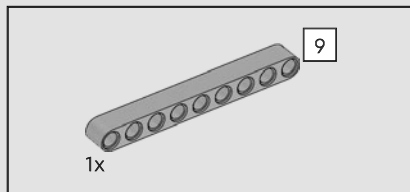


99

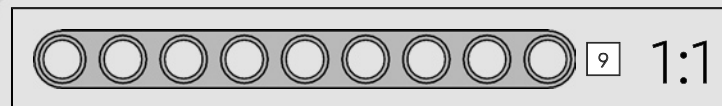
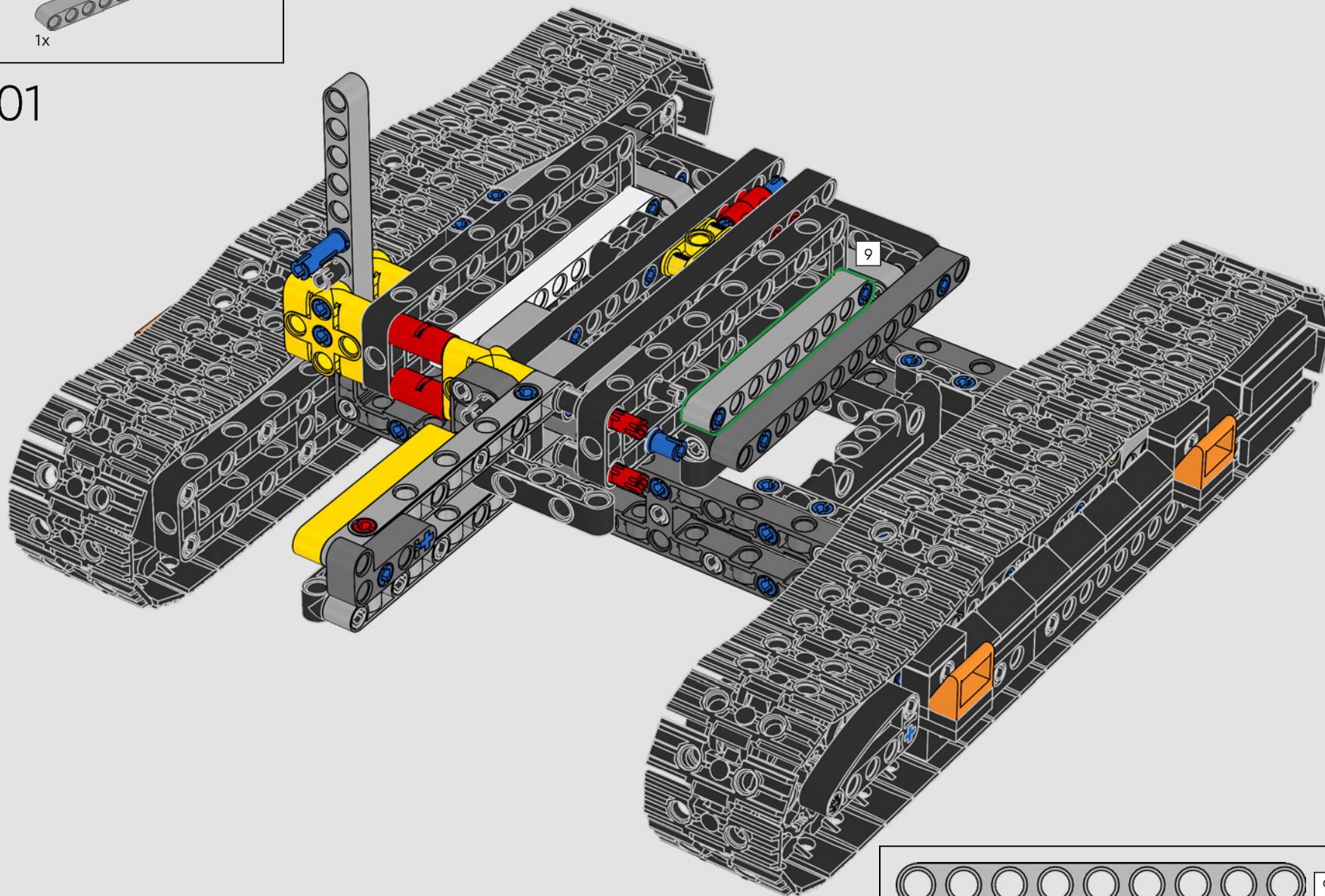


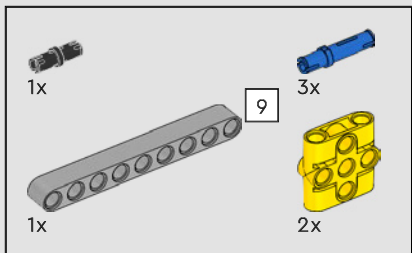
100





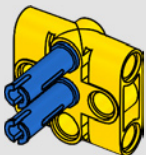
101



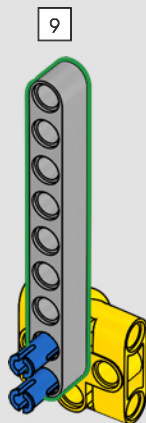


102

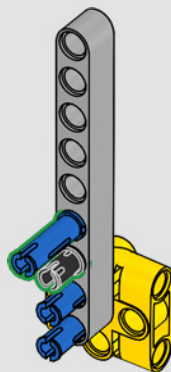
1



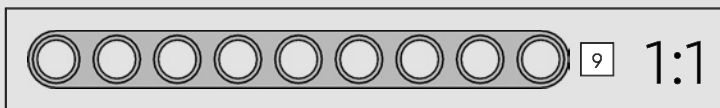
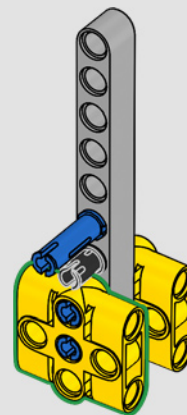
2

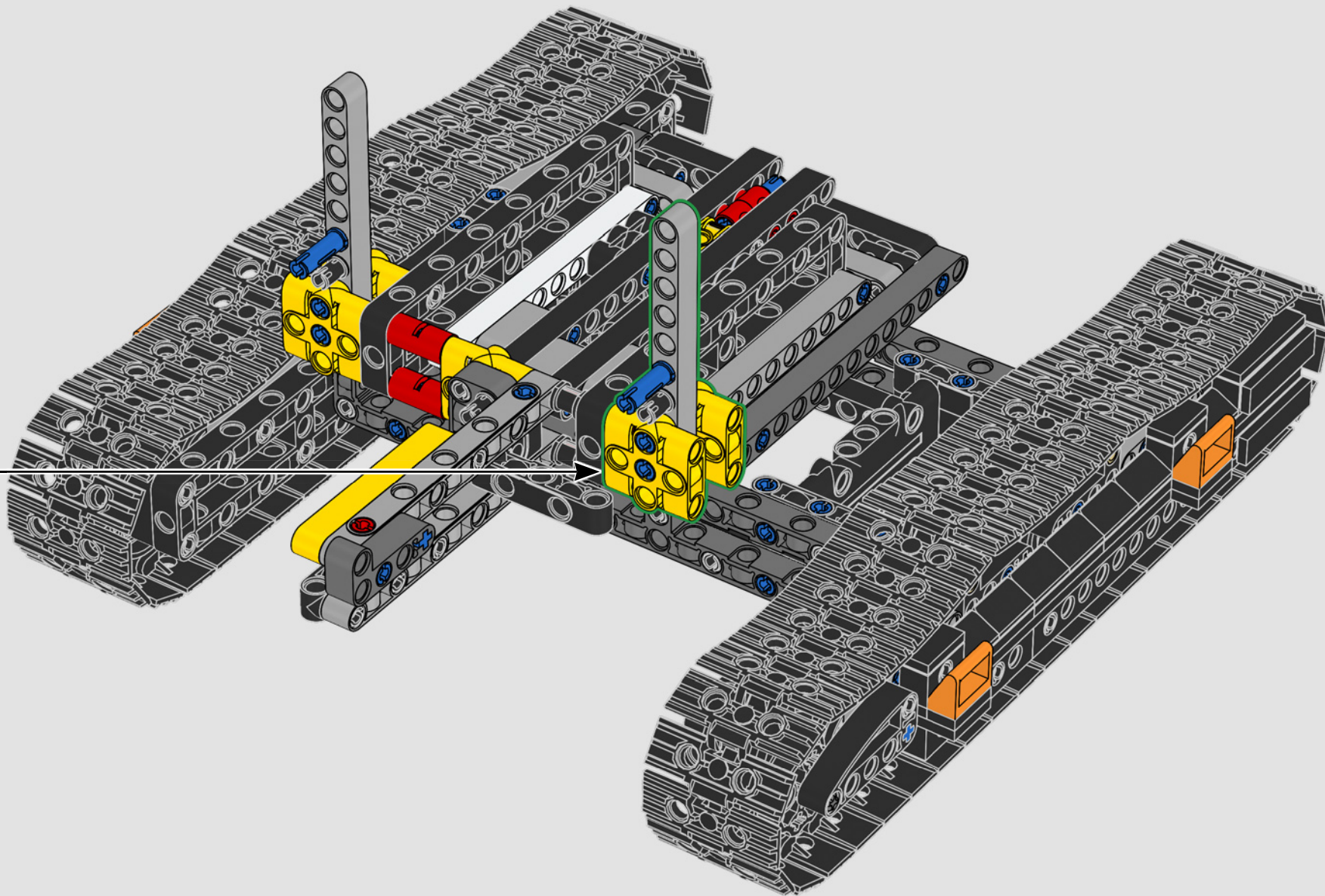


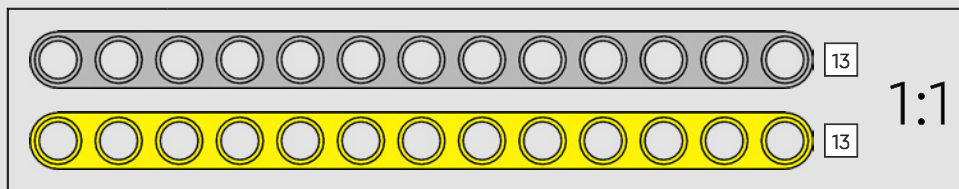
3

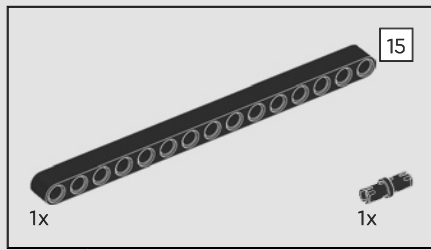


4

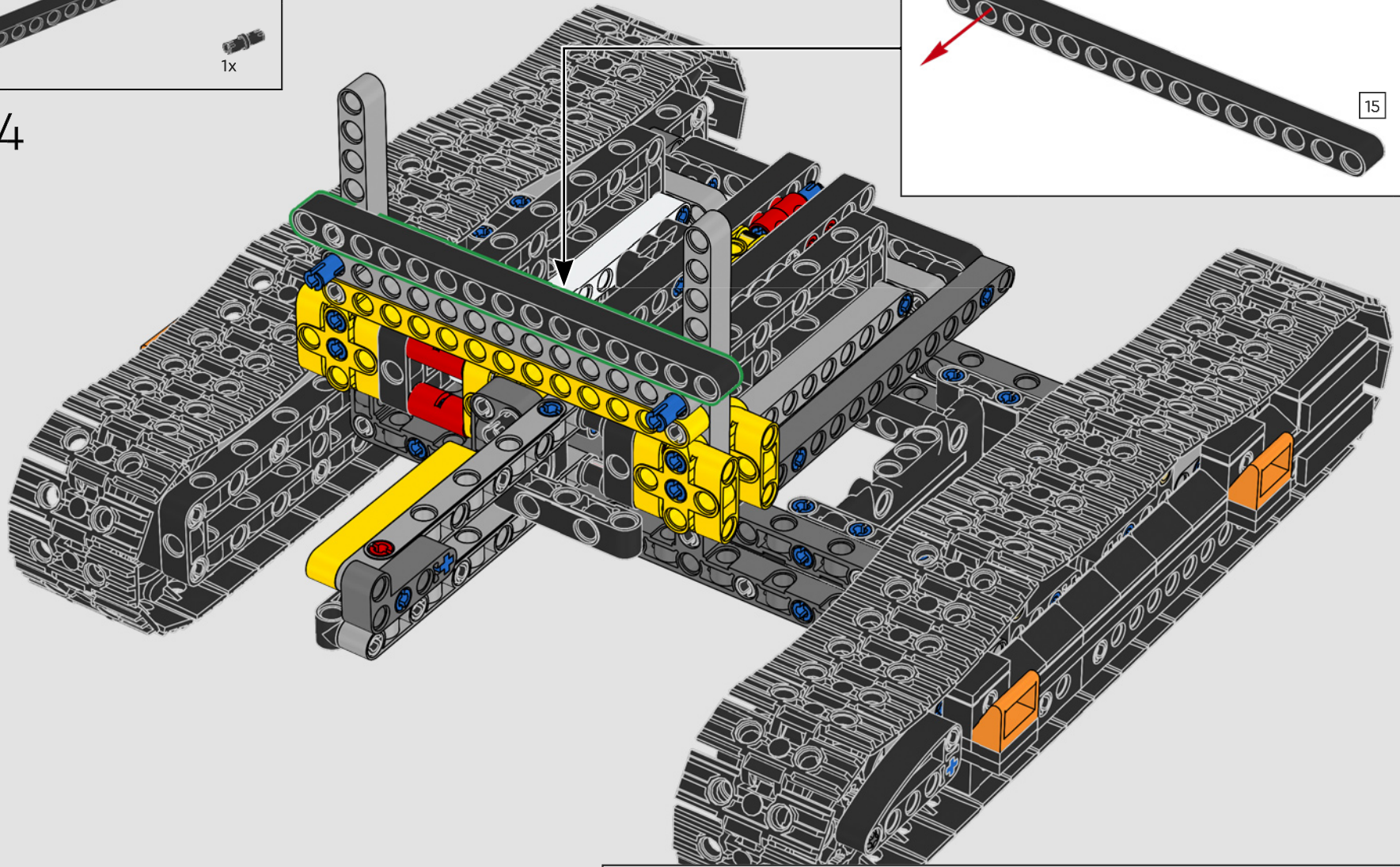
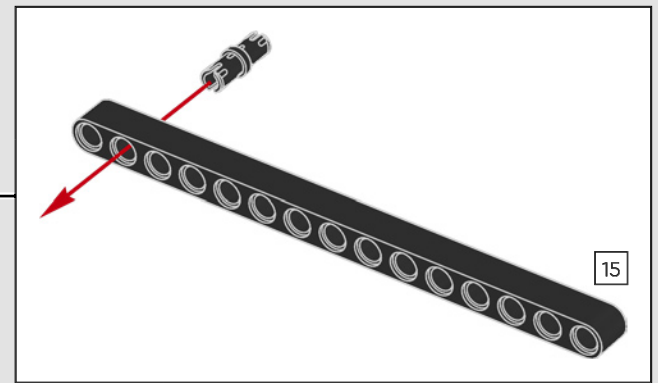


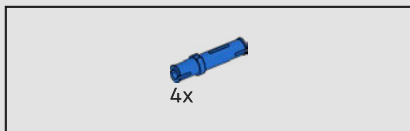




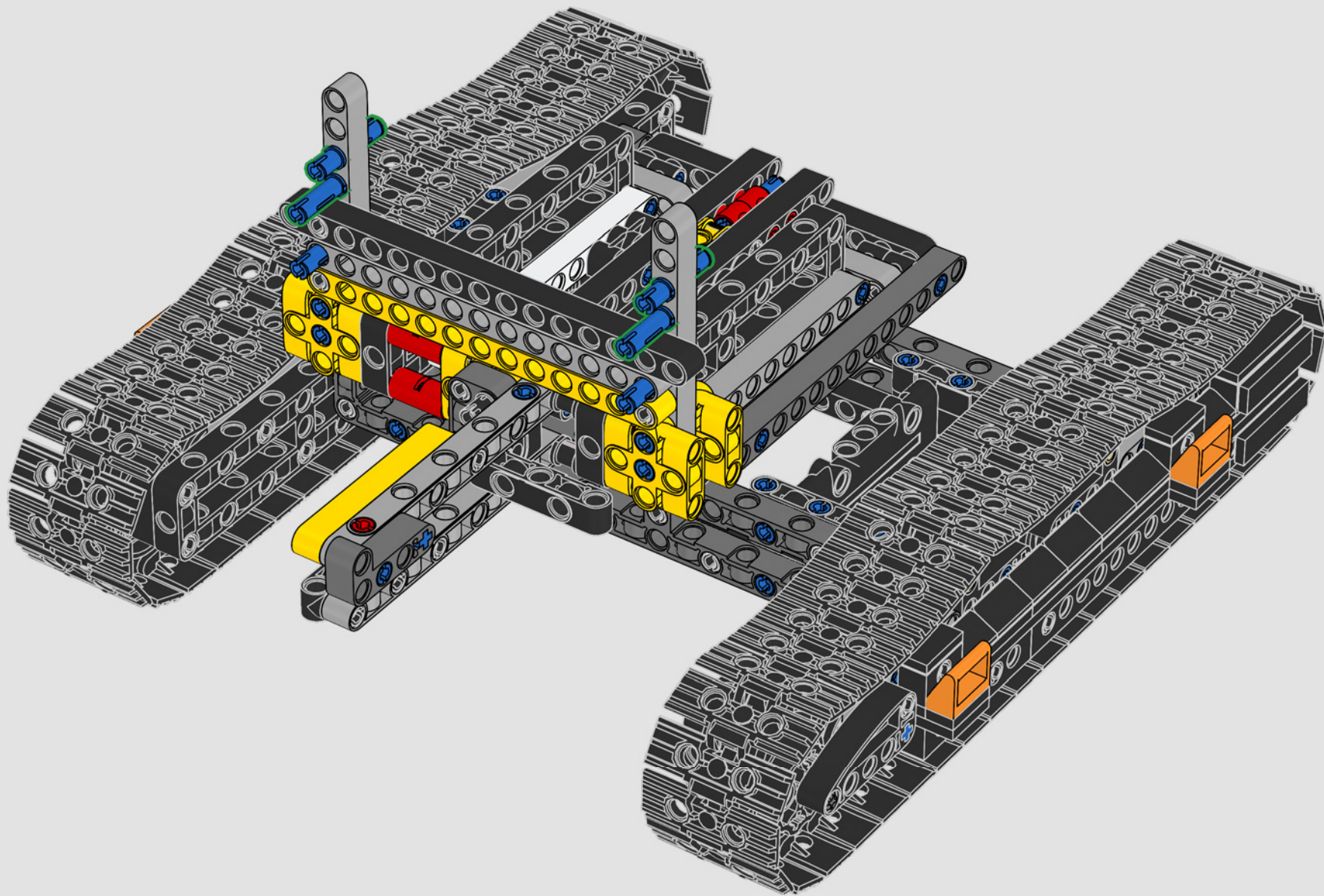


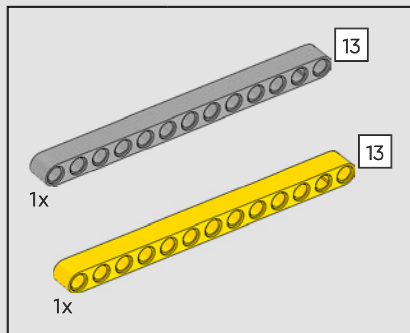
104



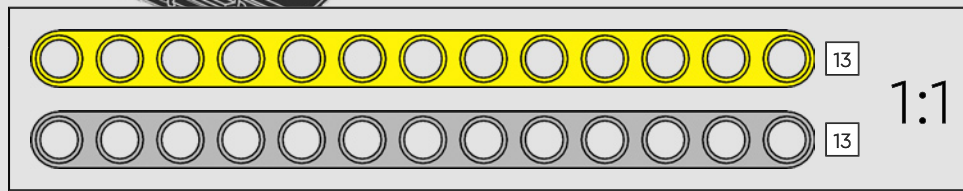
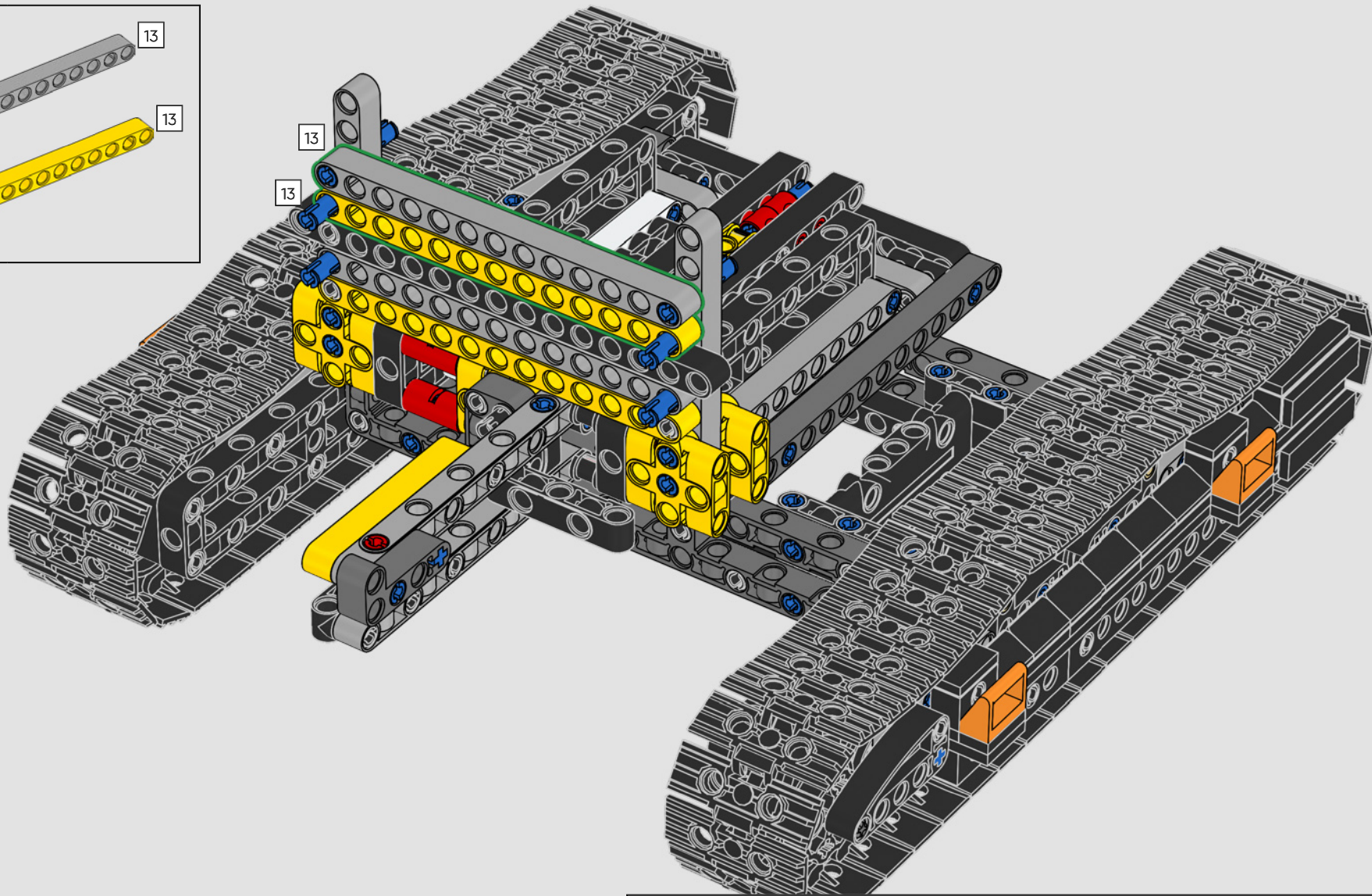


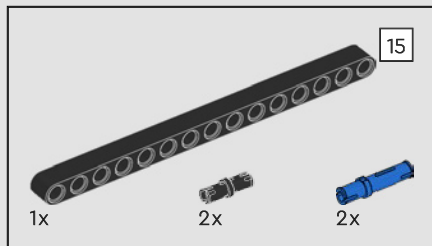
105



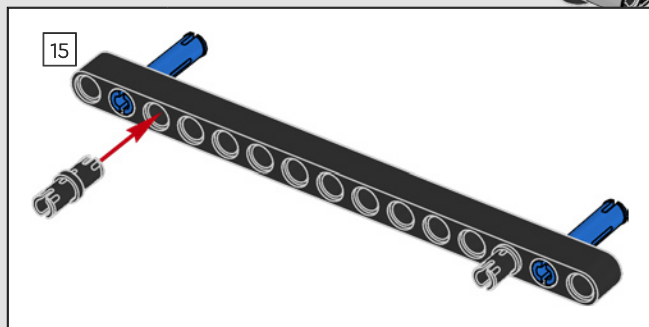
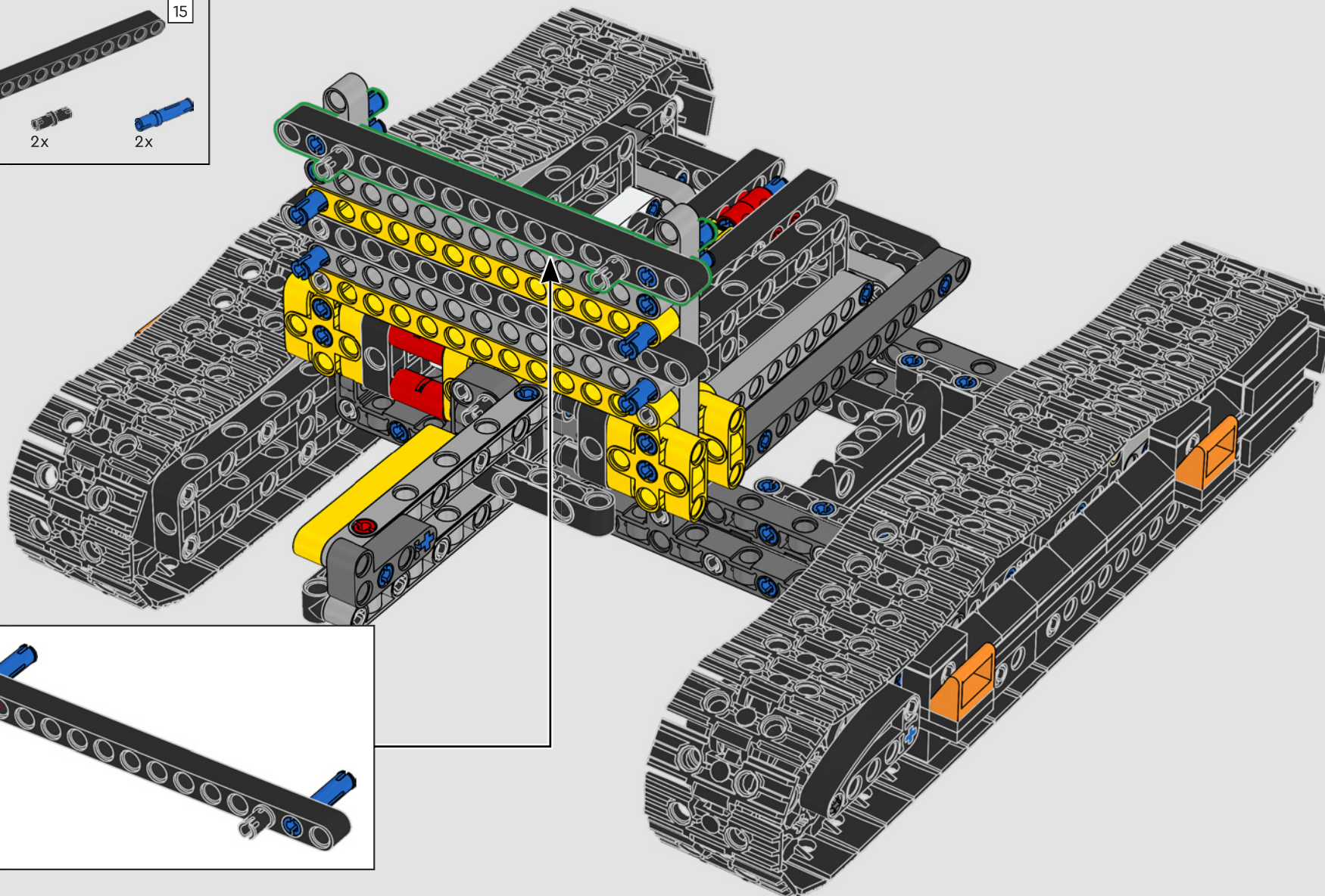


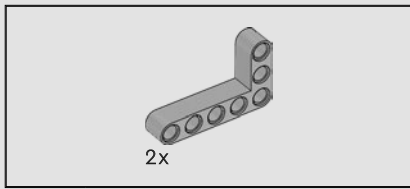
106



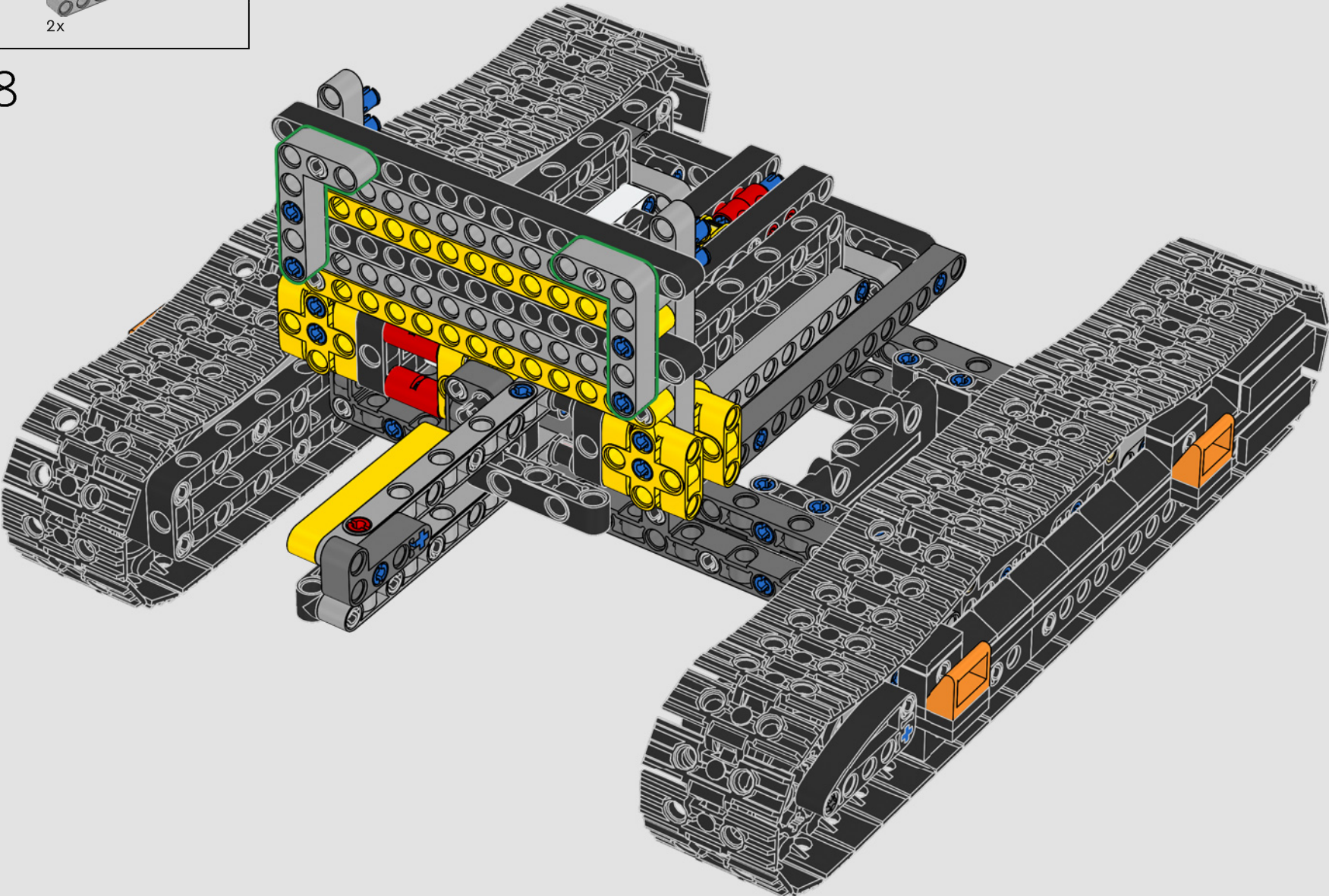


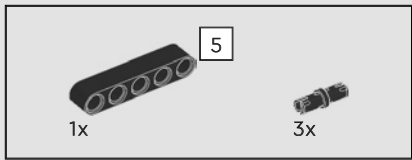
107



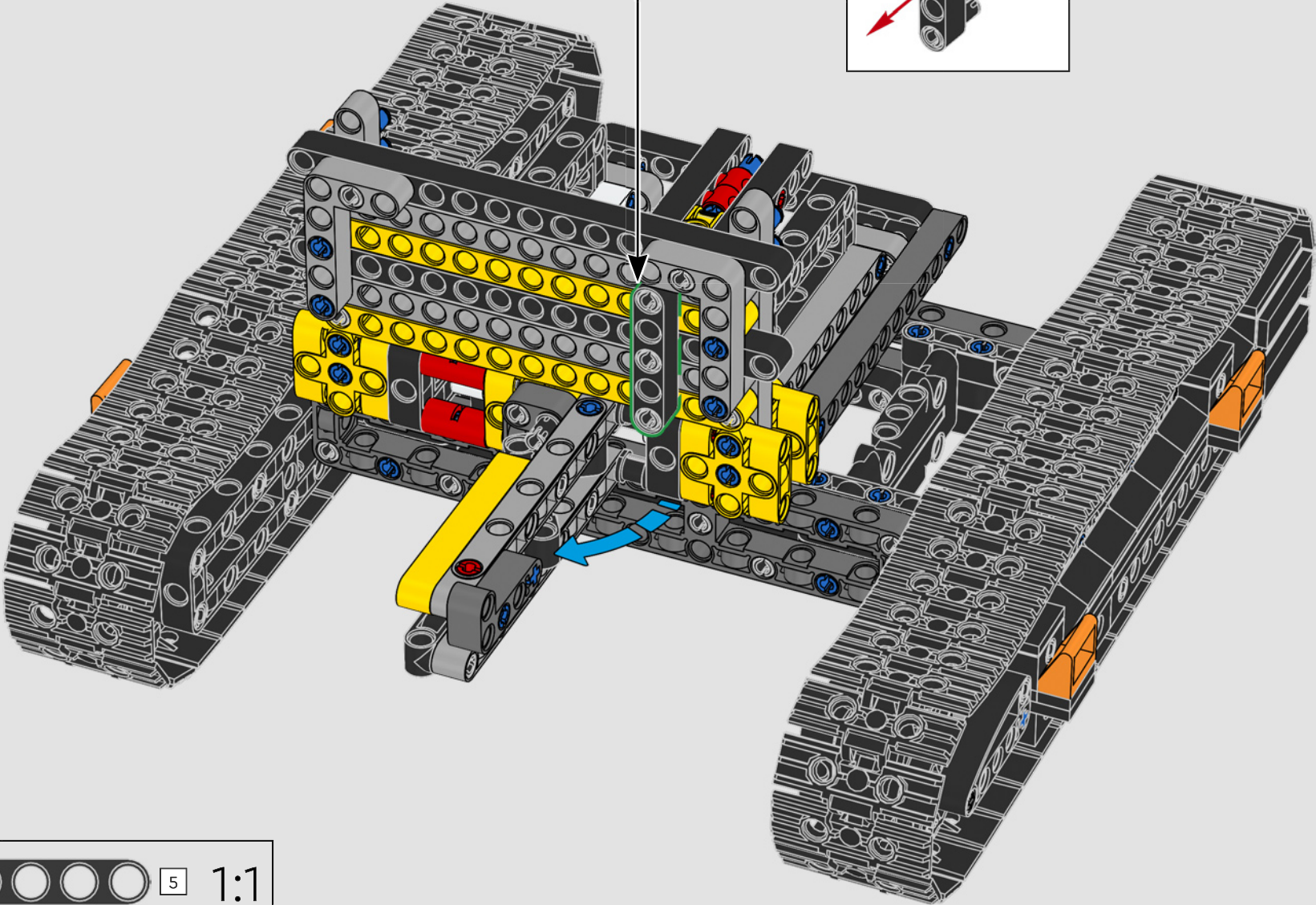
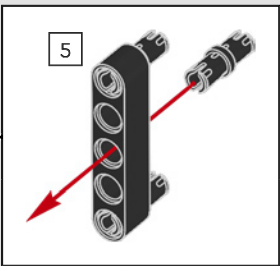


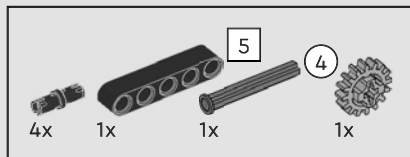
108



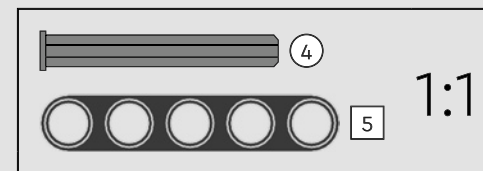
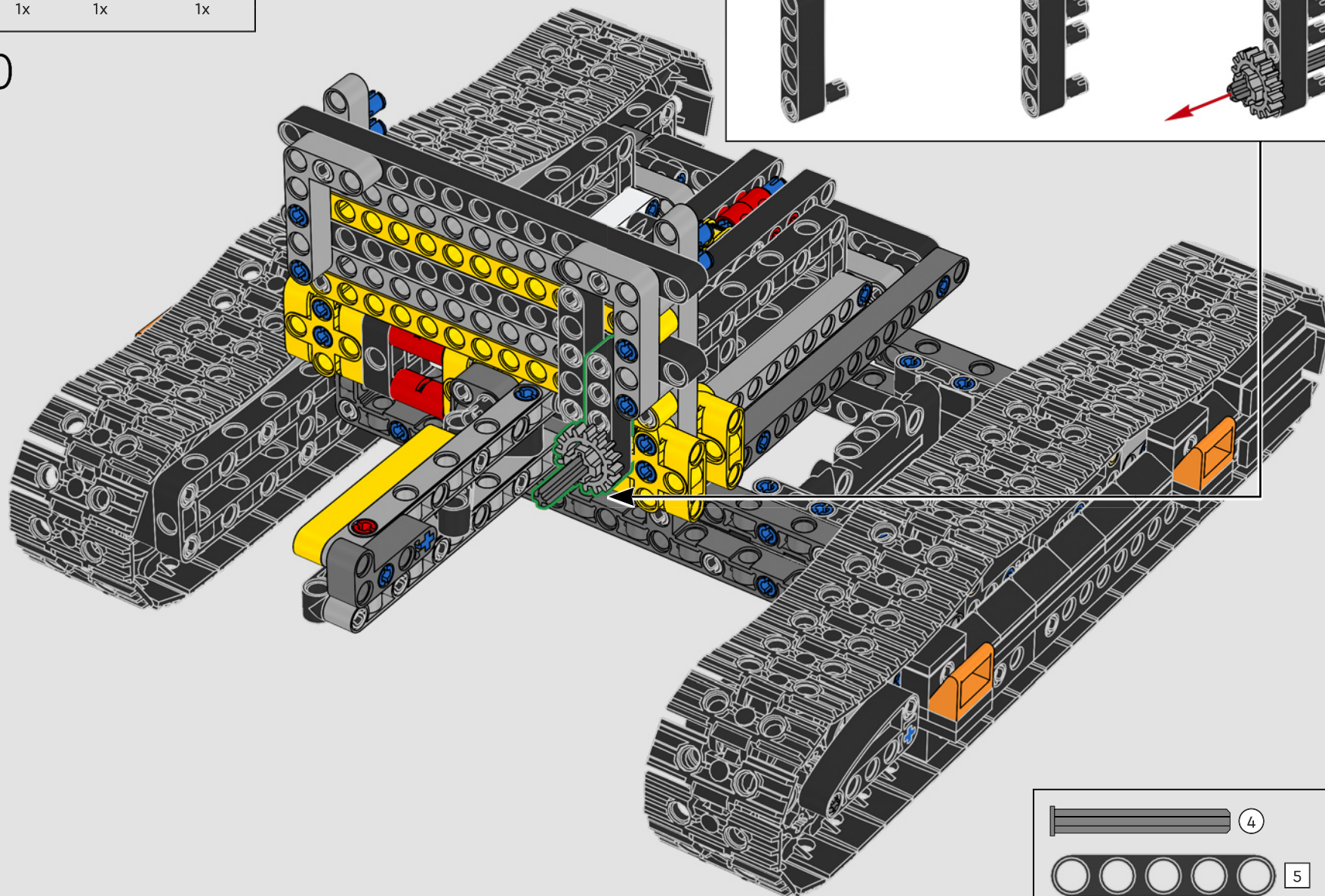
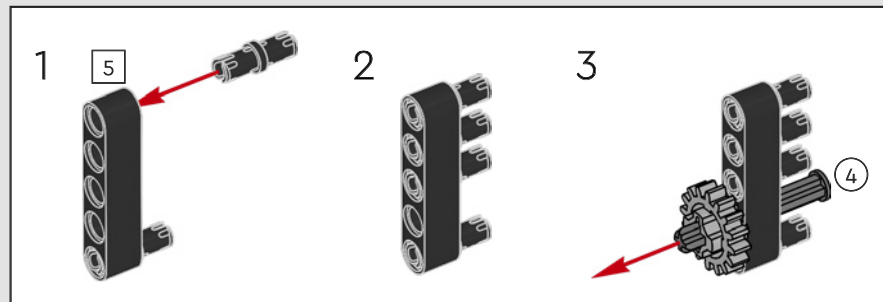


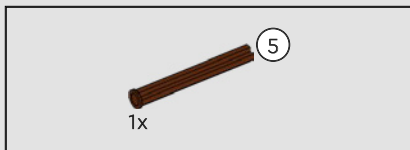
109



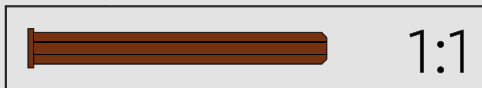
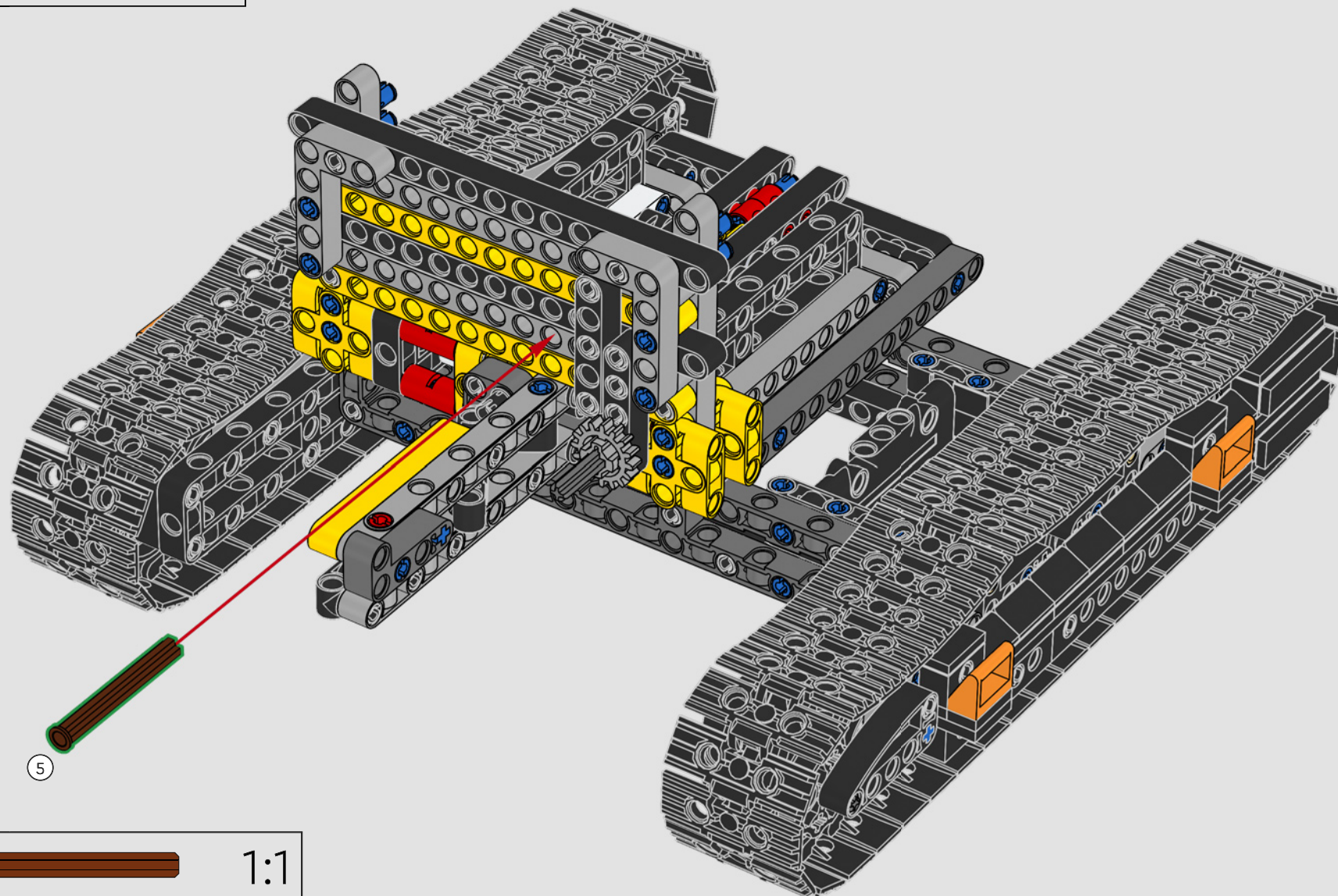


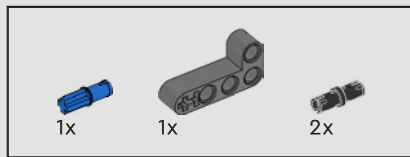
110



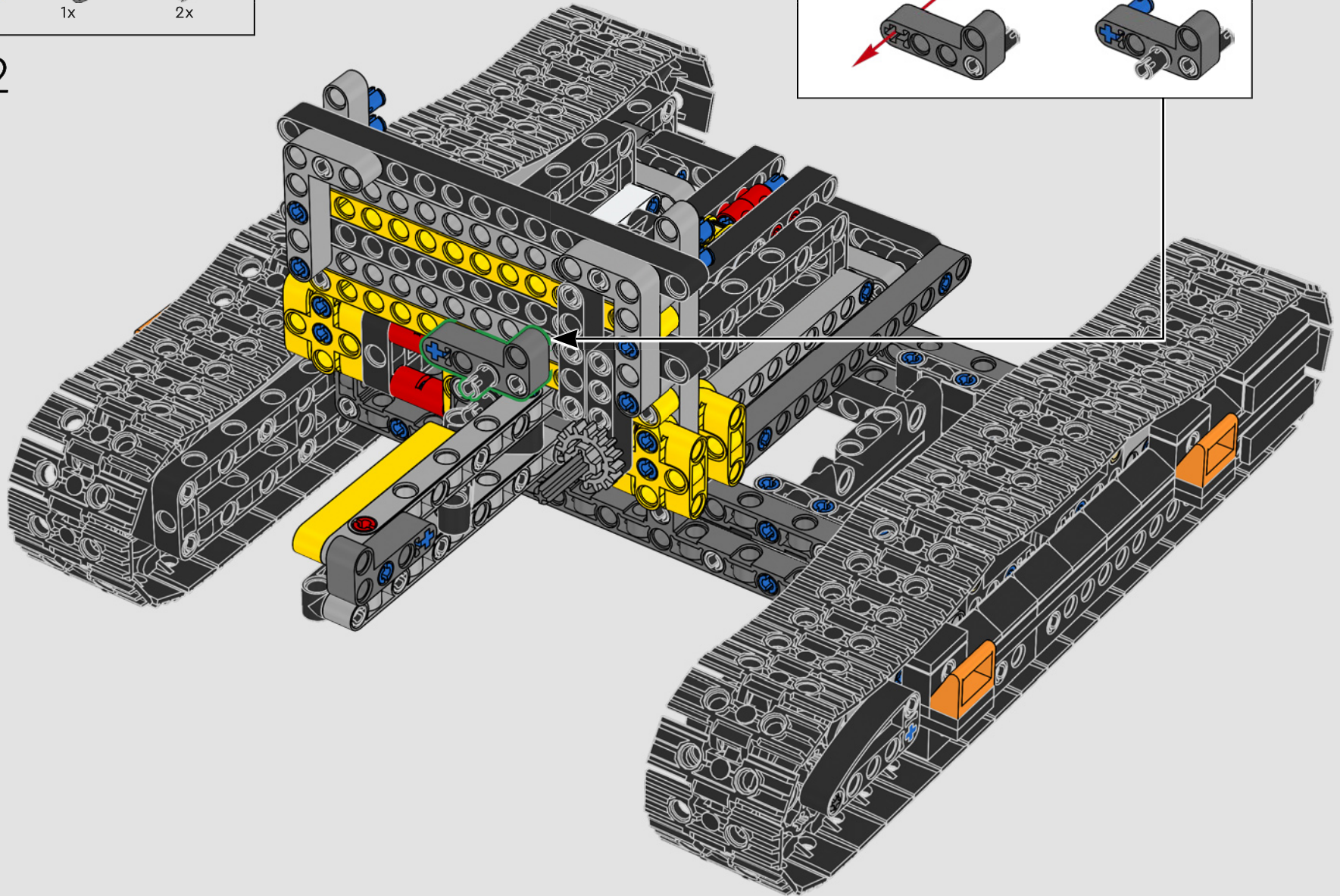
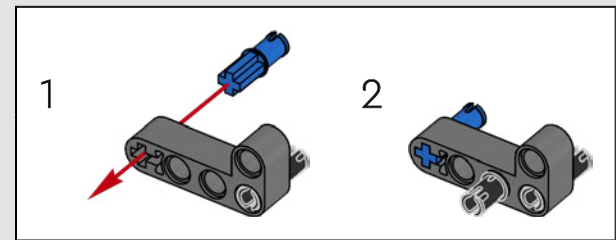


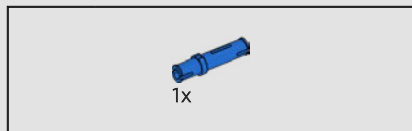
111



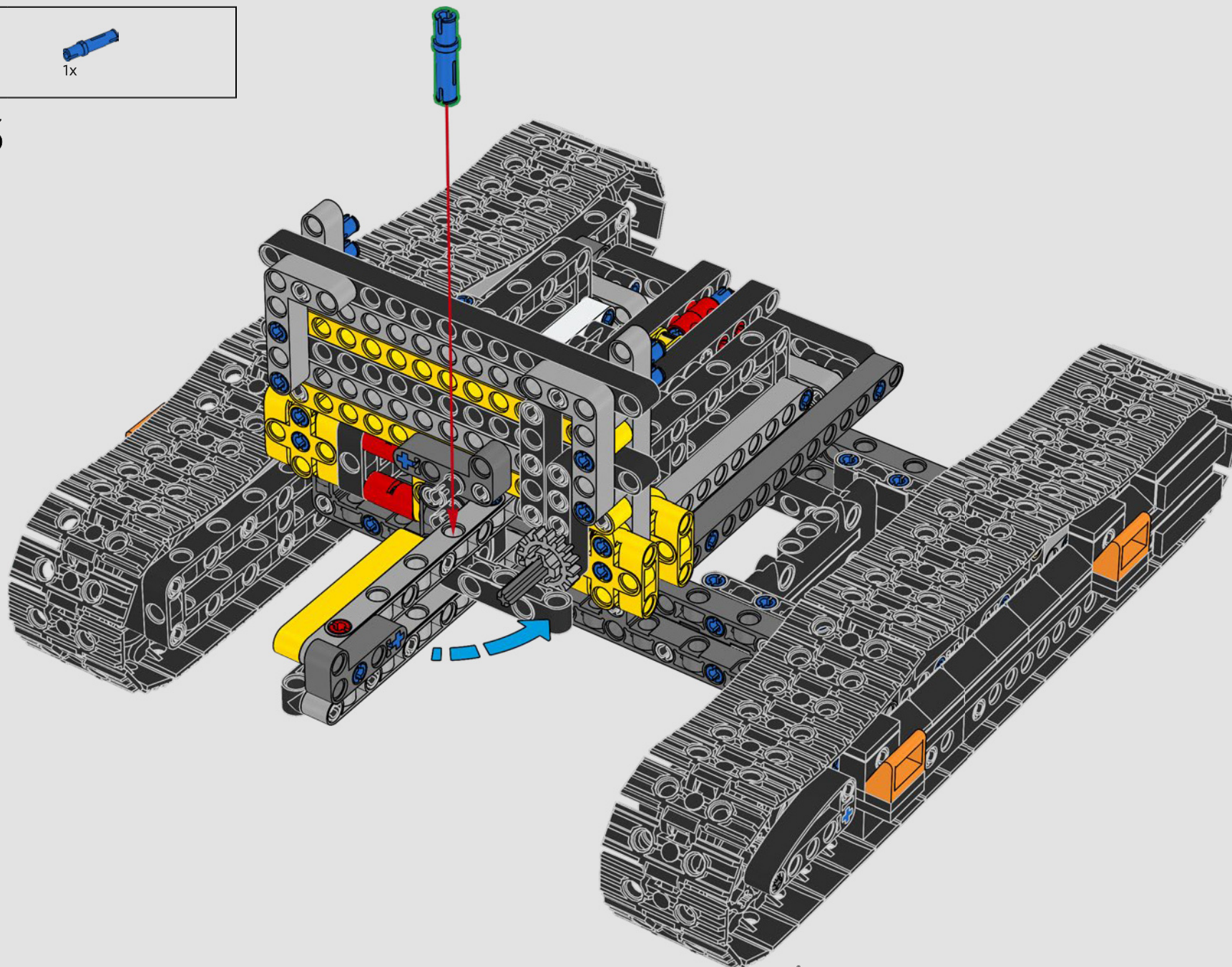


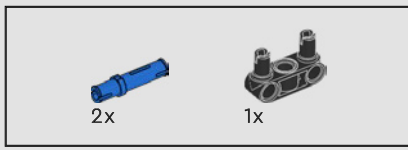
112



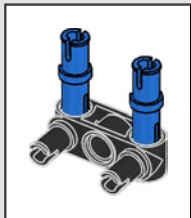
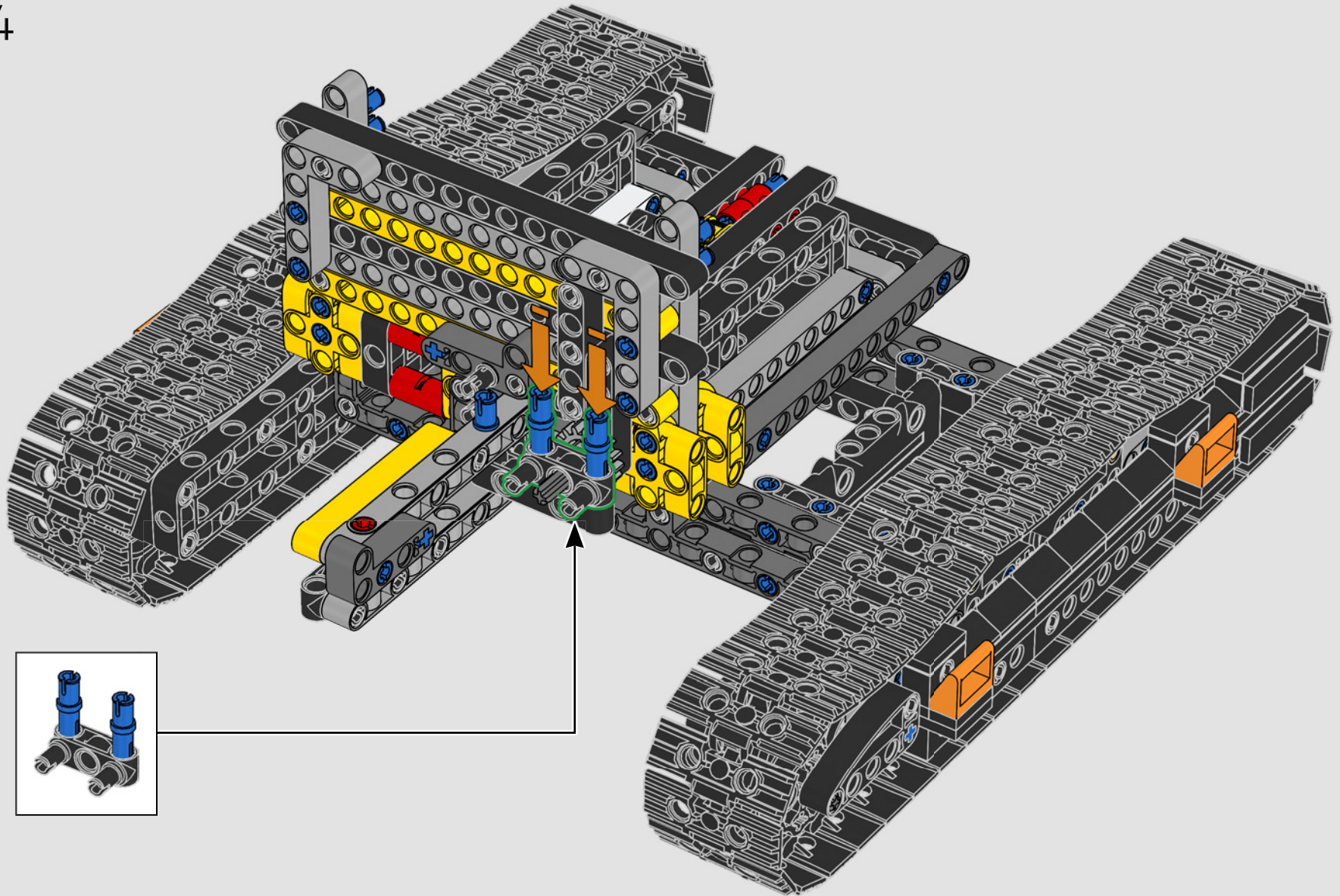


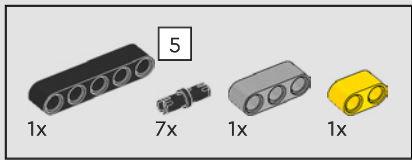
113



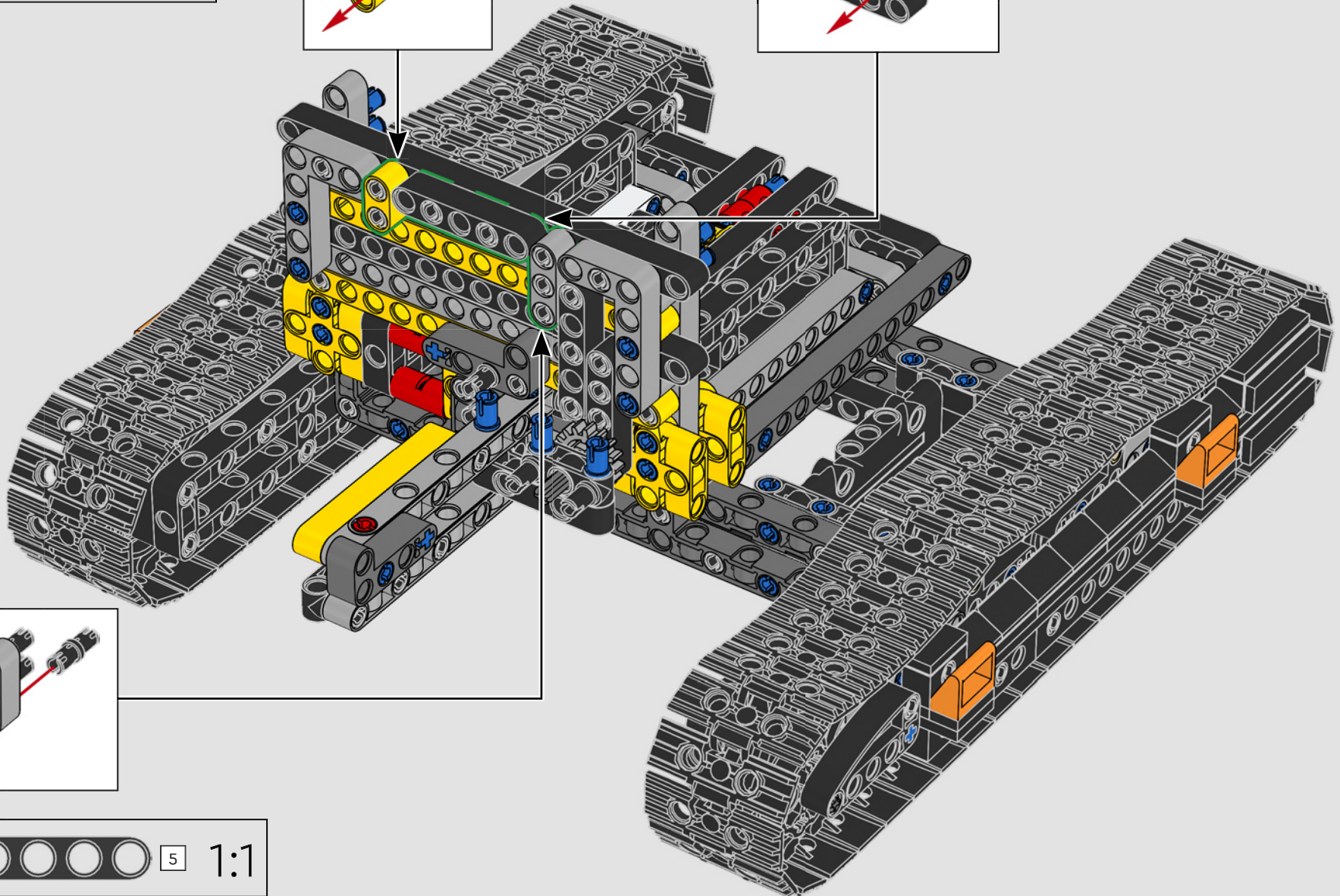
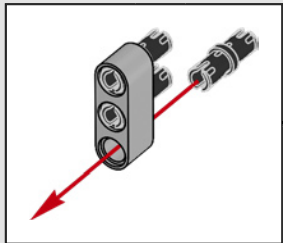
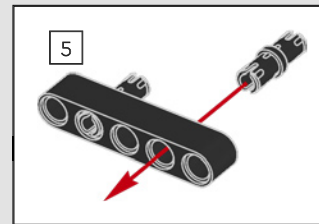
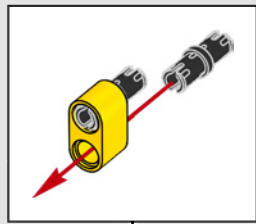


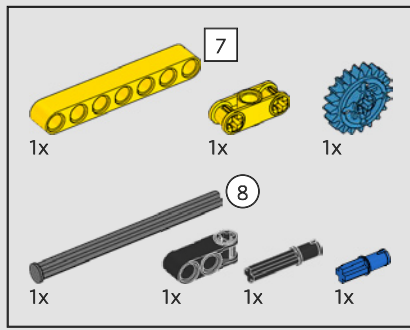
114



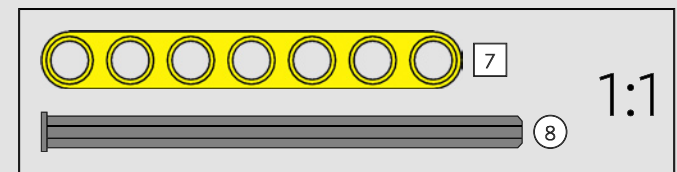
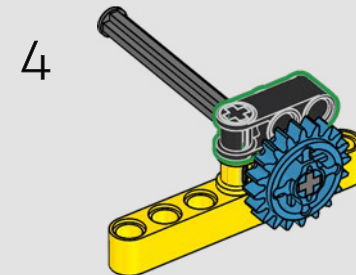
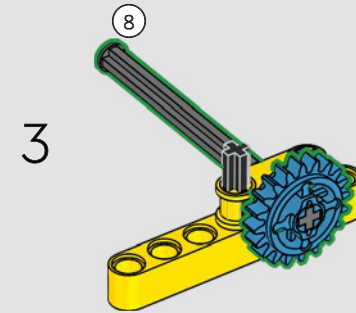
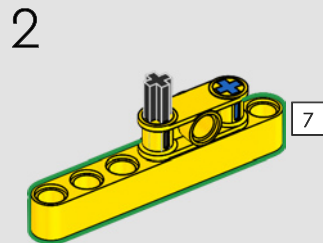


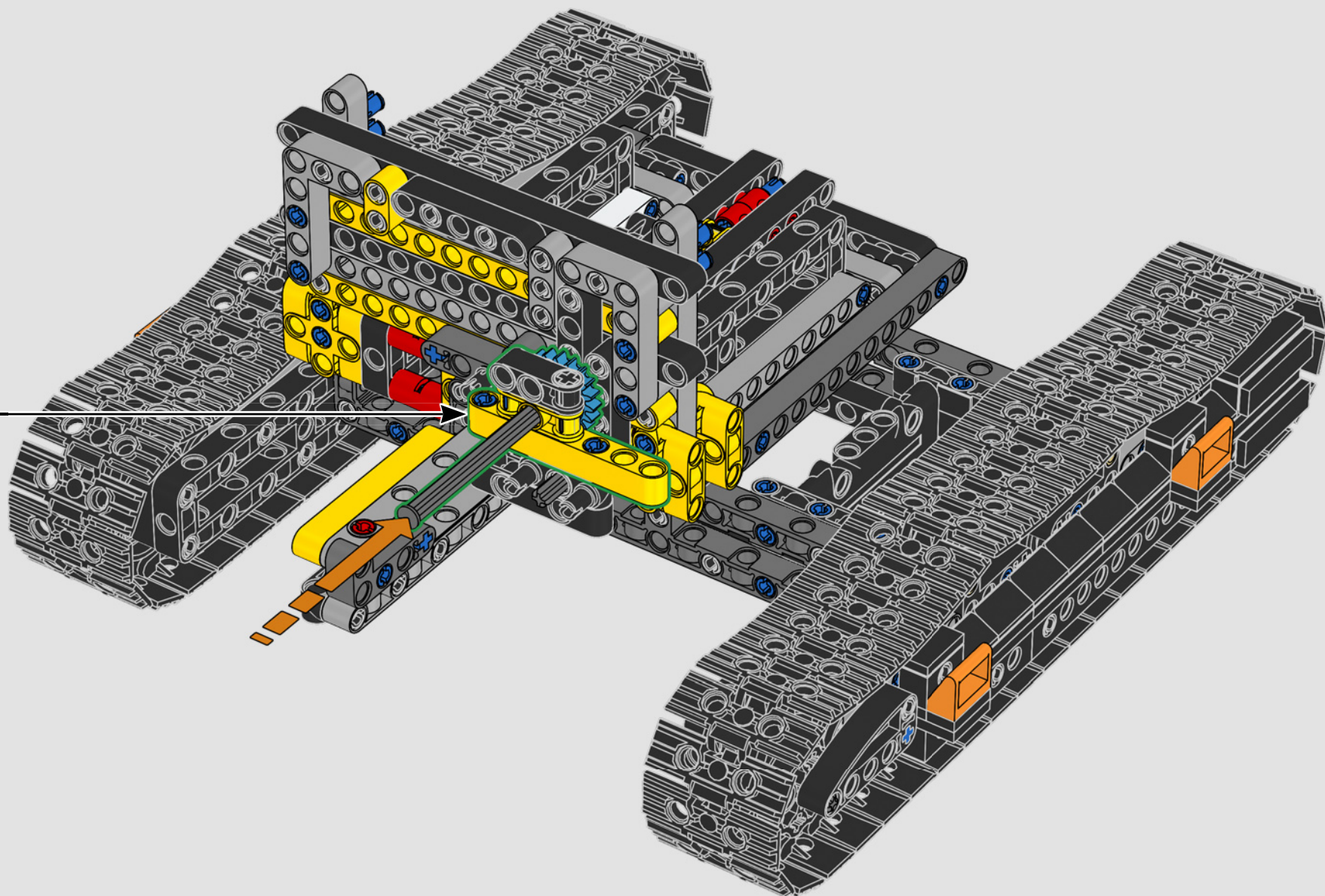
115

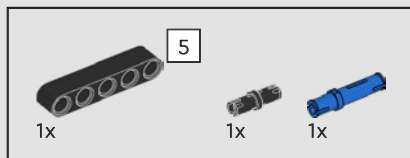




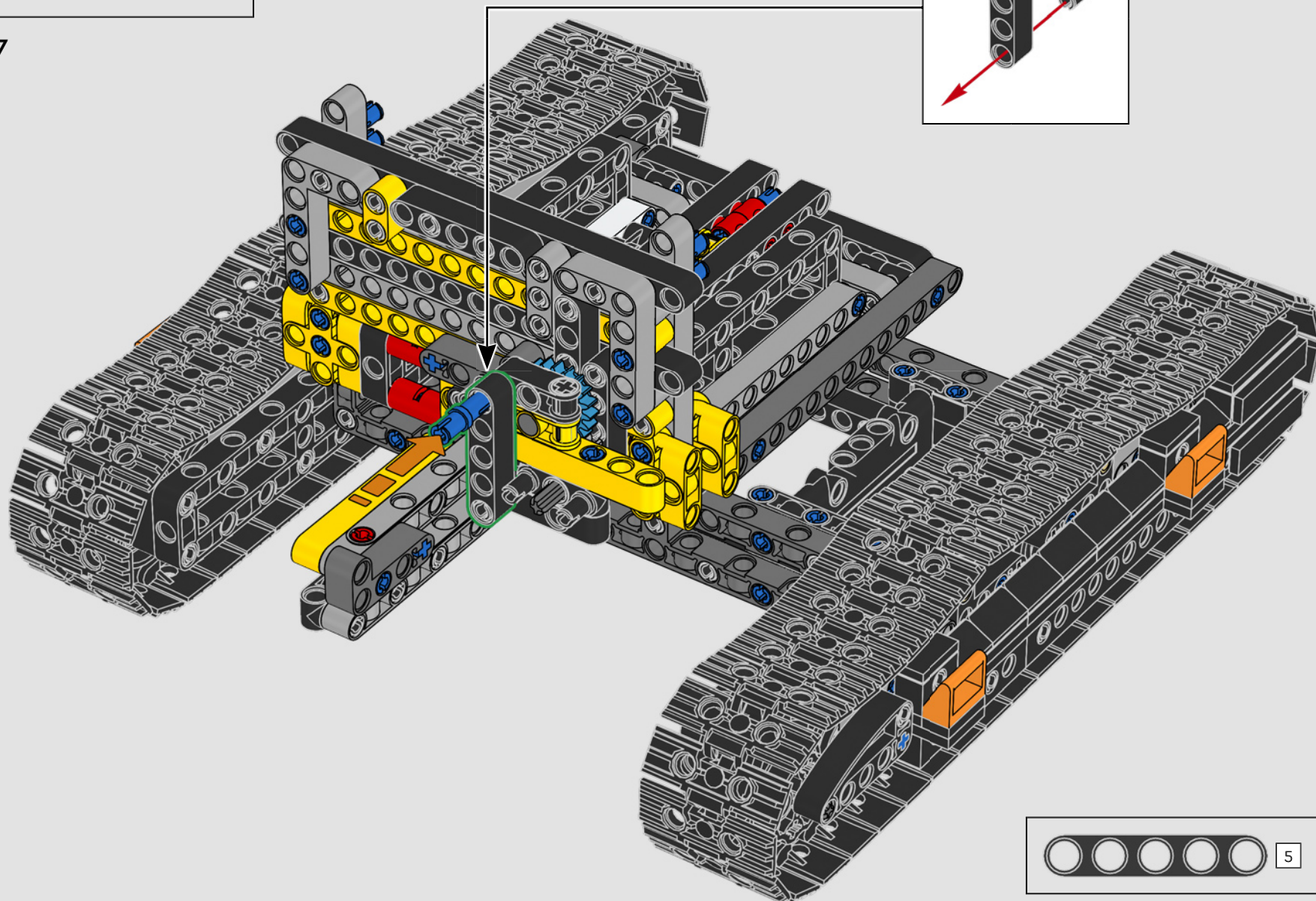
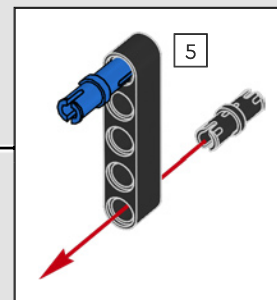
116

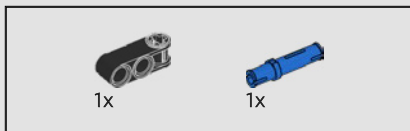




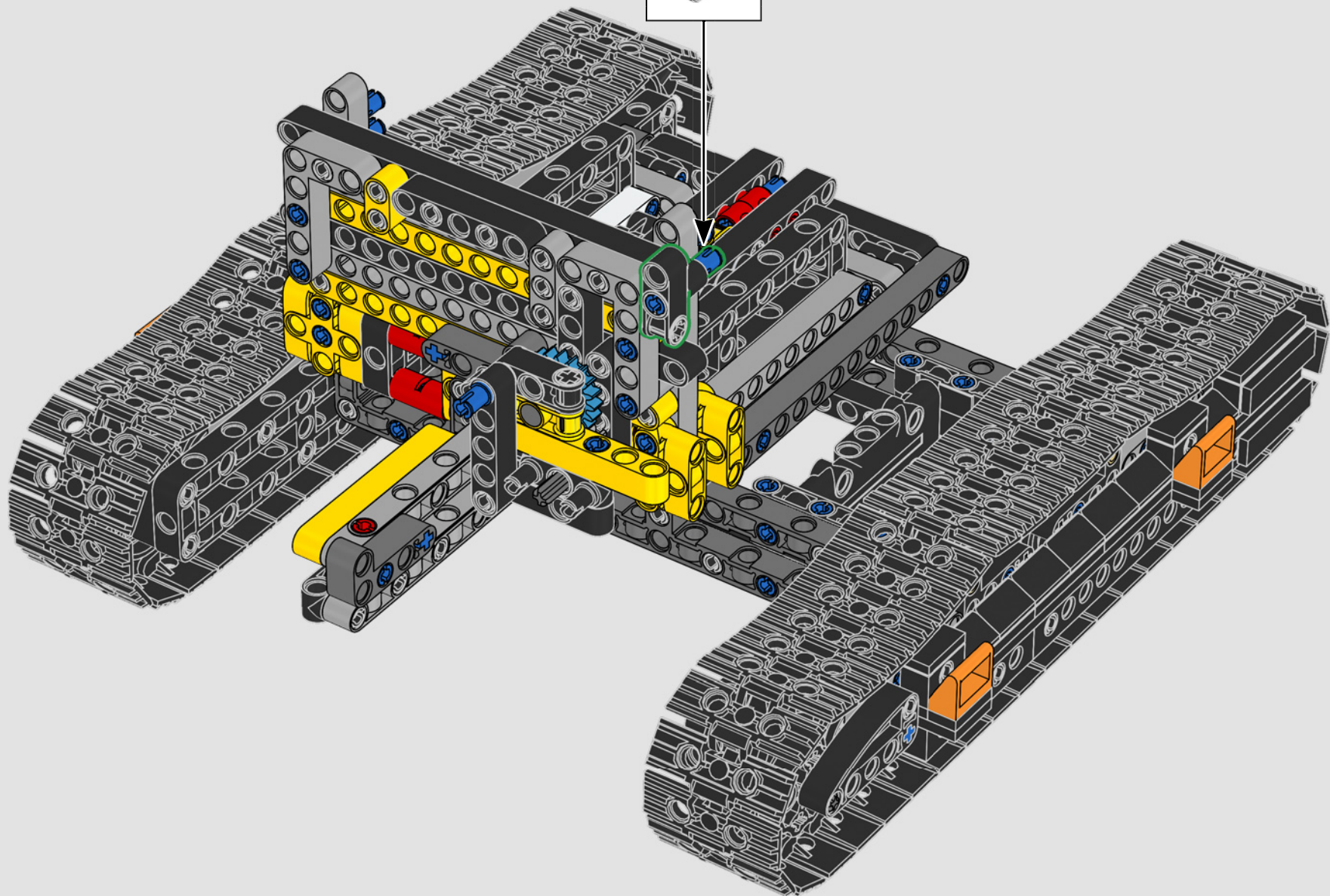


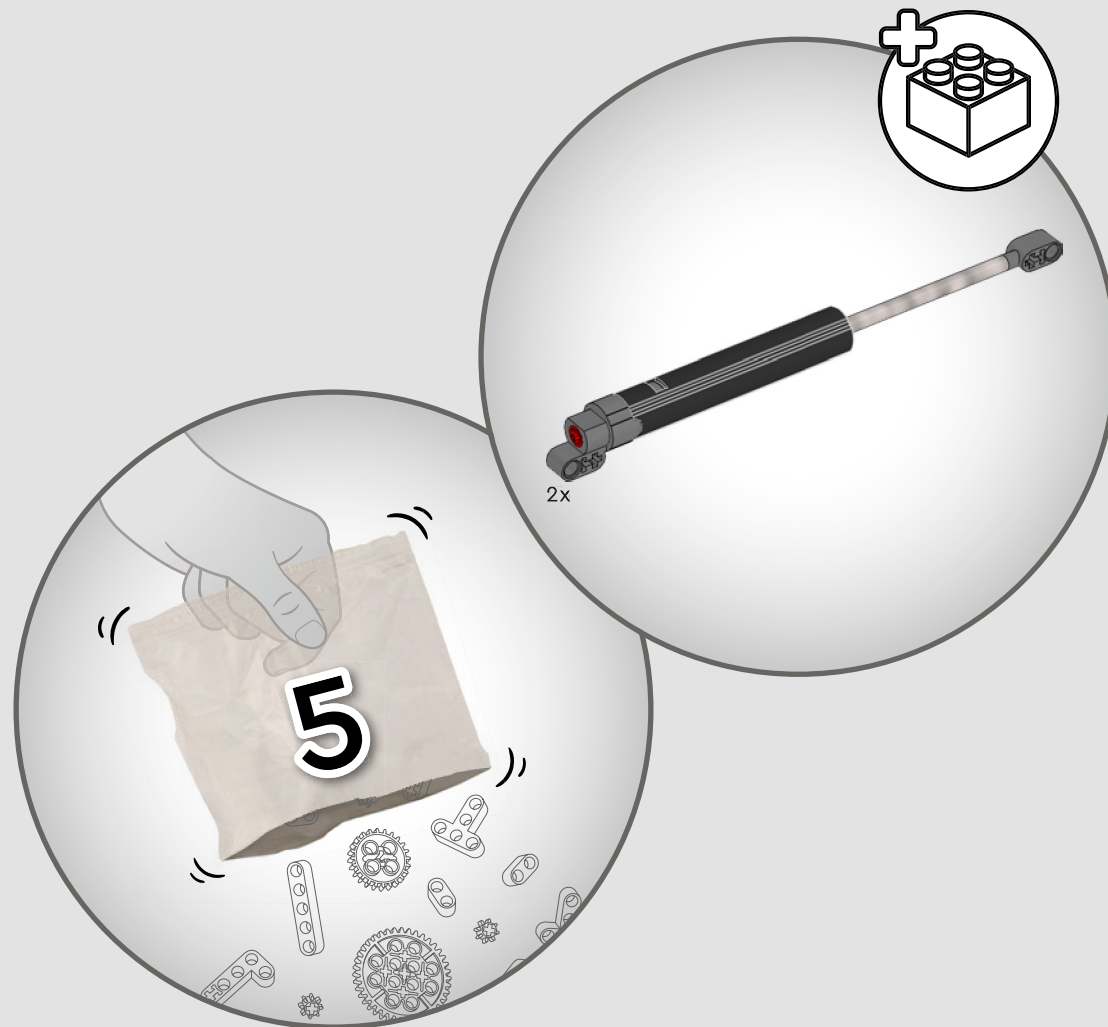
117





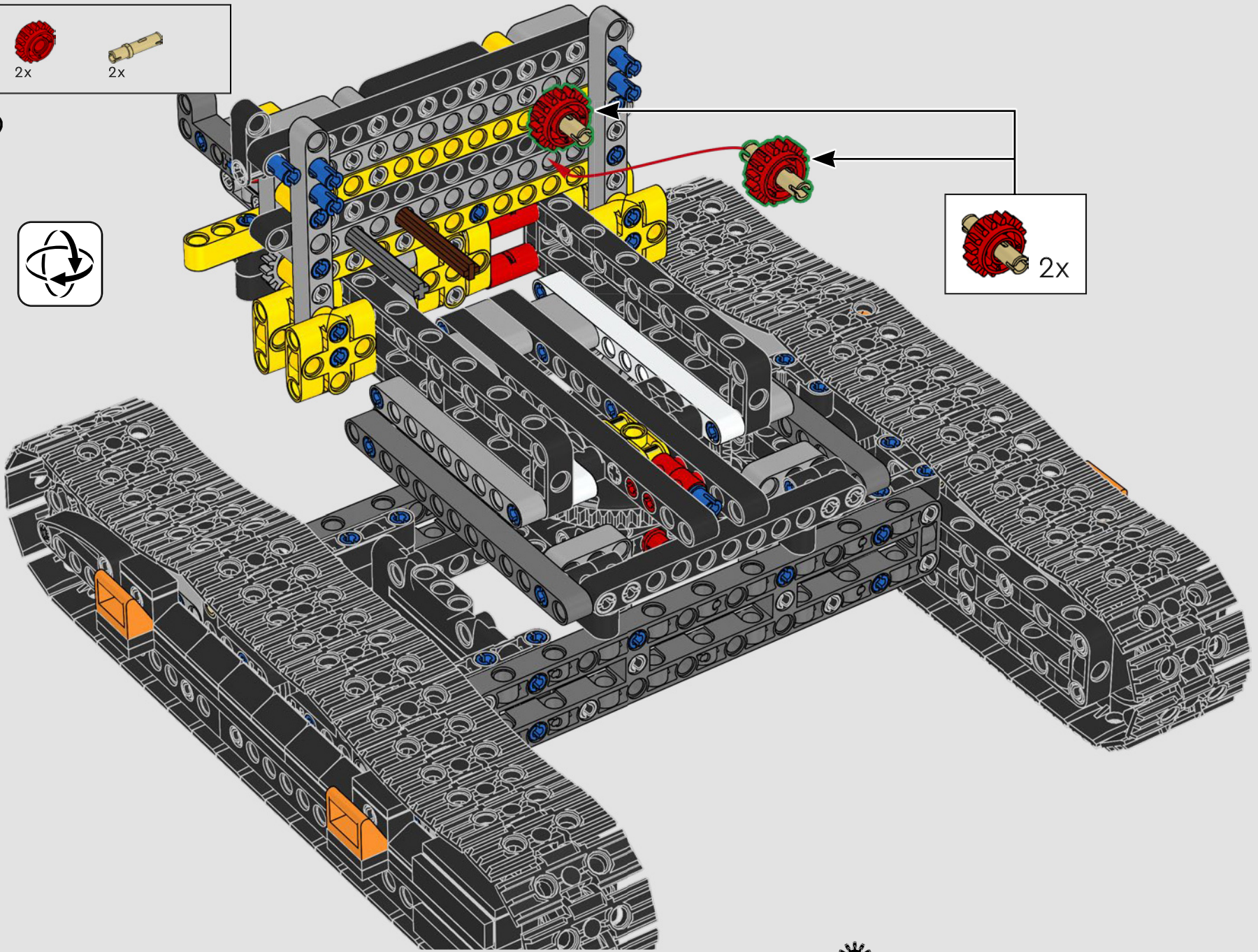
118

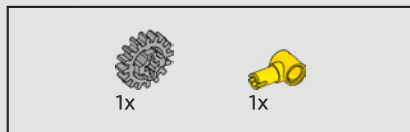




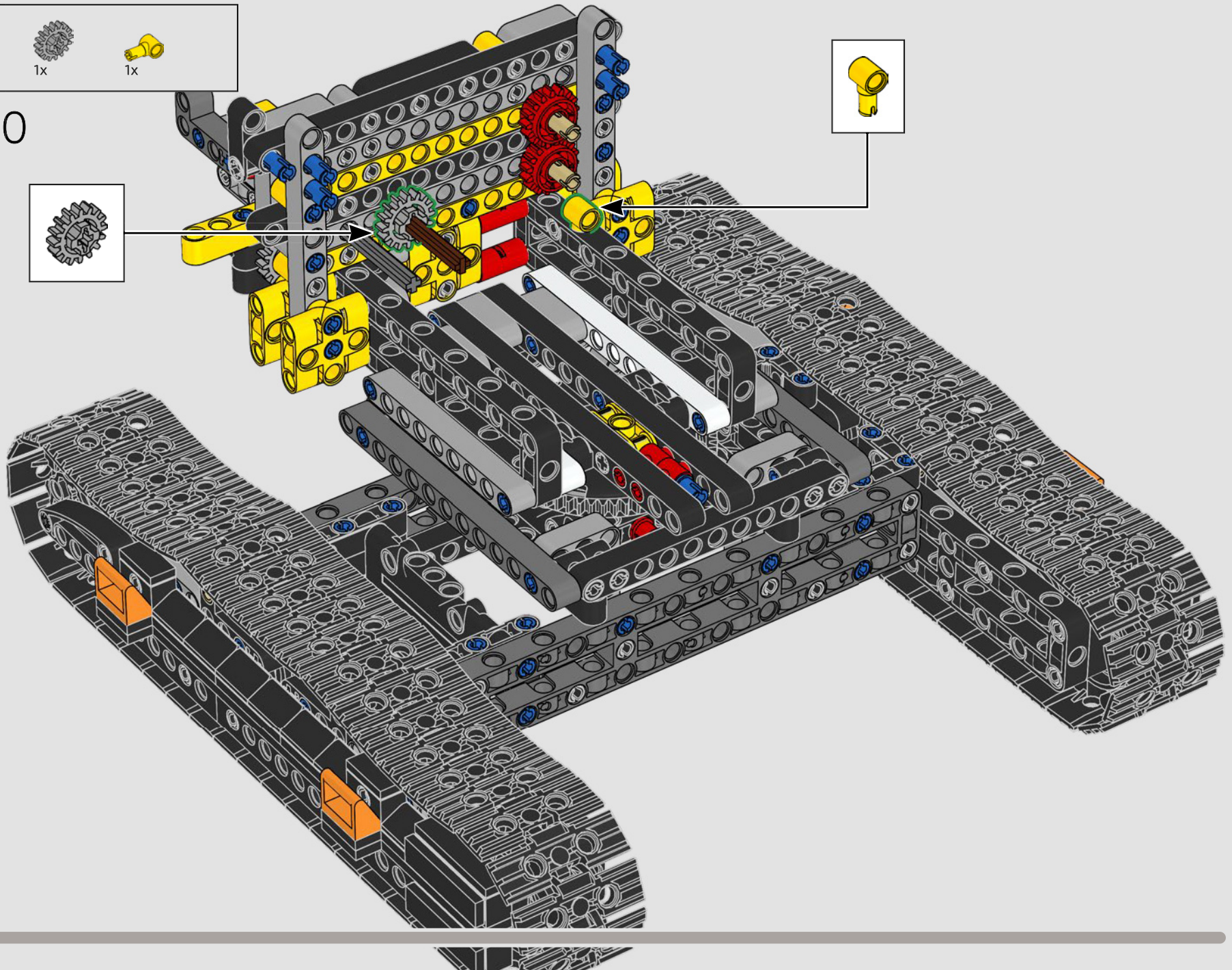
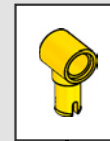
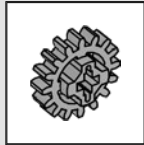


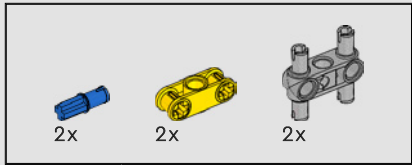
119



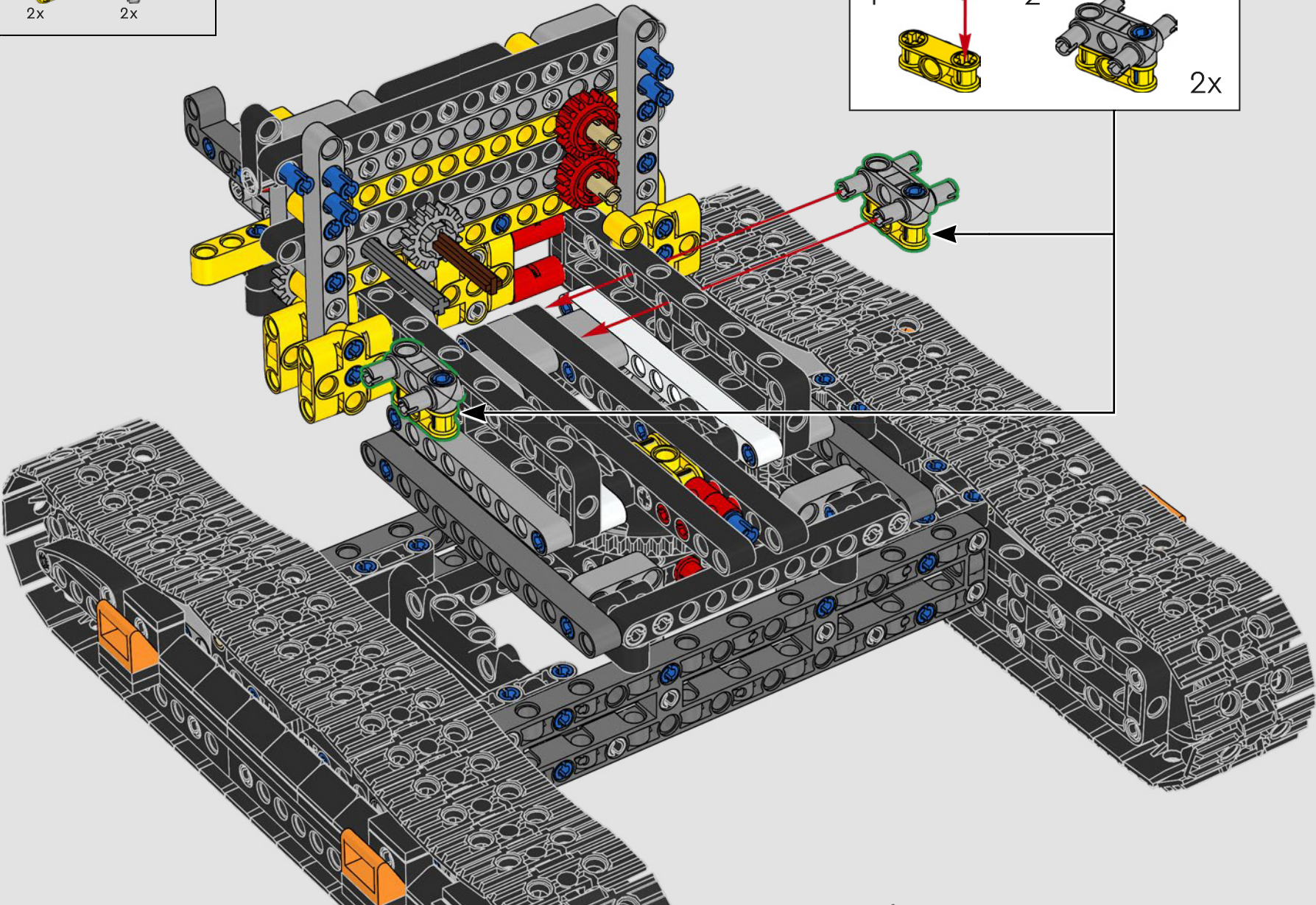
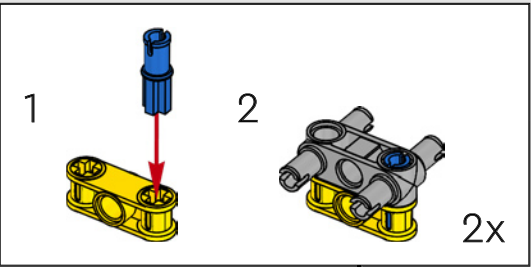


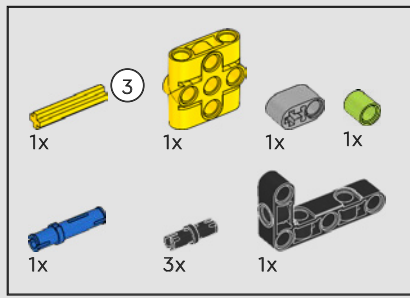
120



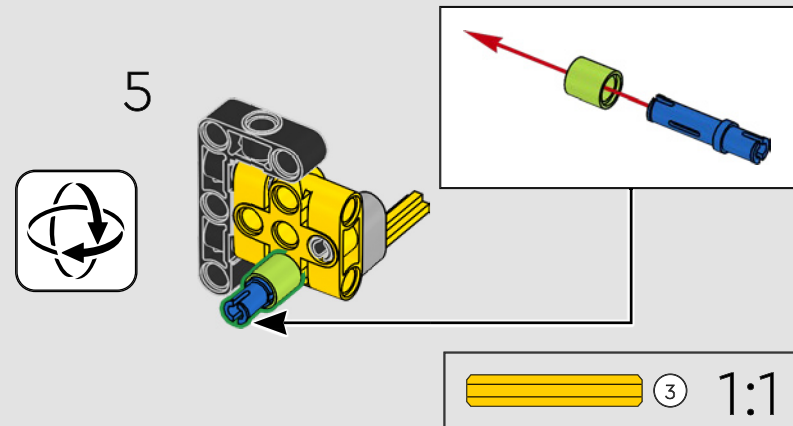
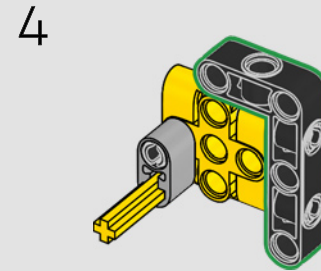
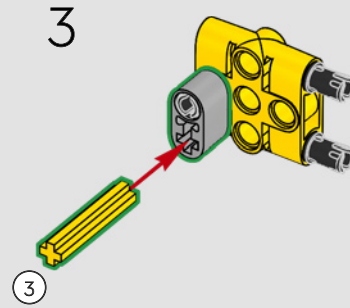
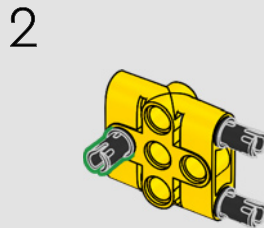
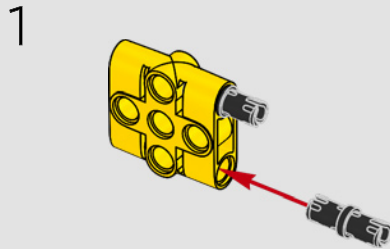


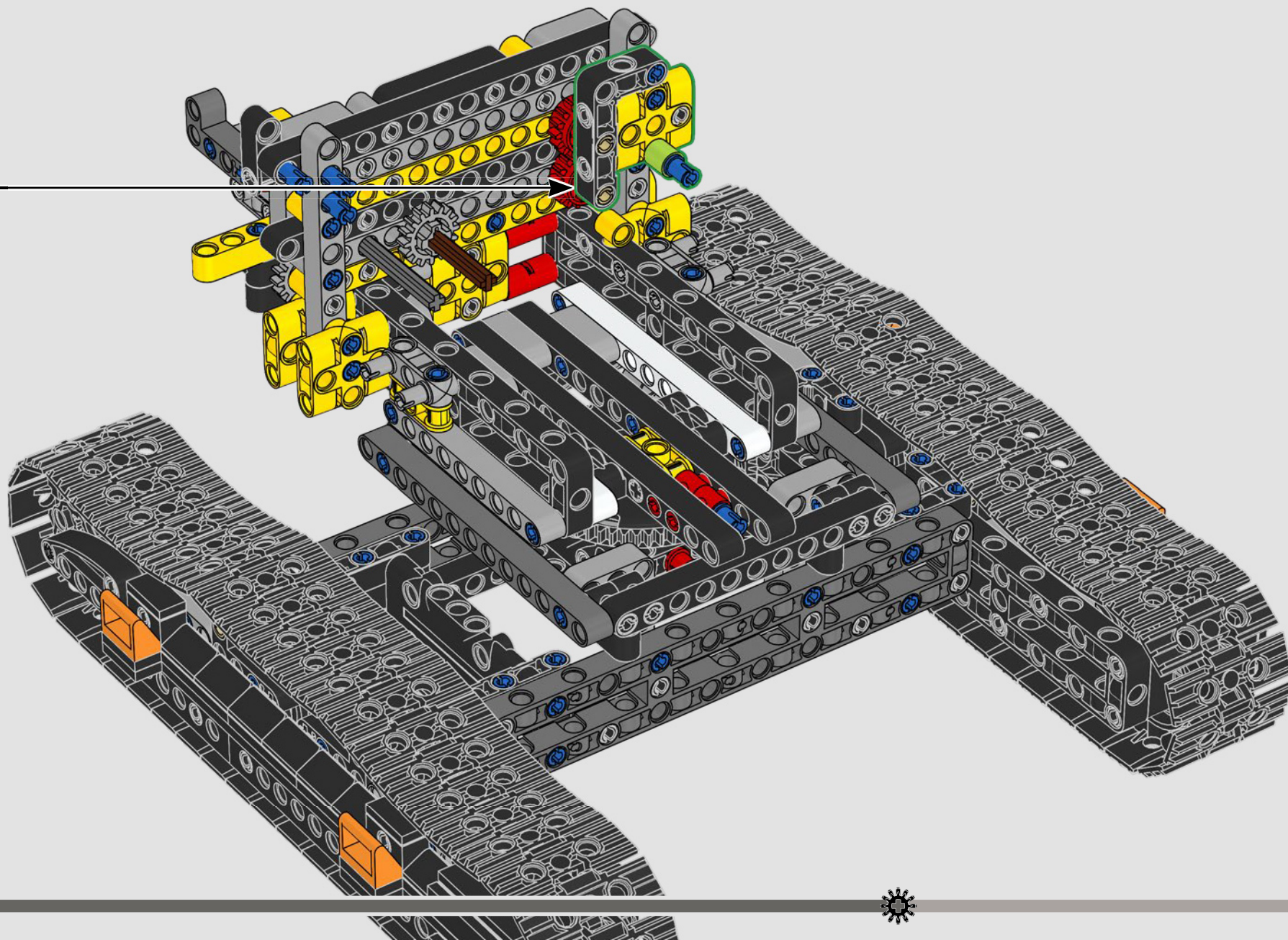
121

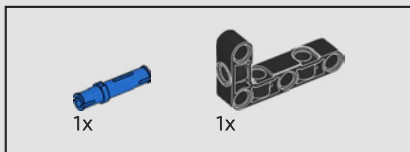




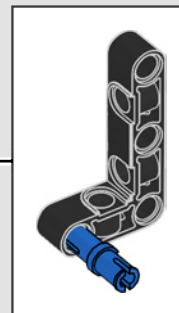
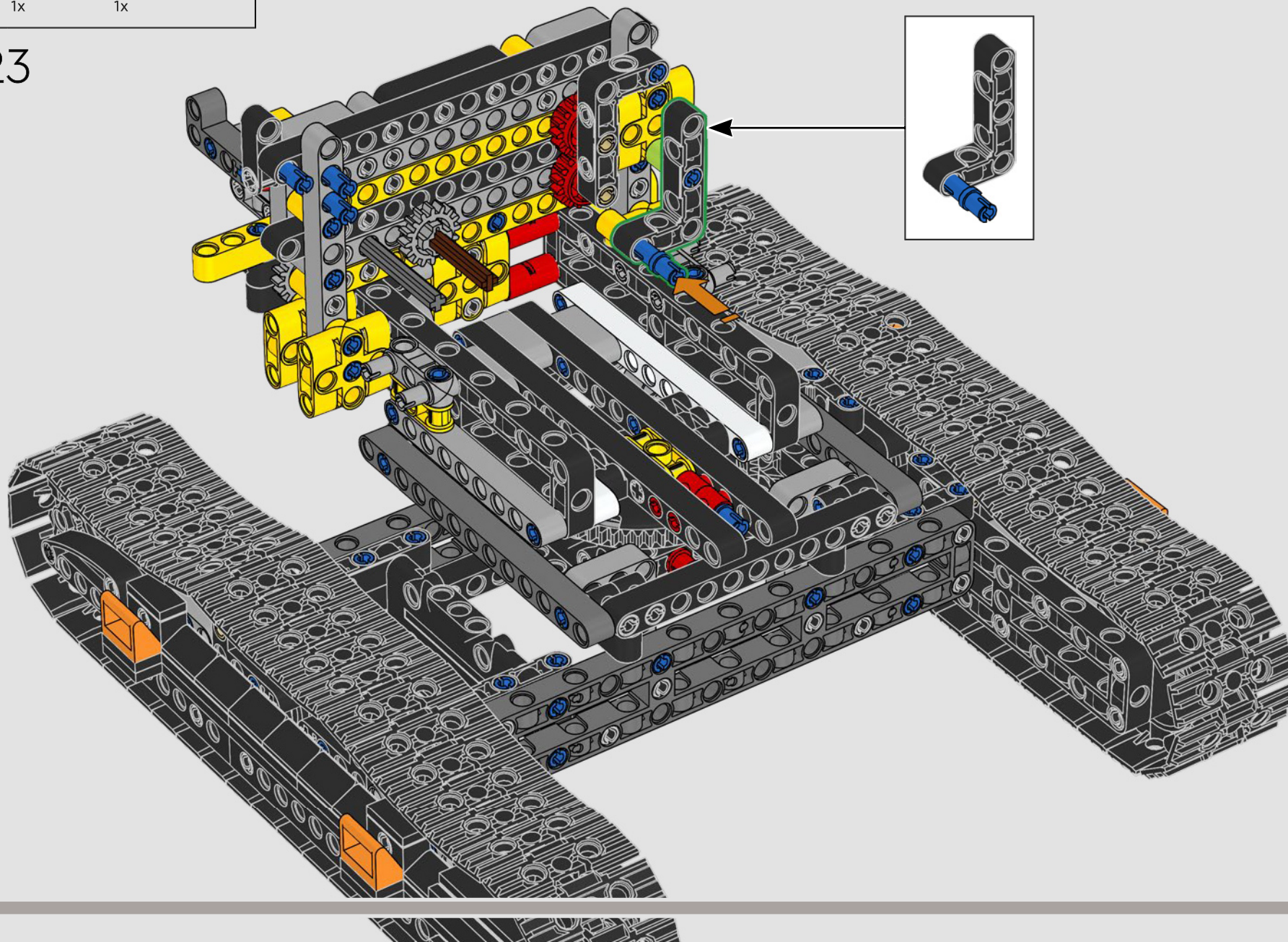
122

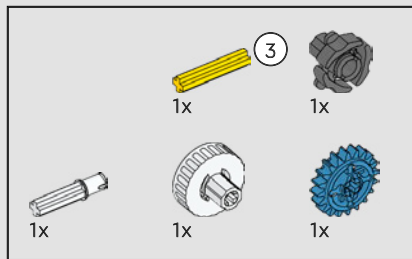




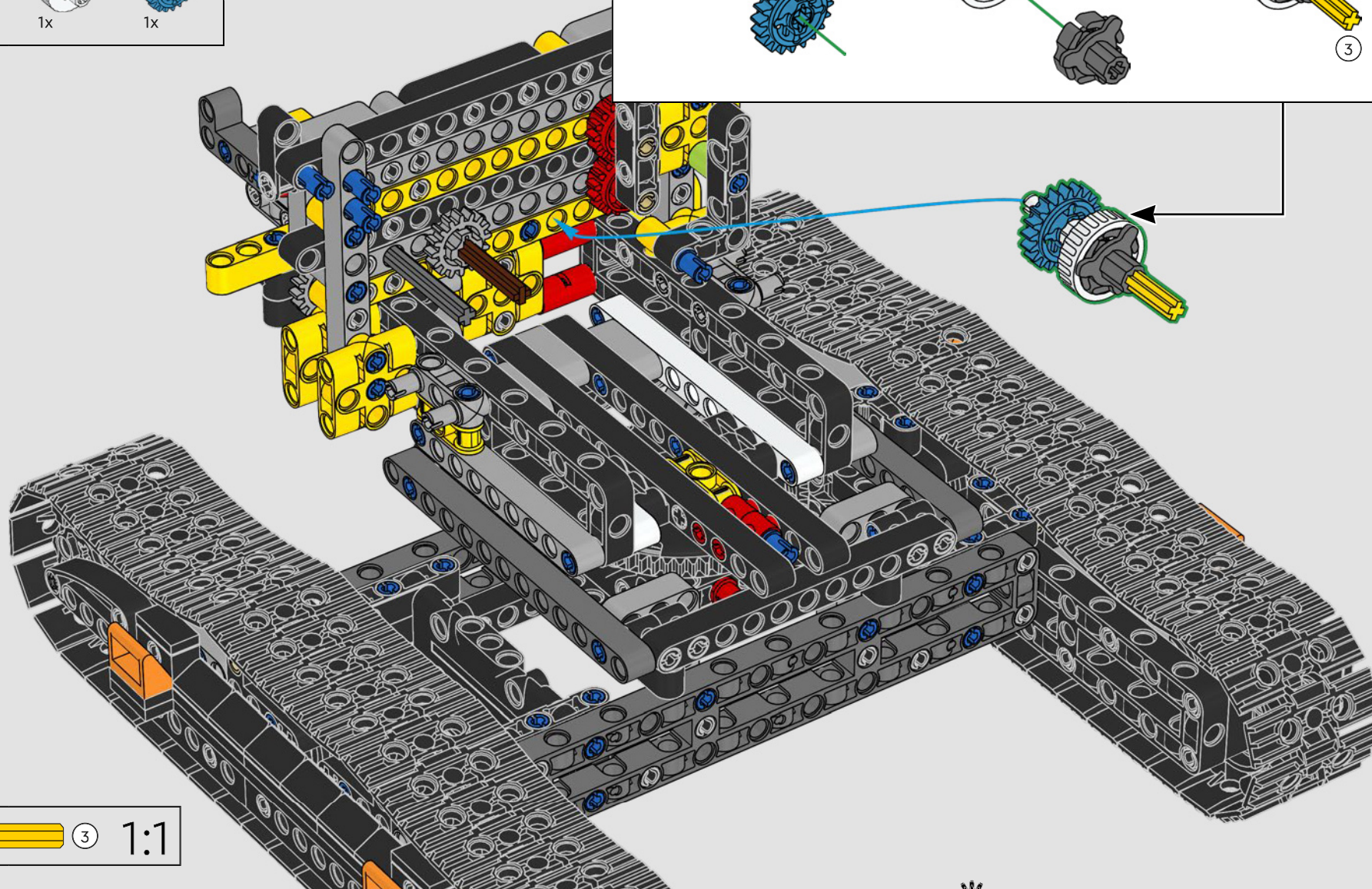
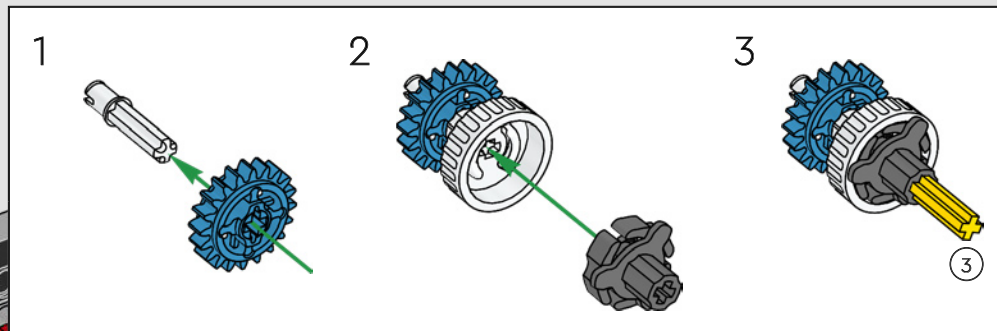


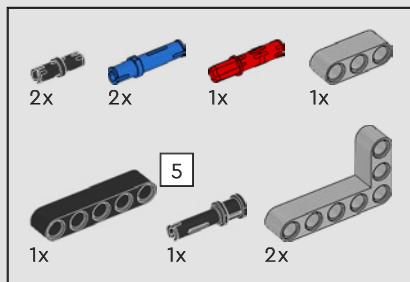
123



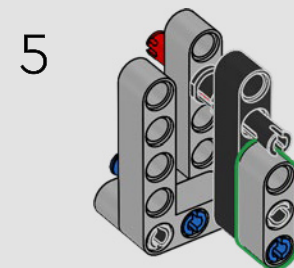
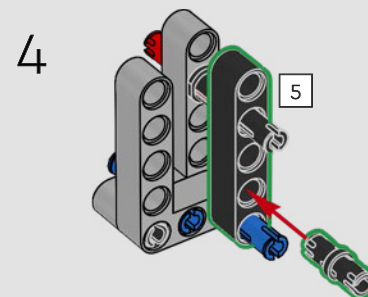
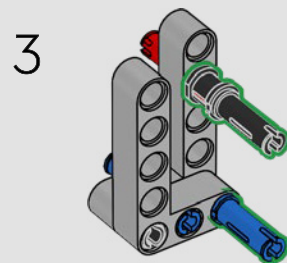
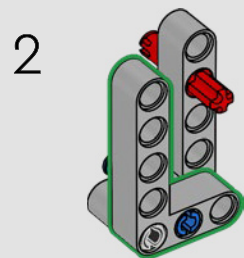
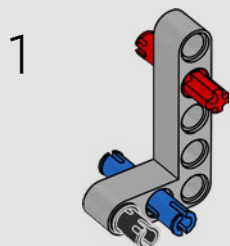


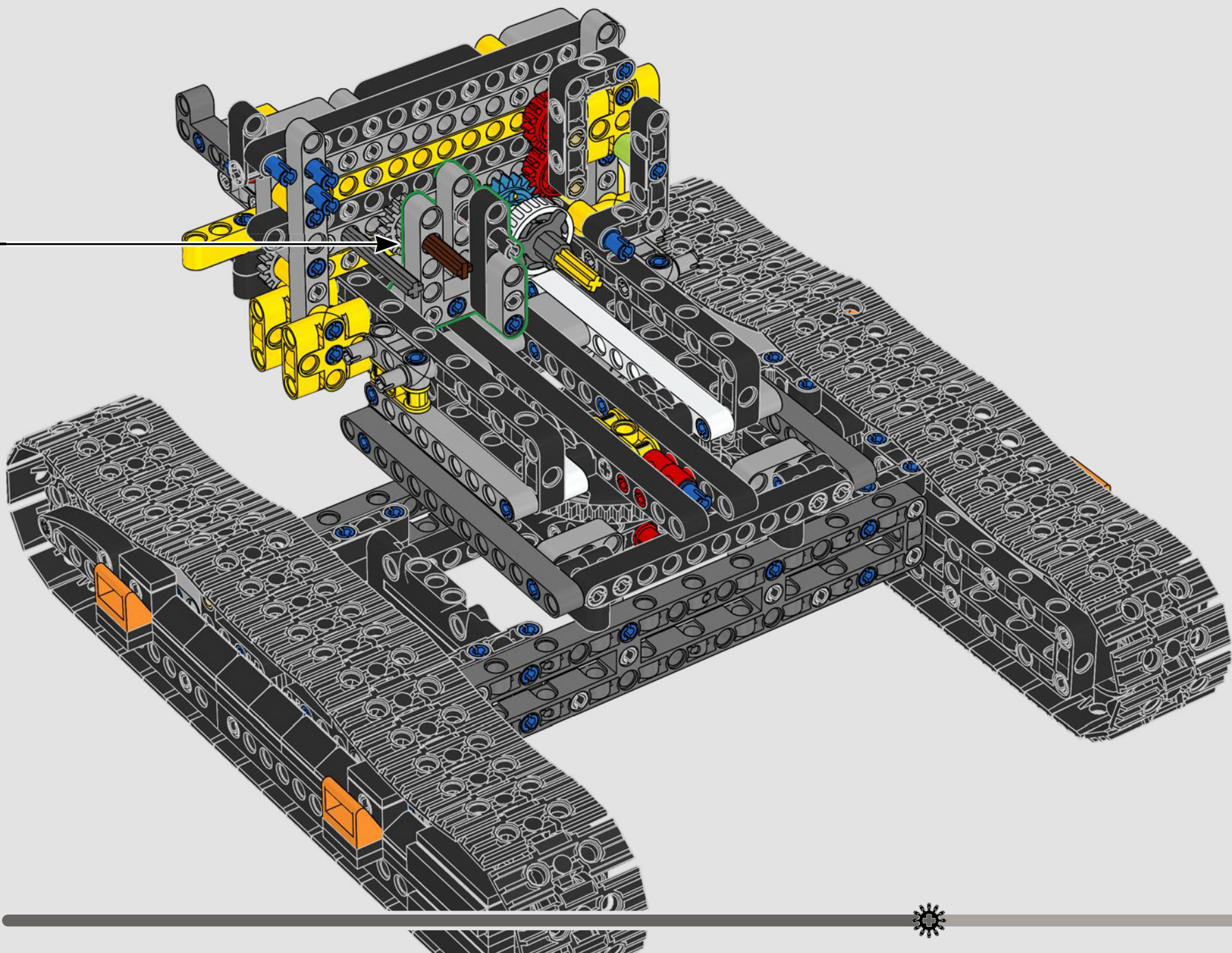
124





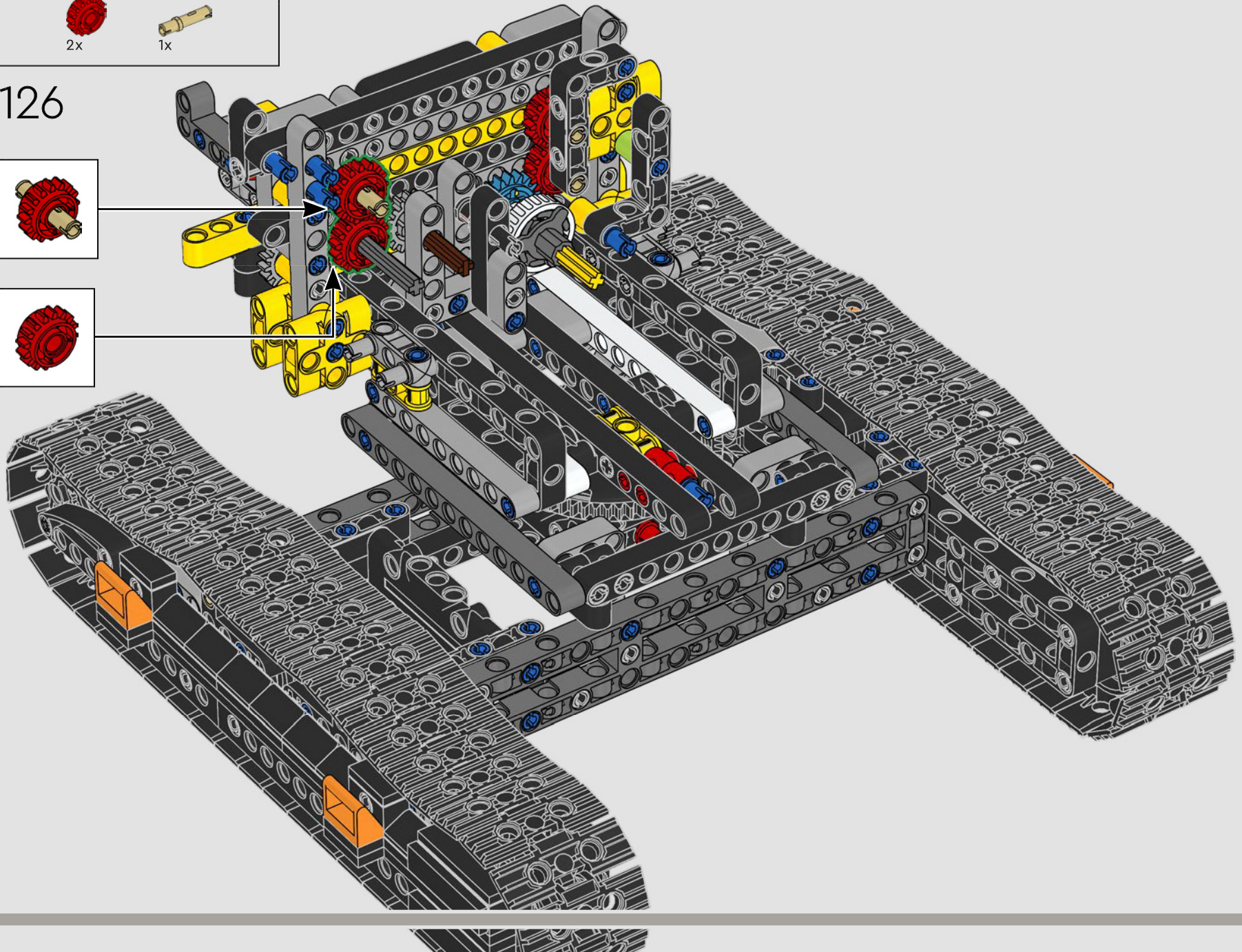
125

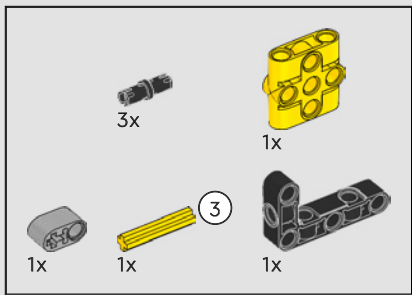






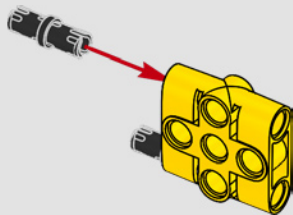
126



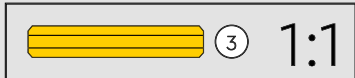
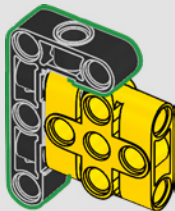


127

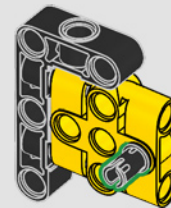
1



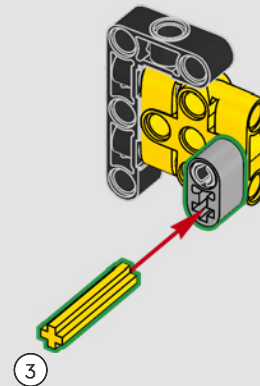
2

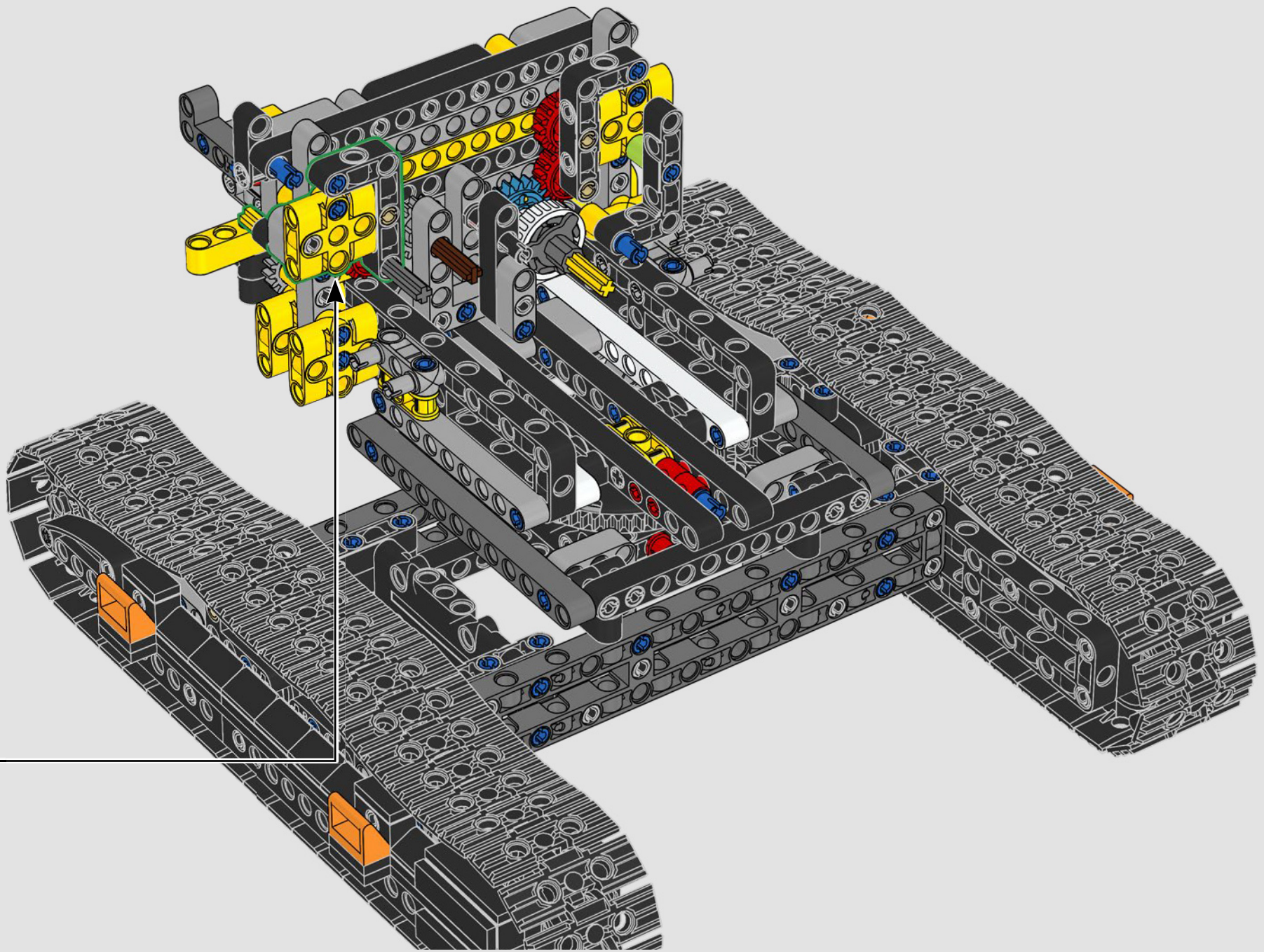


3



4

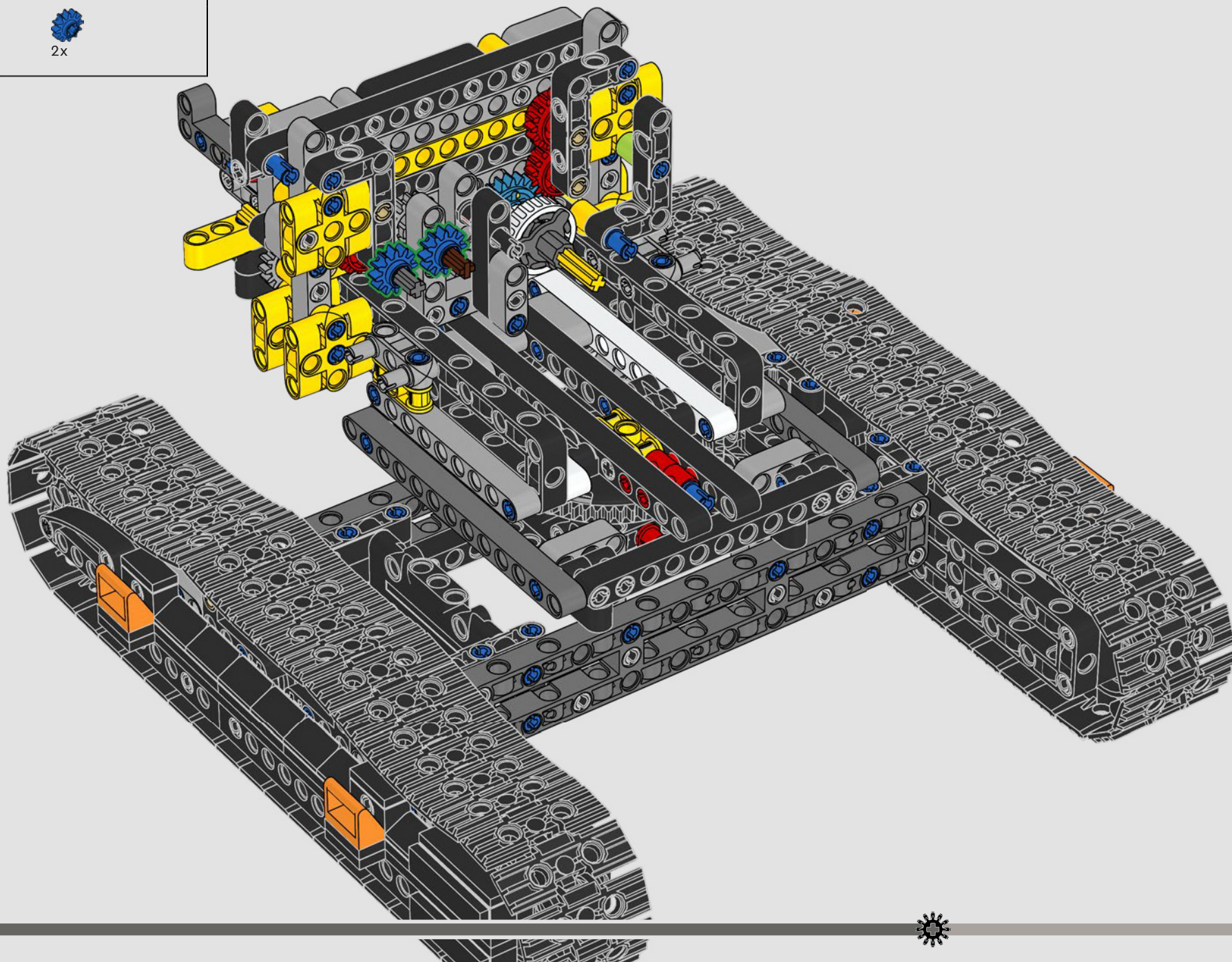


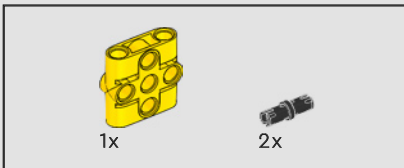
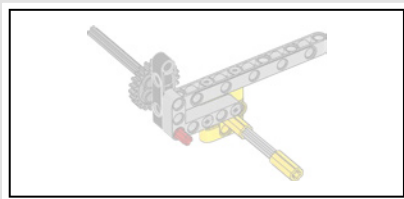




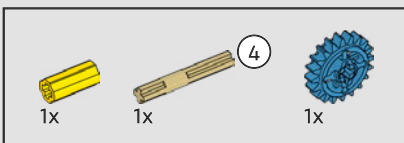
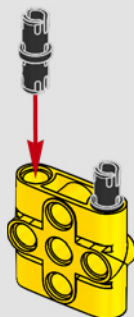
2x

128

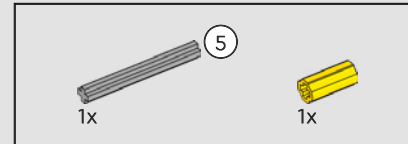
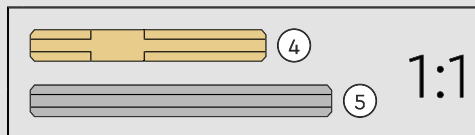
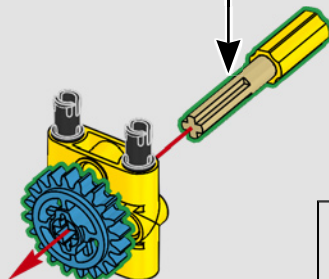
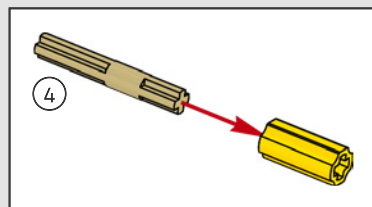




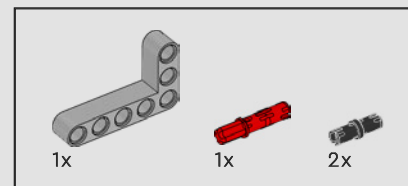
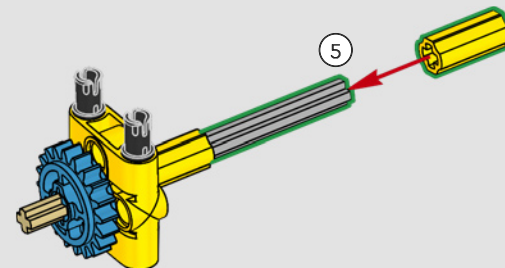
129



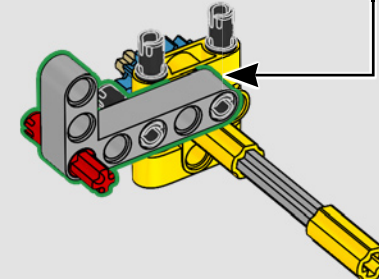
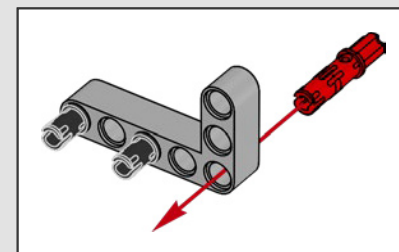
130

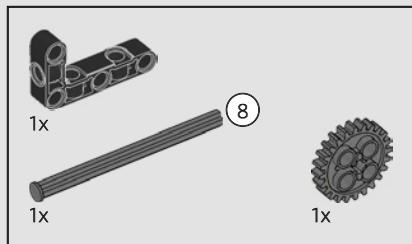


131

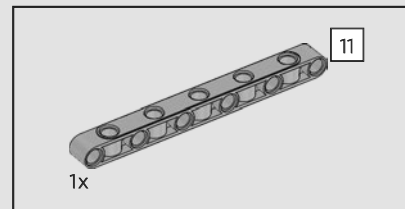
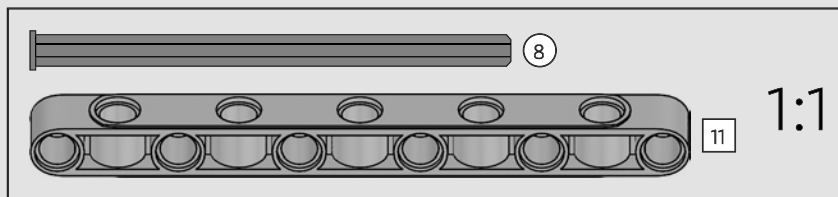
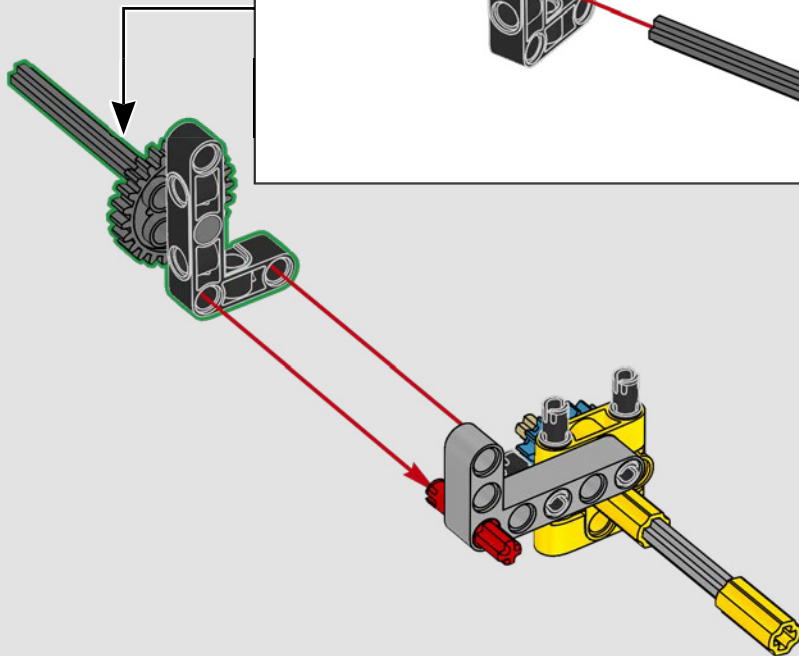
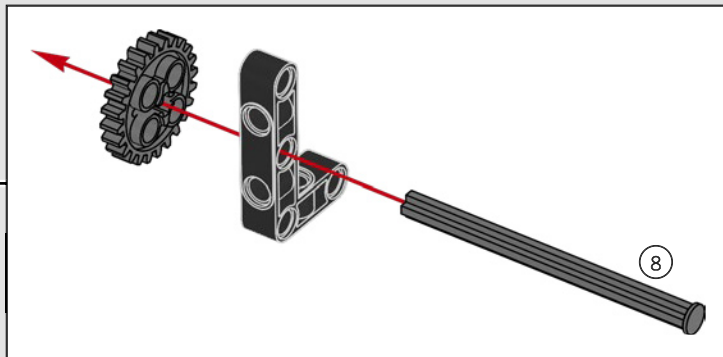


132

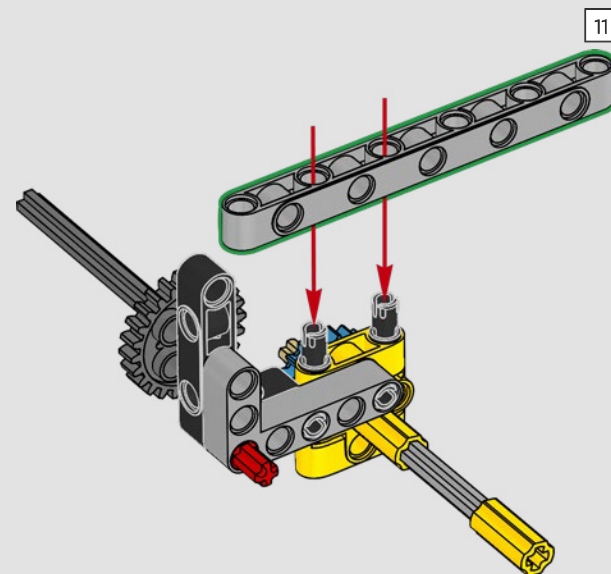




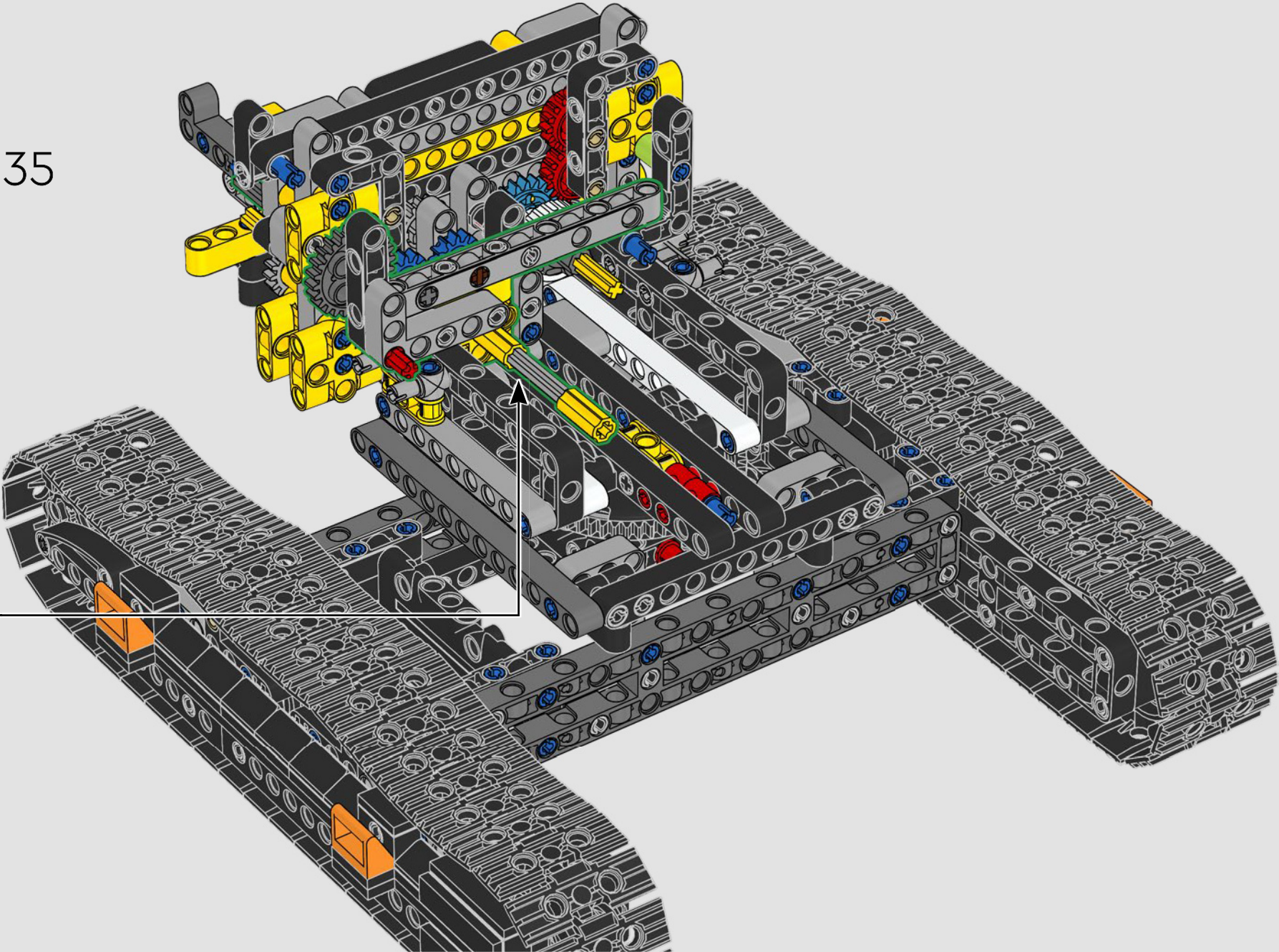
133

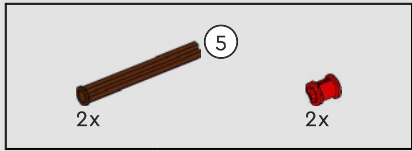


134

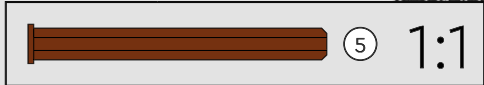
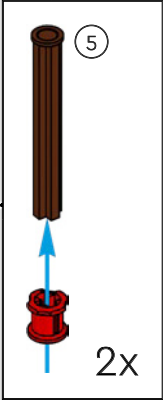
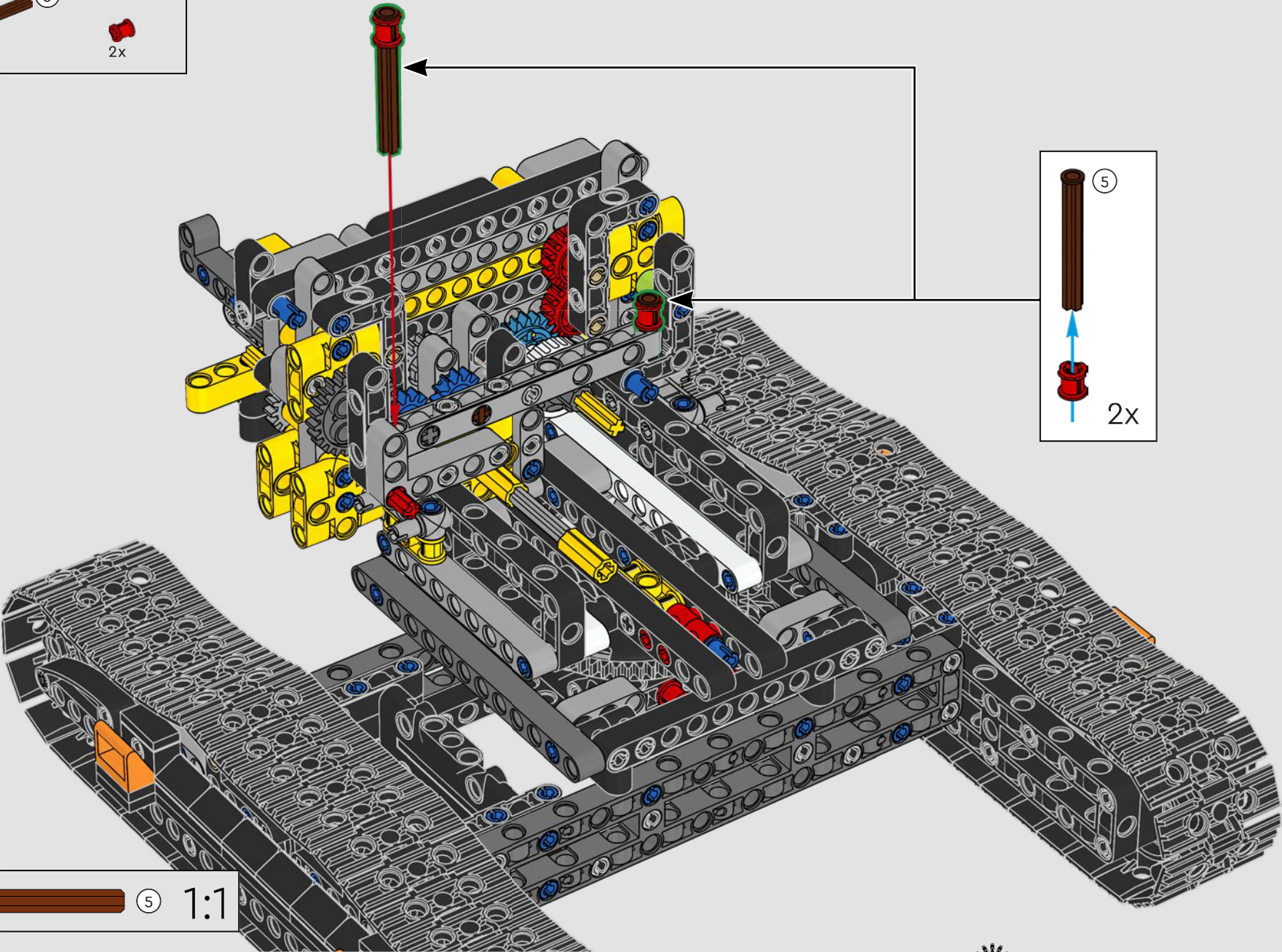


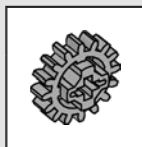
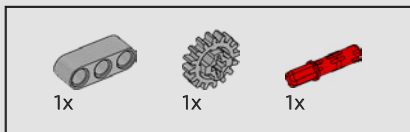
135



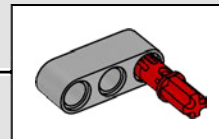
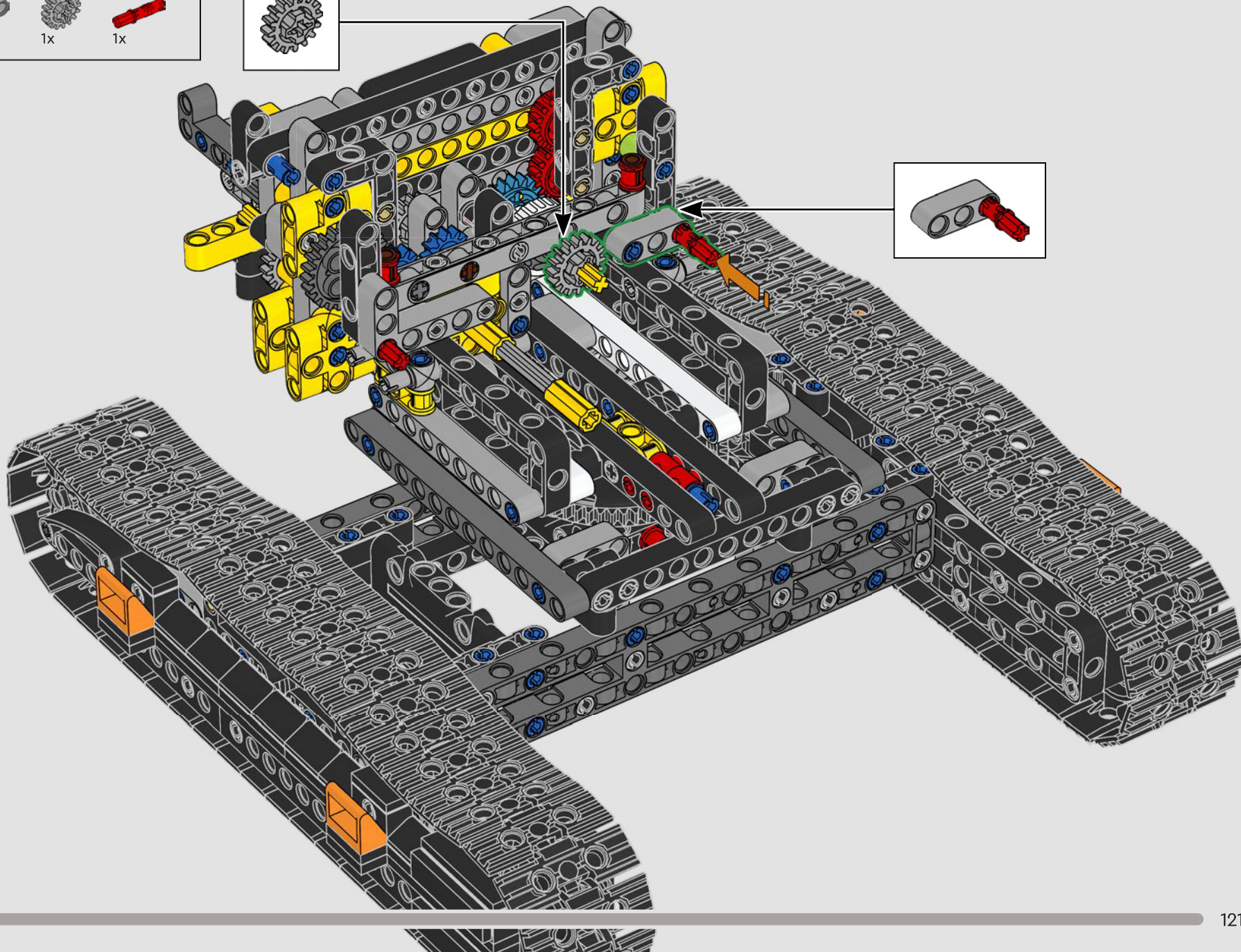


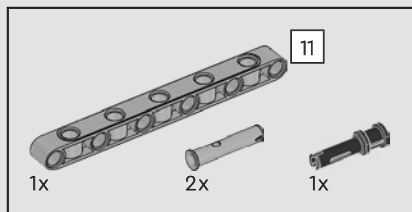
136



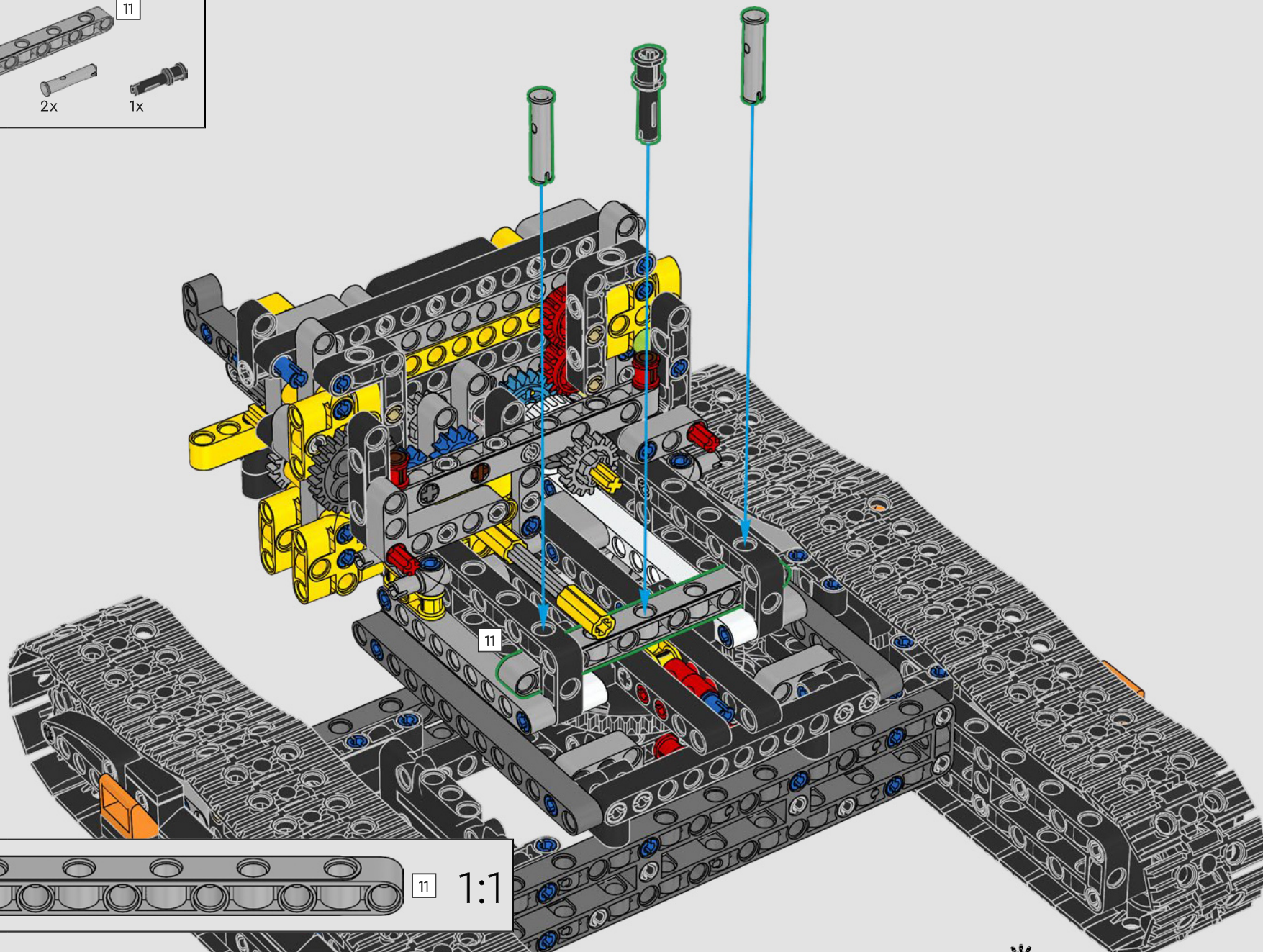


137



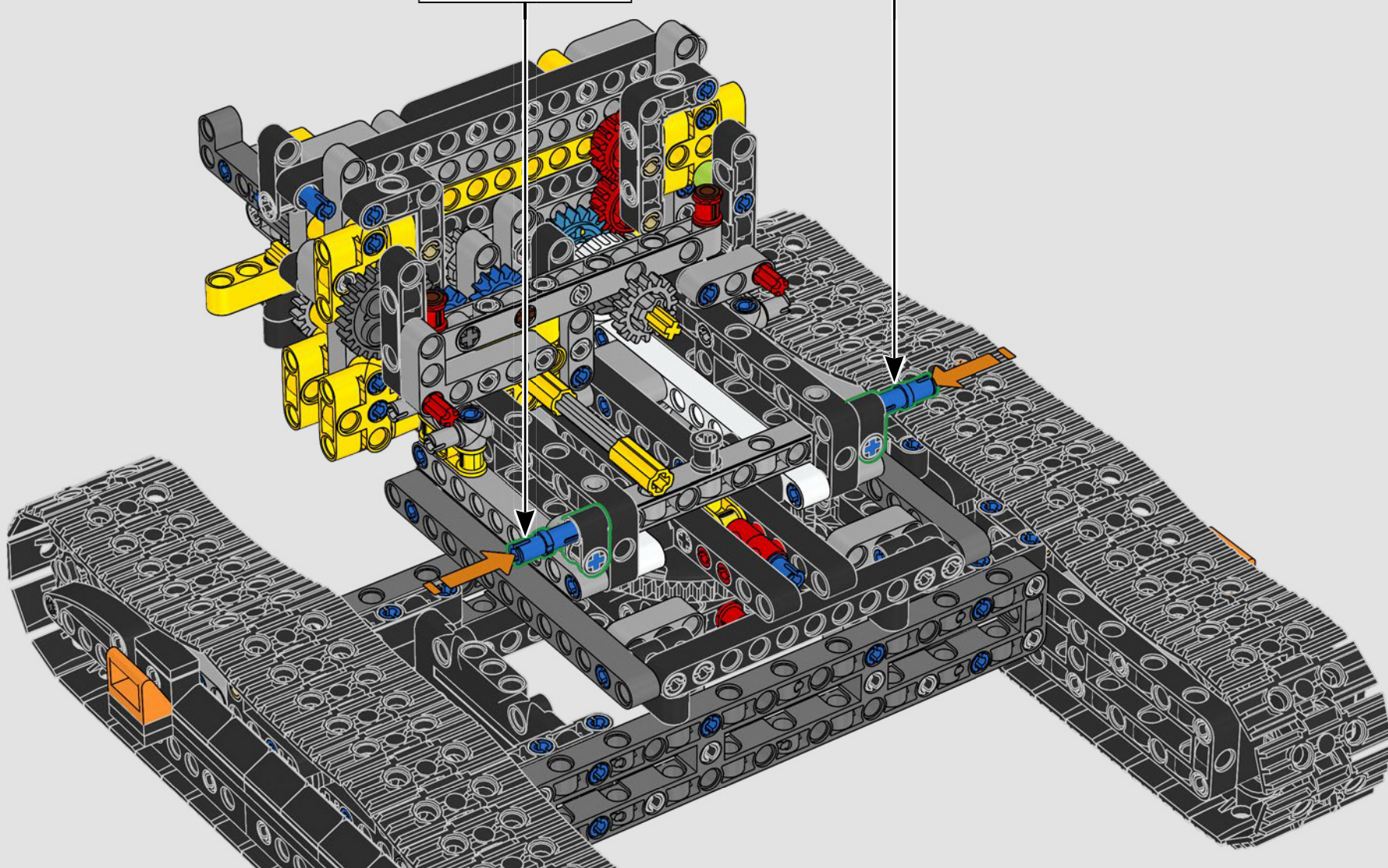
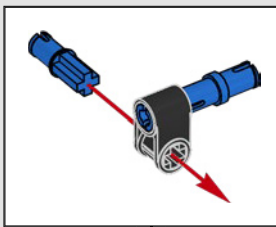
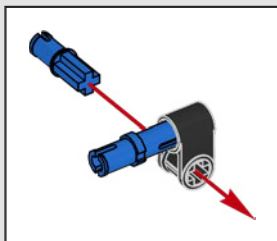


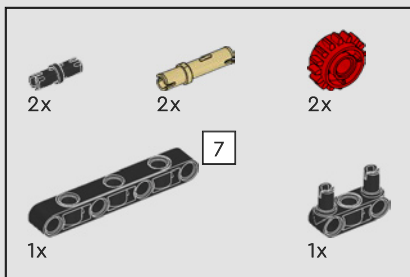
138



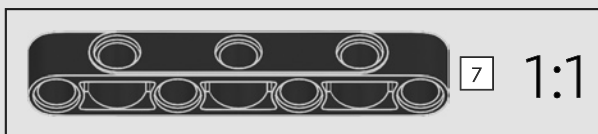
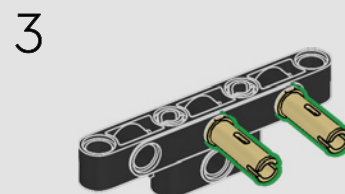
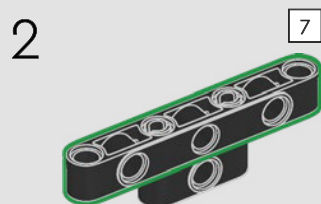
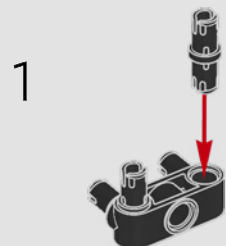


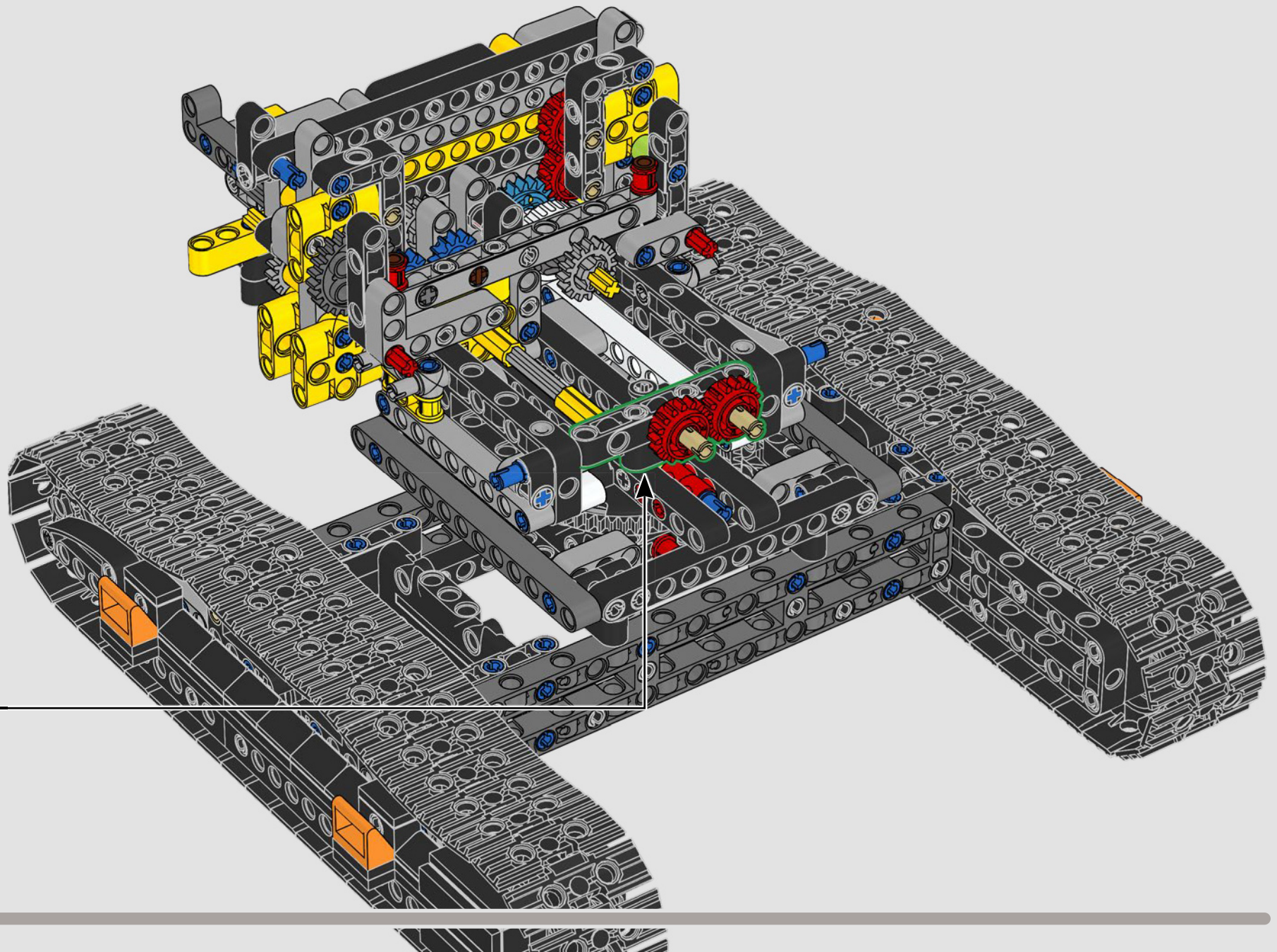
139

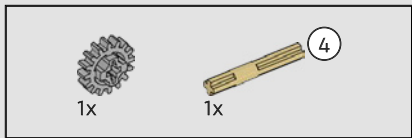




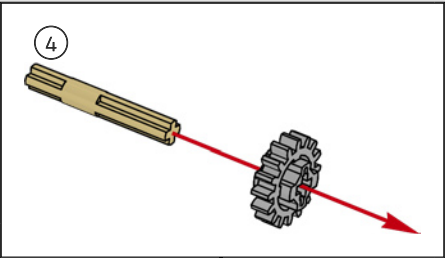
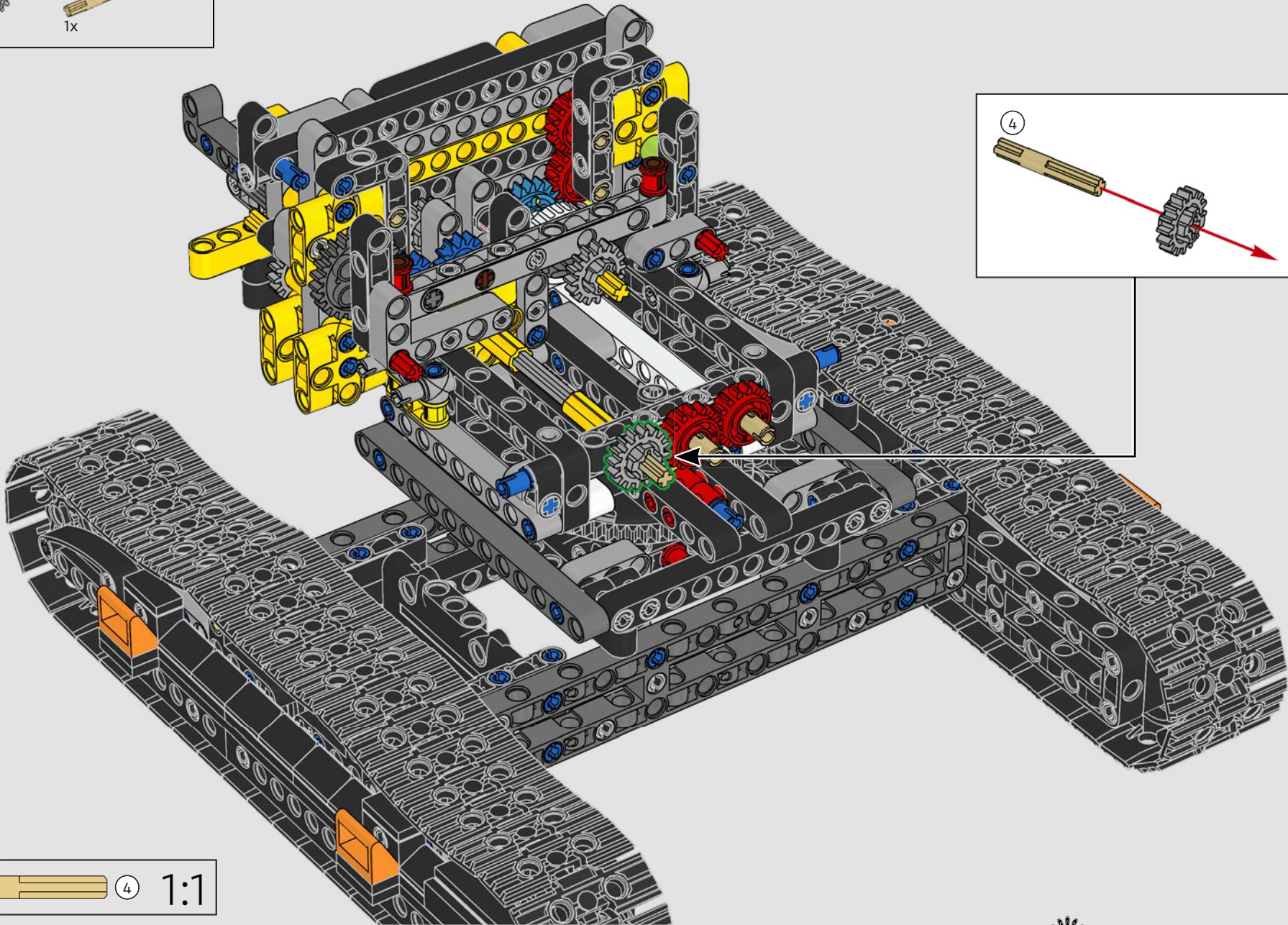
140

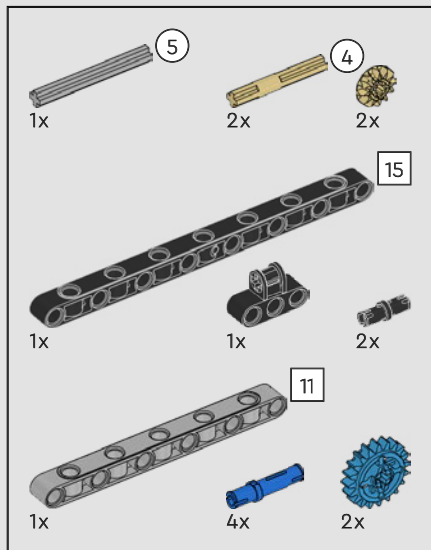
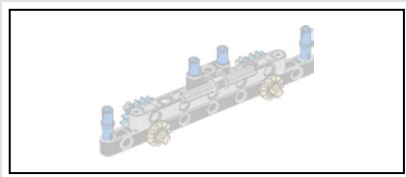






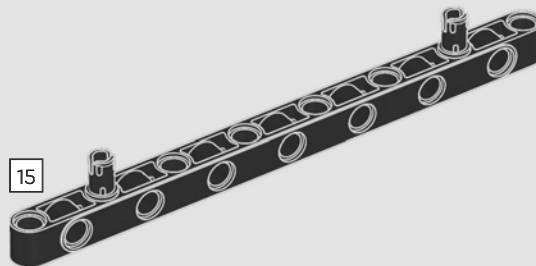
141



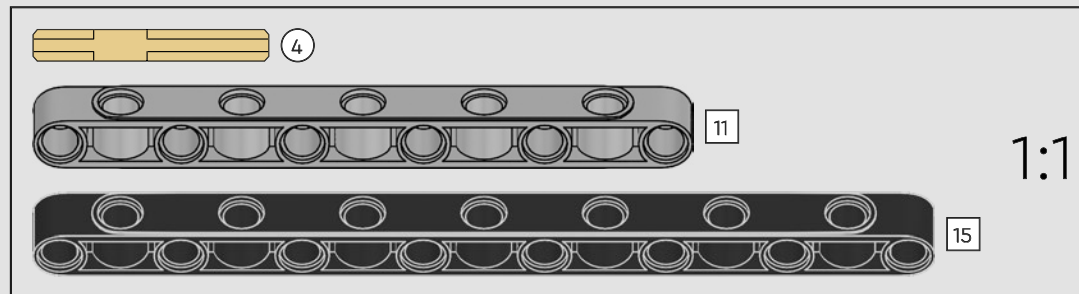
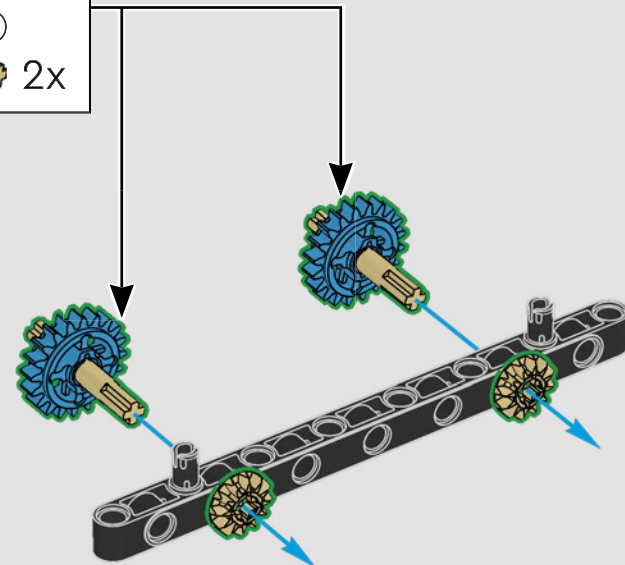
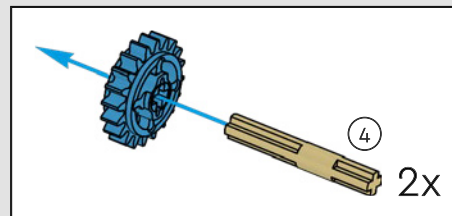


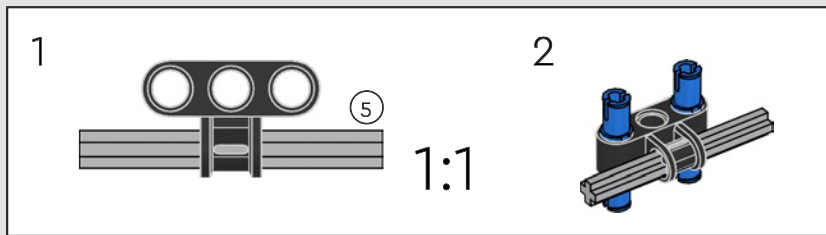
142

1

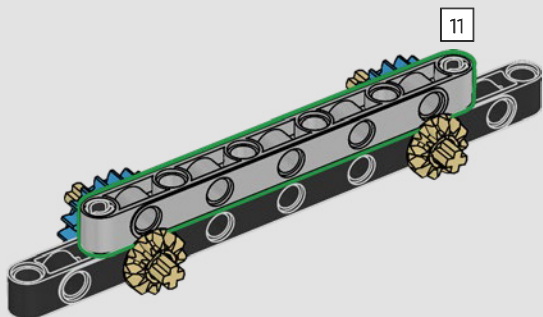


2

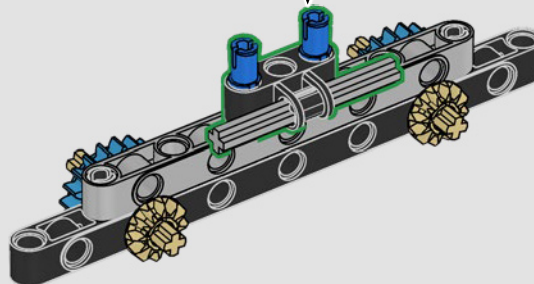




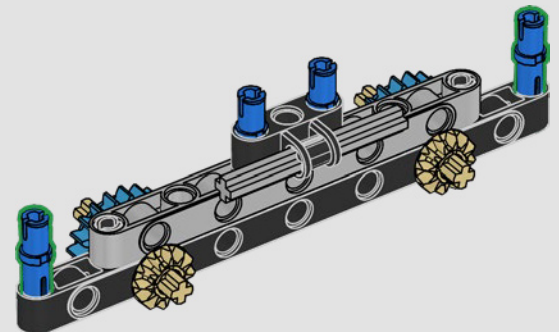
3

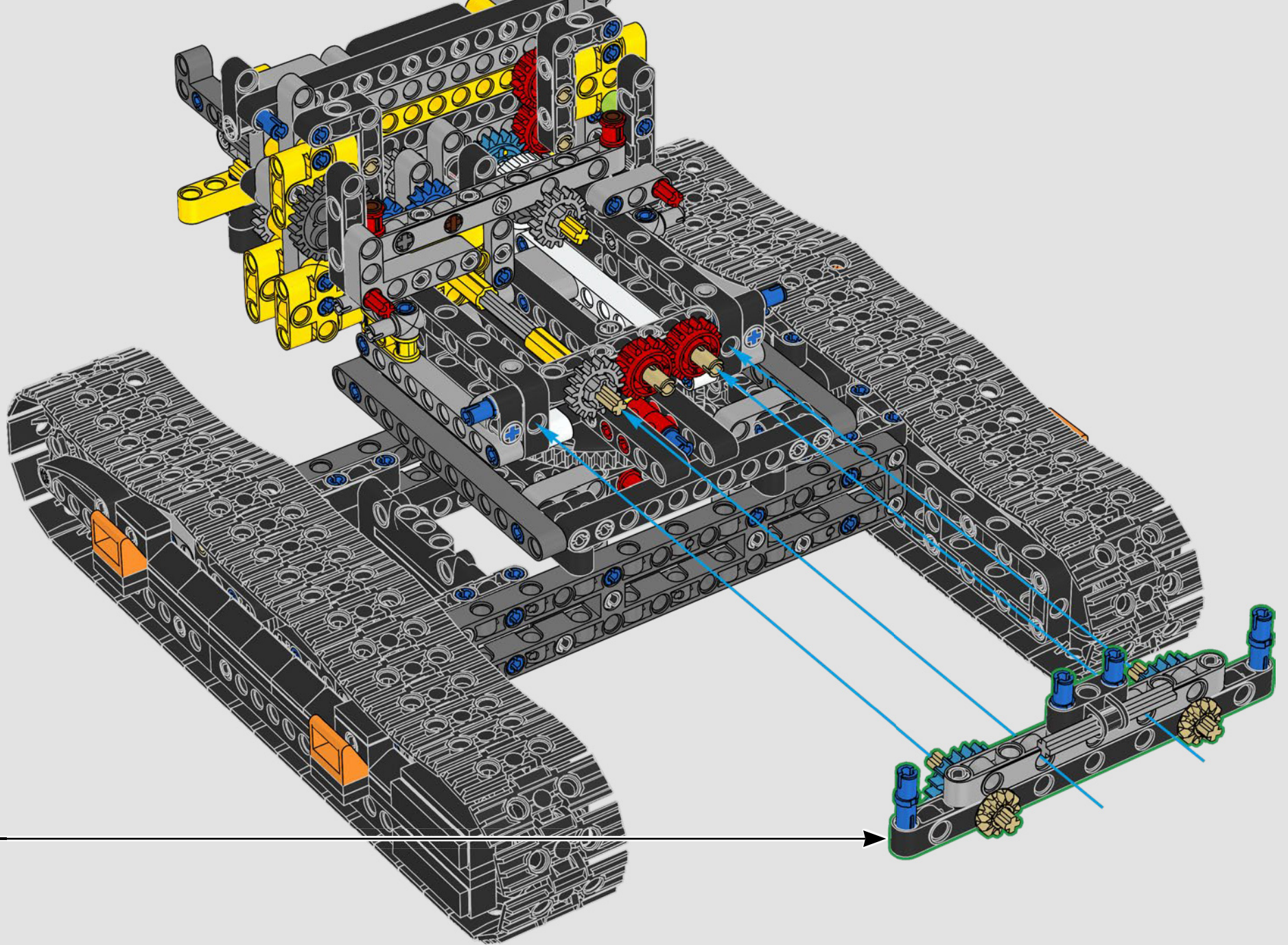


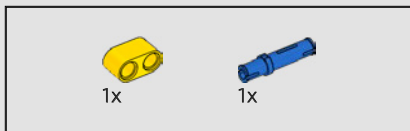
4



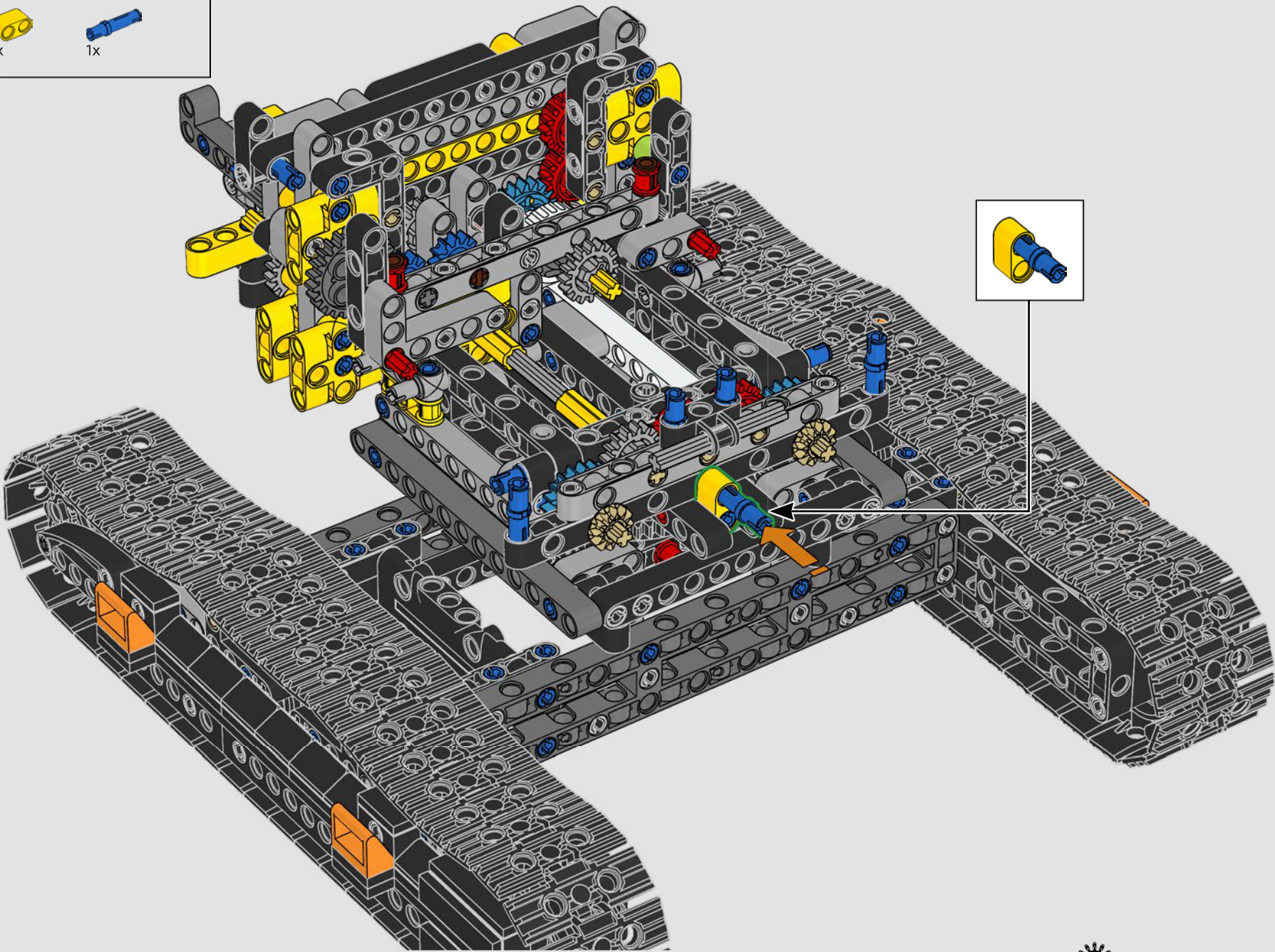
5

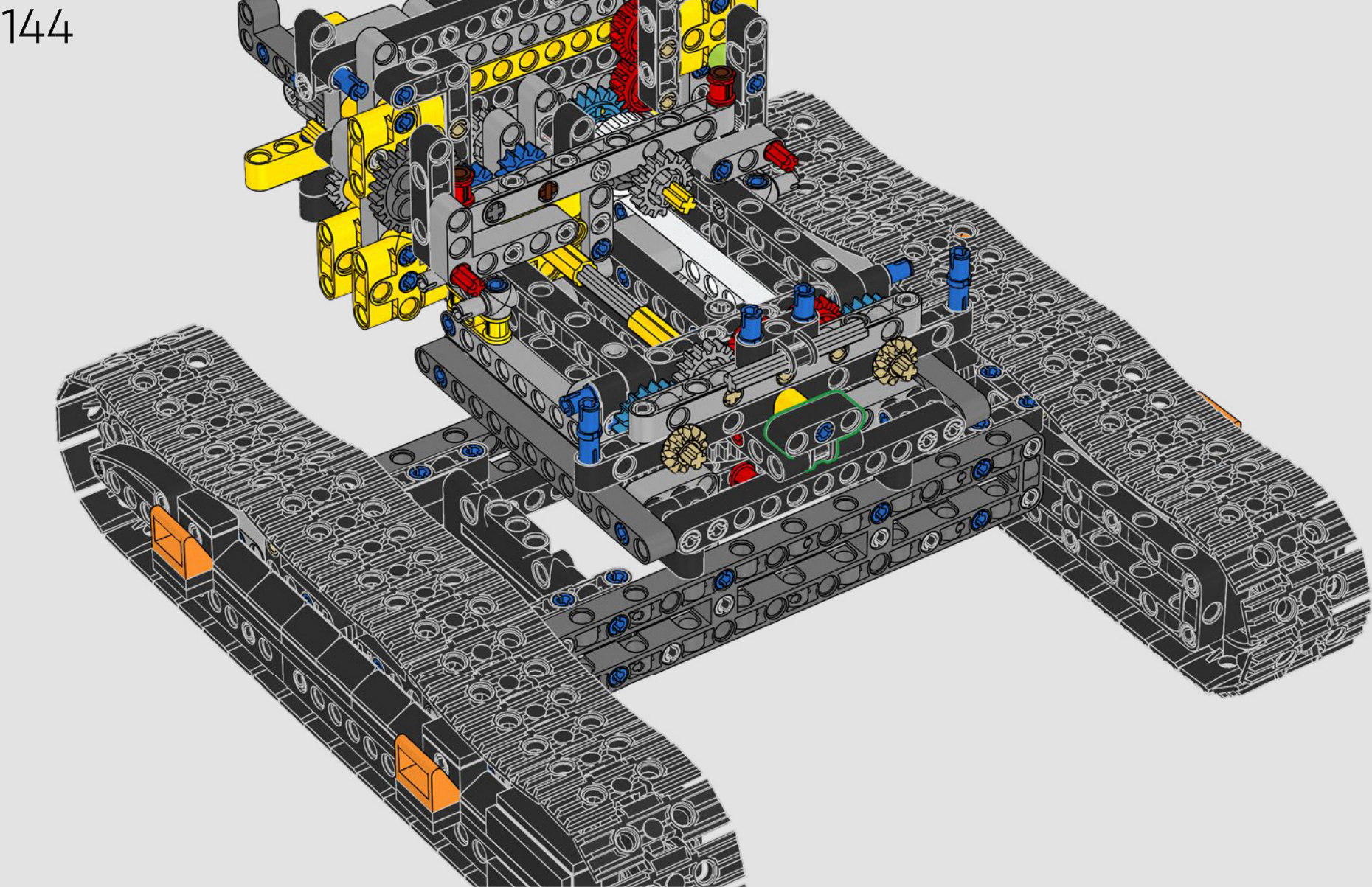


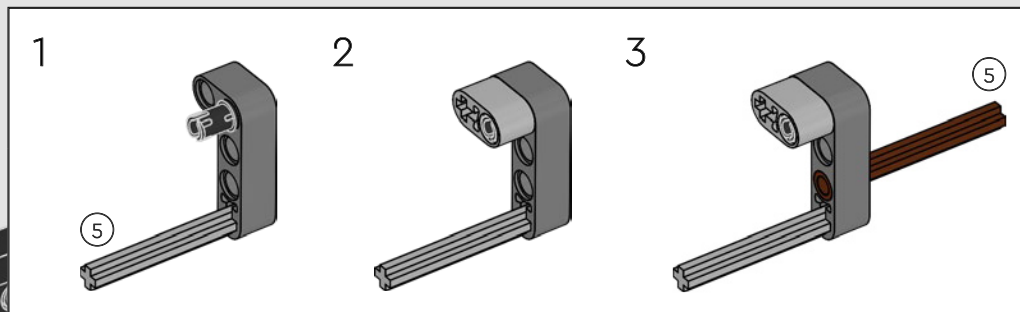
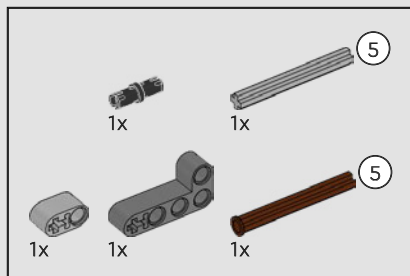




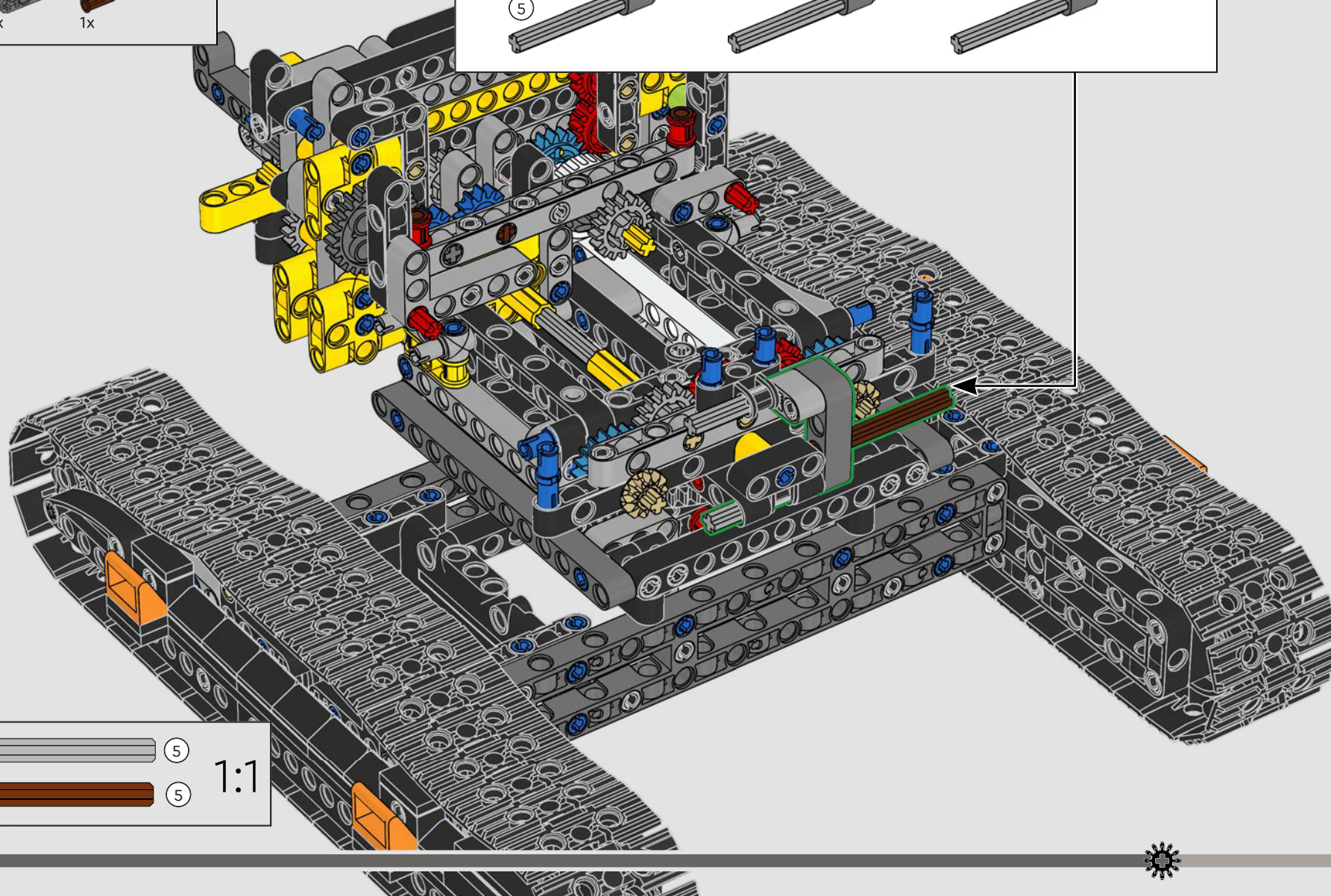
143

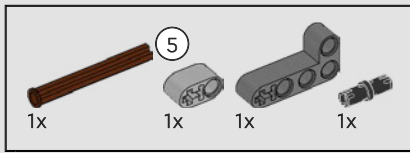




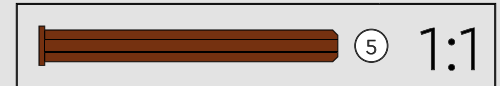
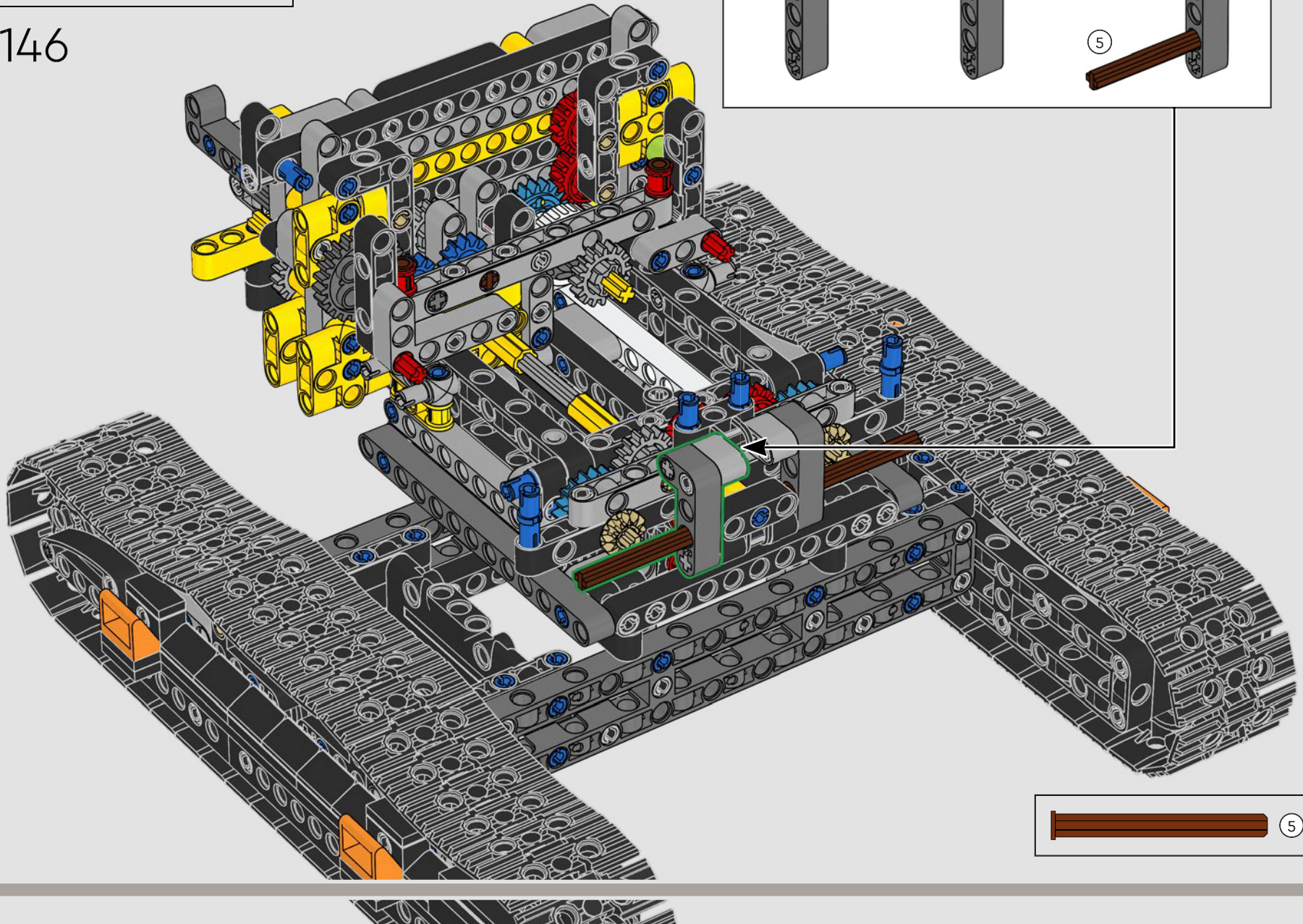
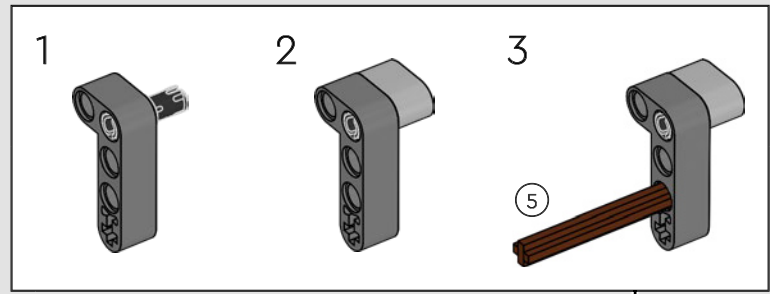


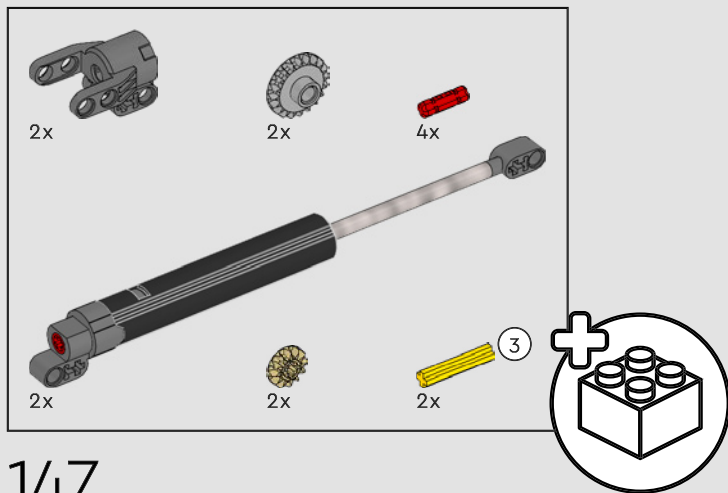
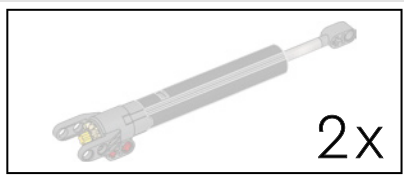
145



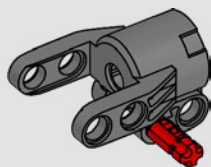


146

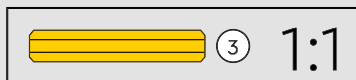
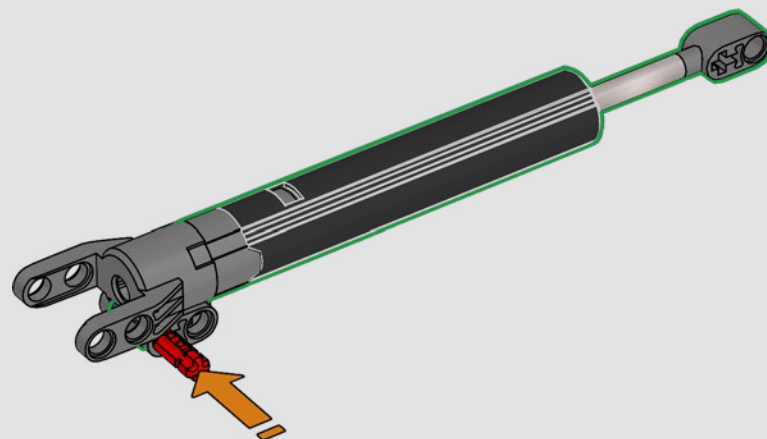


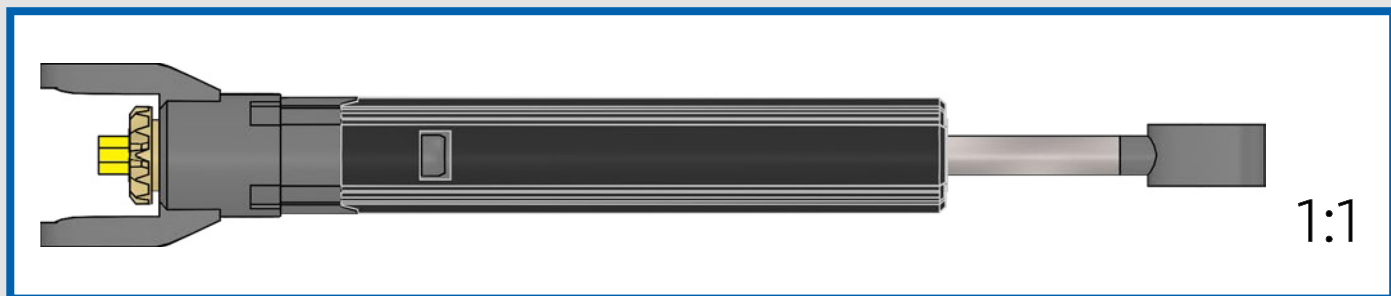


1

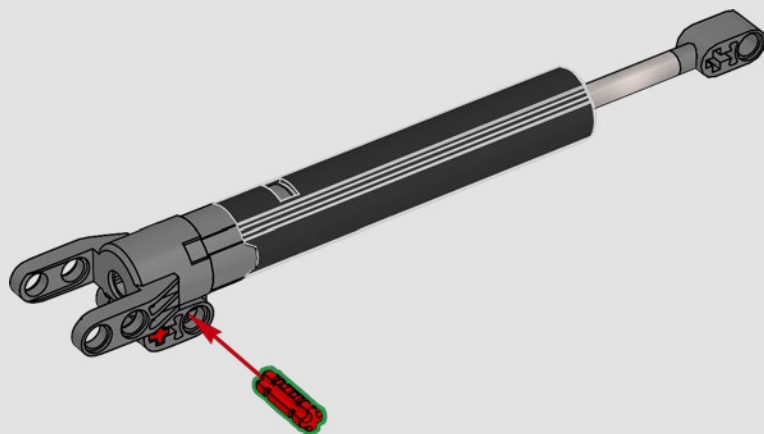


2

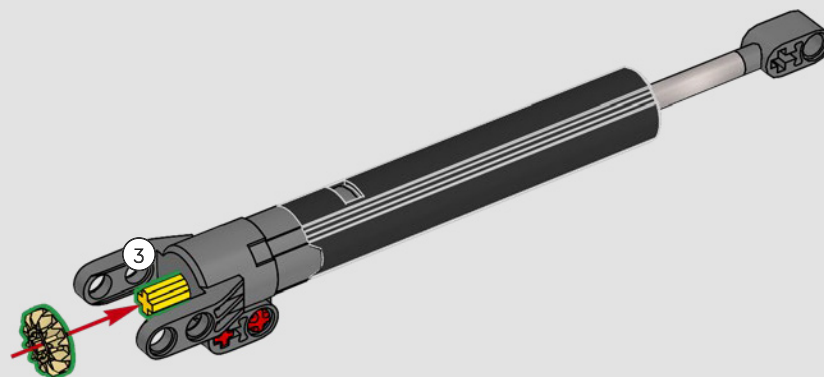




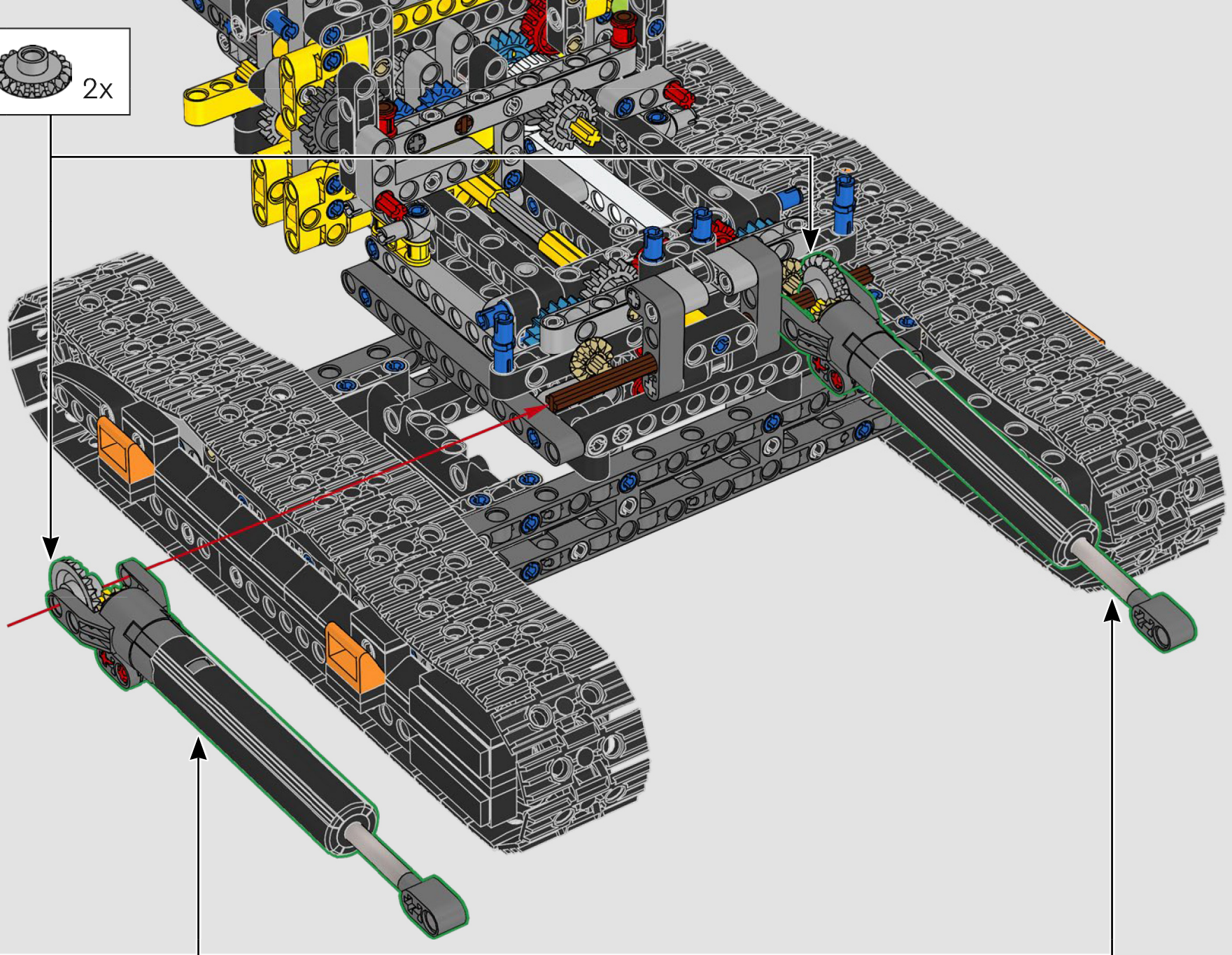
3

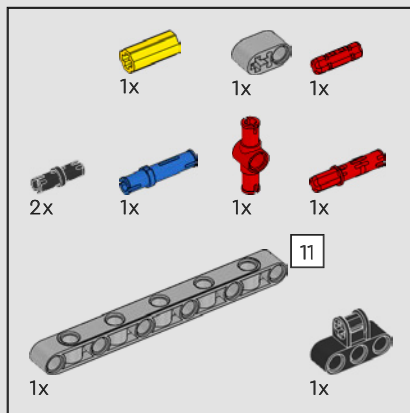


4



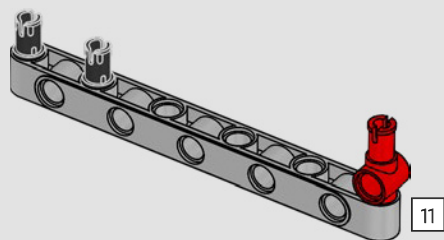
2x



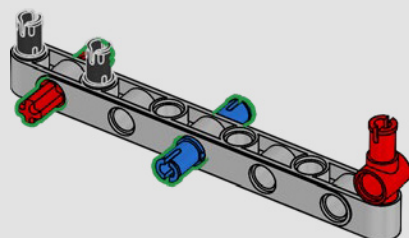


148

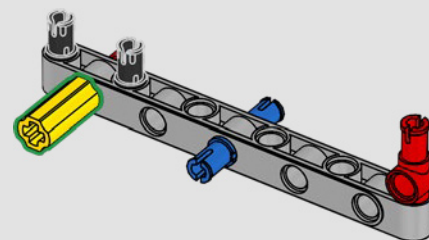
1



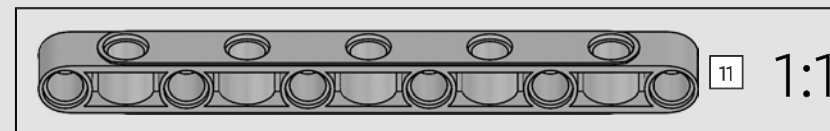
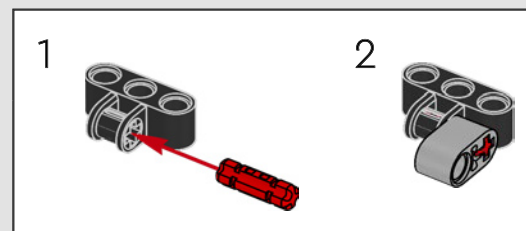
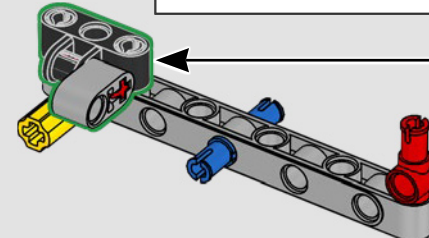
2

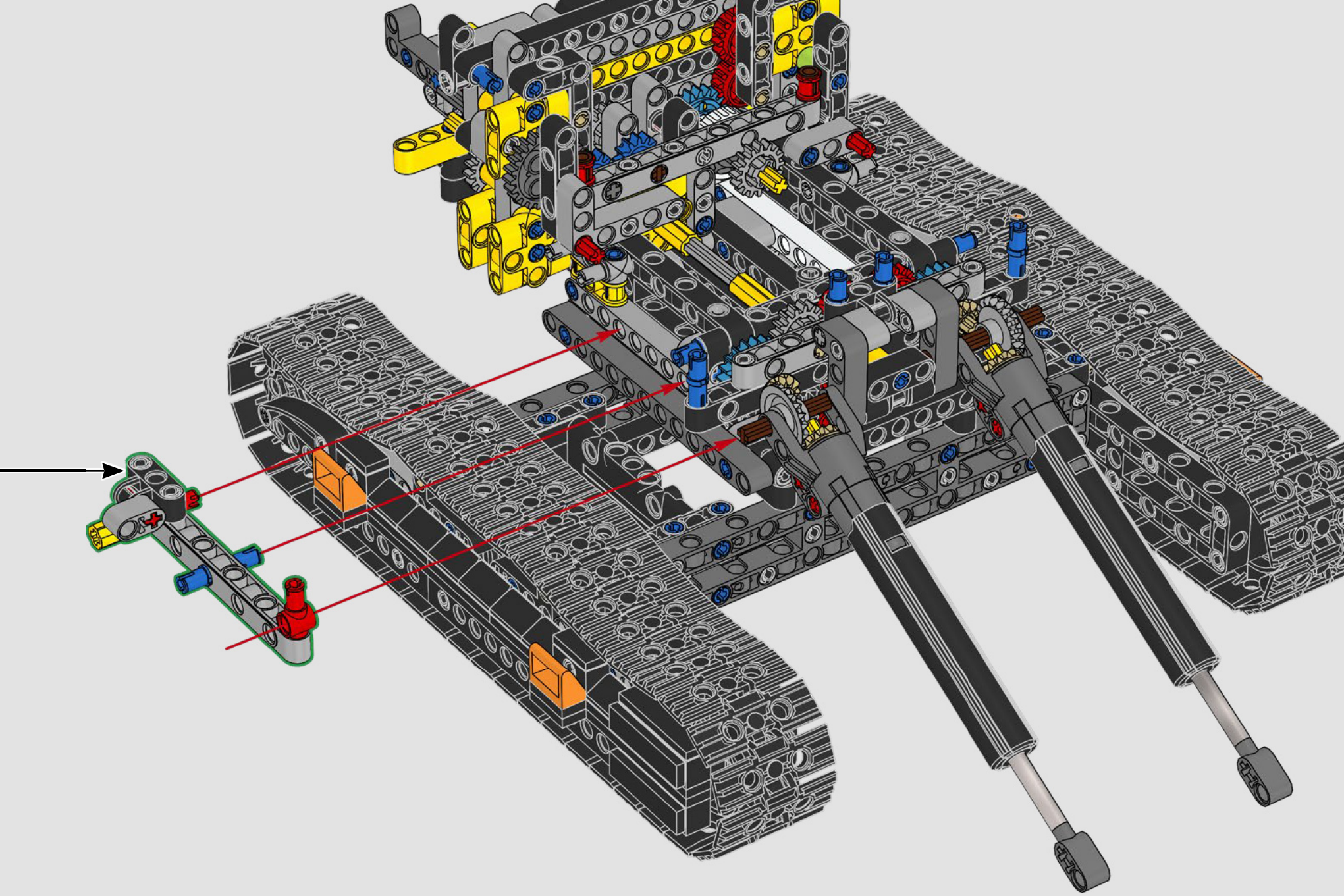


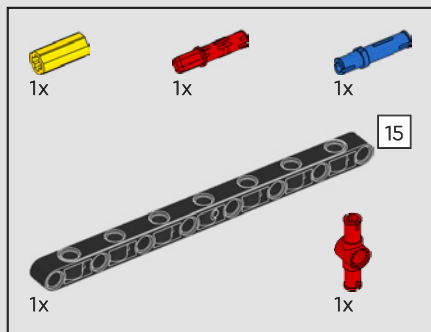
3



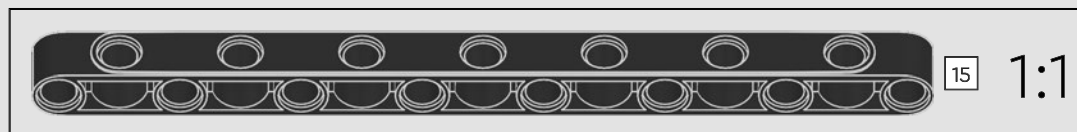
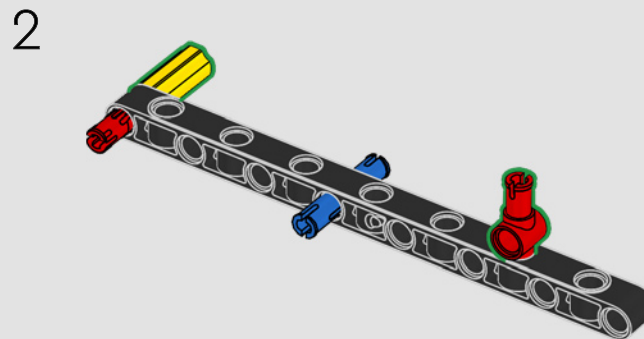
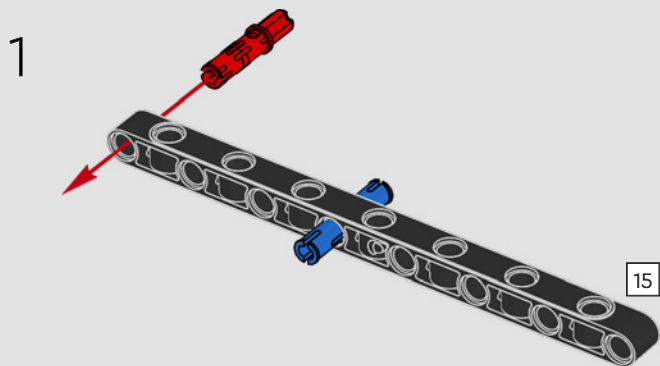
4

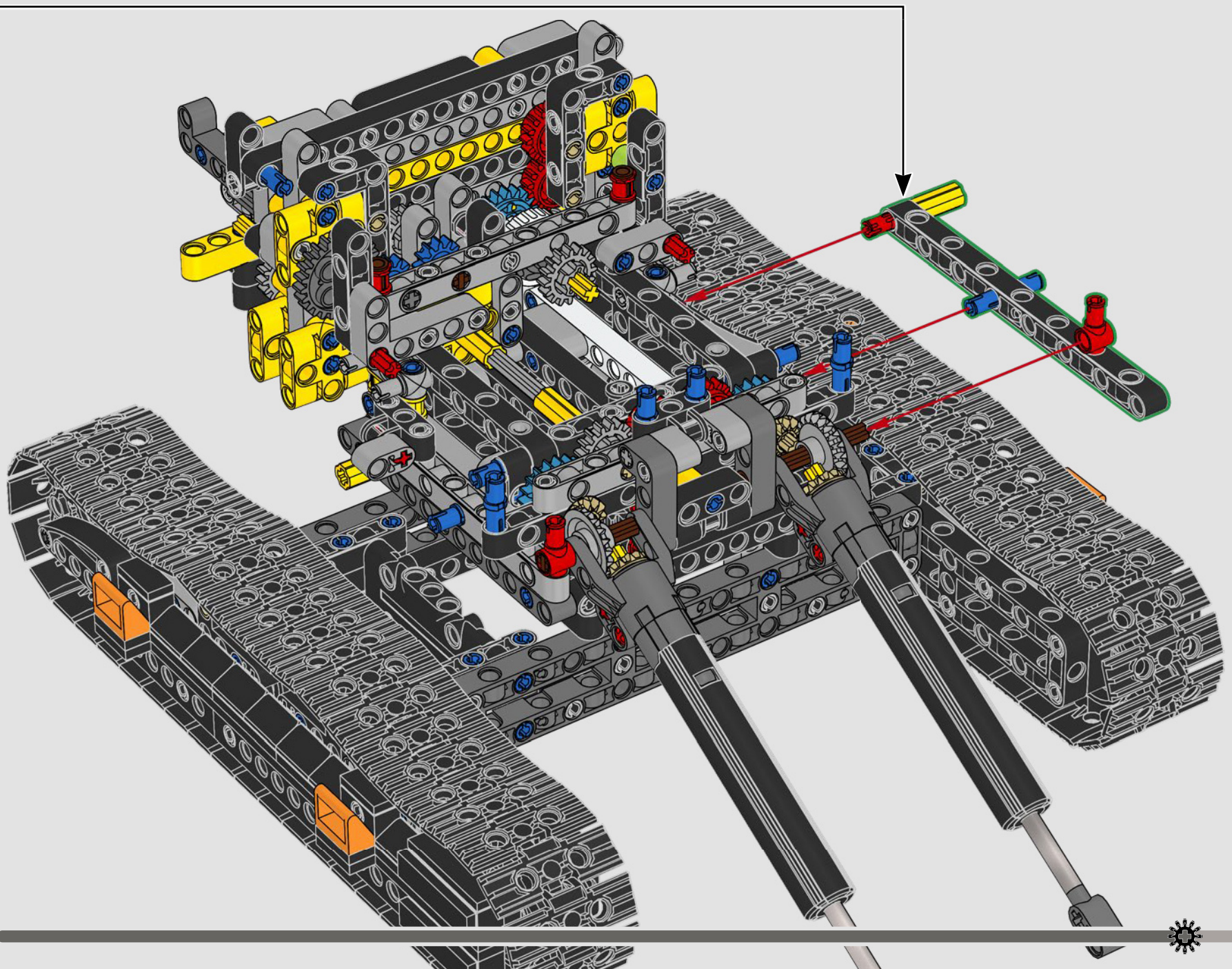


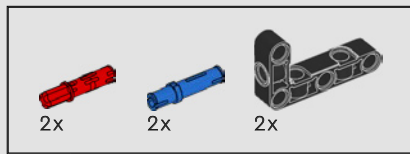




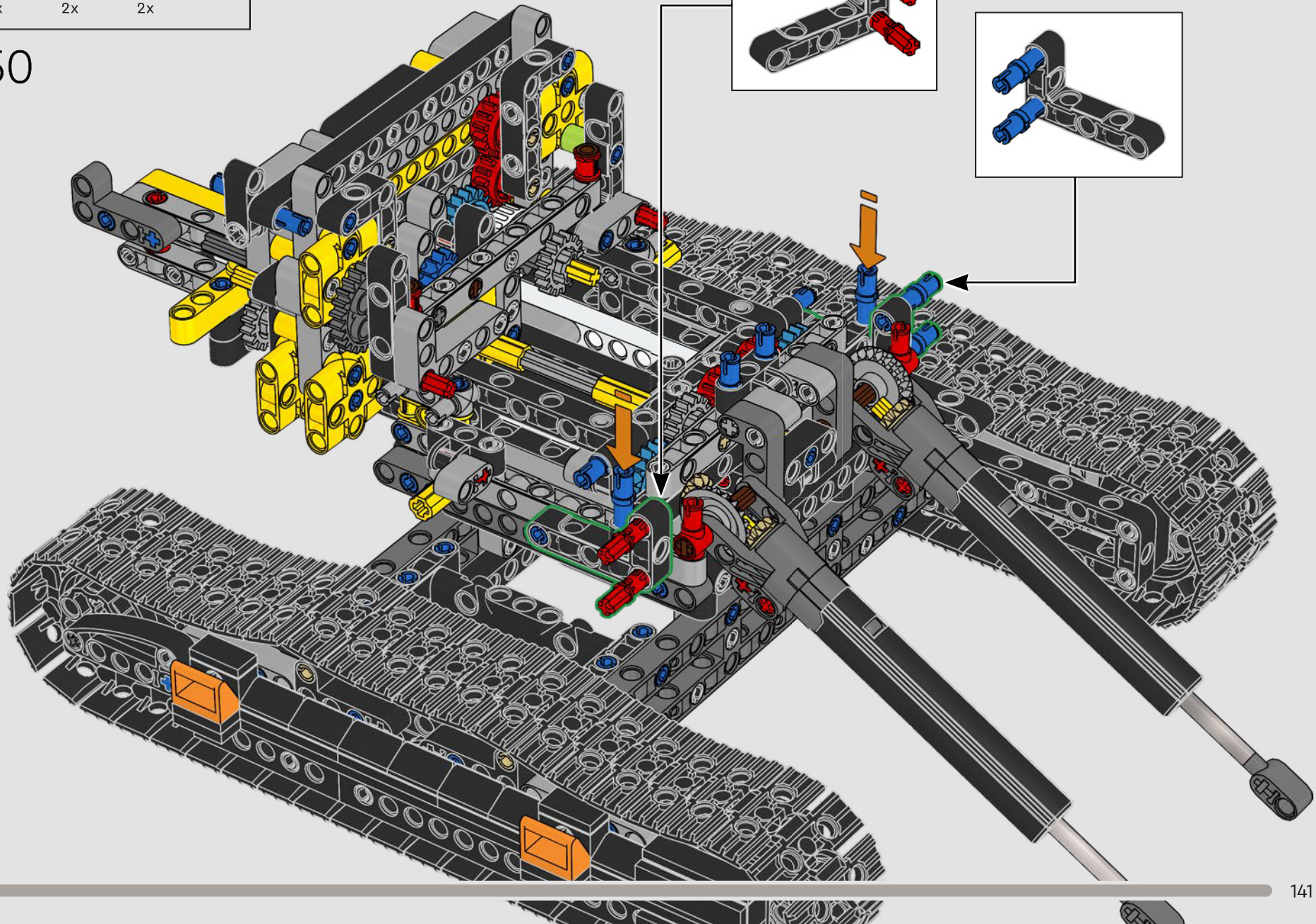
149

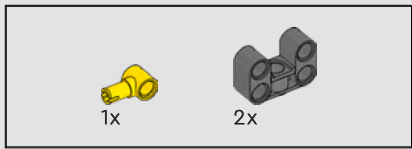




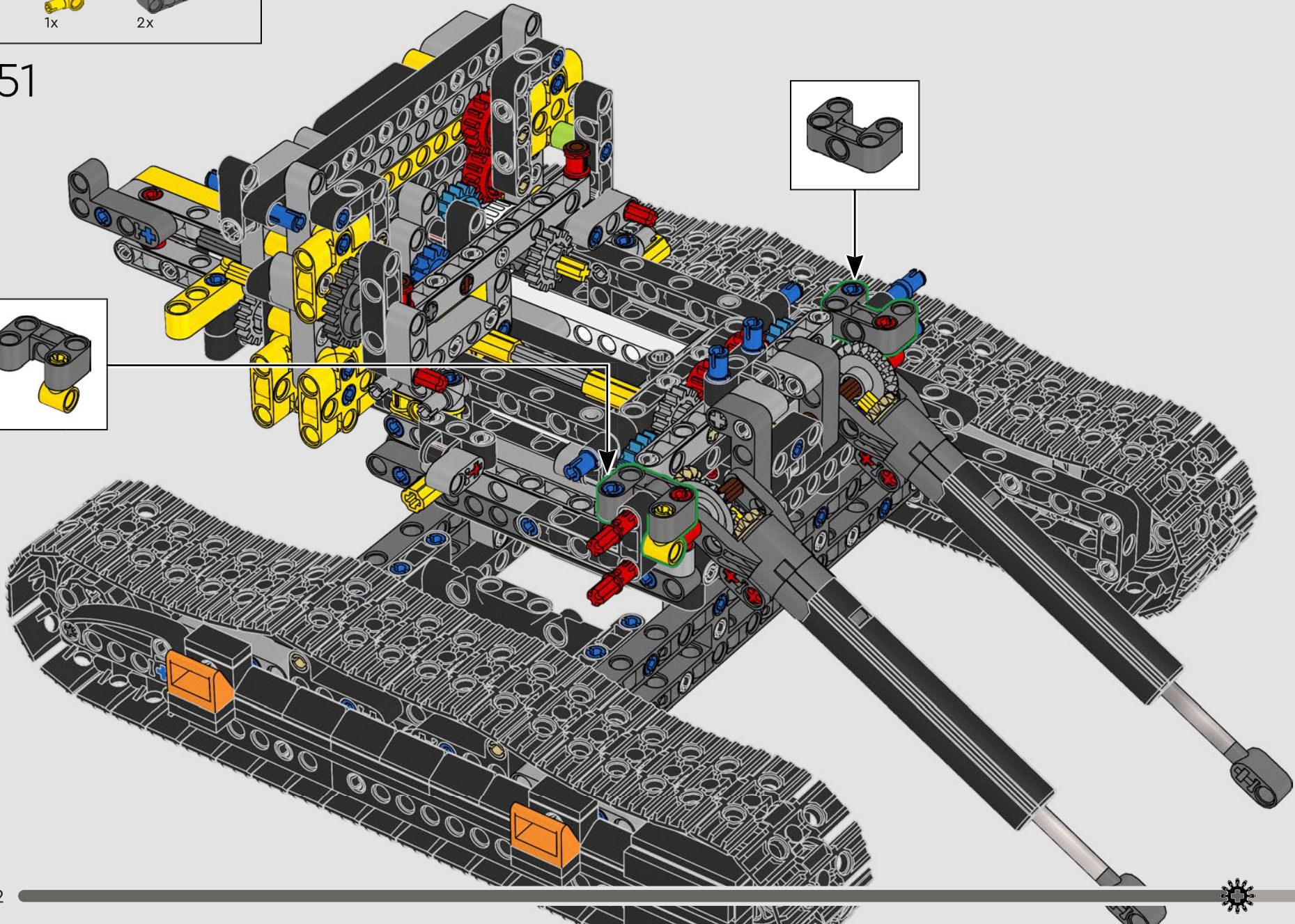
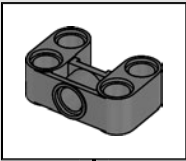
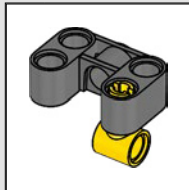


150

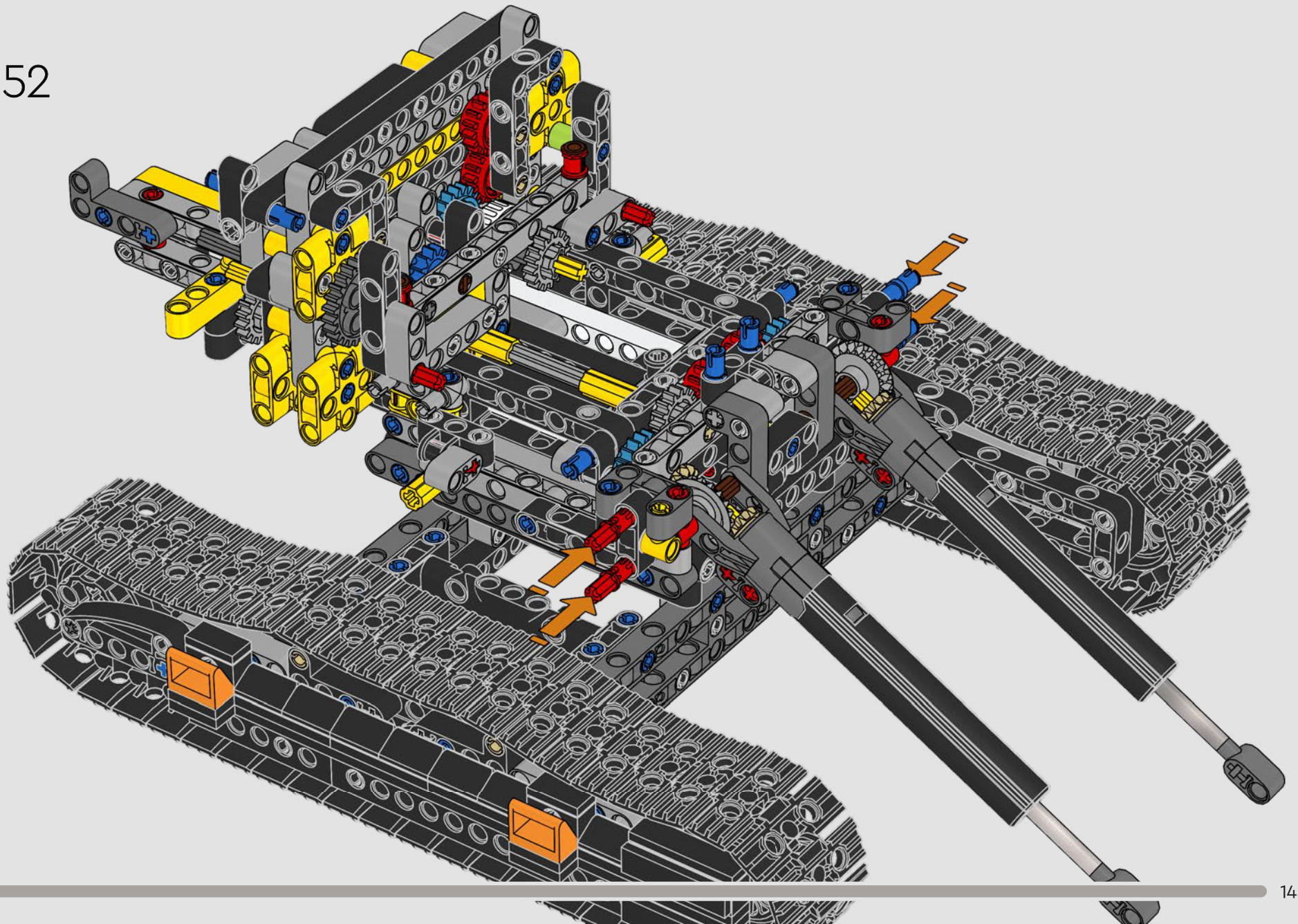


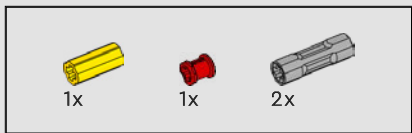


151

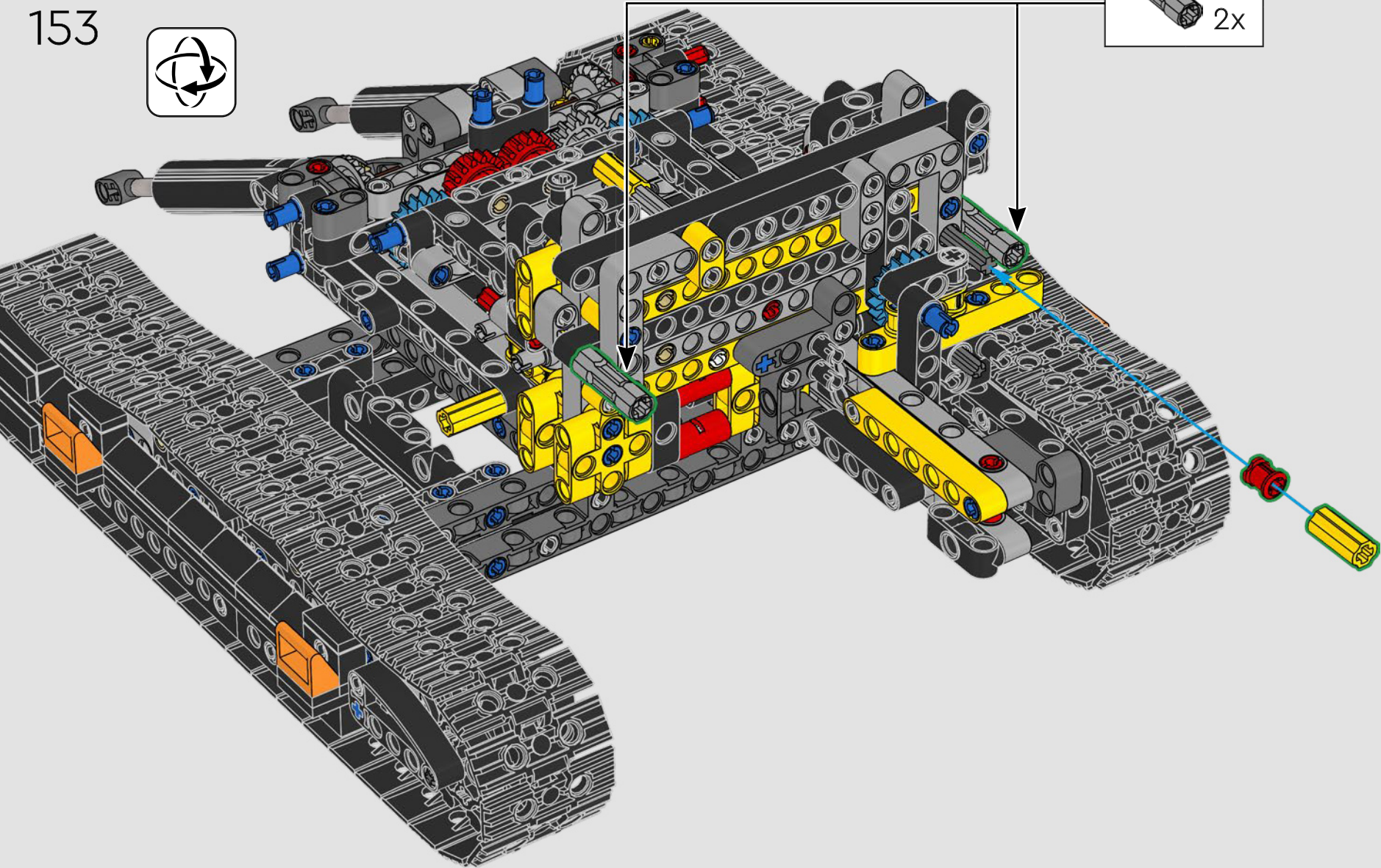
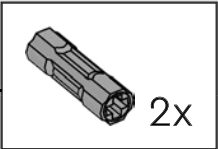
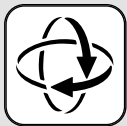


152

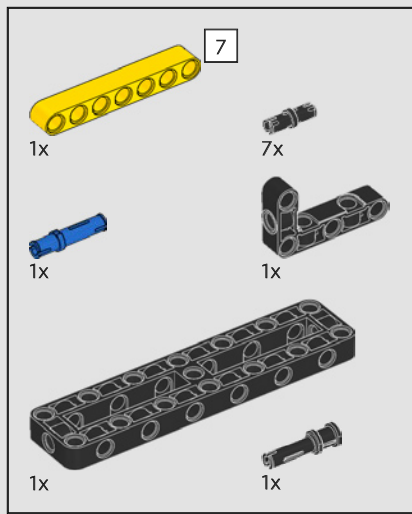




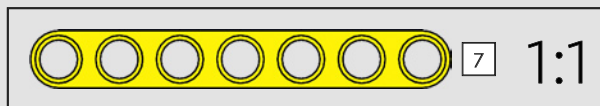
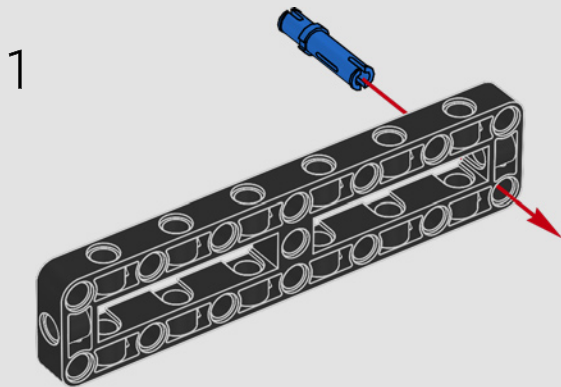
153



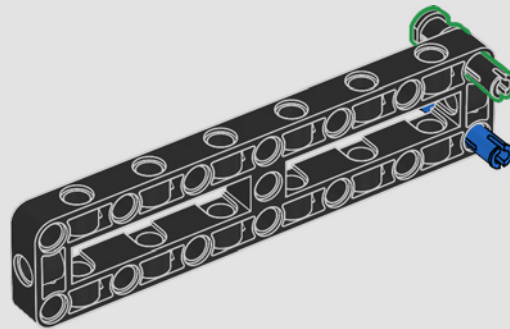




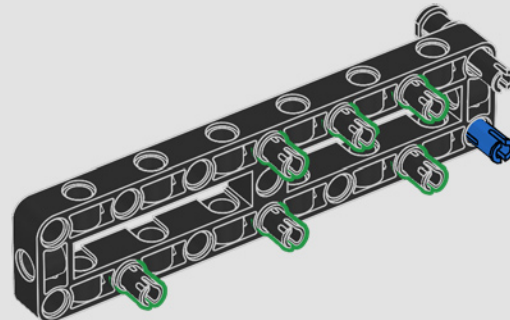
154



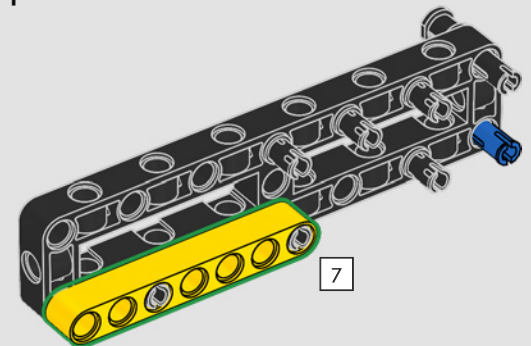
2



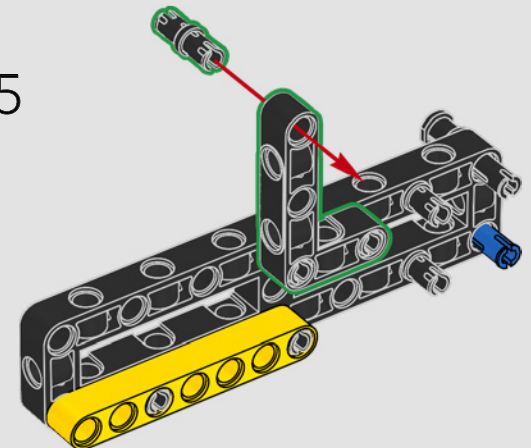
3

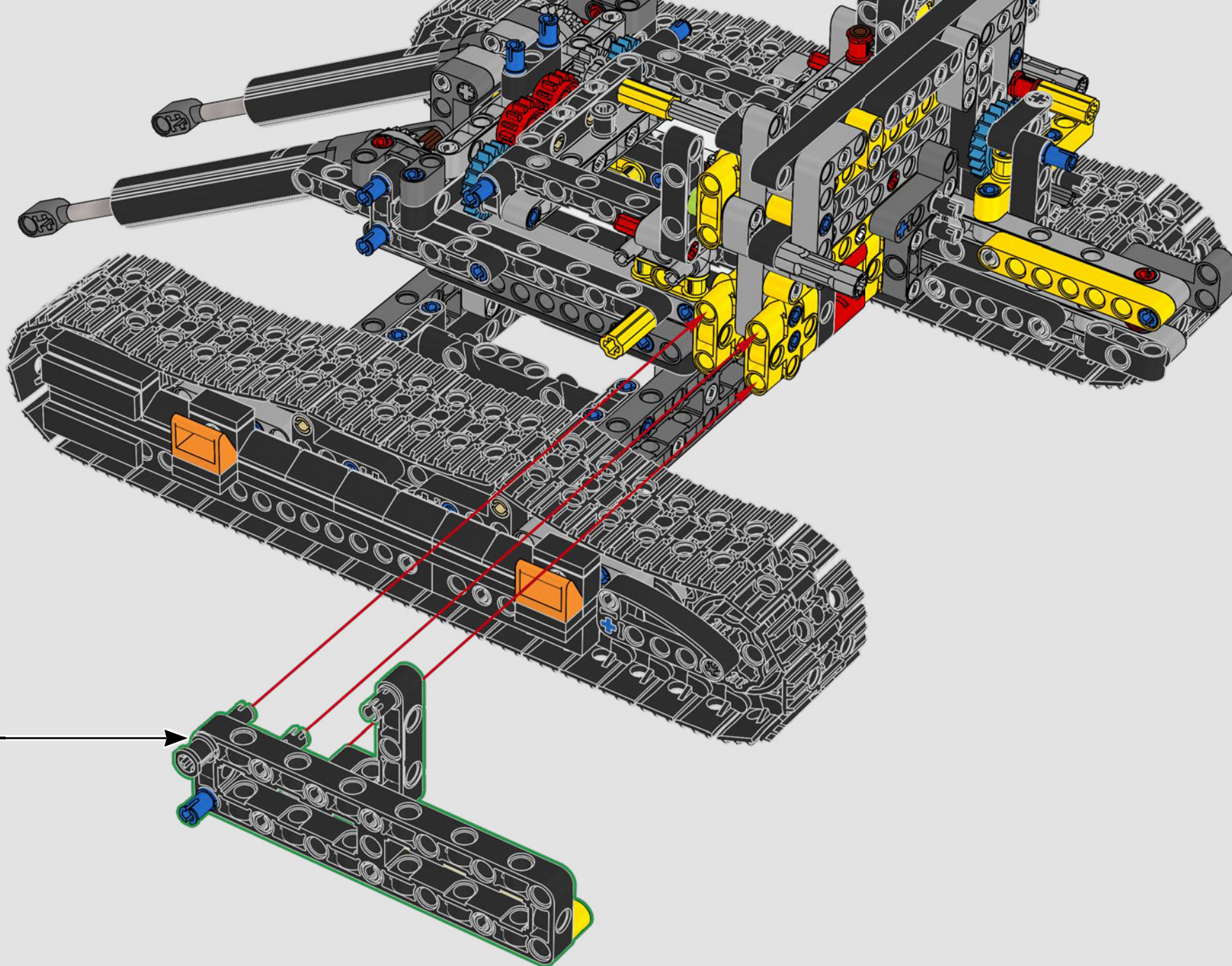


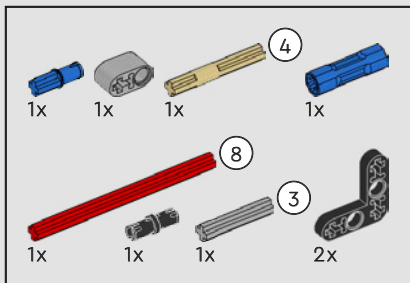
4



5

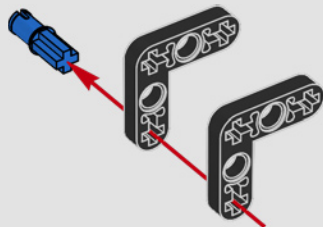




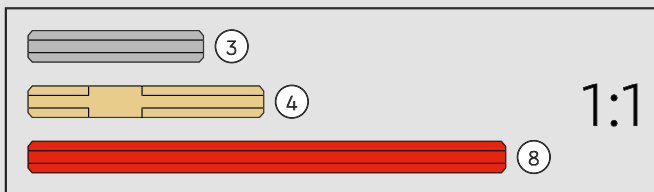
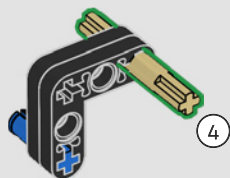


155

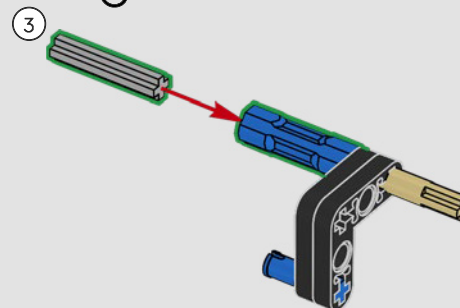
1



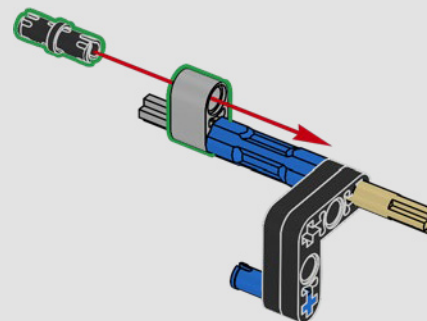
2



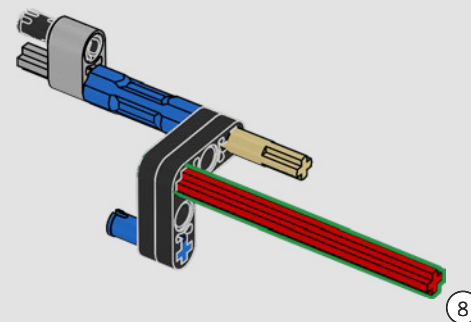
3

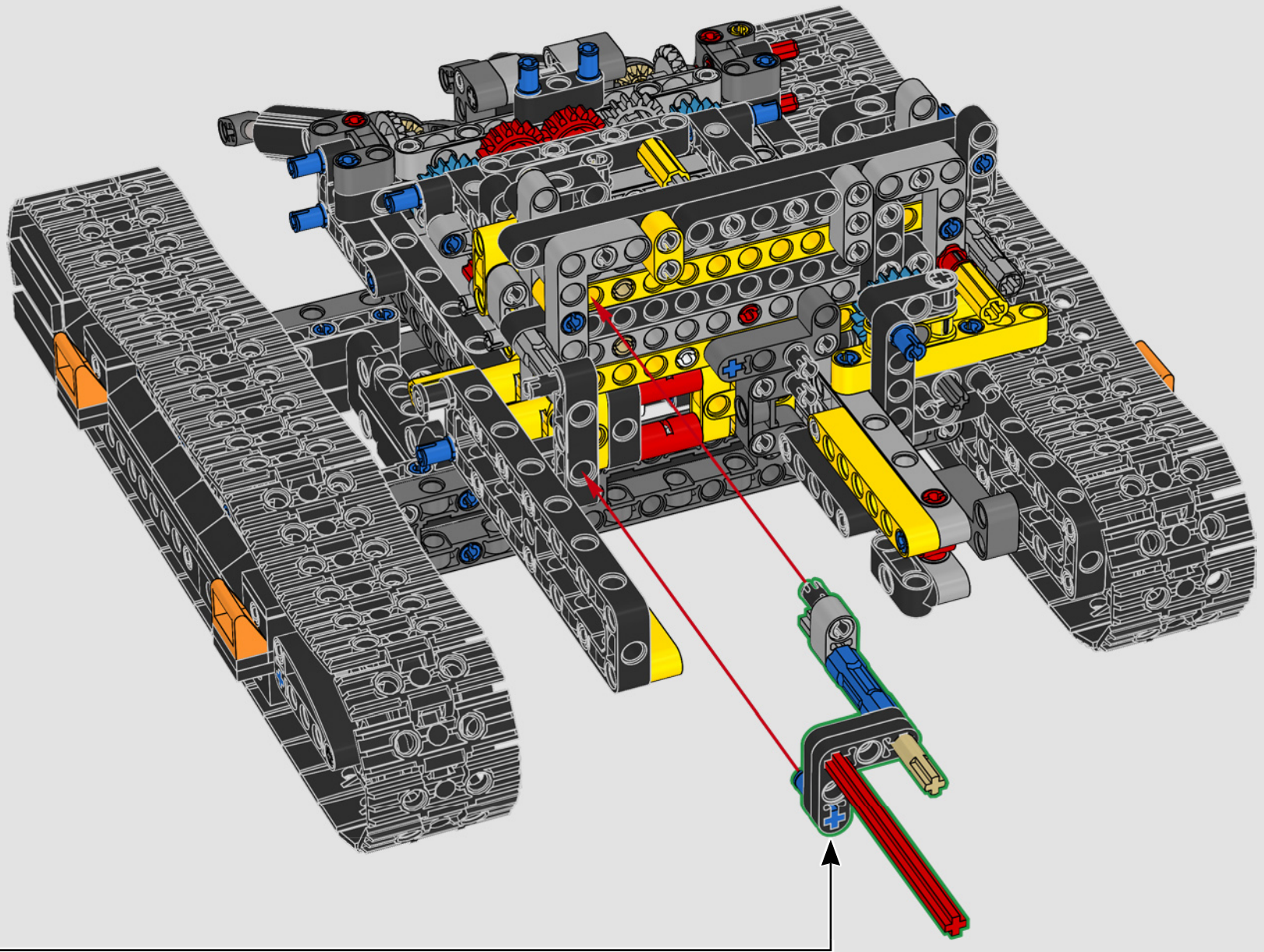


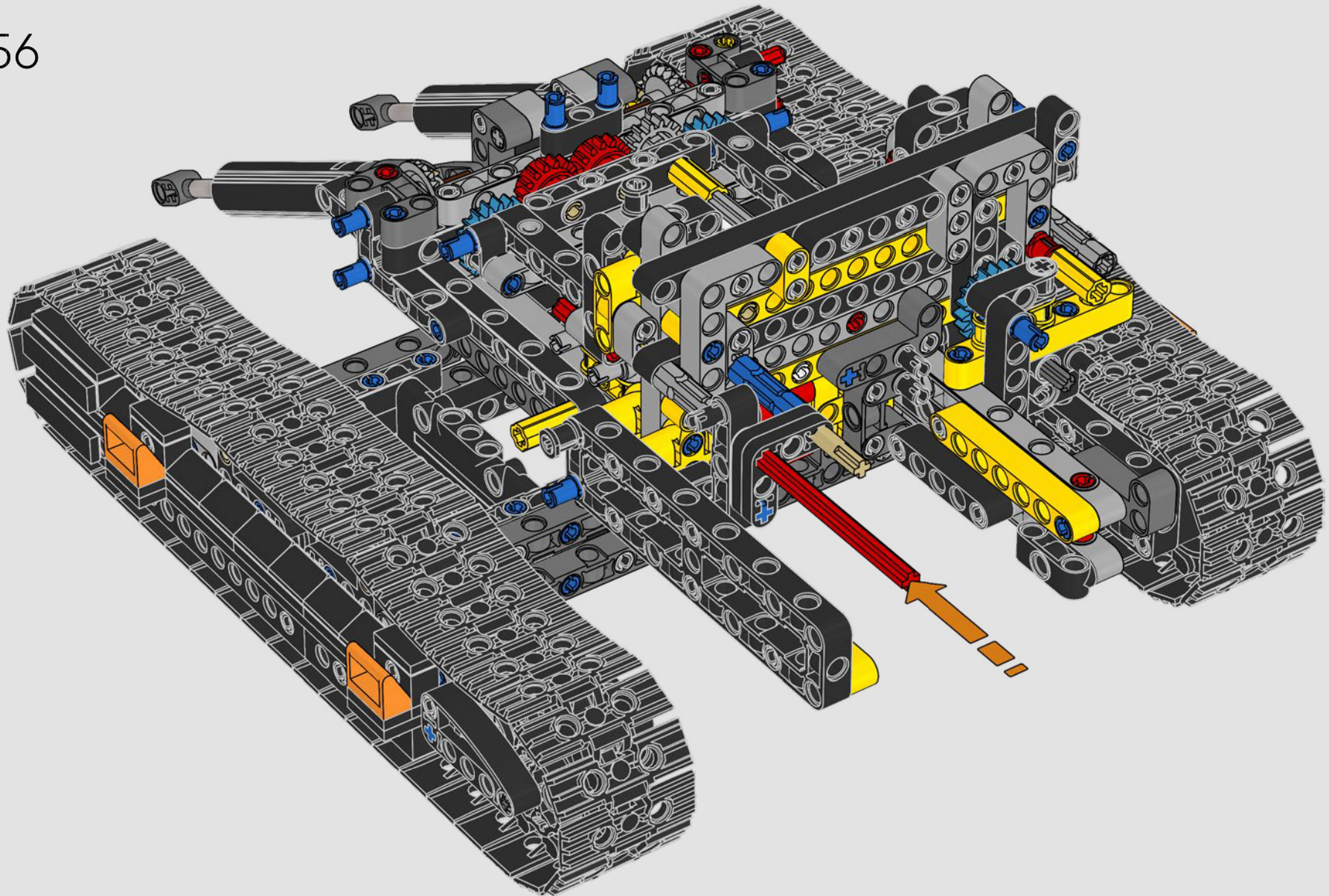
4

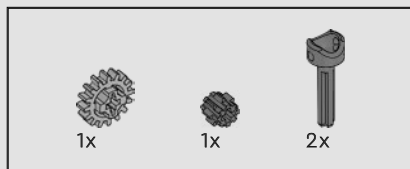


5

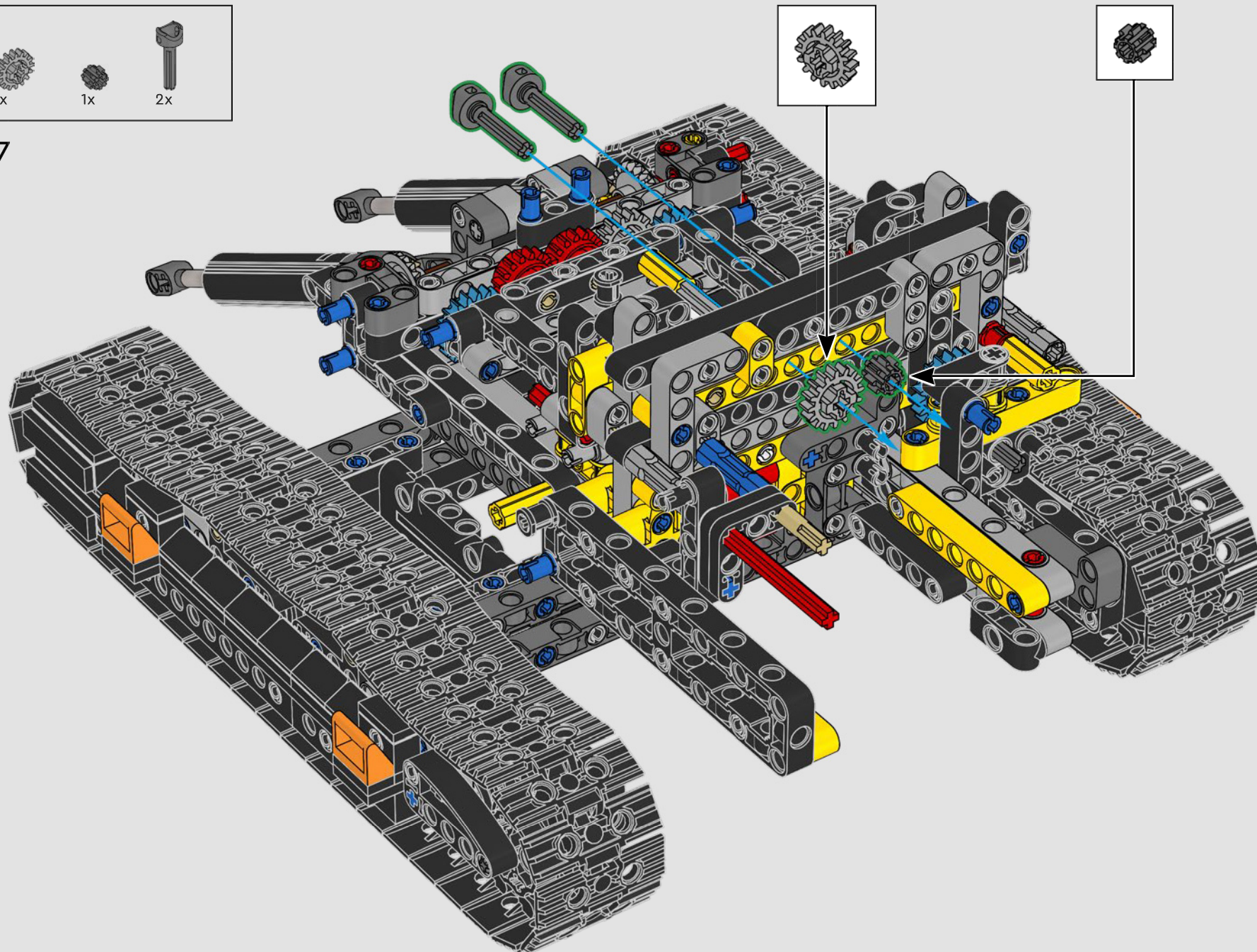


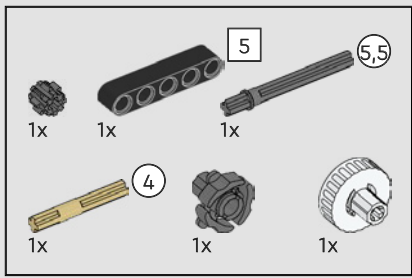




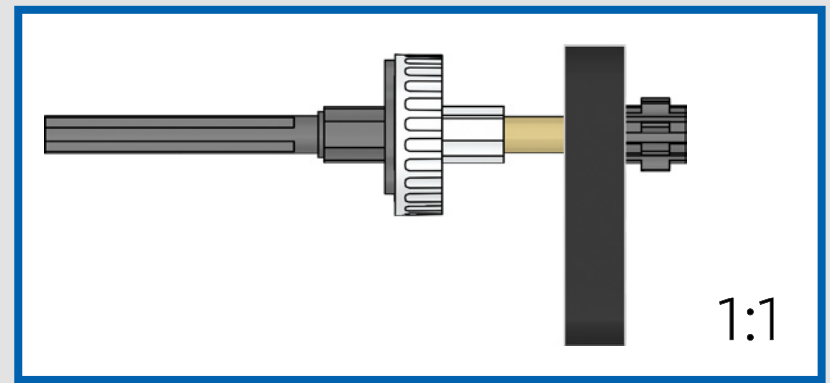


157

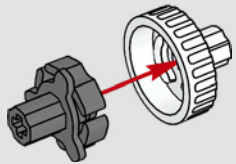




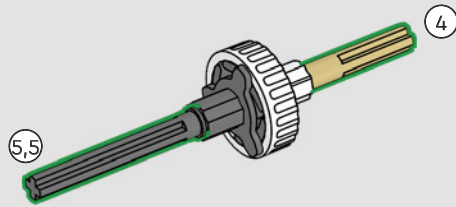
158



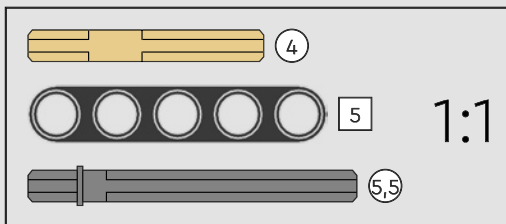
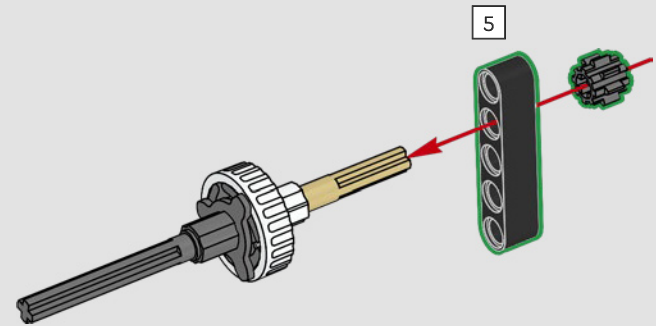
1

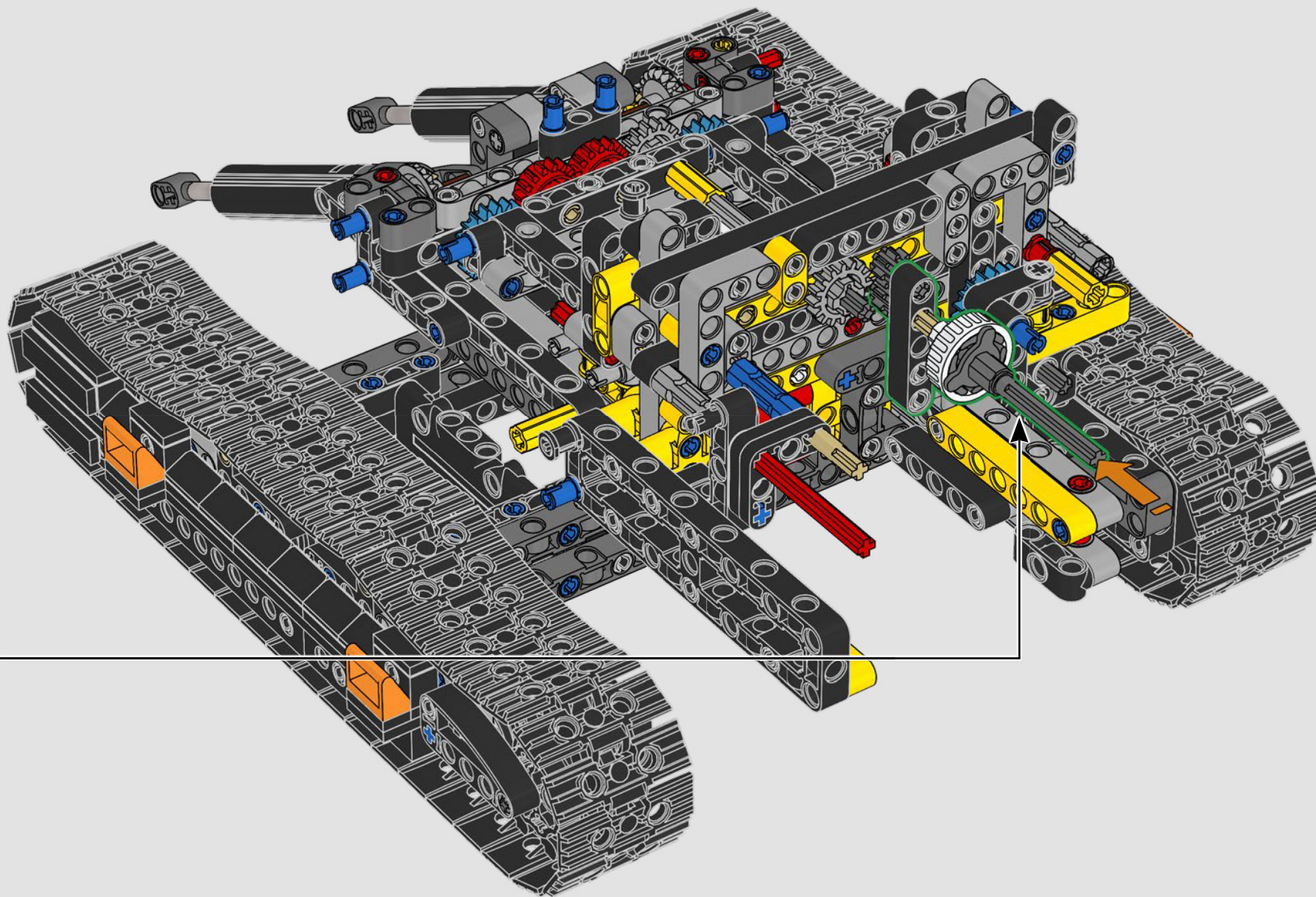


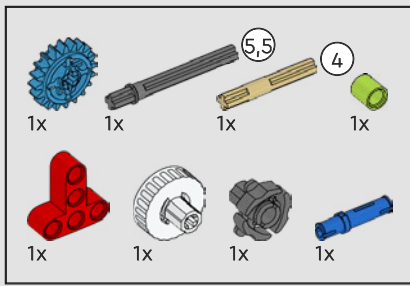
2



3

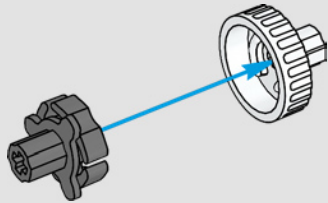




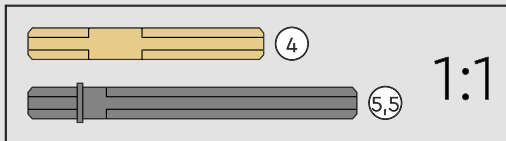
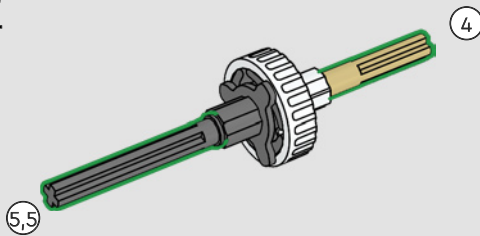


159

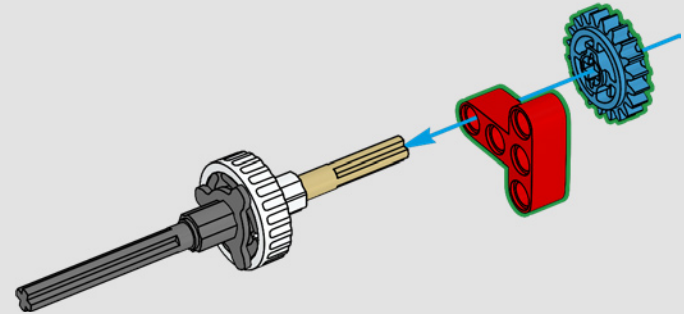
1



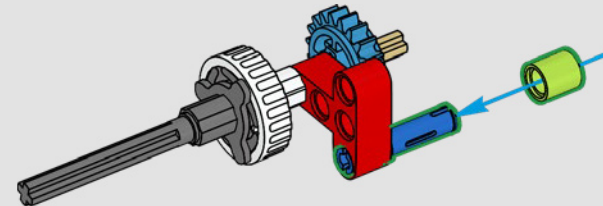
2

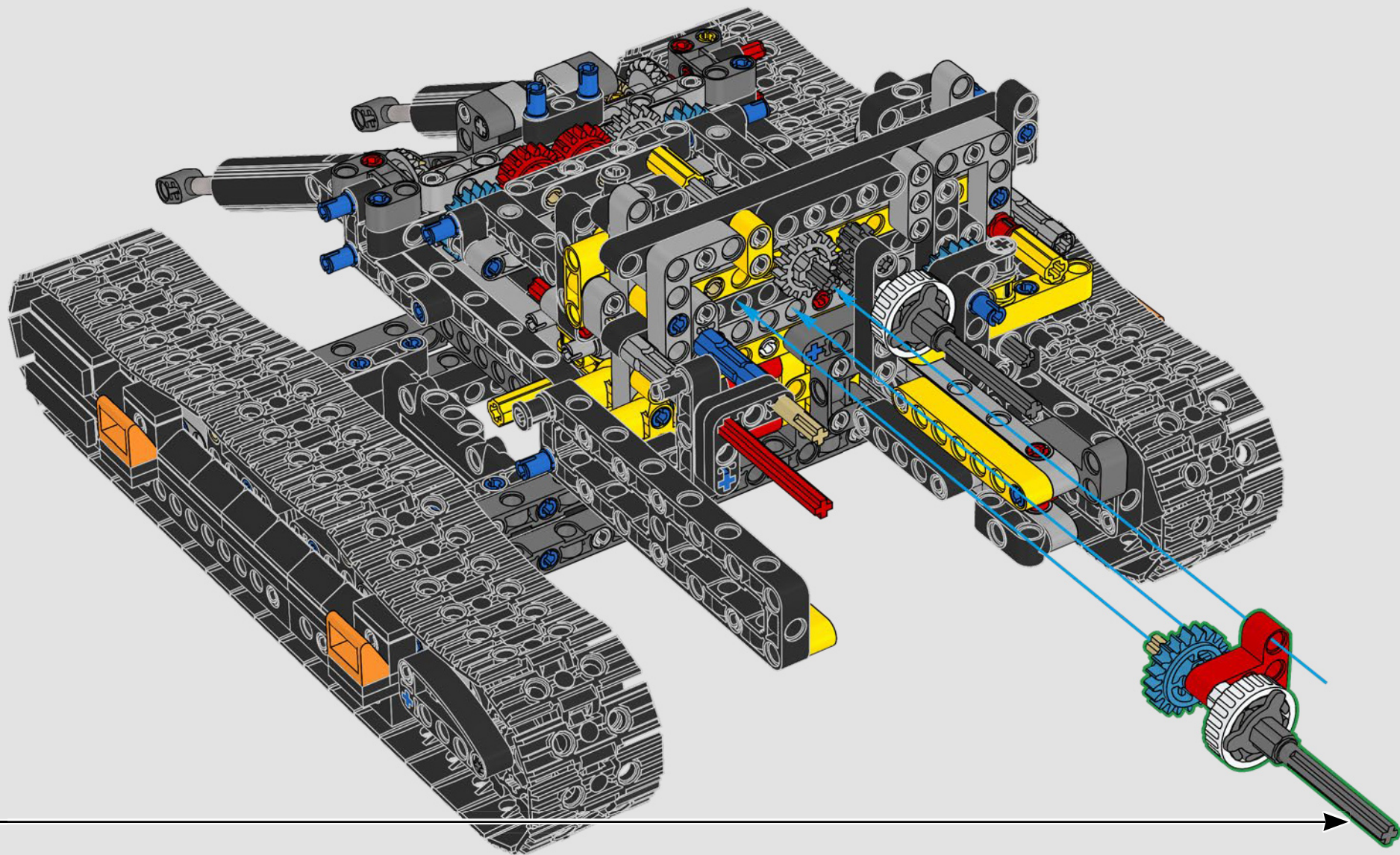


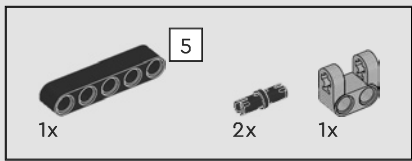
3



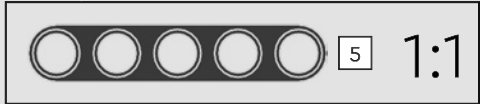
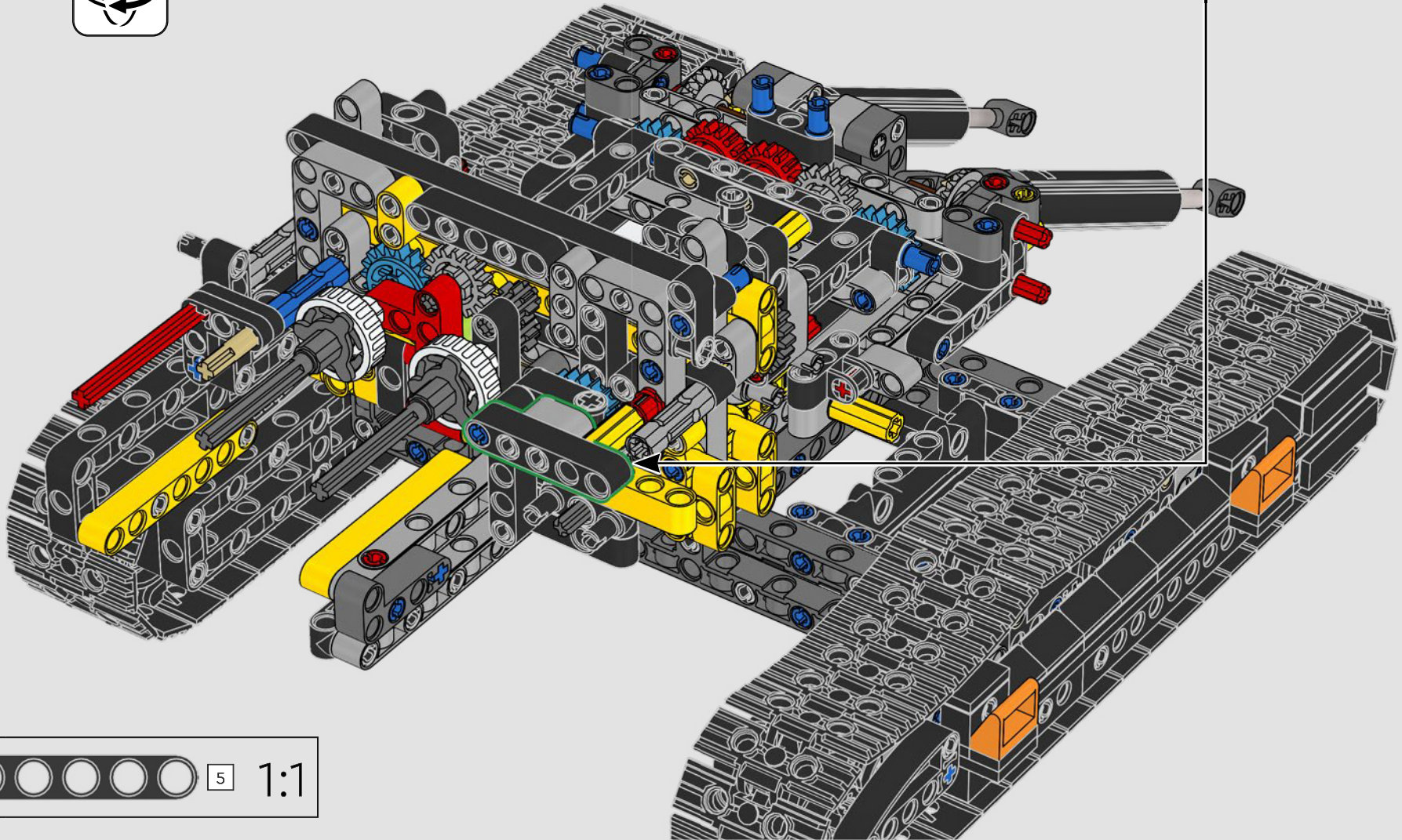
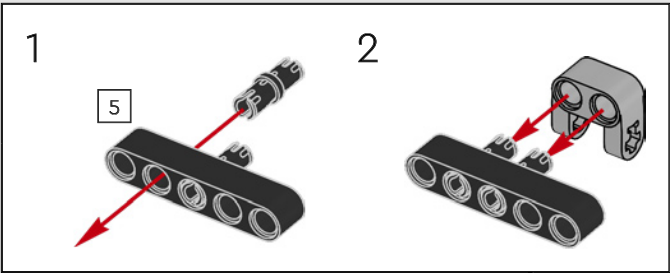
4

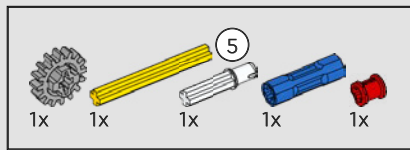




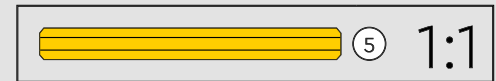
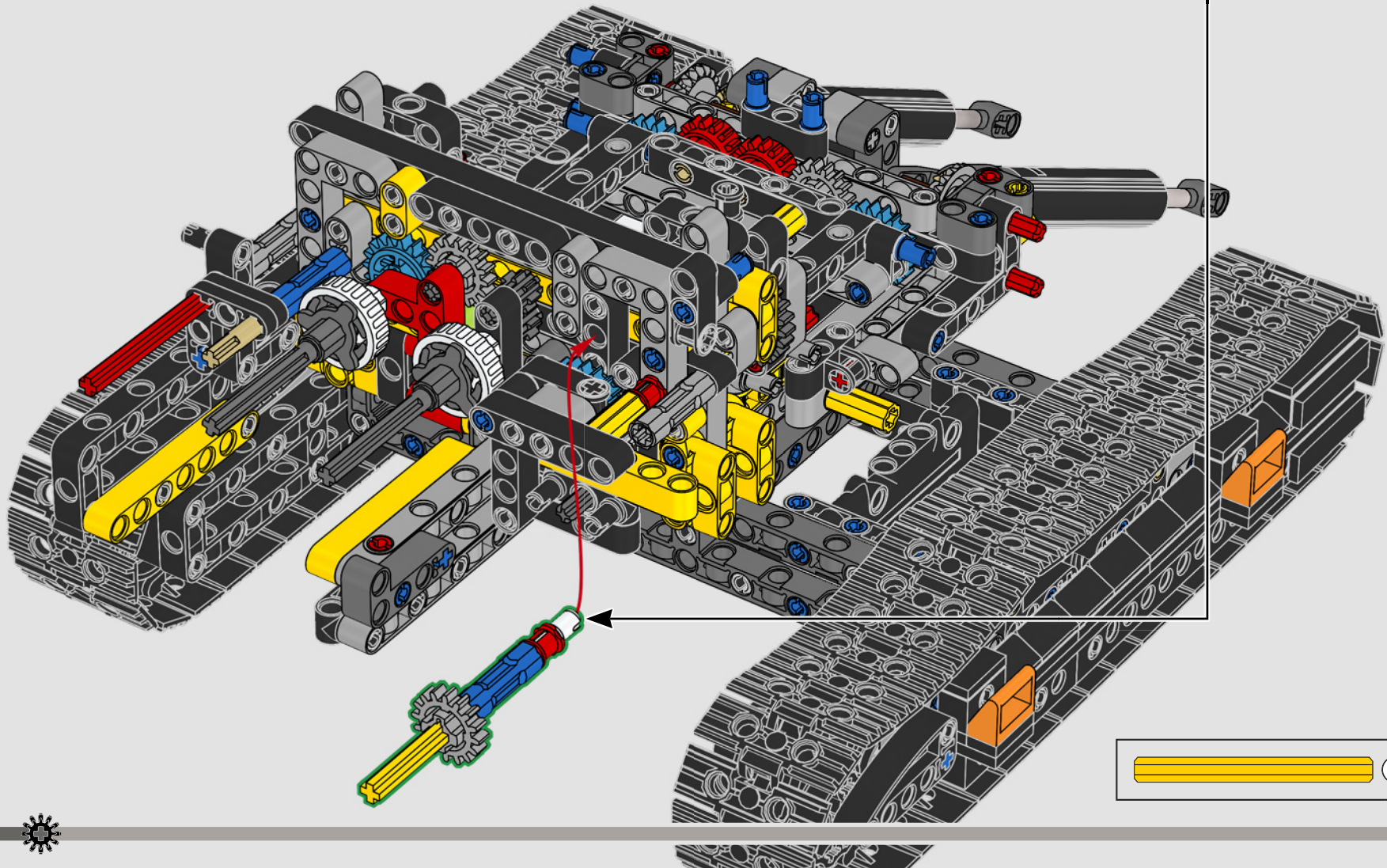
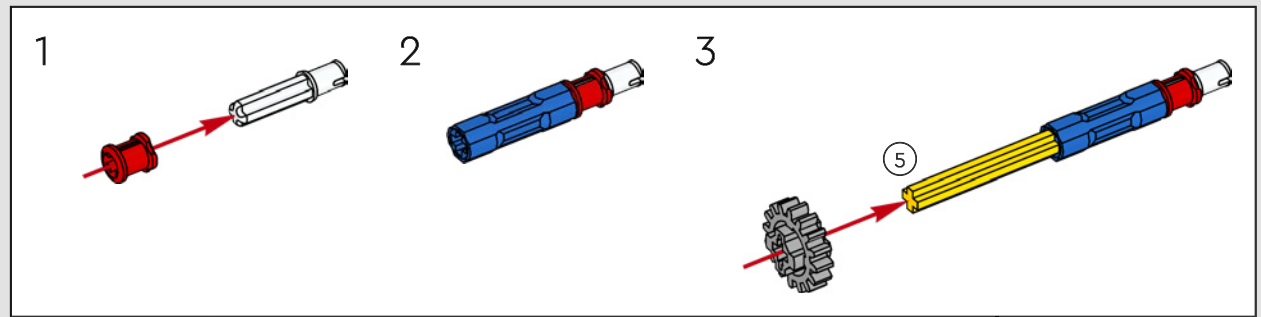


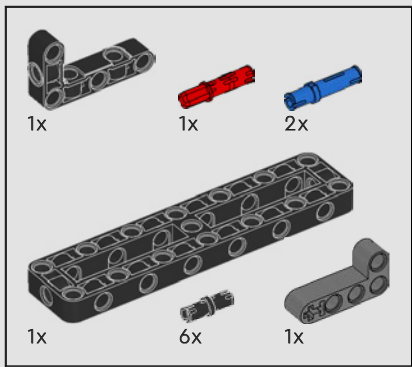
160



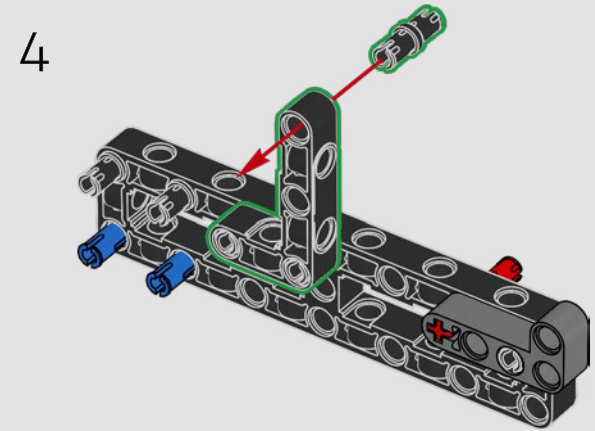
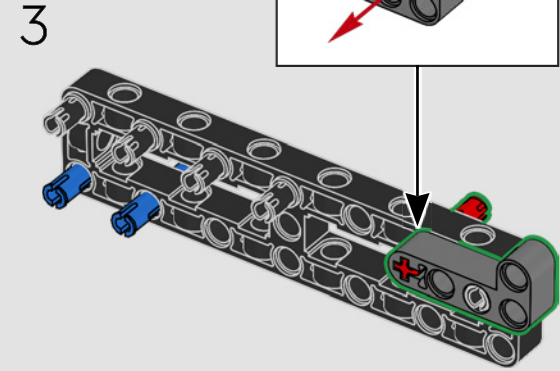
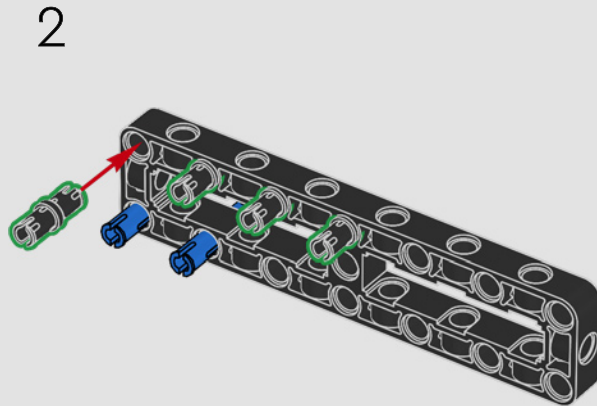
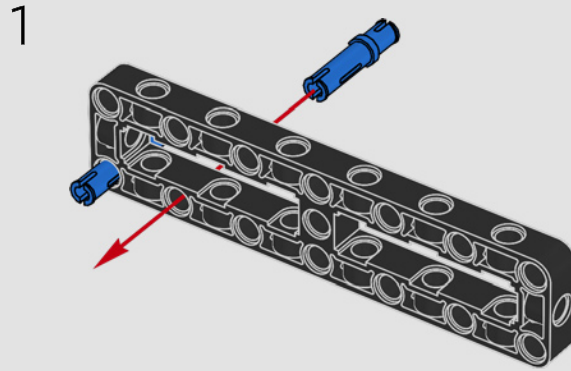


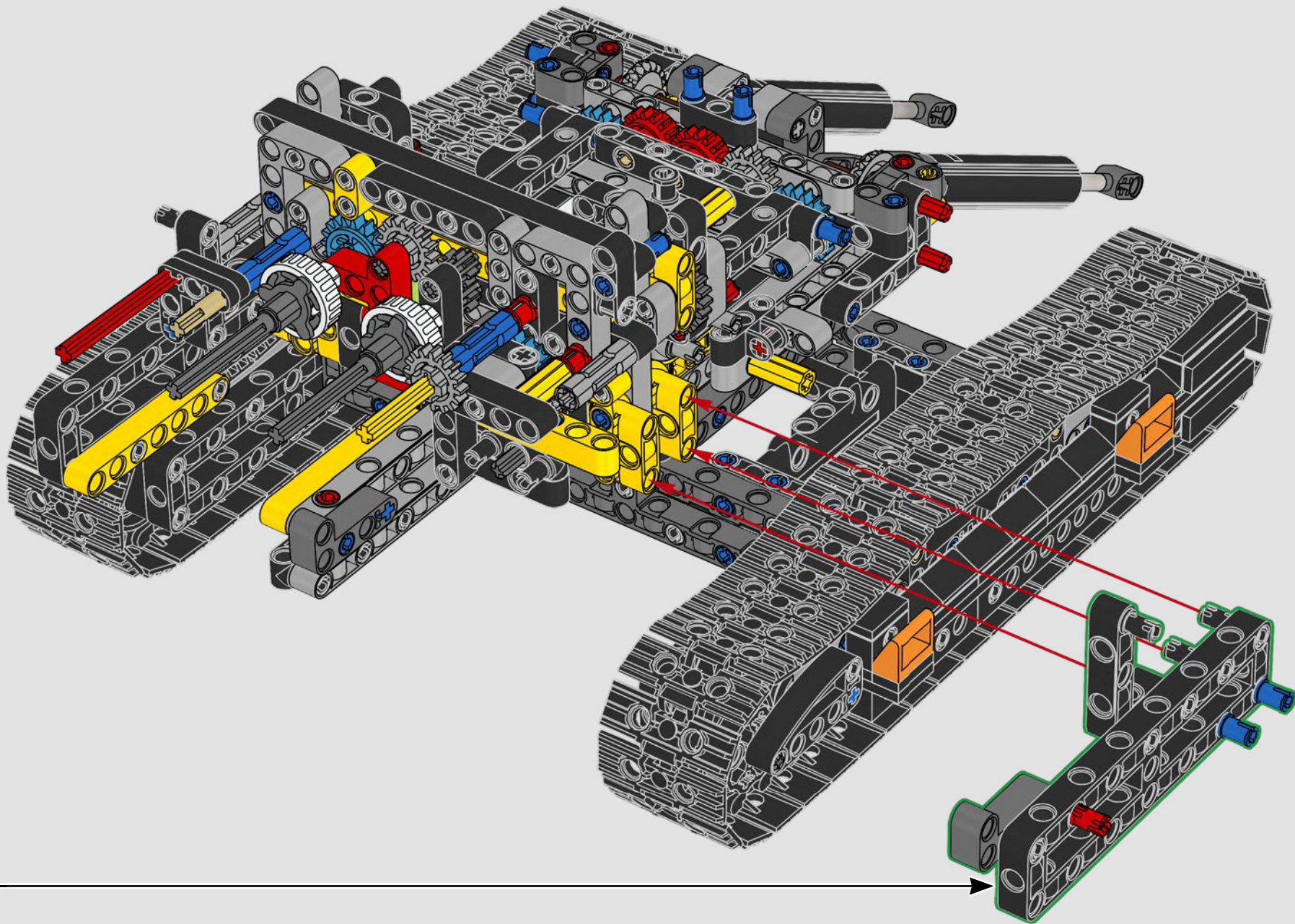
161

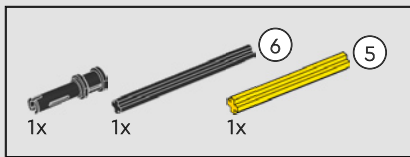




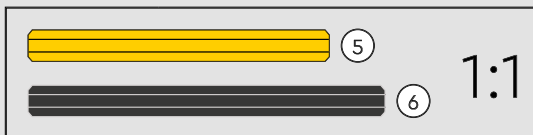
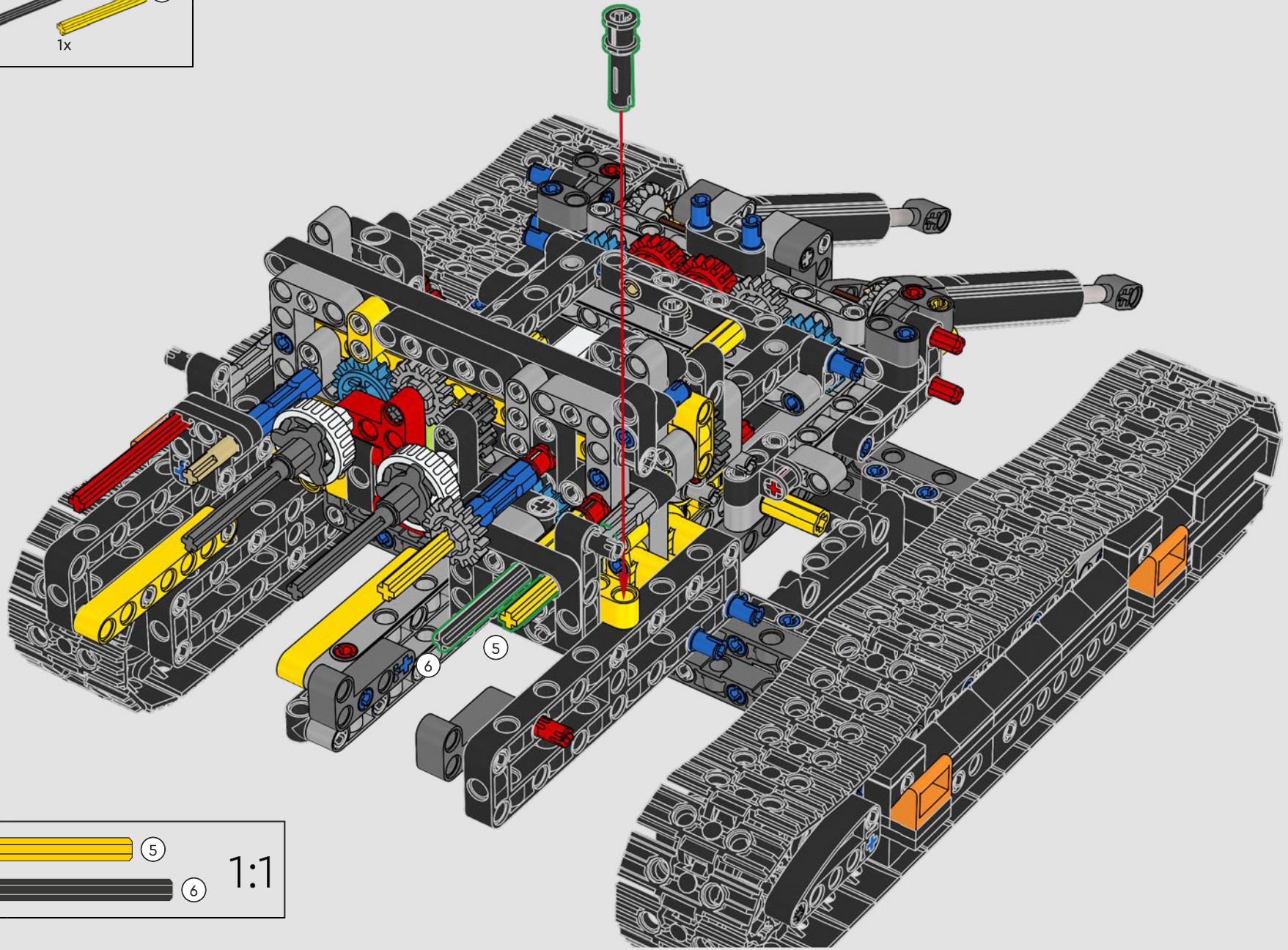
162

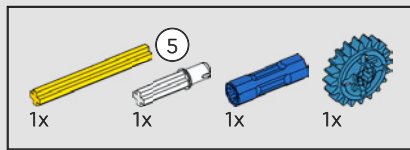




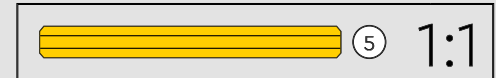
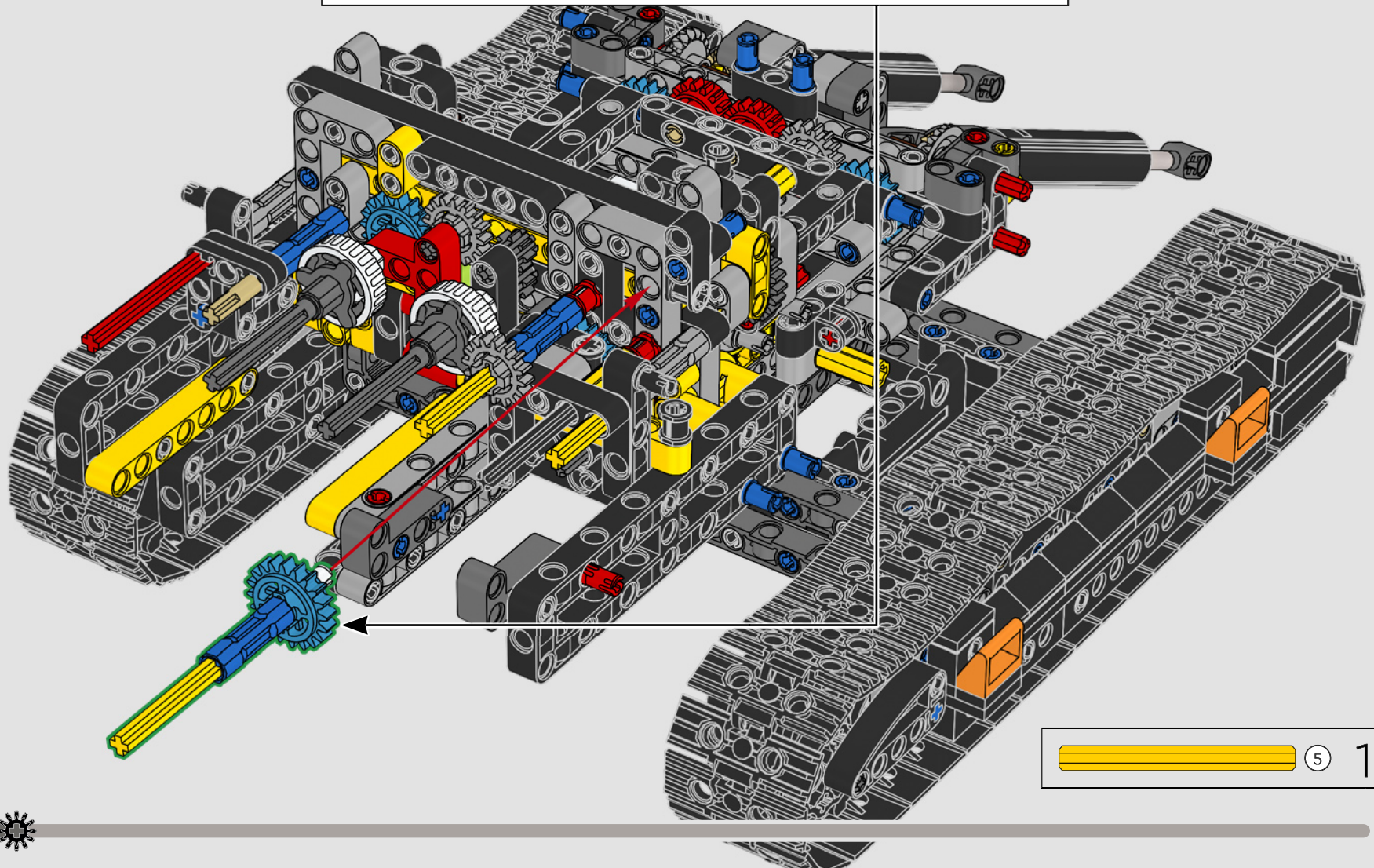
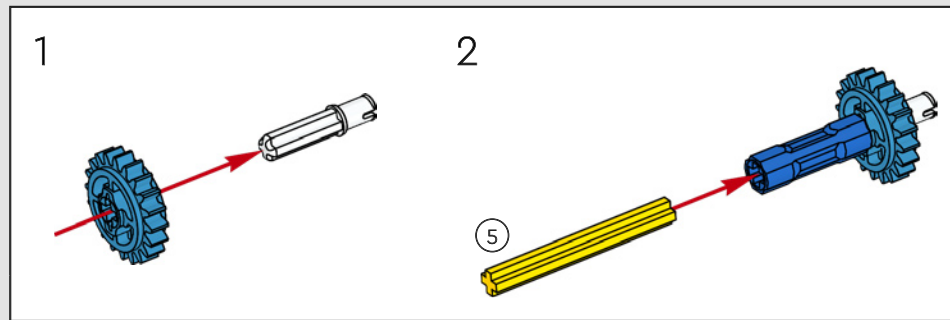


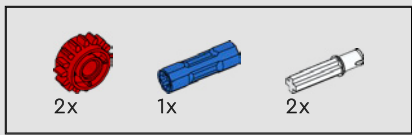
163





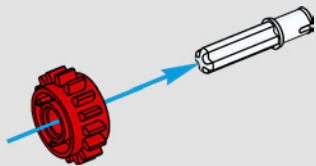
164



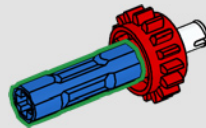


165

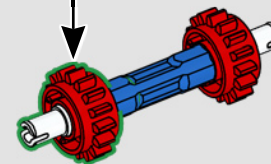
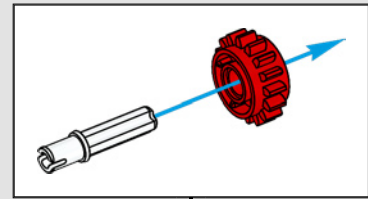
1

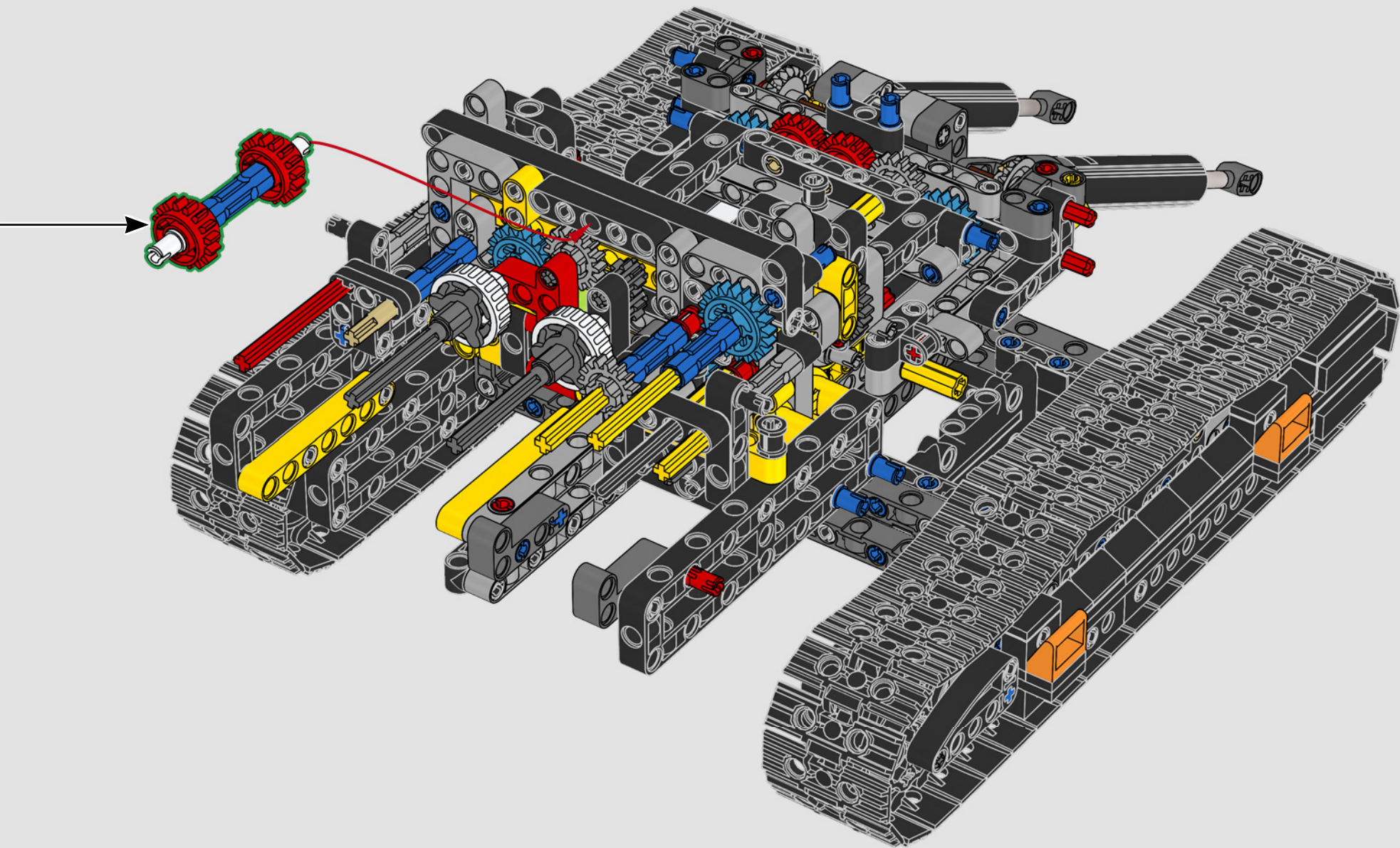


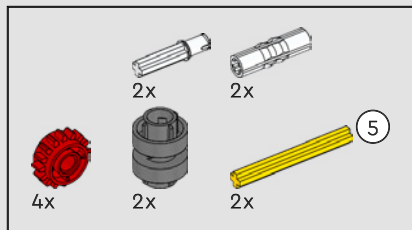
2



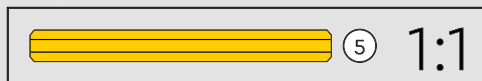
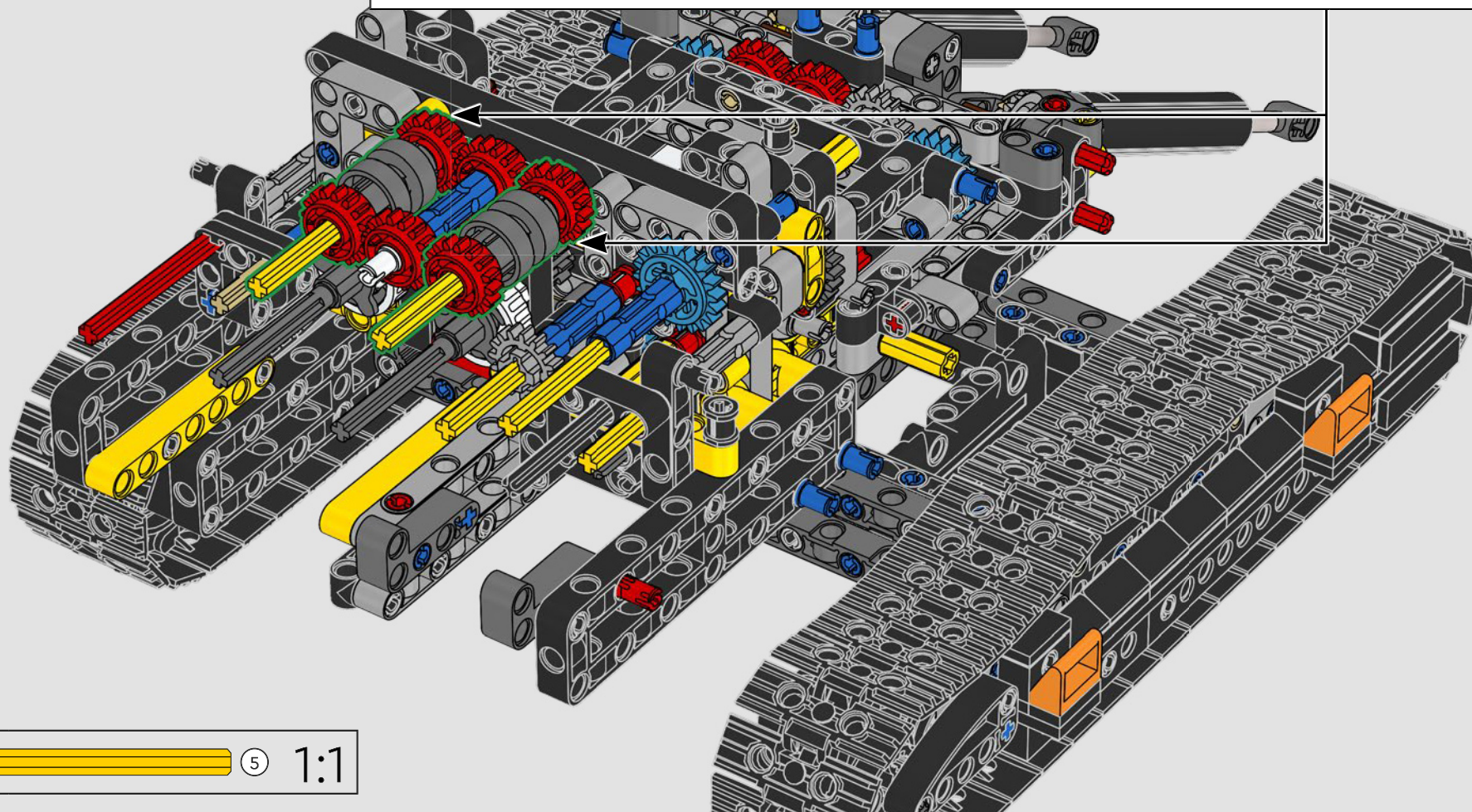
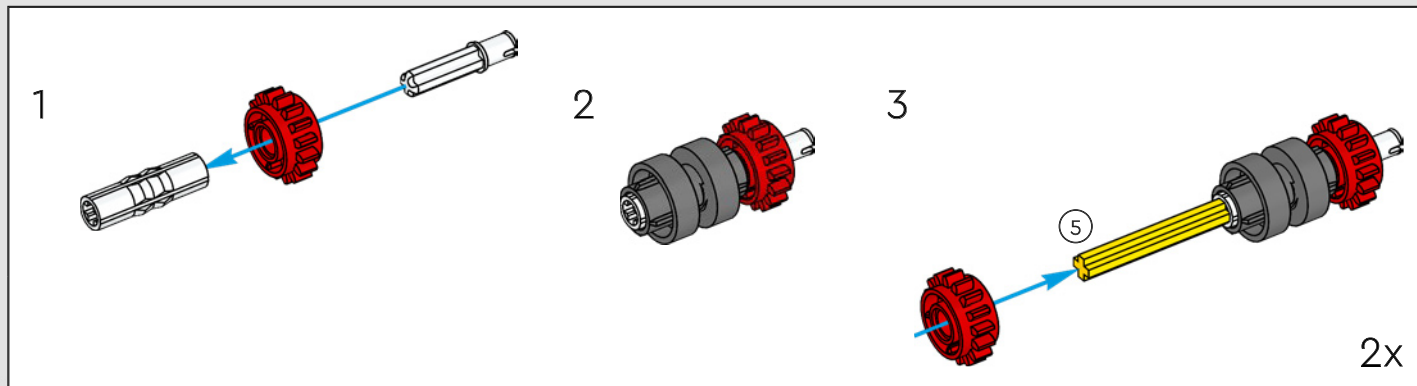
3

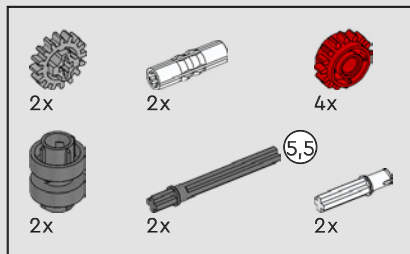




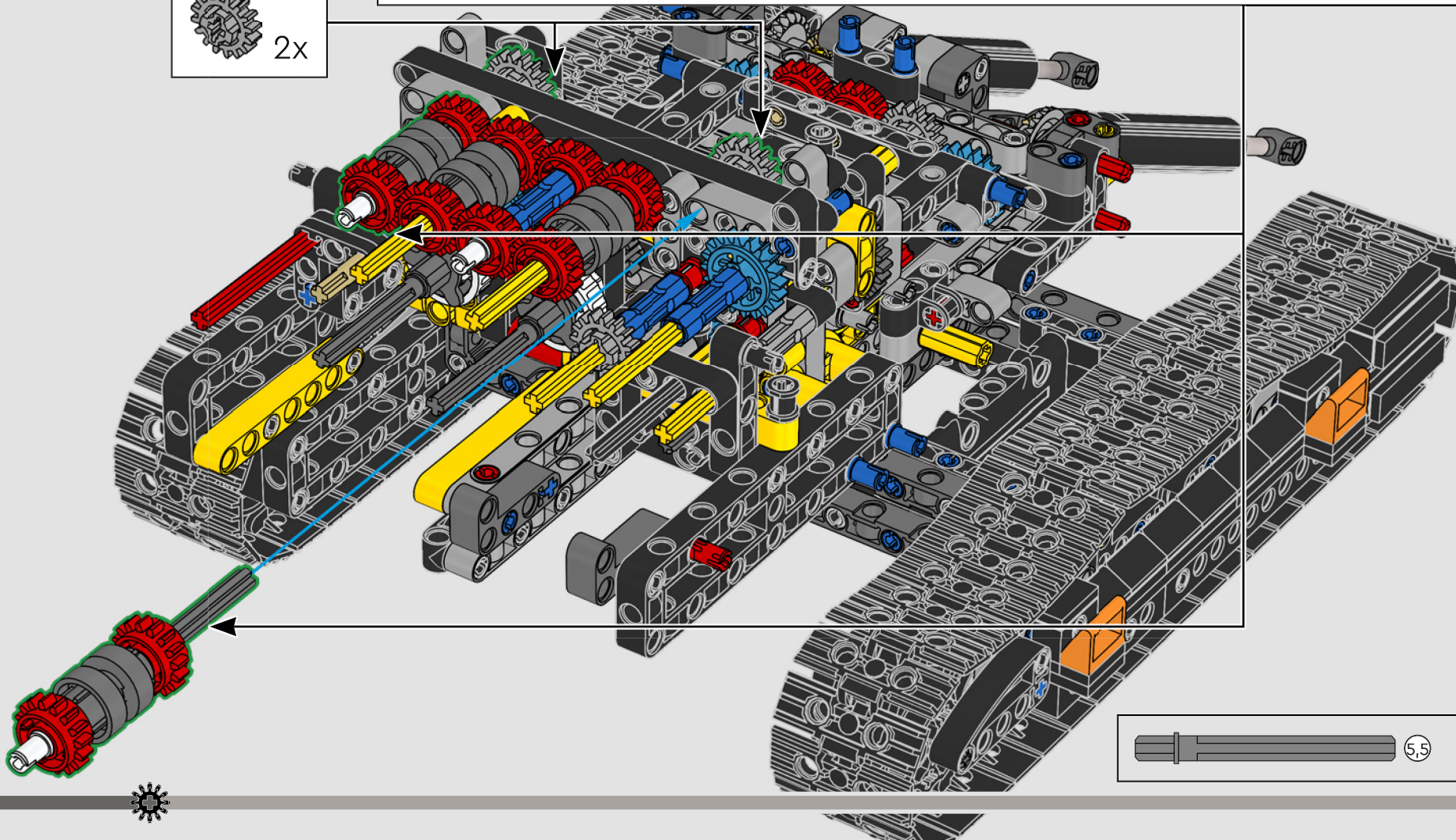
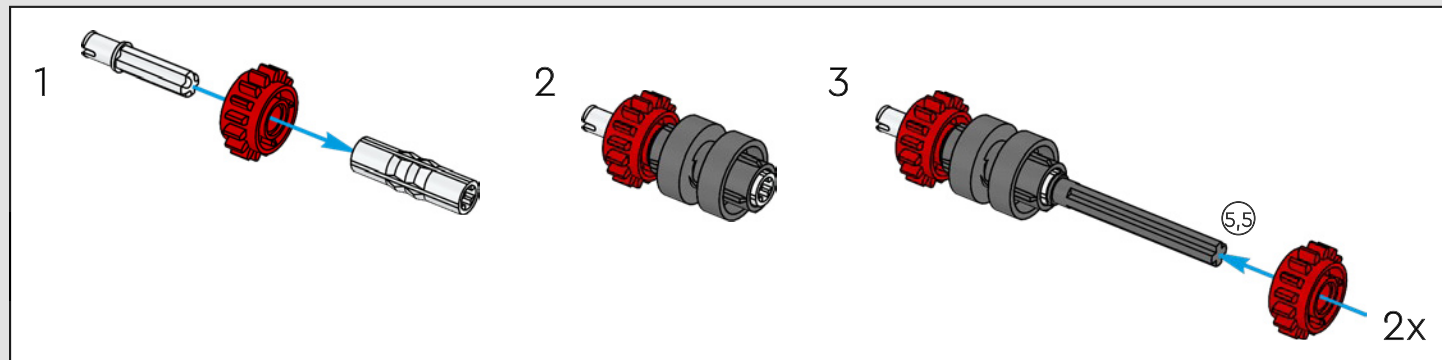
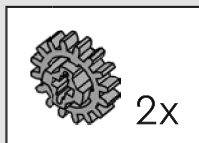


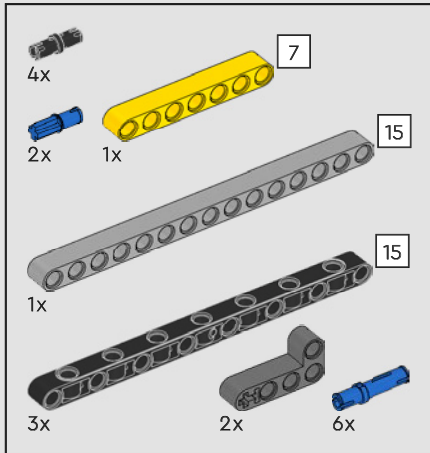
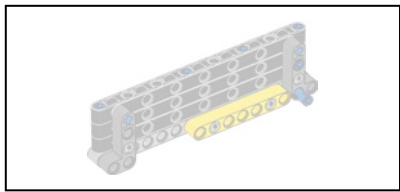
166





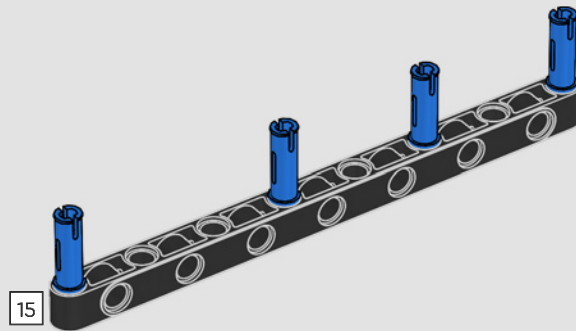
167



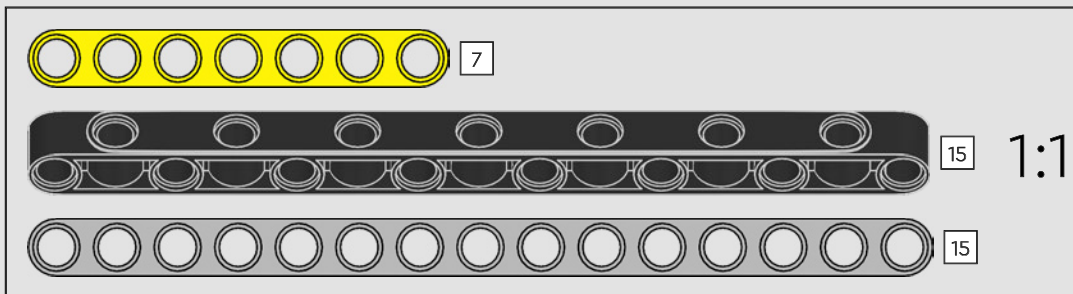
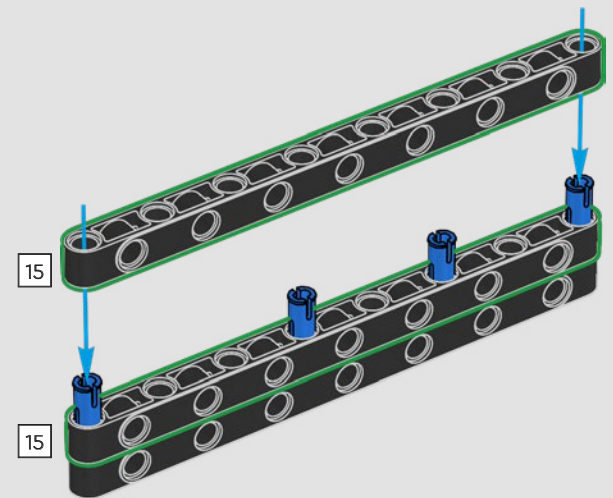


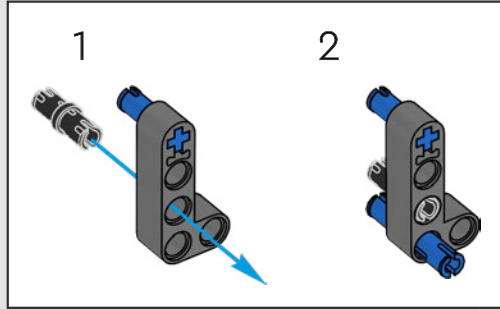
168

1

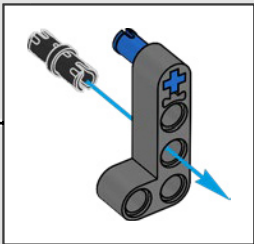
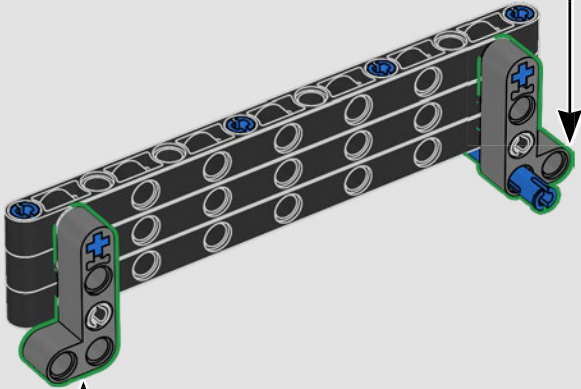


2

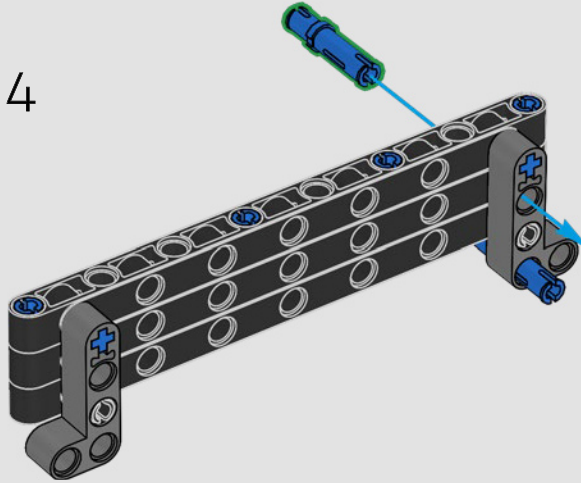




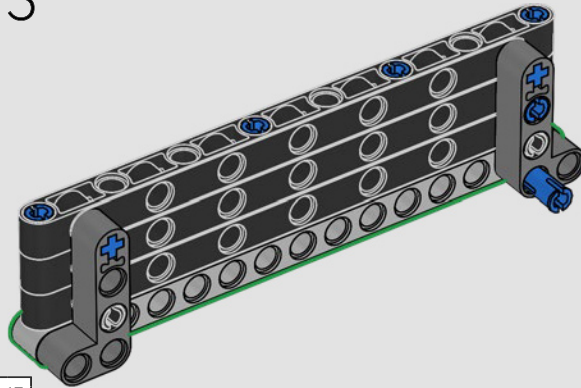
3



4

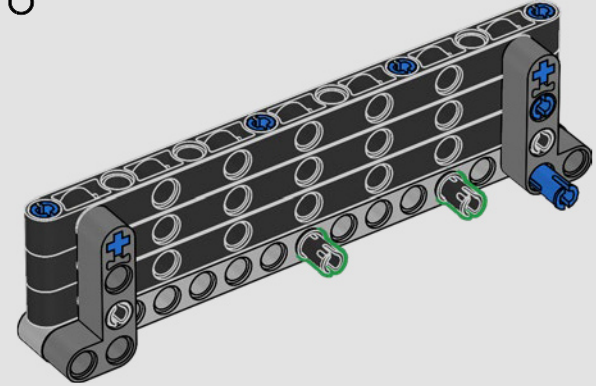


5

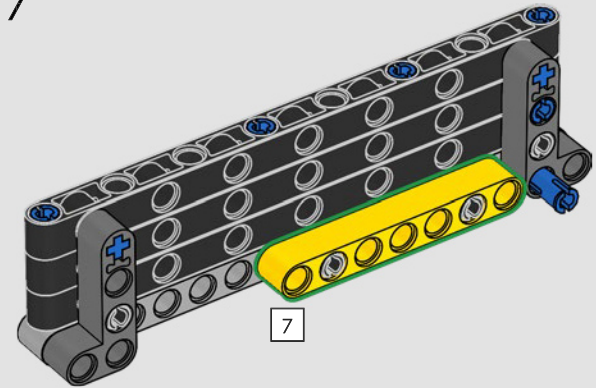


15

6

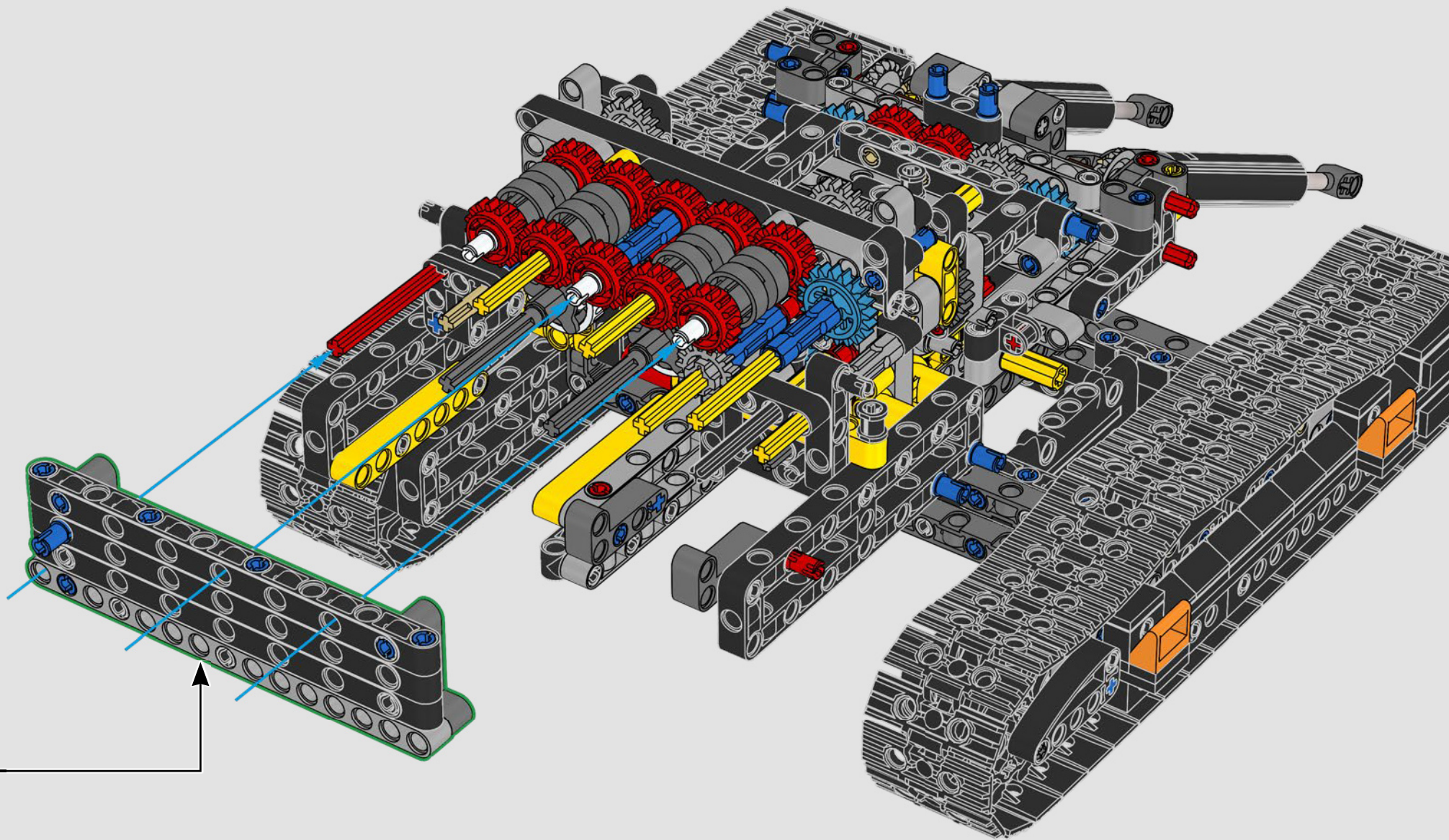


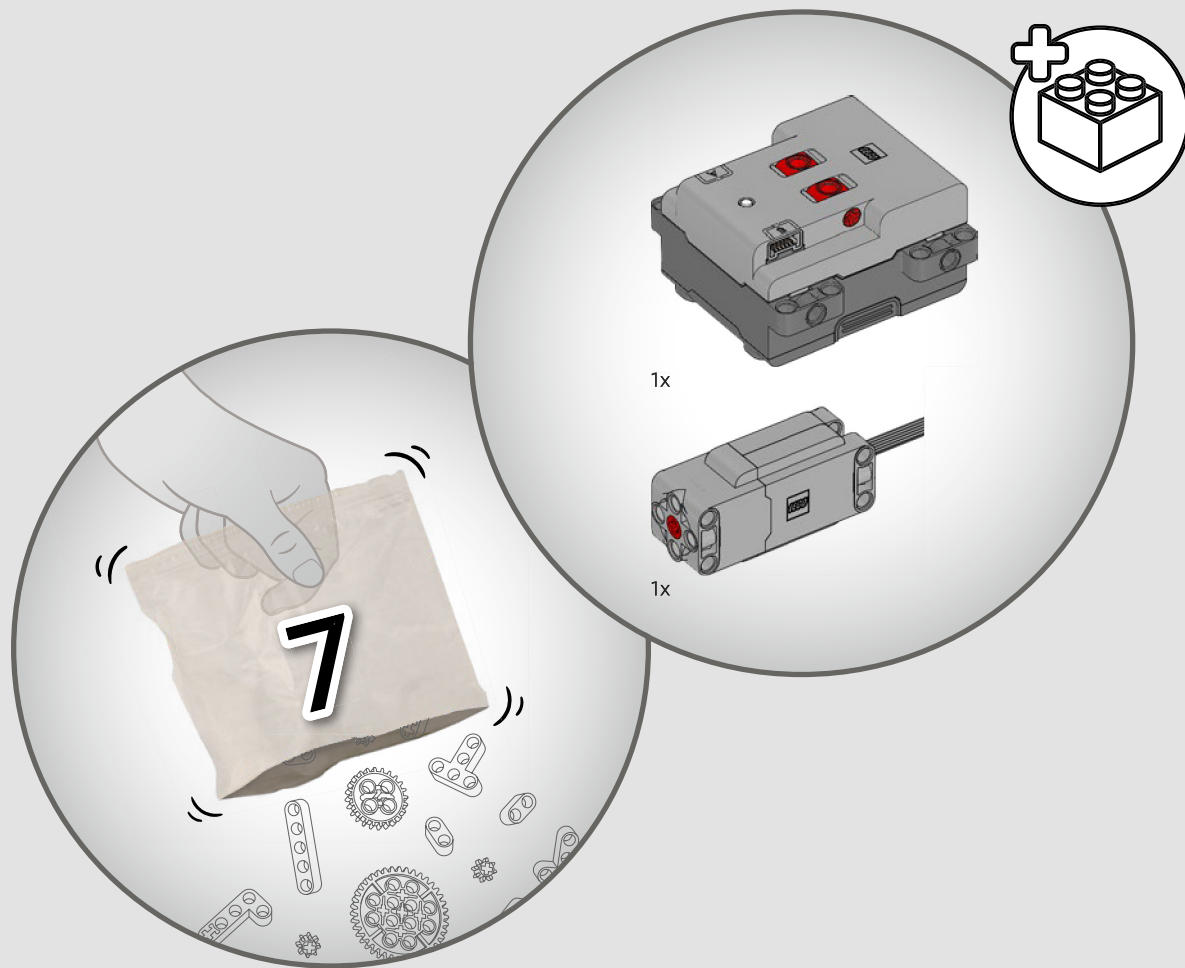
7

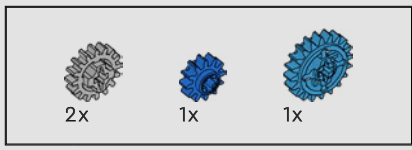


7

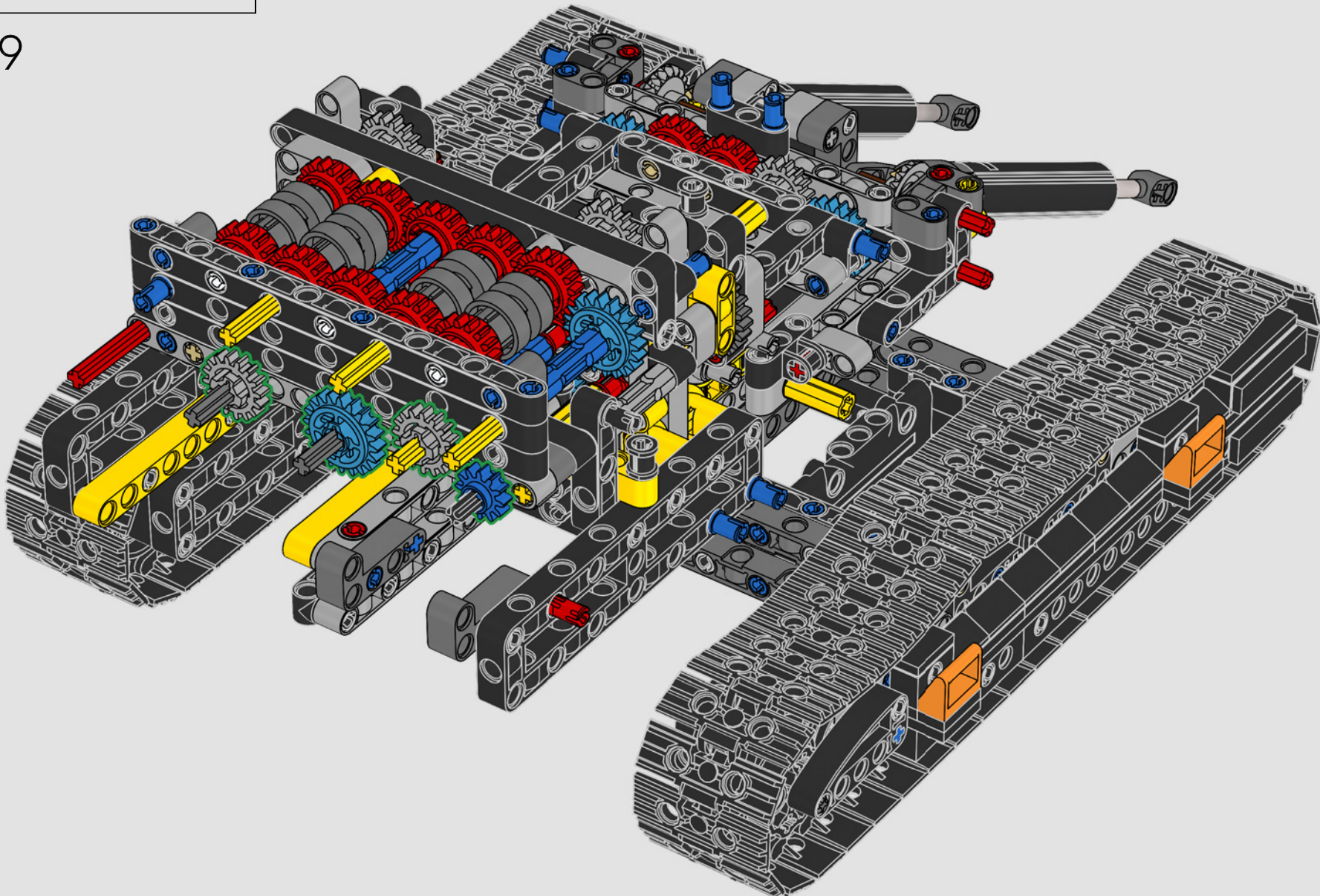






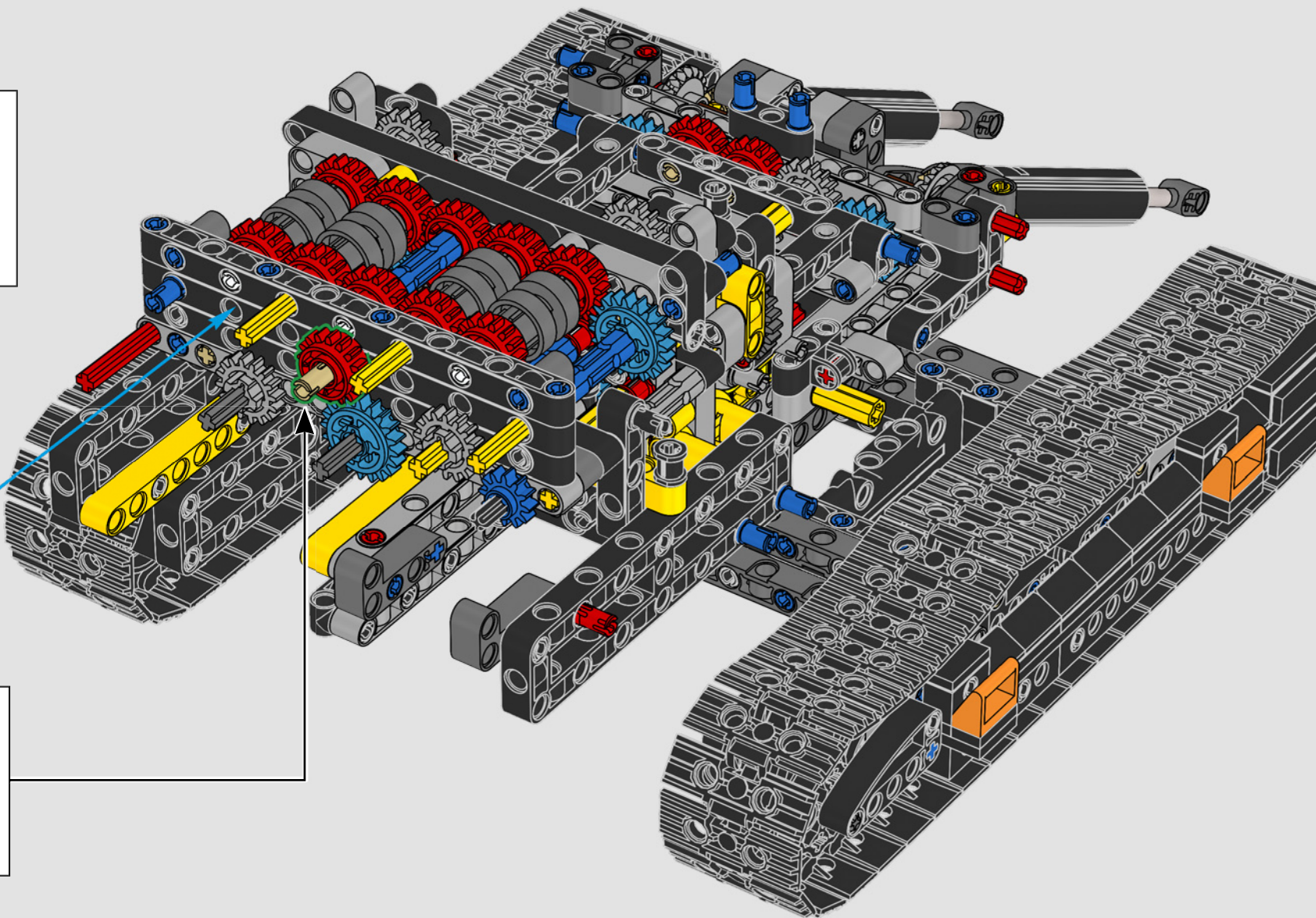
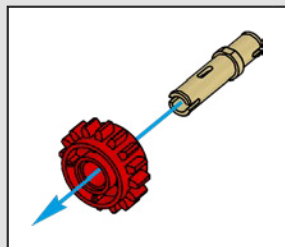
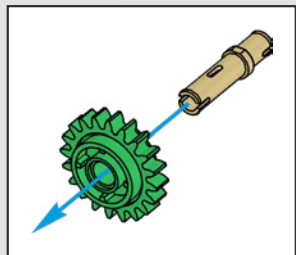


169



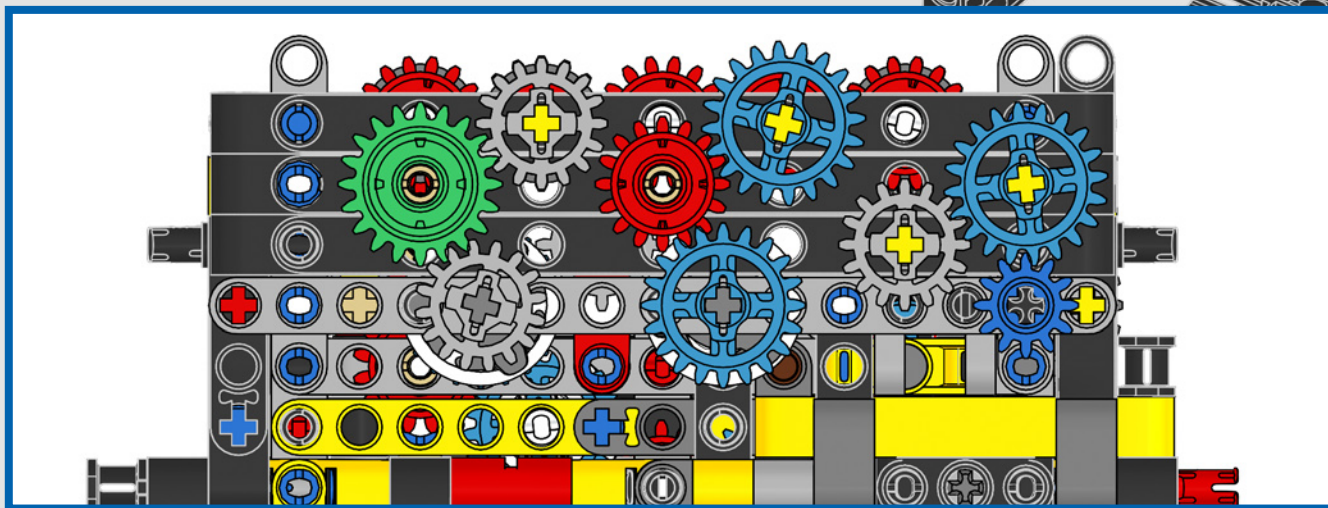
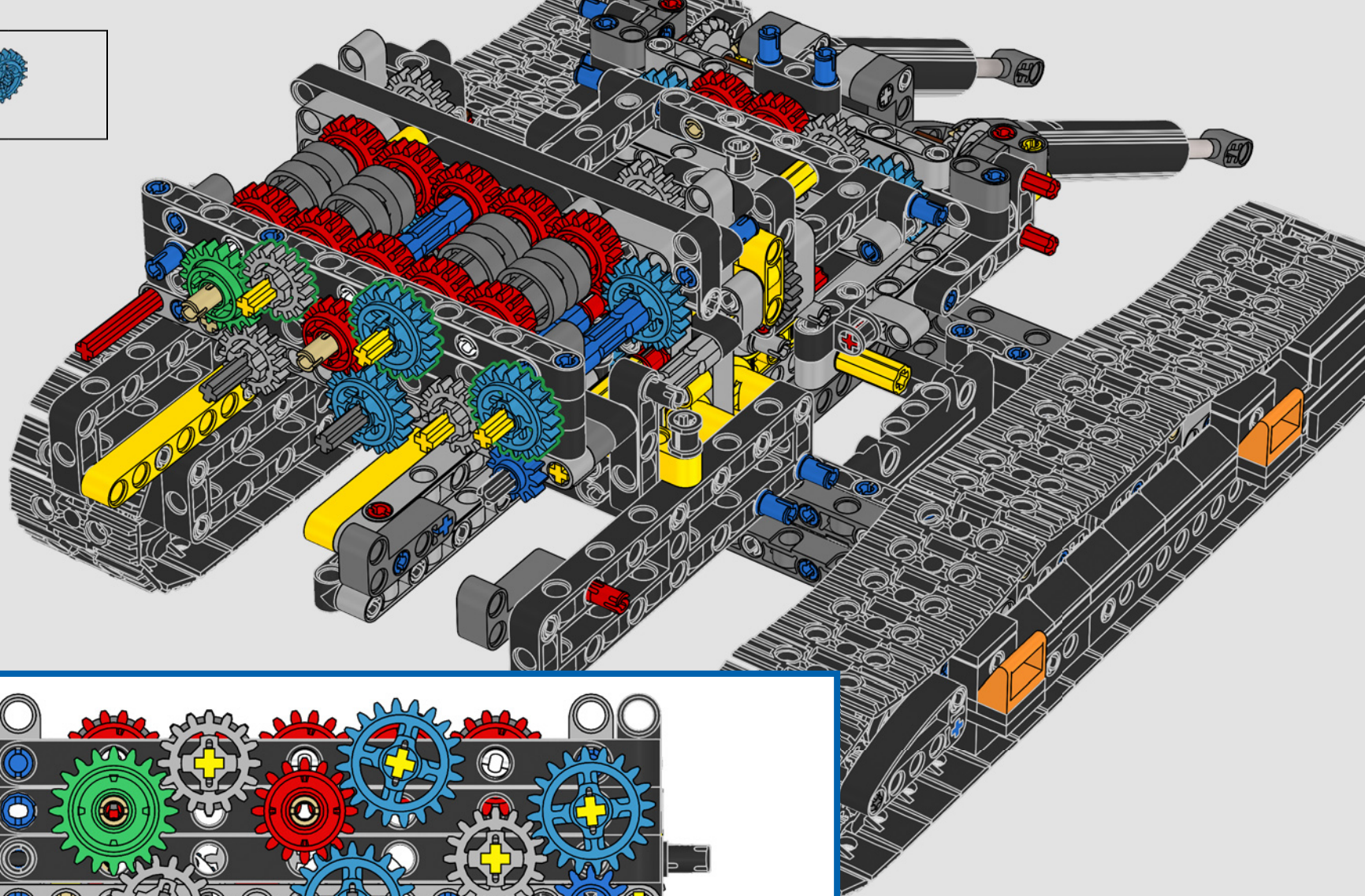


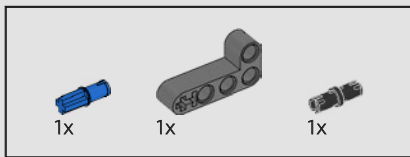
170



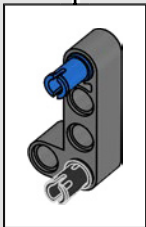
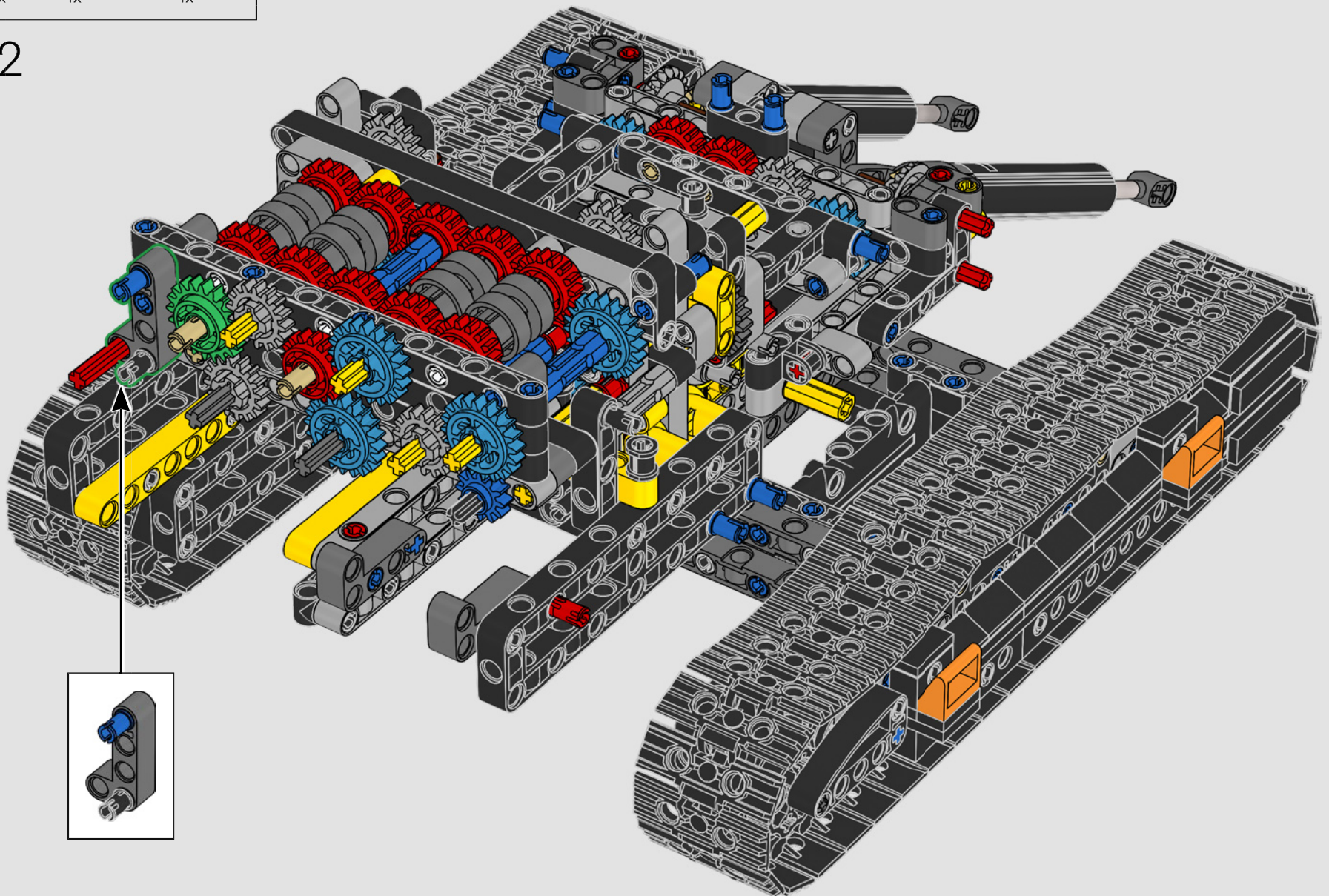


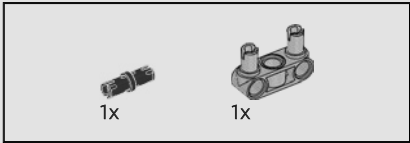
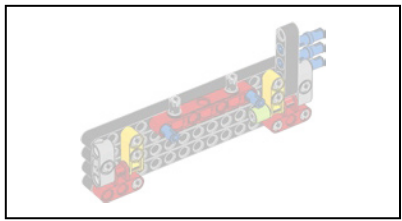
171



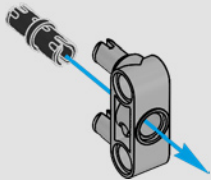


172

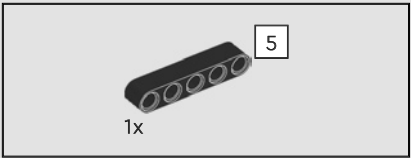
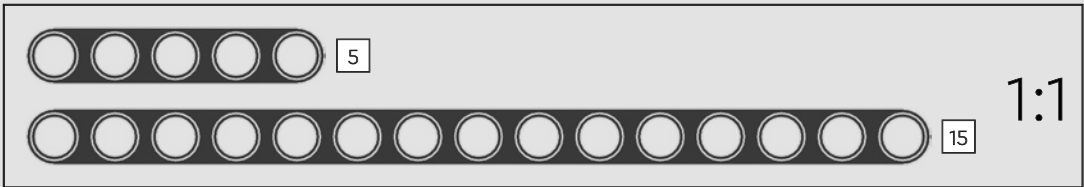
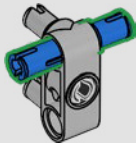




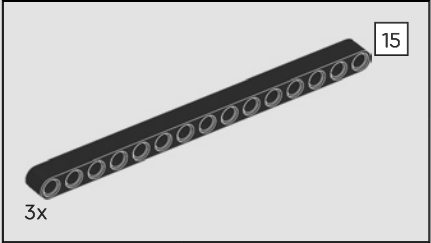
173



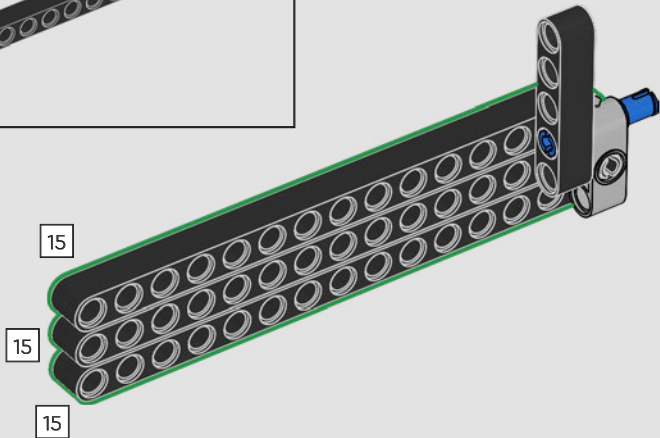
174

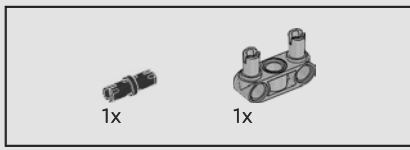


175

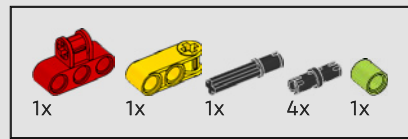
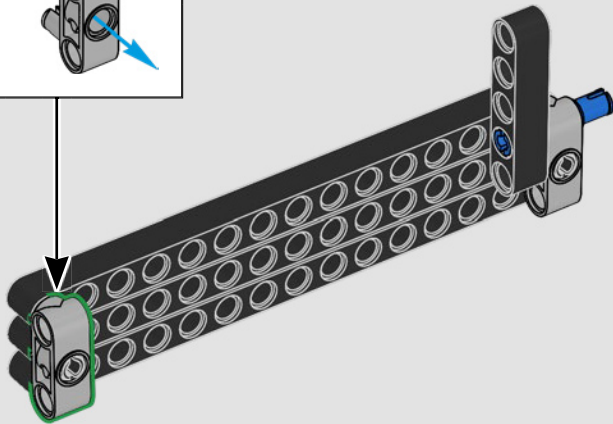
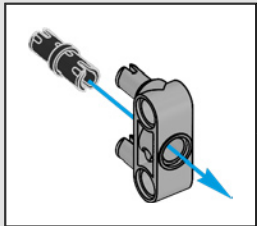


176

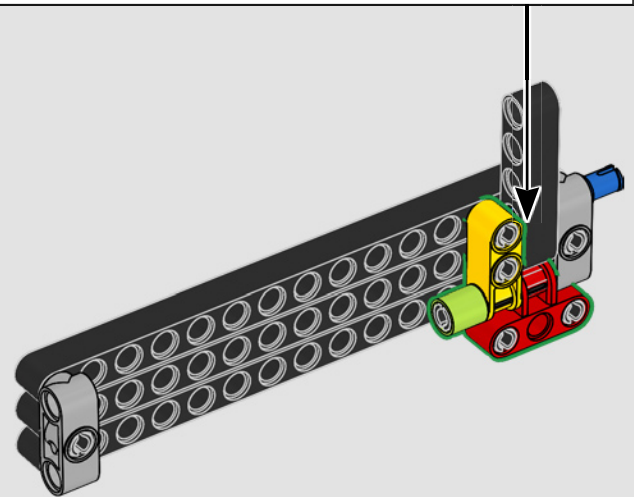
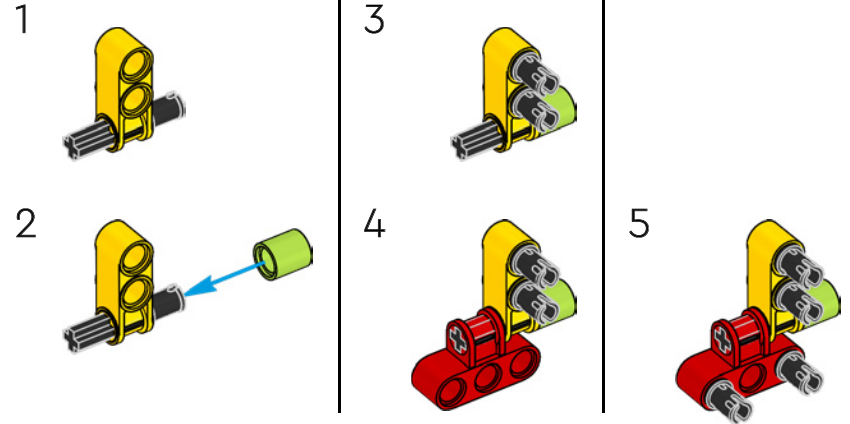


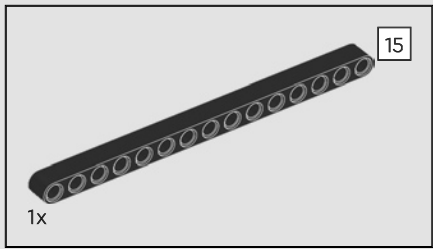


177

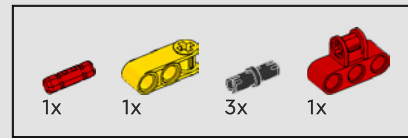
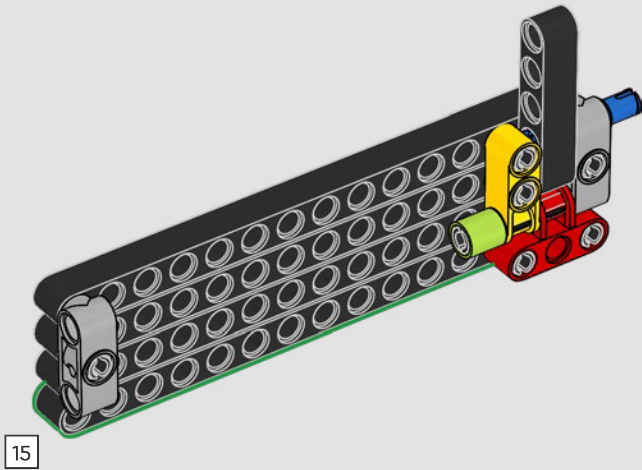


178

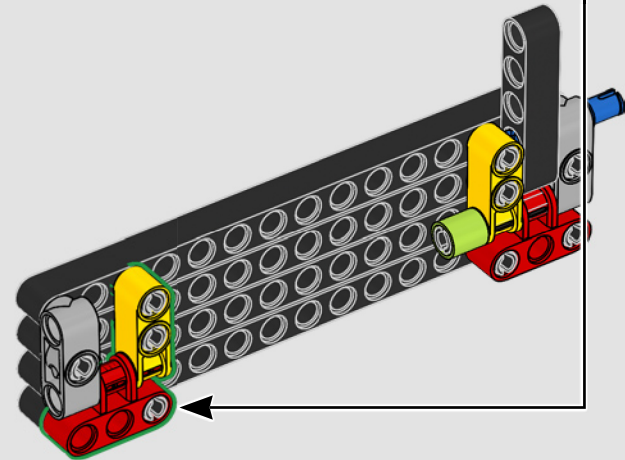
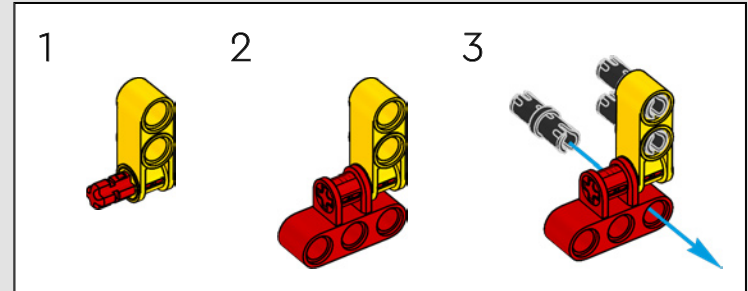


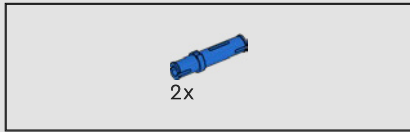


179

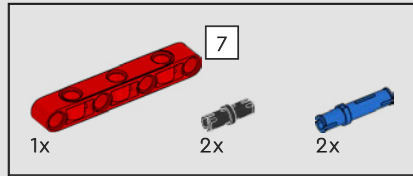
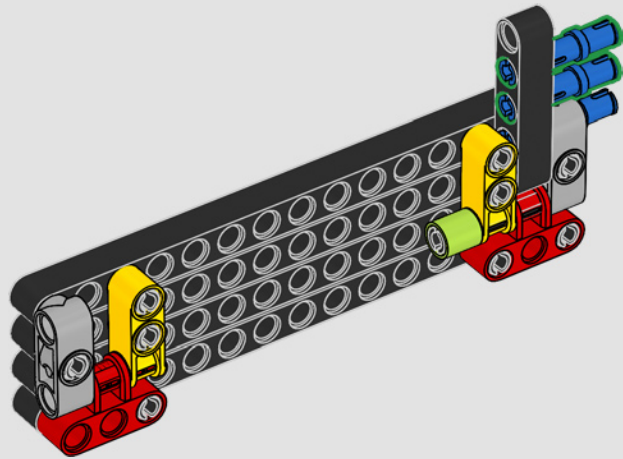


180

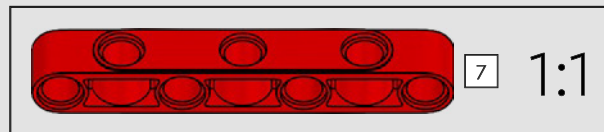
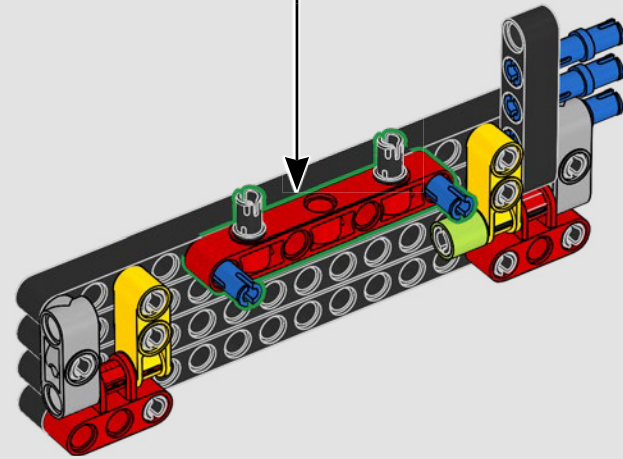
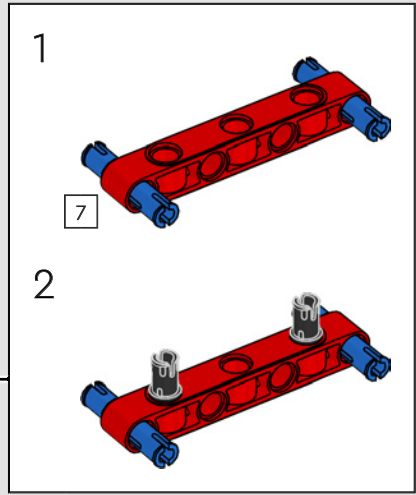




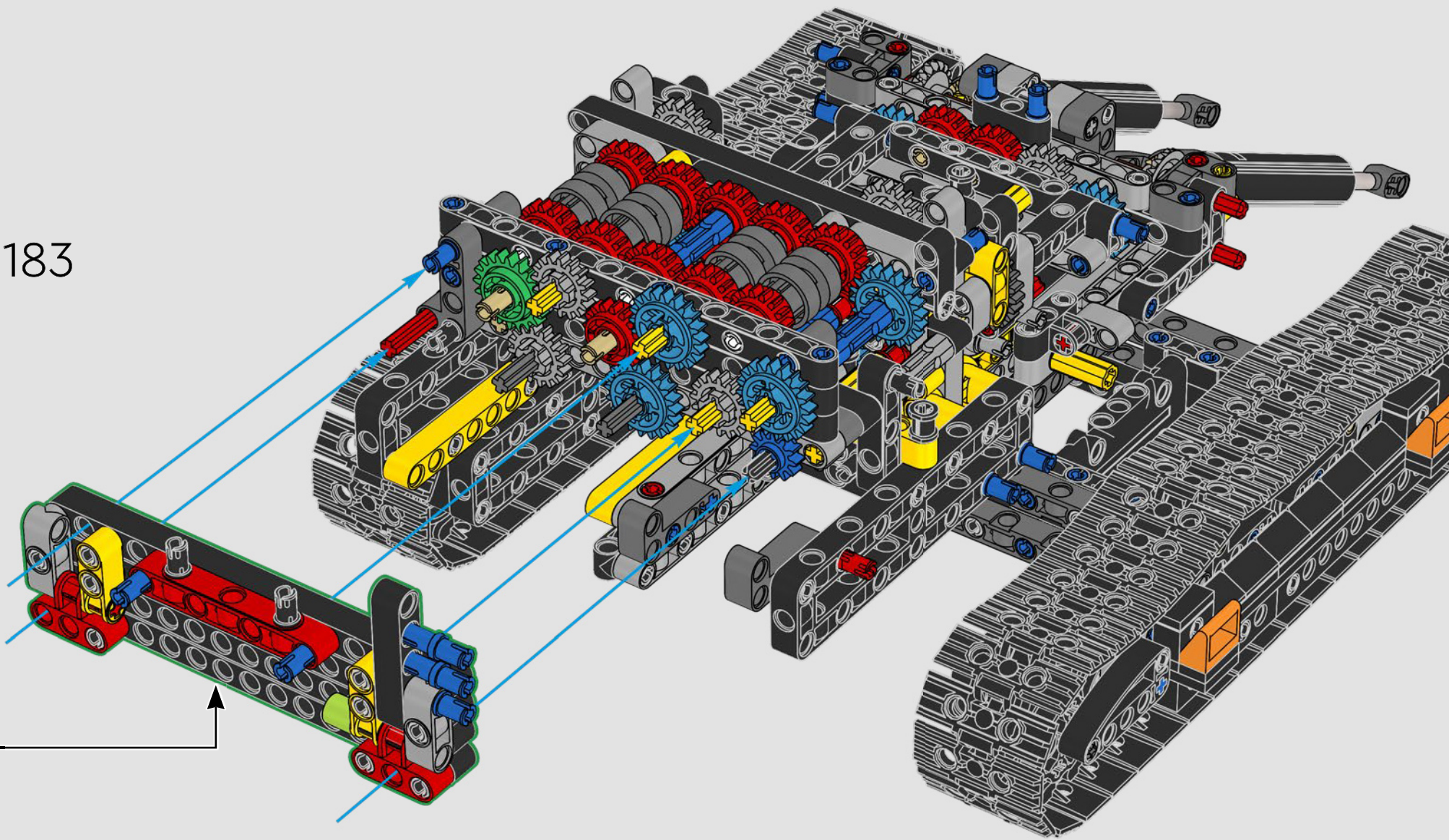
181

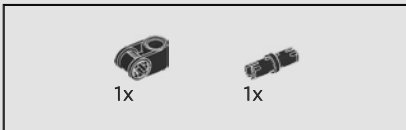
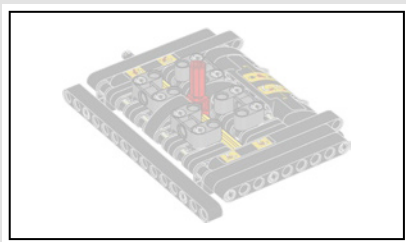


182

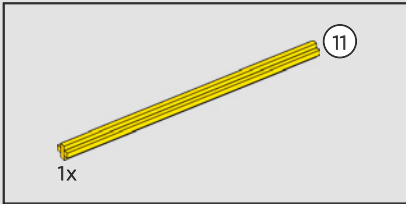
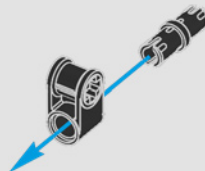


183

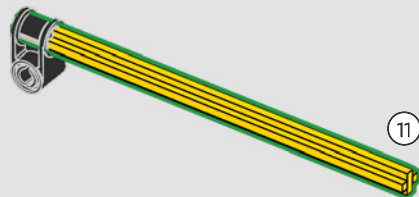




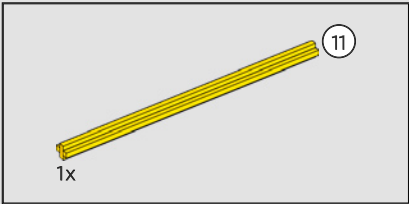
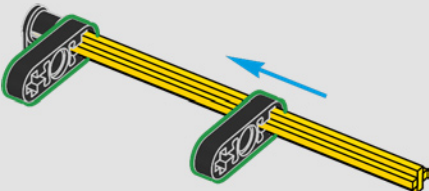
184



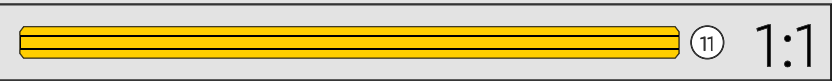
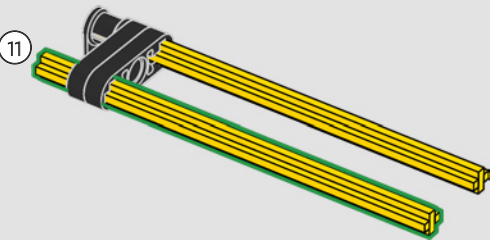
185

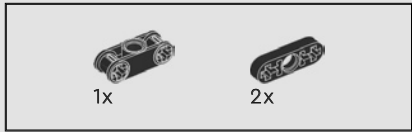


186

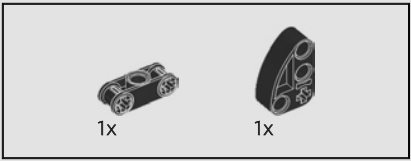
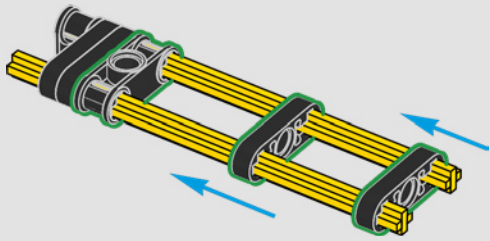


187

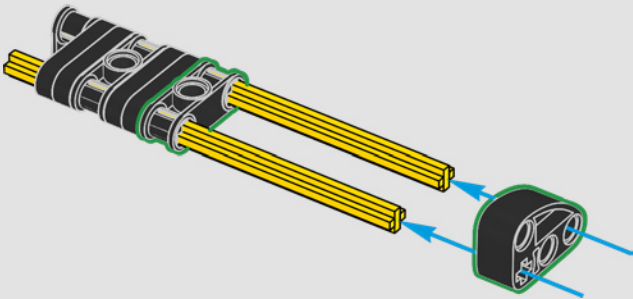


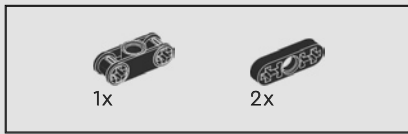


188

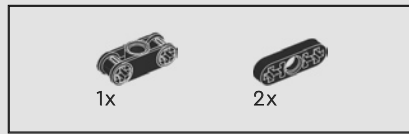
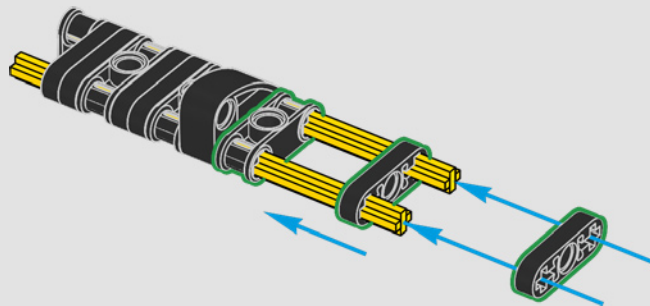


189

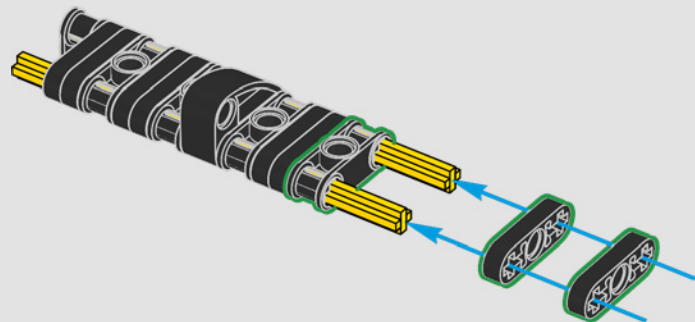


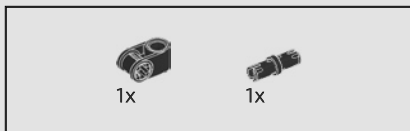


190

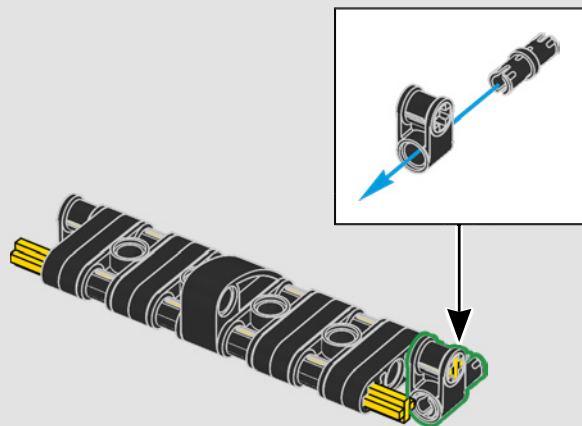


191

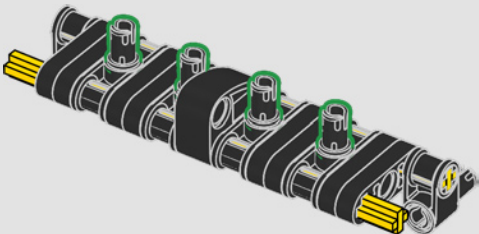


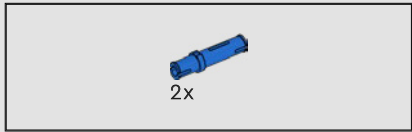


192

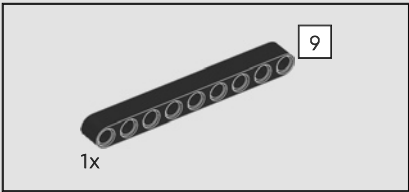
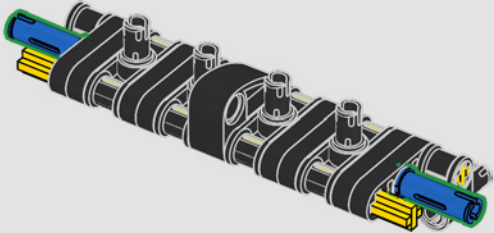


193

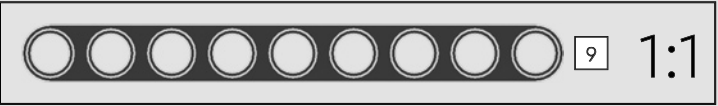
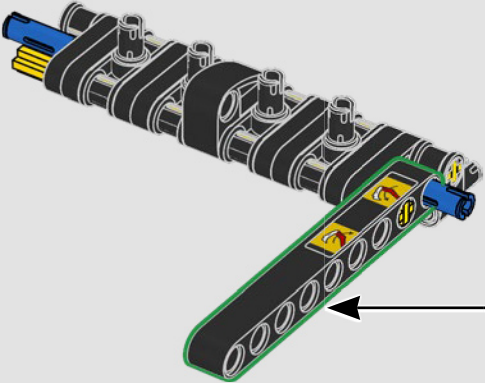
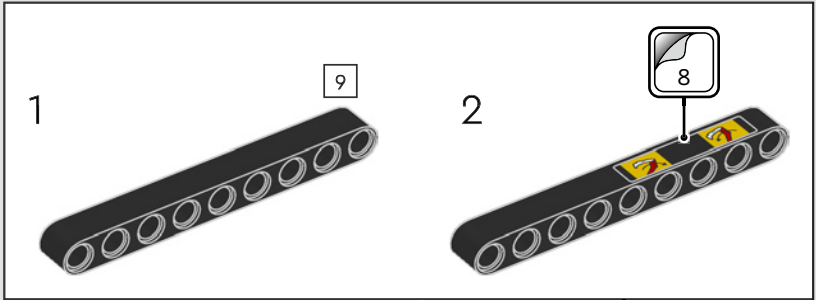


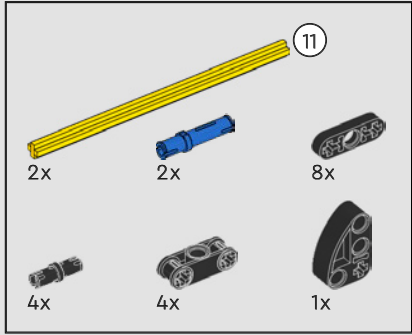
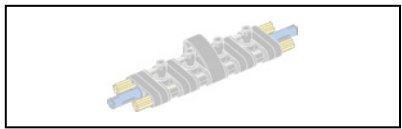


194



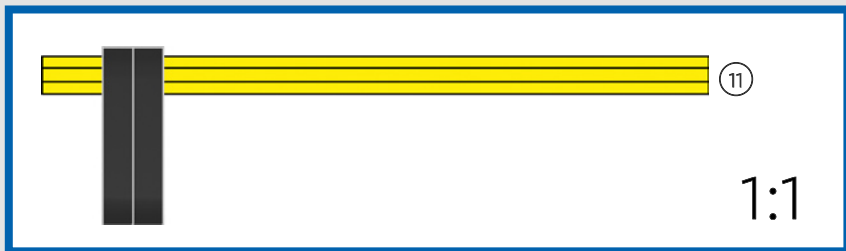
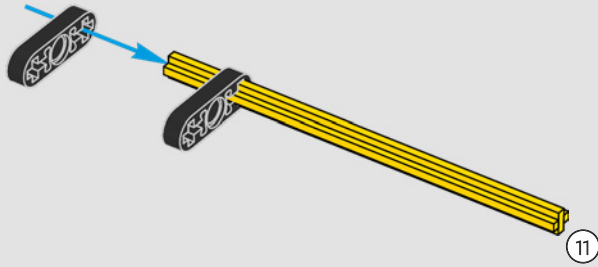
195



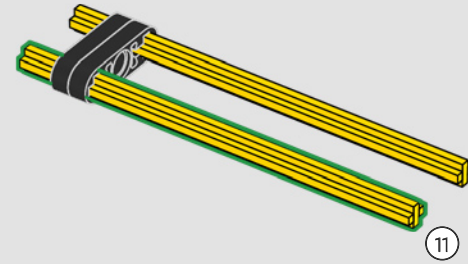


196

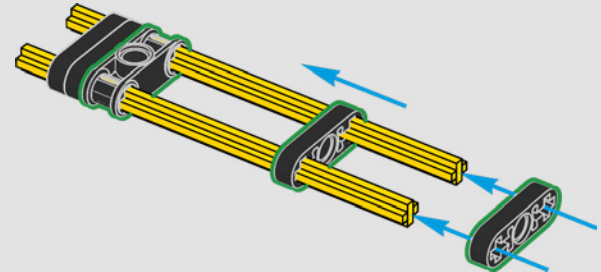
1



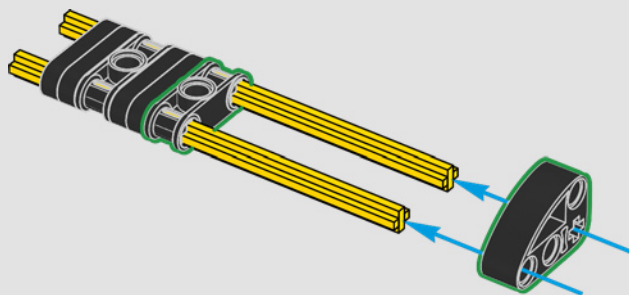
2



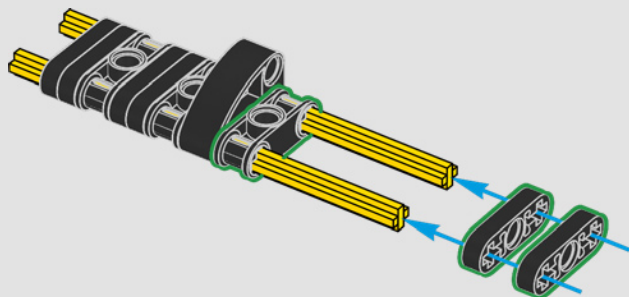
3



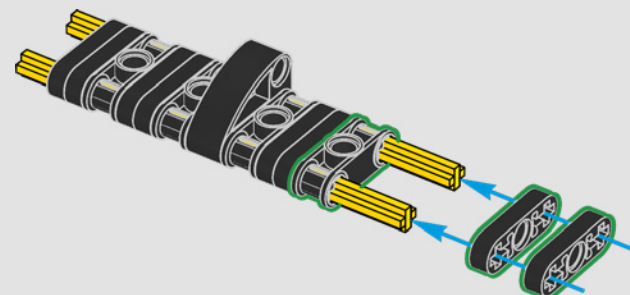
4



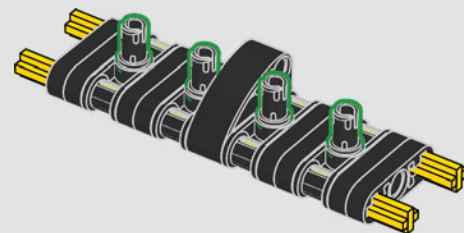
5



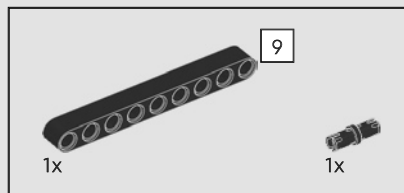
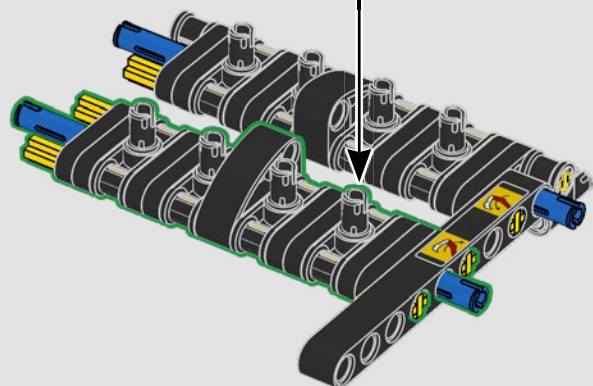
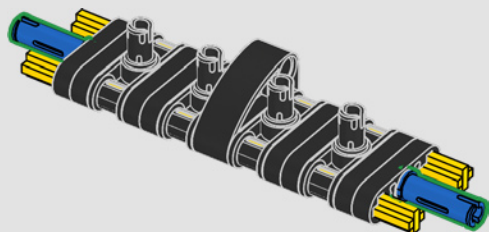
6



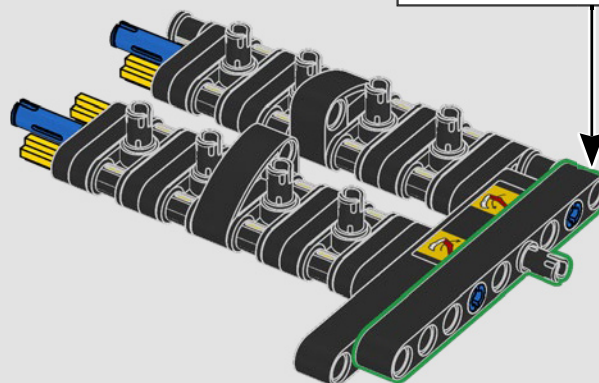
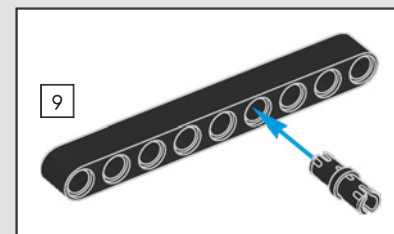
7

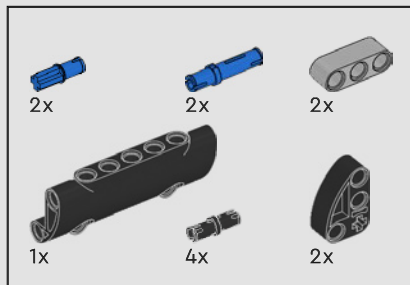


8



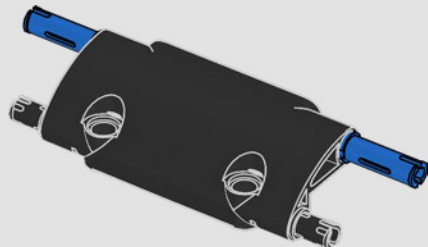
197



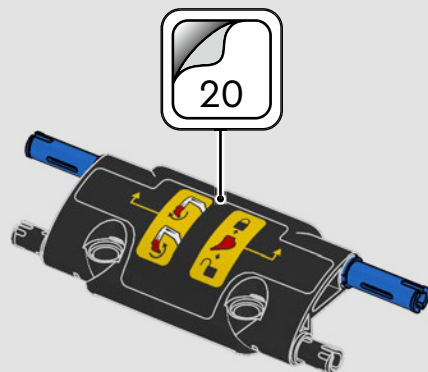


198

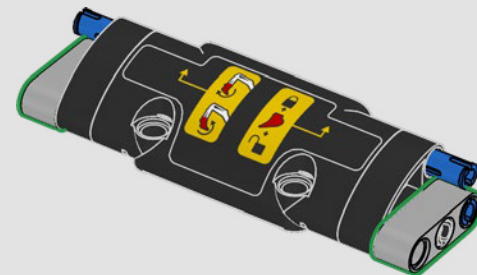
1



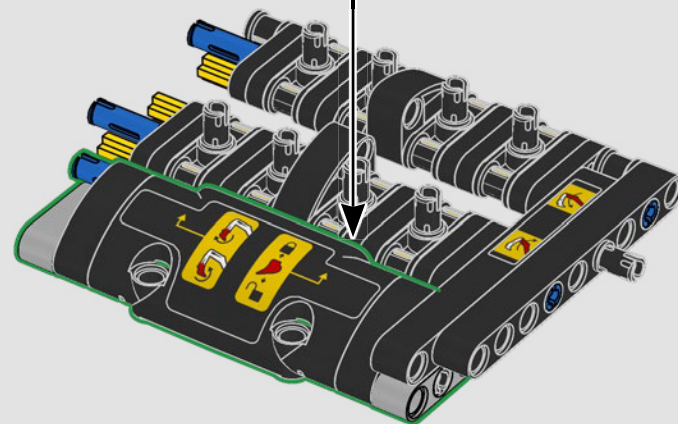
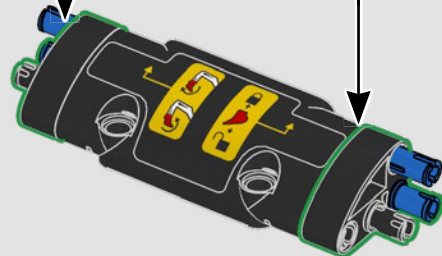
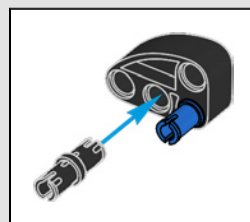
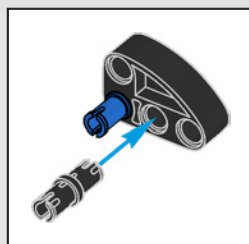
2

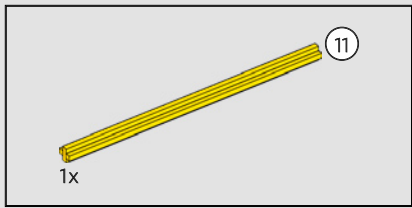


4

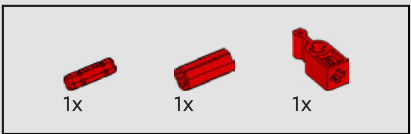
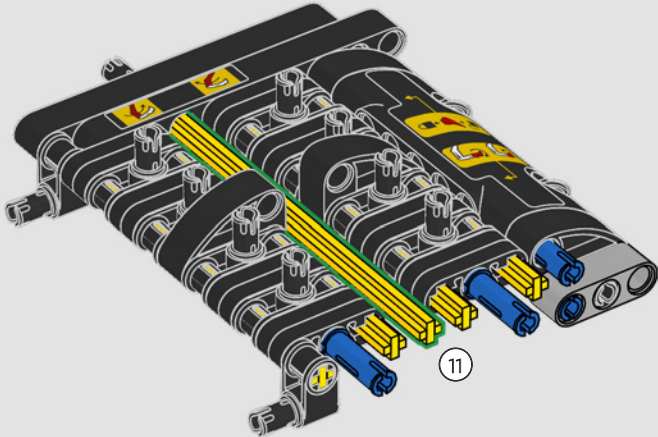


3

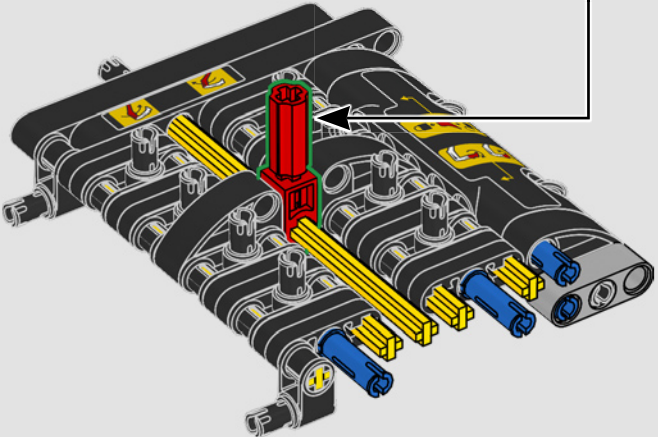
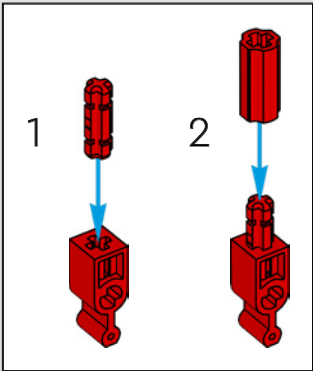


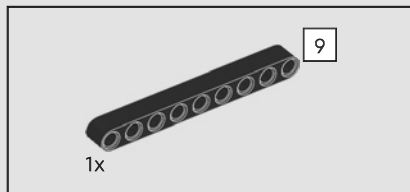


199

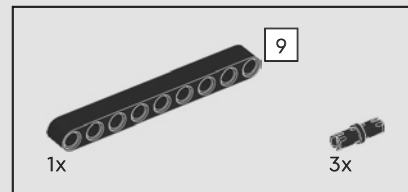
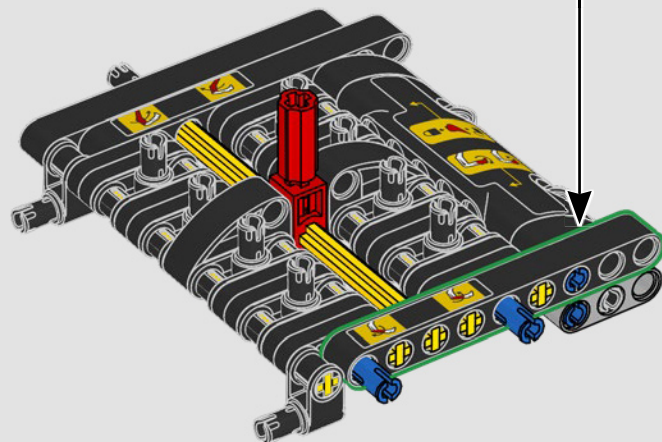
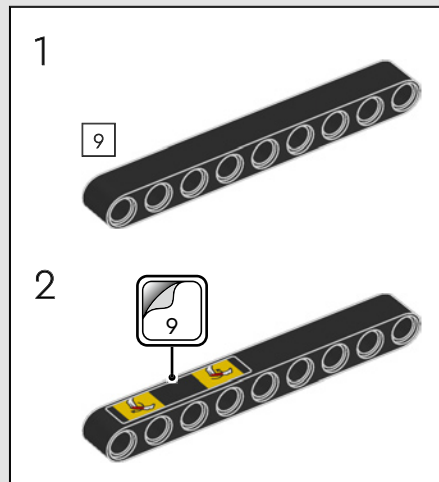


200

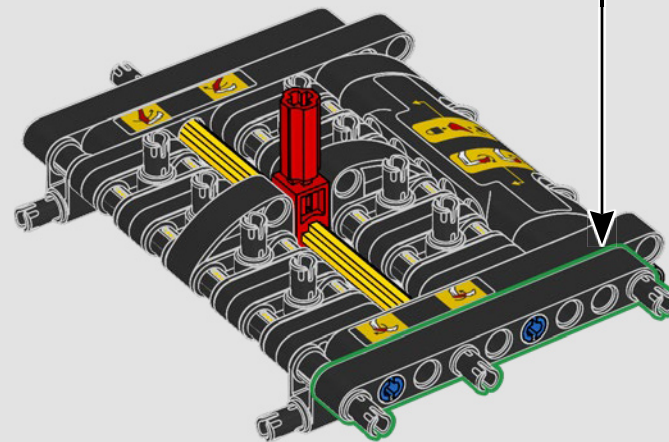


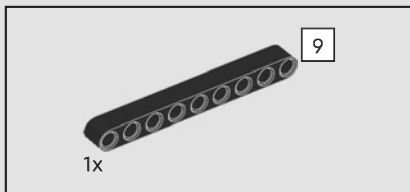


201

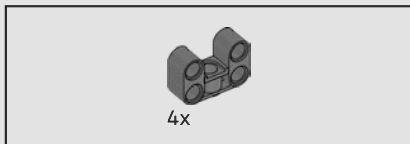
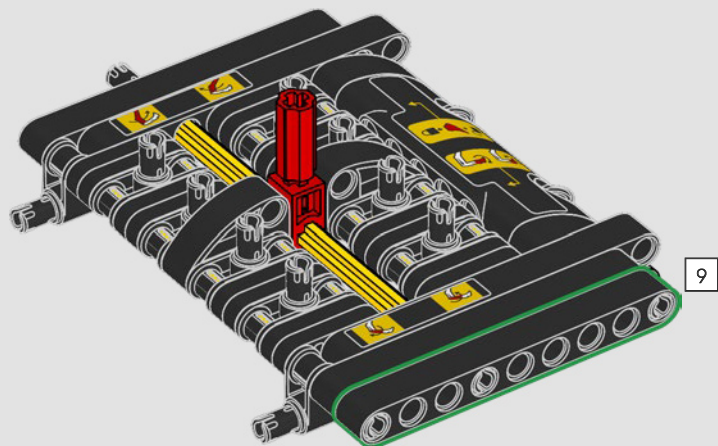


202

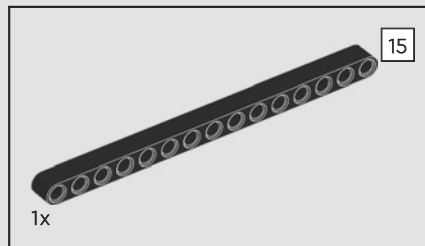
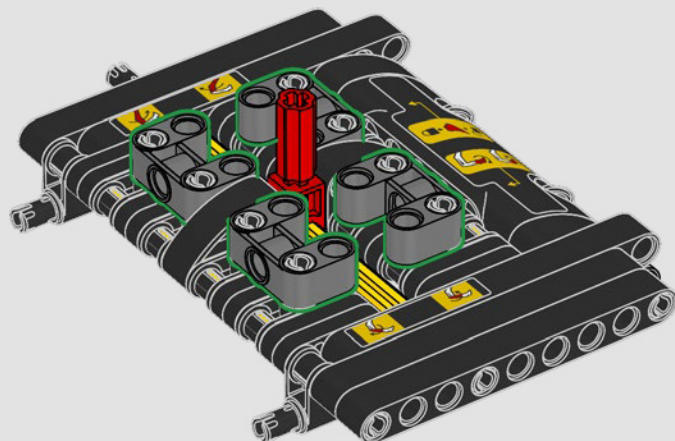




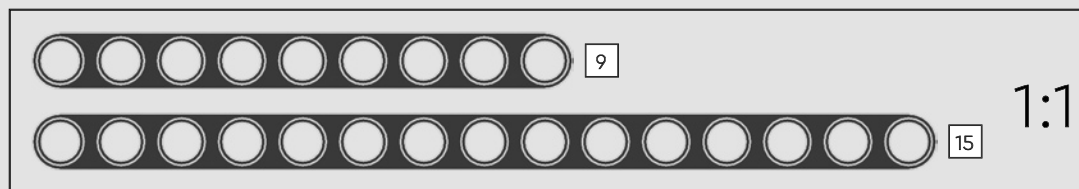
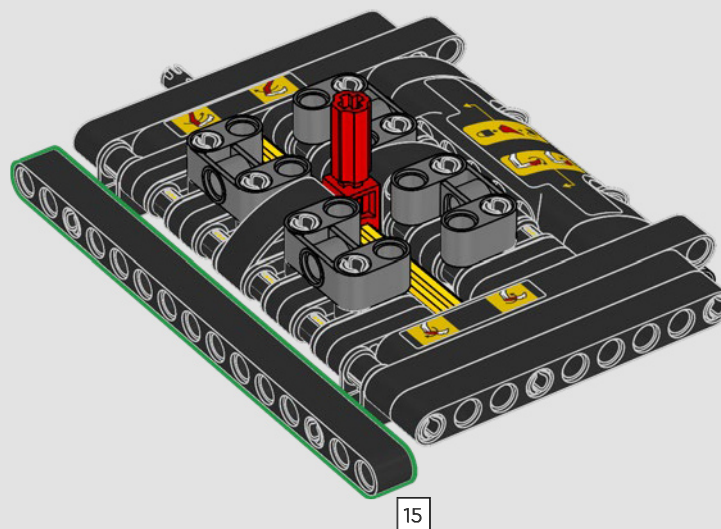
203

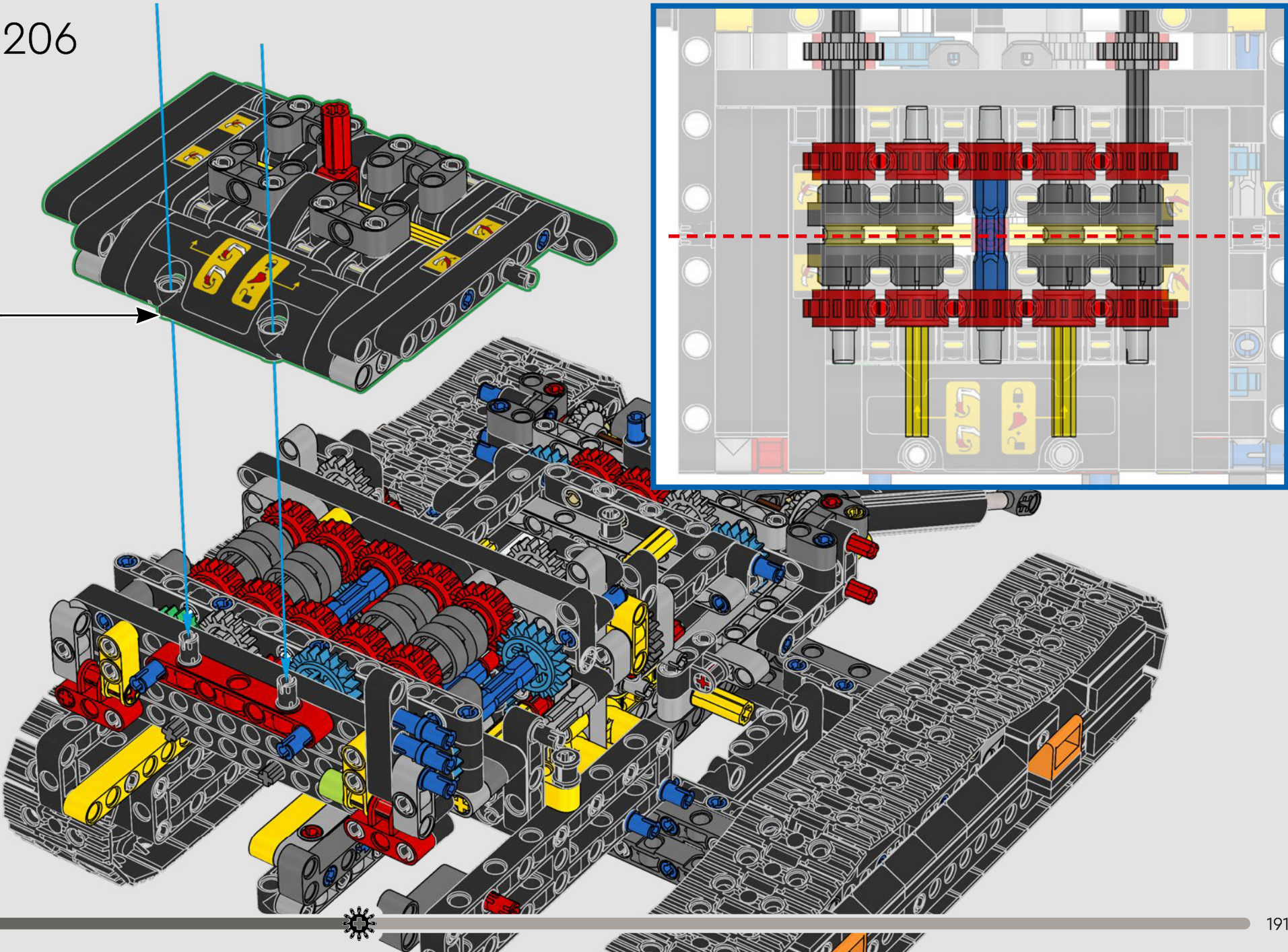


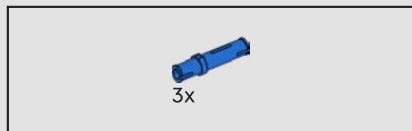
204



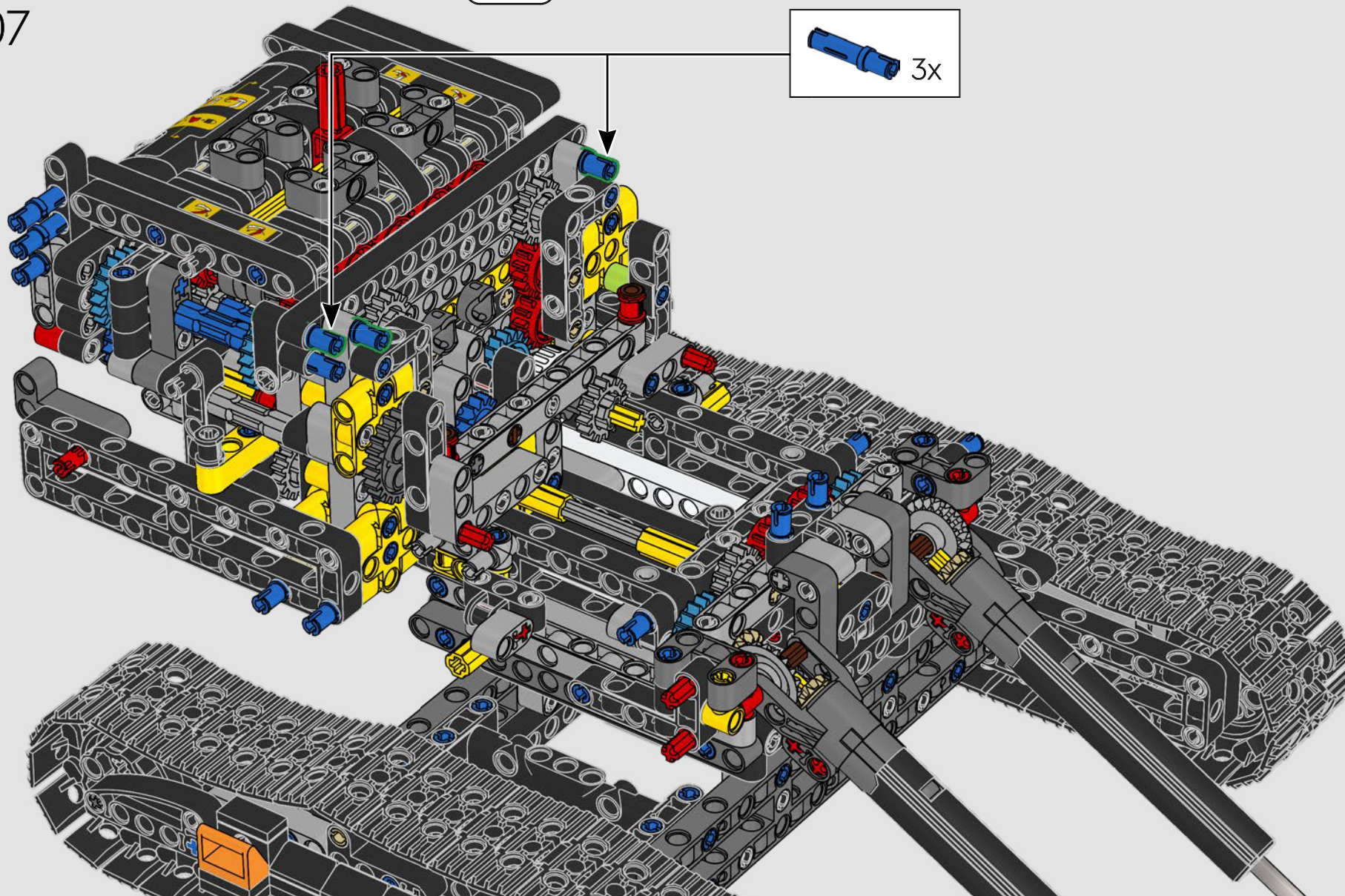
205







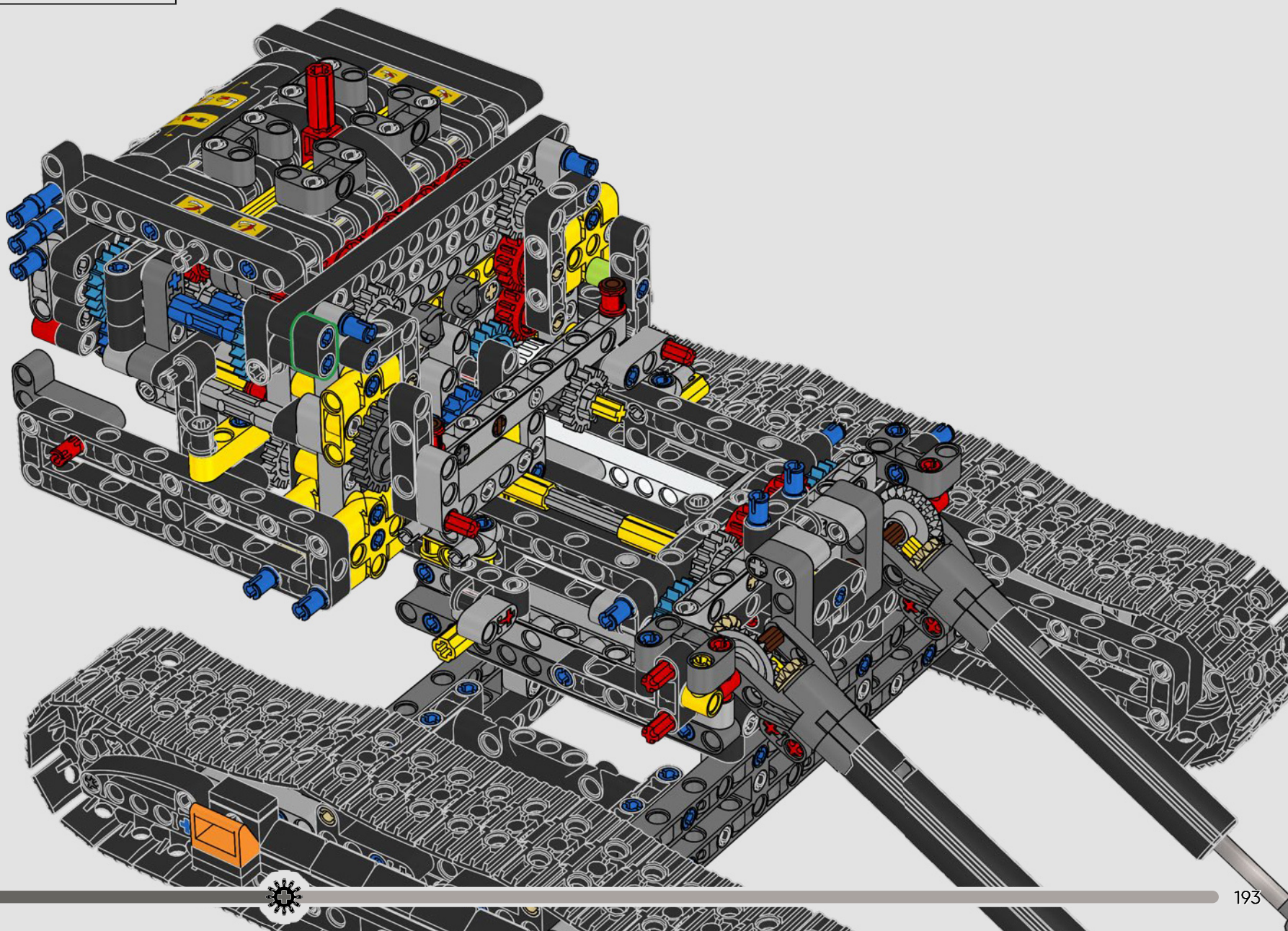
207





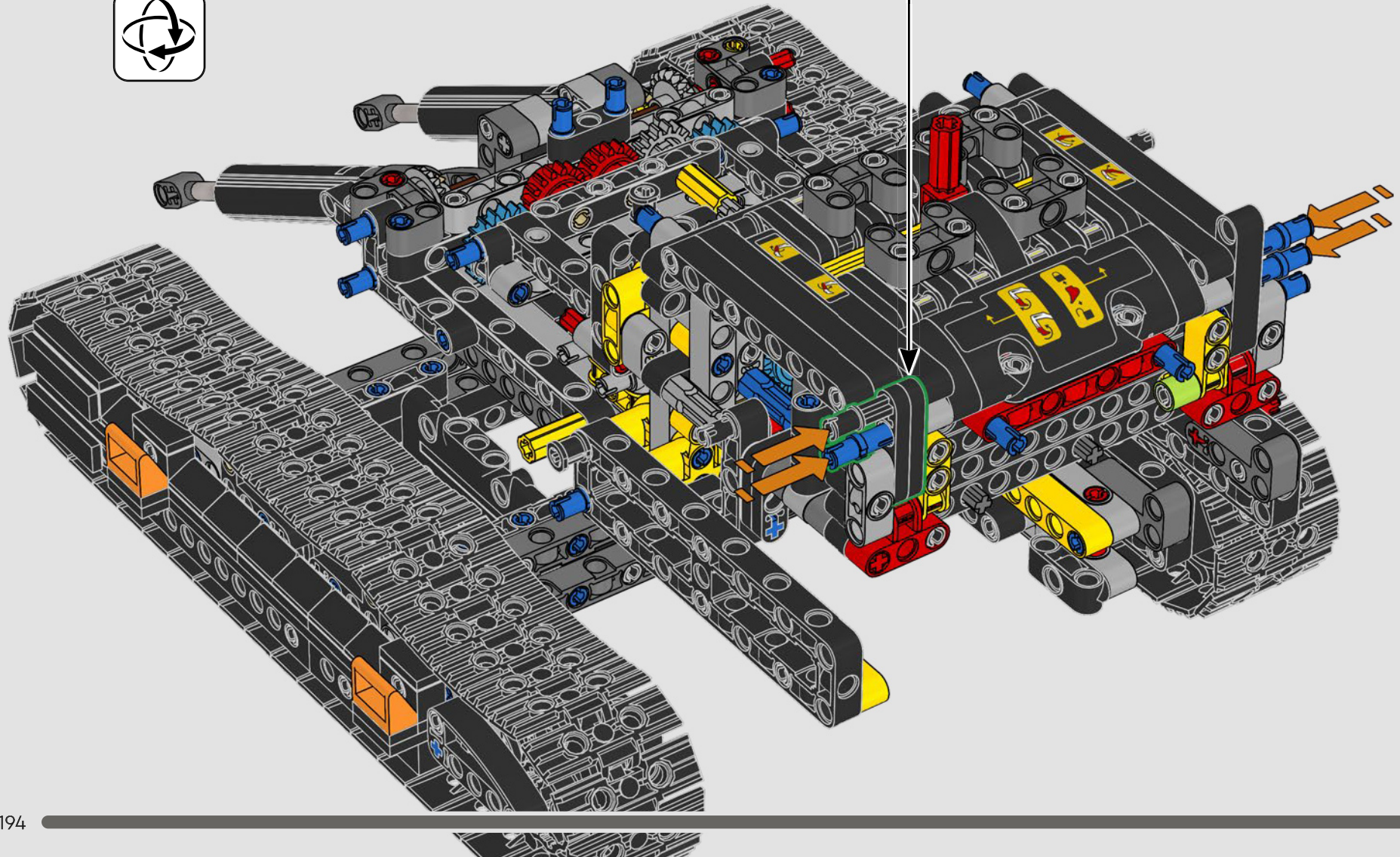
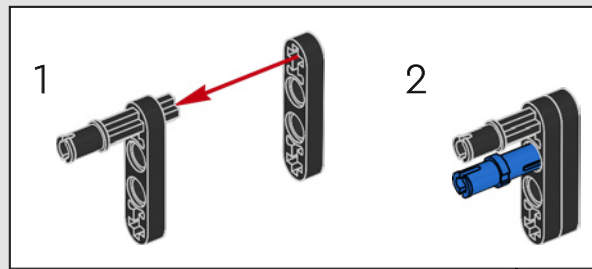
1x

208



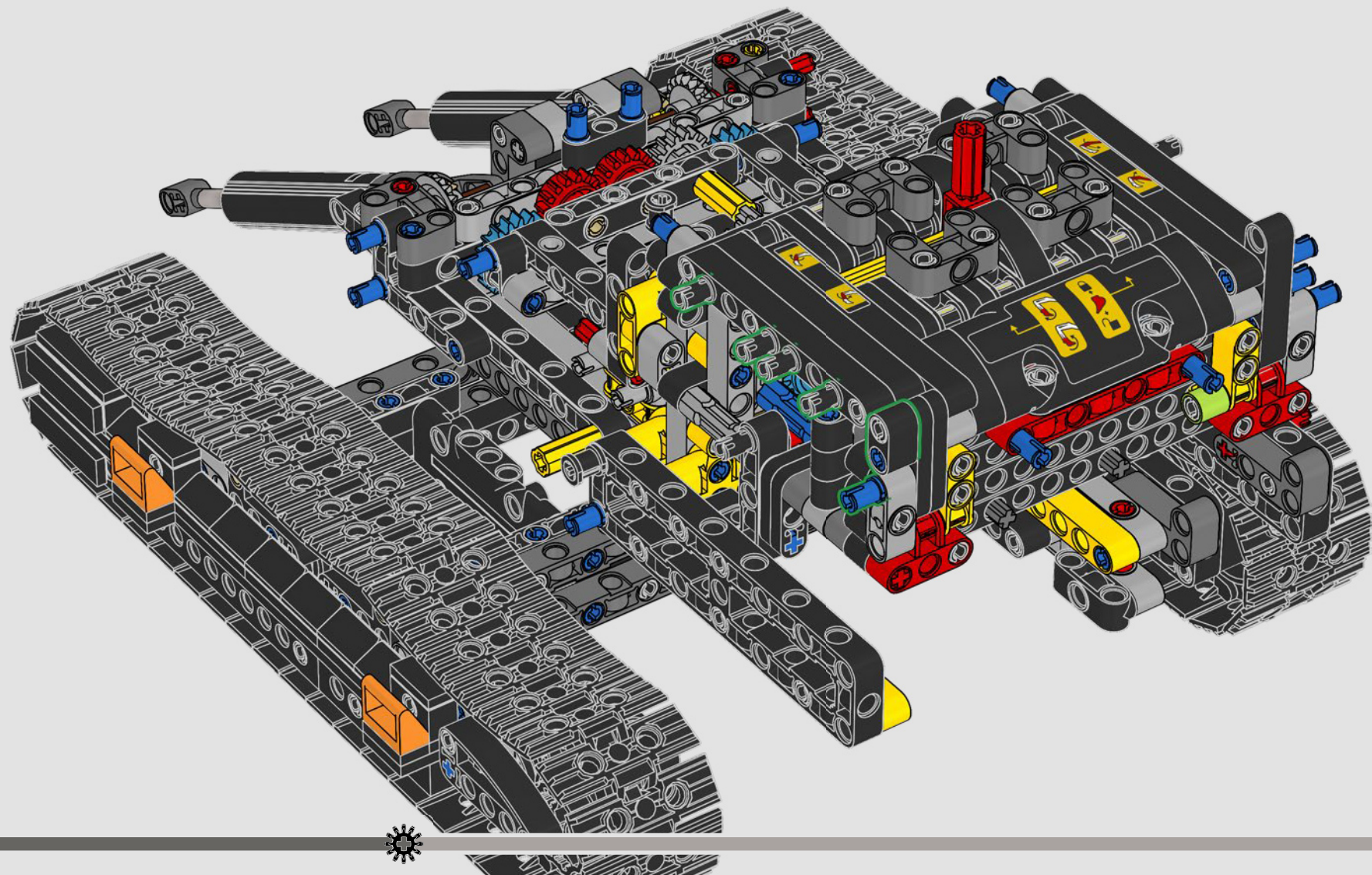


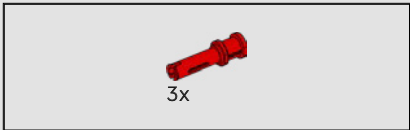
209



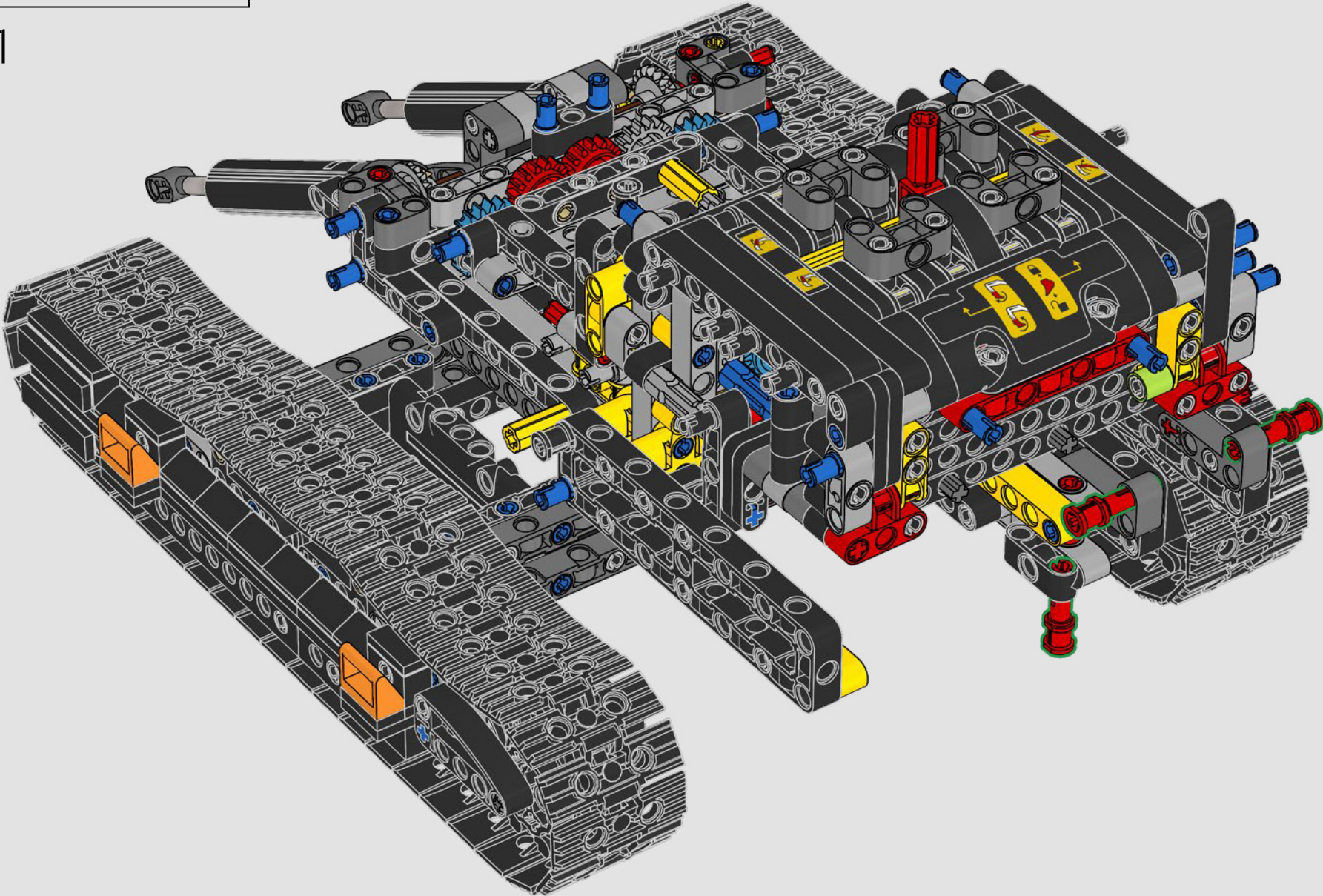


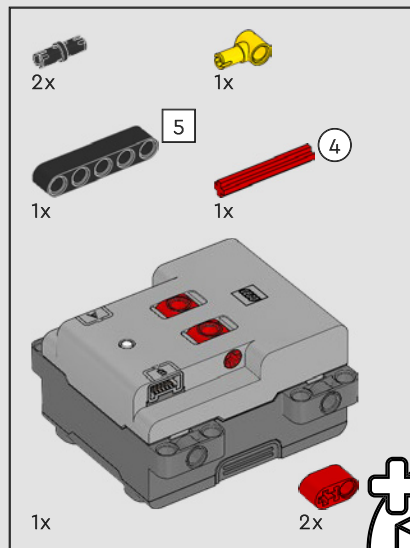
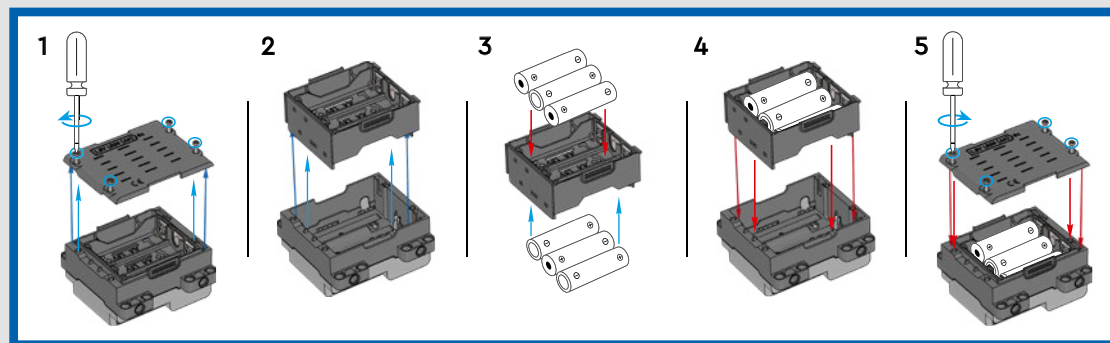
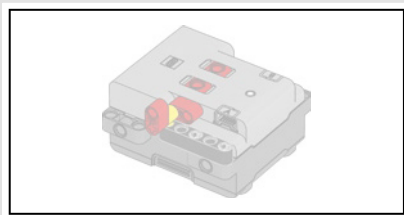
210



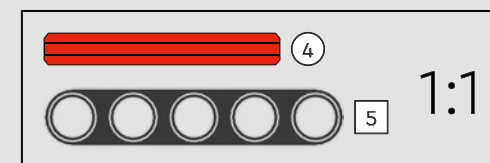
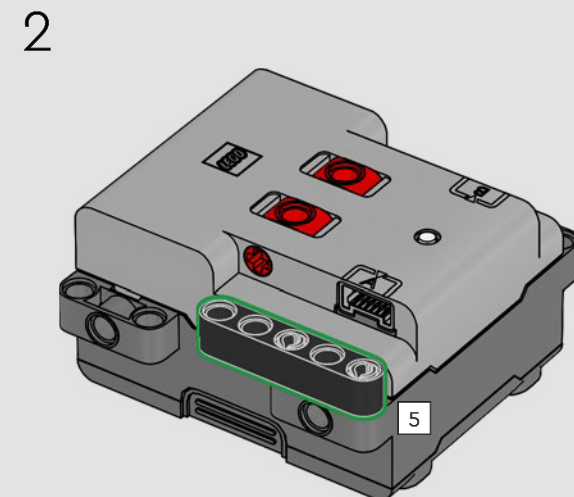
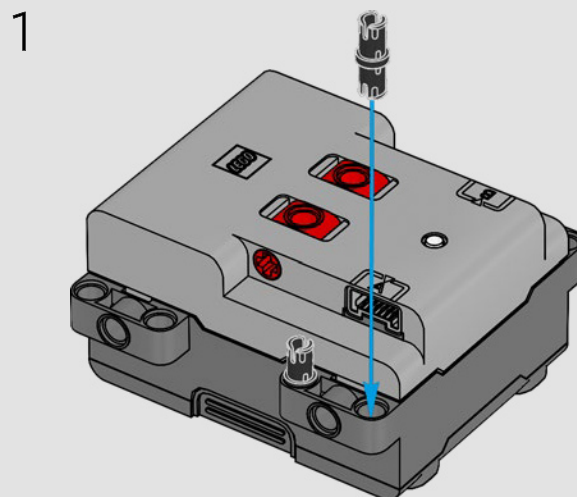


211

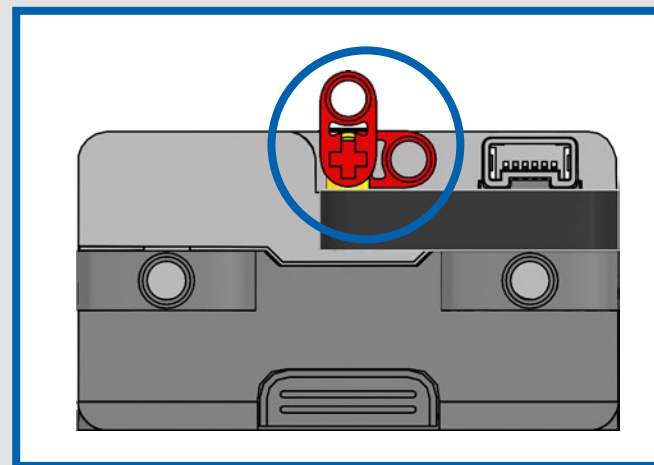
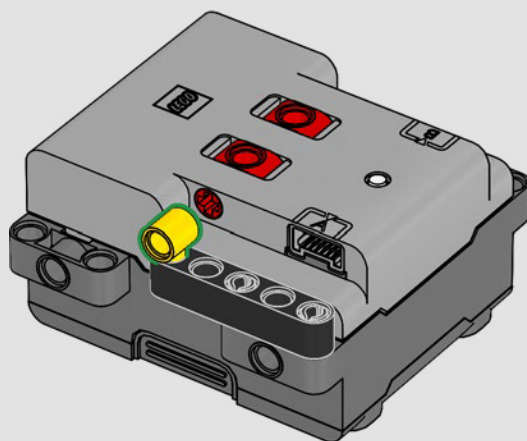




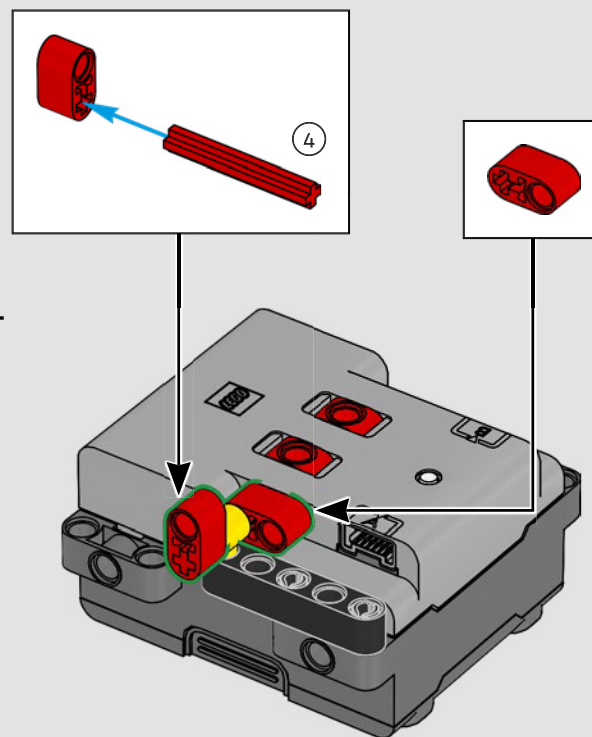
212

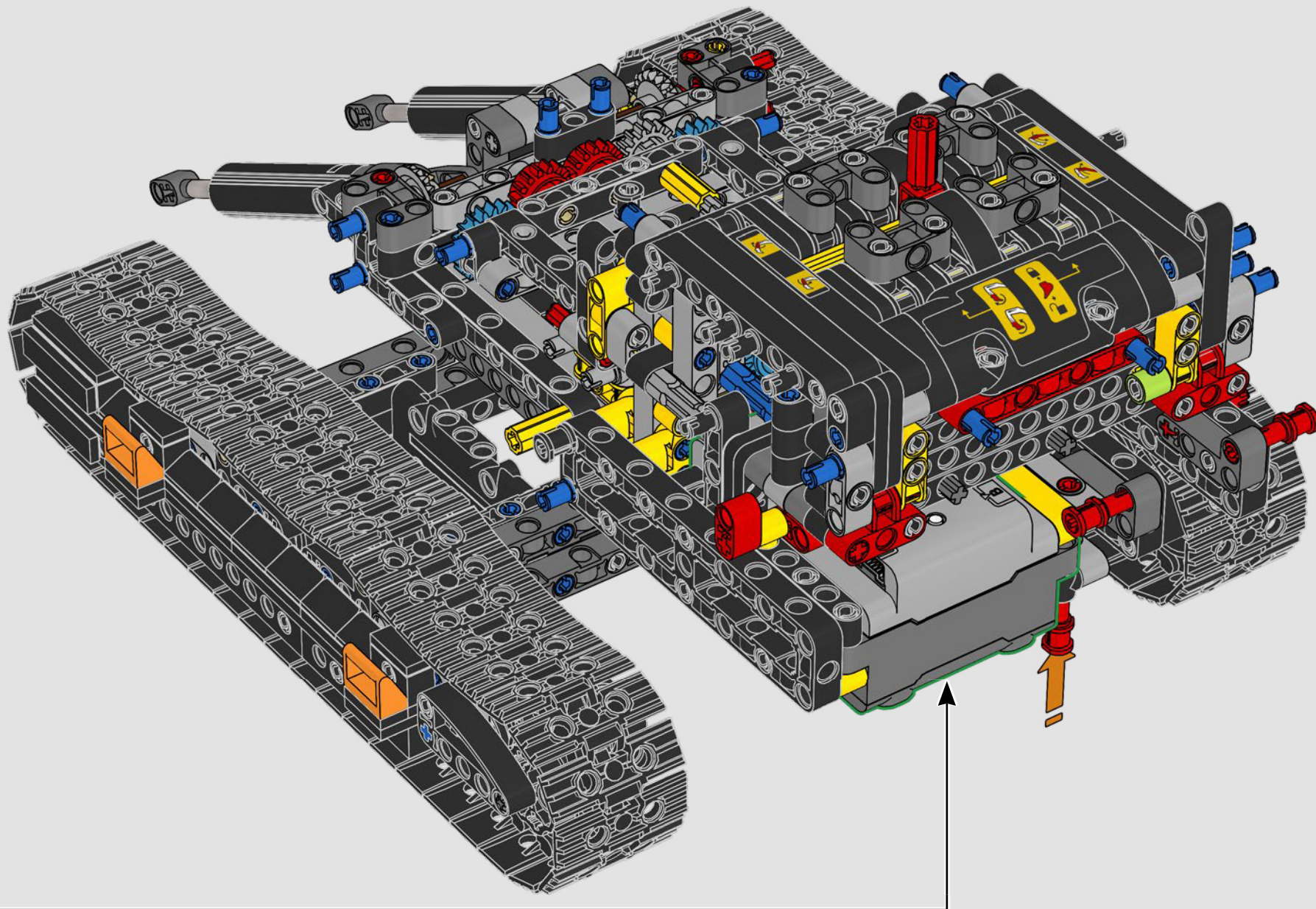


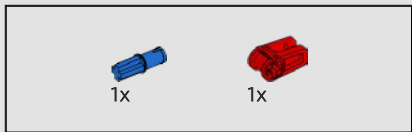
3



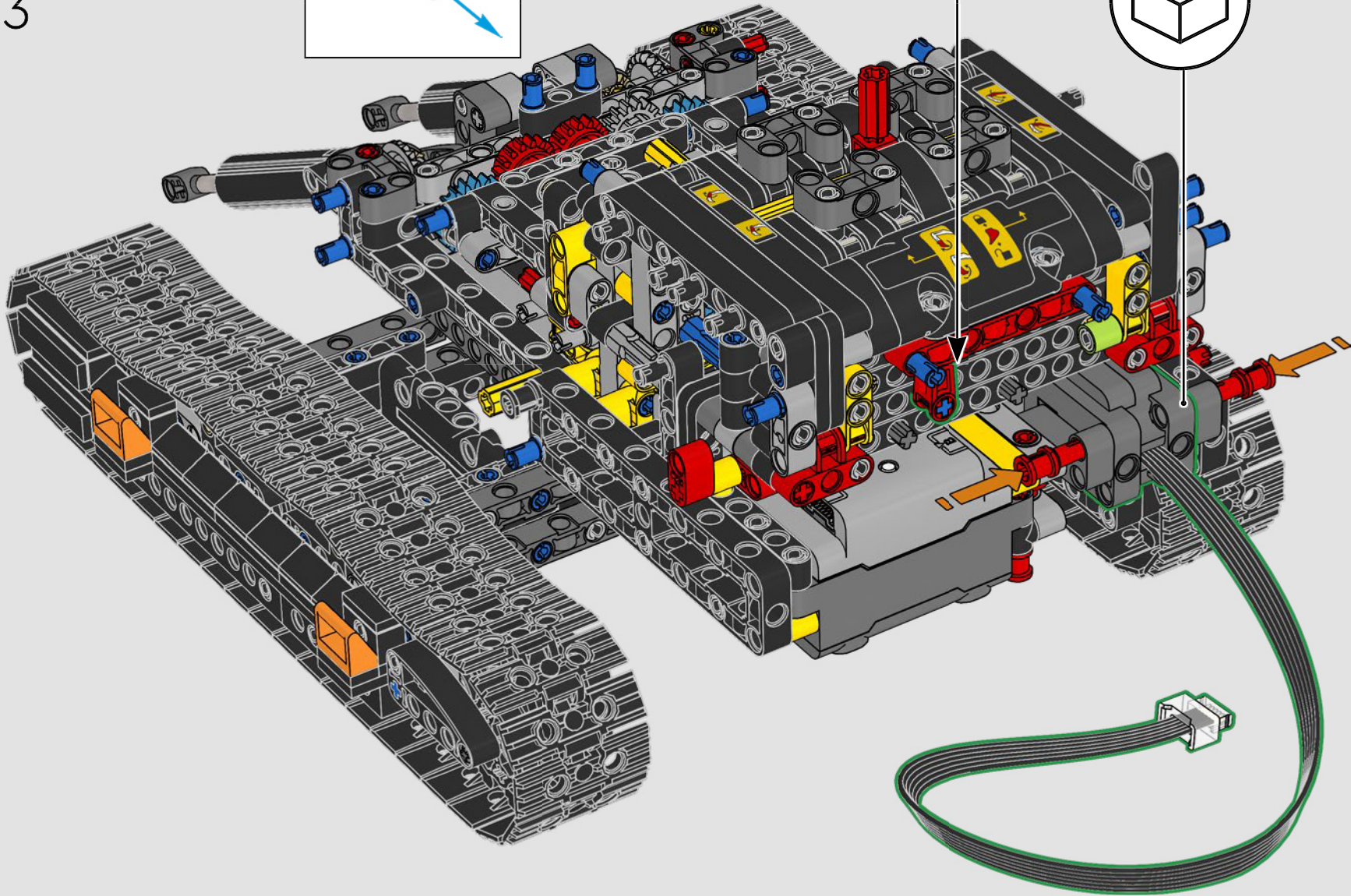
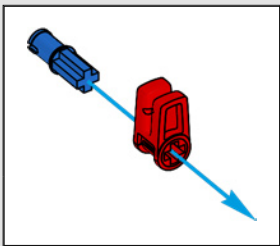
4

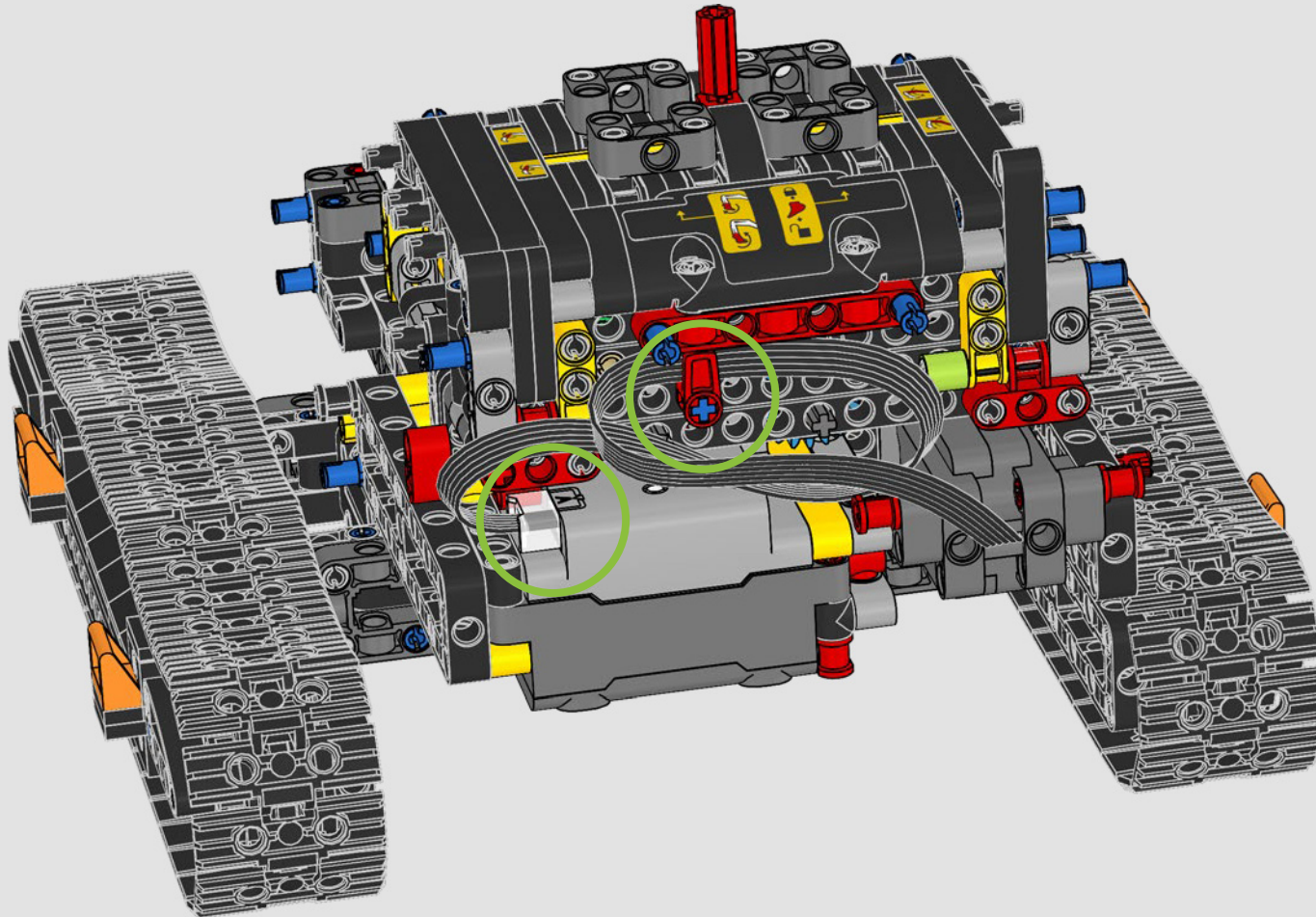


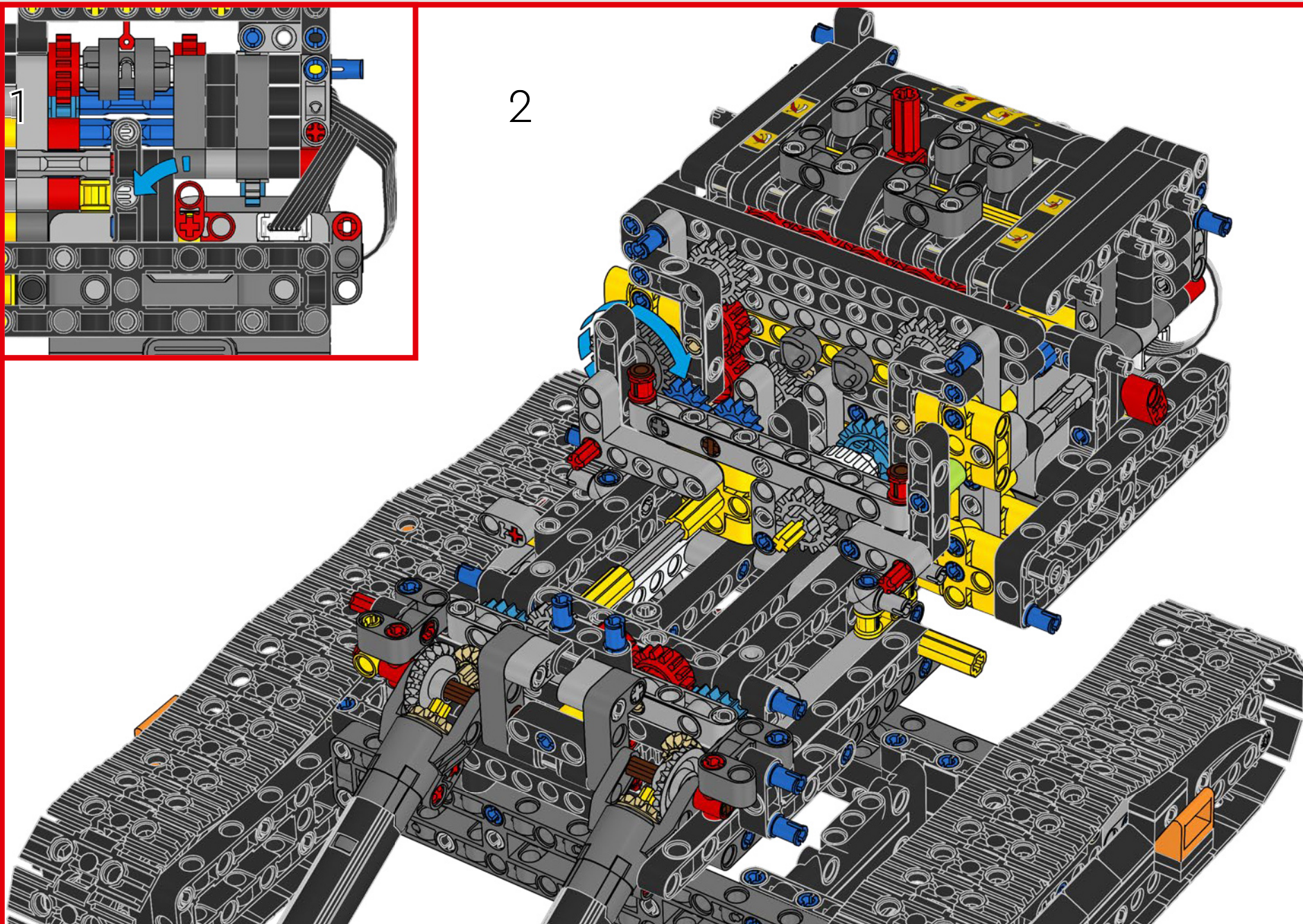
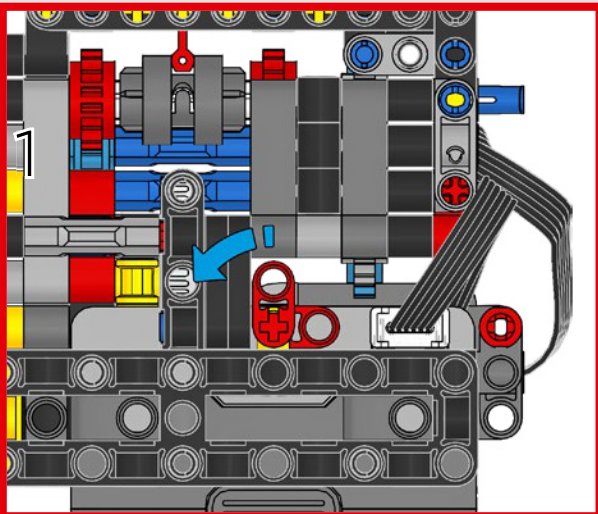


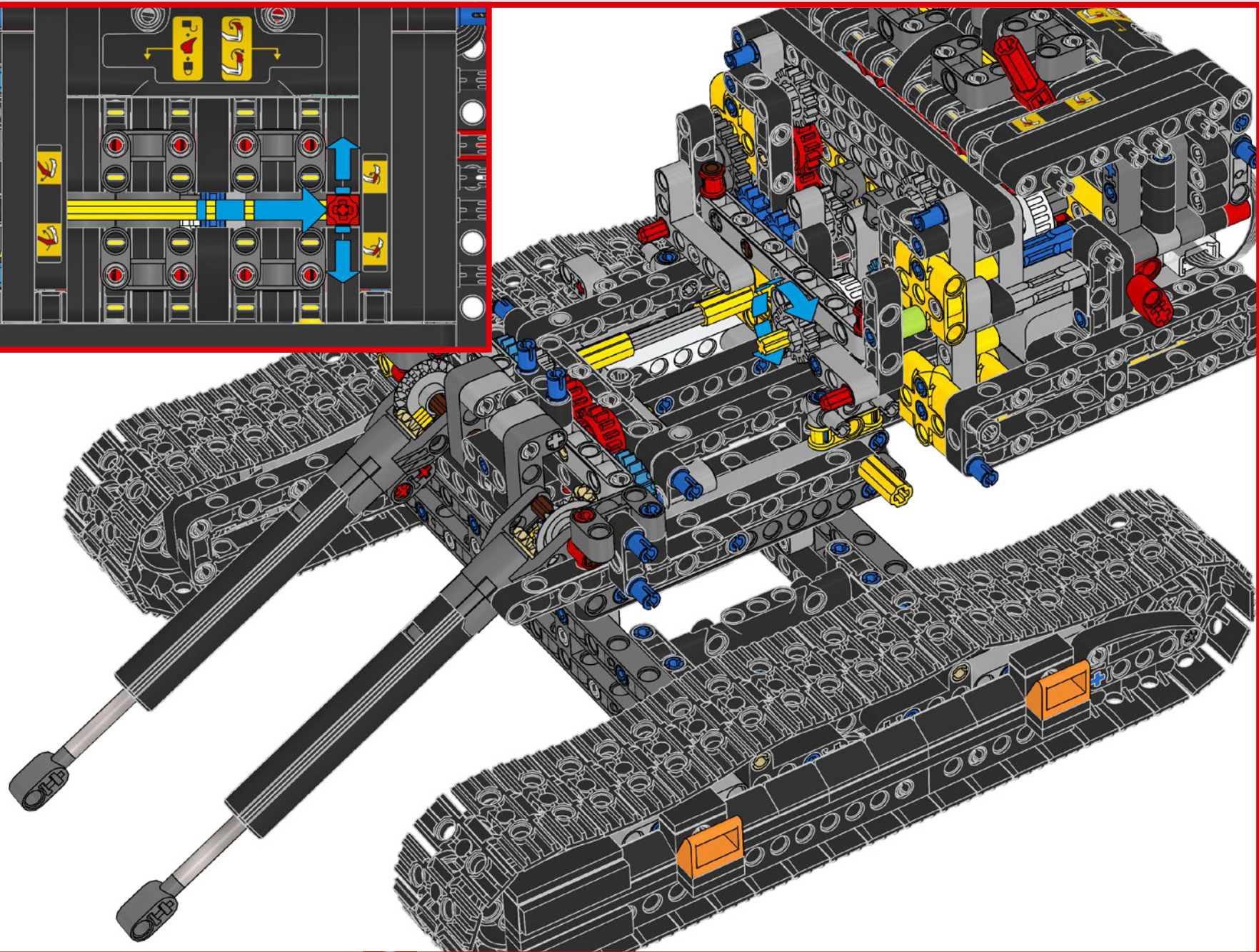
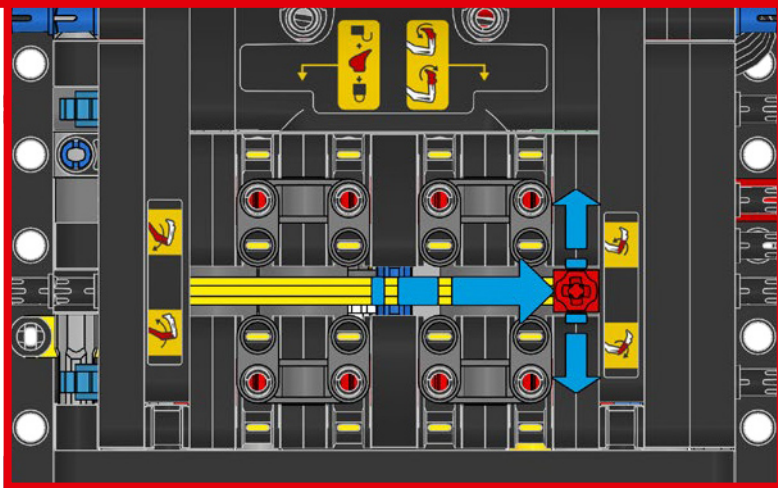


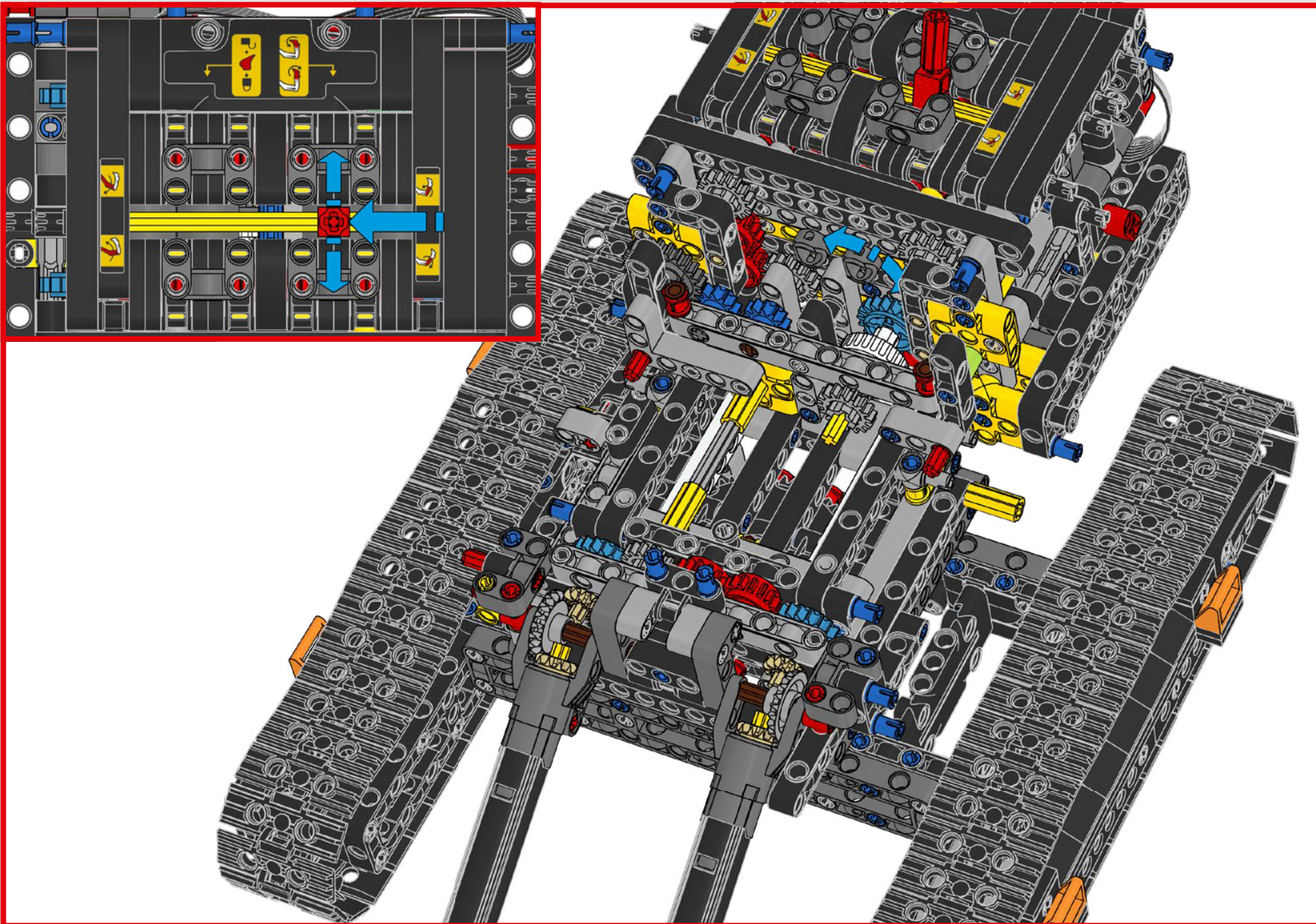
213

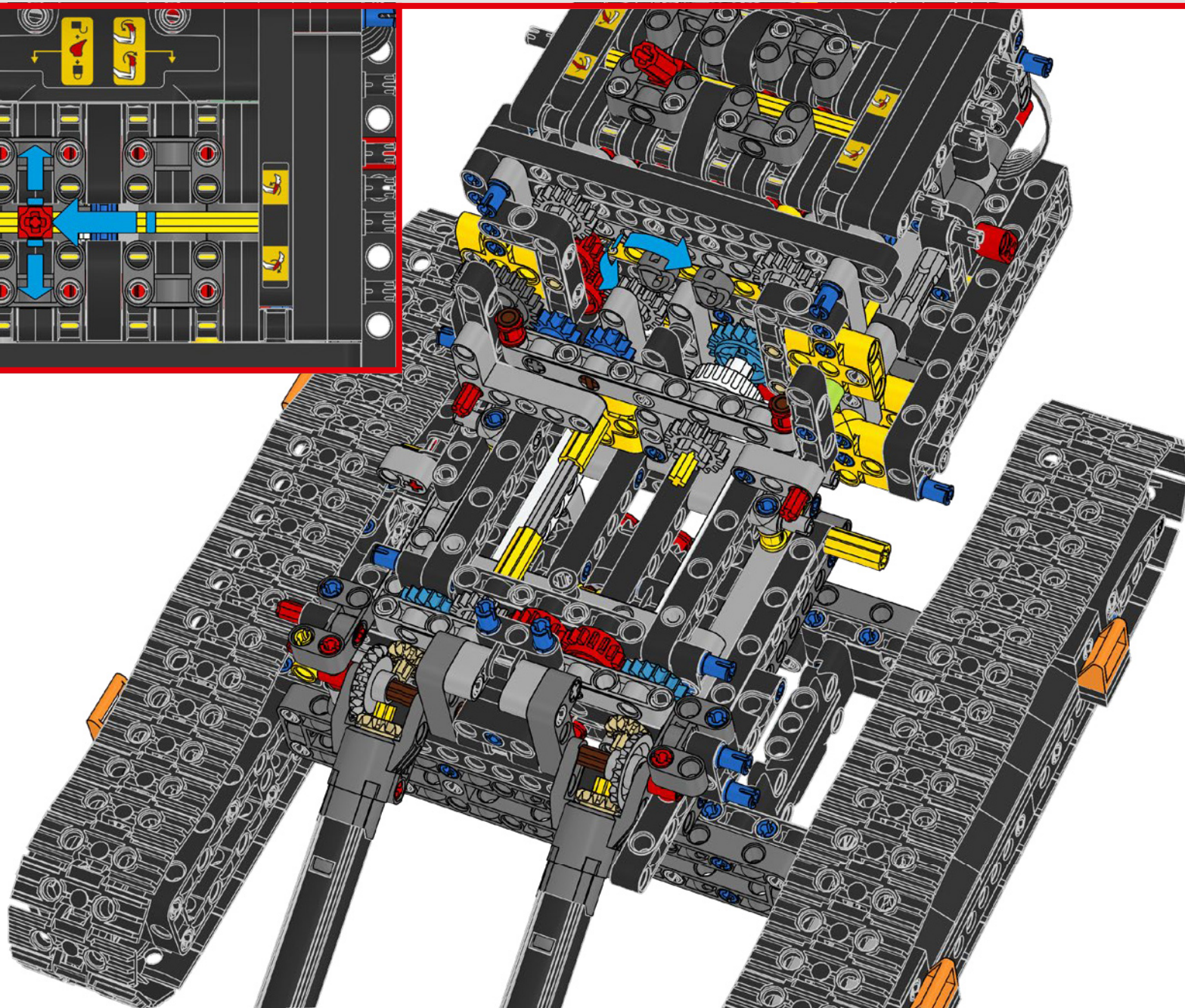
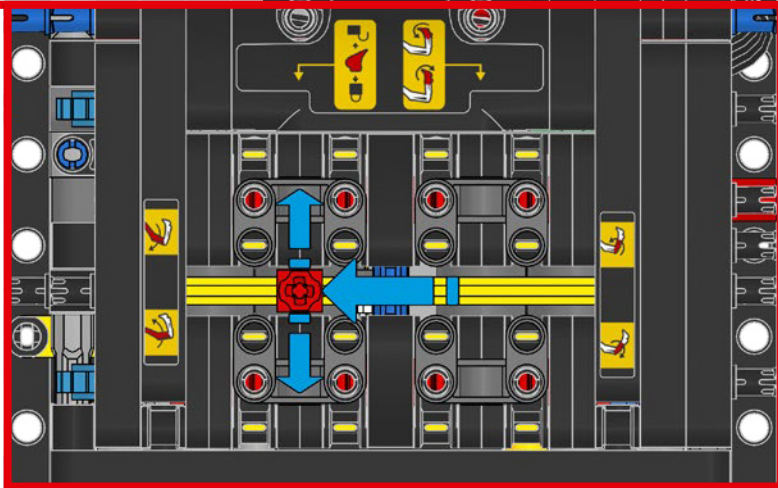


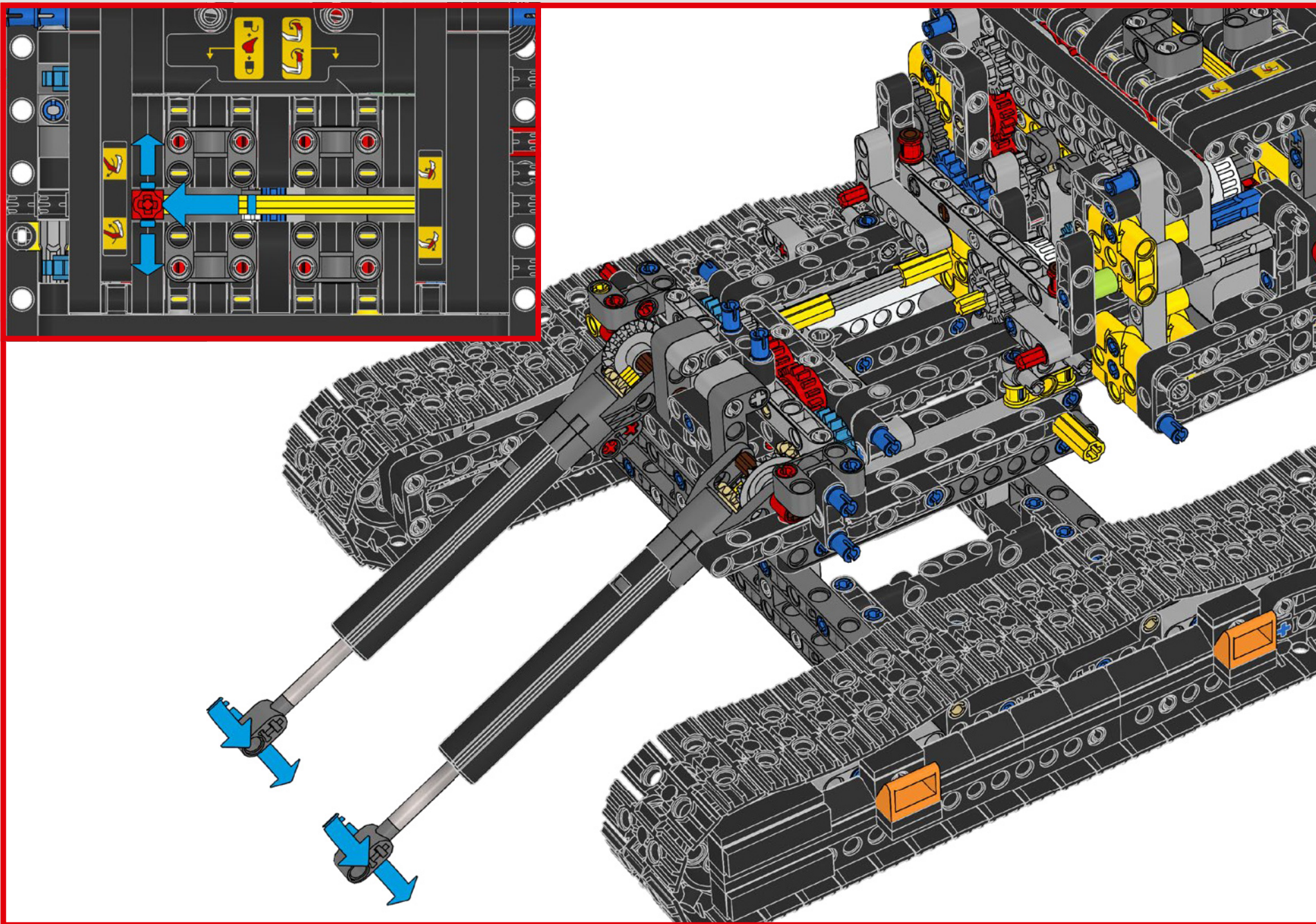


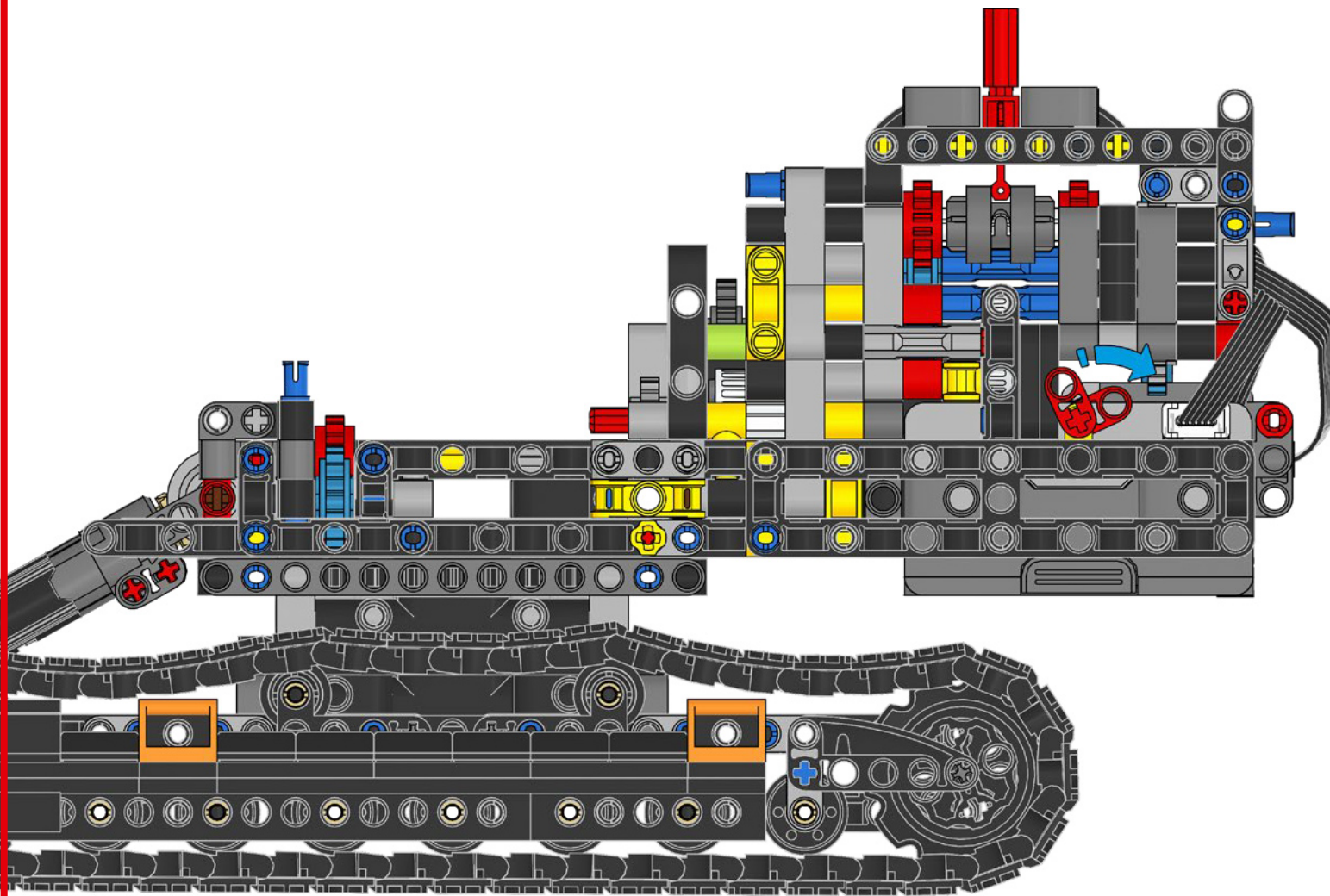




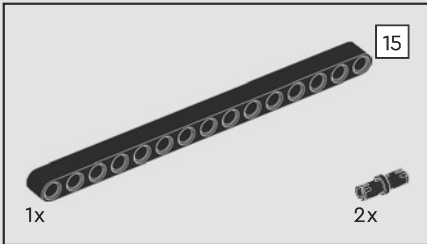
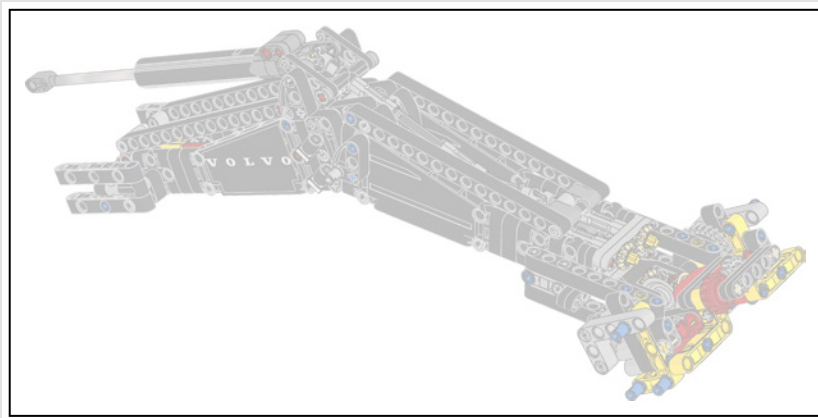




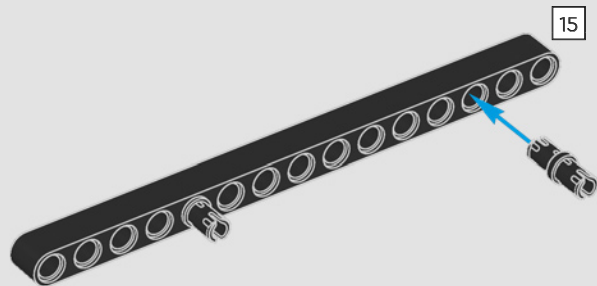




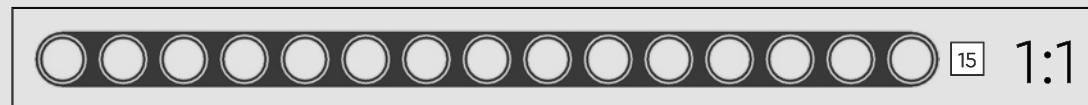
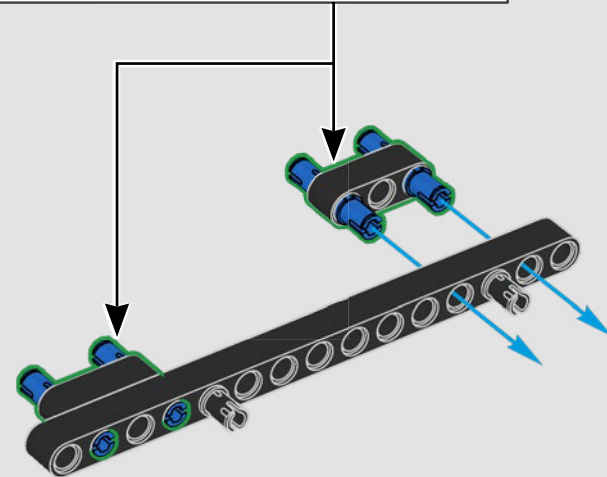
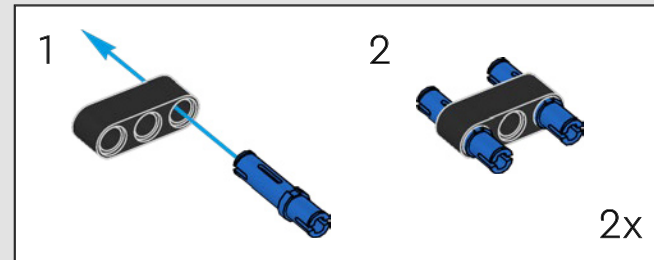


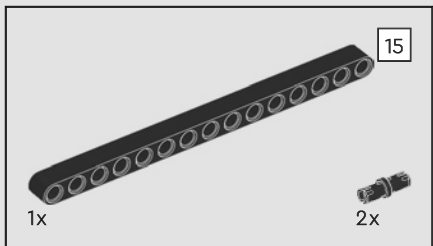


215

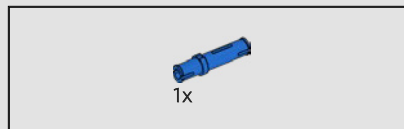
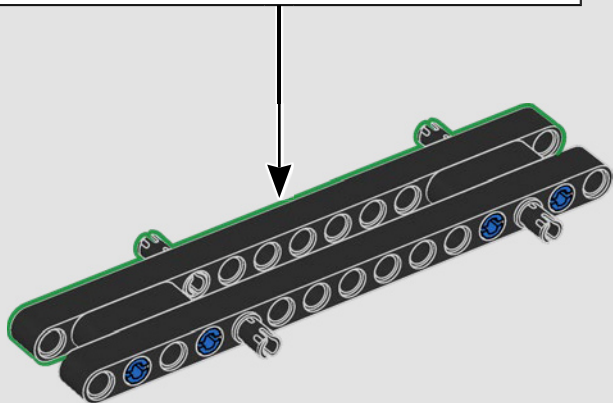
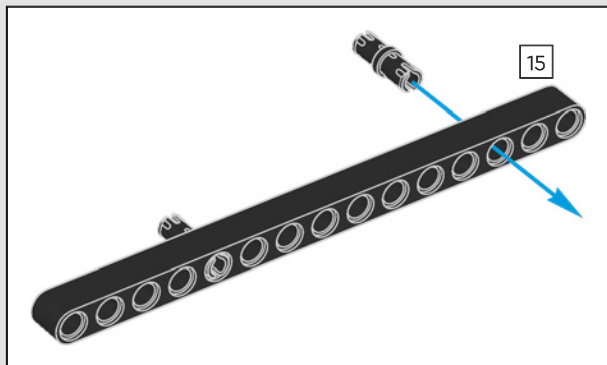


216

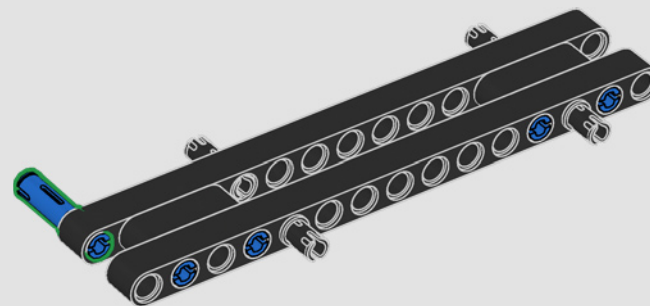


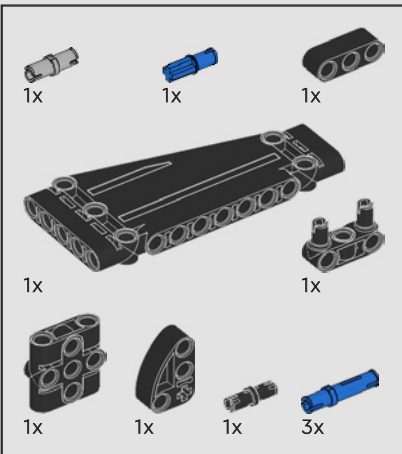


217

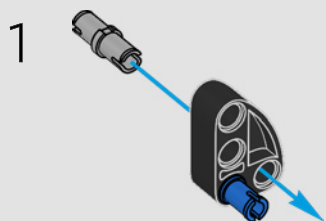


218





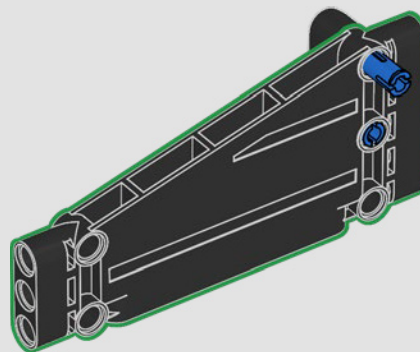
219



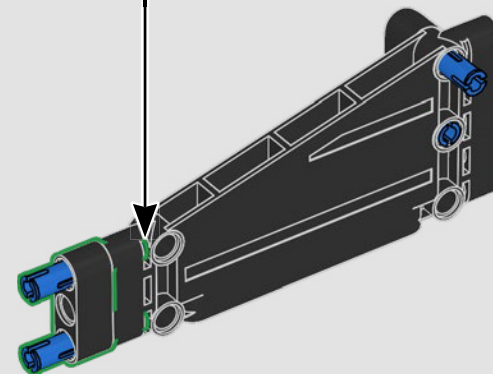
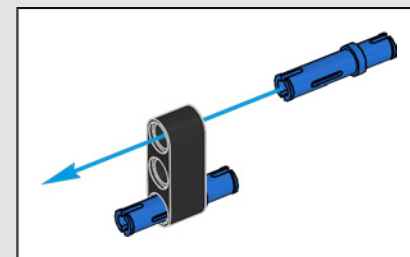
2



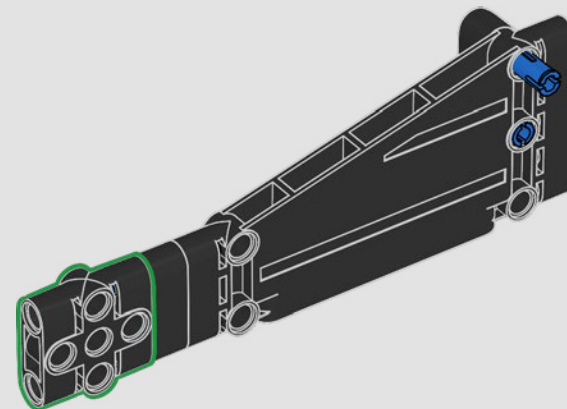
3

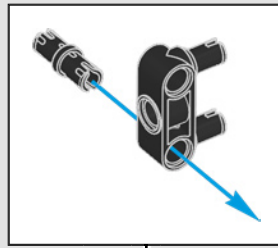


4

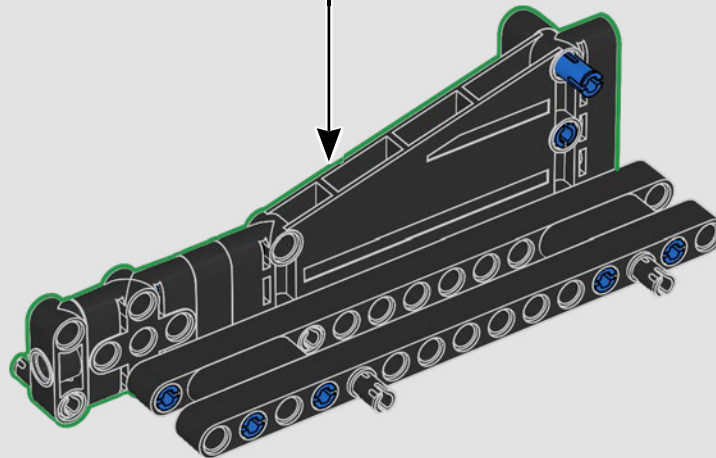
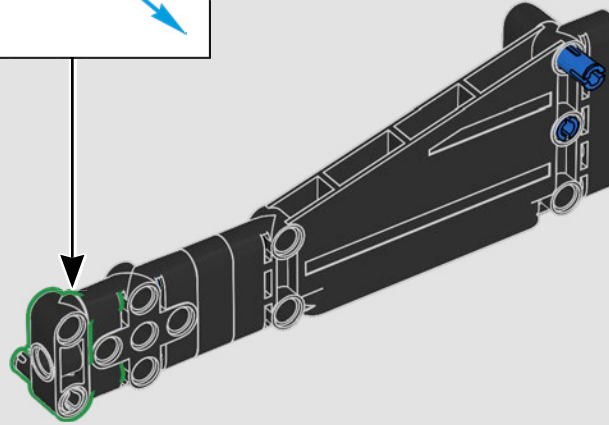


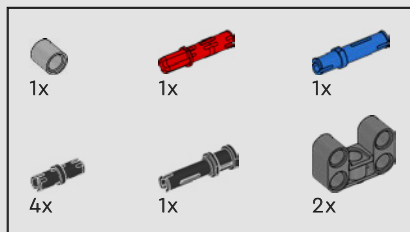
5



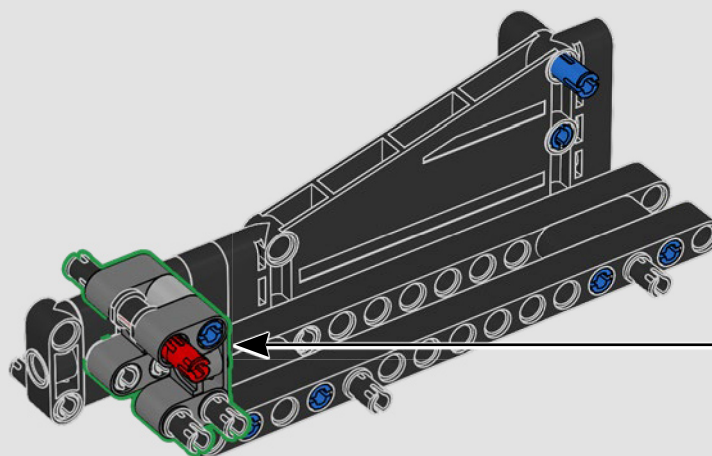
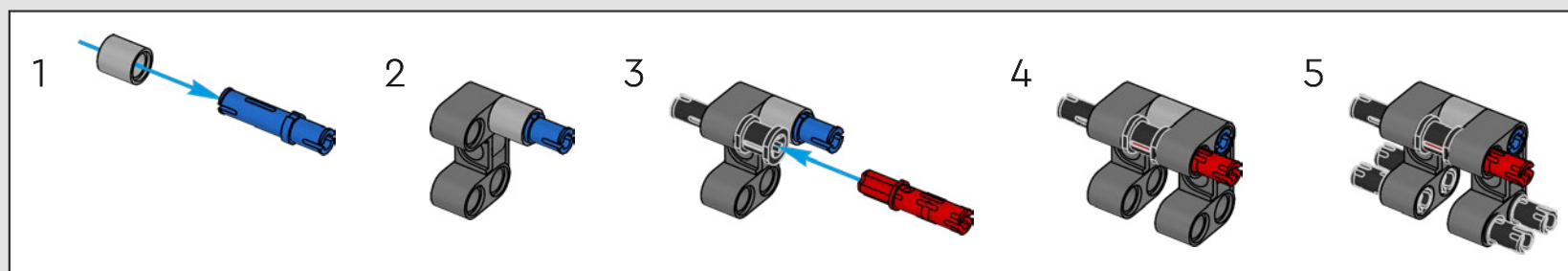


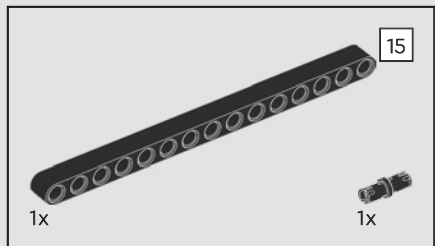
6



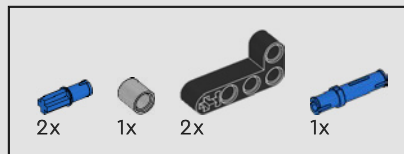
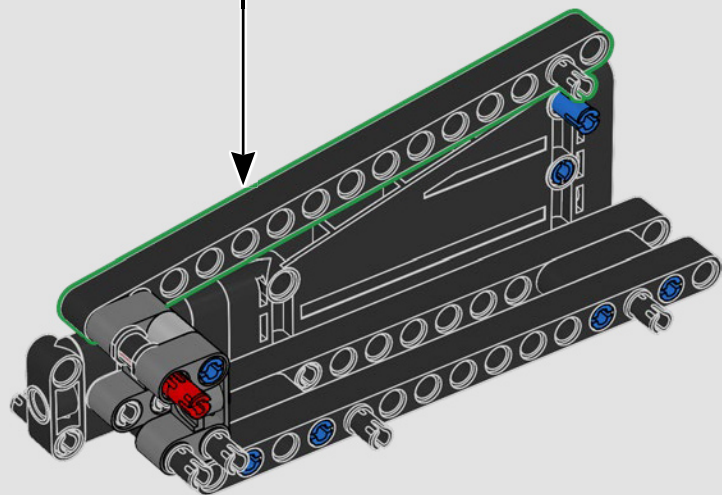
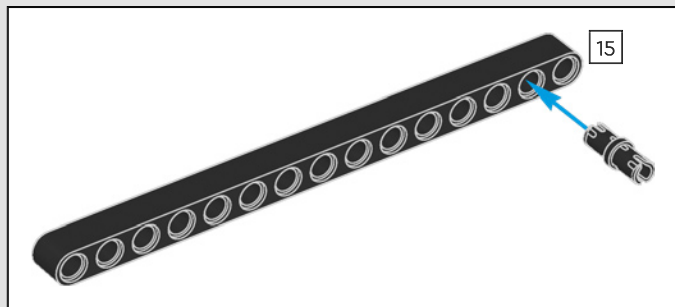


220

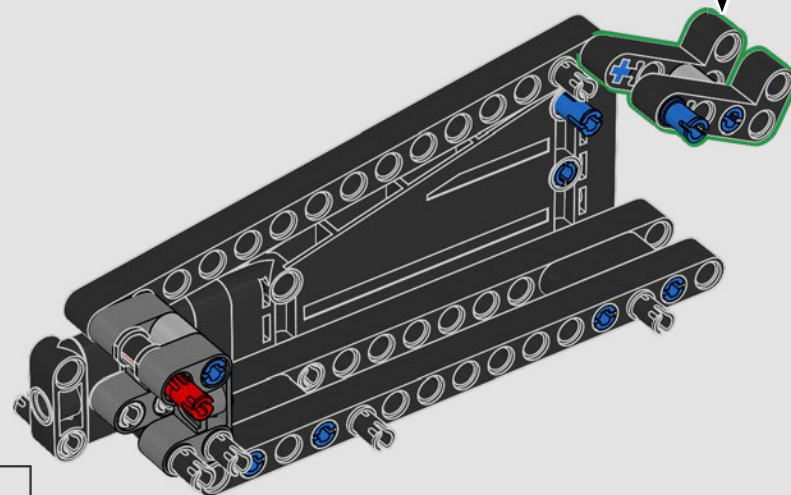
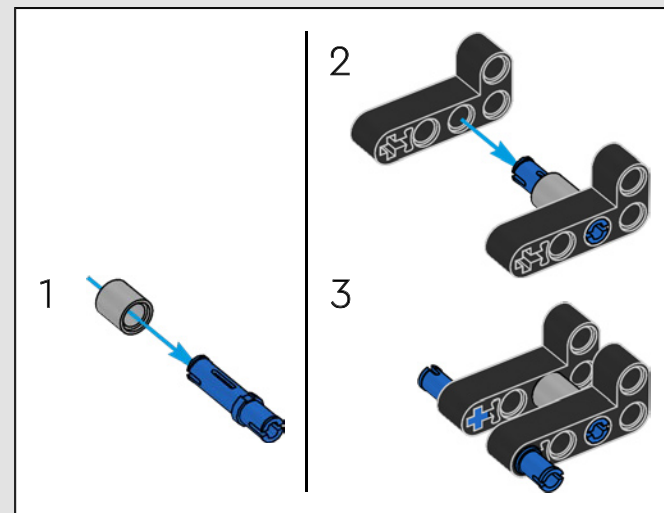


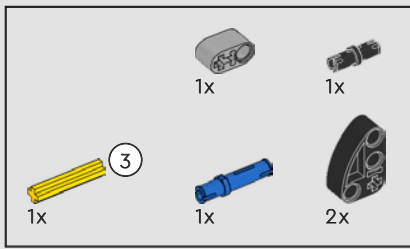


221

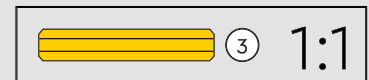
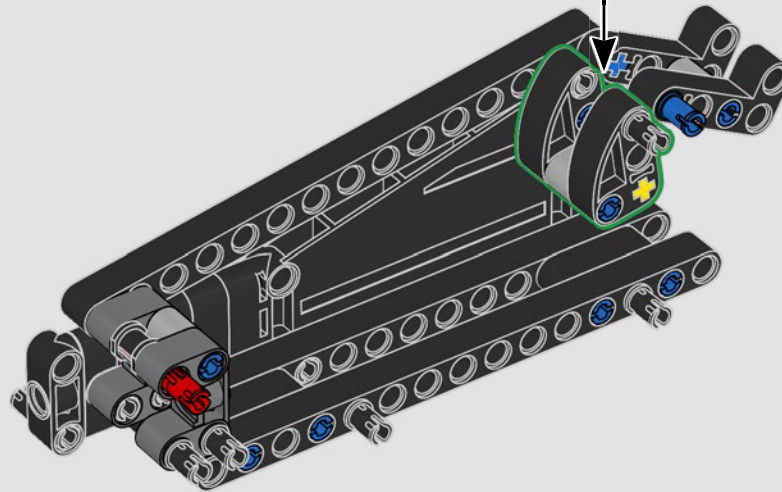
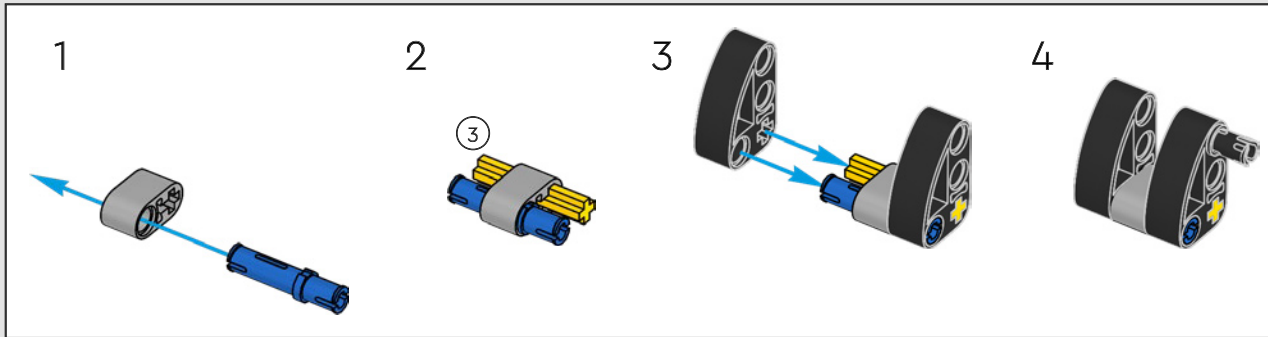


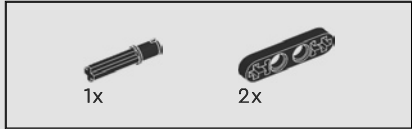
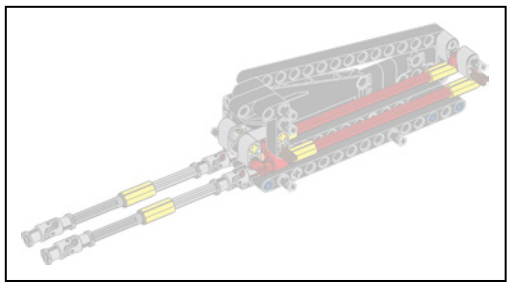
222



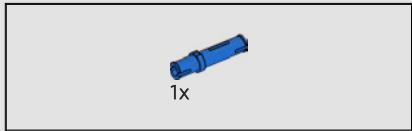
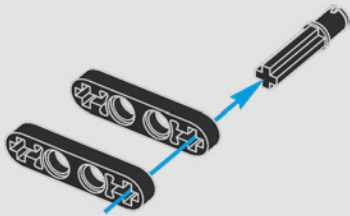


223

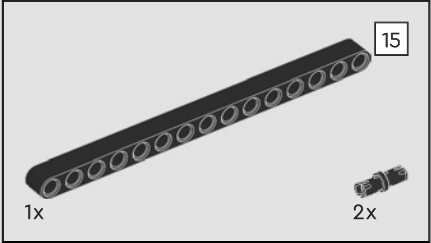
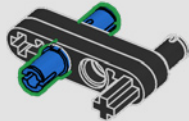




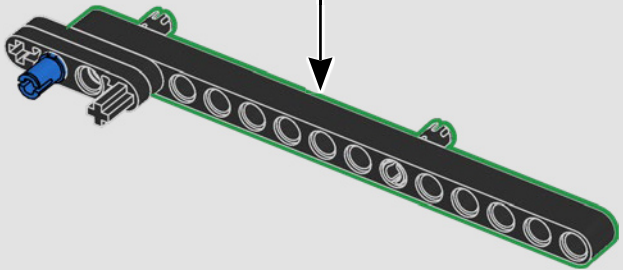
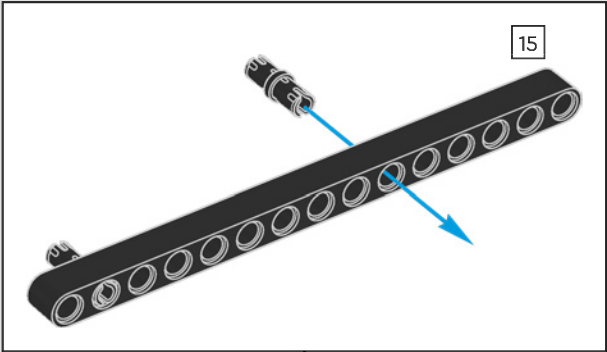
224

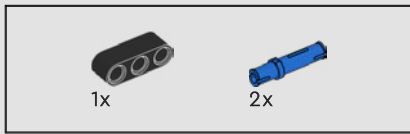


225

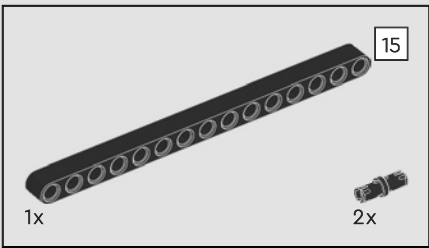
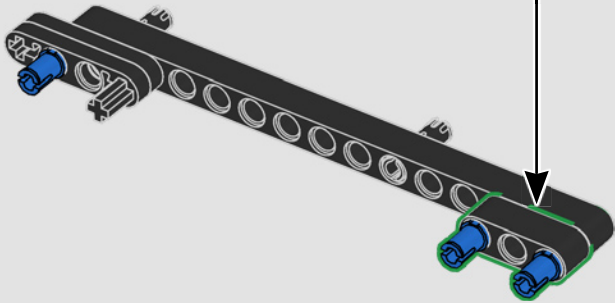
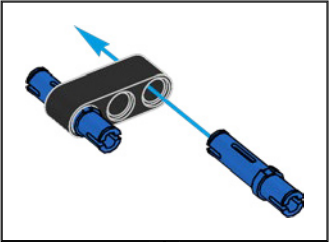


226

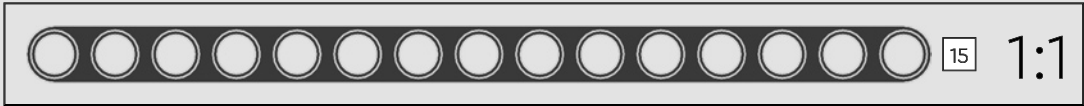
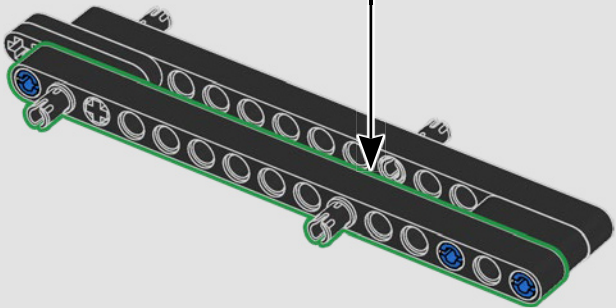
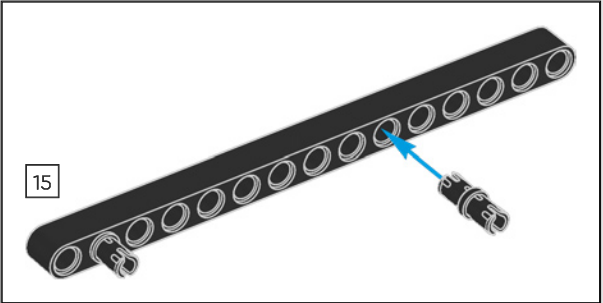


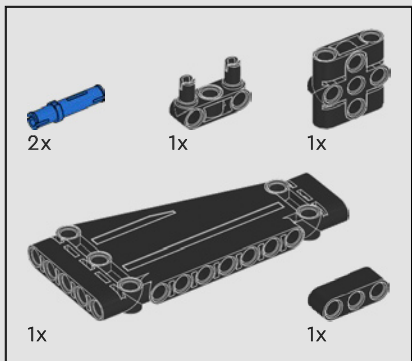


227

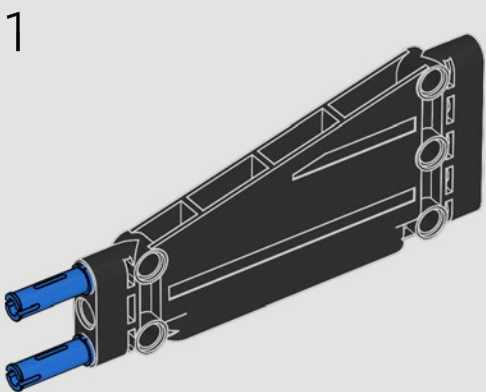


228

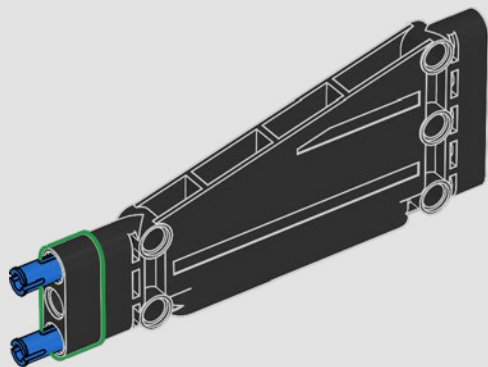




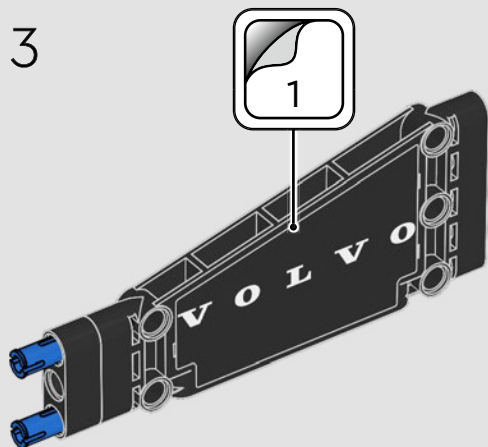
229



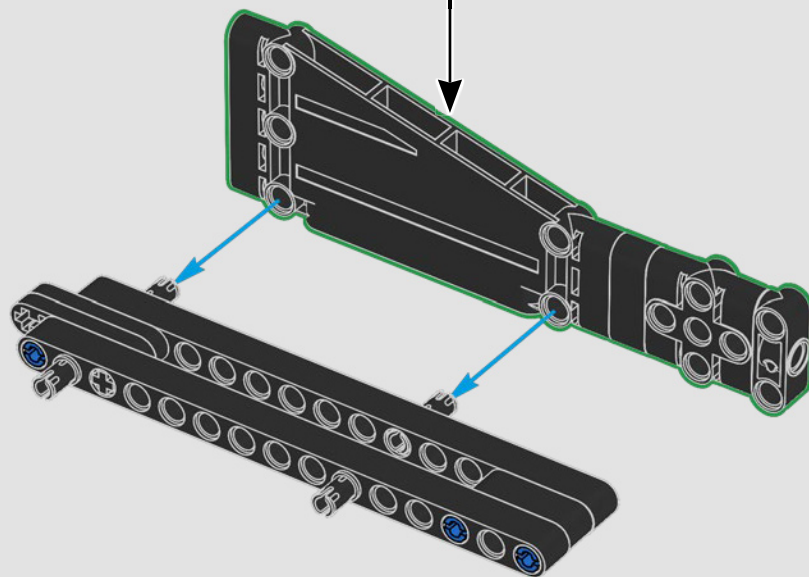
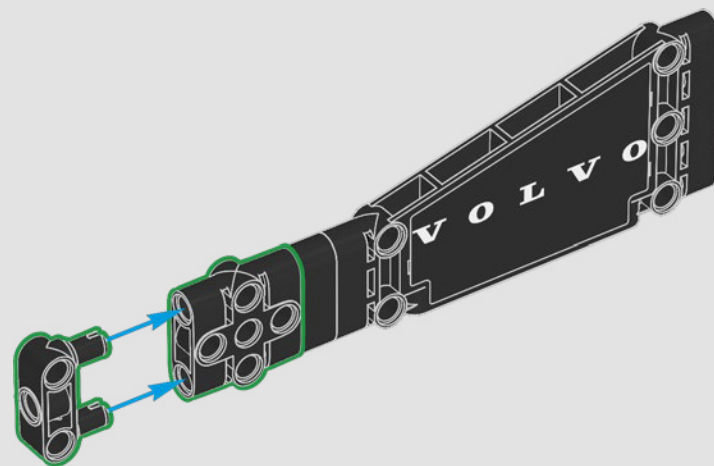
2

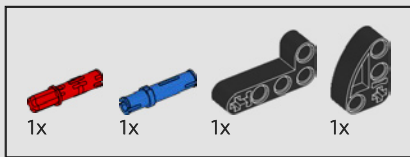


3

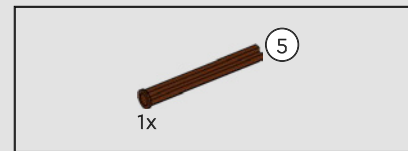
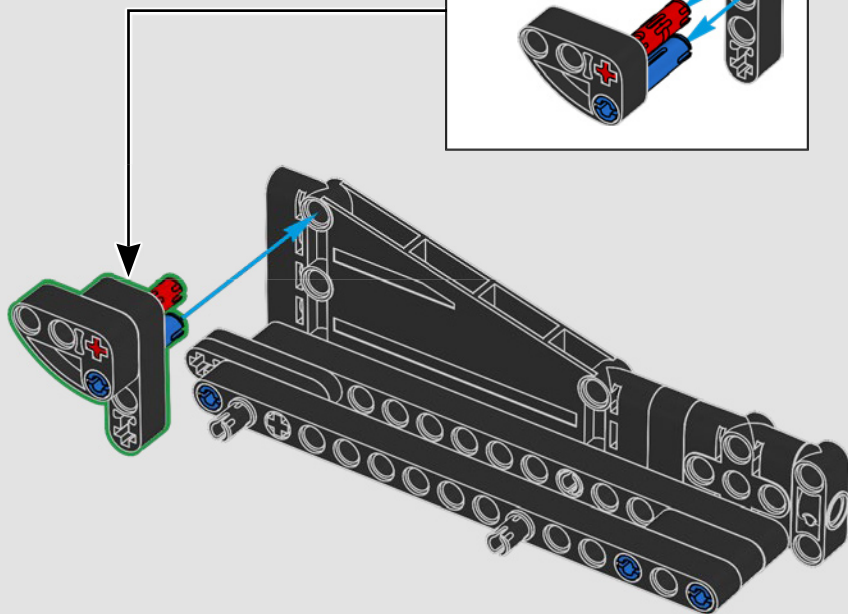
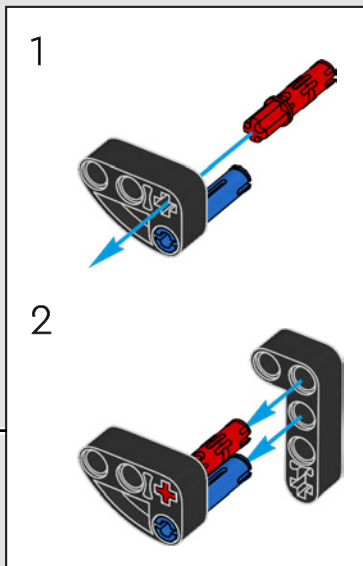


4

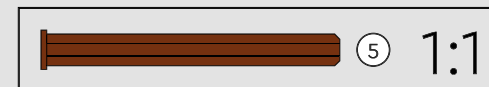
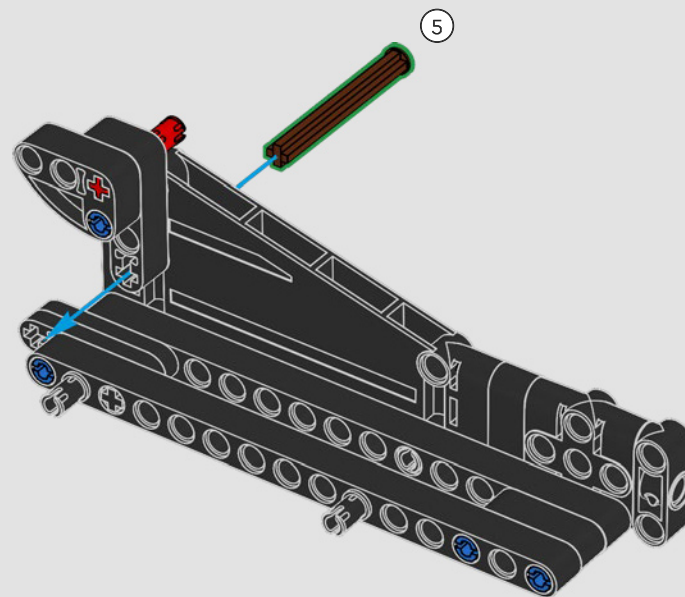


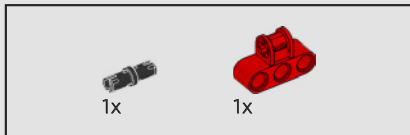
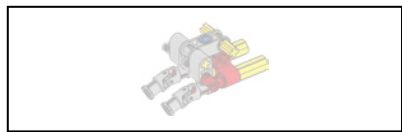


230

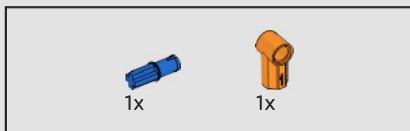
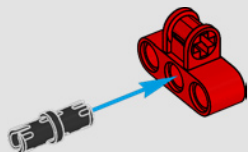


231

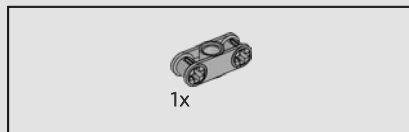
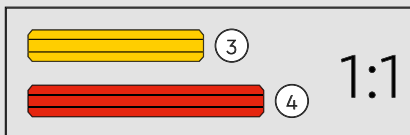
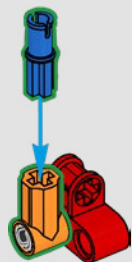




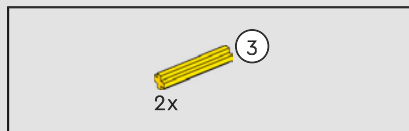
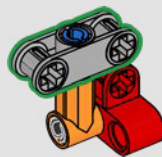
232



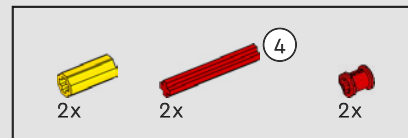
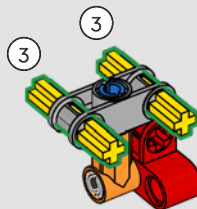
233



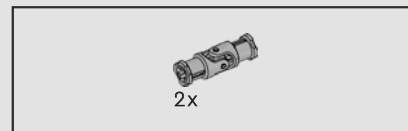
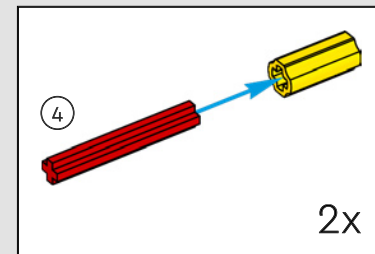
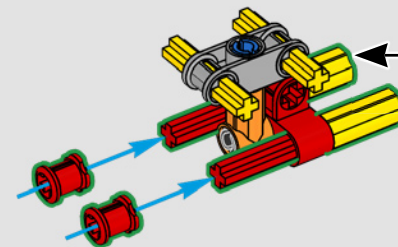
234



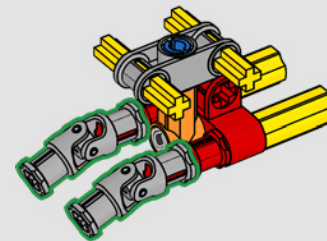
235

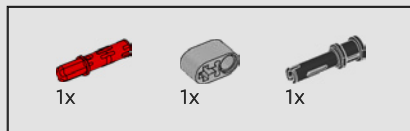


236

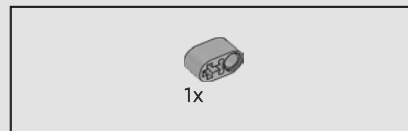
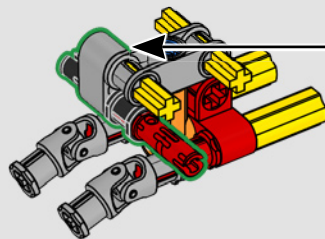
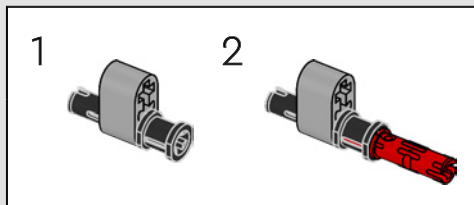


237

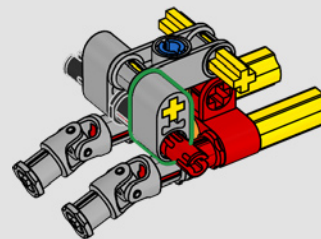




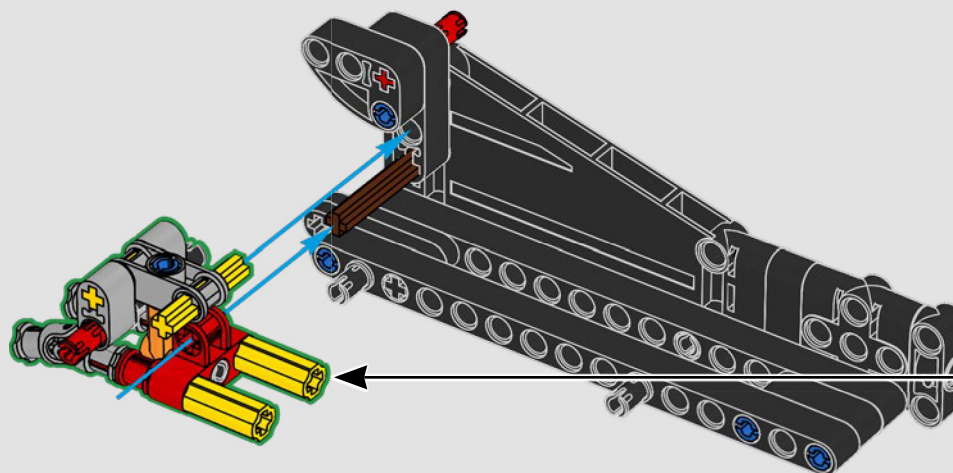
238

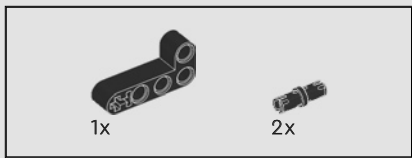


239

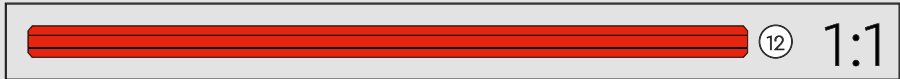
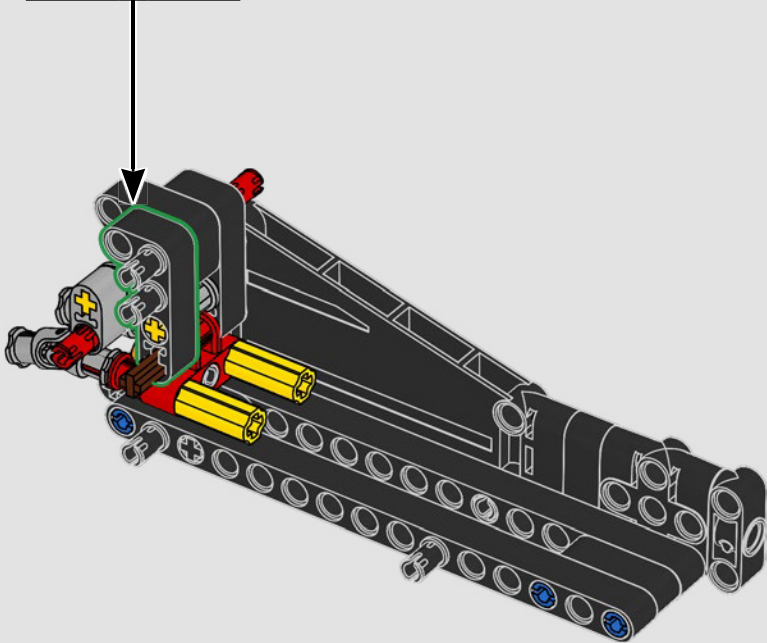
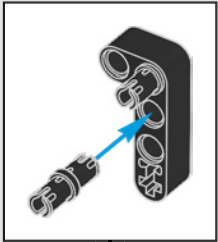


240

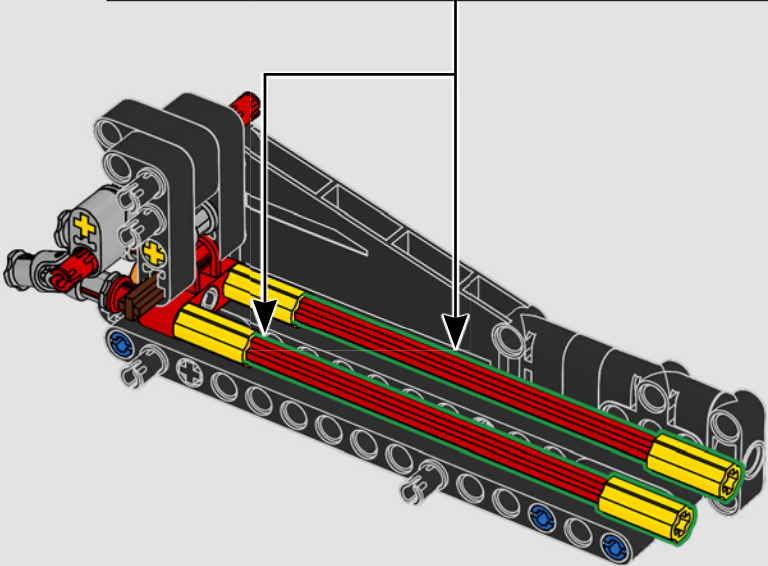
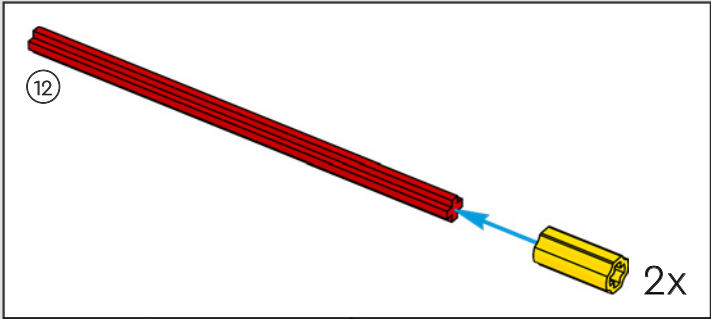


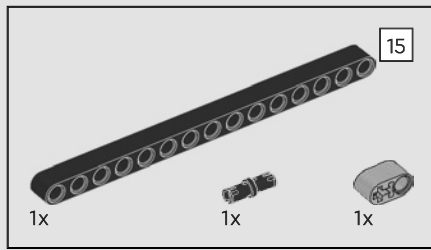


241

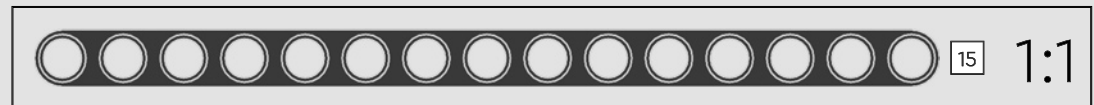
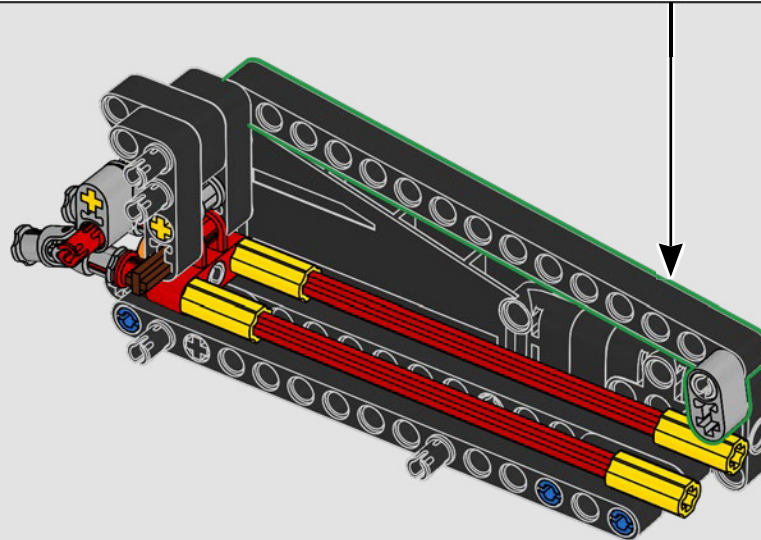
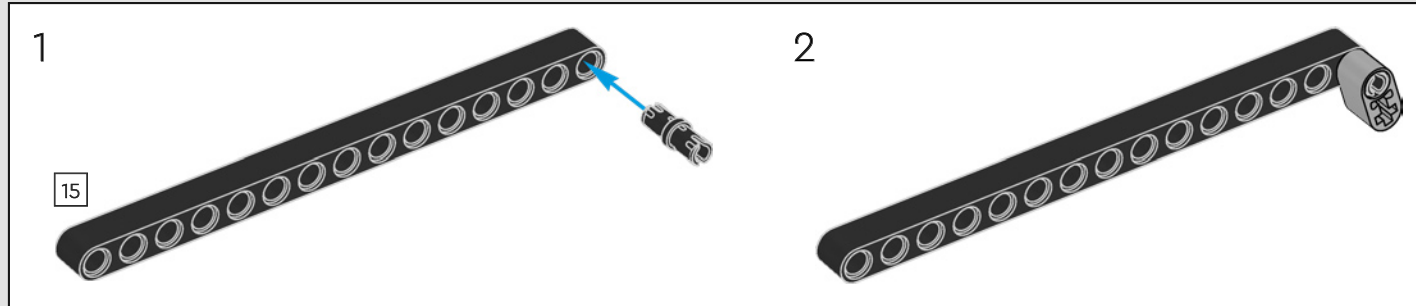


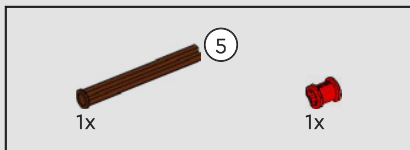
242



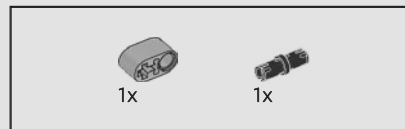
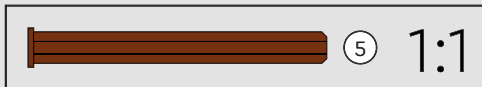
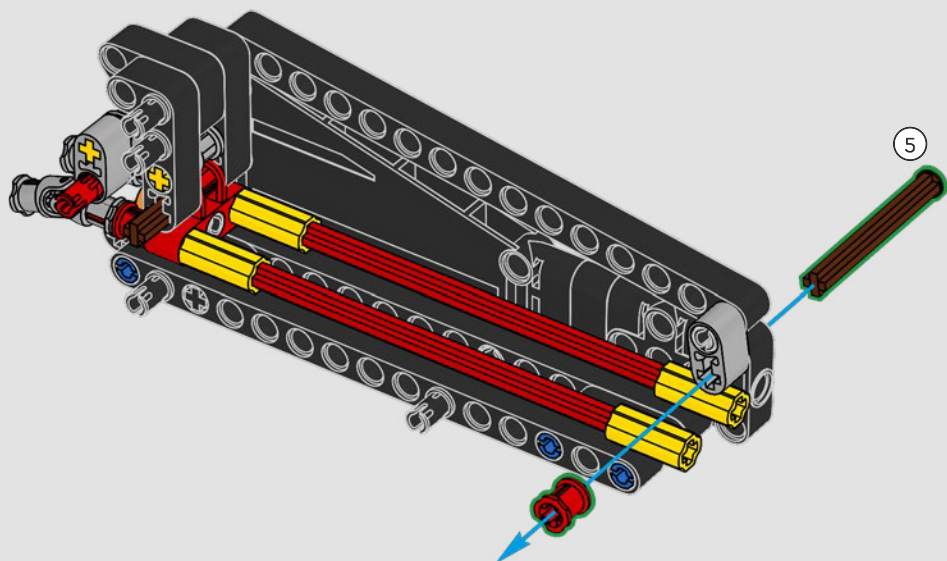


243

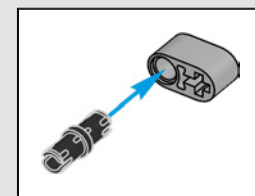
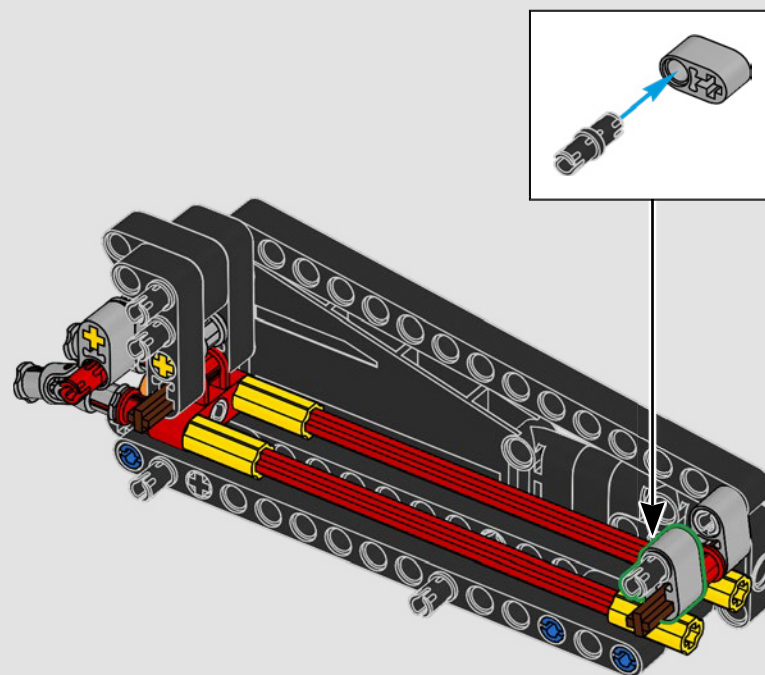


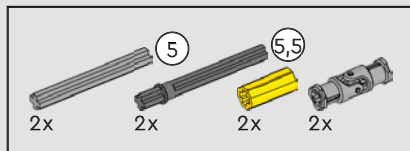


244

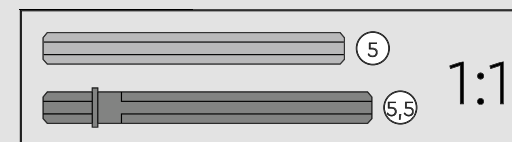
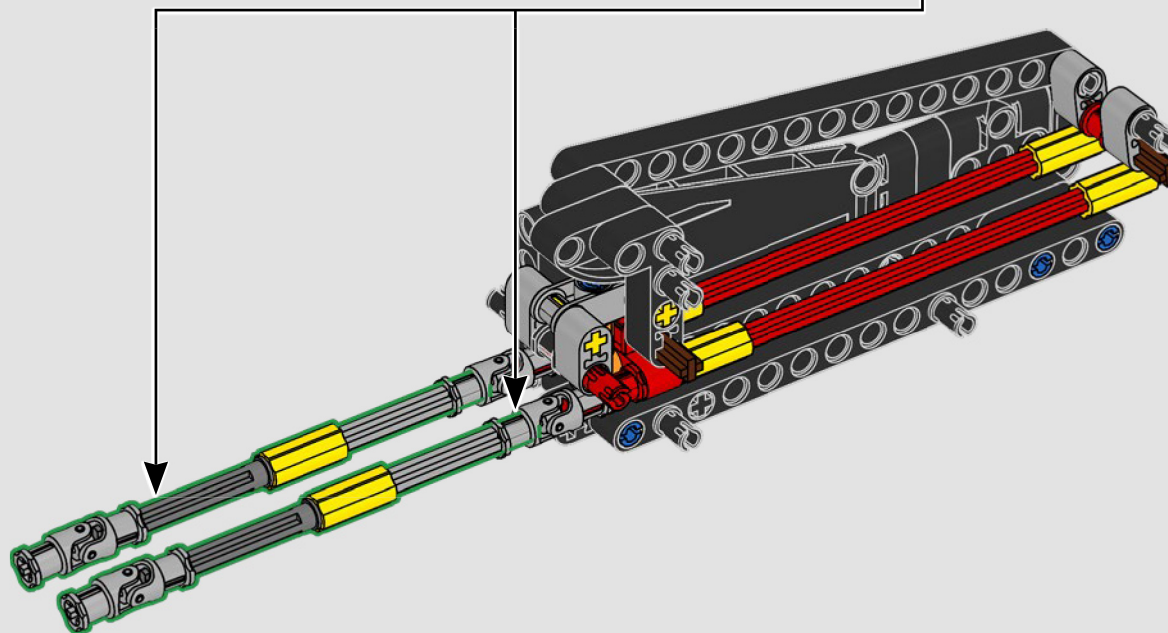
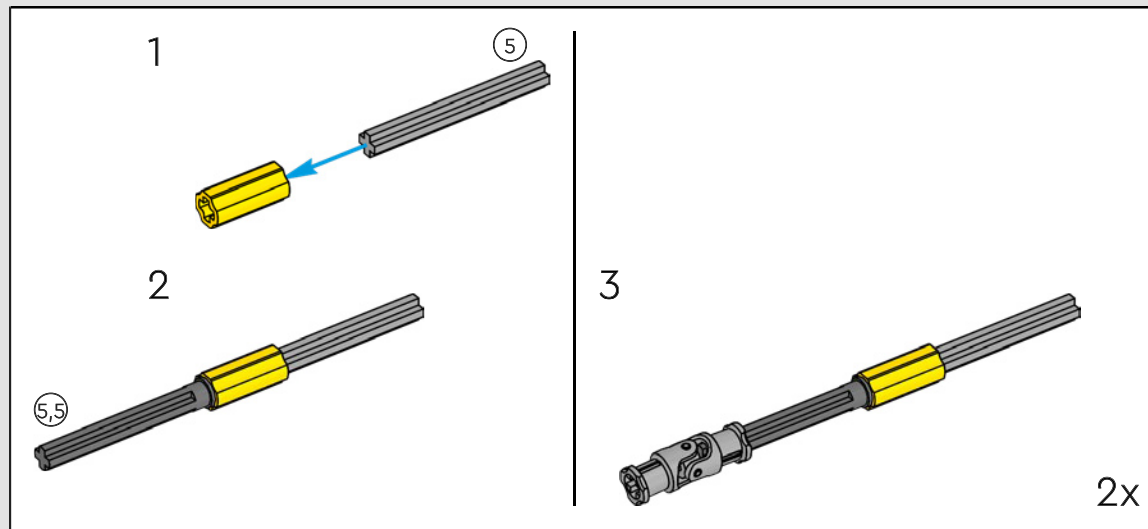


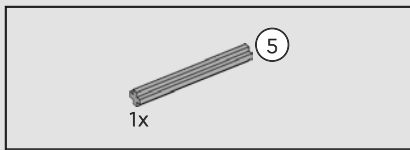
245



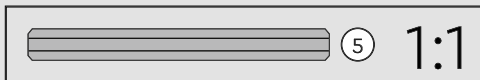
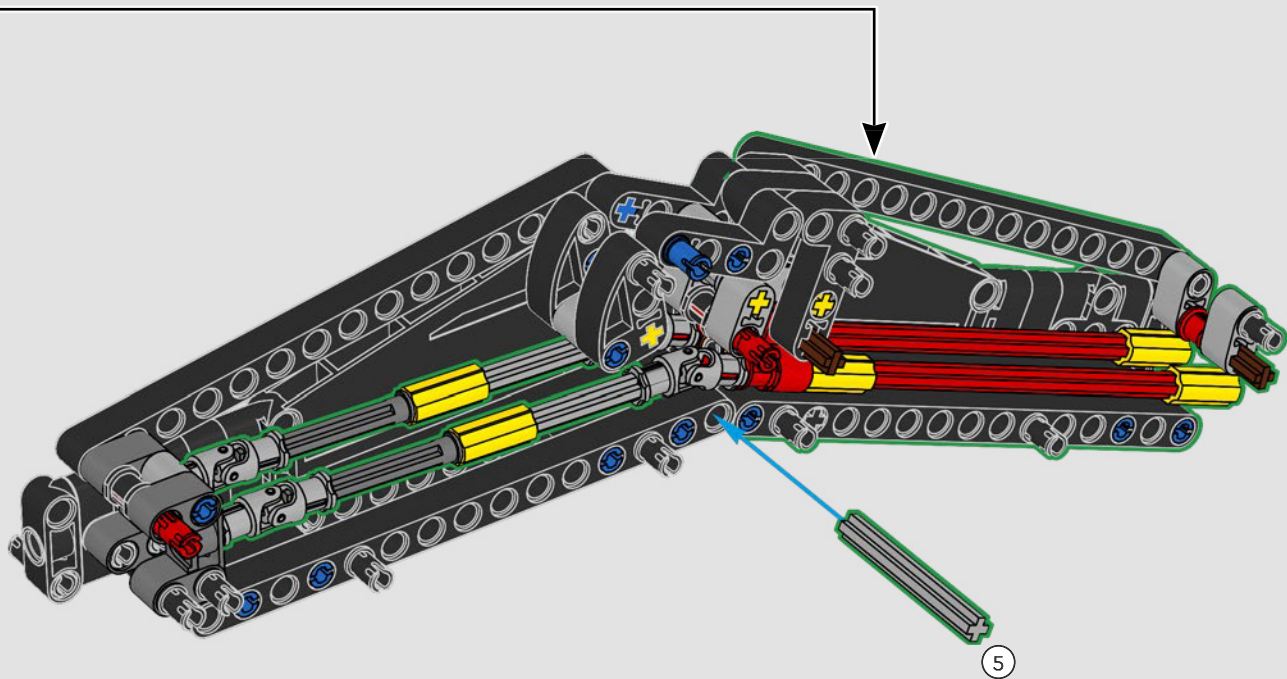


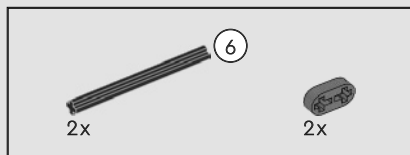
246



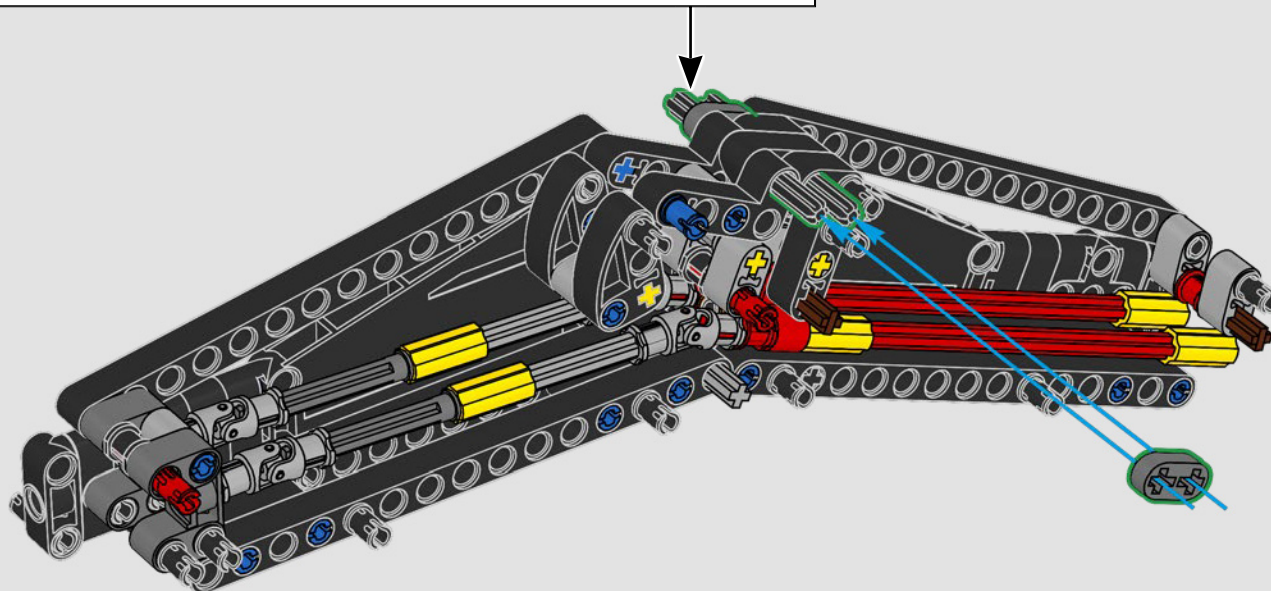
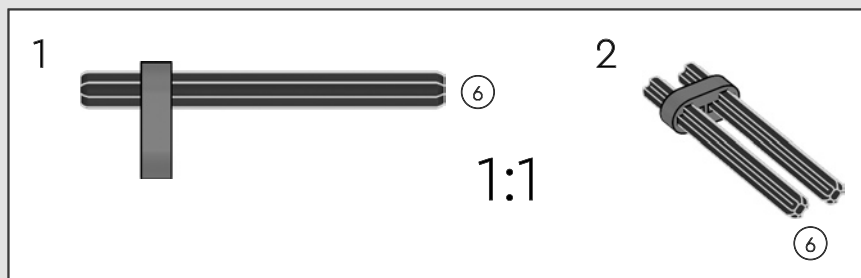


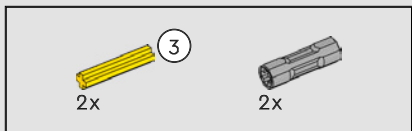
247



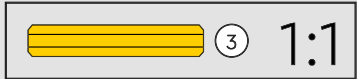
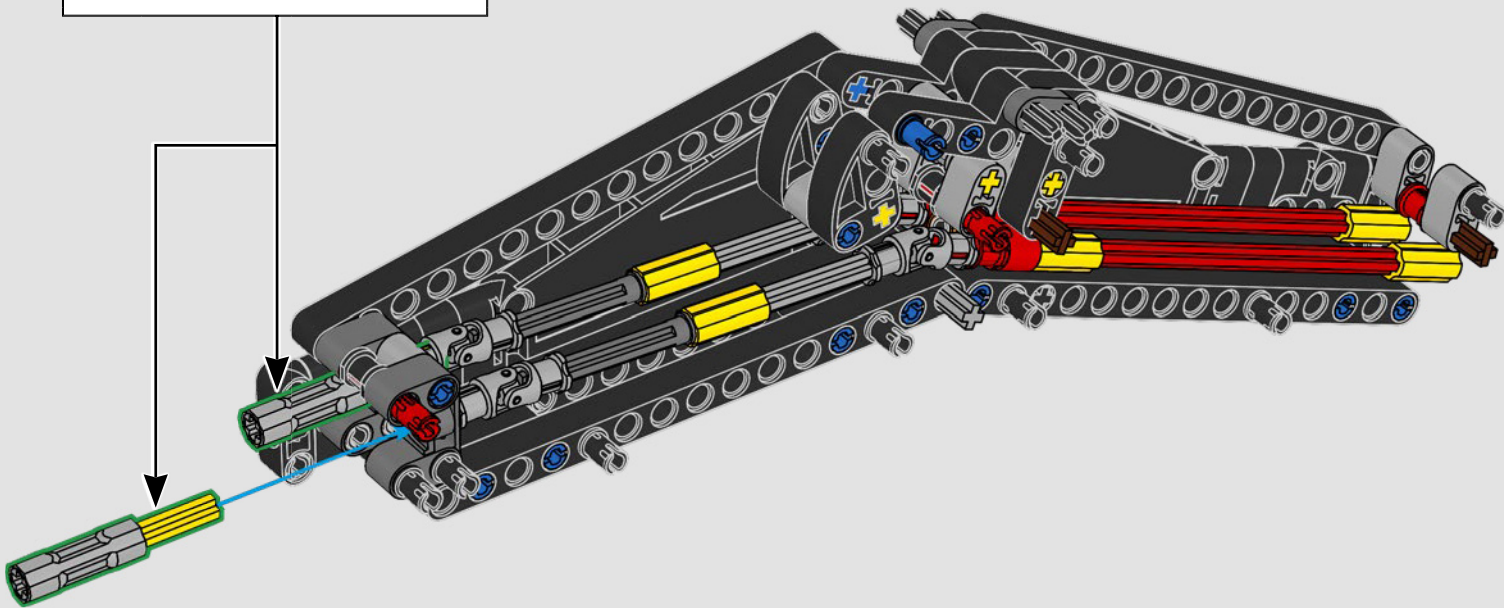
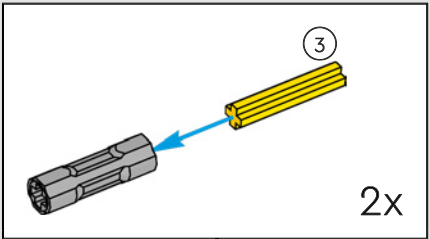


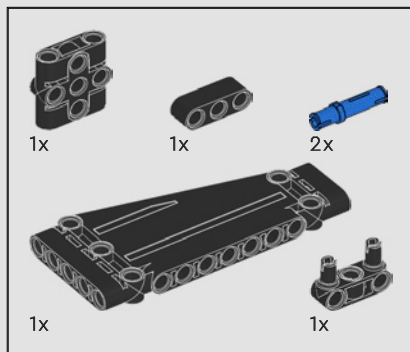
248





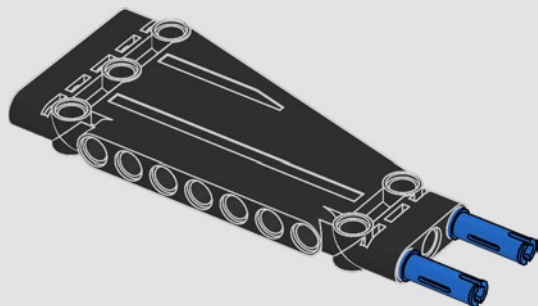
249



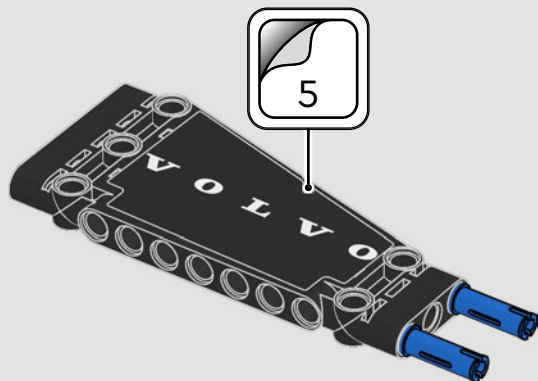


250

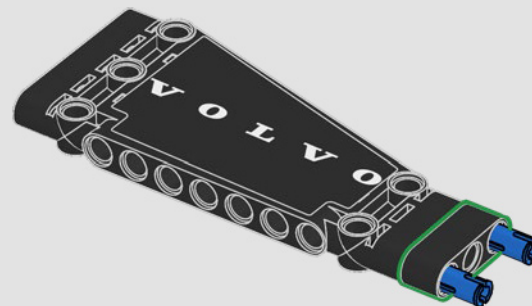
1



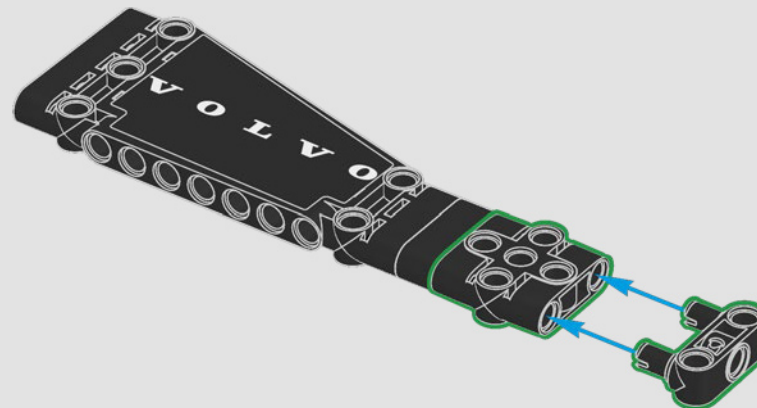
2

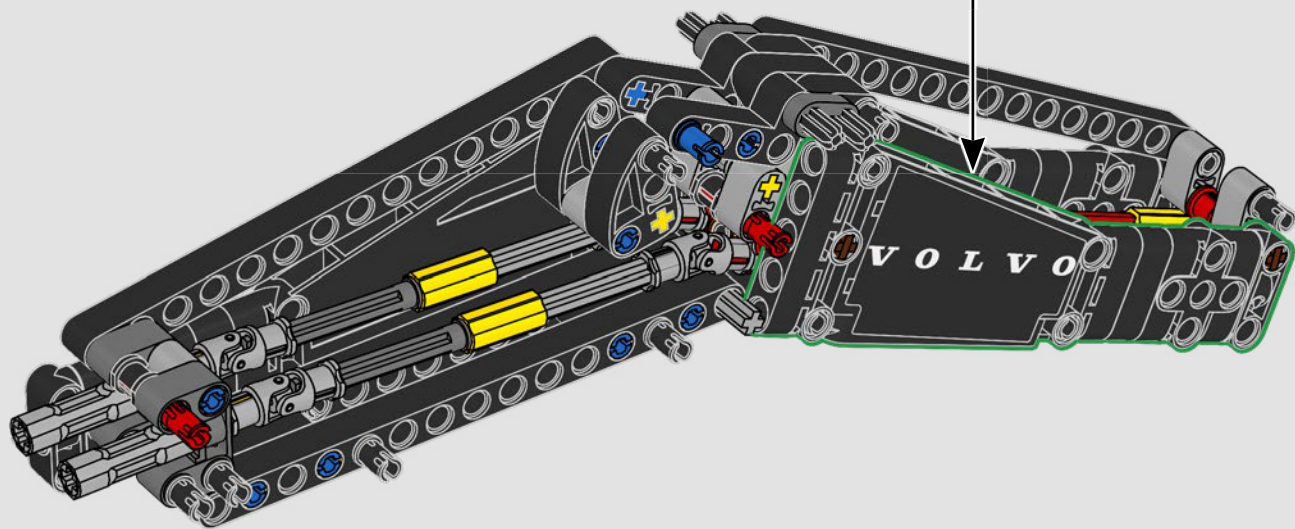


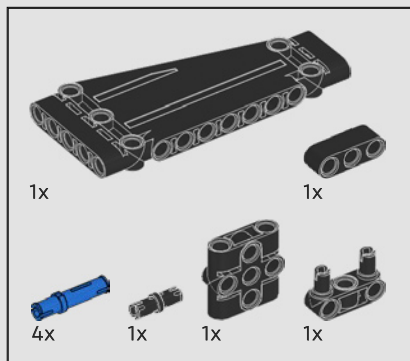
3



4

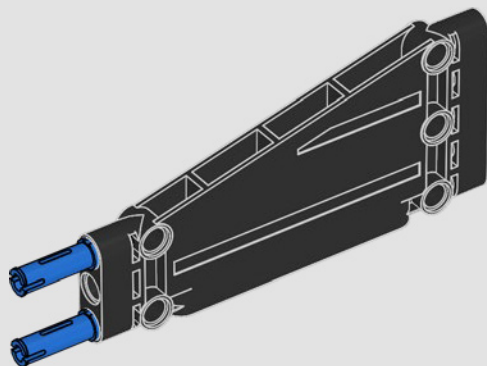




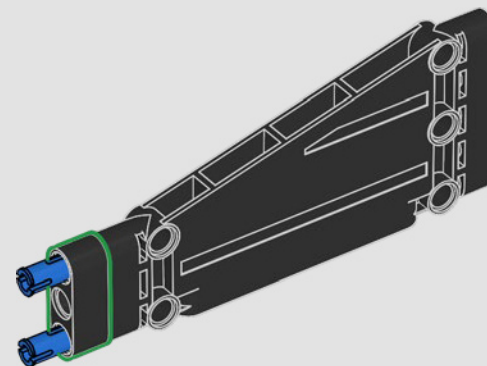


251

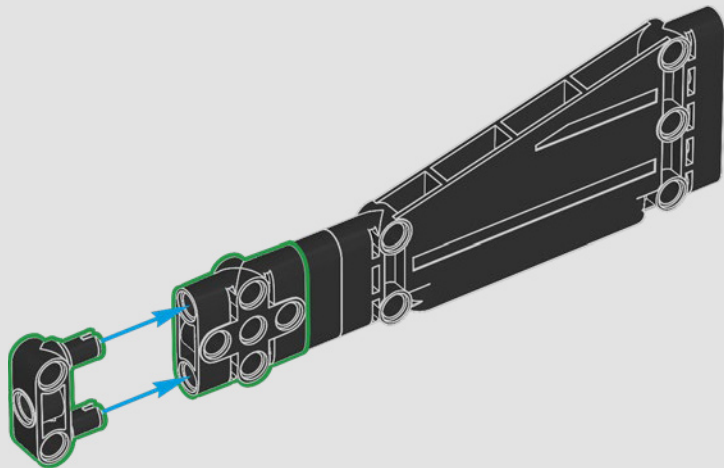
1



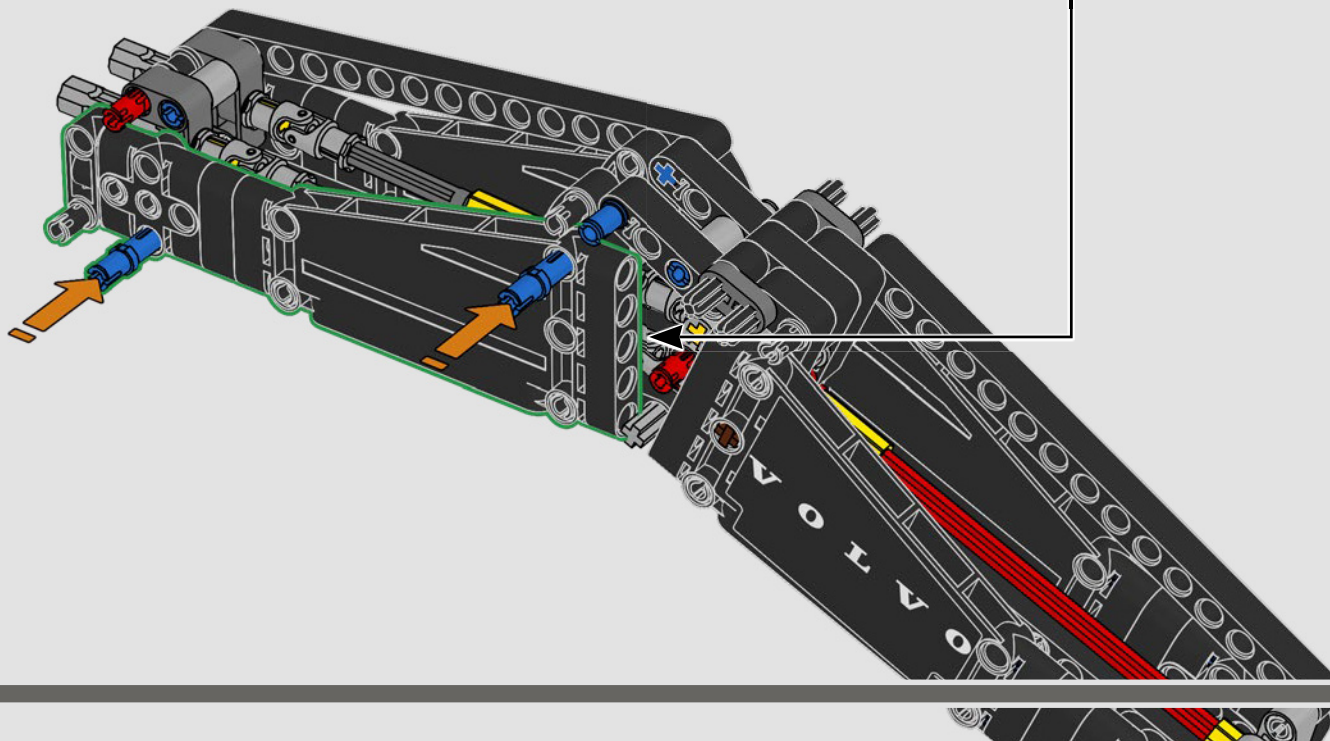
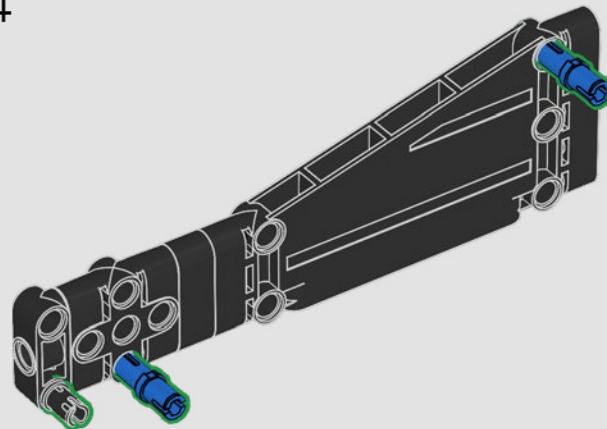
2

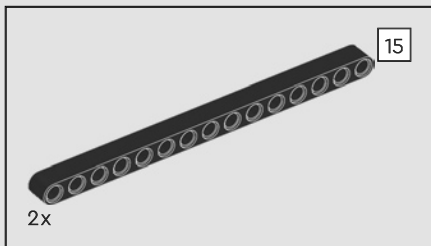


3

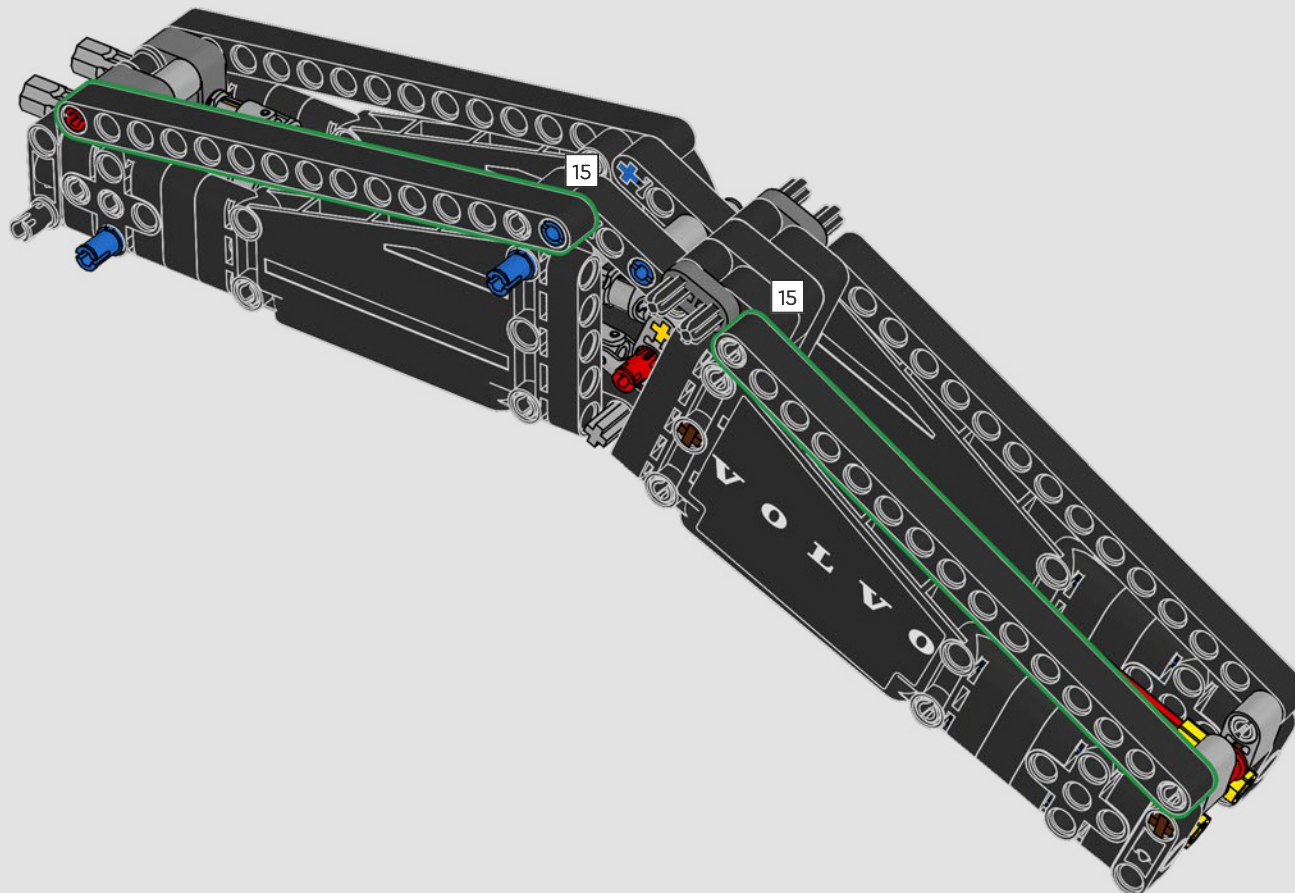


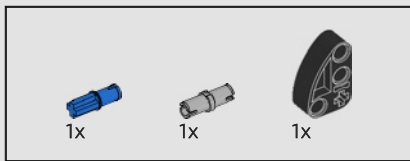
4



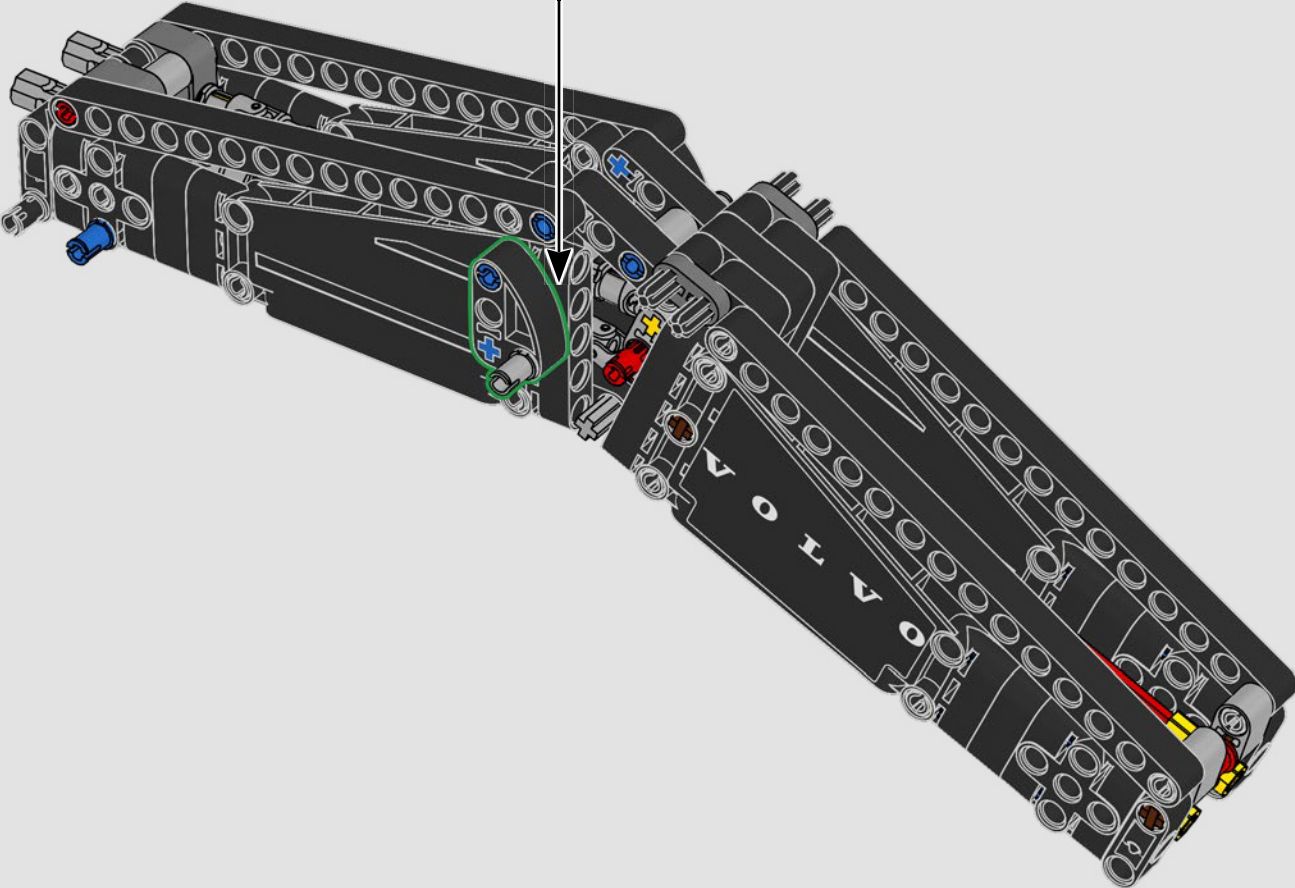
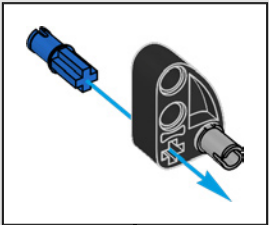


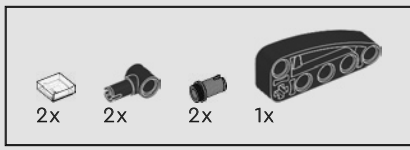
252



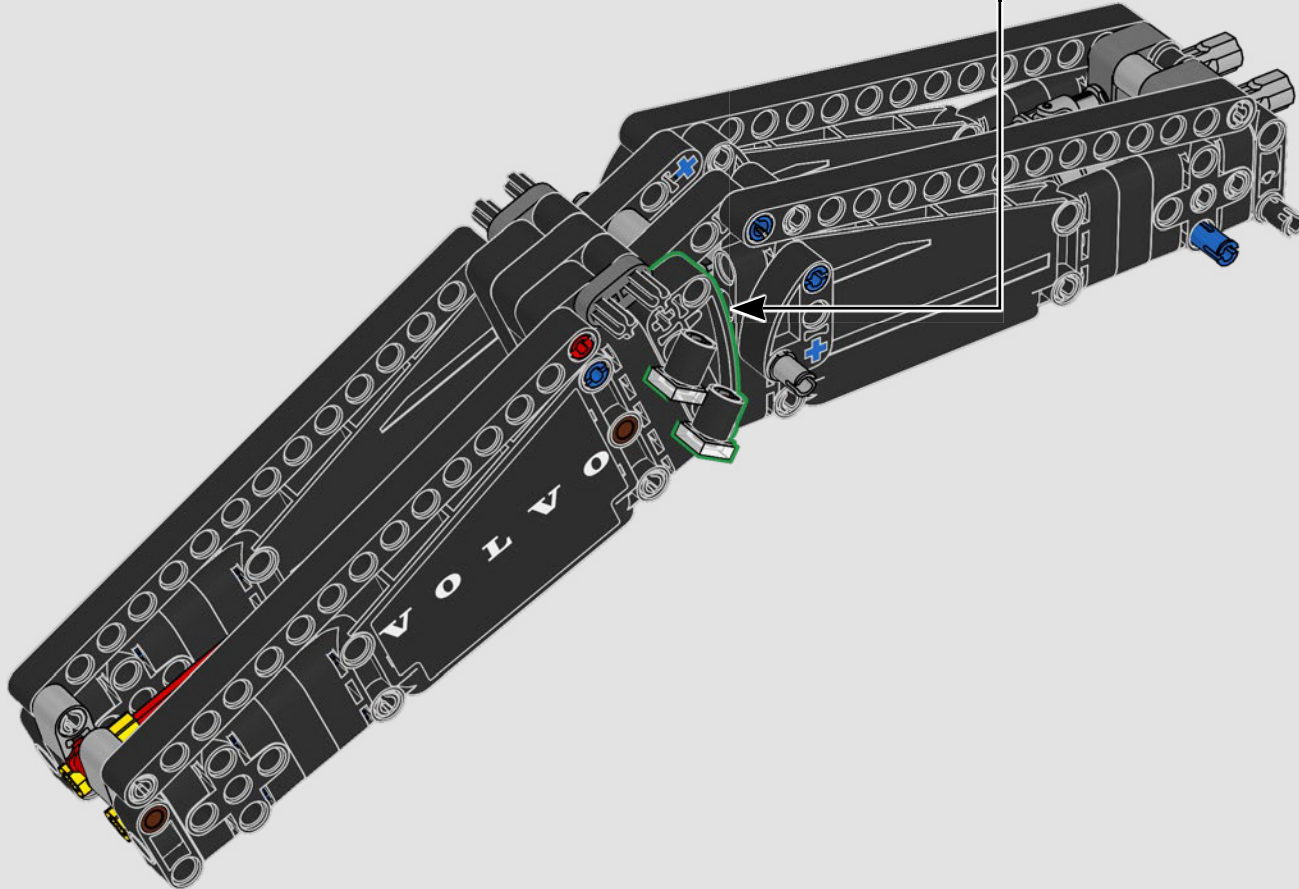
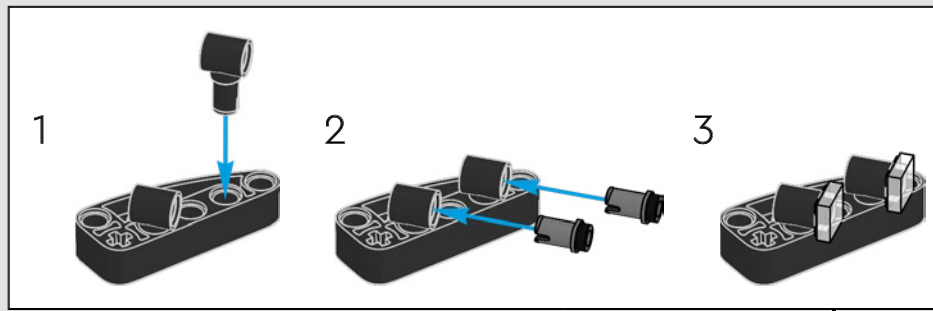


253



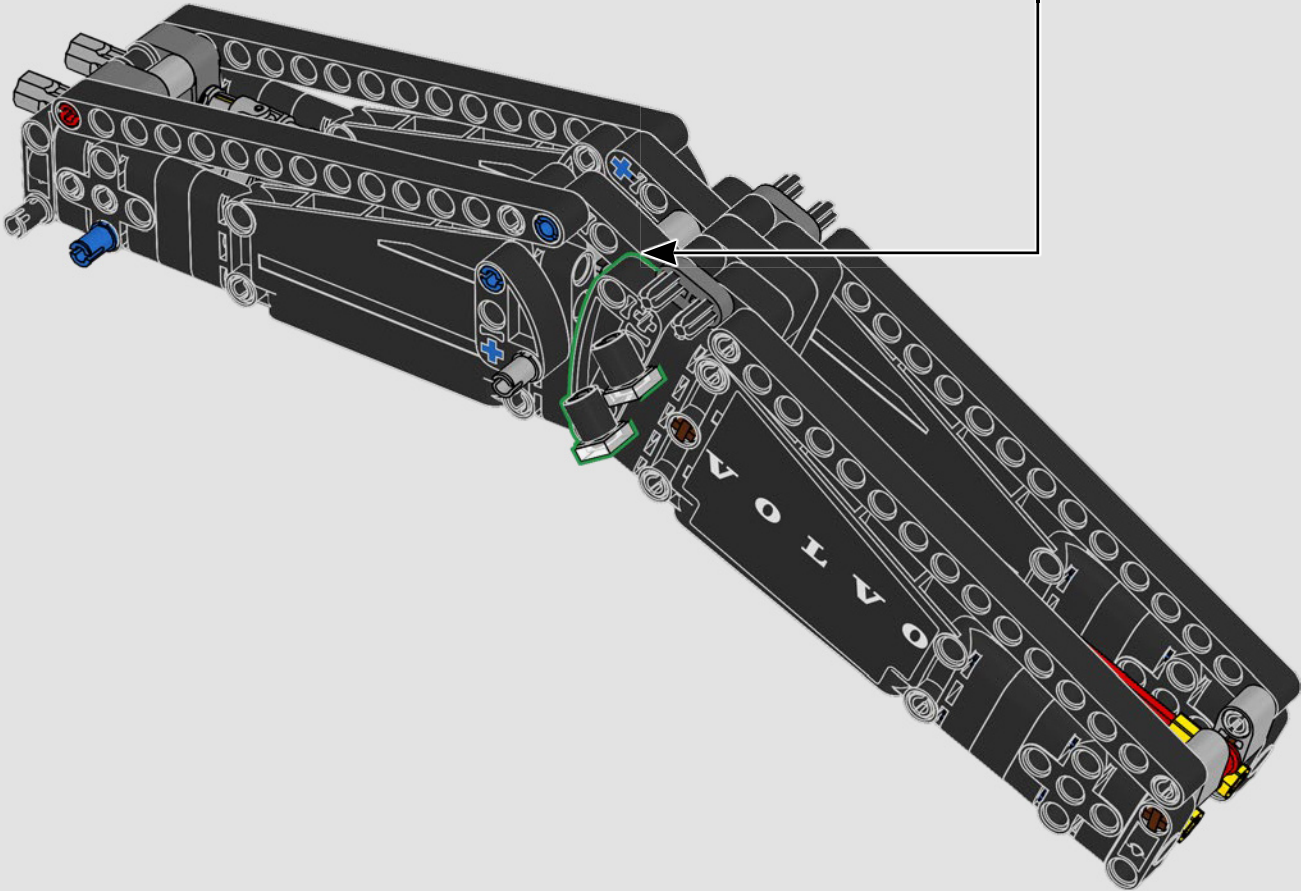
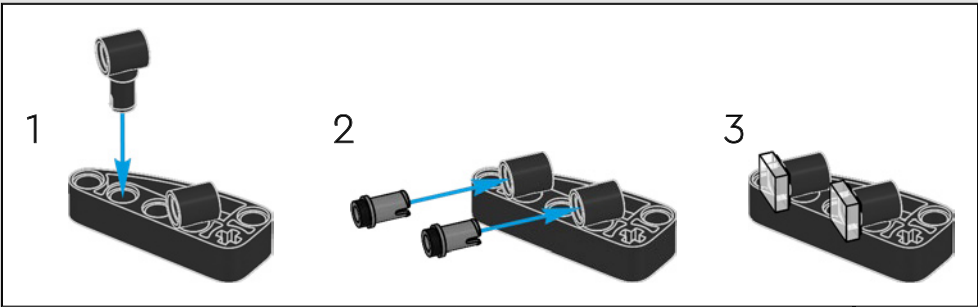


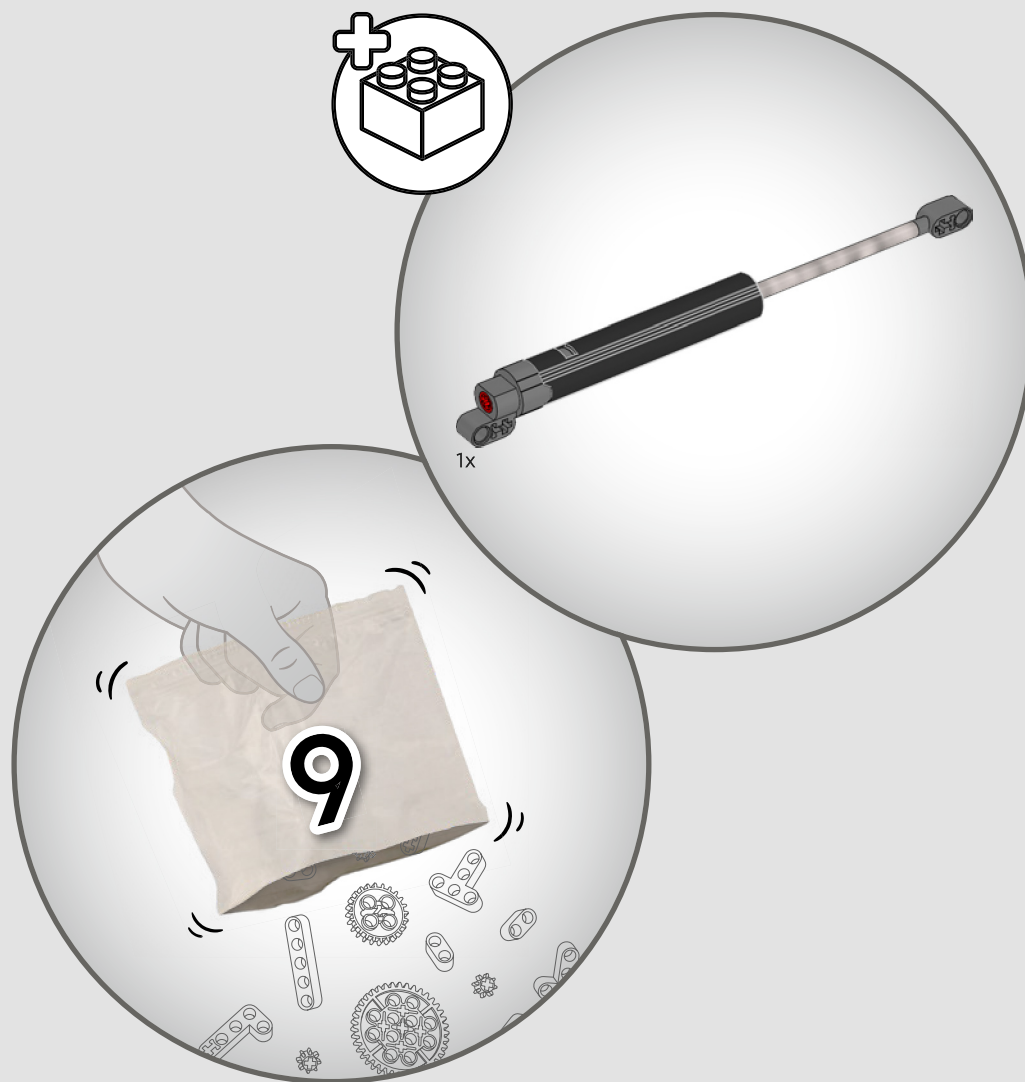
254

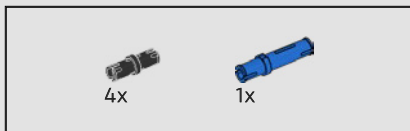




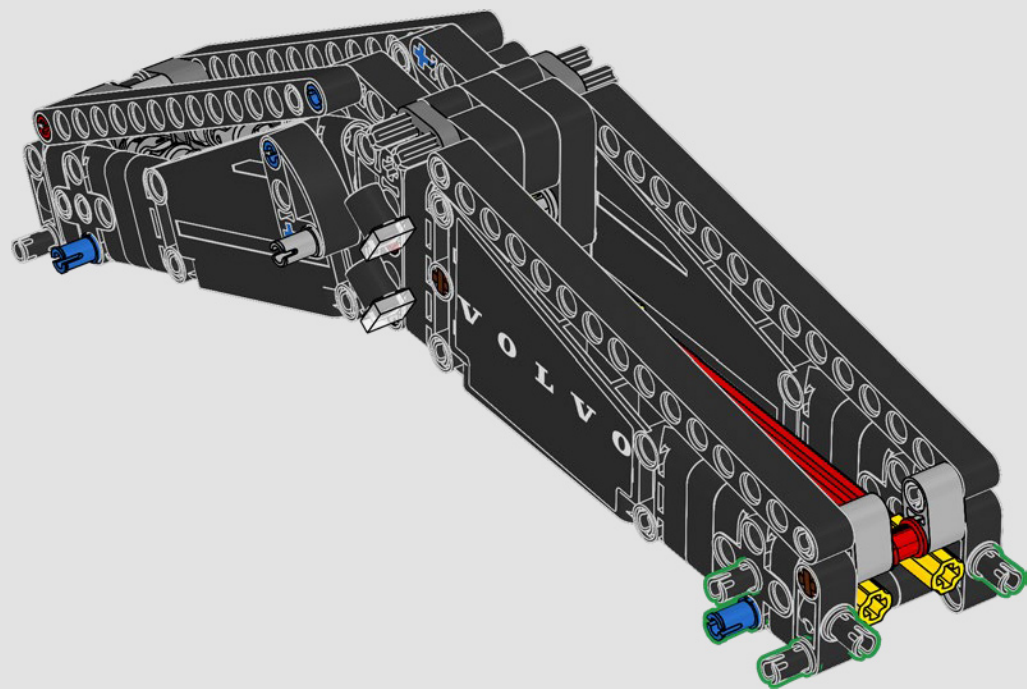
255

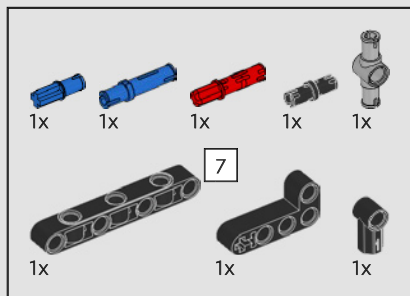






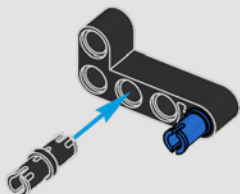
256





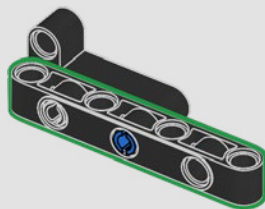
257

1

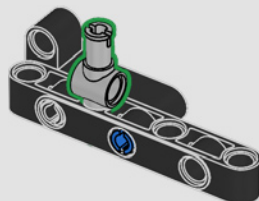


2

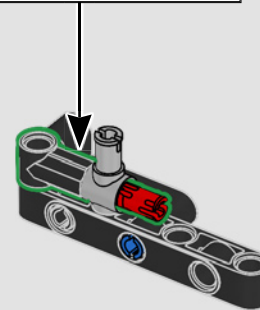
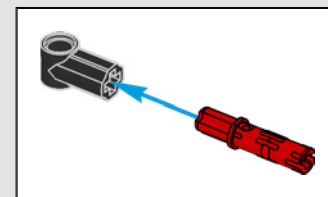
7



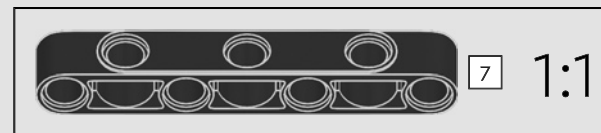
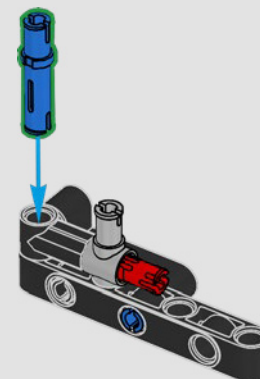
3

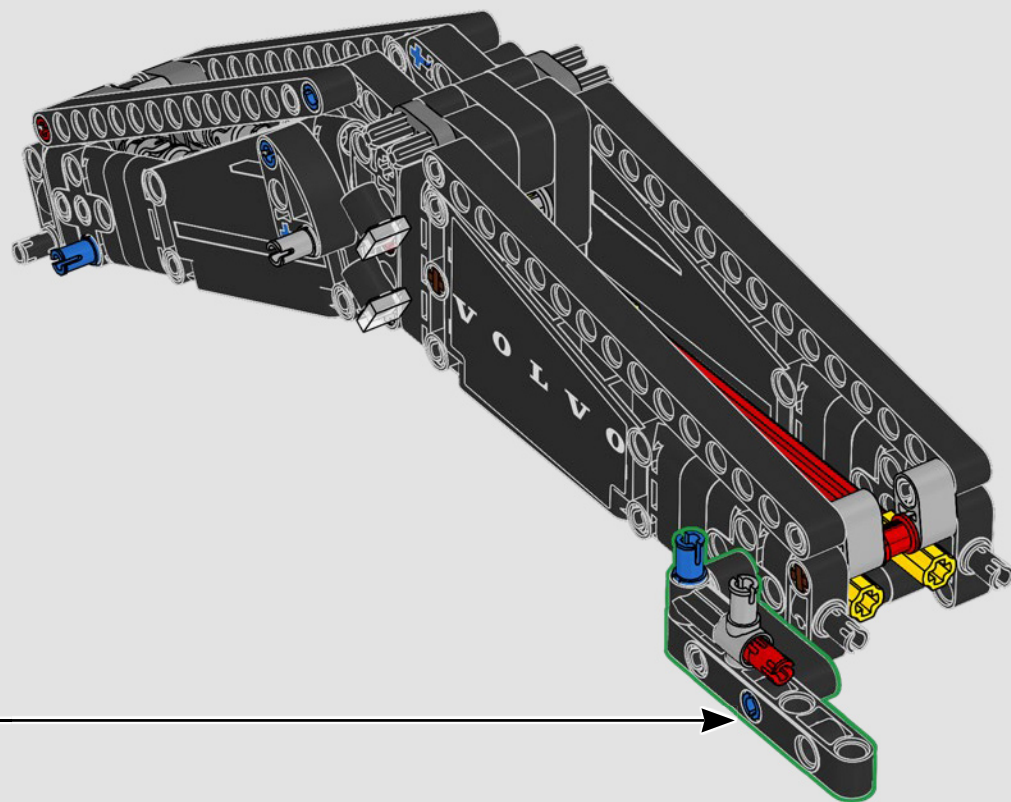


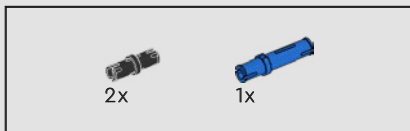
4



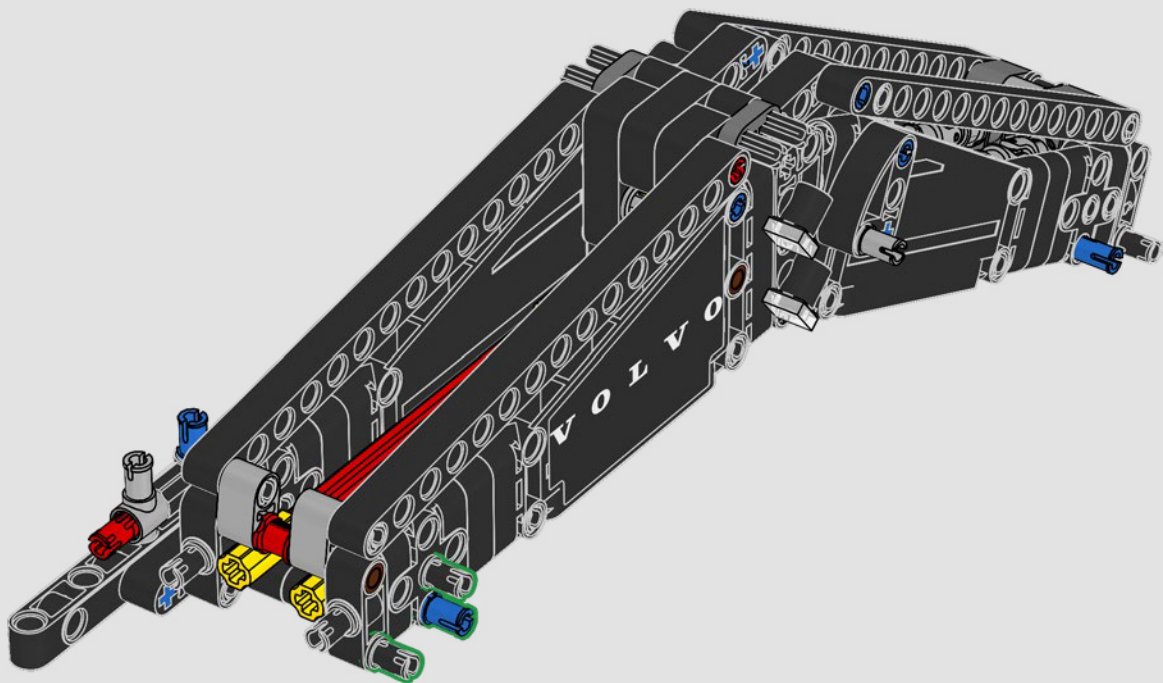
5

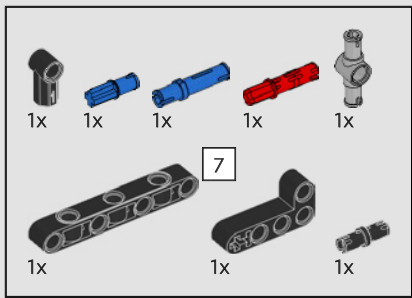






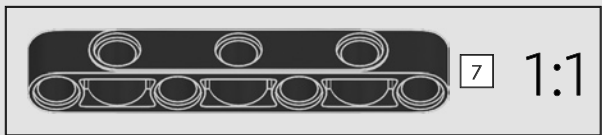
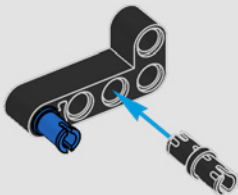
258



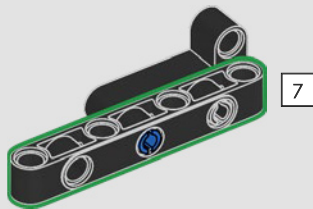


259

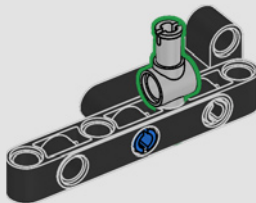
1



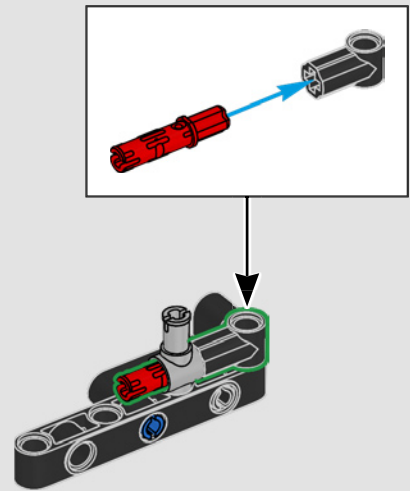
2



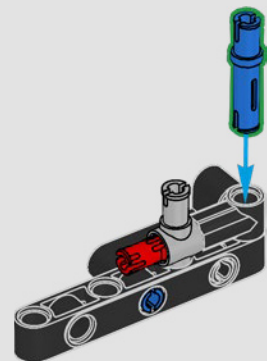
3

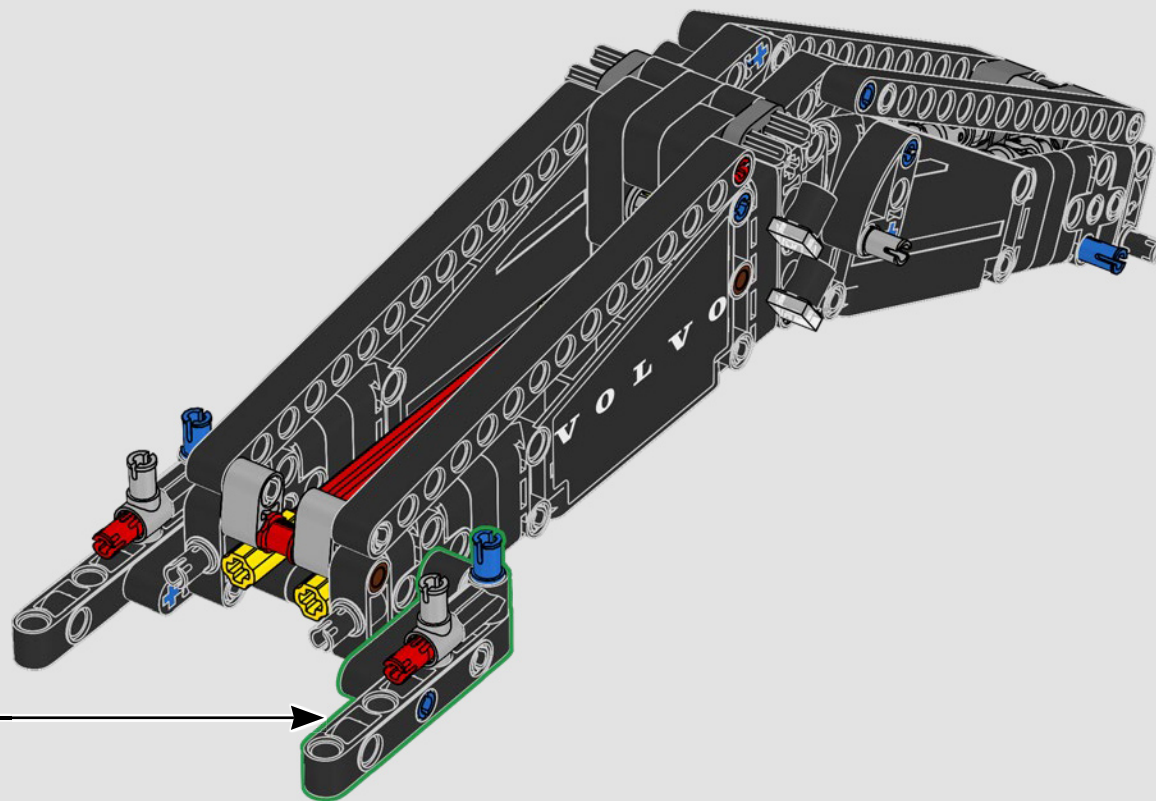


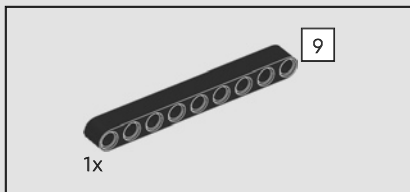
4



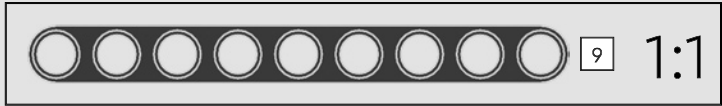
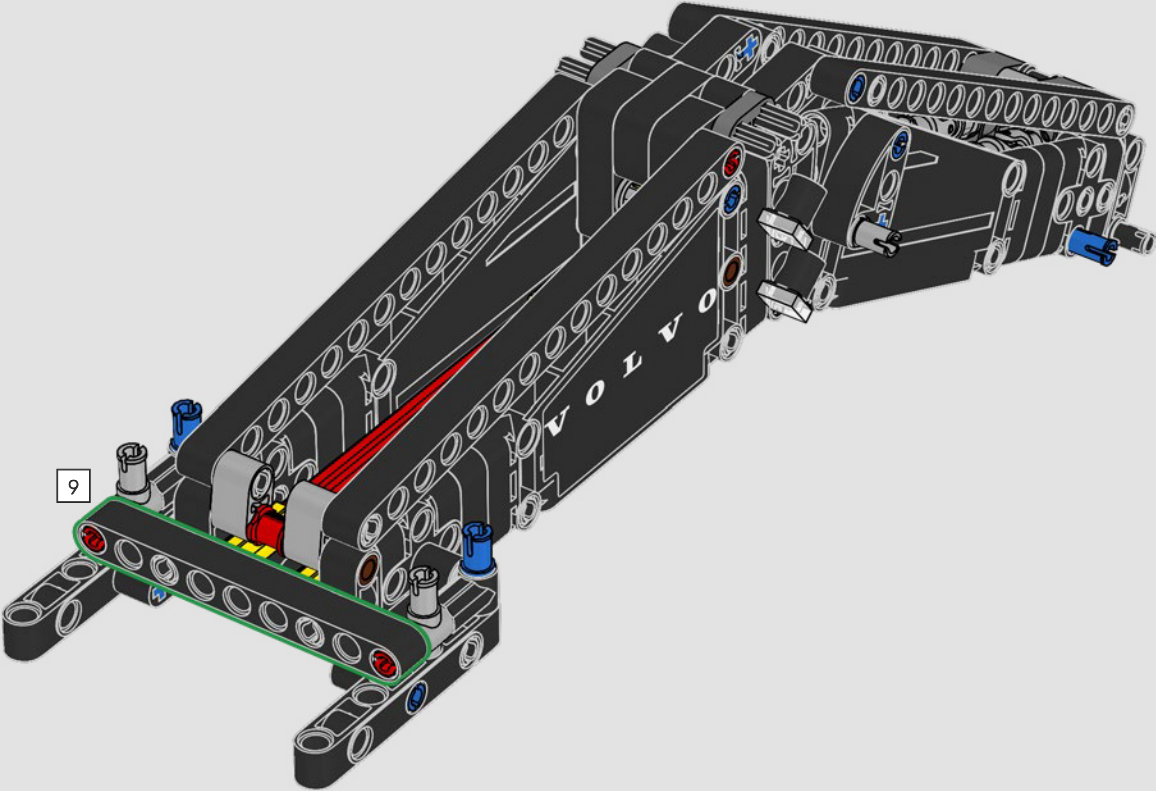
5

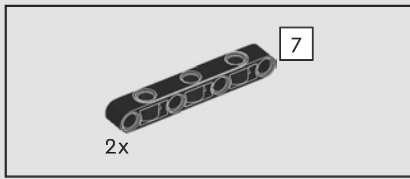




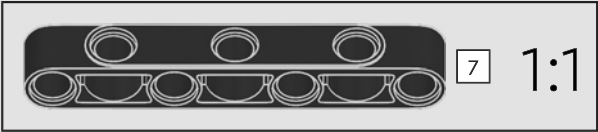
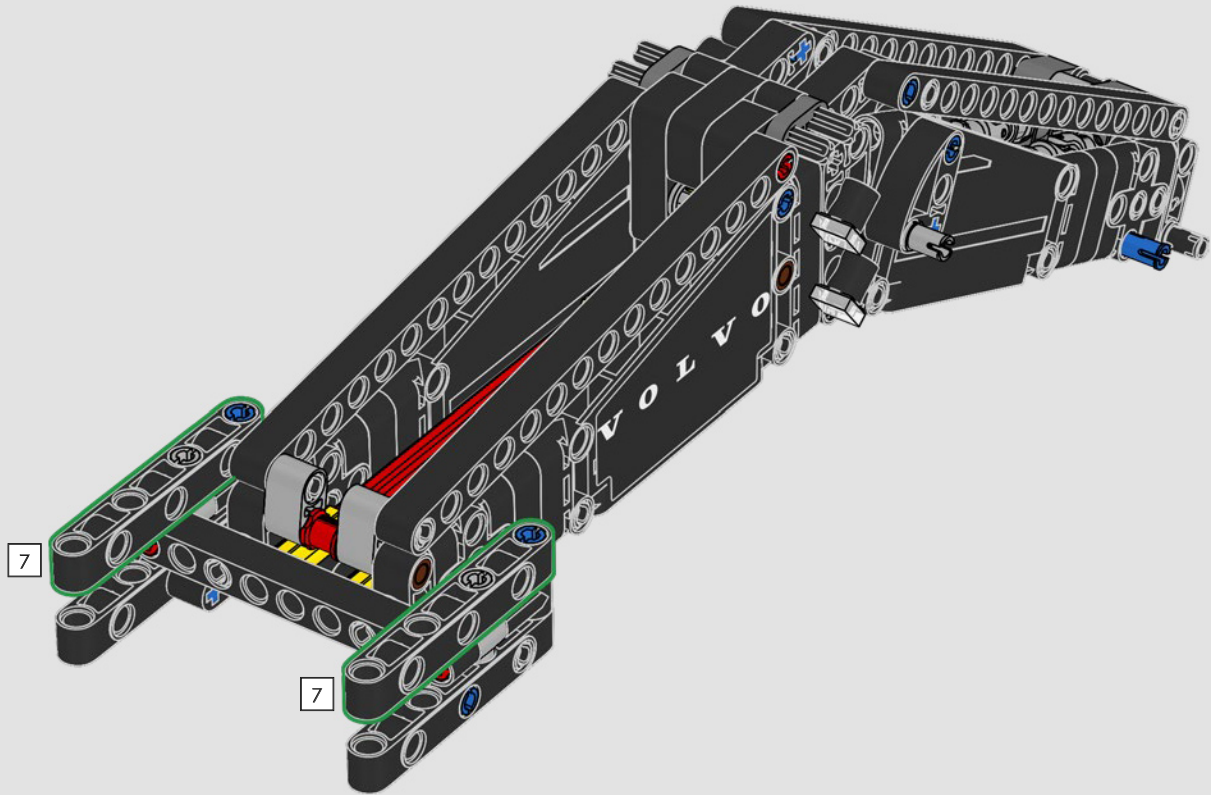


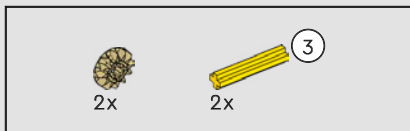
260



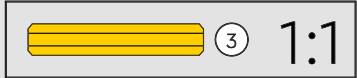
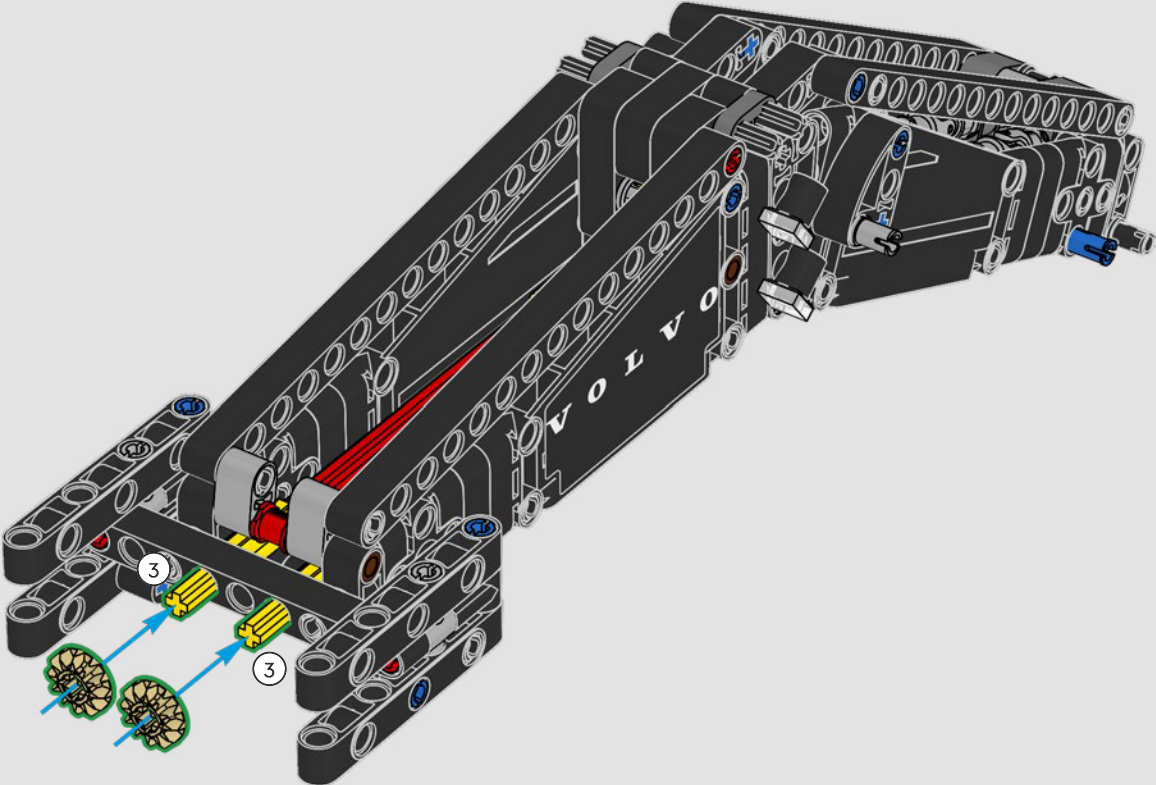


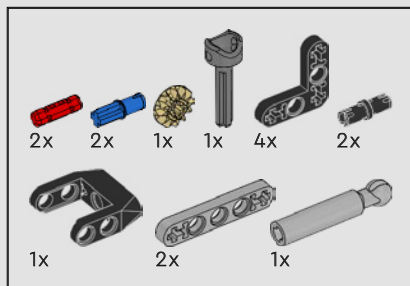
261



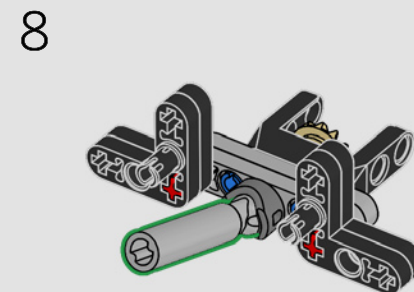
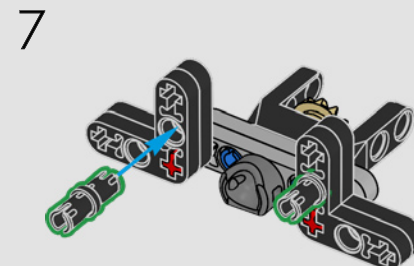
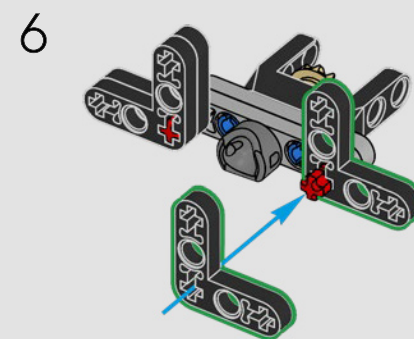
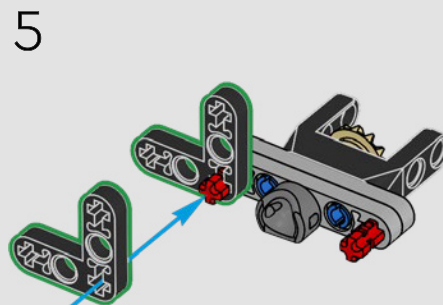
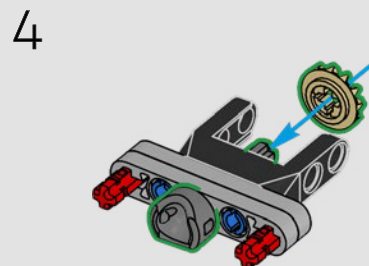
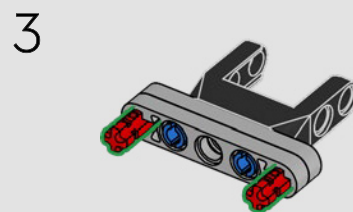
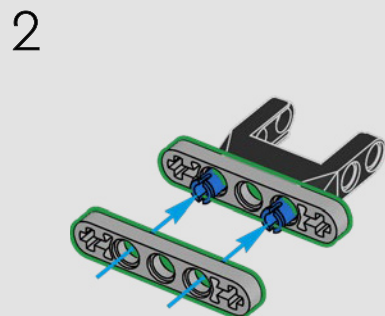
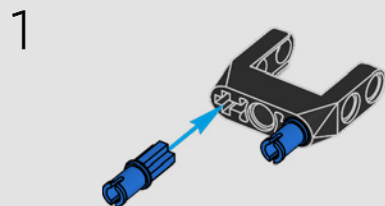


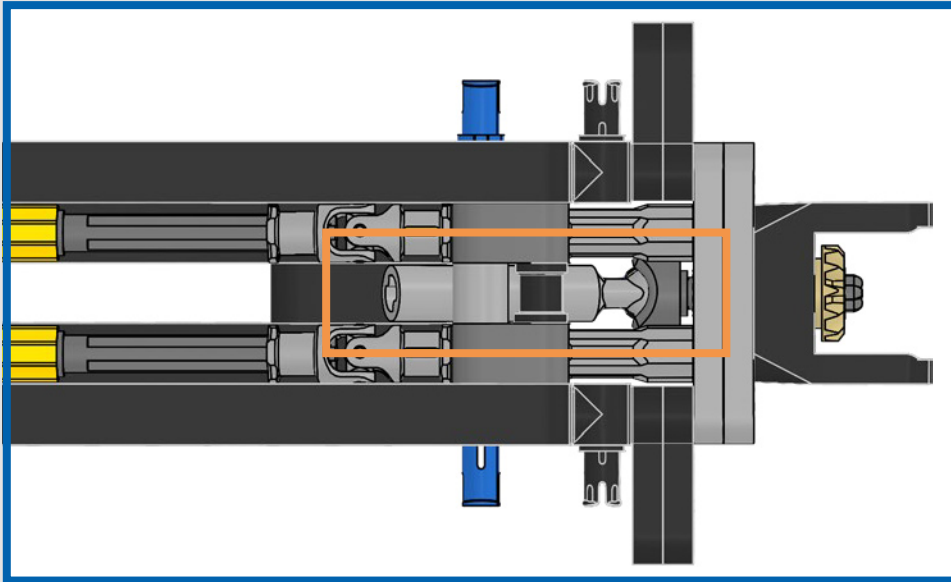
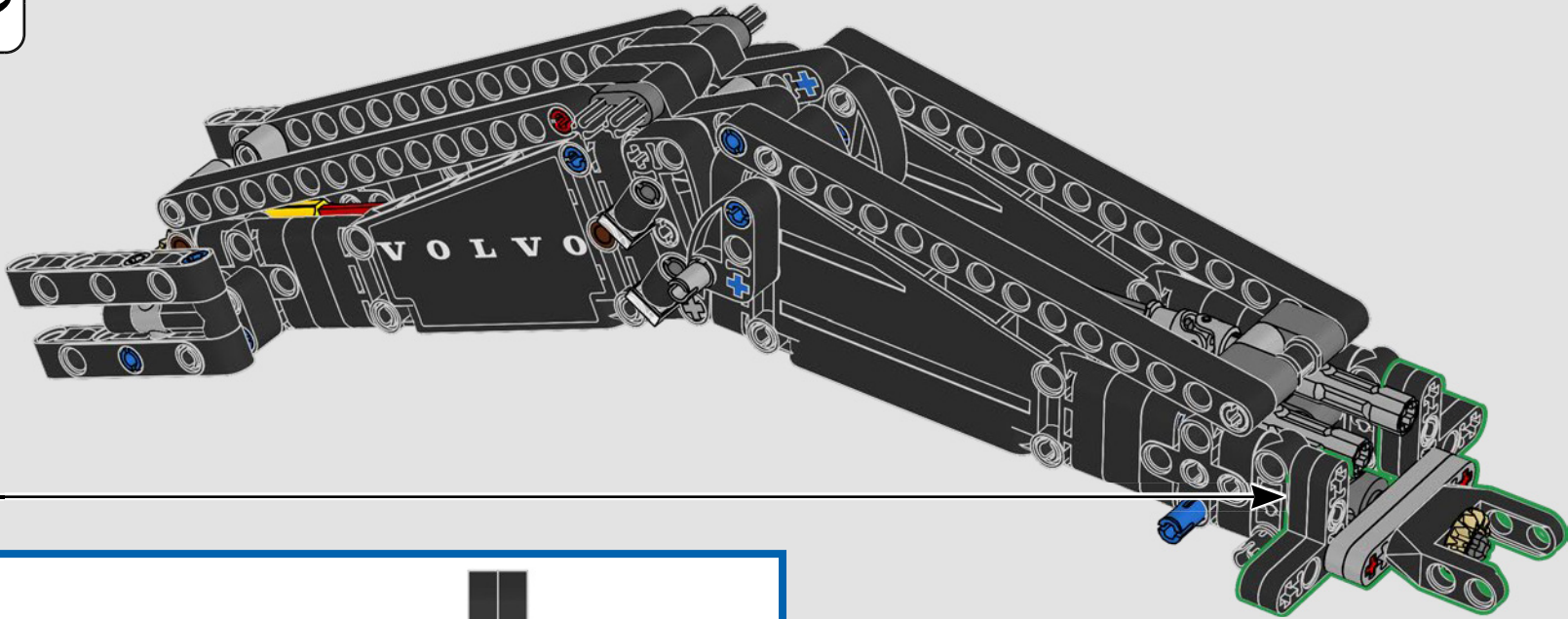
262

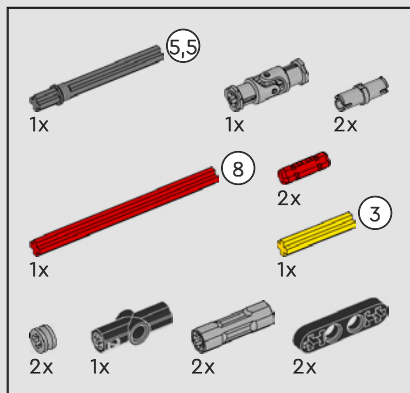




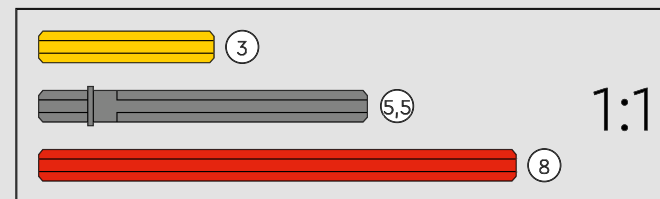
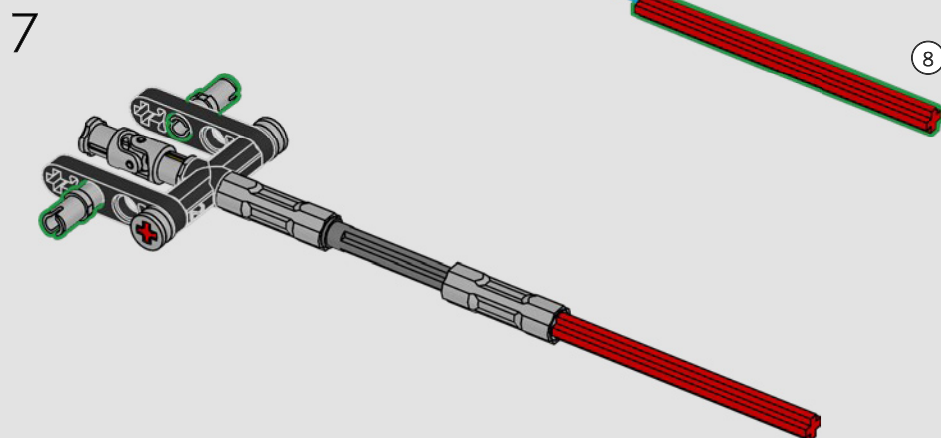
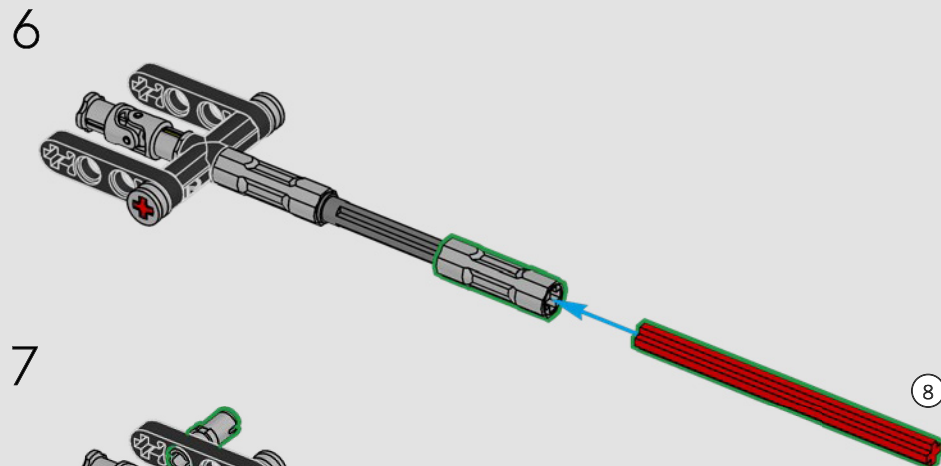
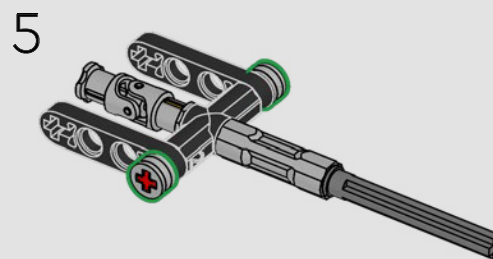
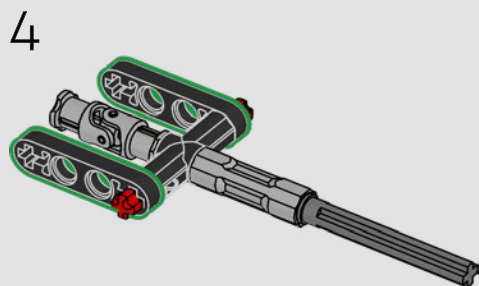
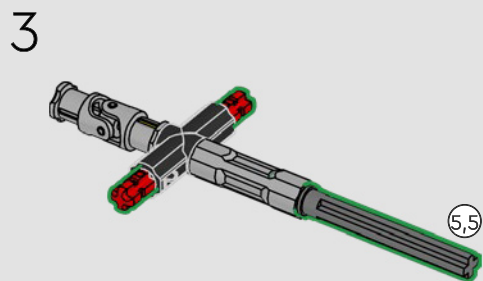
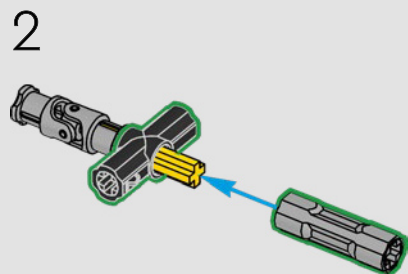
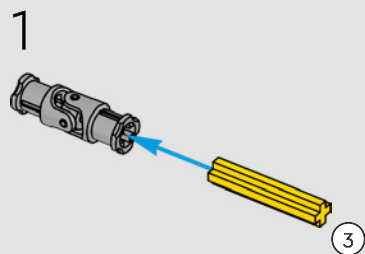
263





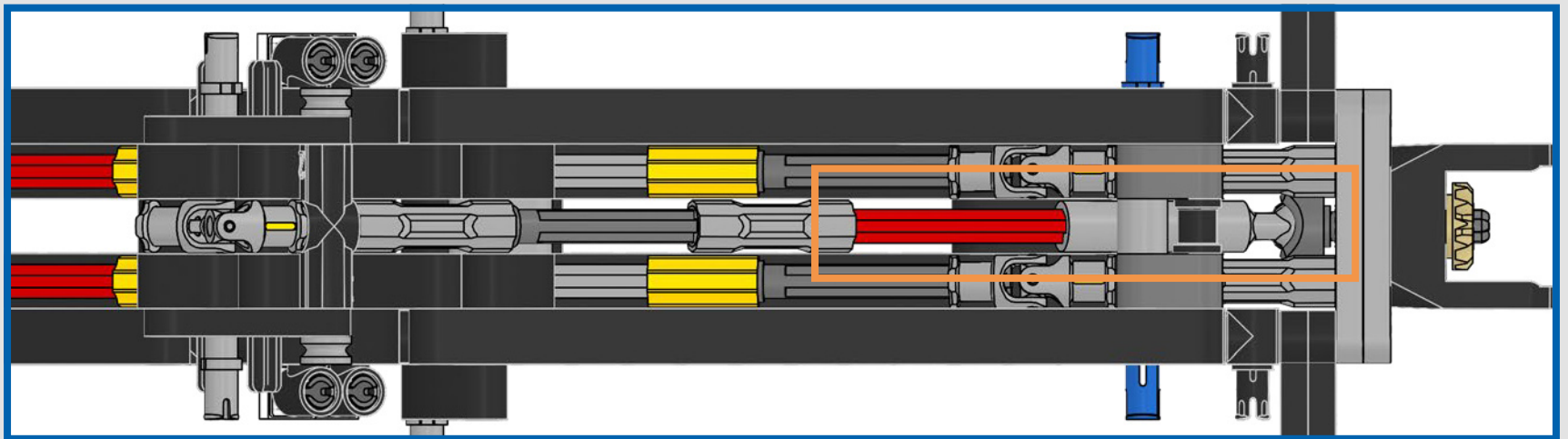
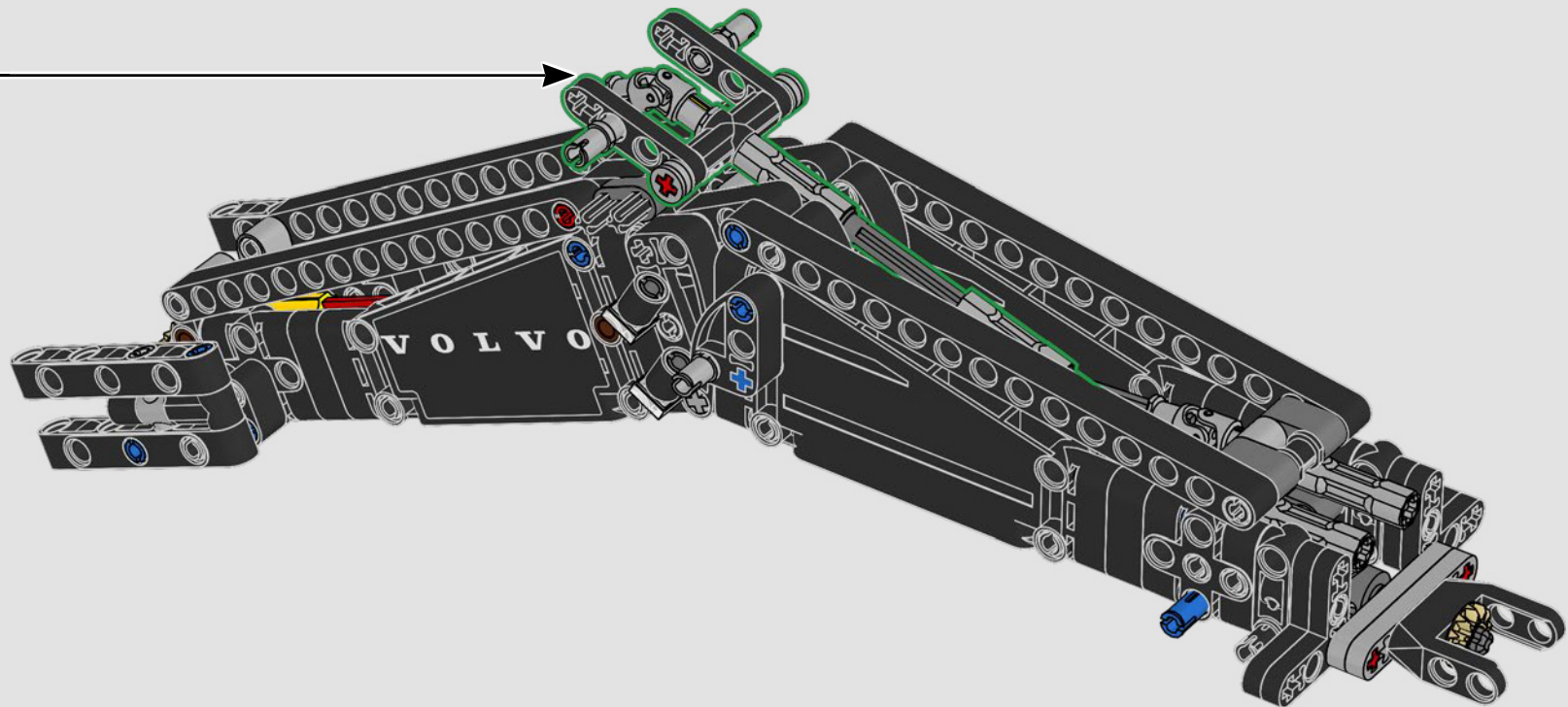


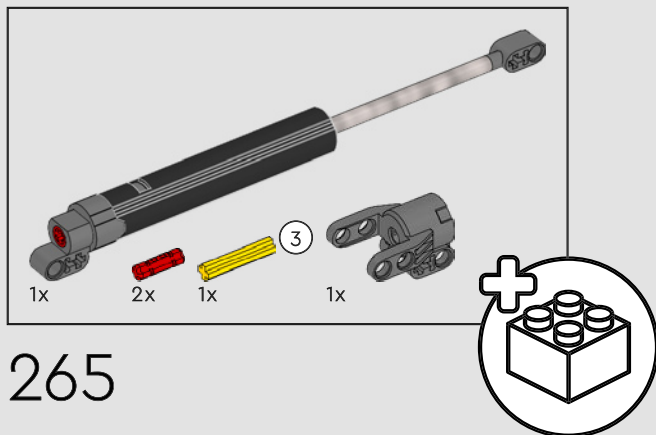
264



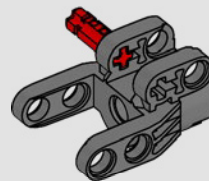
1:1



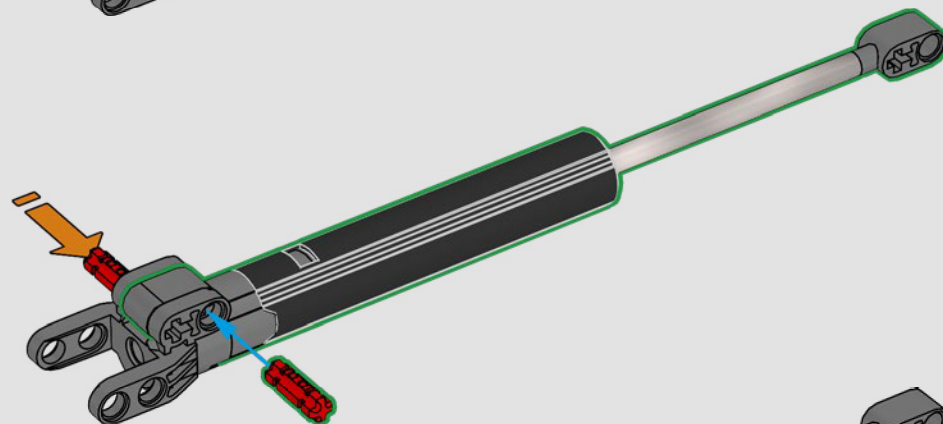




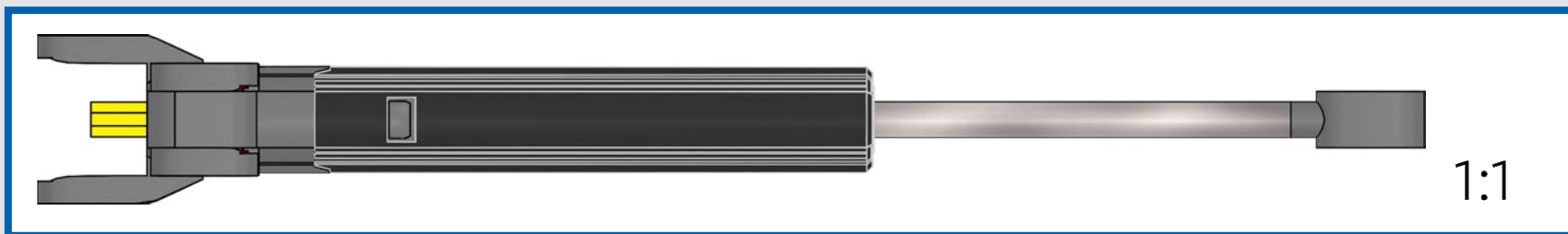
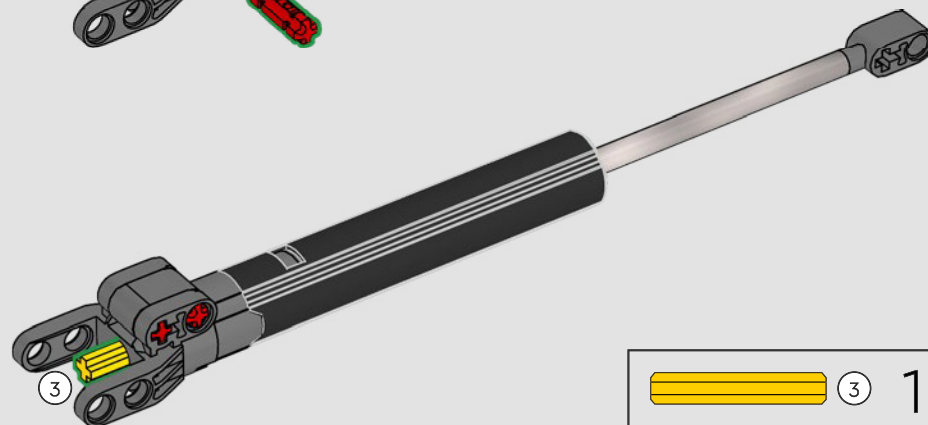
1

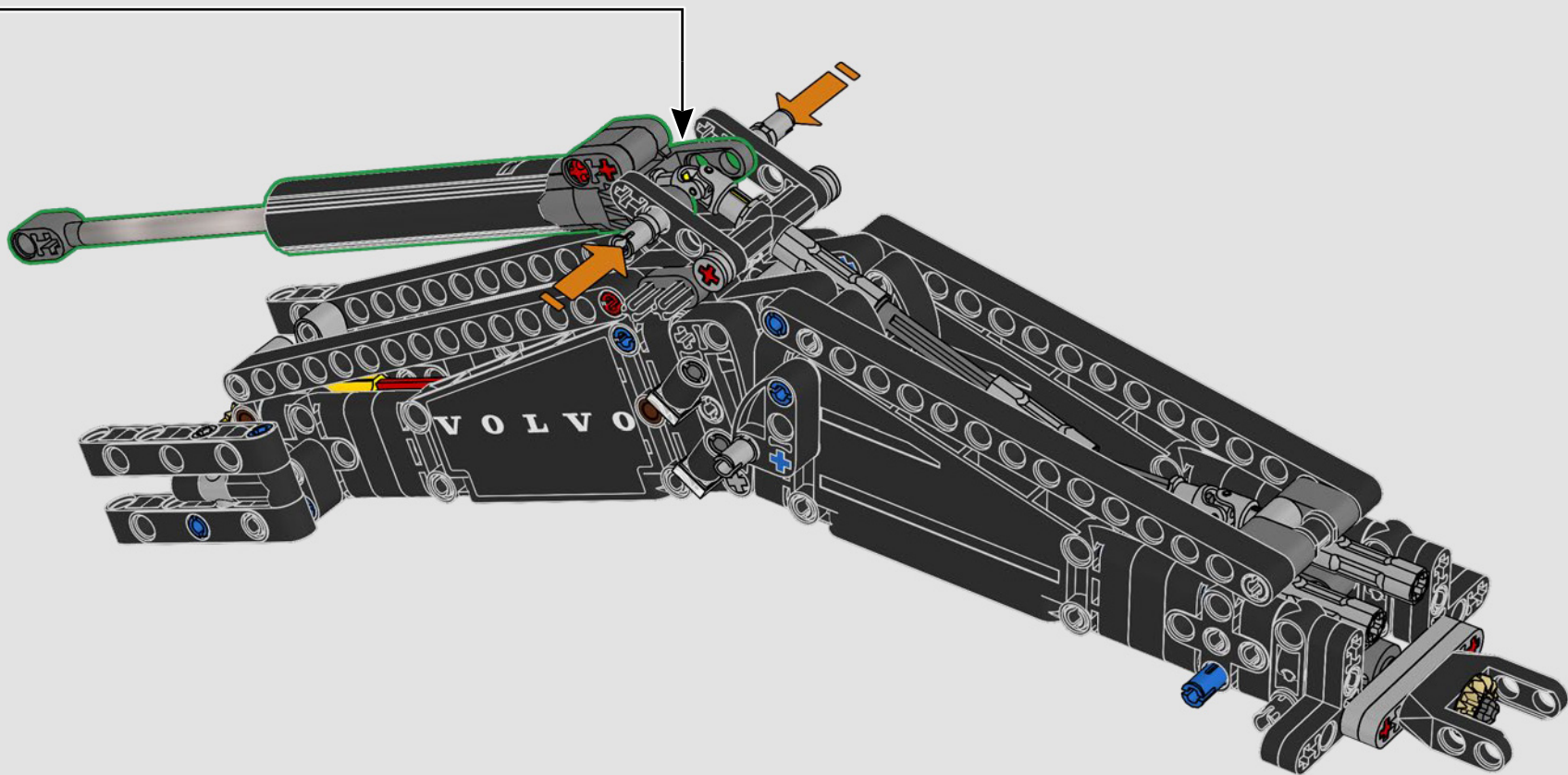


2



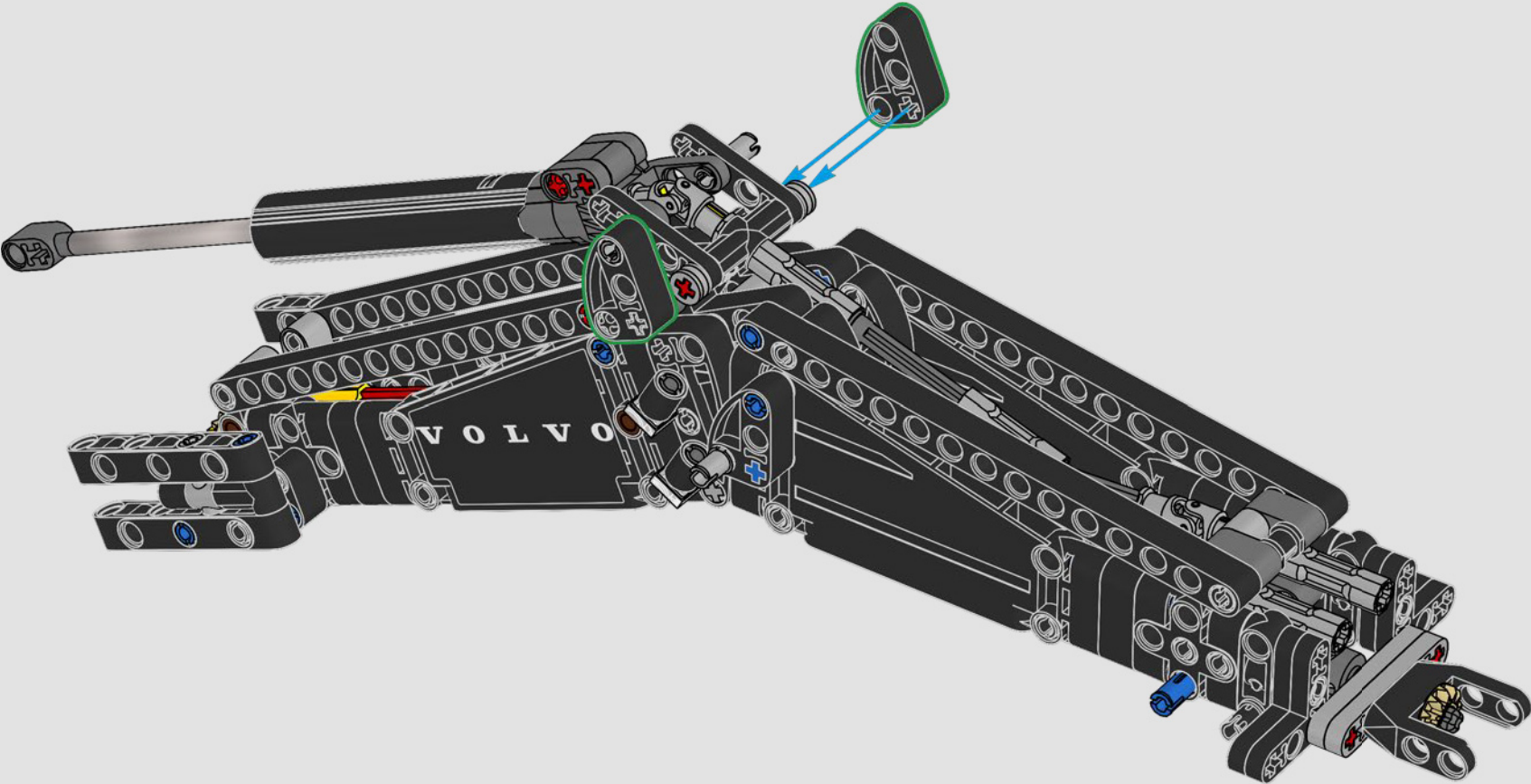
3

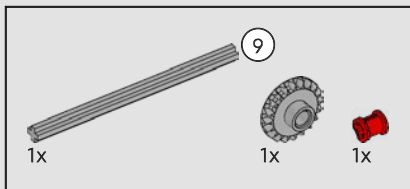




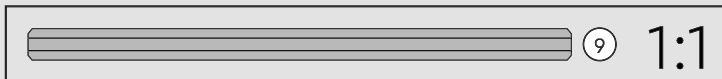
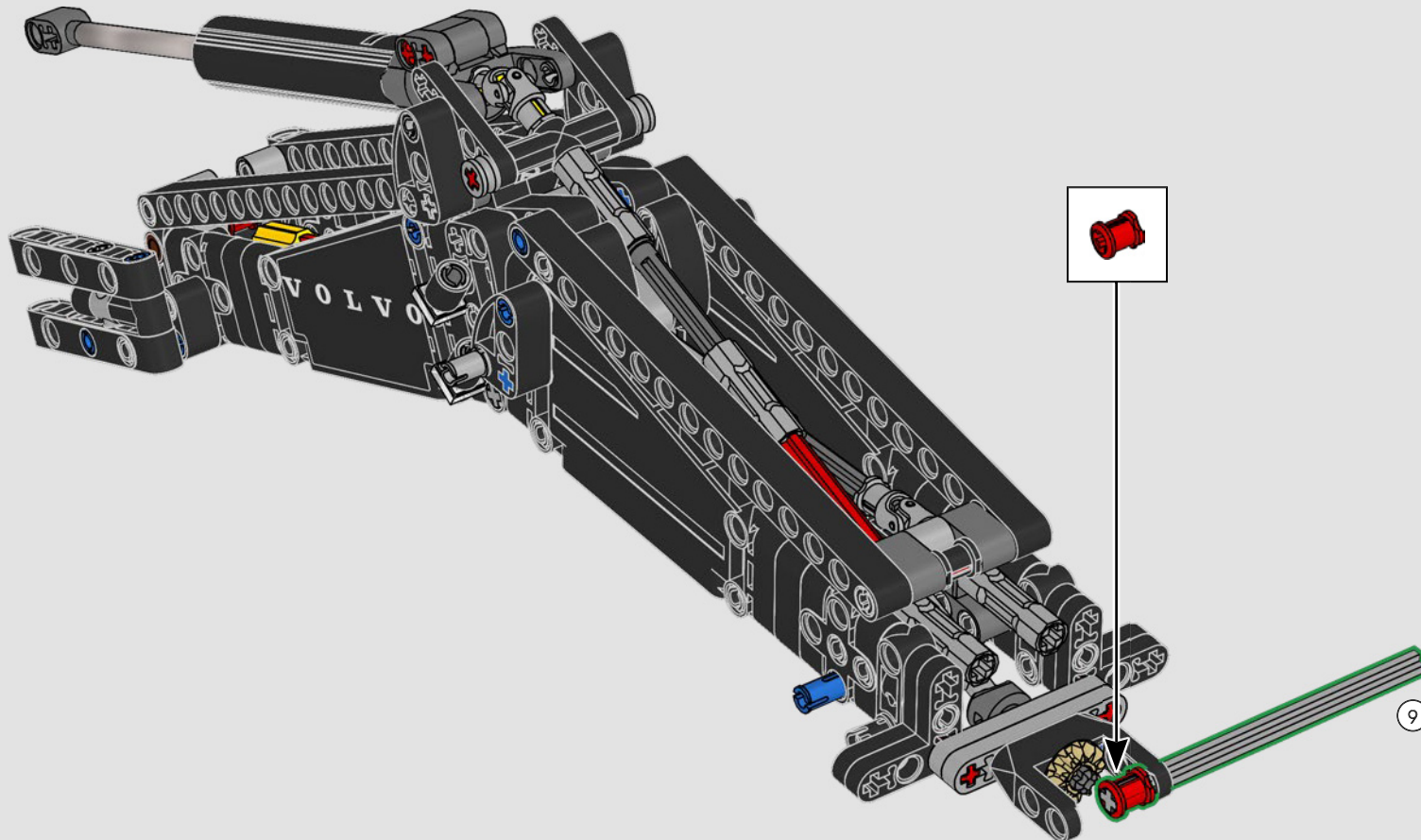


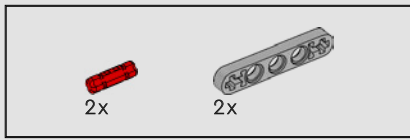
266



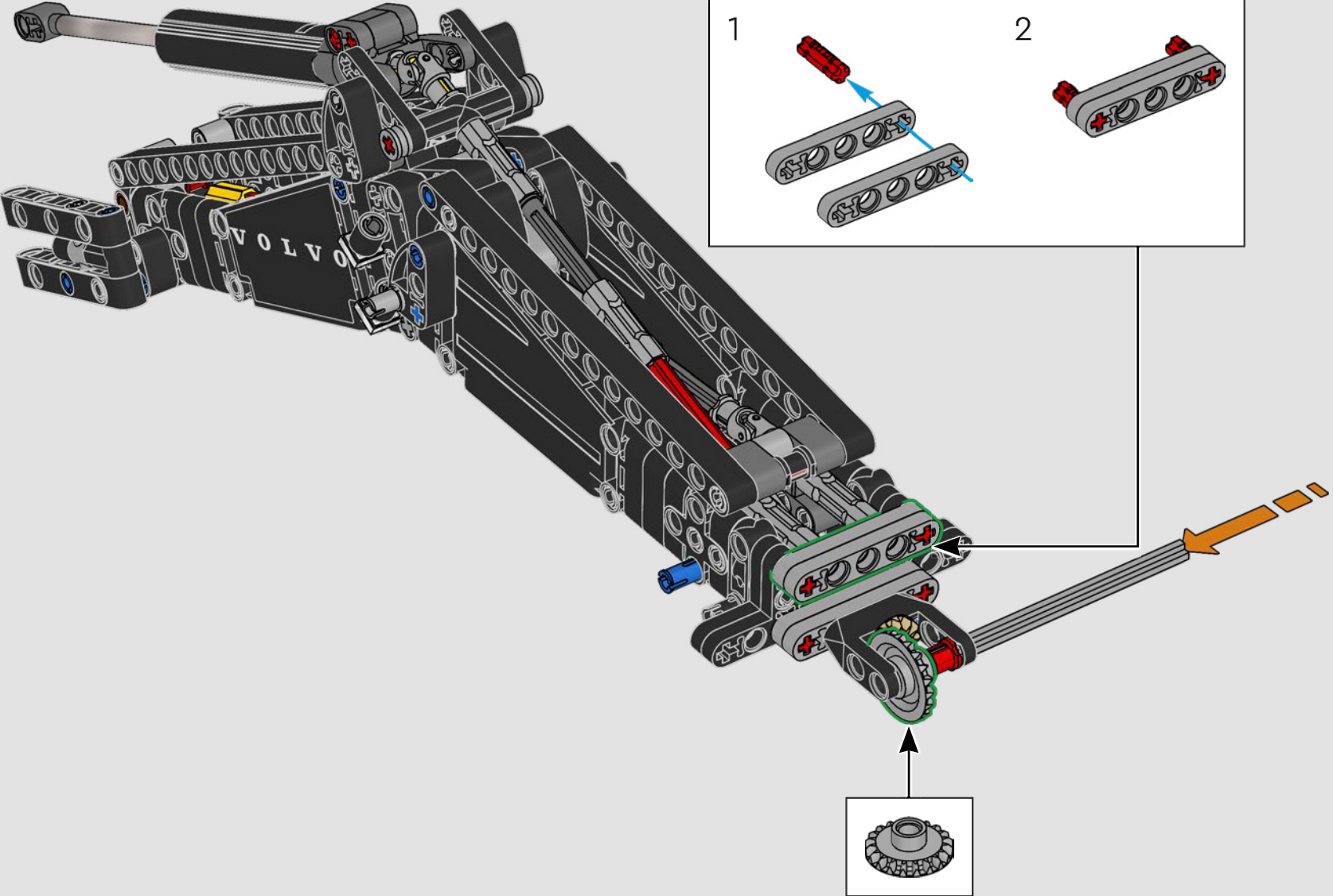


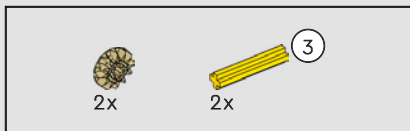
267



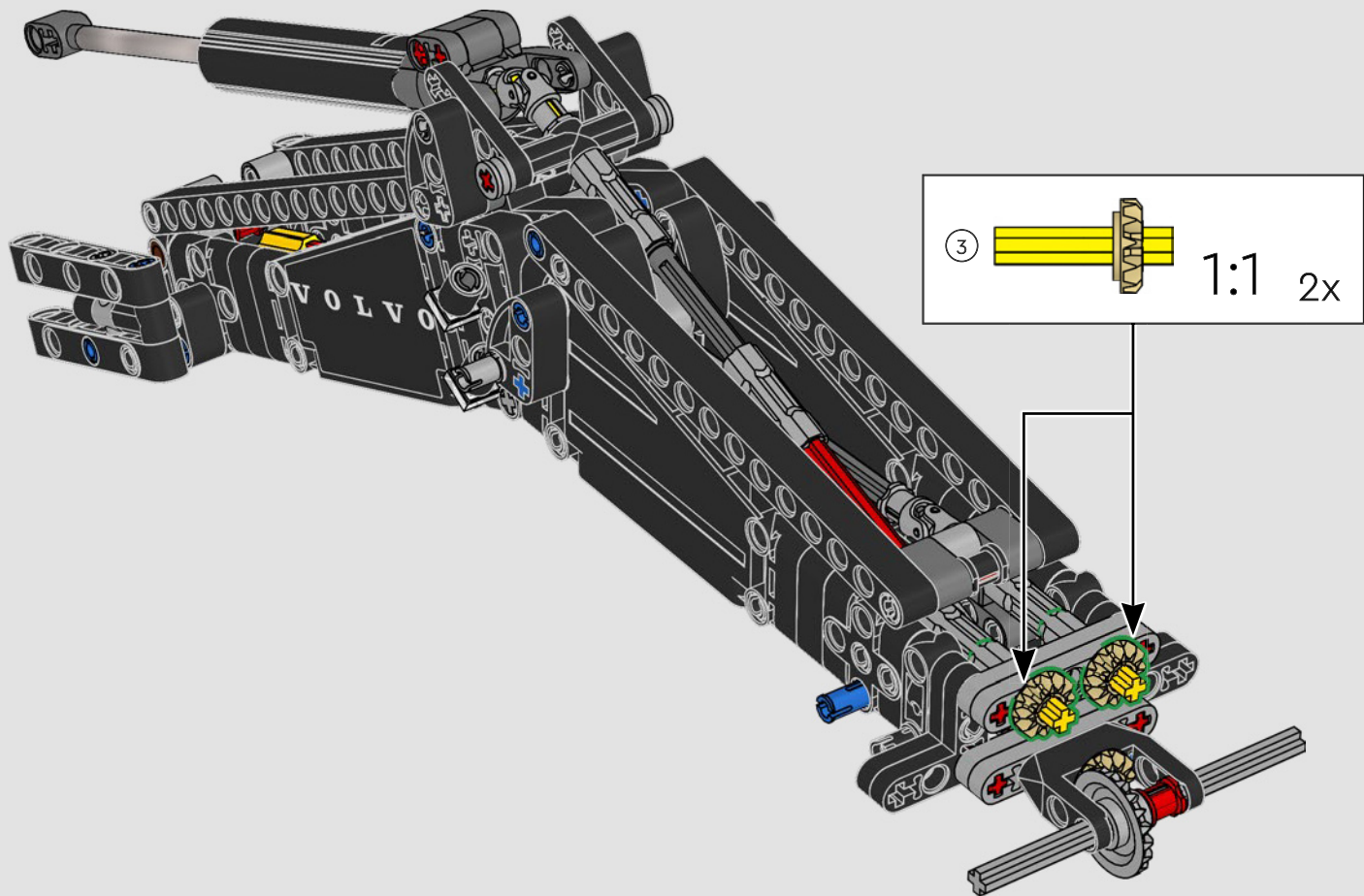


268

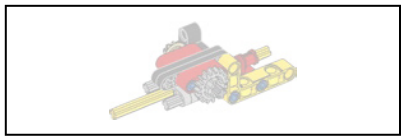




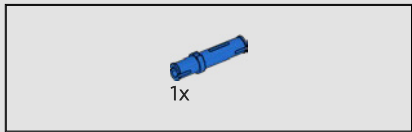
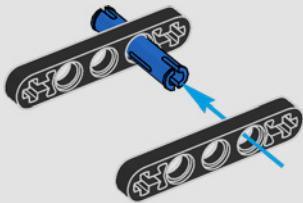
269



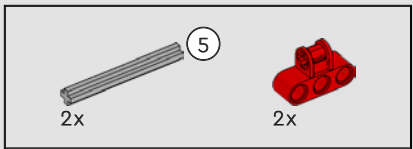
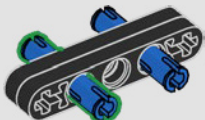




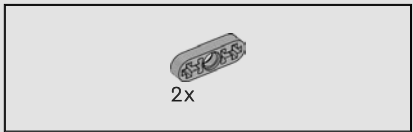
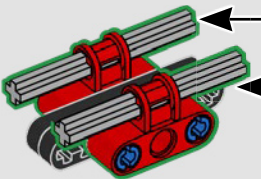
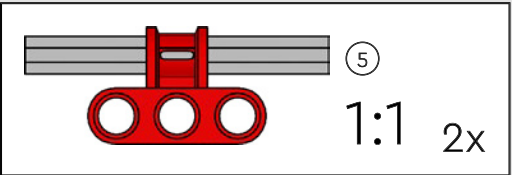
270



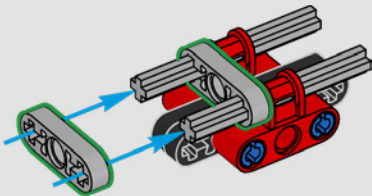
271

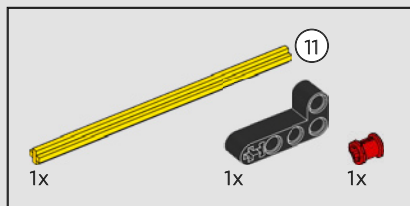


272

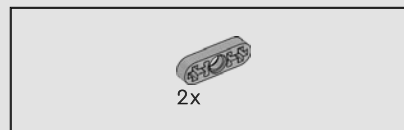
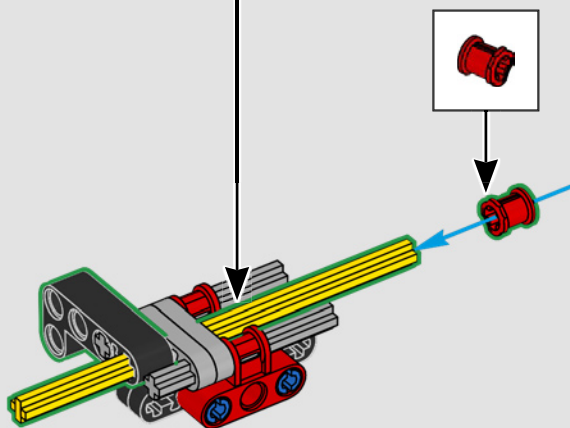
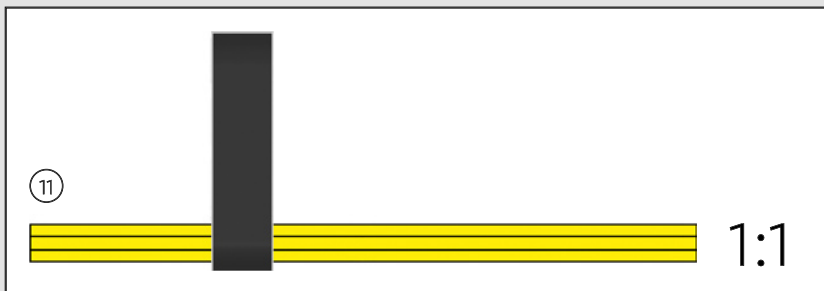


273

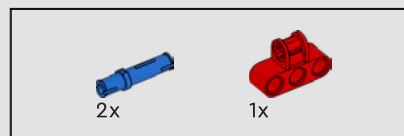
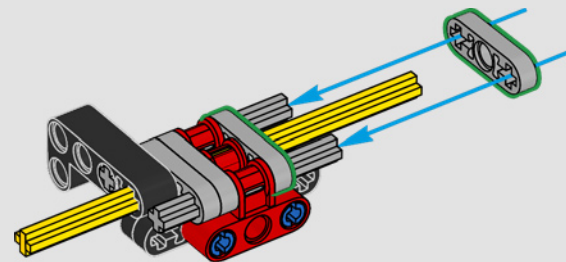




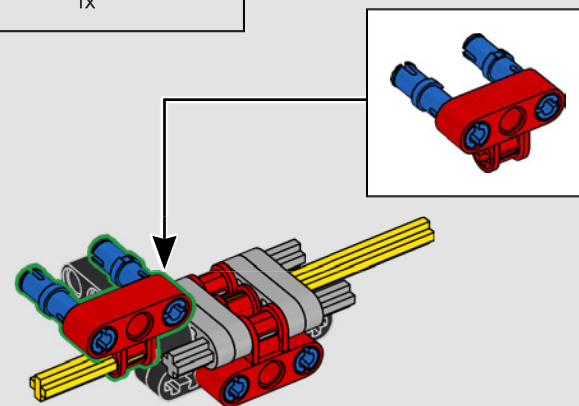
274



275



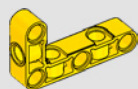
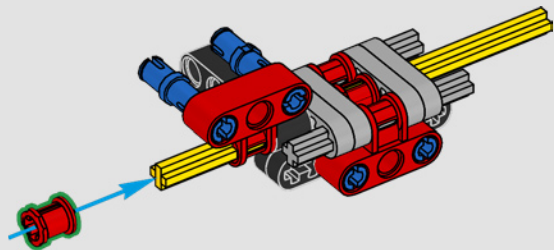
276





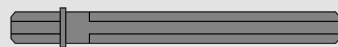
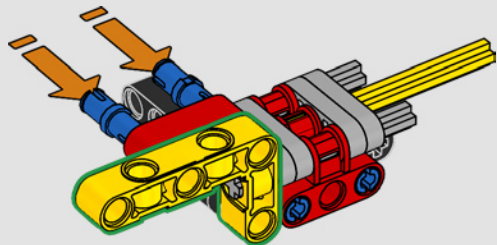
1x

277



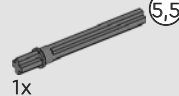
1x

278



5,5

1:1



1x

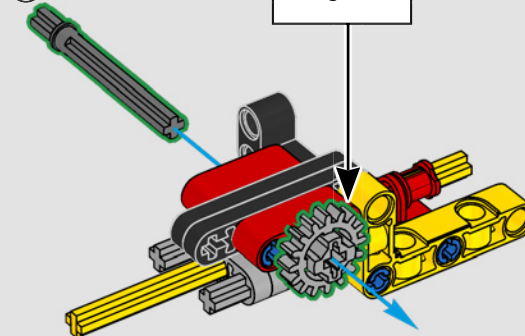
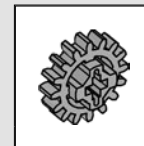


1x

279

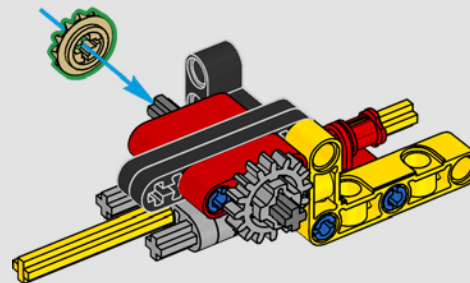


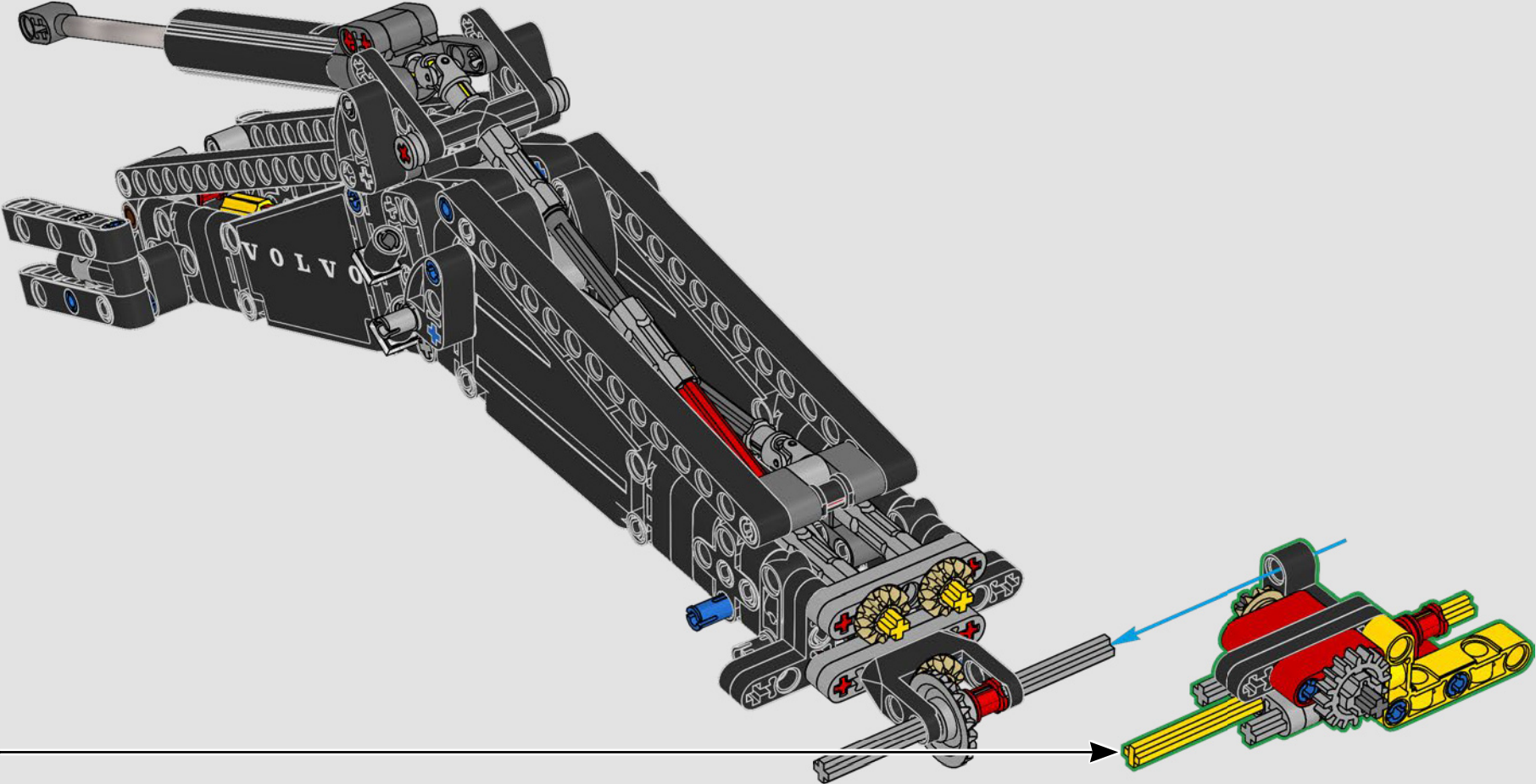
5,5

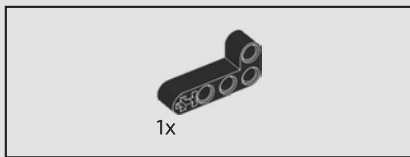


1x

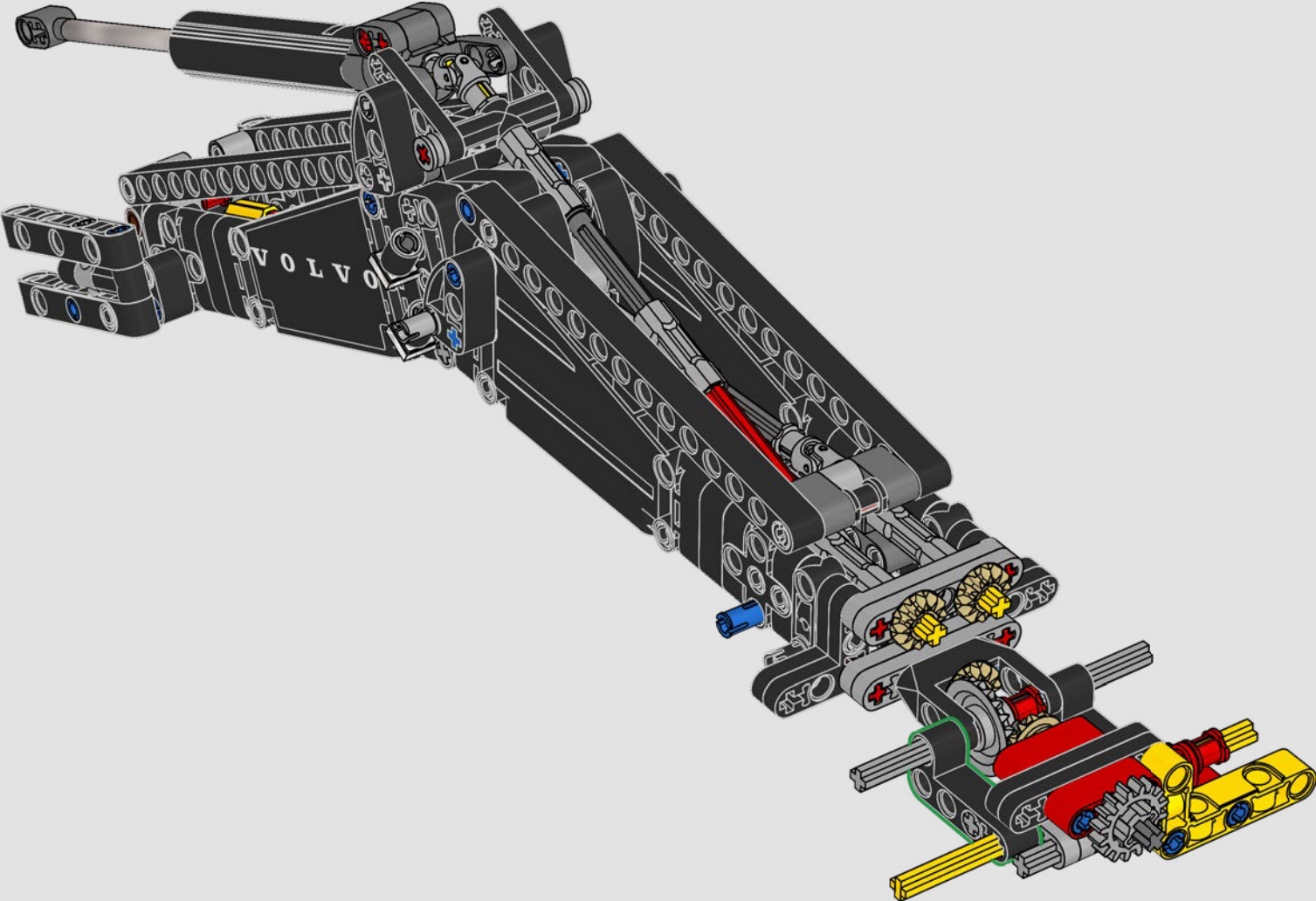
280

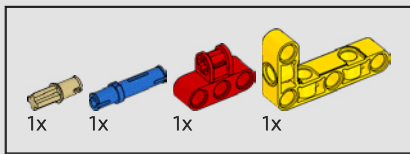




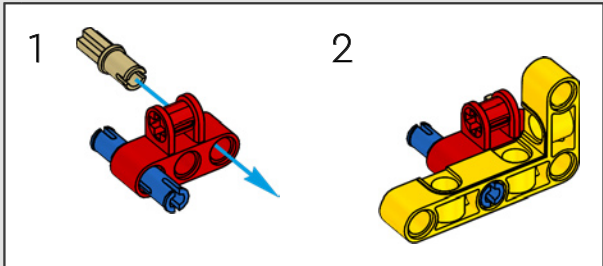
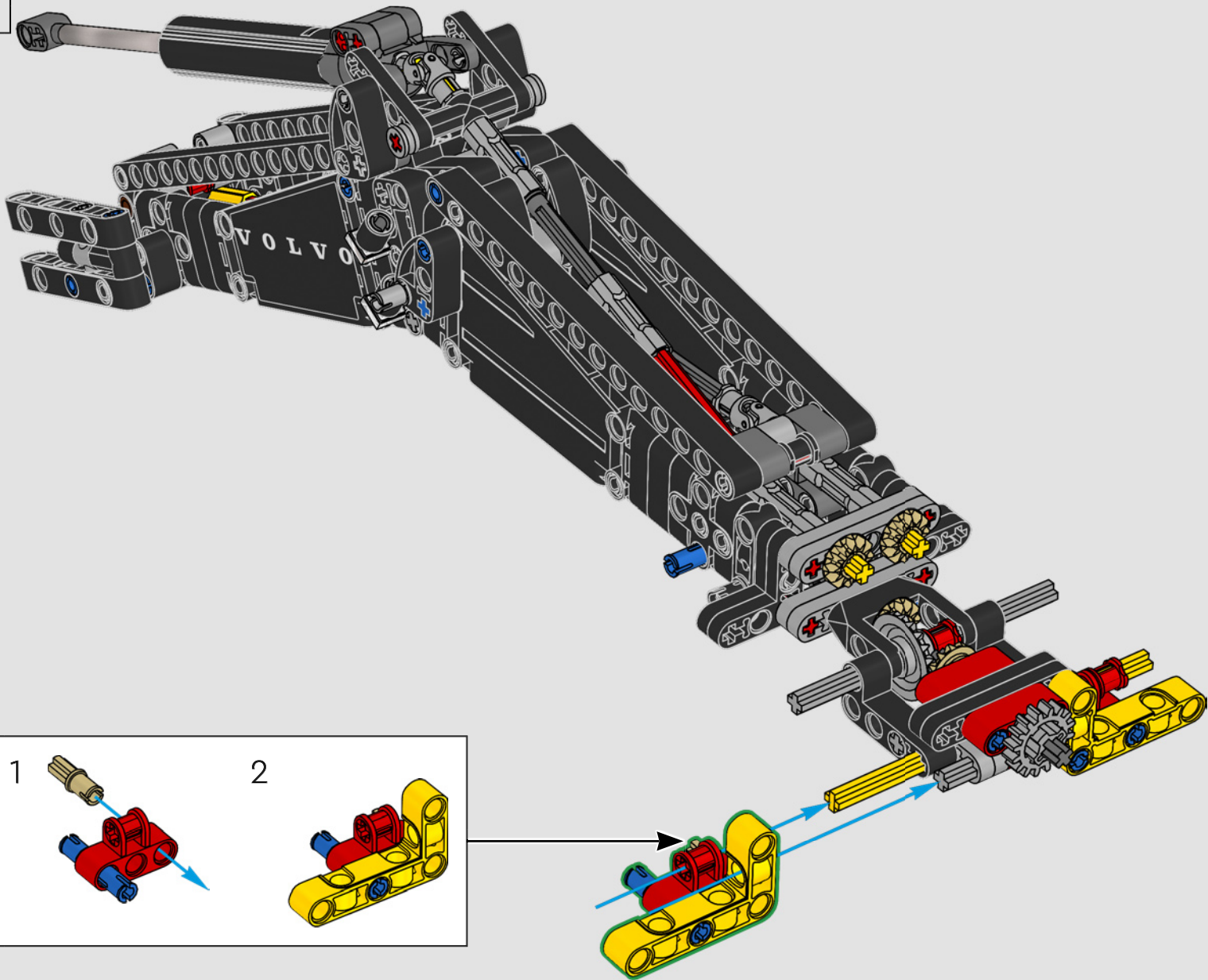


282





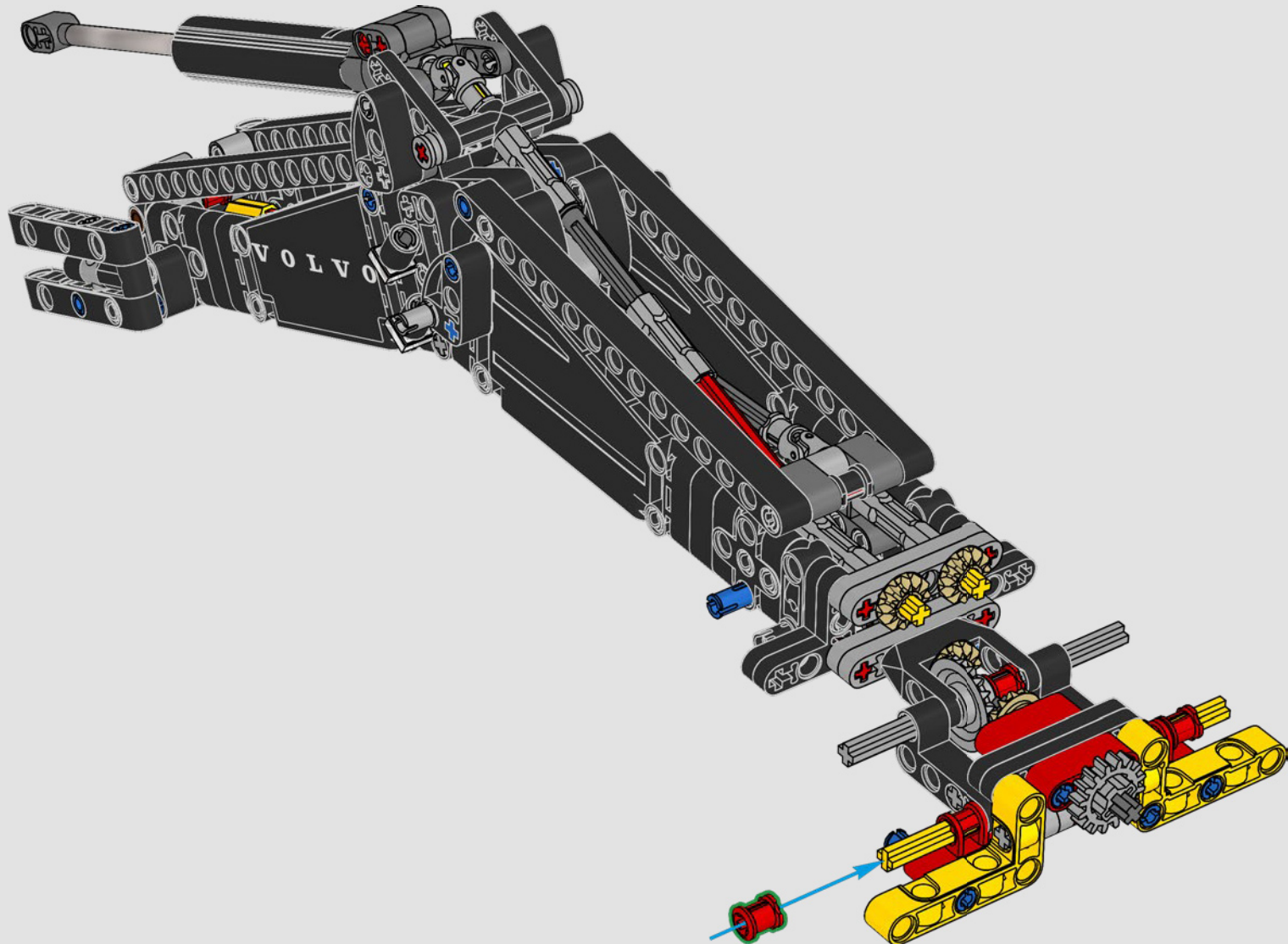
283

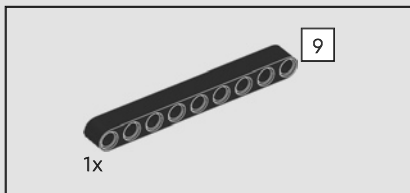




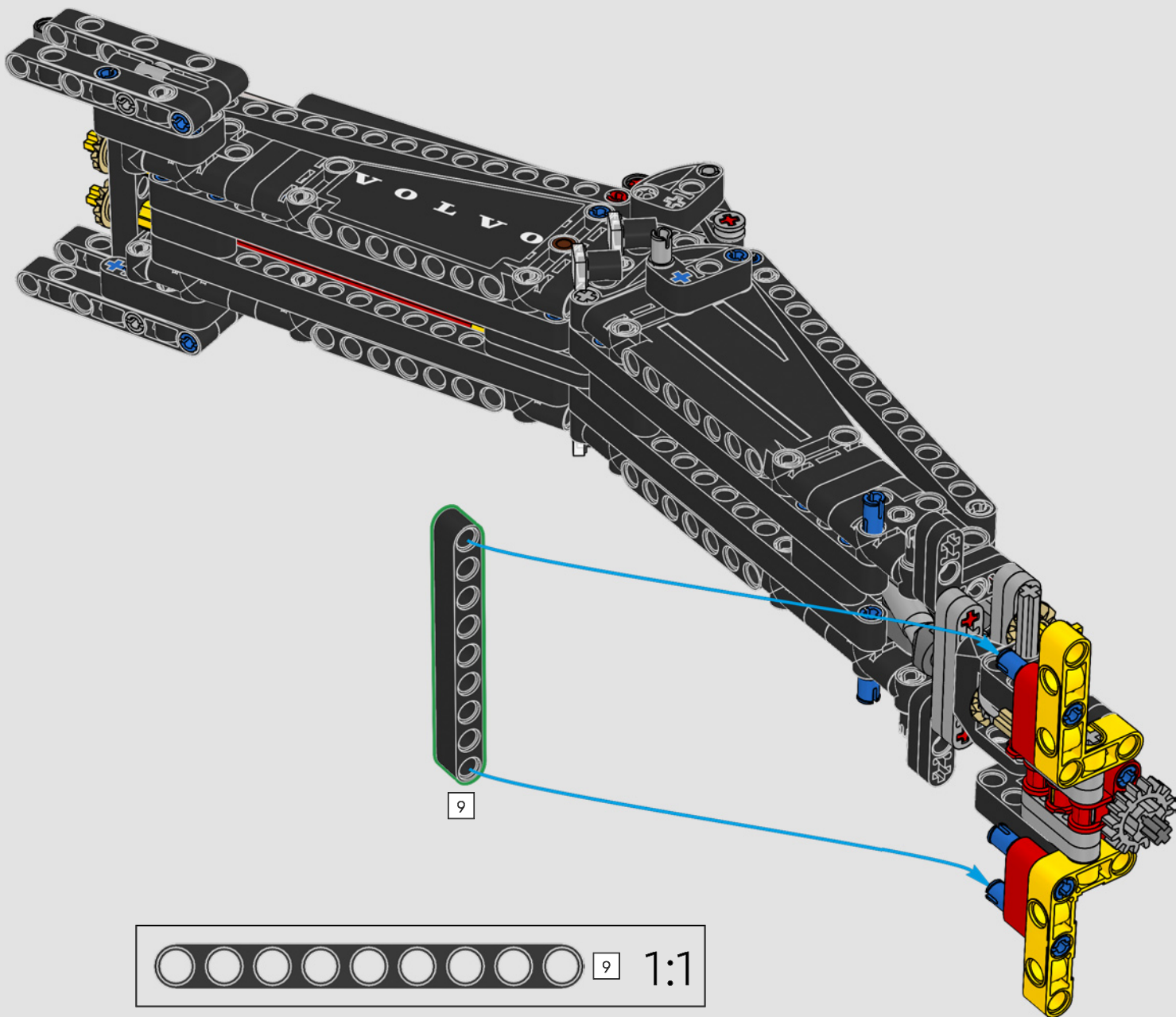
1x

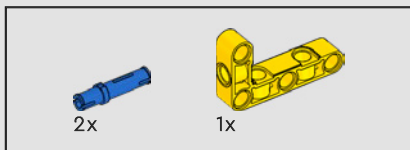
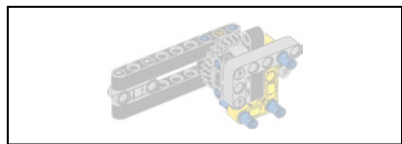
284



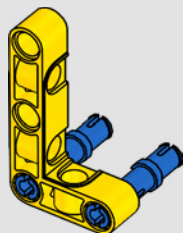


285

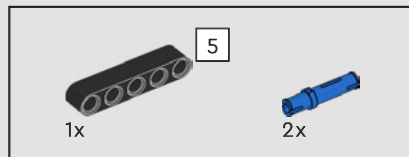
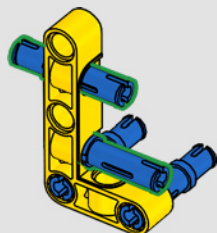




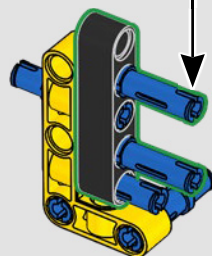
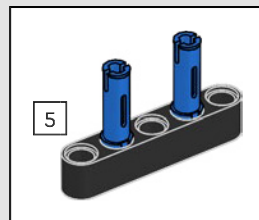
286



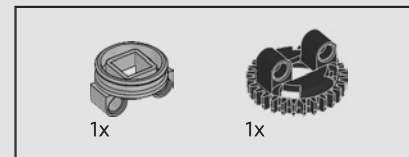
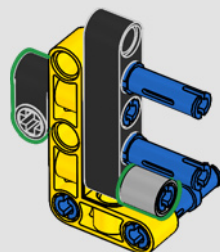
287



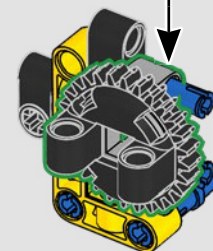
288



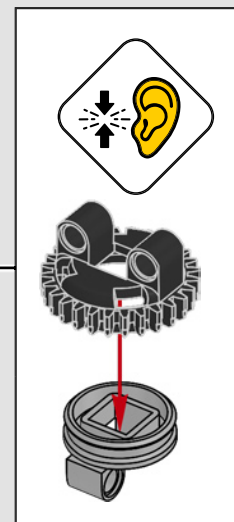
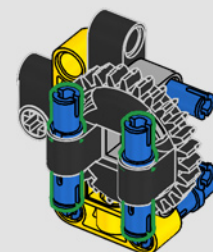
289

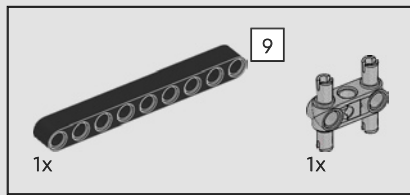


290

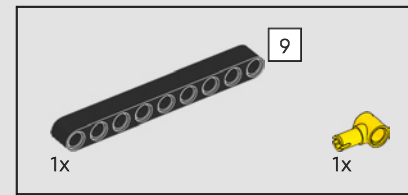
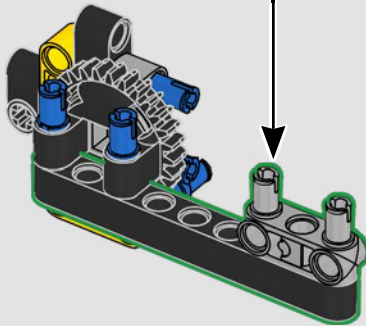
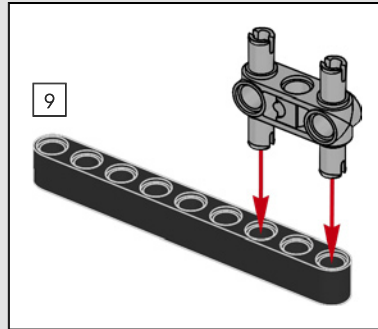


291

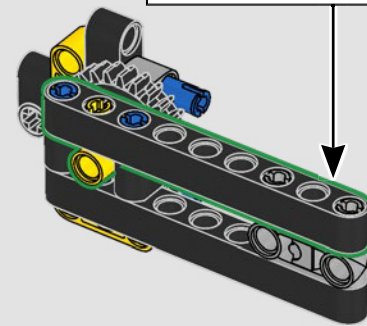
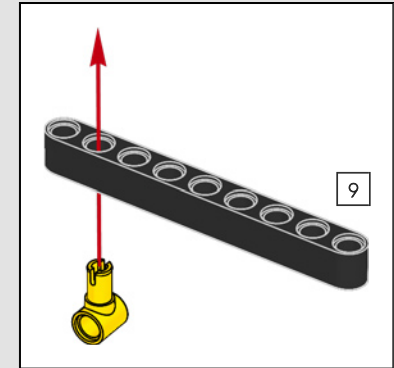


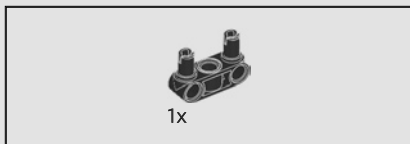


292

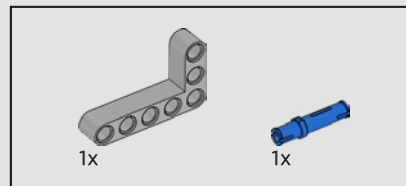
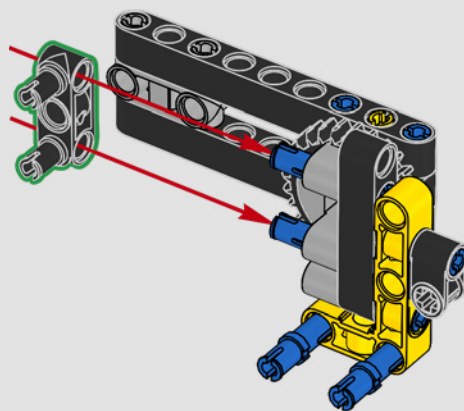


293

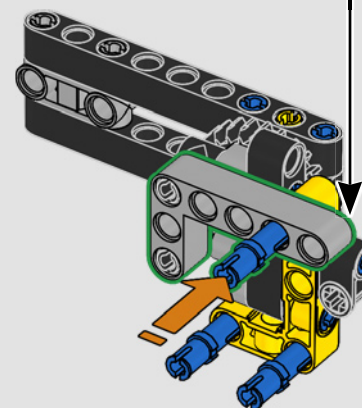
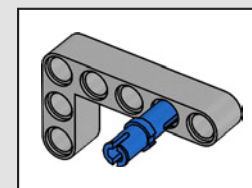




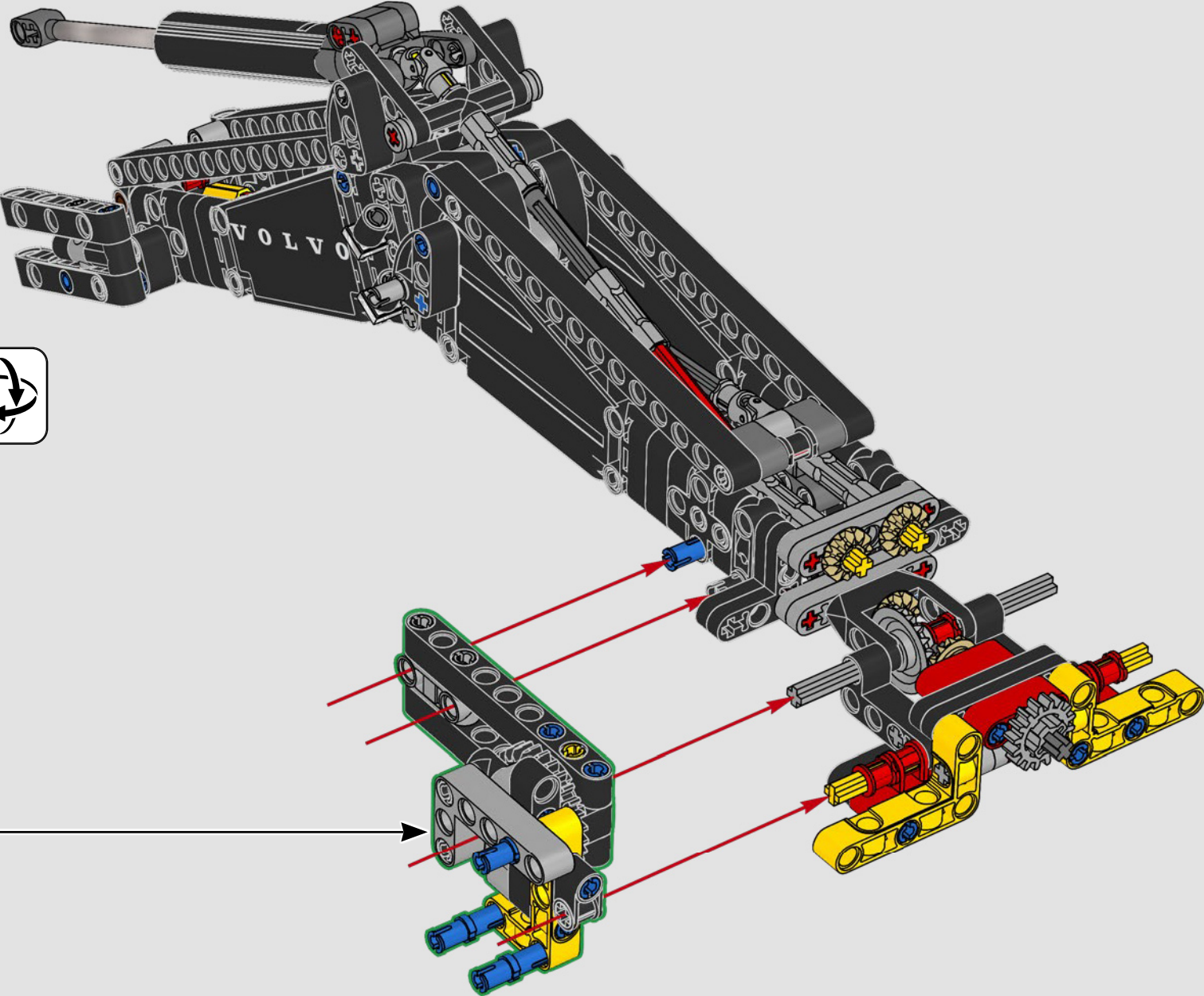
294

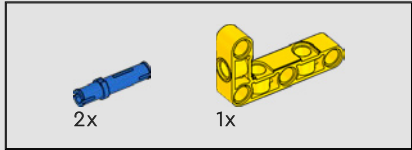
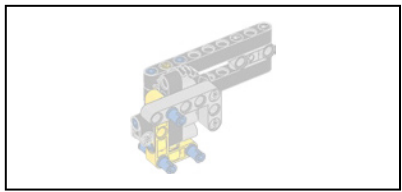


295

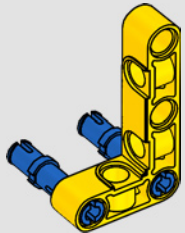


296

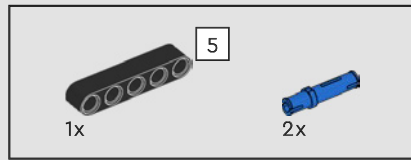
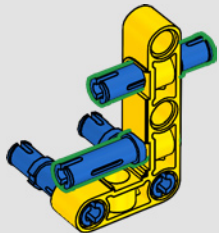




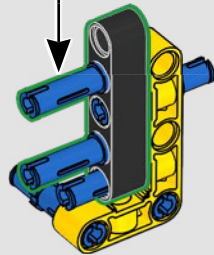
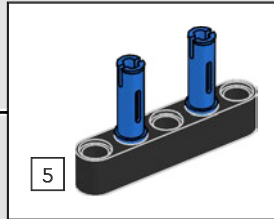
297



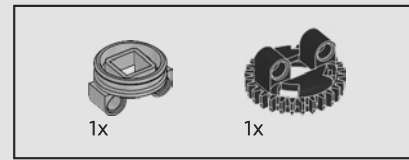
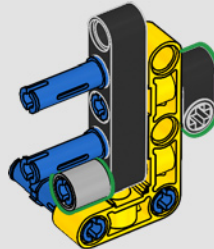
298



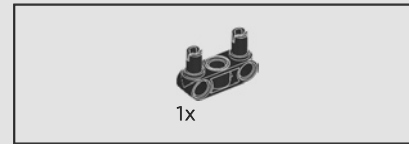
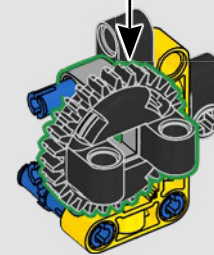
299



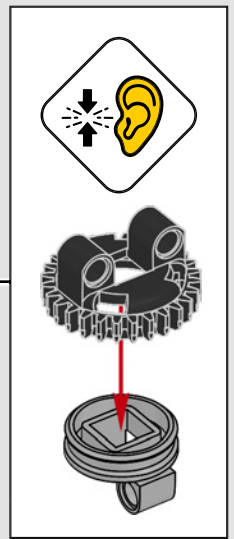
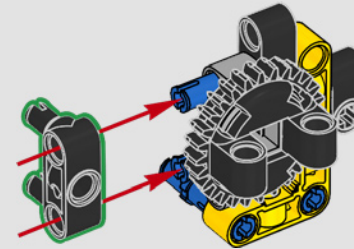
300



301

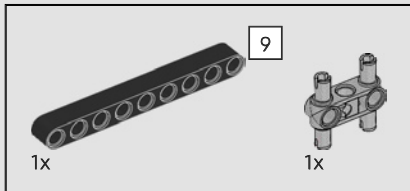
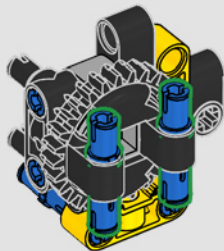


302

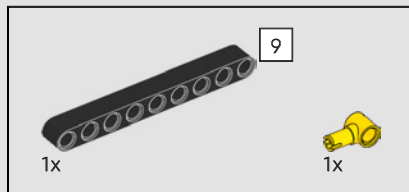
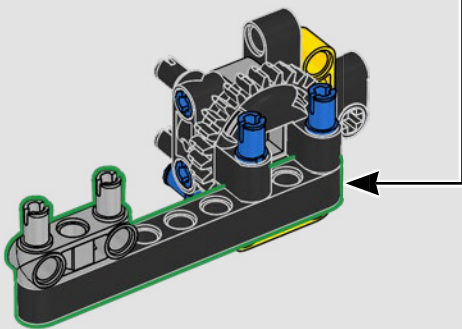
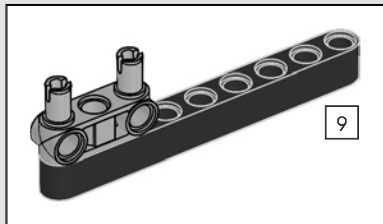




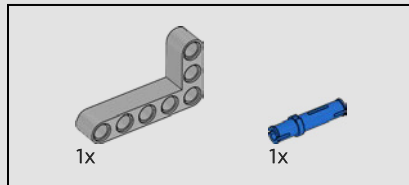
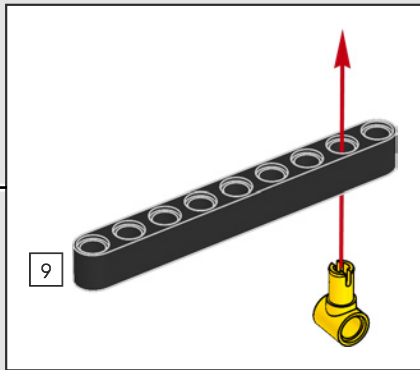
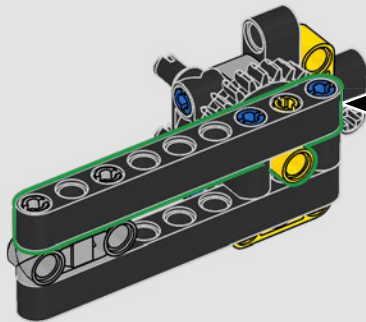
303



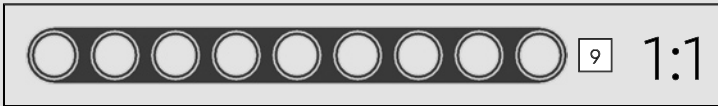
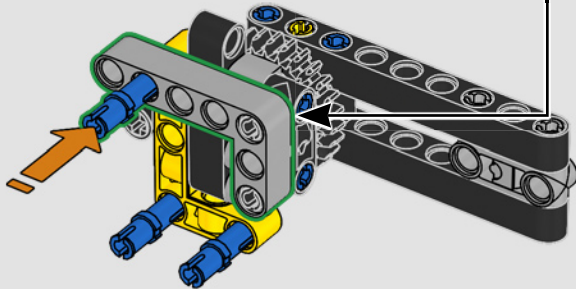
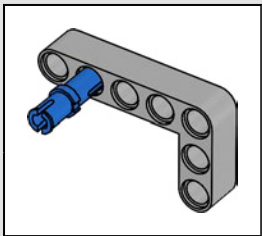
304



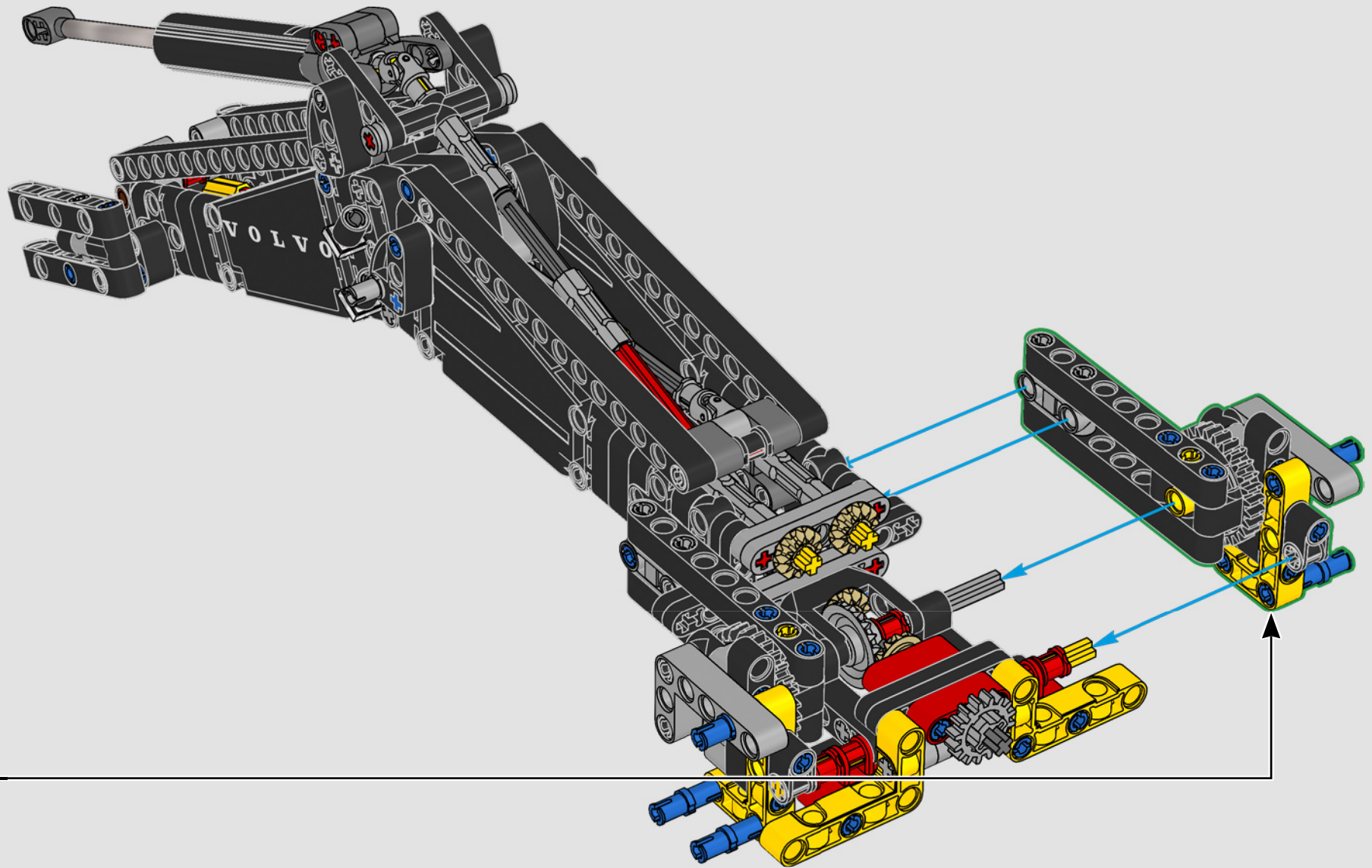
305

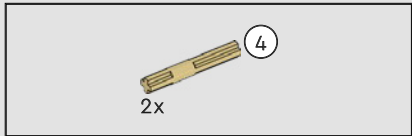


306

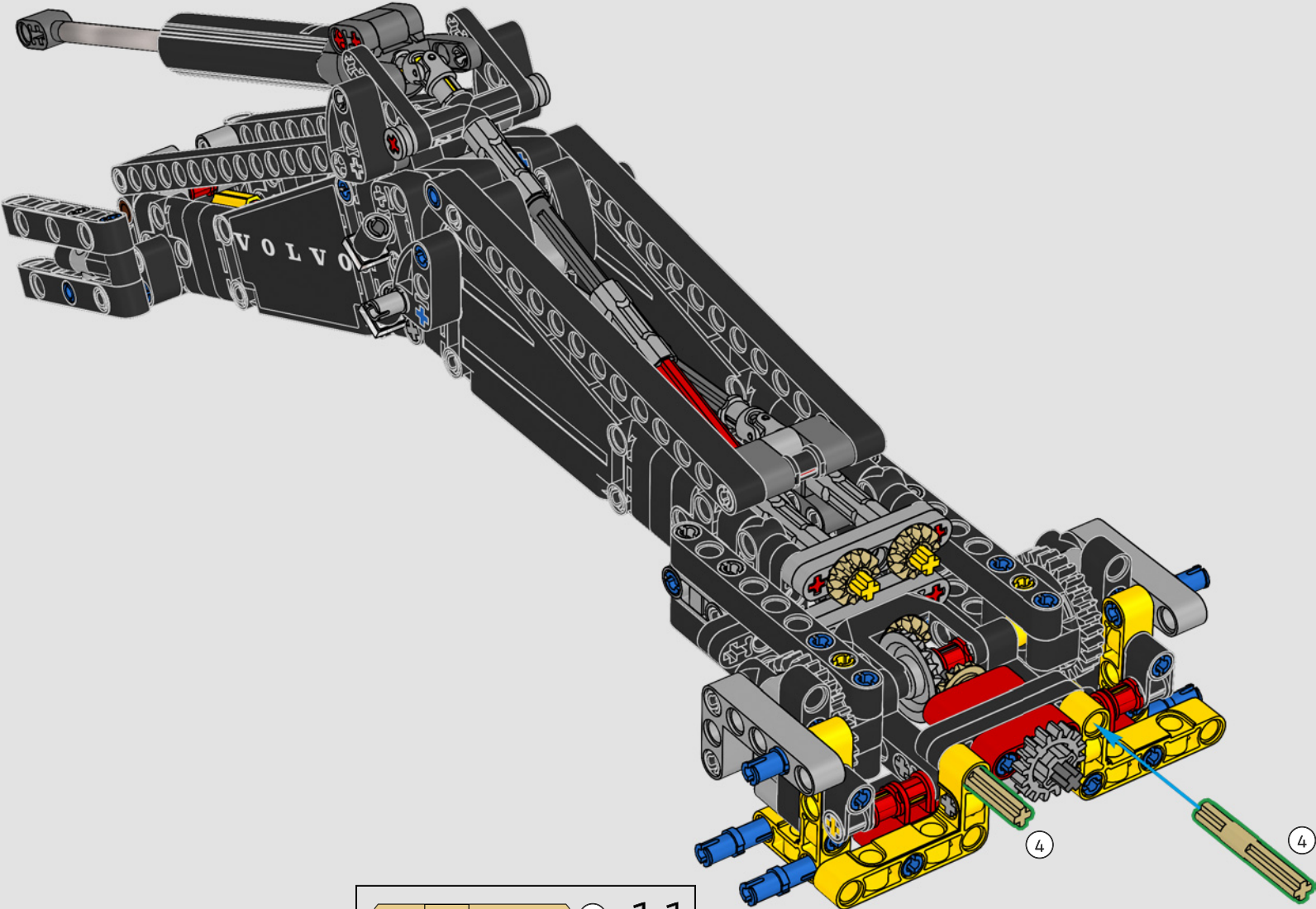


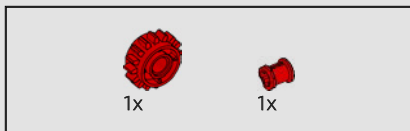
307



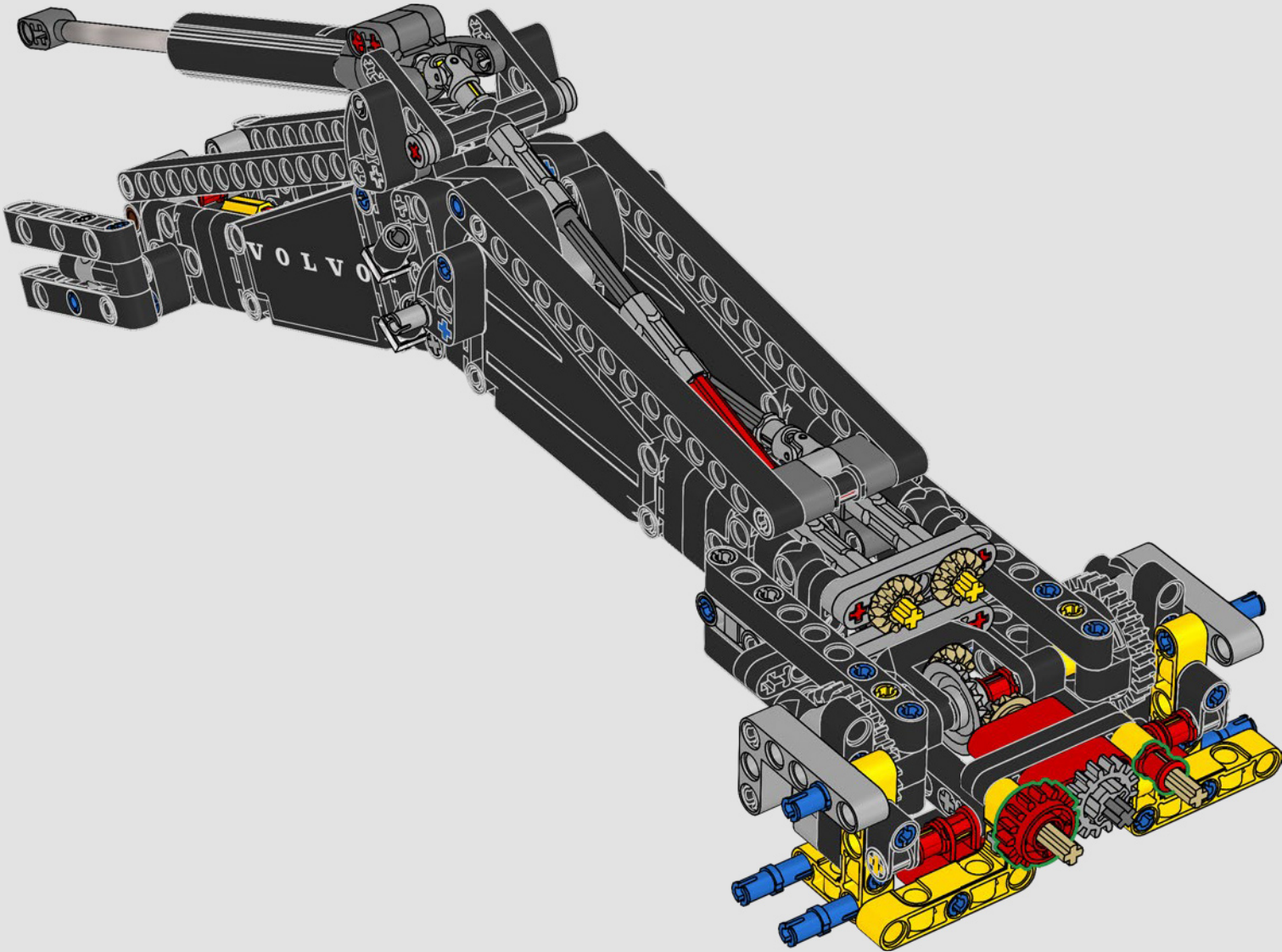


308



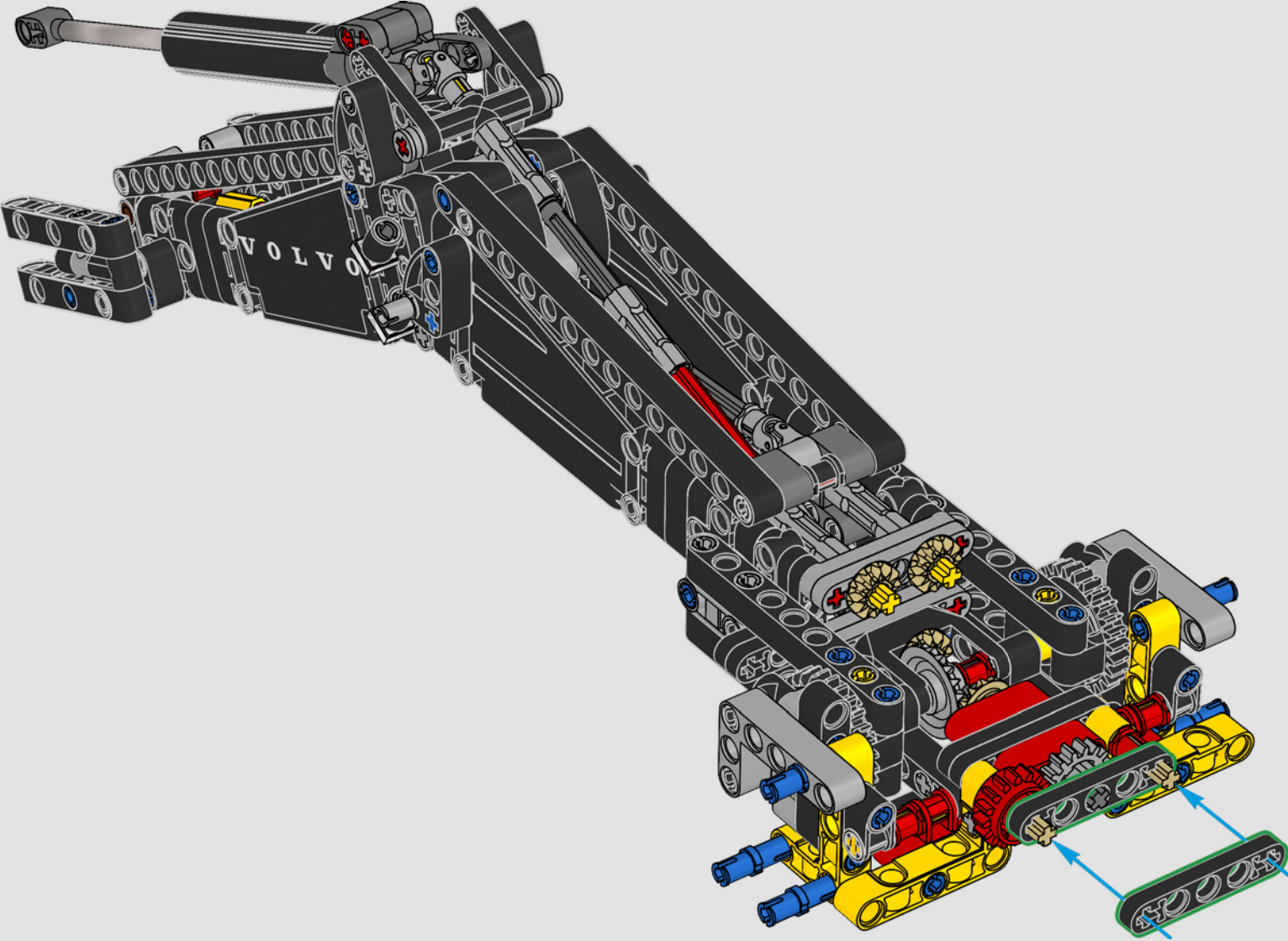


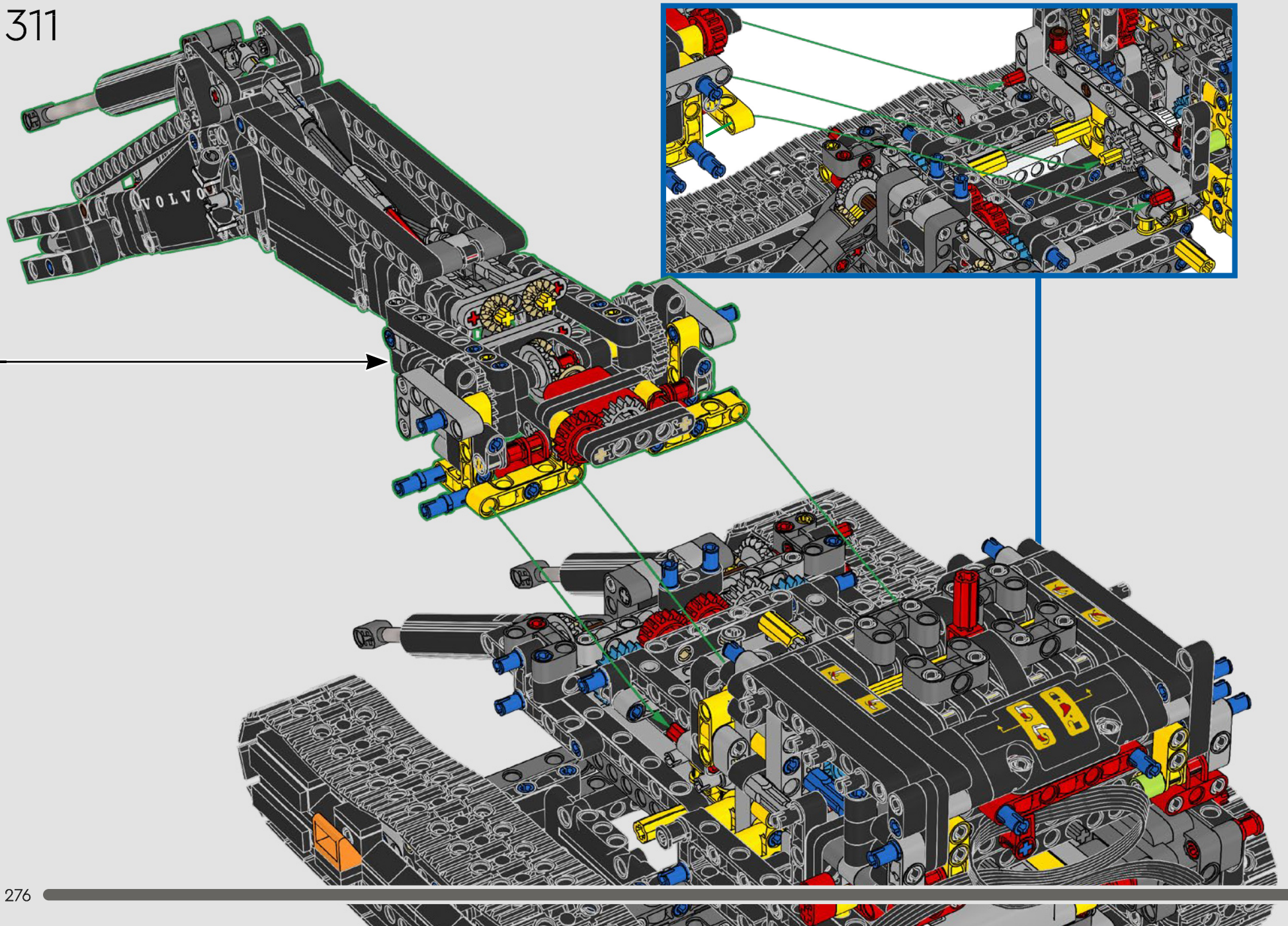
309



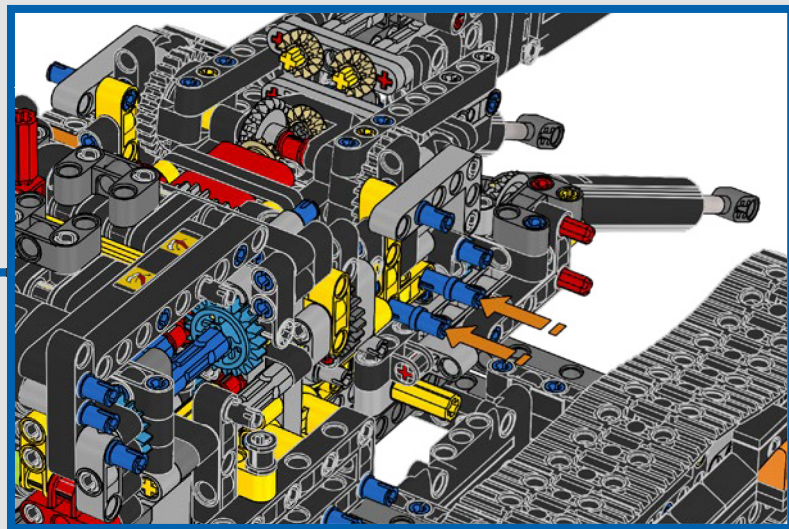
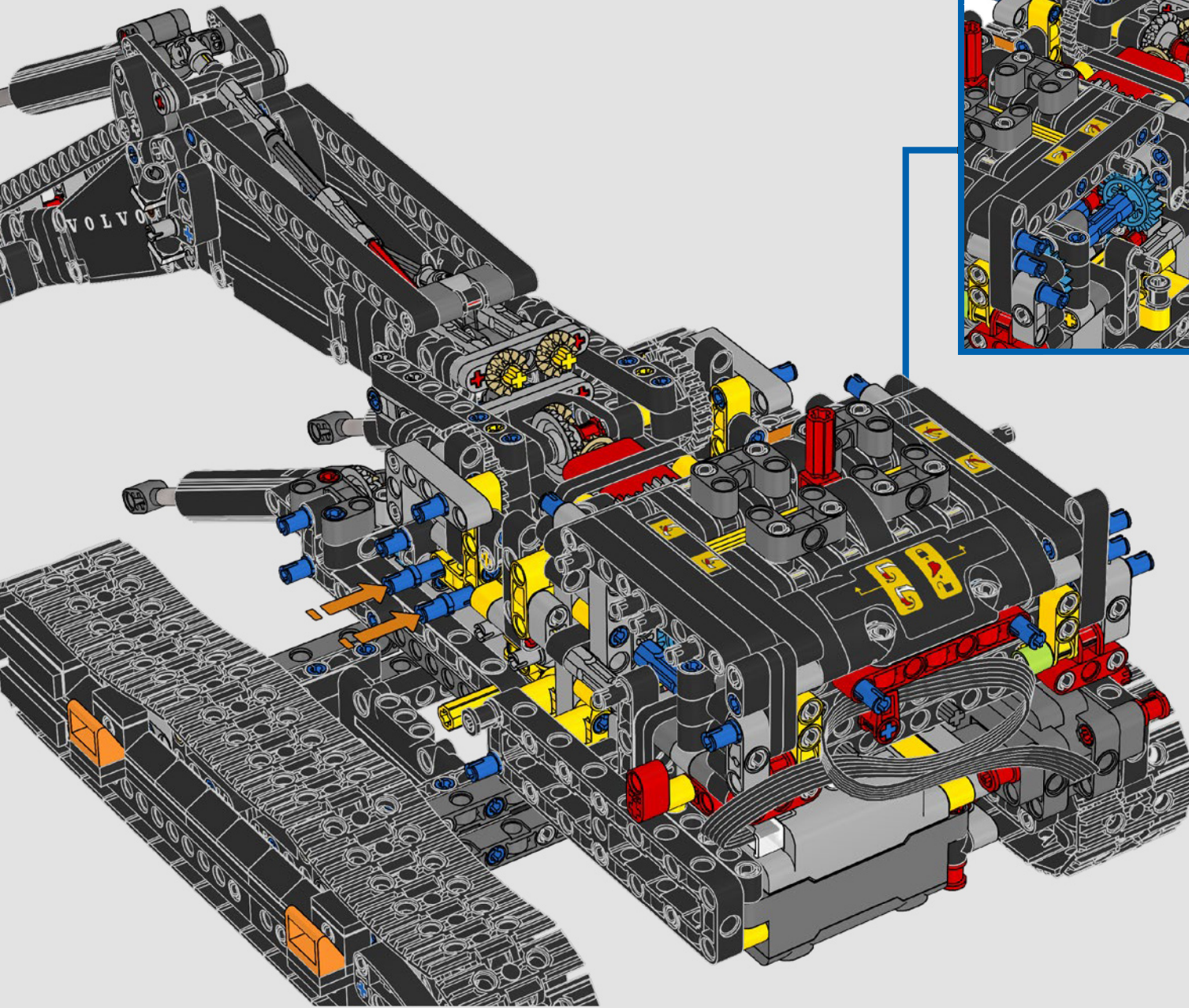


310

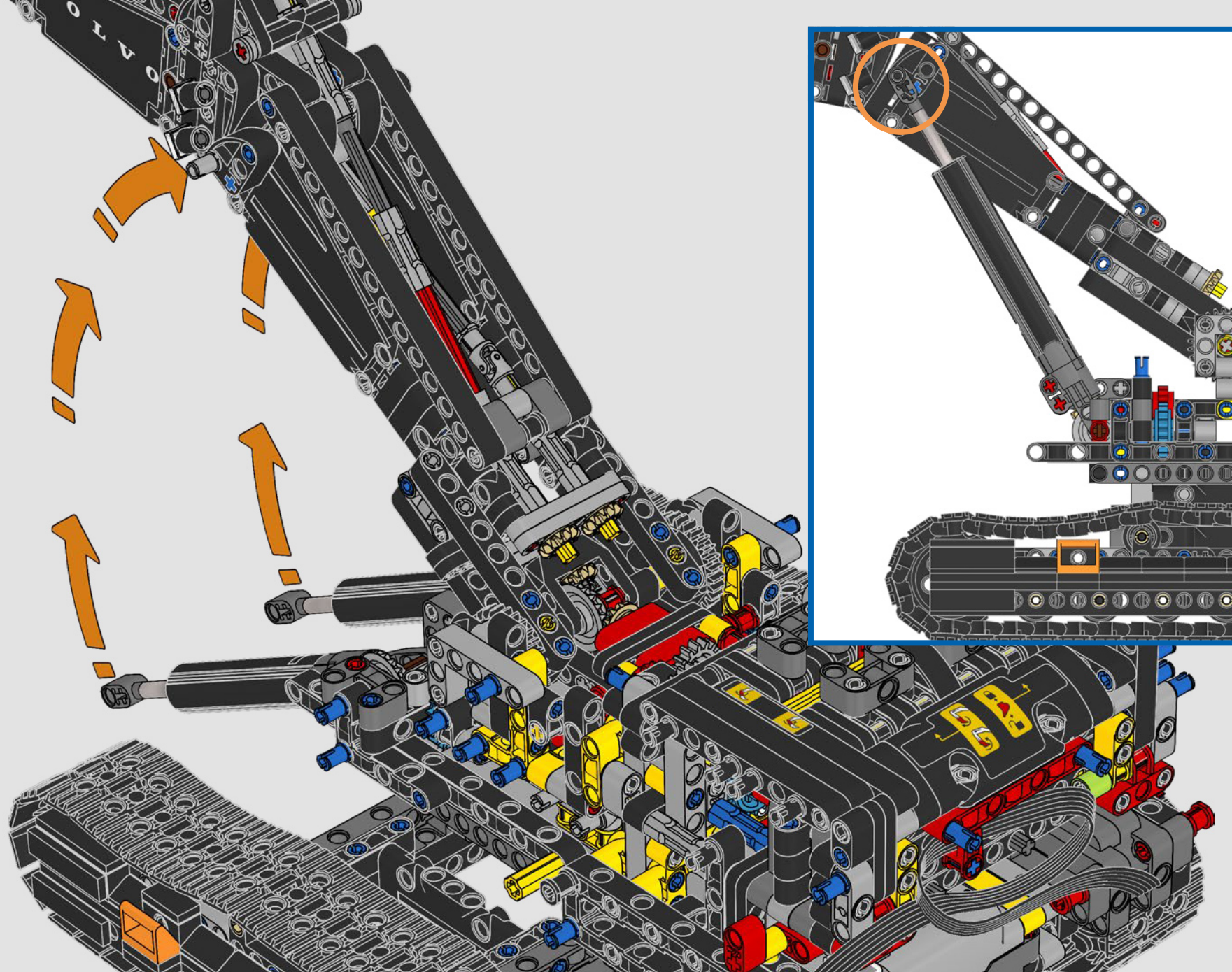


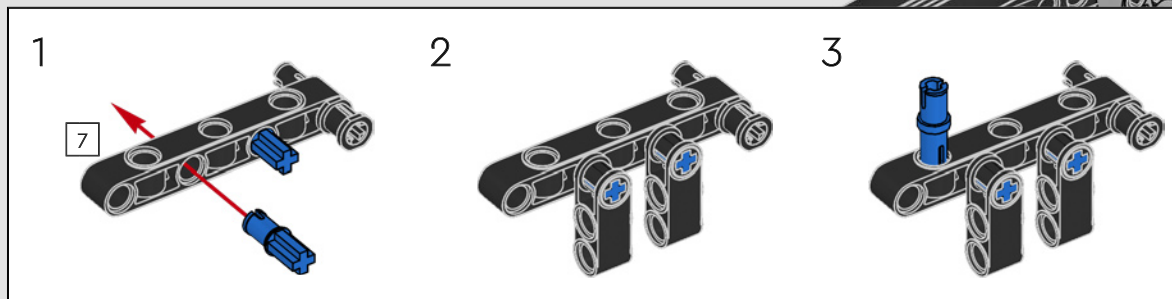
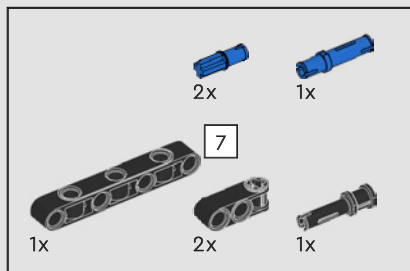


312

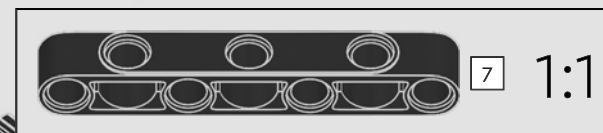
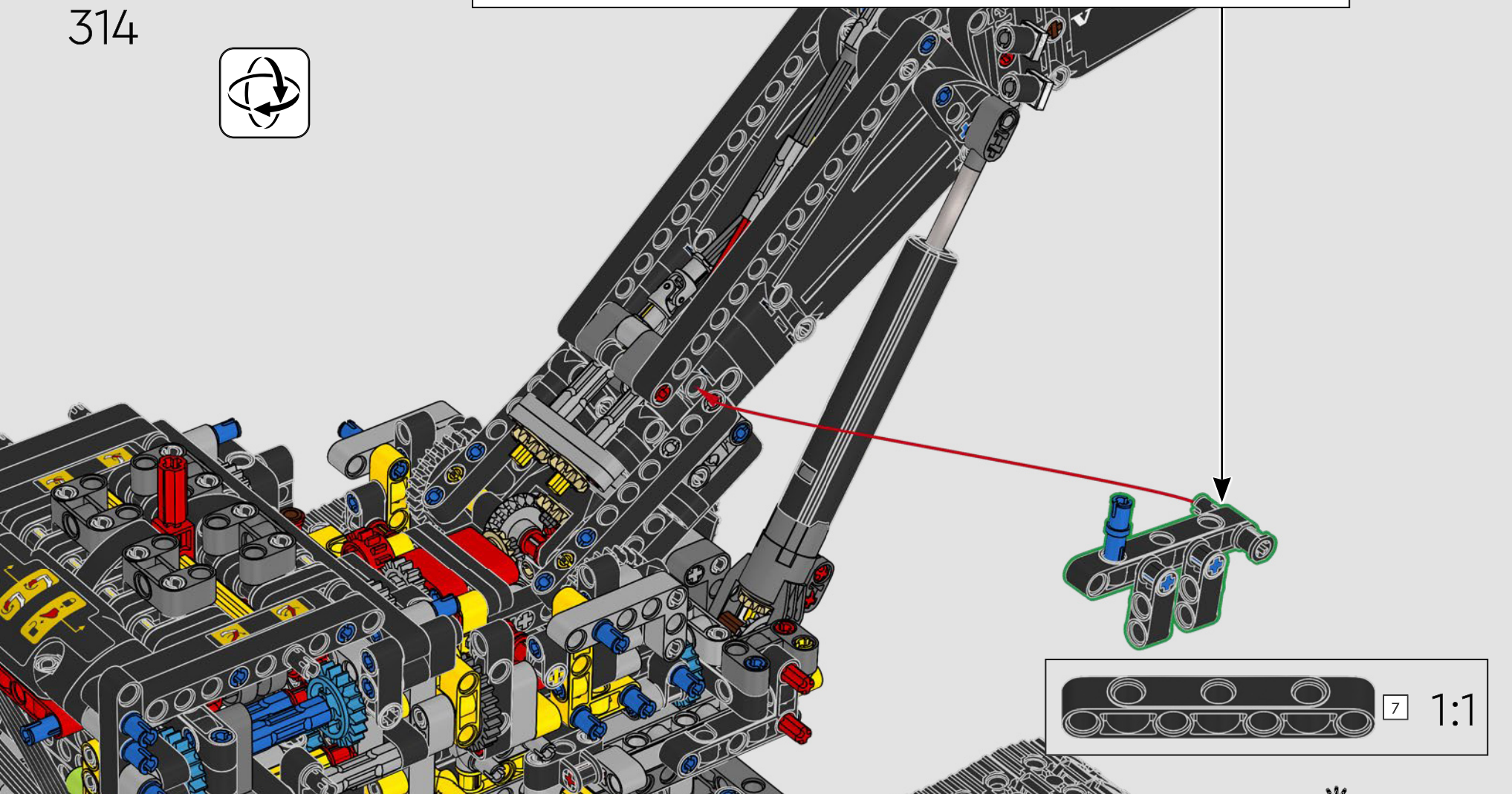


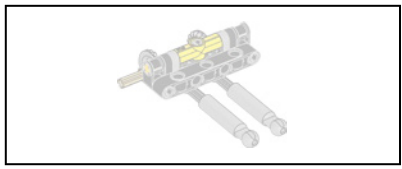
313



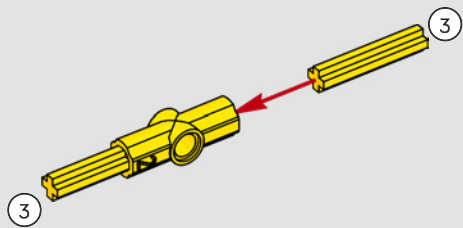


314

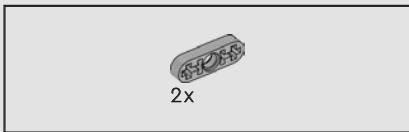
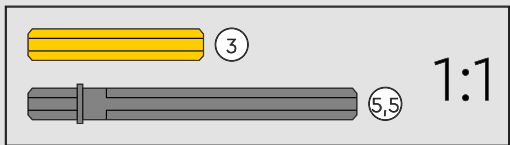
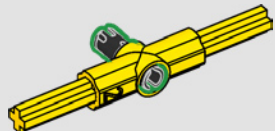




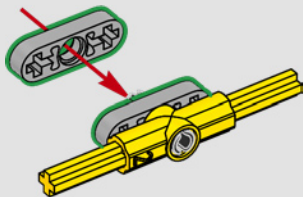
315



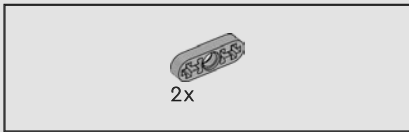
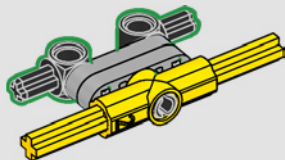
316



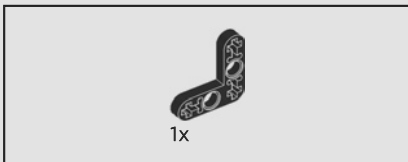
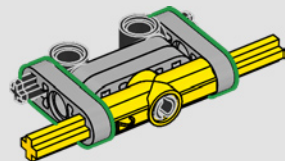
317



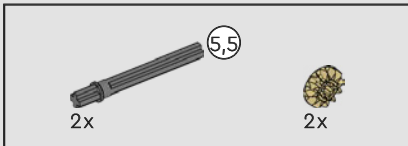
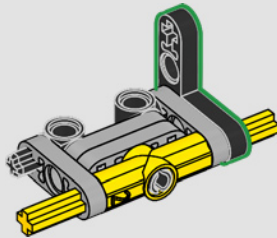
318



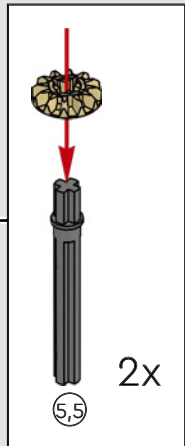
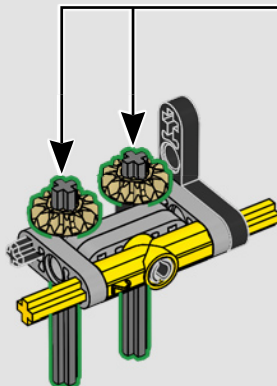
319

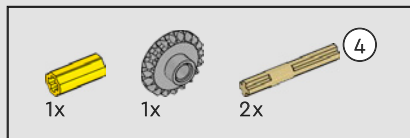


320

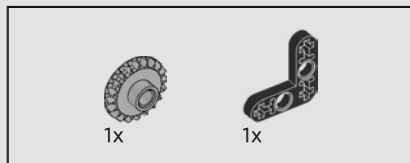
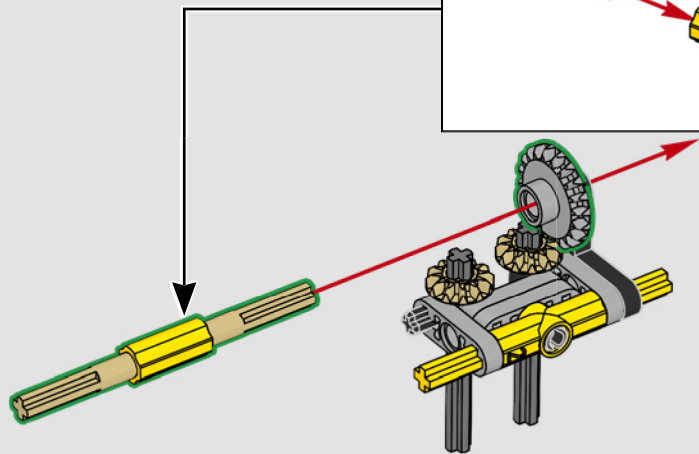
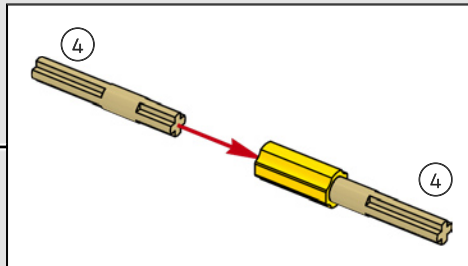


321

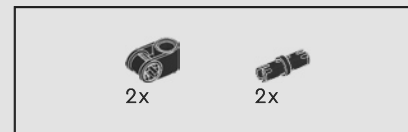
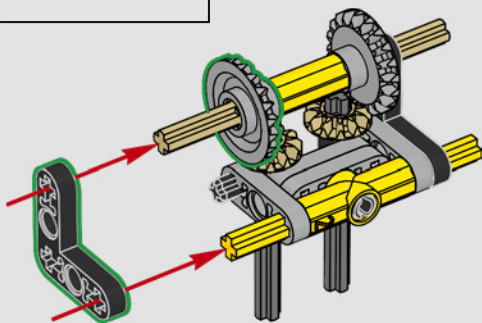




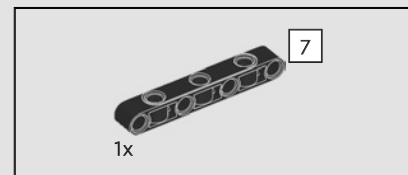
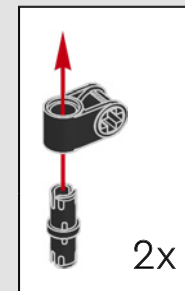
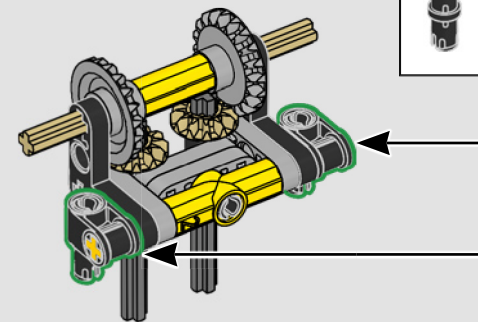
322



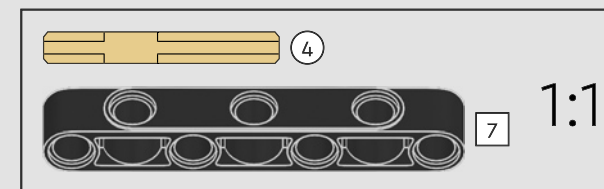
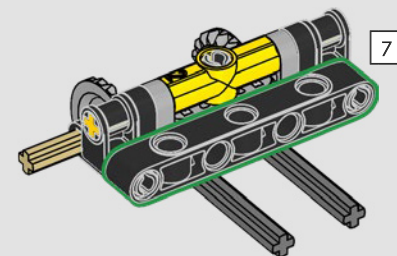
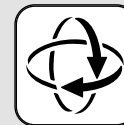
323

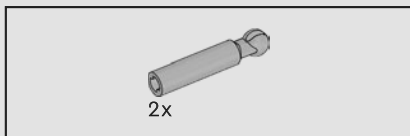


324

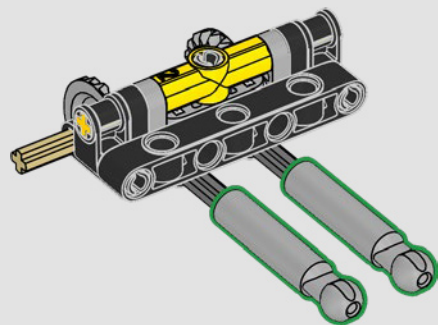


325

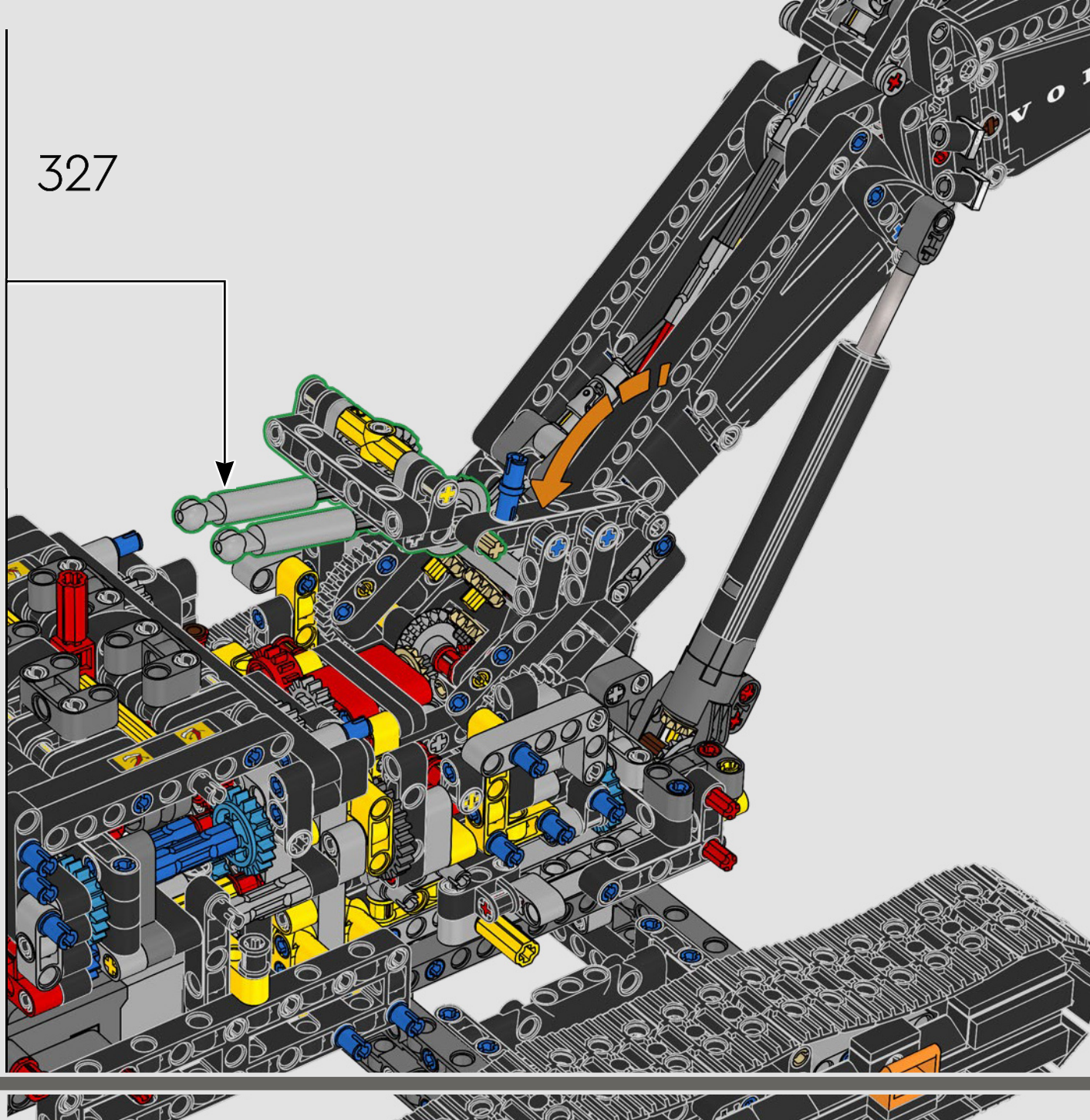




326

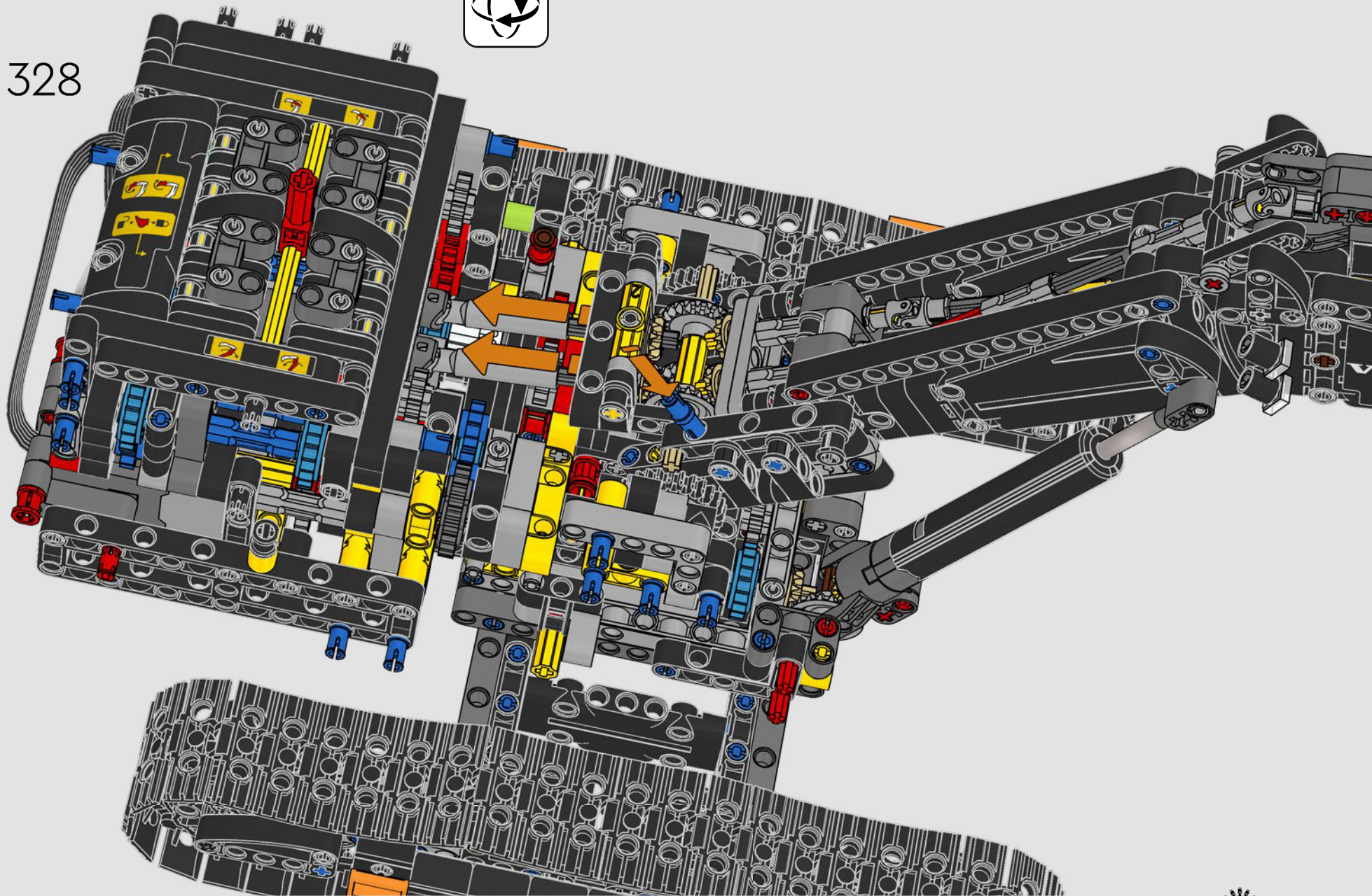


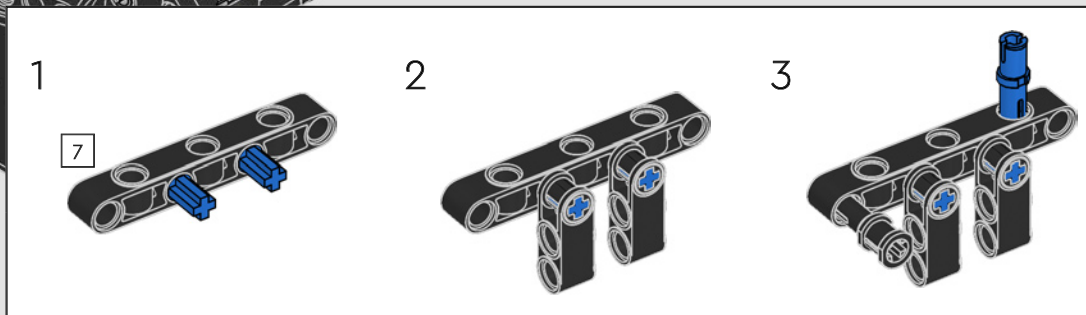
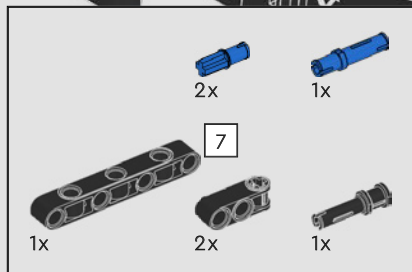
327



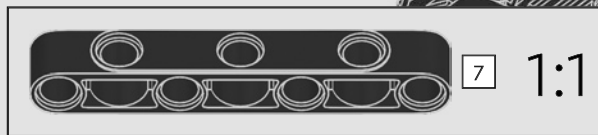
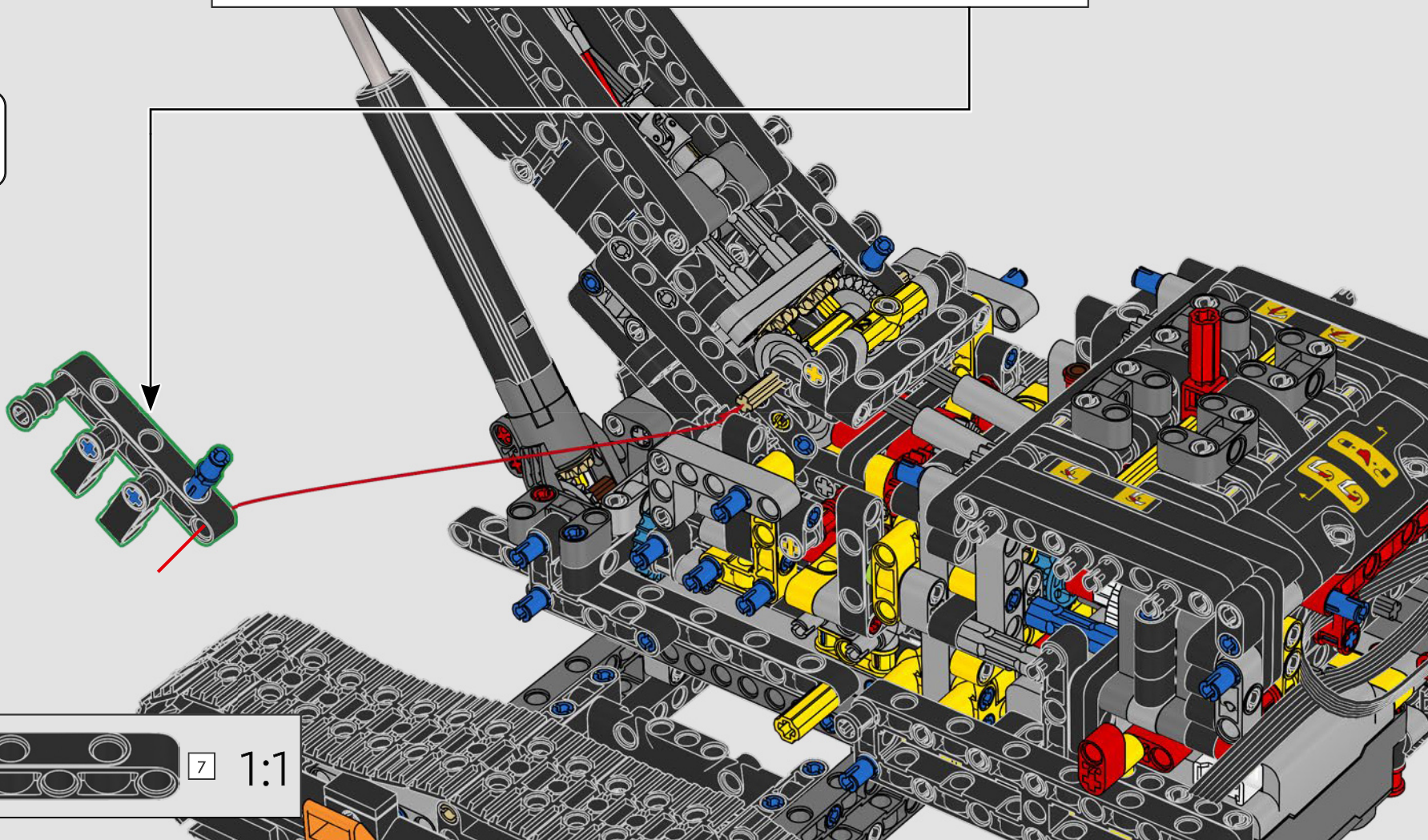


328

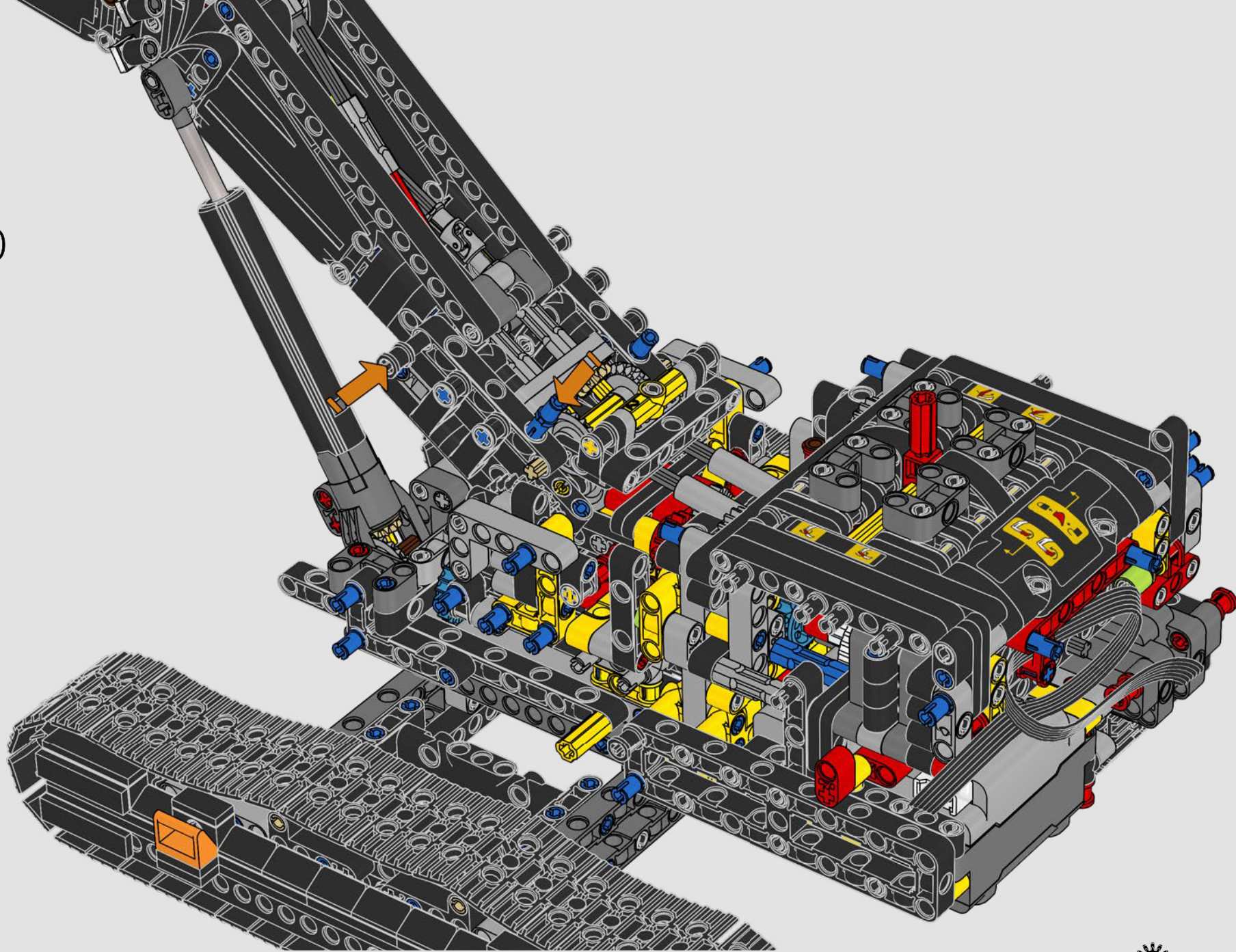


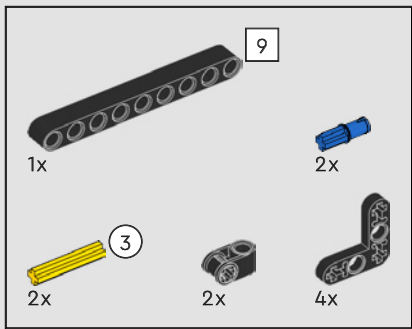


329



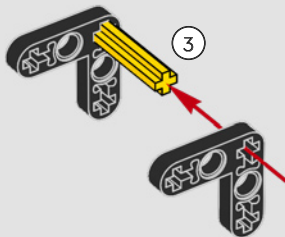
330



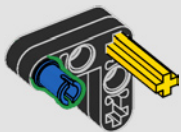


331

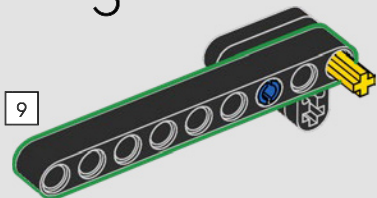
1



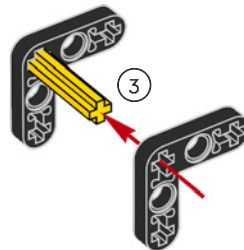
2



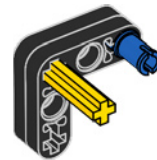
3



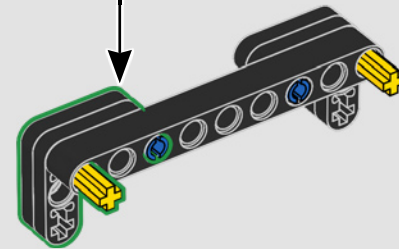
1



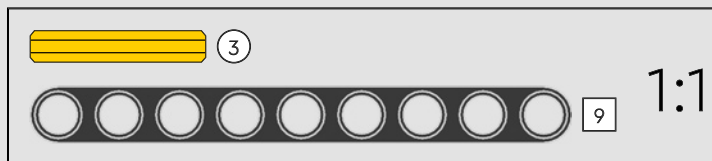
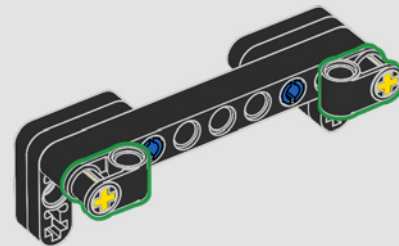
2

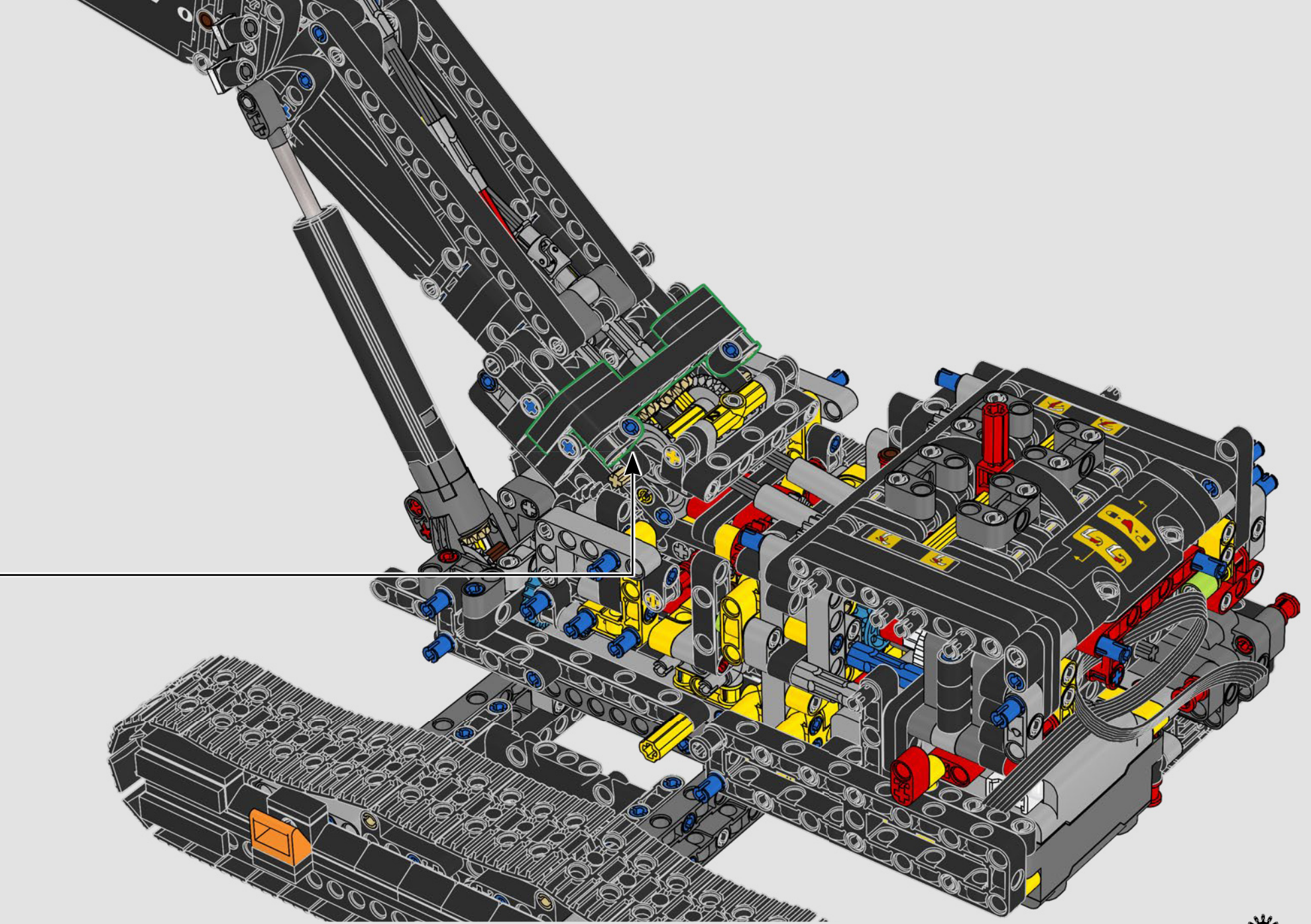


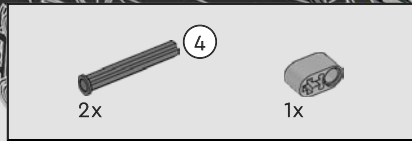
4



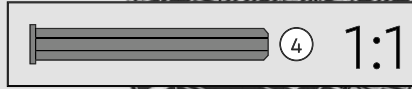
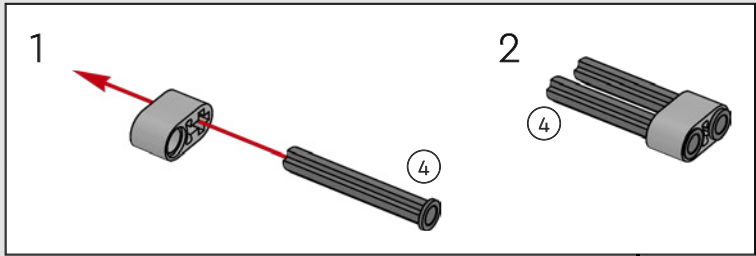
5

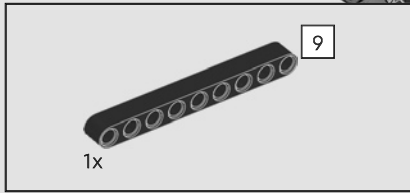




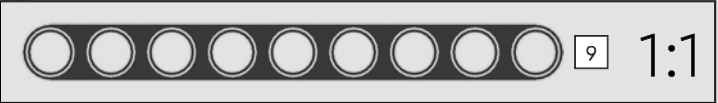
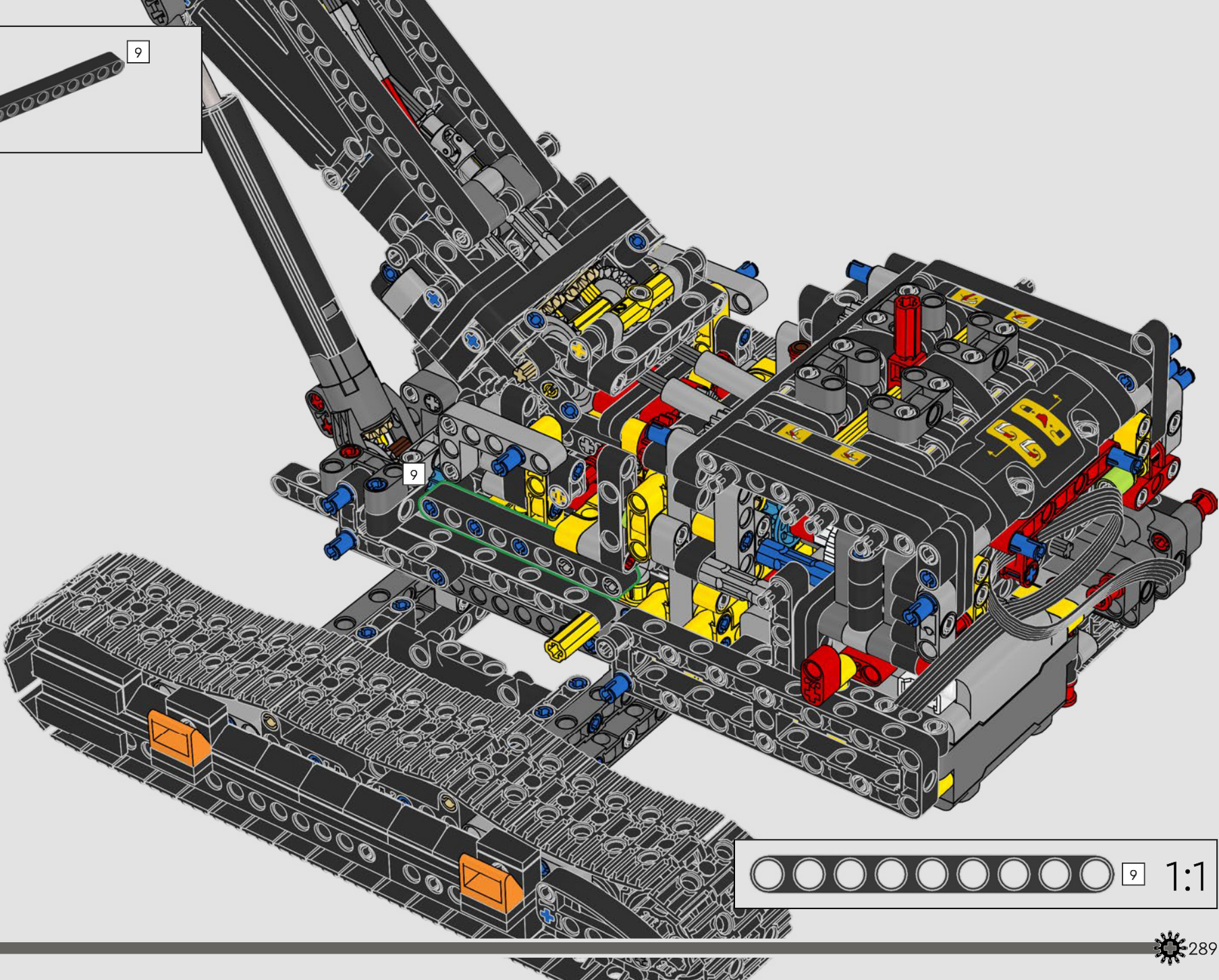


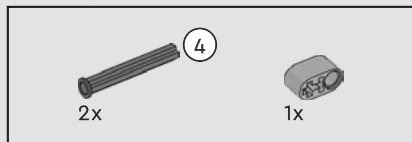
332



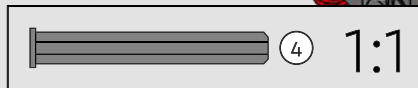
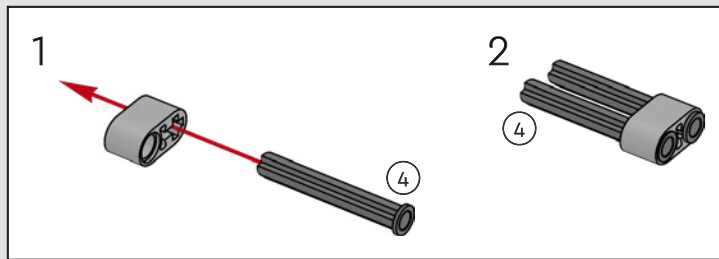


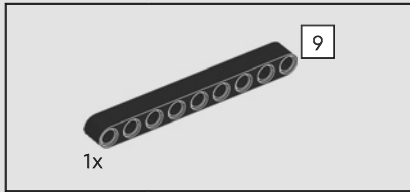
333



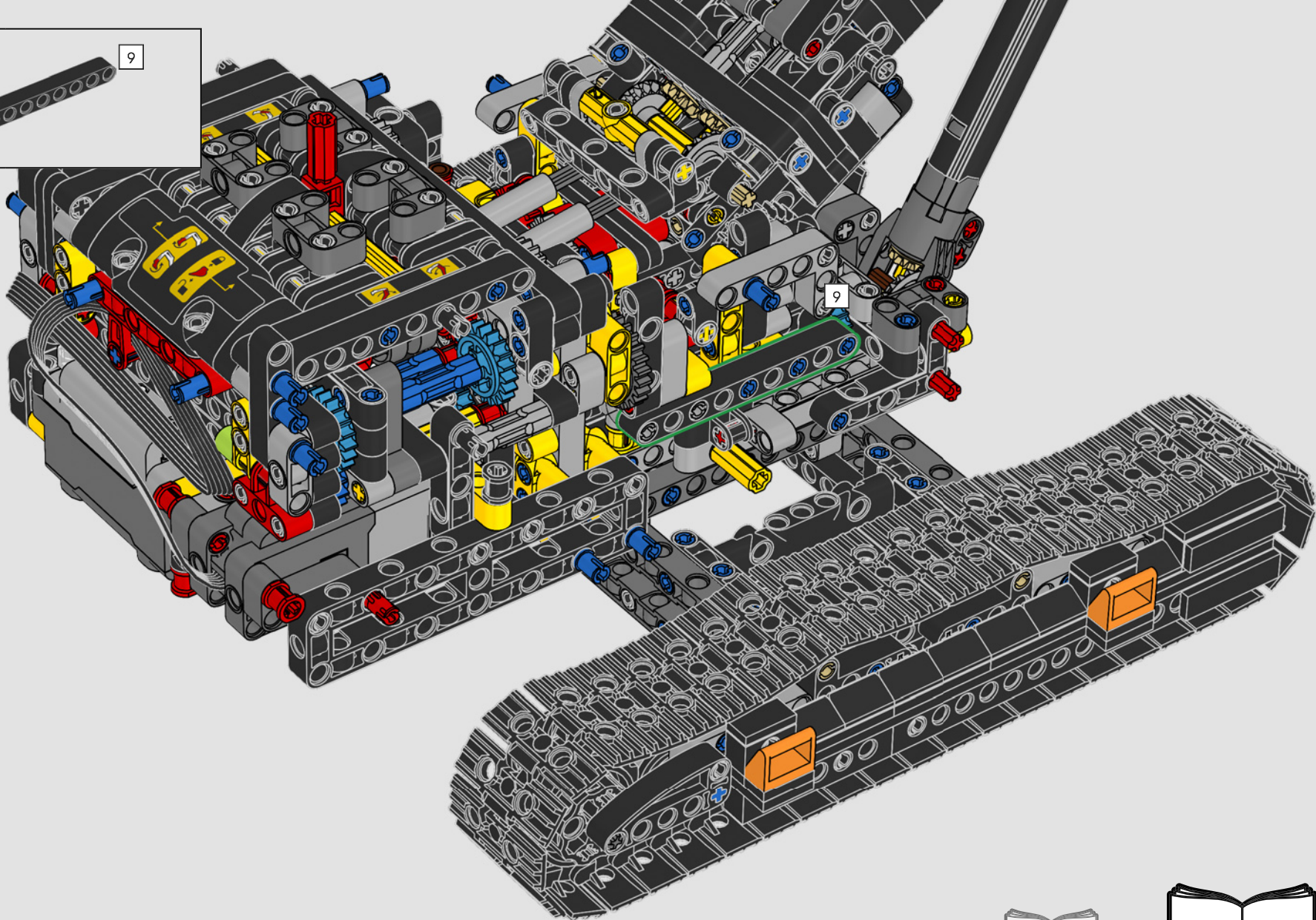


334





335



V O L V O



LEGO and the LEGO logo are trademarks of the/
sont des marques de commerce du/son marcas
registradas de LEGO Group. ©2025 The LEGO Group.

The Volvo trademarks (word and device) are registered
trademarks of Volvo Trademark Holding AB and are used
pursuant to a license.



6592888